



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

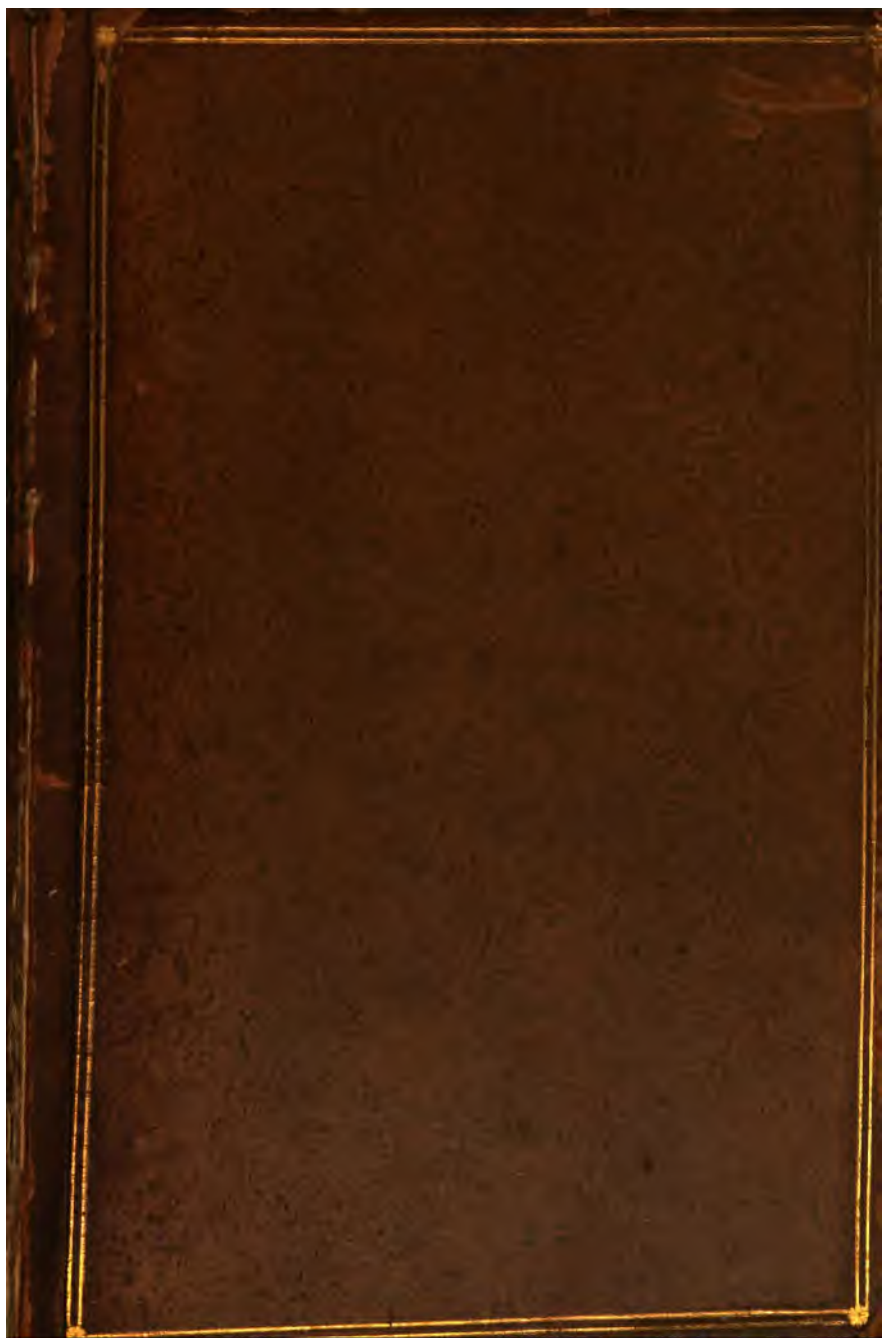
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.



✓

129 23



the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.1 billion to 1.5 billion (United Nations 1998).

There are a number of reasons why the number of children in the world is increasing. One of the main reasons is that the number of children who are surviving to adulthood is increasing. This is due to a number of factors, including improved medical care, better nutrition, and a decrease in child mortality. Another reason is that the number of children who are being born is increasing. This is due to a number of factors, including a decrease in the age at which women are having children, and an increase in the number of children who are being born to women who are already having children.

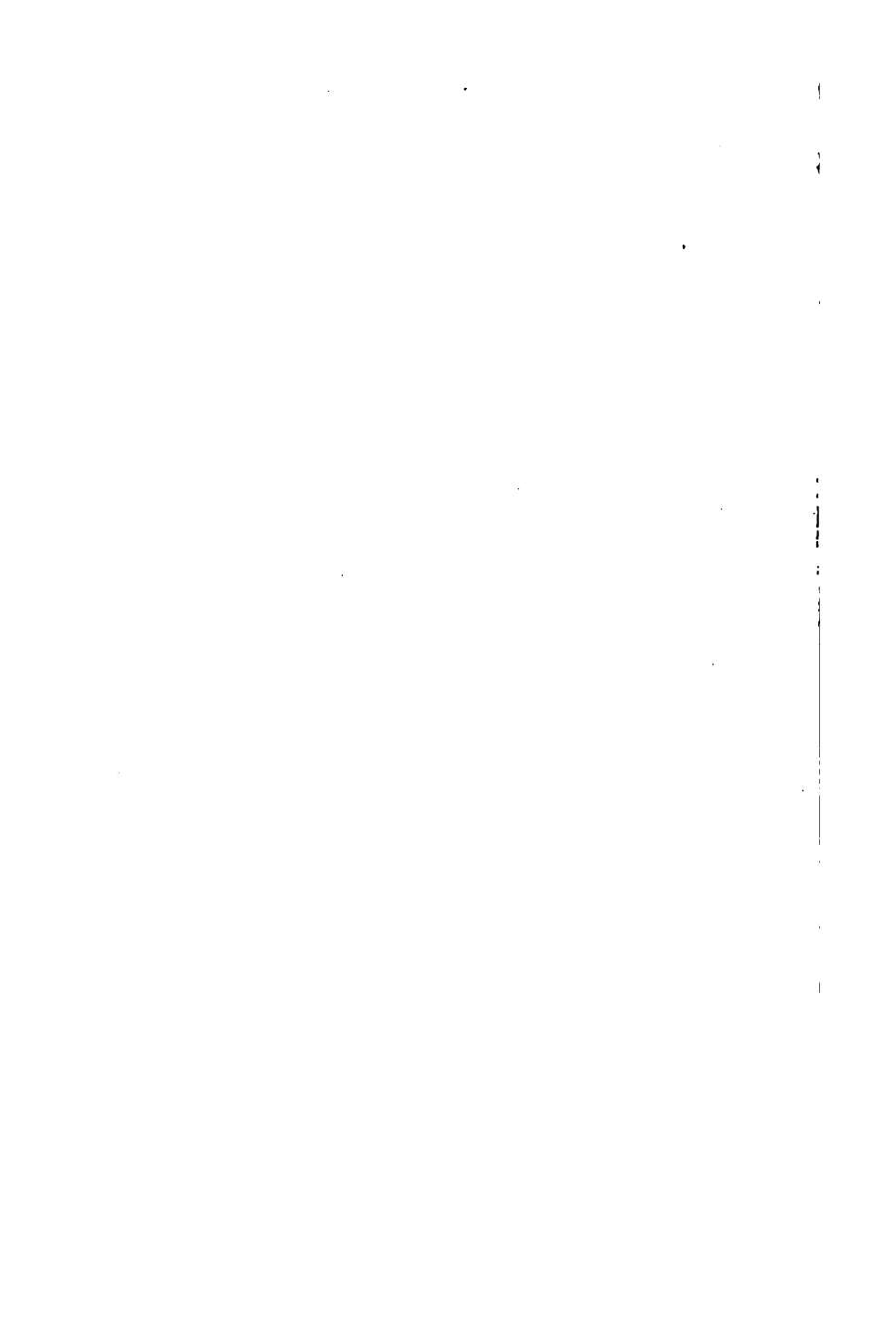
The increase in the number of children in the world is a cause for concern. This is because children are the most vulnerable members of society, and they are often the most affected by poverty and social inequality. In addition, the increase in the number of children is putting a strain on the world's resources, and it is making it more difficult to provide for the needs of all children.

There are a number of things that can be done to help reduce the number of children in the world. One of the most important things is to improve the health and education of women. This will help to reduce the number of children who are born, and it will help to ensure that the children who are born are healthy and educated. Another important thing is to reduce poverty and social inequality. This will help to ensure that all children have access to the resources they need to survive and thrive.

The number of children in the world is a complex issue, and it is one that requires a lot of attention. We need to work together to find ways to reduce the number of children in the world, and we need to ensure that the children who are born are healthy and educated. Only then can we hope to create a better world for all children.

References

- 1. United Nations. 1998. *World Population Prospects: The 1998 Revision*. New York: United Nations.
- 2. United Nations. 2000. *World Population Prospects: The 2000 Revision*. New York: United Nations.
- 3. United Nations. 2002. *World Population Prospects: The 2002 Revision*. New York: United Nations.
- 4. United Nations. 2004. *World Population Prospects: The 2004 Revision*. New York: United Nations.
- 5. United Nations. 2006. *World Population Prospects: The 2006 Revision*. New York: United Nations.
- 6. United Nations. 2008. *World Population Prospects: The 2008 Revision*. New York: United Nations.
- 7. United Nations. 2010. *World Population Prospects: The 2010 Revision*. New York: United Nations.
- 8. United Nations. 2012. *World Population Prospects: The 2012 Revision*. New York: United Nations.
- 9. United Nations. 2014. *World Population Prospects: The 2014 Revision*. New York: United Nations.
- 10. United Nations. 2016. *World Population Prospects: The 2016 Revision*. New York: United Nations.



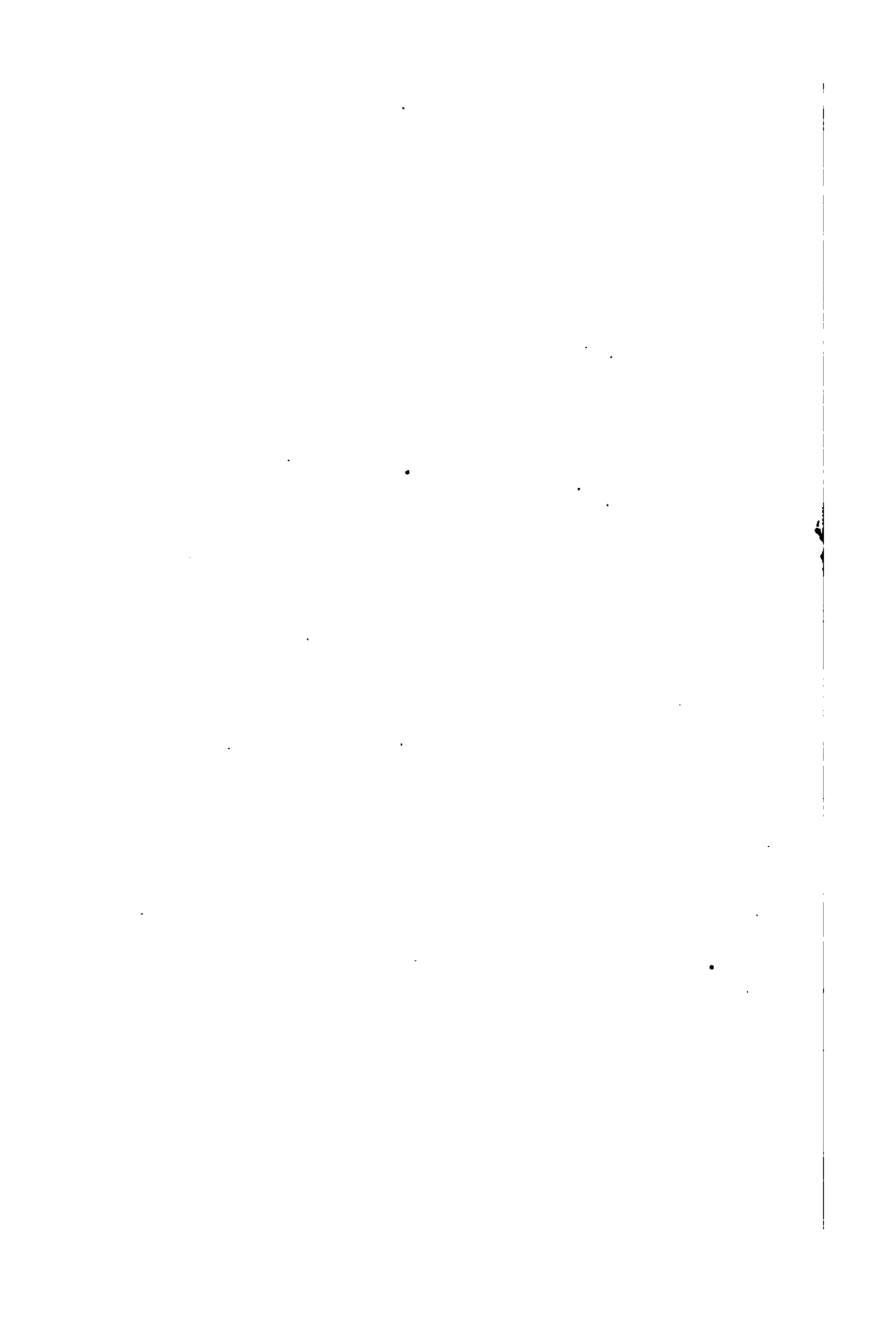


6171 (10-2008) *in* New York Time
for J. H. Linnich
30. 1. 1931

(17. 2. 1)

Türkisch-deutsches

WÖRTERBUCH.



Türkisch-deutsches

WÖRTERBUCH

mit Transcription des Türkischen

von

Camilla Ružička-Ostoić

geprüfte Schülerin der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische
Sprachen in der k. und k. orientalischen Akademie in Wien
Besitzerin der goldenen Medaille für Wissenschaft und Kunst.



WIEN.

Selbstverlag der Verfasserin

in Commission bei Rudolf Lechner.

1879.

A faint, decorative mark or signature at the bottom of the page, possibly a printer's mark or a personal mark of the author.



Alle Rechte vorbehalten.

Druck von Friedrich Jasper in Wien.

Vorrede.

Vorliegendes Werk — ursprünglich zum Selbstgebrauche für meine beabsichtigte Orientreise verfasst, — sollte mir als Taschen-Wörterbuch in der Conversation mit Türken dienen; — und wissend, dass diese einen besonderen Bildungsgrad darin suchen, ein und dasselbe Wort mit verschiedenen, der arabischen und persischen Sprache entlehnten Ausdrücken wiederzugeben, stellte ich die gebräuchlichsten synonymen Wörter sogleich neben einander, um beim Nachschlagen des einen Wortes mir gleichzeitig auch andere gleichbedeutende und abwechselnd angewendete Wörter zu vergegenwärtigen.

Die mittlerweile eingetretenen neuen politischen Verhältnisse haben mich veranlasst, dieses nur zu meinem Privatgebrauche bestimmte Werk zu veröffentlichen; weil heute nach der ruhmreichen Occupation Bosniens und der Herzegowina das schnellere und leichtere Erlernen der türkischen Sprache aus humanen und patriotischen Gründen von grösster Wichtigkeit ist, und weil sich voraussichtlich ausser den Regierungs-Organen auch noch viele Andere finden werden, die den neugewonnenen Provinzen österreichischen Fleiss, österreichische Bildung und Gesittung zuführen werden.

Aber der Schlüssel zu dieser schönen Aufgabe, welche gleichsam ein zweites Eroberungswerk sein wird, ist die Kenntniss der türkischen Sprache; und dieses Studium dem Anfänger möglichst zu erleichtern, war der Hauptzweck der Veröffentlichung meines Werkes, dem in kürzester Frist noch mein deutsch-ungarisch-türkisches Wörterbuch, welches sich bereits unter der Presse befindet, folgen wird.

Das Transcriptions-System, dessen ich mich zur Wiedergabe der türkischen Originalschrift bediente, stellte ich nur aus Buchstaben unserer Landessprachen zusammen; es ist für Jedermann leicht fasslich, und bildet eben durch seine Einfachheit einen Schlüssel zu allen Transcriptions-Grammatiken.

Diese, Jedermann leicht zugängliche Transcription wählte ich namentlich aus dem Grunde, weil bei orientalischen Sprachen das Wort erst gekannt sein muss, bevor man es vollkommen richtig zu lesen vermag, — folglich im Türkischen nicht das Lesen zum Sprechen, sondern umgekehrt erst das Sprechen zum Lesen führen kann, wozu Jahre erforderlich sind.

Aber ganz abgesehen von der Schwierigkeit der arabischen Schrift, deren sich die Türken bedienen, und abgesehen von deren höchst mangelhafter Vocalisation, welche dem Anfänger das richtige Lesen und Aussprechen nahezu unmöglich macht, — stellt sich ihm noch ein anderes ebenso grosses Hinderniss in der ausserordentlich gewundenen Satzfügung der türkischen Sprache entgegen, wo die Auflösung eines längeren Satzes, selbst für den mit allen Regeln der Grammatik Vertrauten, in den meisten Fällen unmöglich wird, wenn er die Bedeutung jedes einzelnen Wortes nicht genau kennt.

Die orientalische Schreibart kennt überdies weder grosse Buchstaben, noch Interpunctionen, und so fehlt dem Lernenden sogar der schwache Anhaltspunkt, ein Hauptwort von einem anderen Worte, oder den Schluss eines Satzes von dessen Anfange unterscheiden zu können. Dazu kommt noch, dass sich die Türken mit Vorliebe der persischen Jzafet-Verbindung bedienen, wobei sie aber, so wie die Perser, das Verbindungs-Kesre auslassen, — welches ich aber, der grösseren Deutlichkeit wegen, hier meistentheils mit einer Pause vom Worte getrennt angeführt habe. Ebenso pflegen die Türken auch die Copula häufig wegzulassen, so dass der Anfänger nicht im Stande ist, zu erkennen, ob das Wort Hauptwort oder Beiwort, oder ob das Beiwort attributiv oder prädicativ zu nehmen ist.

Bei dem gänzlichen Mangel an Transcriptionswerken und an wortgetreuen deutschen Uebersetzungen türkischer Autoren, entbehrt der Anfänger aller Hilfsquellen, um sich einerseits den unerlässlich nothwendigen Wörterschatz zu sammeln, und anderseits, um sich über die ganz eigenartige und von unserer Redeweise so sehr verschiedene türkische Satzfügung auch nur die ersten nothwendigsten Kenntnisse und Begriffe durch Selbststudium erwerben zu können; — und so ringt er unausgesetzt mit einem Chaos von unbekanntem Wörtern und unverständlichen Redesätzen, deren Entwirrung einen ungeheuren Aufwand von Zeit, Geduld und Ausdauer in Anspruch nimmt.

Wollte es der Lernende jedoch unternehmen, sich eines türk. Original-Wörterbuches zu bedienen, so begegnet er wieder ungeheuren Schwierigkeiten, welche nicht nur in der schwankenden Vocalisation und in der

vielfältigen Schreibart mancher Consonanten liegen, sondern auch in der arabischen Alphabet-Ordnung selbst, die von unserem Alphabetsystem gänzlich abweichend ist. — Das leichte Auffinden des Wortes aber und das richtige Verstehen des Gelesenen und des Gehörten, führen zu doppelt schnellem Erlernen der Sprache selbst, was ohne ein schnell orientirendes Wörterbuch, oder ohne verdolmetschenden Vortrag eines Lehrers nicht erreicht werden kann.

Um nun das Erlernen der türkischen Sprache auch Jenen zugänglich zu machen, welche nicht in der Lage sind, systematischen Sprachunterricht geniessen zu können, ordnete ich mein Wörterbuch nicht nur nach unserem Alphabetsystem, sondern ich unterzog mich auch der Mühe, jedes vieldeutige türkische Wort nach seinen Hauptbegriffen besonders anzuführen, und demselben gleichzeitig ein oder mehrere gleichbedeutende Worte beizufügen, weil dem Lernenden durch das Zergliederungssystem die Möglichkeit geboten wird, den richtigen Begriff eines Wortes leichter zu erfassen und gleichzeitig noch ein zweites Wort kennen zu lernen, dessen synonyme Bedeutung den etwa noch zweifelhaften Begriff dadurch zu klären geeignet sein wird, wenn er auch die Synonyma als leitende Wörter aufsucht und dieselben dort wieder in ihren verschiedenen Bedeutungen beleuchtet findet.

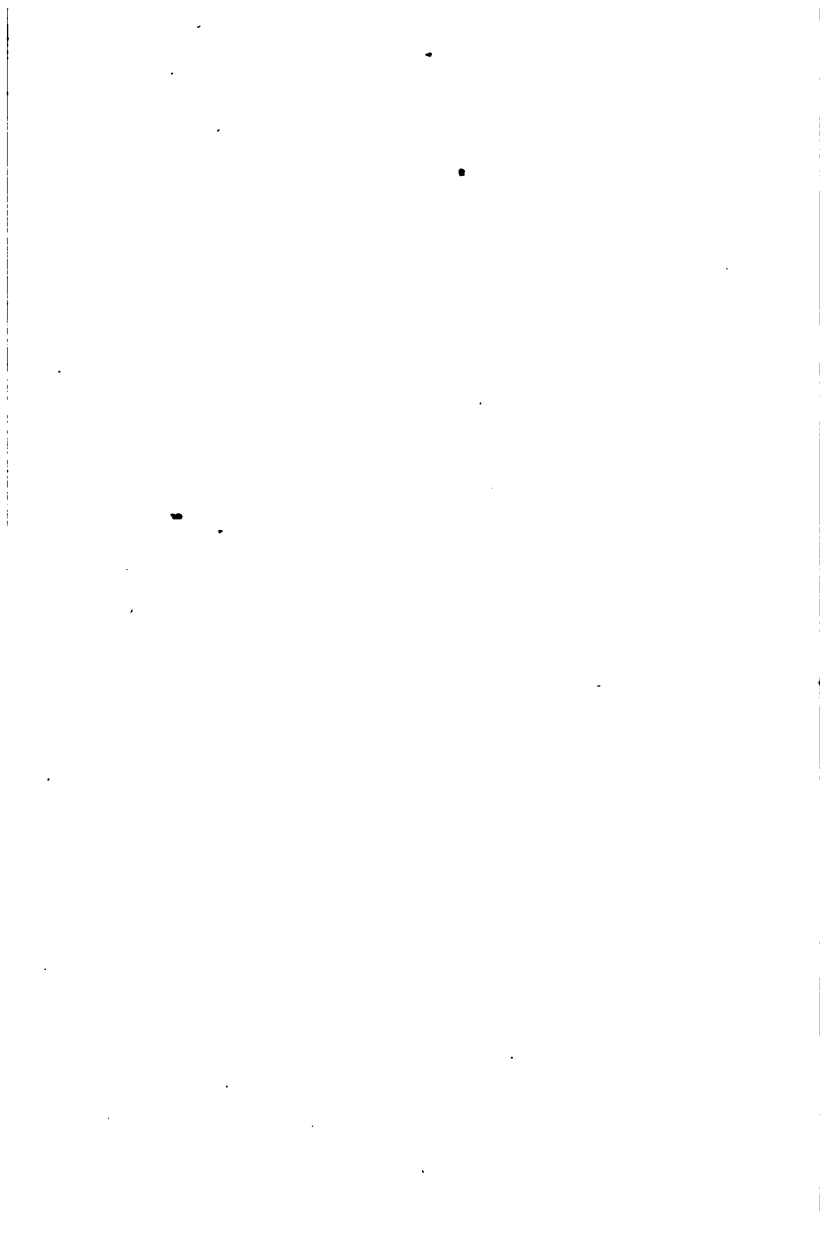
Die specielle Bezeichnung dessen, ob das Wort arabischen, persischen oder türkischen Ursprunges ist, unterliess ich absichtlich, weil auch die Wörter fremden Ursprunges, gleich den einheimischen gebraucht werden und die türkische Sprache bilden. Ebenso unterliess ich die grammatikalische Classification der Wörter, da dieselben durch Orthographie

und Wortbildung im Deutschen hinreichend gekennzeichnet erscheinen; sowie ich hier auch noch die Anführung jener Beiwörter, Zeitwörter und Nebewörter, welche im Türkischen ganz regelmässig gegebildet werden können, aus Raurnrücksichten grösstentheils unterlassen habe.

Nach diesem türkisch-deutschen Wörterbuche, welches auch zur mündlichen Verständigung mit den Türken und zur unmittelbaren Verdolmetschung ihrer Aussagen dienen soll, wird von mir auch eine Transcription der türkischen Uebersetzung des »Robinson« erscheinen, zu welcher Lectüre alle Wörter in diesem Dictionnaire enthalten sind.

Endlich wird mein Wörterbuch auch den Türken, welche lateinische Schriftzeichen kennen, zum Erlernen der deutschen Sprache als geeignetes Hilfsbuch dienen und ihnen die Möglichkeit bieten, sich nicht, — wie bisher — erst nach vorhergehender Kenntniss der französischen oder englischen Sprache, sondern ganz unmittelbar aus dem Türkischen das Deutsche aneignen zu können.

Die Verfasserin.



Verzeichniss

jener Buchstaben, die von der Allgemeinheit
abweichen.

Quetschlaute.

- č, für das deutsche *tsh*, in Peitsche etc., z. B. čiček, Blume; — čömlek, Topf.
ğ, für das gequetschte *g* in gentleman, oder in den italienischen Wörtern giovine, genio etc., z. B. ğenk, Krieg; — ğin, Dämon.
š, für das deutsche *sch*, in schön, schlimm etc., z. B. šimšek, Blitz; — šej, Sache.
ž, für das französische *j*, in Journal, Jean etc., z. B. žijan, grimmig, — žerf, tief.
-

Andere Laute.

- h, ist nicht als Dehnungslaut, sondern stets mit einem Hauche auszusprechen, so wie das deutsche *ch*, in machen, kochen etc., ahmak, dumm; — mahal, Ort; — šah, König.
ch, ein etwas schärferer Hauchlaut, wie in Rache etc., z. B. ichtilat, Mischung; achsam, Abend; sarchoš, betrunken.

y, ein dumpfer Ton zwischen *ö* und *ü*, ein der türkischen Sprache ganz eigenthümlicher Laut, welcher ganz kurz gesprochen werden muss, z. B. *sewynmek*, sich freuen; *kyndyrmak*, reizen; *ağizlyk*, Schwäche; *güzellyk*, Schönheit.

z, wie das lange weiche *s*, zwischen zwei Selbstlautern in den deutschen Wörtern, Nase, Rose, lesen etc., z. B. *zeman*, Zeit; *zehir*, Gift.

Schliesslich muss noch bemerkt werden, dass das *s* stets und überall scharf, wie das deutsche *ss*, ausgesprochen werden muss, gleichviel ob es am Anfange eines Wortes, in der Mitte, am Ende oder zwischen zwei Selbstlautern zu stehen kommt.

Vorkommende Abkürzungen:

et.	lies	,etmek ^c .
ol.	>	,olmak ^c .
wer.	>	,wermek ^c .
Pl.	>	,Plural ^c .
v.	>	,von ^c .
s.	>	,siehe ^c .
S.	>	,Seite ^c .
Col.	>	,Columnne ^c .
Z.	>	,Zeile ^c .
st.	>	,statt ^c .

A

<p>aağ, fil dişi, fil gemigi, Eifenbein.</p> <p>aala, bedi, pek eji, vor- züglich, ausgezeichnet.</p> <p>aali, ali, gelil, jüge, sami, hoch, erhaben.</p> <p>aam, jil, sene, Jahr.</p> <p>aar, chygalet, ruswajlyk, Schande, Schmach.</p> <p>aar, haja, utanyklyk, Scham- haftigkeit. Verschämtheit.</p> <p>aarsyz, edebsyz, jüzsyz, utanmaz, unverschämt, froh. (nat).</p> <p>Ab, Agostos, August, (No- ab, su, Wasser.</p> <p>ab ü hawa, iklim, Klima.</p> <p>aba, grober Wollstoff, Der- wischmantel.</p> <p>abadan, mamur, şen, be- völkert, kultivirt.</p> <p>abadanlyk, mamur jer, şenlyk, bevölkertter kultivirter Ort.</p> <p>abanos, Ebenholz.</p>	<p>abchor, musluk, suwad, Tränke, Schwemme.</p> <p>abchor, su idigi, Wasser- trinker. [Gottes.</p> <p>abd, bende-i chuda, Diener</p> <p>abdal, ehl-ül-wahdet, za- hid, Einsiedler, Eremit.</p> <p>abdest, die Waschung vor dem Gebet.</p> <p>abdest almak, die Waschung vornehmen.</p> <p>abdest bozmasi, iktiza, Nothdurft.</p> <p>abes, boş, leer, eitel, unnütz.</p> <p>aç gozlä, doymaz, kursak- syz, Bielfraß, gefräßig.</p> <p>aç gözlülyk, sogumsyzlyk, tama, Gefräßigkeit.</p> <p>aç ol., ağymak, ağlyk çek- mek, hungrig sein.</p> <p>açlyk, ağlyk, Hunger.</p> <p>açmak, aşıkjareje, çykar- mak, keşf et., mejdane çykarlamak, entdecken, ans Tageslicht bringen.</p>
---	---

- ačmak, feth et., küšade et., aufmachen, öffnen.
 ačmak, jajmak, sermek, entfalten, entrollen.
 ačmak, örtüji kaldyrmak, enthüllen, entblößen.
 ačmak, tapaji čykarmak, entpfropfen.
 ačyk, ačylmyš, meštuh, offen, geöffnet.
 ačyk, ašikjare, rušen, saf, heiter, hell.
 ačyk göz, basiretlü, gözi ačyk, behutsam.
 ačyk gözlä, kejšlü, šen, lebhaft, munter.
 ačyk hawa, güzel hawa, schönes Wetter.
 ačykta, auf freiem Felde, auf offener See.
 ačykten ačyga, ajanen, zahiren, freimüthigerweise, gerade heraus.
 ačylarak, sich öffnend.
 ačylarak, aufbrechend, vom Ufer abstoßend.
 ačylma, ačma, ačylš, feth, Oeffnung, Eröffnung.
 ačylmak, sich öffnen, (heiter werden, Thüre aufgehen u.). [hen.
 ačylmak, čičeklenmek, blü-
 ačylmak, hall olunmak, sich auflären, sich auflösen.
- ačylыр, jajыр, behubar.
 achar, baška, diger, gajr, anderer, =e, =š.
 achlak, (Pl. von chulk), Herzeigenschaft.
 achlak, gönül, Gemüth.
 achor, ystabl, Stall.
 achor kjahjasi, Stallmeister.
 achor oglani, Stallknecht.
 achrağ, apfelgrau, (von
 achšam, Abend. [Pferden).
 achšam ajdynlygi, Abend=
 dämmerung.
 achšam jemeji, achšam taami, Nachtmahl.
 achšam meğlisi, Abendunterhaltung. [Nachtmahlen.
 achšam taamyni jemek, achšam üzre, gegen Abend.
 achšam wakti, Abendzeit.
 achšamynyz chajr olsun, guten Abend. [Schluß.
 achyr, akybet, son, Ende, achyr, son, sonragi, letzter, =e, =š.
 achyr-ül-emr, achyren, en sonra, endlich, schließlich.
 achyret, obir dünja, das Jenseits, andere Welt.
 achyret babasi, Adoptivvater.
 achyret oglu, Adoptivsohn.
 achyrynde, am Ende, zum Schlusse.

achz, alma, ele wüsul bulma, Empfang, Annahme.	adawet, düşmanlyk, Feindschaft.
achz, alyş, tutma, zabt, das Nehmen, Ergreifung.	add et., sajmak, zählen.
achz et., almak, kabul et., empfangen, annehmen.	aded, saj, sagyş, Zahl.
achz et., ele almak, tutmak, nehmen, ergreifen.	adem, hiç, hiç bir şey, das Nichts, Wichtigkeit.
ad, awaze, nam, söhret, Ruf, Renommée.	adem, kadem, Schritt.
ad, ism, nam, Name.	adem ün-nihajet, nihajet-syzlyk, Unenblichkeit.
ad bozmak, teşni et., verschwärzen.	ademijan, new-i beşer, die Menschheit.
ad komak, çagyrmak, heißen, nennen.	adet, chuj, mutad, Gewohnheit, Brauch.
ad komak, tesmije et., nennen, benennen.	adet edynmek, adet et., alyşmak, sich angewöhnen.
ada, gezire, Insel, Eiland.	adet edynmyş, alyşmyş, alyşyk, angewöhnt, gewohnt.
ada tawşani, Kaninchen.	adet olmamys, kullanylmaz, ungebräuchlich.
adak, nezr, nuzur, Gelübde.	adet üzre, adeta, adeten, gewohnheitsgemäß.
adalet, insaf, hakk, Gerechtigkeit, Billigkeit.	adsyz, ismi jok, anonym.
adaletlü, sadyk, salih, gerecht, gewissenhaft.	adym, kadem, Schritt.
adaletsyz, hakksyz, insafsyz, ungerecht.	adym admak, Schritt machen, schreiten. [Schritt.
adalü, Inselbewohner.	adym adym, Schritt für adymlamak, çyçramak, hüpfen, springen. [Sie?
adam, beni adem, insan, der Mensch.	adynyz ne dyr? Wie heißen aferide, wügude getürlymyş, erschaffen, geschaffen.
adam, er, erkek, Mann.	aferin, schaffend, erschaffend; (Ğihan aferin, Schöpfer der Welt).
Adam, hazret-i Adam, Adam, (der erste Mensch).	
adamlar, kimesneler, die Leute.	

aferin! Sehr gut! Bravo!
 aferin okumak, el kakmak,
 tahsin et., applaudiren.
 afijet, mizağ, saglyk, Ge-
 sundheit.
 afijetler olsun! Wohl be-
 komms! Zur Gesundheit!
 afiun, Opium.
 aforos, lanet, Kirchengann.
 aforoslamak, mahrum et.,
 in Kirchengann thun.
 Afrika, Garb memleketi,
 Afrika. [ner.
 Afrikalü Magrebi, Afrika-
 afrit, diw, Riese.
 afw, itizar, özr, Entschuldigung,
 Abbitte.
 afw, jarlyg, suç bagyşlama,
 Verzeihung, Vergebung.
 afw bujurun! Bitte um Ver-
 zeihung! Pardon!
 afw dilemek, özr dilemek,
 abbitten, sich entschuldigen.
 afw edersynyz! Verzeihen
 Sie!, entschuldigen Sie!
 afw et., bagyşlamak, verzei-
 hen, entschuldigen.
 afw et., bagyşlamak, ke-
 röm et., begnadigen.
 afw-i amm, Amnestie.
 afw olunmaz, afwe gelmez,
 unverzeihlich.
 afw olunur, afwi mümkin,
 verzeihlich.

ag, Neß, Gewebe; (örüm-
 gek agi, Spinnwebbe).
 aga, çelebi, efendi, Herr,
 Gebieter.
 agağ, dyracht, Seeger, Baum.
 agağ dikmesi, dikmeklyk,
 Baumanlage.
 agağ kawuni, Cedra-Citrone.
 agağ kawunu agaği, Ze-
 dran, wohlriechender Ci-
 tronbaum.
 agağ kyşlasi, germ-chane,
 itimonlyk, Treibhaus.
 agağyn ömçesi, kötük,
 Baumstamm. [grauen.
 agarmak, bejazlanmak, er-
 agjah ol., dujmak, wakif
 ol., gewahr werden.
 agjah ol. görmek, erblicken.
 aglajiği, aglajan, weinend.
 aglama, aglajyş, göz jaşi,
 das Weinen.
 aglamak, bukja et., göz
 jaşi dökmek, weinen.
 aglamak, figan etmek, be-
 klagen. [klagenswerth.
 aglanagak, ağynagak, be-
 agmak, jokari öykmak,
 emporsteigen, (Staub,
 Dunst u.).
 agnija, (Bl. v. gani), reich,
 die Reichen.
 agri, aği, derd, syzi,
 Schmerz, Weh.

agri, ađi, ezijet, zahmet, das Leiden, Qual.
 agrigi, weđi, schmerzhaft.
 agrilü, derdlü, ezijet ökon, Leidender, =e, =s.
 agrimak, ađimak, agrisi ol., leiden, Schmerz fühlen.
 agyl, Umjäänung für Thierstättchen.
 agyl, mandra, Schaffstall.
 agynđi, saguđi, gebungenes Klageweib.
 agyr, sakil, wezin, schwer, (im Gewichte).
 agyr bašlü, ehl-i wekar, temkinlü, gefeßt, ernsthaft. [anschlagen.
 agyr çalmak, mit der Glocke
 agyr dawranma, Langsamteit.
 agyr gelmek, agyr ol., sakyl ol., wiegen, Gewicht haben. [gehen.
 agyr jürümek, schwerfällig
 agrlyk, jük, Gewicht, Schwere. [püç, Bagage.
 agrlyk, ruba, uruba, Geagyrlyk, sahih, san, Ernst.
 agyz, agyzlyk, füm, Mündung, Oeffnung.
 agz, agyz, Mund.
 agzyniaçup durmak, gaffen.
 agzyni dadyni bilen, lezizchor, Rätscher.

ađ, ač, hungrig.
 ađ karn, ađ karynda, nüchternen Magens.
 ađ ol., Hunger haben.
 ađaib, ađib, bewunderungswürdig. [überspannt.
 ađaib, chariđ-ül-merkez, ađaib, garib, sonderbar, bizarr. [werth,
 ađaib, šašilađak, staunens- ađaib, tabijetten üstün, übernatürlich.
 ađaiblyk, bihudelyk, Ueber- spanntheit, Sonderbarkeit.
 ađaiblyk, adetten tašra hareket, das Außergewöhnliche.
 ađeb, Staunen, (s. hajret).
 ađeba, wenn, wenn zufällig.
 ađele, çapuklyk, Eile, Hast.
 ađele et., ewmek, eilen, sich tummeln.
 ađele ettyrmek, çapuklatmak, beschleunigen.
 ađele ettyrmek, kyndyrmak, kystyrmak, drängen, in Jemand bringen.
 ađele ile, eilends, geschwind.
 ađele ile göndürmek, jollamak, fördern, befördern.
 Ağem, Ağemi, Farsi, Irani, Perser, (persisch).
 Ağem memleketi, Ağemistan, Iran, Persien.

ağemi, mübtedi, Renling- ağı, bitter.	ağlyktan ölmek, verhungern.
ağı, Schmerz, (f. agra).	ah, ahuzar, Seufzer.
ağı, syzy, das Bedauern.	ah çekmek, Seufzer ausstoßen. [Seufzen.
ağıklü, merhametlü, mit- leidig.	ah et. ahuzar et., inlémek
ağiklyk, rikkat, Mitleid.	ah! jah! ej! Ah!
ağiktyrmak, anshungern.	ahad, bir, jek, einş, Einer.
ağilü, hazin, aglaşkan, flüglıch, betrübt.	ahbab, ahobba, Freunde, (Pl. von habib).
ağilyk, meraret, Bitterkeit.	ahd, mukawele, şart, Ueber- einkunft. [deter, Mürtter.
ağima, merhamet, şefkat, Mitleid. [zeugung.	ahddaş, müttöfyk, Verbün- ahdi gedid, kitabi ingil, neues Testament.
ağima, tazije, Weileidsbe- ağimak, jüreji kalkmak, Nührung fühlen.	ahdlaşma, ittifak, mua- hede, Konföderation.
ağimak, merhamet et., sich erbarmen, bemitleiden.	ahdlaşmak, ittifak et., muahede et., sich ver- bünden, konföderiren.
ağimak, teesüf et., bedau- ern, bereuen.	ahdname, muahede, inter- nationaler Staatsvertrag.
ağimak, zachmet çektyr- memek, verschonen.	ahenk, sesleryn ujunlygi Harmonie, Wohlklang.
ağimtrak, kokmyş, ranzig.	ahenklemek, düzmek, stim- men, (ein Instrument).
ağimtrak ol., ranzig werden.	ahenklü, choş awazlü, nagmelü, melodisch.
ağinağak, aglanagak, be- dauernswürdig.	ahenklü, ujun seslü, har- monisch.
ağinağak, meskin, sefil, erbärmlich, elend.	ahenklü seda, ahenklü ses, lahan, Melodie.
ağinmak, agrimak, leiden, Schmerz fühlen.	ahkjam, (Pl. von hükm), Urtheil, Sentenz, Befehl.
ağiz, kuwwetsyz, na-te- wan, kraftlos, ohnmächtig.	
ağizane, kemterin, ergebenst.	
ağlyk, ğu, Hunger.	

ahmak, akylsyz, budala, böñ, dumm, albern.
 ahmak, budala, Einfaltspinsel, einfältig.
 ahmaklyk, budalalyk, böñlyk, Albernheit.
 ahu, gazal, gejran, Gazelle.
 ahuzar et., seufzen, (f. ahət).
 ahwal, (Pl. v. hal), Zustand.
 ahwal-i halije, umurn şimdiki sureti, Status quo —.
 aj, mah, Monat, Mond.
 aj basmys, aj çarplu, çalyk, mondşüchtig, hirnverbrannt.
 aj dewri, Mondwechſel.
 aj on dörți, dolu aj, Vollmond.
 aj tutulmasi, chusuf, Mondesfinsterniß.
 ajaga kaldyrma, asylyk, zorbalyk, Aufruhr, Auſtand.
 ajaga kaldyrmak, asy et., aufwiegen, aufheben.
 ajaga kalkmak, dogrulmak, ſich aufrichten.
 ajaga kalkmak, zorbalyk et., ſich empören.
 ajagi öpmek, nijaz et., fußfällig bitten.
 ajak, kadem, paj, riğl, Fuß; (kadem, Fußmaß von 12 Boll).

ajak basmak, girmek, içeri girmek, eintreten, hineingehen. [Fußgehe.
 ajak baş parmagi, große ajak ile basmak, mit dem Fuße stampfen.
 ajak jolu, edeb-chane, ke-nef, Abort.
 ajak kabi, Fußbekleidung.
 ajak teri, Fußschweiß.
 ajak teri, ulufe, üğret ül-kadem, Honorar (für Aerzte, Advokaten u.).
 ajak üzrö, ajakta duran, kajmen, aufrechtſtehend, ajakta durmak, kyjam bulunmak, ſich anrecht halten. [familia, Familie.
 ajal, ehl-i bejt, ew bark, ajan et. ſaj et., ausplaudern, veröffentlichen.
 ajardigi, azdyriği, baştan çykaryği, Verführer.
 ajartma, baştan çykarma, yzlal, Verführung.
 ajartmak, baştan çykar-mak, verführen, verleiten.
 ajb, Schande, (f. ajyb).
 ajdyn, ajdynlyk, nur, zia, Licht, Helle; (güneş aj-dynlygi, zia-i şems, Sonnenschein; aj ajdyn-lygi, mahitab, Mond-schein).

- ajdynlyk, mum, brennende Kerze, Licht. [Licht!]
- ajdynlyk getür! Bringe
- ajen ojun šej, boš šej, Bagatell, Kleinigkeit.
- ajende, ati, geležek, komend, künftig.
- ajet, Zeichen, Wunder.
- ajet-i bejine, hükmet, Weisheitsſpruch.
- ajet-i kerime, Koranſpruch.
- ajin, Ritus, (ſ. ajyn).
- ajkyri, haddan birun, haddan ziade, übertrieben.
- ajkyri, hejbetlü, ungeheuer.
- ajkyri sofu, müteassüb, Fanatiker.
- ajkyri sofulyk, teassüb, Fanatismus, Schwärmerei.
- ajkyri sofulyk et., müteassüb ol., ſchwärmen.
- ajlü, šehri, monatlich.
- ajlyk, Monatgelt, Monatslohn.
- ajn, češm, göz, Auge.
- ajn, bunar baši, češme, Quelle, Waſſerquelle.
- ajn, asl, mehde, Urſprung Entſtehung. [gel.]
- ajna, gözgi, mirat, Spieajnaği, Spiegelfabrikant.
- ajnaği, lafazan, Charlatan.
- ajnaja bakmak, in Spiegel ſchauen.
- ajni, asli, nüſche-i aslije, Original, Modell.
- ajni, kendi, perſönlich.
- ajni sefa, gün čiđeji, Dotterblume. [syz, verſchieden.]
- ajri, baška, diger, ujunajri, anderer, (ſ. achar).
- ajri-ajri, baška-baška, münferiden, einzelnweiſe.
- ajrylmak, munfaſyl ol., ſich loſmachen. [ſich iſoliren.]
- ajrylmak, jalynyz kalmak, ajrylmak, müfarasat et., ſich trennen, ſich von einander entfernen.
- ajs ü yšret, Gelage, Orgie.
- aju, ajy, dübb, Bär.
- ajwa, seferğel, Quitte.
- ajyb, ajyblyk, kara jüzlülyk, ruſwaj, Schande, Schmach.
- ajyblama, zemm, Tabel.
- ajyblamak, kynamak, tazir wer., tabeln, rügen.
- ajyblanağak, tabelnſwerth.
- ajyblü, fazih, ruſwajlü, ſchändlich, ſchmählich.
- ajyklamak, kabugyni sojmak, ſchälen.
- ajyklamak, paklamak, temizlemek, auſpußen.
- ajyn, mensek, Ritus.
- ajyn, reſm, firſchliche Ceremonie, Ceremonieell.

ajyrma, fast, firak, tefrik, Absonderung, Trennung.
 ajyrmak, gūda et., tefrik et., trennen, absondern.
 ajyrmak, jalynyz brakmak, jalynyz komak, absondern, isoliren.
 ajyrmak, kesmek, abščneiden, wegščneiden.
 ajyrmak, sečmek, ausřlau- ben, ausřwählen.
 ak, bejaz, weiß.
 ak agağ, gülgen, gülgen agağı, Buche, Bucheřche.
 ak deniz, bahr-i sefid, Mittelländisches Meer.
 ak deniz gezireleri, adalar arasi, Archipel.
 ak deniz bogazi, Meerenge der Darbanellen.
 ak diken, Sageborn.
 ak ğijer, öjken, Lunge.
 ak mermer, su mermeri, Mabařter.
 akalli, en akalli, en al- čak, geringřter, =e, =ř.
 akar su, ğari su, flieřen- des Wasser.
 akče, para, sikke, Geld, Metallgeld; (kalb akče, falsches Geld; ufak akče, Kleingeld). [münzer.
 akče bařan, sikkeğı, Geld- akče baři, bař, Agio.

akče baři ile murabahat et.; auf Agio-Differenzen speculiren. seln.
 akče bozmak, Geld wech- akče wurmak, sikke işle- mek, zarb-i sikke et., Geld münzen.
 akčeji bir jere jatyrmak, fajze akče wermek, Geld anlegen.
 akdem, ewwelki, sabyk, vorherig, vorhergehend.
 akik taři, Karneolstein.
 akl, akyl, chuř, idrak, us, Vernunft, Verstand, Geist.
 akl, anlajyř, fehmi, idrak, Verřtändniř, Intelligenz.
 akla sygar, kabil, wahr- řcheinlich, begreiflich.
 akla sygmaz, unbegreiflich, unverständlich.
 aklağı, Wälgerholz.
 akli bařyna gelmek, wie- der zu řich kommen.
 akma, dökülyř, tařma, Ver- gieřung. [řtočend.
 akmajan, irkilmyř, kalmyř, akmak, damlamak, syz- mak, durchřichern, řichern.
 akmak ğari ol., flieřen, rinnen.
 akmamak, durmak, řtočen.
 akraba, die Aunverwandten, (Pl. von karib).

- akrabalyk, chysymlyk, karabet, Vermandtschaft.
- akran, emsal, seines Gleichchen, gleichen Stanges.
- akreb, Skorpion. [zeiger.
- akreb, saat akrehi, Uhraks, šawk, Widerschein.
- aks, tebajyn, zyddlyk, Kontrast.
- aks et. šawk almak, Widerschein geben.
- aks ül amel, müdeffat, Reaktion. [Widersinn.
- aks-i mana, chylaf-i mana, aks-i seda, çynleme, tantane, Widerhall.
- aks-i zarb, def, geri tepme, Rückstoß, Rückschlag.
- aksak, topal, hinfend.
- aksamak, topal ol., hinfen.
- aksi ol., muchalyf ol., Kontrastiren. [theil.
- aksyne, bil-aks, im Gegenaksynge, chylafynge, zydden, zuwider, entgegen.
- aksyrmak, ansyrmak, nießen.
- akybet, achyrynde, zuleßt.
- akybet, el hasil, nihajet, sonnunda, endlich.
- akybet, uç, Ende, Zipfel.
- akyl, us sahybi, zu akl, vernünftig, verständig.
- akyl ermez, unbegreiflich, (f. anlaşylmaz).
- akylane, teemül üzre, reichlich überlegt. [Weise.
- akyllü, alim, arif, der akyllü, chuşjar, zehinlü, intelligent.
- akyllü, ehl-i basiret, firasetlü, zejrek, scharfsinnig.
- akyllülyk, akl, dirajet, hykmet, Weisheit.
- akylsyz, dirajetsyz, gafil, unflug, unvernünftig.
- akylsyz, dumm, (f. bön).
- akylsyzlyk, gafillyk, nadanlyk, wukufsyzlyk, Unflugheit, Unvernunft.
- akynğı, çeteğı, Marobeur.
- akynti, akys, gerjan, Strömung, Lauf.
- akytmak, dökmek, verschütten, vergießen. [schleif.
- al, dubara, hile, Unter-
- al, nesl, soj, Geschlecht, Abstammung. [Purpur.
- al boja, iskerlet bojasi, al Osman dewlet, memleketi Osmanije, türkisches Reich.
- ala, ale, ber, üstünde, üzre, auf, über, nach, gegen.
- ala, bedi, nefis, pek eji, vortrefflich, vorzüglich.
- ala, leziz, ausserlesen.
- ala içki, tesmin, Nectar.
- ala karga, Şaher (Vogel).

ala-s-sabah, erken, früh
Morgens. [schönig.

alağa, alağa bulağa, bunt,
alağak, matlub, Schuldfor-
rung.

alağak defteryne geçürmek,
alağak defteryne kajd
et, kreditiren, auf Borg
geben.

alağaklı, dajyn, Gläubiger.
alaj, arkadan gelenler,
etbaa, Gefolge.

alaj, darat, haşmet, tan-
tana, Pomp, Prachtzug.

alaj, mewkeb, Profession.

alaj, regmend, Regiment.

alaj, tantana, Festlichkeit,
Gepränge. [fete, Flinte.

alaj bozma, şeşchane, Mus-

alaj et. jortu tutmak,
feiern, festlich begehen.

alaka, dokunma, Berüh-
rung. [pathie, Buneigung.

alaka, imtisag, mejl, Sym-
alamet, fal, ogur, Anzei-
chen, Vorbedeutung.

alamet, isaret, suret-i mi-
salijet, Symbol.

alamet-i semawije, asar-i
ülwije, numajys-i hawa,
Luftererscheinung, Meteor.

alasi, seçme, Auswahl.

alat, (Pl. von alet, Werk-
zeuge, Instrumente; (ew

alati, Hausgeräth; bag-
çeban alati, Gartenge-
rätthe). [Ackerbaugerätthe.

alat-i felahat, ekirgi alati,
alçak, chor, deni, hakir,

rezil, niedrig, verächtlich.
alçak, chyzmetkjari, edna,
fnechtisch. [nicht hoch.

alçak, endyrylmyş, nieder,
alçak, lim ün-nefs, nieder-
trächtig, infam.

alçak chalk, kaba chalk,
kulchani, Gefindel, Böbel.

alçak gönüllü, ehl-i te-
wazu, mütewazy, de-
müthig.

alçak gönüllülyk, tewazu,
christliche Demuth.

alçaklamak, chorlamak,
endyrmek, demüthigen,
erniedrigen.

alçaklyk, denaet, Nieder-
trächtigkeit.

alçaklyk, mezellet, rezalet,
Erniedrigung, Demüthi-
gung.

alçaklanmak, kendyni chor
tutmak, sich erniedrigen.

alçi, çibs, kumlü kiroğ,
Gyps.

alçilamak, alçi ile sywa-
mak, mit Gyps belegen.

aldadyği, telbislü, ujalan-
dyriği, verhänglich.

- aldamak, aldatmak, hile et., betrügen, hintergehen.
- aldang, chajal, Täuschung, Illusion.
- aldang, aldajyš, aldanma, gadr, hile, Betrug.
- aldanmak, firifte ol., sich irren, sich täuschen.
- ale-d-dewam, alet-tewali, dajma, fortgesetzt, ununterbrochen.
- alejh, alejhyne, chylafyne, karšu, gegen, wider, auf, über.
- alejhyme, bana karšu, gegen mich, wider mich.
- alejkum, über euch, auf euch; (selamu alejkum! Friede über Euch!).
- ale-l-chusus, chususa, machsusen, besonders, hauptsächlich.
- ale-l-gafle, ansyzyn, apan-syz, unversehens.
- ale-l-infirad, münferiden, jalynyz olarak, vereinzelt.
- ale-l-umum, umum üzre, überhaupt, im Allgemeinen.
- alem, dünja, ğihan, Welt.
- Alemanja, Nemöe memleketi, Deutschland.
- aleme bejan et., offenkundig machen.
- alenen, ačyktan ačyga, öffentlich, vor aller Welt.
- alet, awandalyk, pusat, Handwerkzeug.
- alet, makina, Maschine; (wapor aleti, Dampfmaschine).
- alet, yzw, Organ, Sinnenwerkzeug; (alet-i basar, Sehorgan; alet-i samija, Gehörorgan).
- ale-t-tedriğ, dereğe be dereğe, tedriğ ile, stufenweise, nach und nach.
- ale-t-tewali, bir biri ardinge, aufeinanderfolgend, nacheinander.
- aleti, amel bil-alat, azewi, organisch.
- alew, jalyn, şöle, Flamme.
- alewlenmek, jalynlanmak, tutuşmak, sich entzünden, auflodern.
- alewlendyrmek, jandyrmak, tutuştyrmak, anzünden, in Flammen setzen.
- ali, erhaben, (s. aali).
- alikota, tewkif, Sequester.
- alikomak, habz et., tewkif et., sequestriren.
- alikomak, janyna tewkif et., vorenthalten.
- alil, chasta, mariz, nachoş, sajru, frank, Patient.

alil, chasta-mizağ, marazlü, gebrechlich, fränklich.	almak, achz et., kabz et., tutmak, nehmen, greifen,
alim, akyllü, arif, der Weise.	empfangen, bekommen.
aliwermek, tahsil ettyrmek, verschaffen, besorgen.	almak, çalmak, ogrilajen kapmak, unterschlagen, entwenden.
alkimja, kimja-i batyl, Alchimie.	almak, çykarmak, kaldyr- mak, wegnehmen.
allah, chuda, hakk, jezdan, tanri, Gott.	almak, içine almak, ıstı- mal et., tutmak, ent- halten, in sich fassen.
allah! allah! großer Gott! allah göstermesyn! Gott behüte!	almak, ıstıra et., satyn almak, kaufen.
allah razi olsun! Gott ver- gelte es! danke ergebenst!	alt, dib, temel, Grund, das Unterste.
allah razi olsun demek, teşekkür et., danken.	alt altynde, taht, tahtynde, unter; (su altynde, unter dem Wasser).
allah were! Gebe Gott! Wollte Gott!	alt ol., jenylnmek, maglub ol., unterliegen, besiegt werden. [theil.
allah yşkyne! allahi se- wersen! Um Gottes- willen!	alt tarafi, aşagi, Unter- alt üst, zir ü ziber, d'runter und d'rüber.
allaha emanet olunuz! Gott beschütze Sie.	alt üst et., altyni üstüne çewirmek, durcheinander werfen.
allaha ismarladyk! choşğa kalyn! Adieu! Gott be- sohlen! Leben Sie wohl!	alti, sitte, şeş, sechs.
allaha şükr werirym, ich danke Gott.	altmyş, sittune, şeşt, sechs- zig.
allahdan korkmaz, günah- kjar, lasterhaft, gottlos.	altmyş tane, ein Schod.
alma, çalma, sirkat, Unter- schlagung.	altun, altyn, zer, Gold.
alma, feth, teschir, Ein- nahme eines festen Places.	altun, filuri, Dukaten. altundan, altündan, golden, von Gold.

- altunlü, jaldyzlü, müzeh-
heb, vergoldet. [unterhalb.
altynde, tahtynde, unten,
altyne almak, hüksmyne
geçürmek, taby kylmak,
zabtyne almak, unter-
werfen, unterjochen.
altyne çyzy çekmek, unter-
streichen.
alup götürmek, beraber
götürmek, mitführen,
mitnehmen.
alym, okumyš, ylm sahybi,
Gelehrter, gelehrt.
alyn, aln, gebhe, Stirn.
alyr, ala bilyr, kabil, kabul
eder, empfänglich.
alyš, achz, tutma, zabt,
Begnahme.
alyš, alynmyš, nesne, sa-
tyn, Kauf, Einkauf.
alyš weryš, bazyrgjanlyk,
tüğaret, Handel.
alyš weryš et., bej ü šira
et., handeln, schachern.
alyšmak, adet edynmek,
itijad et., sich gewöhnen.
alyštyrmak, adet ettyrmek
öjretmek, Jemanden an-
gewöhnen.
alyštyrmak, iš išletmek,
öjretmek, tedrib et., ein-
üben, Fertigkeit bei-
bringen.
- alyštyrmak, müteennis et.,
ram et., zahm machen.
alyšyk, chane-perwer, ram,
zahm, zutraulich.
alyšyk, meleke, Routine.
amal, (Pl. von amel), An-
gelegenheit, Geschäft,
Handlung. [Operation.
amal-i harbije, militärische
aman, Begnadigung, Par-
don.
ambar, bogdaj machzeni,
embar, Fruchtmagazin,
Scheune. [Schiffsverdeck.
ambar, gemi üstü, kapak,
amber, Ambra.
amberije, Siqueur. Rofoqlio.
amel, igra, pratika, Praxis,
Praktik. [Handlung.
amel, fyl, iš, kjar, That,
amel, iš, maslahat, šej,
Angelegenheit, Geschäft.
amel, işleme, japylma,
Fabrication, Bearbeitung.
ameli, praktiſch. [Amerika.
Amerika, joni dünja,
Amerikalü, Amerikaner.
amik, derin, tief.
amia, Amen.
amm, umumi, allgemin.
amma, angak, lakin, aber,
jedoch, indessen.
amme, amme-i nas, chalk,
nas, Volk, Publikum.

ammeje dajyr, ammenyn, umumi, öffentlich.
 ammet, hala, hale, Tante, (Vaters Schwester).
 amudi, dik, kajym, senf= recht, perpendicular.
 amuğa, amm, Onkel, (väterlicherseits).
 amuğa kyzi, Mühme, (väterlicherseits).
 amuğa oğlu, amnuzade, Better, (Oheimsohn).
 an, dakika, dem, lahza, Augenblick, Moment.
 ana, mader, walide, Mutter.
 ana baba, walidejn, Eltern.
 ana baba dyli, lisan-i maderzad, Muttersprache.
 anachtar, mistah, Schlüssel.
 anaden dogma, gibilli, angeboren.
 Anadolu, Kleinasien.
 anaje machsus, maderi, mütterlich.
 anbar, Berdeck, (s. ambar).
 and, jemin, kasem, Eid, Schwur. [Meineid].
 and bozma, jalan jemin, and içmek, jemin et., schwören, Eid ablegen.
 andyragak şeş, jadygjar, Abenten, Gescheh.
 andyriği eser, bina, meeseret, Denkmal, Monument.

andyrnak, chatyrde getürmek, Jemanden erinnern.
 angarja, ankarja, suchret, Frohne, Frohndienst. [tig. angarja öeken, frohnpflicht= anisun, anison, Anis].
 anka, kufnus, Böhne, (sagenhafter Vogel).
 ankarib, jakynda, bald.
 ankebut, örümgek, Spinne.
 ankebut agi, örümgek agi, Spinnwebbe.
 anlama, bilyş, fehm, Verständnis, Intelligenz.
 anlamak, fehm et., auffassen, begreifen. [verstehen].
 anlaşylmak, sich gegenzeitig anlaşylmaz, akla sygmaz, fehm olunmaz, unbegreiflich, unverständlich.
 anlaşylыр, fehmi mümkin, faßlich, verständlich.
 annak, chatyrde ol., chatyryne gelmek, sich erinnern, gedenken.
 annak, chatyrde tutmak, hyfz et., sich merken, im Gedächtnisse behalten.
 ansyrmak, aksyrmak, niesen.
 ansyz, apansyz, bakteten, plötzlich, unvermuthet.
 ansyzyn hasup tutmak, alel-gafle basmak, auf frischer That ertappen.

ansyzyn tutmak, alal-gaffe achz et., unversehens überraschen.	arada, dozwiščen, (f. ara).
Antakije, Antiochien.	araf, mather, Fegefeuer.
anyrmak angyrmak, wie ein Efel schreien.	araja girme, mijanġilyk, wesatat, Vermittlung, Intervention.
apansyz, plöŷlich, (f. ansyz).	araje girmek, araje gelmek, karyšmak, einschreiten, sich ins Mittel legen.
ar, Schande, (f. azyb).	araka, Schotenerbse.
ara, aralyk, fasilet, Zwi- schenzeit, Zwischenraum.	araki, raki, Brantwein.
ara, arasynde, bejnynde, zwischen, inmitten.	aralyk, Zwischenraum, (f. ara).
ara, bejn, myjan, unter, zwischen; (aramyzde, bejnymyzde, unter uns, zwischen uns).	aralyk, boš jer, Süde.
ara, myjan, orta, Mitte.	aralyk, mesafe, uzaklyk, Entfernung. Distanz.
Arab, Arab, arabi, Araber, arabiš.	aralyk aralyk, bazen, wa- kyt be wakyt, von Zeit zu Zeit.
arab, arab kölesi, kara, siah, Mohr, Neger.	aram, istirahat, rahat, Rast, das Ausruhen.
araba, Wagen; (el arabasi, Schubkarren).	arama, araštyrma, das Suchen, Nachsuchung.
araba, hintow, kočġi, Kutsche, Fедerwagen.	aramak, suchen, nachsuchen.
araba ile gitmek, fahren.	arasi bir, mütewazi, mü- wazi, parallel laufend.
araba japiġi, Wagenfabri- kant. [jeri, Wagenremise.	arasi kösylme, inkyta, Un- terbrechung.
araba-chane, čerge, hintow	arasyni kesmet, kat et., kesmek, unterbrechen.
arabaġi, Karrenzieher.	araštyrġi, mustaksi, neu- gierig.
arabaġi, kočac, Kutscher.	araštyrġi, müfettyš, tef- tišci, Untersuchungsrich- ter.
Arabistan, Arabien; (Jen- men, glückliches Arabien; Hegaz, wüŷtes Arabien.)	

- araštyrma, joklama, teftiſ, Nachforſchung.
- araštyrma, mübahese, Erörterung, Diſkuffion.
- araštyrma, ſual, tefabhus, teftiſ, gerichtliche Unterſuchung.
- araštyrmak, teftiſ et., te-tebu et., nachforſchen. auſforſchen, unterſuchen.
- ard, enſe, geri, wera, hinten, rückwärts.
- ard, ard taraf, arka, Hintertheil, Rückſeite.
- ardi ſyra, bir biri ardyngə, hinter einander.
- ardyg, ardyg tochumi, Wachholderbeere.
- ardyg kuſi, Strammetsvogel.
- ardyg ſuji, Wachholderbranntwein.
- ardyndan, arddan, ardyngə, von hinten, von rückwärts.
- ardyne düſmek, kowalamak, perine düſmek, nachſetzen, verſolgen.
- ardynge gitmek, arddan gitmek, sonra gelmek, nachſolgen, nachkommen.
- ari, aru, zembur, Biene.
- ari kowani, kowan, Bienenforb.
- ari sürüſi, Bienenſchwarm.
- arif, aſina, biligi, Kenner, kennend, wiſſend.
- arifano, uſtadyk ile, ſinnreich, in genialer Weiſe.
- arife tarif lazym deſyl, dem Geſcheidten iſt keine lange Erklärung nöthig.
- ariflyk, bilyſ, marifet, Kenntniß, daß Wiſſen.
- arijet, iſtyare, karz, ödüng, Anlehen, Darlehen.
- arijete almak, ödüng almak, Darlehen nehmen.
- arijete wer., karz wer., Darlehen geben.
- arijete, düzme, japma, nachgeahmt, gefälſcht.
- arijete ſaç, falſches Haar.
- arik, ſu arigi, oluk, Rinne.
- ariz ol., waki ol., wuku bulmak, geſchehen, ſich ereignen. [balken.
- arka, arijeti direk, Stützarka, arkalyk, himajet, syjanet, Protektion.
- arka, himajetçi, mesned, sahyblyk eden, Beſchützer, Protektor. [lehne.
- arka, iſkemle arkasi, Seffelarka, ſyrt, zahr, Rücken.
- arka, gemigi, onurga, Rückgrat.
- arka göstermek, kaçmak, fliehen.

- arka ol., himajet et., ko-
rumak, protegiren.
- arka üstünde jatmak, sich
auf den Rücken legen.
- arkadan gelenler, alaj,
etbaa, Gefolge.
- arkadaş, ajakdaş, joldaş,
refik, Kamerad, Gefährte.
- arkalü, syjanet olunmyş,
protégirt, beschützt.
- arkalyk et., sahyb öyk-
mak, sich um Jemanden
annehmen. [herzog.
- arkiduka, baş duka, Erz-
arkuri, böjri, ejri, schief,
schräge.
- armud, Birne; (armud şer-
beti, Birnenmost).
- Arnaud, Albanese, albanisch.
- Arnaud wilajeti, Arnaud-
lyk, Albanien.
- arpa, şajir, Gerste.
- arpa suji, piwa, Bier.
- arpa suji japmak, Bier
brauen. [brauer.
- arpa suji kajnadan, Bier-
arpa suji kjarchanesi, Bier-
brauerei, Brauhaus.
- arслан, aslan, šir, Löwe.
- arслан-chane, hajwan-
seraj, Thiergarten.
- arsyz, frech, (. aarsyz).
- arsyz, fahyš, napak, yffet-
syz, unzüchtig, unkeusch.
- arsyzlyk, edebсызлык, jüz-
syzlyk, Frechheit.
- arşyn, endaze, Elle.
- artan, ziade, Uebersturz.
- artma, böjüme, nemw,
Wachsthum.
- artmak, bojümek, wachsen.
- artmak, atyrylmak, ögal-
mak, sich vermehren.
- artmaklyk, izdijad, terakki,
Vermehrung, Zuwachs.
- artyk, artan, baki kalan,
Rest, Ueberbleibsel.
- artyk, bundan maada, hele,
überdies, zudem.
- artyk, dahi öök, ziade,
mehr, noch mehr.
- artyrma, öogaltmaklyk,
teksir, Verbielfältigung.
- artyrma, mezad, Steige-
rung, höherer Anbot.
- artyrmak, beha artyrmak,
Preis hinauftreiben, mehr
bieten.
- artyrmak, öogaltmak, kat
kat et., verbielfältigen,
vermehren. [Prosodie.
- aruz, fenn-i tertil ül-kelam,
- aryk, zajyf, zebun, mager.
- arz, geographische Breite.
- arz, bejan, tabir, Erläu-
terung, Explication.
- arz, onlyk, gejrilyk, Breite,
Ausdehnung.

- arz, gösterme, inha, mejdana getürümesi, Ausstellung, Schaustellung.
- arz, jer, kürre-i arz, Erde, Erdfugel.
- arz, jer, toprak, zemin, Erdboden, Erdreich.
- arz, takdim, Ueberreichung.
- arz, tekliif, Vorschlag, Antrag.
- arz et., göstermek, zeigen, vor die Augen führen.
- arz et., izhat et., äußern, an den Tag legen.
- arz et., takdim et., darreichen, überreichen.
- arz et., tekliif et., Vorschlag machen, beantragen.
- arz u tul u umk, Breite, Länge, Tiefe, (die drei Dimensionen).
- arz-i ğenubi, sübliche Breite.
- arz-i müddea, chylafyne iſhar, Protestation.
- arz-i ſimali, nördliche Breite. [Wunsch, Begehr.
- arzu, dilek, istek, özleme, arzu, isteklyk, maksud, Sehnsucht.
- arzu, ſehwet, Lüſternheit.
- arzu et., arzulamak, dilemek, wüſſchen, begehren.
- arzuhal, Wittgeſuch.
- arzulajıgi, Lüſtern, gierig.
- arzulamak, hawes ol., pek istemek, erſehen.
- arzulennyſ, istennyſ, matlub, gewünſcht, erwünſcht.
- arzumend, isteklü, müſtak, begierig, ſehnsüchtig.
- asa, dejenek, sopa, Stoß.
- asa, gibi, misillü, misl, ſo wie, gleich wie.
- asa, topuz, Szepter.
- asa-i musa, Stab deſ Moſeſ.
- asaker, asakir, (Pl. v. asker), Heer, Militär.
- asakir hareketi, manowra, Truppen-Manöver.
- asar, (Pl. v. eser), Spur.
- asi, azgun, bagi, zorba, Rebell, rebellisch.
- asi et., ajaga kaldyrmak, zorbalyga kyſkyrtmak, aufwiegeln.
- asi ol., baſ kaldyrmak, zorbalyk et., ſich empören, Asia, Aſien. [revoltiren.
- Asialü, Aſiate, aſiatiſch.
- Asialü, ehl-i ſark, Orientale. [bat, Militäriſt.
- asker, askerlü, saltat, Solasker, ğünud, Heer, Arme.
- asker amali, amal-i harbije, militäriſche Operation.

- asker bölüji, bölük, Deta-
chement.
- asker hareket et., talim et.,
manöveriren, egerziren.
- asker dewşürmesi, tahrir-i
asakir, Refrutirung.
- asker jazmak, asker tahrir
et., refrutiren.
- asker jazylmasi, tahrir-i
asker maddesi, Militär-
werbung.
- asker joklamasi, joklama,
Truppenrevue, Muste-
rung.
- asker kyrgyni, bozguglyk,
Niederlage, (verlorene
Schlacht). [militärisch.
- askere dajyr, ğengi, harbi,
askere tajin olunan mahall,
Militärposten.
- askeri, Soldat, soldatisch.
- askerlykten kaçmak, ordu-
dan firar et., defertiren:
- askeryn tahrir-i senewisi,
Militär-Konfription.
- aski, awize, Kronleuchter.
- asl, baş nüşche, nüşche-i
aslije, Original, Prototyp.
- asl, ibtida, mebde, Ur-
sprung, Anfang.
- asl, kök, yrk, Wurzel.
- asl, nesl, soj, Abstammung,
Herkunft.
- asla, hiç bir wakyt, nie-
- aslen, hiç bir wegh ile,
katen, keinesfalls.
- asli, ajni, aslyndan olan,
kadimi, ursprünglich.
- asli, asyllü, gelme, ent-
springend, abstammend.
- asli fasli jok, eš ist nichts
an der Sache.
- asli jok, sebebsyz, unge-
gründet.
- aslyna warmak, kunhine
warmak, ergründen.
- aslyndan, kökten, temel-
den, gründlich.
- asma, asylmyš, hängend.
- asma kapu, su bendi,
Wasserchleuße.
- asma kilid, Vorlegechloß.
- asma kötügi, üzüm tekjaki,
Weinstock, Weinrebe.
- asma saat, pandül, Pen-
deluhr. [et., aufgehängen.
- asmak, asa komak, talik
- asmak, dara çykarmak,
salb et., henken, aufhenken.
- asmalyk, asma çardagi,
Weinlaube. [länder.
- asmalyk, parmaklyk, Ge-
asr, dewr, wakyt, zeman,
Zeitalter, Jahrhundert;
(jüz jillyk, Jahrhundert,
Zeitraum von hundert
Jahren).
- astar, kaplama, Reidfutter.

- astarlamak, Kleid füttern.
 asylbend, Benzol, (Harz).
 asylmak, asilüp durmak,
 hängen, oben hängen.
 asylmyş, muallak, sarkmyş,
 aufgehängt; (dara asyl-
 myş mügrim, ein Ge-
 bentler). [zade, Edelmann.
 asylzade, bej-zade, kişi-
 asylzadelyk, kişi-zadelyk,
 zerafet, Abel.
 aş, dickeföchte Suppe; (çor-
 ba, Fleischsuppe; tirit,
 Brodsuppe).
 aş, jemek, taam, Speise.
 aş-chane, matbach, Küche.
 aşaga, aşagi, unten, unter-
 halb, herab, hinab.
 aşagaki, unterer, =e, =s.
 aşagi, alt, edna, komter,
 untergeordnet.
 aşagi düşmek, herabfallen.
 aşagije enmek, aşagylan-
 mak, sich herablassen.
 aşagije tenzil et., endyr-
 mek, hinab transportiren.
 aşagi warma, hisabdan
 kesme, tenzil, Abzug,
 Abstrich. [(Abgabe).
 aşar, (Bl. von uşr), Behent,
 aşçi, tabbach, Koch.
 aşçi kari, Köchin.
 aşçılık, aşçılık sanaati,
 Kochkunst.
 aşder, esder, Drache.
 aşikjar, aşikjare, aşyk,
 bellü, zahir, offenbar,
 evident.
 aşikjare et., aşyga çykar-
 mak, gümleje bildyr-
 mek, veröffentlichen.
 aşikjarelyk, şöret, ylani-
 jet, Offentundigkeit.
 aşikjarelyk, wüzuh, zahir-
 lyk, Augenscheinlichkeit.
 aşina, aşna, Bekannter.
 aşina, teğrübese çok, wa-
 kyf, kundig, bewandert.
 aşina, anlajigi, biligi, Ken-
 ner. [Kenntniß, Begriff.
 aşinalyk, bilgi, chaber,
 aşinalyk, göz aşinalygi,
 oberflächliche Bekant-
 schaft. [Umgang.
 aşinalyk, ülfet, geselliger
 aşk, yşk, aşyklyk, Ver-
 liebtheit.
 aşk ile janmak, in Liebe
 entbrennen. [kofett, Galan.
 aşkbaz, yşkbaz, zampara,
 aşkbaz kari, Rofette.
 aşkyna içmek, Toaft trinken.
 aşkynyze! Auf Ihre Ge-
 sundheit!
 aşlamak, pfpופן, impfen.
 aşmak, öte geçmek, teğ-
 wüz et., überſchreiten,
 hinüber gehen.

- ašribe, (Pl. von šarab), Getränke, Weine.
- ašūri, öte, ötede, öteje, drüben, jenseits.
- ašūri ol., artyk ol., bol ol., im Ueberflusse vorhanden sein.
- ašūrilyk, ifrat, Uebermaß, Ueberschreitung.
- ašyk, jawuklū, verliebt.
- ašyk, mahhub, mašuk, sewgülü, Liebhaber, Geliebter. [sich verlieben.
- ašyk ol., sewdaje düsmek, ašyrmak, überschreiten, (s. ašmak).
- at, ajgyr, ajgyr at, Hengst.
- at, bargir, Pferd, Wallach.
- at ile gitmek, reiten.
- atkošisi, košu, Pferderennen.
- at, kyli at jelesi, Kopfhaar.
- at mejdani, Rennbahn.
- at örtüsi, čul, Pferdebedeck.
- at pazari, Pferdemarkt.
- at sineji, ešek sineji, ešek arusi, Bremse.
- at takymi, Pferdegeschirr.
- at talimgjahi, Reitschule.
- ata binmek, atlanmak, Pferd besteigen.
- ateš, nar, od, Feuer.
- ateš almamak, tutušmak, versagen, (vom Gewehr).
- ateš čykan dag, ateš dagi, feuerspeiender Berg.
- ateš jakmak, Feuer machen.
- ateš tutmak, alewlönmek, aufloderu, sich entzünden.
- atešbaz, fišenkči, Kunstfeuerwerker. [pfanne.
- atešdan, mangal, Gluth.
- ateše olan ordu, Bivouak.
- ateše ordu kurmak, bivouak firen. [brennend.
- atešlü, janar, kyzgyn, feurig,
- atešlü, gajretlü, inbrünstig.
- atešlü dagyn agzi, Krater.
- atešlyk, oğak, Herd, Kamin.
- atf, wasl, Bindewort.
- ati, geleğek, gelesi, olağak, künstig, kommend.
- atiye, üğret, Prämie.
- Atina, Athen.
- atlari arabadan čykarmak, Pferde ausspannen.
- atlari arabaja košmak, atlari takmak, Pferde einspannen.
- atlas, Atlas, Seidenstoff.
- atlü, faris, suwari, Reiter, beritten. [Kavallerie.
- atlü askeri, suwari askeri, atlü askeri bölügi, suwari bölüji, Reiter Schwadron.
- atma, atym, zarb, Schuß.
- atmağa, Sperber. [feuern.
- atmak, bošaltmak, schießen,

atmak, brakmak, wurmak, werfen, schleudern.
 atmak, fyškyrmak, sprudeln, emporſprißen.
 atwar, (Bl. von tawr), Handlungſweiße.
 atylmak, hügum et., üze-ryne düsmek, loßſtürzen.
 atym, ramijet, Wurf.
 atyn takymi geçürmek, Pferde anſchirren. [Jagd.
 aw, awlama, sajd, ſikjar,
 aw, ſikjar, Wildpret.
 awam, chalk, unterſte Volks-
 klaſſe, Böbel.
 awamyn hükjumeti, Böbel-
 herrſchaft. [alet),
 awandalyk, Werkzeug, (f.
 aware, ajlak, iſſyz, müßig,
 unbeſchäftigt.
 aware gezmek, boſda gez-
 mek, herumirren.
 awarelyk, chowardalyk,
 iſſyzlyk, Müßiggang.
 awaz, Stimme, (f. ses).
 awdet, awd, dönyş, Rück-
 fehr, Heimfehr.
 awdet et., geri dönnek,
 rügu et., heimfehren.
 awgi, sajjad, Jäger.
 awgi kuşi, Raubvogel.
 awgilyk, sajadet, Jägerci,
 Jagdkunſt.
 awize, aski, Kronleuchter.

awlamak, sajd et., ſikjar
 et., jagen, Wild jagen;
 (balyk awlamak, fiſchen;
 kuş awlamak, Vögel
 fangen).
 awli, diş hawli, ew mej-
 dani, Vorhof; (hawli,
 geſchloſſener Hof; art
 hawli, Hinterhof).
 awret, kari, zenn, Weib,
 Frauenzimmer, (ewlü
 awret, chatun, kady, n,
 verheiratete Frau).
 awret almak, ewlenmek,
 heiraten, (vom Manne).
 awret gibi ol., zenne chujlü
 ol., ſich vermeichlichen.
 Awropa, Ewropa, Europa.
 Awropalü, Ewropalü, Fi-
 renk, Europäer.
 awurd čene, Rinnbaſten.
 Awustria, Oſtria, Beč
 memleketi, Deſterreich.
 Awustrialü, Oſtrialü, De-
 ſterreicher, öſterreichiſch.
 awuğ, tutam, Handvoll.
 az, kalil, wenig [wenig.
 az huçuk, azağyk, bir az, fehr
 az bulunur, kyt, nadyr,
 ſelten, ſelten vorkommend.
 az jer, ajk, perhizkjar,
 mäßig, enthaltſam.
 az kaldi ki, beinahe, cş
 fehlte wenig, daß —.

az söjler, az sözlü, schweig- sam.	azamet, gelalet, olulyk, Erhabenheit, Majestät.
az šej ile kanaat eder, ehl-i kanaat, genügend.	azamet ül-kalb, gönül bö- jüklügi, Seelengröße.
az wakyt ičün olan, mu- wakkat, provisorisch.	azametlü, ehl-i wakar, haš- metlü, olu, majestätisch.
az wakyt ičynde, jakynde, in kurzer Zeit, bald.	azar, jüze wurma, mela- met, tan, Wormwurf, Rüge.
aza, üzw, Körperglied.	azarlama, muachaze, tazir, Zurechtweisung, Tadel.
aza kosmek, kat-i üzw et., Glieb amputiren.	azarlama, söjme, šitem, daš Schelten, Gezänke.
azab, ezijet, gönül sykyn- tysi, Pein, Seelenqual.	azarlamak, azar wer., söj- mek, schelten, schimpfen.
azad, azad olmyš, azadlü, atyk, befreit, freigelassen.	azarlamak, baša kakmak, jüzüne wurmak, Wor- würfe machen.
azad et., itlak et., sali- wermek, befreien, in Frei- heit setzen, befreien.	azdyrmak, ajartmak, izlal et., verderben, verleiten.
azadlü, bašlü bašyne, ser- best, frei, unabhängig.	azgun, Rebell, (f. asi).
azadlyk, bašlü bašlülyk, serbestlyk, Unabhängig- keit, Freiheit.	azim, böjük, iri, kebir, groß, (in der Dimension).
azadlyk, itlak, Befreiung.	azim, böjük, mešhur, er- haben, ausgezeichnet.
azağyk, bir az, ein wenig.	azimet, gidyš, jola čykma, kalkyš, Abreise.
Azak denizi, Azow'sches Meer. [et, Mušfel.	azimet, Entschluß, (f. azm).
azalet, balyk eti, sinirlü	azimet et., gitmek, jola čykmak, kalkmak, ab- reisen. [geheiligt.
azalma, eksylme, taklil, Berminderung, Abnahme.	aziz, mübarek, heilig, ge- aziz, sewgülü, lieb, theuer.
azaltmak, taklil et., ver- mindern.	aziz dost, ahab, Busen- freund.
azamet, Bracht, (f. tantana).	

azl, mansübden öykarma, Amtsentsetzung.	azlyk, kylllet, Geringheit.
azl et., mansübynden öykarmak, absetzen vom Amte.	azm, gezm, nijet, Entschluß.
azl-i nefis, terg-i nefis, Selbstverläugnung.	azm, kasd, maksad, Absicht, Vorfaß.
	azm et., başlamak, el wurmak, unternehmen.
	azu dişi, Badenjahñ.

B

ba, ile, le, mit.	bacht, dewlet, ikbal, kutlülyk, ogur, Glück.
bab, chusus, madde, Abhandlungsgegenstand.	bacht, kysmet, Glücksfall.
bab, fasl, Buchkapitel.	bachtlü, bachtı ačyk, bachtjar, kutlü, ogurlü, vom Glück begünstigt, glücklich.
bab, kapi, kapu, Thür, Thor, Pforte.	bachtsyz, bed-bacht, zawallü, unglücklich.
bab-i ali, bab-i humajun, erhabene hohe Pforte.	bachtsyzlyk, bed-bachtlyk, ogursyzlyk, Unglück.
baba, peder, walid, Vater.	bachtı ol., musayd ol., onmak, glücken, gedeihen.
baba adam, baba jijit, ein tüchtiger Mann.	bad, jel, ruzgjar, Wind.
baba-kuri, akik-i jemani, Achatstein. [Rangordnung.	bad, sonra, nachher.
babet, synf, tabaka, Klasse.	bad ez-zuhr, öjle sonu, der Nachmittag.
babet babet ajyrmak, paje bo paje tertib et., in Klassen theilen. [bell.	bad-i hawa, badawa, ğaba, müft, ojlak, gratis.
babul-chane, babullyk, Vorbachšiš, kahwe parasi, šarab parasi, Tringeld.	bad-i lodos, kyble jeli, Südwestwind.
bachšiš, ermagan, hedije, Gabe, Geschenk.	bad-i saba, latif jel, Zephyr.

- bad-i šimal, jyldyz, Nordwind.
- badana et., badanamak, weißen, weiß übertünchen.
- badban, jelken, Schiffsegel.
- bade, Wein, (i. šarab).
- badehu, bundan sonra, hierauf, sodann, ferner.
- badem, luz, Mandel.
- badem agađi, Mandelbaum.
- badem jagi, Mandelöl.
- badem suji, Mandelmilch.
- bag, dügüm, kajd, Knoten.
- bag, kjurumi bag, Weingarten, Weinberg. [band.
- bag, kordela, širit, Bind-
- bag bozumi, üzüm kesimi, Weinlese.
- baga, kyrbaga, Frosch; (otlu бага, Kröte).
- ✓) bagče, bostan, Garten; (čiček bagčesi, Blumen-
- garten; jemiš bagčesi, Obstgarten; sebzawat bagčesi, Küchengarten).
- bagčewan, bostanđi, Gärtner. [rechen.
- bagčewan taragi, Garten-
- bagčewanlyk, Gartenbau.
- bagči, bagban, Winzer.
- Bagdad, Bagdad.
- bagi, Muſtand, (i. zorbalyk).
- baglamak, akd et., bend et., binden, befestigen.
- baglamak, göz dikmek, gadulamak, verblenden.
- bagut paskalja, Ostern.
- bagyr bagyrsak, karn iči, Eingeweide, Gedärme.
- bagyrdak, kundak, Bindel.
- bagyrmak, čagyrmak, Laj-
- karmak, schreien.
- bagyrsak agrysi, ilawus, Miſerere, (Krankheit).
- bagyrsak agrysi, kulunđ, Kolik.
- bagyrsak, borsak, Darm; (dogru bagyrsak, Mast-
- darm).
- bagyryš, čagyryš, nida, Schrei, Auſruf.
- bagyšlajigi, hibe ediđi, Spender, Geſchenkgeber.
- bagyšlajyš, bagyšlama, hibe, Spende, Schenkung.
- bagyšlamak, ihsan et., inam et., beſchenken.
- bagyšlamak, aſw et., suč bagyšlamak, verzeihen.
- bađ, gömrük, Abgabe, Zoll.
- bađa, tawan deligi, Dach-
- fenster. [fang.
- bađa, ođak bađasi, Rauch-
- bađa silmek, ođak süpür-
- mek, Rauchfang kehren.
- bađak, bud, ujluk, Schenkel.
- bađanak, kajyn, Schwager.
- bađi, kyz kardas, Schwestern.

- baha, beha, dejer, kimet, paha, Werth, Preis.
 baha artmak, bahaje öyk-mak, bahalü ol., bahalülenmek, sich vertheuern.
 baha artırmak, artırmak, Preis erhöhen.
 baha biçmesi, baha kesmesi, wuz-i narch, Tagirung, Vimitirung.
 baha defteri, baha tezkeresi, Faktura, Waarenrechnung. [Schätzer.
 baha kesigi, tachmingi, baha kesmek, narch komak, tagiren, Preis festsetzen.
 baha koma, taktir-i kimet, Schätzung.
 baha komak, taktir-i kimet et., Werth abschätzen.
 bahaji endyrmek, vom Preise nachlassen.
 bahalülyk, baha artyklygi, Preiserhöhung.
 bahane, behane, özr, yllet, Vorwand, Ausflucht.
 bahane et., özr bulmak, zum Vorwande nehmen.
 bahane mahane, leere Ausreden. [wande.
 bahanesile, unter dem Vorbahar, atar, ebzar, Gewürz.
 bahar, behar, ewwel behar, ilk behar, Frühling.
- bahar ile sarmak, kokulü jaglar ile jaglatmak, einbalsamiren.
 baharat kysmi, her türlü behar, Spezerei-Waare.
 baharlamak, terbiye et., würgen. [tisch.
 baharlü, muattar, aromabahasi jok, bi beha, unschätzbär.
 bahasyni wermek, bahasyni eda et., Preis auszahlen.
 bahr, deniz, derja, Meer. ✓
 bahr-i kulzum, sües denizi, rothes Meer.
 bahr-i muhit, diş deniz, Weltmeer, Ocean.
 bahr-i müngemid, Eismeer.
 bahs, mübahese, Disfussion.
 bahs, uç, Wette, Parie.
 bahs et., mübahese et., erörtern, besprechen.
 bahs et., mürahese et., uče komak, wetten.
 bajagi, bajagi chalkyn, vulgär.
 baja, kaba, trivial.
 bajat etmek, altes Brod.
 bajkuş, gege kuşi, jajlak kuşi, Gule, Nachtteule.
 bajlos, konsolos, Konsul.
 bajrak, sangak, Fahne.
 barakdar, Fahnenträger.
 bajram, jortu, Feiertag.

bajyd, irak, uzak, entfernt.
 bajylma, bajylyş, Ohnmacht.
 bajylmak, gaşjan et., in
 Ohnmacht fallen.
 bajylmys, bajgyn, ohn-
 mächtig.
 bajyr, tepe, ujlyk, Hügel.
 bajys, Urjache, (s. sebeb).
 baka, ebedilyk, ezelijet,
 Ewigkeit. [lique.
 bakaja-i şerife, kadid, Re-
 bakala balygi, Stockfiş.
 baki, dajym, duran, müste-
 mirr, dauernd, bleibend.
 baki, artan, baki kalan,
 Rest, Ueberbleibsel.
 bakkal, Specereihändler.
 bakkal dükkjani, Specerei-
 handlung. [chen.
 bakla, pakla, Bohne, Körn-
 bakma, sejyr, Betrachtung,
 daß Anschauen.
 bakmak, dykkat et., be-
 sehen, prüfen.
 bakmak, gözetmek, kajyr-
 mak, rachsesehen, Sorge
 tragen. [schauen, anblicken.
 bakmak, nazar et., an-
 bakmak, nişan almak, auf's
 Korn nehmen.
 bakmazlanmak, thun, als
 ob man nicht schauen
 würde.
 bakylağak, sehenswerth.

bakyr, nahas, Kupfer.
 bakyrđi, kazangı, Kupfer-
 schmied.
 bakyş, görüş, manzare,
 Ausblick, Ausſicht.
 bakyş, mutalea, Besichti-
 gung. [Anblick.
 bakyş, nazar, nigjah, Blick,
 bal, asel, Honig.
 bal gibi tatlı, honigsüß.
 bal mumi, Wachs, Wachs-
 terze.
 bala, jüge, jüksek, hoch.
 balçyk, çamur, toprak çam-
 muri, Schlamm, Morast.
 baldyr, baldyryn kaba eti,
 Wade.
 baldyz, Schwägerin.
 balgam, Schleim. [husten.
 balgam çykarmak, aus-
 balgamlı, balgami çok,
 schleimig, verschleimt.
 balo, raks, Ball, Tanz.
 balon, hawa gülesi, jel
 topu, Luftballon.
 balsam jagı, Balsam.
 balsamlı, muattar, balsa-
 miş.
 balta, Art, Hade, Beil.
 balta ile wurmak, hacken.
 baltađı, kazmađı, Schanz-
 gräber, Sappeur.
 balyg, deli kanlı, jijit,
 Jüngling.

- balyg, fasih, beređtsam.
 balyg, jetišmys, majorenn.
 balyk, maki, Fiſch; (ka-
 dyrga balygi, Wallfiſch;
 mürekkeb balygi, Tin-
 tenfiſch). [gräte.
 balyk dikemi, kylöyk, Fiſch-
 balyk agi, Fiſchneß.
 balyk awlama, Fiſchfang.
 balyk awlamak, fiſchen.
 balyk hawuzi, balyklawa,
 mahidan, Fiſchteich.
 balyk jumurtasi, Fiſchlaich,
 Rogen.
 balyk kanadi, Fiſchflosse.
 balyk pazari, Fiſchmarkt.
 balyk südi, balyk nefsi,
 Fiſchmilch.
 balykëi, Fiſcher.
 balykëyl, mahi chor, Reiſer.
 bana, mir.
 bana gelmez, chargimda
 deyjldyr, daß ſchlägt nicht
 in mein Fach.
 banka, sarraslyk, Gelbbanf.
 bar, haml, jük, Frucht, La-
 dung, Fuhre.
 bardak, kanata, teſti, Krug.
 bari, hië olmaz-sa, wenig-
 ſtenß.
 bariš, barišyklyk, sulh,
 Friede, Landesfrieden.
 barišmak, musalaha et.,
 ſich verſöhnen.
- barištyriği, muslyh, sulh
 ediği, Friedensſtifter.
 barištyrma, barištyrmak-
 lyk, Friedensſtiftung.
 barištyrmak, uzlaštyrmak,
 yslah et., Frieden ſtiften,
 verſöhnen.
 barišyk, musalaha, yslah,
 Verſöhnung, Ausgleich.
 barkağ, kowa, Cimer, Ge-
 füß. [verheiratet.
 barklü, ewlenmys, nikjahlü,
 barut, Schießpulver
 barut kutusi, Pulverhorn.
 barut-chane, Pulvermühle.
 basiret, göz ačyklygi, saj-
 kilyk, Vorſicht, Umſicht.
 basiretlü, gözi ačyk, saj-
 kilü, vorſichtig.
 baski, Preßmaſchine.
 baskyn, hamle, istila wu-
 ruš, feindlicher Ueberfall.
 basma, basmağilyk, tab,
 Buchdruckerkunſt. [druck.
 basma, sikke, Druck, Ab-
 basma janlyši, Druckfehler.
 basma-chane, tab-chane,
 Buchdruckerei. [drucker.
 basmaği, tabkjar, Buch-
 basmak, ajaklamak, tepin-
 mek, mit Füßen treten.
 basmak, ezijet et., zulm
 et., unterdrücken, be-
 drücken.

- basmak, ezmek, simak, zerquetschen.
 basmak, hamle et., hüğum et., feindlichen Einfall machen, attaquieren.
 basmak, tab et., drucken, (Buch, Schriften u.).
 bastjun, meteris, tabja, Bastei, Bollwerk.
 basur, bewasir, majesyl, Sämorroiden.
 baš, akče baši, Agio.
 baš, bašlangyğ, iptida, Anfang, Beginn; (jil baši, Neujahrstag).
 baš, kelle, ser, Kopf.
 baš, rejs, ser, Oberhaupt, Vorstand, Präsident; (bin-baši, Bataillonschef; on-baši, Korporal).
 baš, uğ, tepe, Gipfel.
 baš agryši, Kopfweg.
 baš agrytmak, sersemletmek, betäuben.
 baš ašagi getyrmek, takla kylmak, Wurzelbaum machen.
 baš bagi, fotuz, Kopfsuß.
 baš dönmesi, Schwindel.
 baš kaldyrmak, rebelliren, (f. zorbalyk et.).
 baš kesmek, katl et., enthaupten, köpfen.
 baš kilise, Rathedrale.
 baš konsolos, Generalconsul.
 baš nazyr, Oberaufseher.
 baš örtüsi, kukula, Kopfsuß.
 baš papaz, Hohepriester.
 baš parmak, Daumenfinger.
 baš piskopos, mitropolit, Erzbischof.
 baš tepesi, Scheitel.
 baš terğüman, erster Dolmetscher.
 baš üstüne, pek eji, mit Vergnügen, sehr gerne.
 baš wekil, erster Minister.
 baša çykarmak, beğermek, chusule getürmek, reuffiren, Erfolg haben.
 baša çykmak, müjesser ol., gerathen, gebeihen.
 baša çykmamak, rast gelmemek, nicht reuffiren.
 baša gelmek, widerfahren; bašak, bogdajyn salkymi, Getreideähre.
 baška, anderer, (f. achyr).
 baška, gajri, maada, ausgenommen. [wenn nicht].
 baška, jochsa, gajri, sonst.
 baška defa, gajr-i kerre, ein andermal.
 baška güne salmak, irtelemek, vertagen.
 baškasyndan ziade jašamak, überleben.

- bašlamak, iptida et., anfangen, beginnen.
- bašlamak, el wurmak, iſeb japyſmak, unternehmen.
- bašlangyğ, Anfang, (ſ. baſ).
- bašlangyğ, bašlajyş, fatiha, Antritt, erſter Schritt.
- baſlü baſyna hükjumet, hükjumet-i mutlaka, iſtiklal, Deſpotiſmuſ, Abſolutiſmuſ.
- baſlyğa, alel-chusus, chusus ile, hauptſächlich.
- baſlyk, Frauenhaube, Pferd-beſopfzeug. [Sandale.
- baſmak, çaryk, paſmak, baſta oturmak, teſaddür et., vorſehen, Vorſig führen.
- baſtan ajaka kadar, vom Kopfe biş zu den Füßen.
- baſtan çykarma, ajartma, Verleitung.
- baſtan çykmak, ſaſmak, außer ſich gerathen.
- batak, çamurlü jer, Rothlaſe, Pfütze.
- batak, çorak, çulak jer, Sumpf, Schlamm, Moor.
- bataklü, çepellü, ſumpfig, moorig. [lone.
- batich, karpuz, Waſſermehatmak, dalmak, gaws et., untertauchen.
- batmak, gark et., suje batmak, im Waſſer untergehen.
- batmak, gemi paralanmak, Schiffbruch leiden.
- battale warmak, amelden, kalmak, außer Gebrauch kommen.
- batyl, fani, leer, nichtig.
- batyl, kendi bejenmyş, magrur, eitel, ſelbſtgefällig.
- batyl ittikad, Aberglaube.
- batyrmak, dewirylmek, mit einem Boote umſtürzen.
- Bawaria, Bawaria memleketi, Bayern.
- Bawarialü, Bayer.
- bazar, Marktplatz, (ſ. pazar).
- bazar, pazar, pazar jeri, ſuk, Halle, Bazar.
- bazar ertesi, düſembe, Montag. [Sonntag.
- bazar günü, jewm-i ahat,
- bazu, kol, Arm.
- bazy, bir kaç, bir niçe, manche, etliche.
- bazy defa, bazy kerre, manchmal. [mann.
- bazyrgjan, tüğar, Handelsbazyrgjanlyk, tüğaret, alyş weryş, Handel.
- bebek, kukla, Puppe.
- Beç, Wiena, Wien.
- bed, fena, kötü, jaramaz, ſchlecht, böſe.

bed-chah, kem saniği, übelwollend, böswillig.	bedter, daha fena, ärger, schlechter.
bed-chahlyk, jaramazlyk, suj kasd, Böswilligkeit.	beğermek, başa çykarmak, müweffyk ol., reuſſiren, Etwas durchſeßen.
bed-chuj, bed achlak, fagir, laſterhaft, unſittlich.	beğerememek, başa çykamak, rast gelmemek, fehlſchlagen, mißlingen.
bed-dua, ilenğ, lanet, Fluch, Verwünſchung.	beha, Werth, (ſ. baha).
bed-dua et., lanet okumak, ilenmek, verwünſchen, verfluchen.	behadyr, jijit, jüreklü, tapfer. [hane].
bed-lakah, lakah, Spißname, Spottname.	behane, Vorwand, (ſ. bahar), Frühling, (ſ. bahar).
bedahet, bil-bedaba olan, hazyrlanmamış, improviſirte Rede.	behej! Oh! He! [raber].
bedajef, Anfang, (ſ. baş).	behem, miteinander, (ſ. beheher, jeder, (ſ. her).
bedel, behasi bir, dejeri, Gegenwerth, Aequivalent.	beher hal, her halde, jebenfalls. [jährlich].
bedel, ywaz, Entſchädigung, Vergütung.	beher sene, senewi, allbej, beg, emir, prinç, Fürst.
bedel et., ywaz wer., ywazlamak, vergüten.	bej-zade, Edelmann, (ſ. kişizade).
bedel kylma, tebdil, Subſtitution, Stellvertretung.	bejan, mana werme, tabir, Erläuterung.
bedel kylmak, jerine komak, ſubſtituiren.	bejan et., açyga çykarmak, gümleje bildirmek, veröffentlichen.
bedel-i zarar olarak, als Entſchädigung.	bejan et., mana wer., tabir et., erklären, erläutern.
bedewi göçer ewli, Nomade.	bejan-name, ylan-name, Manifest, Proklamation.
bedkjar, jeramazlyk eden, böſartig, böſhaft.	bejaz, ak, sefid, weiß.
bedr, dolu aj, Bollmond.	bejendym, ich genehmige es, d. h. es gefällt mir.

bejenmek, chošlanmak, hazz et., genehmigen, Ge- fallen finden.	bekçi jeri, karakol-chane, Schilderhäuschen.
bejenmek, kabul et., razi ol., billigen, gutheißen.	bekçi kulesi, Wartthurm.
bejenmemek, kabul etme- mek, mißbilligen.	bekçilyk et., karakollyk et., Schilbmache stehen.
bejenylmek, makbul ol, genehmigt werden, gefal- len. [eß gefällt mir.	bekir, Jungfrau, (f. bikir).
bejenyrym, chošuma gider, bejler-bej, (begler-beg), Palast des Sultans am Boşporus.	bekjar, ergjen, ewlenme- mys, Junggefelle.
bejlyge almak, mirije zabt et., konfisziiren.	bekjarlyk, ergjenlyk, uzu- bet, Cölibat.
bejn, ara, aralyk, jer, Zwi- schenraum.	beklemek, durmak, mun- tazir ol., warten, erwarten.
bejn, bejni, dymak, Gehirn.	beklemek, gözetmek, be- auffichtigen.
bejn, bejnynde, ara, ara- synde, zwischen, unter, inzwischen.	bekri, sarchos, Truntenholz.
bejn, myan, orta, Mitte.	bekrilyk, sarchošlyk, Trun- tenheit, Rausch.
bejnymyzde, aramyzde, unter uns, zwischen uns.	bel, bögr, jan, Körperleude, Weiche. [scheit.
bejt, chane, dar, ew, Haus.	bel, čapa, Spaten, Grab- bel, kadd, Buchs, Taille.
bejt, syr, Vers, Strophe.	bel et., jutmak, schlingen, schluden.
bejt ül-mal, bejlyk mali miri, Staatschatz, Fiskus.	bela, bachtsyzlyk, Unglück.
bejzawi, jumurta šekellü. oval. [Auffeher.	bela, felaket, musibet, Mißgeschick, Unfall.
bekçi, gözçi, hafiz, Hüter,	bela, dagdaga, syklet, Ber- legenheit, Schwierigkeit.
bekçi, karakol, karaul, Schilbmache.	bela çekmek, belaja ogra- mak; ins Unglück stür- zen; (allah belasyni wersyn! Gott strafe ihn!).
	belagat, fasahat, kalamyn edasi, Eloquenz.

- beled, medine, ſehr, Stadt.
 beled, iskandil, Sentblei.
 Belġika, Belgien.
 Belġikalü, Belgier.
 beli, ari, ewwet, ja.
 belki, olaki, vielleicht.
 bellemek, čapa ile kazmak, graben, ſchaufeln.
 bellü, evident, (ſ. zahir).
 bellü, bellü baſlü, meſrur, müteajjyn, merkwürdig, auffallend.
 bellü, bellü jaſlü, beſbellü, malum, notoriſch.
 bellü, gerček, sabit, beſtimmt, gewiß.
 bellüſyz, bellü olmajan, ſübhelü, ungewiß, zweifelhaft.
 bellüſyzlyk, iſtigab, ſübhe, Ungewißheit.
 ben, ich: (ben kendim, ich ſelbſt; ben iſe, bana kalyſge, waſ mich anbelangt).
 ben, niſan, Muttermaäl.
 bend, arg, sedd, su bendi, Damm, Deich.
 bend, bag, kajyš, Meſ, waſ zum Binden dient, (Schmur, Band).
 bend, faſl, Paragraph.
 bend, kaldyrym, Hochſtraße.
 bend, kale duwari, Wall.
 bend et., baglamak, binden, befeſtigen.
 bend ile kaplamak, kuſatmak, eindämmen.
 bende, janymda, bei mir.
 bende, uſak, Diener.
 bendenyž, Žyr Diener, (wird auch ſtatt »ich« gebraucht).
 bender, gečid, Durchgang, Paſſage. [ſen.
 bender, iſkele, Meeresha-
 benefče, menekſe, Weilchen.
 benek, chal, Hautfleck.
 beneklü, beneklenmyš, ge-
 fleckt, geprenkelt.
 benlyk, Egoiſmuš.
 benlyk süren, ehl-i inani-
 jet, Egoiſt.
 benna, mimar, Architekt.
 benym, meiner, =e, =š.
 benym, benymki, meinige.
 benym ičün, für mich,
 wegen meiner.
 benz, čehre, jüz, Antliž.
 benz, jüz rengi, lewn, Ge-
 ſichtſfarbe.
 benz gečmek, benzi bo-
 zulmak, ſolmak, erblaſſen.
 benz sarilygi, Bläſſe.
 benzejan, benzer, meſabih,
 ähnlich, gleichſehend.
 benzejyš, benzeme, müſa-
 behat, Ähnlichkeit, Ana-
 logie.

- benzemek, müşabih ol.,
gleichem, ähnlich sein.
- benzenylmez, taklid olun-
maz, unnachahmlich.
- benzetme, kyjas, teşbih,
Vergleichung, Gegenein-
anderhaltung.
- benzetme, taklid, ujmak-
lyk, Nachahmung.
- benzetmek, beraberkomak,
zu einander vergleichen.
- benzetmek, temsil et.,
verähnlichen, assimiliren.
- benzetmek, taklid et.,
nachahmen.
- ber, auf, (s. üzre).
- ber dar et., dara öykar-
mak, asmağ, hengen.
- ber chordar ol., bachtı ol.,
onmak, gedeihen, prospere-
reren. [fest, unbeweglich].
- ber karar, durgun, kararlü,
ber taraf komak, beiseite
lassen. [telft, durch].
- ber weğh, wasitasile, mit-
beraat, üstlyk, ziadelyk,
Ueberlegenheit des Geistes.
- beraber, bile, bilege, bir
bir ile, mit einander,
mit —, zusammen.
- beraber, jeksan, konform.
- beraber getürmek, bile ge-
türmek, mitnehmen, mit-
führen.
- beraber gitmek, joldaşlyk
et., begleiten, mitgehen.
- beraber ol., mutesawi ol.,
wagrecht sein.
- beraberlemek, düz, et., tes-
wije et., gleich machen,
ebnen. [jen, horizontal].
- beraberlygynde, müstewi-
beraberlyk, düzlyk, sewijet,
wagerechte Gleichheit,
Niveau.
- beraj, zira, weil, denn.
- berat, imtijaz, Patent, Pri-
vilegium.
- berat, jerlig, Diplom.
- berbad, charab, jykylmyş,
ruinirt, verwüstet.
- berbad et., bozmak, kötü-
letmek, verderben, be-
schädigen.
- berbad et., charab et., wi-
ran et., verwüsten, zer-
stören.
- berbad et., kirletmek, le-
kelemek, beschmutzen.
- berbadlyk, charablyk, Ver-
wüstung.
- berber, Barbier; (berber
dükkjani, Barbierstube).
- Berberistan, Barberei.
- berbut, kopuz, Seier.
- here, jara nişani, Marke.
- bered, dolu, Hagel. [teit.
- bereket, bollyk, Fruchtbar-

- bereket, čoklyk, kesret, Fülle, Ueberfluß.
- bereket, chajr dua, Segenswunsch.
- bereketlü, čok weryr, jemišlü, mahsullü, fruchtbar, productiv.
- bereketsyz, jemiš wermez, mahsul wermez, unfruchtbar, steril.
- bereketsyzlyk, hasylsyzlyk, Unfruchtbarkeit.
- berekjat, (Pl. von bereket), Segen. [segne Sie!]
- berekjat wersyn! Gott berguz, pire, Floh.
- berguzar, ermagan, hedije, peškeš, Angebinde.
- berğ, oklagi, üstüwane, Walze, Zylinder.
- beri, (mit vorangehendem dan, den), seit; (ol zemandan beri, seit jener Zeit). [hier, diesseits.
- beri, beride, beri tarakta, beri, muaf, serbest, steuerfrei.
- berr, kara, Festland.
- berrak, ačyk, ašikjar, hell, heiter, klar.
- berrak soslü, hell klingend.
- berraklandyrmak, ačyk wer., erhellen, beleuchten.
- berren we bahren, zu Land und zu Wasser.
- bertilme, gemük jerynden ajrylmasi, Verrentung.
- bertilmek, bertimek, sich verrenten.
- Berut, Bebrut.
- beslejš, terbiye, Viehzucht.
- besleme, ğarije, Magd.
- beslemek, irzak et., nafaka wer., beschäftigen, erhalten.
- beslemek, jedyrmek, tagdije et., nähren, ernähren.
- beslemek, terbiye wer., aufziehen, auffüttern.
- best, Band, (f. bend).
- best ü bend et., fest binden.
- beš, chamse, peng, fünf.
- beš jüz guruš, bir kise akče, fünfhundert Piaſter.
- bešaret, müzde, frohe Kunde.
- bešašet, kejšülyk, šenlyk, gute Laune, Frohsinn.
- bešer, new-i insan, Menſchengeschlecht.
- bešerğe bakylsa, nach menſchlichen Begriffen.
- bešeri, ademyn, insani, menſchlich, zum Menſchen gehörig.
- bešerijet, adamlyk, insanijet, Menſchennatur.
- bešik, kohware, Wiege.
- bešik sallamak, wiegen.
- bešir, müzdeği, Ueberbringer guter Nachrichten.

betiwi, jekpare, mŭgessim, massiv, aus einem Stücke bestehend.

bewil, sidik, Urin.

bewildan, hawruz, ördeg, Nachtopf. [peter.

bewrak, gühergile, Salbewwab, kapuđi, Bförtner, bez, Leinwand. [Portier. bez dokujiđi, čullah, Weber, bez taragi, küprije, mekjuk, Webschiffchen.

bezdy m gemigi, kujruk sokumi, Steiřbein.

bezek, arajyř, zinet, Bierath, Aufpuř.

bezemek, donatmak, zinetlemek, zieren, řčmüden.

bezenmek, kendisy ni düzgün wer., Toilettemachen.

bezenmek, donanmak, zinetlenmek, sich aufpuřen.

bezestan, bezzazistan, bazar, Marktthalle.

bezđi, Leinwandhändler.

bezđi dükkjani, bezestan, Leinwandhandlung.

bezir jagi, Leinöl.

bezm, gemijet, međlis, Versammlung.

bezmek, bykmak, überdrüfig werden, satt bekommen.

bezmek, řan sykylmak, osanmak, sich langweilen.

bi, bila, syz, na, ohne, Loř.

bi-čare, mittellos, hilflos.

bi-čhod, bila chyss, bewußtlos, auřer sich. [nüřig.

bi-garaz, garazsyz, uneigen-

bi-kajd, kajdsyz, fahrläřsig.

bi-kusur, kusursyz, ta-

mam, vollständig, ganz.

bi-merhamet, bi-rahm, jü-

regi pek, unbarmherzig.

bi-misal, bi-nazir, misli

jok, unvergleichlich.

bi-nihaje, nihajetsyz, un-

endlich. [unparteiisch.

bi-taraf, tarafsyz, neutral,

bi-taraflyk, taraf tutmaz-

lyk, Unparteilichkeit.

bi-teklif, teklifsyz, řwang-

los, ungenirt.

biber, fülful, Pfeffer.

biber kabi, biber kutusi,

Pfefferbüchse. [pfeffern.

biber komak, biberlemek,

biberije, Rořmarin.

bičigi, chyrmanđi, orakči,

Čnitter.

bičim, bičin, dewřyrme,

mahsul, Ernte, Einheim-

sung. [Façon.

bičim, kesime, Kleidřchnitt,

bičimkü, suretlenmyř,

wohl geformt, řaçonnirt.

bičimsyz, fena japylymyř,

ungefaltet, ungeformt.

- bičmek, dewšyrmek, einheimen.
- bičmek, ekin bičmek, oralamak, ernten, mähen.
- bidat, ichtira, jeni čykma, Neuerung. [Bitta.
- bide, pite, pogača, Kuchen, biga, čanak kalesi, Darbanellen.
- biga sangagi, Provinz der Darbanellen.
- bihude abes, boš, fajdesyz, unnüt, zwecklos.
- bihude, nafile, vergebens.
- bihude sözler, boš lakyrdi, sinnloses Geschwätz.
- bihudelyk, ahmaklyk, Albernheit. [heit.
- bihušlyk, weleh, Verblüfftbikirlyk, bekjaret, kyzlyk, Jungfernschaft.
- bikr, bekir, kyz, kyz ogulan kyz, Jungfrau.
- bil-achyre, akybet ül-emr, hele, endlich, schließlich.
- bil-aks, aksyne, im Gegentheil.
- bil-gümle, umumen, überhaupt, im Allgemeinen.
- bil-küllije, büs-bütün, bü-tünge, total, ganz.
- bila, bi, syz, ohne.
- bila galat, janlyšsyz, fehlerfrei, tabellos.
- bila istihkak-i kaza, unbefugterweise.
- bildyk, ašinalyk, Bekanntschaft, Person aus der Bekanntschaft; (bunda bir bildijym jok, ich habe hier keine Bekanntschaften).
- bildyrmek, anlatmak, chaber wer., zu wissen thun, benachrichtigen.
- bildyrmek, agjah et., chaber wer., ylam et., anzeigen, eröffnen.
- bile, bilege, beraber, bir birile, maen, zusammen, miteinander.
- bile, dachi, selbst, fogar.
- bile čalyšan, beraber islejigi, Mitwirkender.
- bile čalyšma, beraber işleme, Mitwirkung.
- bile oturigi, mügalis, Assessor.
- bileji taši, Schleifstein.
- bilek, bilekče, bilezyk jeri, Faustgelenke.
- bilemek, keskin et., siw-rilmek, schleifen, schürbilezik, Armband. [fen.
- bilgi, bilyš, chaber, wukuf, Begriff.
- bilgi, bilyš, danyš, mari-fet, Gelehrsamkeit.

- bilinmek, maruf ol., gehalten werden für —.
 biljardo, Billard. [Rüthfel.
 bilmege; gizlü söz, lagaz,
 bilmek, können, im Stande
 sein; (ede bilmek, thun
 können; jaza bilmek,
 schreiben können).
 bilmek, anlamak, fehm et.,
 begreifen, verstehen.
 bilmek, arif ol., chabir ol.,
 malum ol., wukufi ol.,
 wissen, kennen.
 bilmemek, chaberi olma-
 mak, nicht wissen, nicht
 kennen.
 bilmez, ğahil, marifetsyz,
 ümmi, ylmsyz, unwissend,
 ungebildet.
 bilmez iken, bilmejerek,
 ohne Vorwissen.
 bilmezlyk, ğahilliik, ylm-
 syzlyk, Unwissenheit,
 Ignoranz.
 bilmezlyk satmak, bilmez-
 lykten gelmek, den Un-
 wissenden spielen. [kennen.
 bilynmeje başladi, fing an zu
 bilynmez, bilynmemyš, na-
 malum, ungelannt.
 bilyş, Kenntniß, (i. bilgi).
 bimar-chane, chasta-
 chane, Krankenhaus.
 bin, elf, hezar, tausend.
- bin kerre bin, miljon, Mil-
 lion.
 bin-başi, Bataillons-Chef.
 bina, andyrygi eşser, Mo-
 nument, Denkmal.
 bina, japu, japy, Bau, Ge-
 bäude.
 bina et., bina kurmak,
 japu japmak, bauen, Ge-
 bäude aufführen.
 bina ylmi, mimarlyk, Ar-
 chitektur, Baufunst.
 binaen, lağerem, folglich.
 binaen ala zalike, bundan
 ötüri, ona binaen, dem-
 nach, in Folge dessen.
 binaja lazym olan şeyler,
 lewazym-i bina, keraste,
 Baumaterial.
 binek, Sattelpferd, Reit-
 pferd. [kob, Reitthier.
 binek, binü, dawar, mer-
 binmek, rakib ol., suwar
 ol., besteigen, einsteigen;
 (ata binmek, Pferd be-
 steigen; arabaja binmek,
 in Wagen steigen; ge-
 mije binmek, sich ein-
 schiffen).
 binyş, Ritt, Reittour.
 binyş, manto, Mantel.
 bir, ahad, jek, einş.
 bir, jekdyl, einstimmig, ein-
 müthig.

- bir, kuju, Biehbrennen, Schöpfbrunnen.
- bir araba dolusi, ein Karren voll.
- bir az, azağyk, ein wenig.
- bir az ewwel, kurz vorher.
- bir az wakyttan sonra, nach kurzer Zeit.
- bir azdan, şimdi, sogleich.
- bir bir, einzelweise.
- bir bir ile, beraber, miteinander, zusammen.
- bir biri, bir birine olan, gegenseitig, (einander).
- bir biri ardyngə, hintereinander.
- bir biri ardyngə gelme, tetabu, Aufeinanderfolge.
- bir biryne jardym et., einander helfen.
- bir biryne rast gelmek, sich begegnen.
- bir buçuk, anderthalb.
- bir çajyn akağak jeri, meğra-i nehr, Flußbett.
- bir çekim enfişe, eine Brise Tabak.
- bir çift çizme, ein Paar Stiefel. [Strauß.
- bir demet çiçek, Blumen.
- bir filan, ein Gemisser, (N.N.).
- bir gözlü, tek gözlü, einäugig.
- bir heğölü, einfilbig.
- bir jere top et., merkezmek, zentralisiren.
- bir jeryn düzlygyni ölçmek, wagrecht abmessen.
- bir kaç, bazy, etliche, einige.
- bir kaşyk dolu, kaşyk dolusi, ein Löffel voll.
- bir kerre, bir defa, einmal.
- bir kerre dachi, noch einmal.
- bir kimesne, bir kişi, irgend Einer, Jemand.
- bir kimesnenyn hakkyn-dan gelme, Wiederber-geltung, Revanche.
- bir kimsenyn alejhyne söy-lemek, über Jemand sprechen.
- bir kimsenyn ömrünyn hikjajeti, sired, Biographie.
- bir kise akçe, beş jüz gurus, ein Beutel Geld.
- bir lisanyyn machsus istilahi, Spracheigenheit.
- bir lüle tütän, eine Pfeife Tabak.
- bir maslahat üzeryne söy-leşmek, unterhandeln, verhandeln.
- bir myktar, ein Theilchen.
- bir nesne, bir şeş, irgend eine Sache, Etwas.
- bir ogurdan, defaten, auf einmal, auf einen Schlag.

- bir nesnede kuwwet-i ğazfibiye izhar et., elektri-
fired.
- bir ol., birlyk et., ittifak
üzre ol., uymak, sich ei-
nigen, übereinfommen.
- bir saze düzen wer., bir
sazi düzmek, Instrument
stimmen.
- bir sedalü, bir seslü, ein-
tönig, monoton.
- bir şeş joktyr, eš ist niçtış.
- bir türlü, jeksan, mema-
sil, gleichartig, einerlei.
- bir wahid, jalynyz, jek,
einzig, allein.
- bir wakytte, birden, he-
man wakyt, gleichzeitig.
- birader, Bruder, (s. kardaş).
- birden bire, ap-ansyz,
plözlich. [weise.
- birer birer, zu einš, einzeln-
biri birine karşı, müna-
kız, widersprechend, ent-
gegengehejt.
- birikmek, bir jere gelmek,
ğem ol., sich versammeln,
zusammenkommen.
- biriktyrmek, ğem et., wie-
der zusammenbringen,
vereinigen.
- biriktyrmek, jygmak, jy-
gyn et., aufhäufen, auf-
schichten.
- birinği, ewwelki, ilk,
erster, -e, =š.
- birlenmek, ğönül bir ol.,
üns tutmak, sich befreun-
den.
- birleşme, iğtima, kawuşma,
Zusammenfügung.
- birleşmek, bir ol., ittihad
et., ittifak et., sich ver-
einigen, sich associiren.
- birleştyrmek, bir et., il-
hak et., vereinigen, zu-
sammenfügen.
- birlyk, ittifak, muahede,
Bündniß, Allianz. (kunst.
- birlyk, ittihad, Ueberein-
birlyk, söz birlygi, Ueberein-
stimmung, Einmütigkeit.
- birlyk et., übereinfommen,
(s. bir ol).
- birlyk ile, bil-ittifak, bir-
agyndan, einstimmig, mit
Einhelligkeit.
- birlyksyzlyk, bozuşyklyk
ittifaksyzlyk, Zwietracht.
- bisjarlyk, Ueberfluß, (s. be-
reket.
- bismi-llah! Im Namen
Gottes! (muselmännischer
Ausruf bei Beginn einer
bit, kehle, Laus. [Arbeit).
- bit pazari, Trödelmarkt.
- bit sirkesi, sirke, Kopfnisse.
- biter şeş, nabit, Vegetabilien.

- biti, mektub, name, risalet, Sendschreiben.
 bitištürmek, ilhak et., zusammenfügen.
 bitişyk, muttasyl, ulaşyk, angrenzend, anstoßend.
 bitişyklyk, ulaşyklyk, Zusammenhang, Conner.
 bitmek, dinmek, tükenmek, ausgehen, zu Ende gehen.
 bitmek, filizlenmek, nebt et., wachsen, sprossen.
 bitmyş, tamam olmyş, beendigt, fertig.
 bityriği, iğra edigi, Vollzieher, Vollstrecker.
 bityrmek, amele getürmek, iğra et., bewerkstelligen, effectuiren.
 bityrmek, itmam et., tüketmek, vollenden, beendigen.
 bityrmeklyk, iğra, Ausfühung, Vollziehung.
 bityrmeklyk, itmam, tamam, teknil, Beendigung, Vollendung. [Pfrieme.
 biz, deleğek alet, Ahle.
 biz, byz, wir; (bizde, bei uns; bizym, unser; bizymki, unsriger, -e, -s).
 bodur, güge, Zwerg, Knirps.
 bog, baş bog, Armeecommandant zu Wasser oder zu Land.
 bogaça, börek, Kuchen.
 bogaz, Flaschenhals.
 bogaz, chaliğ, Kanal, Meerenge; (sibte bogazi, Meerenge von Gibraltar).
 bogaz, derbend, Engpaß.
 bogaz, hulk, Kehle, Schlund.
 bogaz düşgüni, tatlı jemek delisi, Feinschmecker, Gastronom.
 Bogaz içi, Boşporus.
 bogazi tutulmak, sesi bogulmak, heißer werden.
 bogazlamak, zebh et., abstechen, schlachten.
 bogça, demet, deste, rezme, Paket, Bündel. [frucht.
 bogdaj, Getreide, Körner.
 bogdaj, hynta, kamh, Weizen.
 bogdaj ambari, hububat ambari, Getreidespeicher.
 bogdaj bazyrgjani, tochumgi, Getreidehändler.
 Bogdan, Bogdan ejaleti, Moskau, (Land).
 bogiği, bogdyriği, nefes bunaldyği, ersticken.
 bogmak, tachnik et., mürgen, droffeln. [ertränken.
 bogmak, gark et., eräufen.
 boguk, syketlü, gepreßt.
 boguk seslü, tutkun, heißer.
 bogulmak, bunalmak, nefes tutulmak, ersticken.

- bogulmak, su bogulmak, ertrinken.
 bogulmyš, machnuk, erwürgt, ersticht.
 bogum, butrak, döjüm, Knoten, Knorre.
 bogumlü, döjümlü, knorrig.
 bogun, an jeri, boganak, Knöchelgelenke.
 bogyš, bogulyš, bunalma, Erstichung.
 boj, endam, kamet, Statur, Leibesgröße; (uzun bojlü, hoch gemacht). [Farbe].
 boja, Farbstoff; (renk, boja, bojama, Färbetinctur, (präparirter Farbstoff)).
 bojađi, sabbak, Färber.
 bojađilyk, Färberei.
 bojamak, bojatmak, renk wer., färben.
 bojlü, inđe, schlant.
 bojnuz, karn, Horn.
 bojnuz ile wurmak, mit den Hörnern stoßen.
 bojuk, mewlud-i hazreti Ysa, Weihnachten.
 bojun, rakawet, Hals.
 bojun jaglygi, bogaz čewresi, Halsbinde.
 bojundyryk, gömüldyryk, Zugjoch. [Extrement].
 bok, füzul, neğazet, Roth, bokči, kenefči, Kanalaräumer.
- bol, enlü, genyš, jassi, weit, geräumig.
 bol, kesir, wafir, reichlich.
 bol bol, bereket ile, kesret üzre, in Fülle und Fülle.
 bollyk, bereket, Ueberfluß.
 boneta, takja, Mütze.
 bora, bojük fyrtyna, kaj, Sturmwind, Orkan.
 bora, deniz fyrtynasi, Meeresturm.
 bora, jagmur saganagi, kasyrga, Blazregen, Unwetter.
 boralü, fyrtynalü, stürmisch.
 borđ, dejn, Geldschuld.
 borđ, zimmel, Pflicht.
 borđ et., Schulden machen.
 borđödemeden ađiz, ödenmez, zahlungsunfähig.
 borđlü, garim, werageklü, Schuldner. [verpflichtet].
 borđlü, međbur, gebunden.
 borđyni eda et., Schulden zahlen. [Geldbeutel].
 borsa, kise, para kesesi, boru, bori, trampeta, zurna, Trompete, Posaune.
 boru, sipi, Sprachrohr.
 boru čalmak, Trompete blasen.
 boruzen, trampetađi zur-nazen, Trompeter.
 Bosna, Bošnien.

- Bosnewi, Bošnjak, Bošnjier. bošanma, Eheſcheidung.
 bostan, Garten, (ſ. bagče). bošanmak, kari bošanmak,
 bostan korkusi, tendise, talak wer., ſein Weib ver-
 ujuk, Vogelfcheuche. ſtoßen. ſchöpfen, verſiegen.
 boš, abes, bihude, fajdesyz, bošanmak, tükenmek, ſich er-
 eitel, nichtig. bošatma, tachlije, Räu-
 boš, chali, tehi, leer. mung, Ausleerung.
 boš, mahlul, muattal, er- bošatmak, jük endyrmek,
 ledigt, unbefetzt. Frucht abladen.
 boš bošuna durmak, boš bošatmak, suji hep tüket-
 oturmak, faulenzeln. mek, auſſchöpfen.
 boš gezen, chowardalykta bottin, jarym özime, Halb-
 gezen, Herumſchlenderer, ſtiefel, Stiefletten.
 Pflaſtertreter. bozartmyš, sararmyš, ſahl.
 boš gezmek, boš jelmek, ſchmußig weiß.
 herumſchlendern, ſlaniren. bozdagan, kulunğ, topuz,
 boš gezmek, ojnašmak, Zeit Reule, Rolben.
 vertändeln. bozgun, münhezym, beſiegt.
 boš kalmaklyk, mahlulijet, bozgunlyk, asker kyrgyni,
 erlebte Stelle, Anfang. asker perišanlygi, inhi-
 boš lakyrdi, bihude sözler, zam, militär. Niederlage,
 manasys kelam, leeres Deroute.
 Geſchwätz. bozma, chylafyne, hareket,
 boš šej, ufak tüfek, Bagatell. nakz, Verletzung, Ueber-
 boš šejler, abes šejler, lag- tretung.
 wijat, unnützes Zeug. bozmaği, lekeği, Fleckpußer.
 boš šejlere ittikad eden, bozmak, berbad et., kötü-
 müteassyb, abergläubisch. letmek, verderben, ver-
 boš wakyt, chali wakyt, ſchlechtern; (bag bozmak,
 Mußzeit. Weinleſe halten; kilidi
 boša öykarmak, nafilelen- bozmak, Schloß aufbre-
 dyrmek, vereiteln. chen; möhür bozmak,
 bošaltmak, bošatmak, tach- Siegel aufbrechen; para
 lije et., räumen, ausleeren. bozmak, Geld wechſeln).

bozmak, öirkinletmek, tebdil-i suret et., verunstalten.

bozmak, charab et., jyk-mak, zerstören, verwüsten.

bozmak, ibtal et., ilga et., fassiren, umstoßen, (Testament, Sentenz zc.).

bozmak, örselemek, ürsülemek, zerschnittern.

bozmak, ref et., silmek, auslöschén, verwischen.

bozuđı, nakyz, Uebertreter.

bozuk, bozulmyş, fenalanmyş, verborben.

bozuk dil, kaba lisan, Kau-derwälsch. [Verborbenheit.

bozulma, bozuklyk, fesad,

bozulmak, neslynden azmak, außarten.

bozulmamak, şaşyrmamak, Fassung nicht verlieren.

bozulmaz, nakz olunmaz, unverlegbar.

bozulmyş, kaldyrylmyş, mulga, aufgehoben, fassirt.

bozuşmak, sich entzweien.

bozuştyrmak, birlygi boz-mak, entzweien.

bozuşuklyk, ittifaksyzlyk, Zwietracht, Uneinigkeit.

böbrek, böğrek, Nieren.

böbürlenme, lafazanlyk, Prahlerei.

böğek, Insekt, Käfer.

böjle, şöjle, bu weđh ile, so, auf diese Art.

böjleđe, imdi, also, nun.

böjük, azim, iri, olu, groß, (in allen Dimensionen).

böjük, ğesim, küllijetlü, groß, zahlreich.

böjük ana, ğedde, nine, Großmutter. [vater.

böjük ata, dede, ğedd, Groß-

böjük emir achor, böjük imrochor, Großstallmeister.

böjük ğönüllü, böjük jü-reklü, erhaben, großherzig.

böjük ğünah, kebiret, Tod-sünde. [Saal.

böjük oda, diwançhane,

böjük ogul, weled-i kebir, erstgeborener Sohn.

böjük walidenyn anasi, nine anasi, Urgroßmutter.

böjüklyk, kübr, Größe.

böjüme, artma, Wachsthum.

böjüme, artarylmak, art-mak, sich vermehren.

böjüme, böjüklänmek, wachsen, größer werden.

böjür, Şende, (f. bel).

böjürmek, bogurmak, brü-len, (von Thieren).

böjürtlen, Şimbeere.

- böjütmek, böjük göstermek, übertreiben. [größern.
 böjütmek, böjültmek, ver-
 bökmek, biegen, (i. bükmek).
 bölme, fasile, Abtheilung.
 bölme duwar, Scheidewand.
 bölmek, paj et., taksim,
 et., üleştyrmek, theilen,
 abtheilen, zertheilen.
 bölük, kol, tabor, eine Ab-
 theilung Soldaten.
 bölük bozan, Plänkler.
 bölünme, bölmeklyk, tak-
 sim, Zertheilung.
 bön, ahmak, akylsyz, bu-
 dala, einfältig, dumm.
 bönlyk, ahmaklyk, şaş-
 kinlyk, Dummheit, Al-
 bernheit.
 börek, Pastete; (keklik
 böregi, Rebhuhnpastete).
 börekçi, chamur işi japan,
 Pastetenbäcker.
 bözük, göt, makad, Aftcr.
 bözülme, daralmak, ein-
 gehen, (kleiner werden).
 bragylymyş çoğuk, piç,
 Findelkind.
 brakma, kusur, Auslassung,
 Unterlassung.
 brakmak, dinletyrmek,
 verlassen, aufgeben.
 brakmak, fewt et., kusur
 et., auslassen, weglassen.
- brakmak, ilka et., kojmak,
 hinthun, hinwerfen.
 brakmak, kojwermek, sali
 wer., loslassen.
 brakmak, terk et., waz
 geşmek, lassen, entsagen.
 brakylmaga gelmez, terk
 olunmaz, unerläßlich.
 branka, pajzen takymi,
 Galeerentetten.
 bu, işbu, şu, dieser, =e, =ş.
 bu arada, bu esnade,
 mittlerweile.
 bu babte, bu chusus üzre,
 zu diesem Zwecke.
 bu gün, el-jöwm, heute;
 (bu günki gün, der
 heutige Tag).
 bu gümlc ile, jene, we-
 lakin, dennoch, trotzdem.
 bu sebebden, onun için,
 deshalb, darum.
 buçuk, jarym, nysf, halb.
 buchar, bug, Ausdünstung.
 buchar, bug, duman, Dampf,
 Dunst.
 buchar olma, bucharlanma,
 Verflüchtigung.
 buchar salmak, buchar
 çykarmak, ausduften, aus-
 dünsten. [gaş.
 buchar-i chafi, gaz, Leucht-
 buchar, günlyk, kündür,
 Weibrauch.

- buchurdan, mebharet,
 Räucherfäßchen.
 buchurlamak, künlyk wer.,
 tätsületmek, räuchern.
 bud, ujlyk, Schenkel; (ko-
 jun budi, Sammelteule).
 budak, dal, Ast, Zweig.
 budaklü, dallü, ästig.
 budala, ahmak, böñ, seme,
 Dummtopf, blödsinnig.
 budalalyk, ahmaklyk, böñ-
 lyk, Blödsinn.
 Budün-Pešte, Budapešt.
 bug, Dunst, (s. buchar).
 buglanmak, hawalanmak,
 jellenmek, verwittern, sich
 verflüchtigen.
 buga, bug, sewr, Stier.
 bugyn, kinedar, kinlü, ge-
 häßig.
 buğa, köşe, Ecke, Winkel.
 buhran, Krisis, Entschei-
 dungspunkt.
 buhtan, gajbet, iftira, Ver-
 leumdung.
 buhtan et., gajbet söjle-
 mek, verleunden.
 bujurmak, emr et., be-
 fehlen, gebieten.
 bujurmak, ferman et.,
 häkm et., verordnen, de-
 fretiren.
 bujurmak, tenezül bujur-
 mak, geruhen, belieben.
- bujuralmyš, defretirt.
 bujurulti, emr, ferman,
 ämtliche Verordnung.
 bujurun! Belieben Sie!
 Geruhen Sie! (ne bu-
 jurdynyz? Was geruhten
 Sie zu sagen?).
 bukadar, okadar, šukadar,
 soviel, in dem Maße.
 bukagi, zingir, Ketten,
 Fesseln.
 bukal, šise, Flasche.
 bukamelun, čifut keleri,
 Chamäleon.
 bukat, bir memleketyñ
 kytasi, Landschaft, Ge-
 gend. [ščaftsmaler.
 bukat taswirğisi, Land-
 bukja, aglajyš, aglama,
 daß Weinen.
 bulajki! allah were! Wollte
 Gott!
 bulamağ, lapa, Brei, Muß.
 bulanmak, dumanlanmak,
 karanlü ol., sich ver-
 finstern, trübe werden.
 bulanyk, bulanmyš, müšew-
 weš, aufgereggt, beunruhigt.
 bulanyk, bulašyk, trübe,
 nicht klar; (bulanyk su,
 trübes Wasser).
 bulanyklyk, gönül rahat-
 syzlygi, Aufregung, Un-
 ruhe.

bulašgan, sari, ulašgan, ansteckend. [ulašma).	bulušma, kawušma, rast gelme, Begegnung.
bulašma, Ansteckung, (f. bulašmak, kirlenmek, pisenmek, sich beschmutzen.	bulušmak, kawušmak, zusammentommen, sich antreffen. [Audienz.
bulašyk, kirlü, murdar, schmutzig, unrein.	bulušmaklyk, mülakat, bulut, sehab, Wolke.
buldur, byldyr, daß verfloßene Jahr.	bulutlanmak, kapanmak, sich umwölken.
bulend, hoch, (f. jüksek).	bulutlü, sehablü, bewölkt.
Bulgar, Bulgare.	bulygi, muğid, Erfinder.
Bulgar, Bulgar memleketi, Bulgarien.	bulyš, bulynti, lakat, Fund.
bulgur, burgul, geschältes Getreide, Grütze.	bulyš, iğad, jeniden çykarma, Erfindung.
bulmak, akl ile bulmak teferrüs et., errathen.	bumbar, mumbar, suğuk, Wurft.
bulmak, iğad et., finden.	bumbarlyk, Mischung von Würften.
bulmak, iğad et., pejda et., erfinden, ersinnen.	buna karši, dem entgegen.
buluga warmamyš, jetyšmemyš, minderjährig.	buna ne derler? Wie heißt man das?
bulugijet, syn-i bulug, Großjährigkeit.	bunamyš, koğaman, pek ichtijar, abgelebt, hinfällig.
bulugijete jetyšmyš, balyg, majorenn.	bunar, ajn, punar, Wasserquelle, Röhrbrunnen.
bulunan, hazyr, mewğud, gegenwärtig, anwesend.	bunda, burada, hier.
bulunmak, mewğud ol., sich einfinden.	bundan, daraus, hieraus.
bulunmaz, najab, na-pejda, unauffindbar.	bundan baška, bundan maada, außerdem.
bulušağak jer, söz werdiji jer, Stendez-vous=Ort.	bundan böjle, bundan sonra, von nun an.
	bundan ewwel, mukadema, vorher, zuvor.

- bundan ötüri, ona binaen, folglich, demnach.
 bungalejin, so, berart.
 bunjad, esas, temel, Fundament, Basis. [bung.
 bunjad, temel koma, Grünbunun gibi, öjle, so, dergestalt. [daher, deswegen.
 bunun ičün, bu sebebden, burada, bunda, şunda, şurada, hier, da.
 buraja geldigym wakil, als ich hieher kam.
 buraja, şuraja, her, hieher.
 burak, bewrak, Borak.
 buranyn, bu jerden, buradan, hiesig.
 buranyn hawasi, das hiesige Klima.
 burgu, Bohrer, Stoppelzieher. [mak, bohren.
 burgu ile delmek, burgulaburğ, Zeichen des Thierfreises. [Bastei.
 burğ, bastjun, tabja, Wall, burkmak, bertmek, jerynden öykarmak, verrenten.
 burkulma, burma, telewi, Verdrehung, Verzerrung.
 burma, wida, Schraube.
 burmak, burtarmak, bükmek, drehen, winden.
 burmak, jokari kaldyrmak, aufschürzen, stülpen.
 burmalamak, widalamak, schrauben.
 burn, burun, Nase, Schnauze; (kuş burni, gaga, Schnaburnaz, großnäsig. [bel).
 burnus, arabischer Mantel.
 burun, burn, dag burni, Vorgebirge.
 hurunğyk, inge dülbend, Gazirstoff. [zen.
 buruni silmek, Nase schnäburuš, burušyk, Runzel.
 burušmys, bozulüp burušmys, zusammengeschrumpft. [runzeln.
 buruštyrmak, burtarmak, burušuklü, burušmys, runbus, buse, öpüş, Ruß. [zelig.
 bus et., öpmek, küssen.
 busak, Speichel, (j. saljar).
 buz, don, Eis.
 buz erimek, buz öözülmek, thauen, aufthauen.
 buz parčasi, buz kajasi, Eis[scholle.
 buz üzeryne kajmak, schlittschuhlaufen. [Eissteller.
 buz-chane, karlyk, Eisgrube,
 buza, türk. Getränke.
 buzagi, dana, Kalb.
 buzlü, donmys, gefroren.
 büjut, (Pl. von bejt), Häuser.
 büjü, büjügilyk, gadulyk, Hexerei, Zauberei.

būjūgi, göz bagıgi, syhrbaz, Şeyenmeister.	bürünmek, sarylmak, sich einwickeln, einhüllen.
būjülemek, baglamak, ğadulamak, verberen. [Bug.	büs bütün, bütünge, ganz und gar.
büklüm, kat, kywrym, Şalte, bükmek, dürmek, taj et., falten, zusammenlegen.	bütün, ğemi, ğümle, hep, kjafe, ganz, sämtlich; (bütün chalk, kjafe-i nas, alle Welt).
bükmek, minden, (i. lurmak). [biegen, frümmen.	bütün, kjamil, tamam, vollkommen, vollständig.
bükmek, ejmek, ejri et., bükülmek, ejylmek, majyl ol., sich neigen, sich senken.	byčak, sekkin, Messer.
bükülüm, kywyrma, Frijur.	byčag, byčaga ol., miteinander todfeind sein.
bülbül, nugar, Nachtigall.	byčki, dehre, Gartenmesser.
büllur, bülor, Kryftall.	byčki, destere, Säge.
büllur šeklyne döndürmek, kristallisieren. [ment.	byčky, orak, tyrpan, Sense.
bünjet, mizağ, Tempera-	bygajet, gajette, im höchsten Grade.
bürjan, pišmys, gebraten.	byjyk, šarib, Schnurrbart.
bürjan et., pišyrmek, braten, baden. [schleier.	bykma, Uebersättigung.
bürka, nikab, örtü, Frauen-	bykmak, ikrenmek, titsin-
bürmek, sarmak, einwickeln.	mek, überbrüjig werden.
	byldyrğyn, Wachtel.

Č

čaba, Spaten, (i. čapa).	čablusi, müdahene, och-
čabalamak, sich bemühen, (i. čalyšmak).	šama, Fuchsfchwänzelei.
čabalanmak, hareketlen-	čadyr, chajme, otak, Belt;
mek, teprenmek, sich hin	(jagmur čadyri, Regen-
und her bewegen.	schirm). [schlagen.
ažblus, jaltaklaniği, müda-	čadyr kurmak, Belt auf-
heneği, Schmeichler.	čadyrwan, düseme, Tapete.
	čaganos, Meertrabbe.

čaglajan, silsebil, Geplät-
scher, Rastade.

čaglamak, haril haril ak-
mak, rieseln, rinnen.

čagyldama, su ğiryldamasi,
Wassergemurmeln.

čagyrgan kuş, Ločvogel.

čagyрма, dawet, Aufruf.

čagyrmak, rufen, aufrufen.

čagyrmak, bagyrmak, haj-
kyrmak, schreien; (türki
čagyrmak, singen).

čagyryş, bagyryş, hajkyryş,
Schrei, Aufschrei.

čah, Brunnen, (s. kuju).

čah, sarnyĝ, Cisterne.

čah-i zenachdan, enĝ ču-
kuri, Grübchen am Rinne.

čah ilahesi, Wassernymphe.

čaj, Thee. [Strom.

čaj, irmek, nehr, Fluß,

čaj takymi, Theeservice.

čaj taşi, kaja parčalari,
Grottengestein, Muschel-
wert. [tanne.

čaj ybrygi, čajdan, Thee-
čajlak, dülengeč, Hühner-
geier. [Wiese, Aue.

čajyr, čajyrylk, čemenzar,

čajyr kuşi, tojgar, Berche.

čak, dejin, dek, ta, biş zu —

čak-čak, tokmak, kapu tok-
magi, Thorhammer.

čakal, šagal, Schafal.

čaki, Taschenmesser.

čakmak, schlagen, blitzen,
Feuerstahl; (ateş čak-
mak, Feuer schlagen; şim-
şek čakyjor, eš blišt).

čakmak taşi, ateş zene,
Feuerstein, Flintenstein.

čakşir, pantalon, šalwar,
Männerhose.

čakyl, čakyl taşi, Kieselstein.

čakyr čokur, enişlü, jukuşlü,
holperig, uneben.

čakyr kuşi, dogan ğinsi,
Habicht.

čalan, čaliĝi, mutryb, sa-
zende, Musifant; (piano
čalan, Klavierpieler).

čalar saati, Schlaguhr.

čalgi, saz, Musifinstrument.

čali, čalilyk, Strauch, Ge-
büsch.

čali diwari, čit, Heckenzaun.

čalkamak, čalkatmak,
Flüssigkeit ausschüteln,
Eierschaum schlagen.

čalkatmak, jajkamak, aus-
spülen.

čalkyniĝi, mewĝlü, wogend.

čalkynti, dalgalanma, wellen-
förmige Bewegung.

čalkyntilü wakyt, buhran,
Entscheidungspunkt,
Krisis. [gung.

čalma, sirkat, Unterschlaf-

- čalma, chyrsyzyk, ogrulyk, Diebstahl.
- čalmak, klingen, tönen; (boru čalmak, Trompete blasen; dawul čalmak, trommeln; düdük čalmak, Flöte spielen; kapuji čalmak, an die Thür klopfen; yslyk čalmak, pfeifen).
- čalmak, čan čalmak, läuten.
- čalmak, ogrulajen kapmak, unterschlagen, entwenden.
- čalmak, chyrsyzyk et., ogrulamak, stehlen.
- čalmak, ojnamak, saz čalmak, Instrument spielen.
- čalpare, čarpare, Castagneten. [Kopfe.
- čalyk, nicht richtig im čalynmak, geläutet werden; (čan čalyndi, man hat geläutet). [betriebsam.
- čalyškan, išlejigi, arbeitsam,
- čalyšmağahd, ihtimam, saj, Bemühung, Bestrebung.
- čalyšma, ikdam, Fleiß.
- čalyšmak, dürüşmek, saj et., sich beschleifen. [dium.
- čalyšmaklyk, okuma, Stučam, čam agađi, fistyk agađi, Fichte, Kiefer.
- čam, čira agađi, katran agađi, Tanne.
- čam fystygi, kozak, Zannenzapfen.
- čam sakyzi, rečina, Harz. čamašyr, Leibwäsche. [cher. čamašyrgi, čirpiđi, Wäčamčak, Holzschüssel.
- čamur, balčyk, wahal, Roth, Morast.
- čamura bulašmak, čamurlanmak, sich kothig machen.
- čamurlü, kothig. [chen. čamurlü jer, batac, Büße, Rothlade. [Pferd.
- čamuš, harin at, feuriges čan, nakus, Glocke.
- čan čalmak, čalmak, čani čalmak, läuten, anläuten.
- čan kulesi, čanlyk, Glockenthurm. [Töpferwaare.
- čanak, čömleklyk, saksı, čanak, kasat, Mulde.
- čanak, tas, Schüssel.
- čanak kalesi, kala-i sultanije, die Dardanellen.
- čanak syjryđi, kjase-lis, Schmarođer, Tellerlecker.
- čanaklyk, gabja, gemi čanagi, Mastkorb.
- čanlyk saati, Thurmuhr.
- čanta, charar, tobra, Ränzel, Reisetasche.
- čapa, bel, čaba, Spaten.
- čapa, kazma, Haue, Hacke.
- čapak, daš Augentriefen.

čapkyn, eškin, Paßgeher.	čarchlar, čarchlar takymi, Räderwerk. [drechseln.]
čapkyn, hilekjar, kallaš, pffiffig, Schlingel.	čarchte išlemek, chart et.,
čapkyn, lenk čalar at, Tra-ber, Trabpferd.	čardak, parmaklyk, šahni-sin, Balton, Altan.
čapma jeri, mefsil, ojnak, daš Gelenke. [Paß gehen.]	čare, derman, jardym, Hilfsmittel. [mittel.]
čapmak, ešmek, trotten,	čare, dewa, ylağ, Arznei-
čapuk, ağele ile, serien, tez, geſchwind, eilendš.	čare, jol, tarz, weğh, Mit-tel zum Zweck.
čapuk, jakynde, balb, demnächst. [hend.]	čare, kolajlyk, tedbir, Aus-weg, Ausfunftsmittel.
čapuk, jükrük, leicht, be-čapuk ol! tez ol! Raſch!	čare bulmak, tedbir et., ylağ et., abhelfen.
čapuklatmak, ağele ettyr-mek, beſchleunigen.	čaresyz, dermansyz, ylağ-syz, unabhelflich, unheilbar.
čapuklyk, ağele, tezlyk, Raſchheit, Schnelligkeit.	čark, Triebrad, (j. čarch).
čapuklyk ile, asanlyk ile, kolajge, leicht, geläufig.	čarka, čarkağilyk, Šchar-mügel.
čapul, baskyn, hüğum, Ueberfall.	čarkağilar, asker öni il-gar, Vortrab, Avant-garde. [mend ſchlagen.]
čapul, akyu, čete, feindli-cher Einfall, Streifzug.	čarpmak, ſchmettern, lär-čarpylmak, haweskjar ol., leidenschaftlich eingenom-men sein.
čar, Kaiſer von Rußland.	čaršaf, čaršeb, Bettleintuch.
čarčabuk, čabuğak, tezge, eilendš, ſchnell. [Triebfeder.]	čaršembe, čehar-šembe, jewm ül-erbaa, Mittwoch.
čarch, čark, Maſchinenrad,	čaršu, čarsu, pazar, Markt-plağ. [Sprache.]
čarch gemisi, wapor ge-misi, Dampfſchiff.	čaršu dyli, pöbelhafte
čarch-i gerdun, čarch-i dewar-i felek, Glückš-rad. [wind.]	čaryk, odun pabuğ, Holz-ſchuh.
čarcha kasyrga, Wirbel-	

čaryk, postal, Gamasche.	čawdar, Korn, Roggen.
časni, češni, dad, lezzet,	Čeh, Cehlü, Böhme.
Geschmack, Schmachhaf-	Čeh memleketi, Böhmen.
tigkeit.	čehre, benz, jüz, raj wegh,
časni, dadi, Borgešmack.	Geficht, Antliž.
časnigir, češnigir, Koster,	čehre, jüz, manzar, Auß-
Vorkoster. [schafter, Spion.	sehen, äußeres Ansehen.
časut, čašyt, ğasus, Kund-	čehre, kyjafet, lyka, sima,
časutlyk, ğasuslyk, te-	Miene, Pshyfiognomie.
ğessüs, das Spioniren.	čejnemek, ajaklamak, te-
čat, čatyrđi, Kradž.	pynmek, mit Füßen treten.
čatal, Gabel.	čejnemek, bedrückten, (s.
čatal lakyrđi, iki dillü,	zulum et.).
doppelzüngig. [sinn.	čejnemek, čenemek, fauen.
čatallyk, sübhe, Doppel-	čejrek, rub, das Viertel.
čatladi, čatyrđama, pat-	čeke čeke sürmek, kešan
ladi, das Knacken, Ge-	kešan sürmek, zupfen,
frache. [Spalte.	hin und her zerren.
čatlak, jaryk, jaryš, Riž,	čekig, külünk, matraka,
čatlamak, jarylmak, pat-	Hammer. [mern.
lamak, plažen, bersten.	čekiglemek, dójmek, hām-
čatma jeri, mefsyl, ojnak,	čekim, bir čekim enüje,
das Gefente.	Prise Tabak.
čatra patra sōjlemek, eine	čekirdek, Obstern.
Sprache radebrechen.	čekirdeksyz üzüm, Smyr-
čatyrđamak, frachen.	natrauben.
čatyštymak, sokuštymak,	čekirge, ğerad, Heuschrecke.
ineinander fügen.	čeklewa, Brah̄m, flaches
čaus, čawuš, mehkeme ča-	Schiff.
wuši, Gerichtsdiener.	čekme, ğirr, das Ziehen.
čaus, bōlük čawuši, Fels-	čekmeđe, koj, Bucht. [ette.
webel.	čekmeđe, sandykče, Ras-
čaw et., ifša et, jajmak,	čekmeđe, sürme, Schub-
aussprengen, verbreiten.	lade.

- čekmek, čeküp uzatmak, aufspannen.
- čekmek, ġerr et., ziehen, schleppen; (asker čekmek, Truppen ausheben; kürek čekmek, rudern; enfiye čekmek, Tabak schnupfen).
- čekmek, mukasat et., sabr ile čekmek, dulden, ertragen; (zarar čekmek, Schaden leiden).
- čektyri, čektyrme, kadyrga, Galeere, Ruderſchiff.
- čekylmek, brakmak, feraġat et., ſich zurückziehen, aufgeben; (chydmetten čekylmek, Amt ablegen).
- čekylmez, tehammül olunmaz, unerträglich.
- čekyſ, čekyſme, gawga, müġadele, Zanf, Balgerei.
- čekyſmek, gawga et., nizalaſmak, ſtreiten, zanken.
- čelebi, aga, efendi, Herr, Gebieter. [wohlerzogen.
- čelebi, iltifaġi, höflich,
- čelebilyk, hüsn-i atwar, ſehrilyk, Wohlerzogenheit. [als Siegeszeichen.
- čelenk, čelen, Kopftierath
- čelik, fulad, pulad, Stahl.
- čelmek, jerynden kowmak, verjagen, verdrängen.
- čeltik, piring tarlasi, Reiſfeld.
- čember, kysnak, Faſtreifen.
- čemen, Wieſe, (ſ. čajyr).
- čemen, ġim, Raſenplatz.
- čene, awurt, Rinnbaden.
- čene, enek, daſ Sinn.
- čenemek, čejnemek, fauen.
- čengel, kaŋġa, kullab, Haſen, Klammer. [Spange.
- čengel, kopča, Häſchen,
- čengellemek, kaŋġallamak, feſtflammern, harpuniren.
- čengellü kaŋġa, čengjal, kamak, Harpuue.
- čengi, öffentlicher Tänzer.
- čep čewre, rund herum.
- čepken, Kleid mit langen geſchlitzten Ärmeln.
- čeplyk, Sumpf, (ſ. čorak).
- čeragjah, otlak jeri, otlak, Viehweide, Triſt.
- čerak, sadaka kurtusi, Opferſtock, (in der Kirche).
- čerči, chordewat satıġi, kumaſči, Krämer.
- čerčilyk, kumaſčilyk, Kurzmaarenhandlung. [jung.
- čerčiwe, Rahmen, Einfas-
- čerez, jemyſ, Nachtiſch.
- čerge, araba duraġak jer, Wagenſchoppen.
- čerge, oba, otak, Laubhütte bei den Iſraeliten.

Čerkes, Cirtassier. [sien.	či? ne? Was? Was für
Čerkes memleketi, Cirtas=	ein? [Hautblatter.
Čerkes daglari, Jalpurz	čiban, dümmel, kabargyk,
dagi, Kaf, Kauťajuš.	čibuk, Pfeife, (s. čybuk).
čespan, münasib, uĵgun,	čiček, čiček ylleti, ġederi,
zeitgemäß. [Façon.	Bođen.
češid, iš, japylyš, Machart,	čiček, Blume, Blütġe.
češid uĵdurmak, renkleri,	čiček ačmak, ačylmak, čiček
uĵdurmak, Farben ab=	ček wermeġ, aufblüġen.
stufen, schattiren.	čiček bojasi, kyrmyz, schar=
češni, Geschmacġ, (i. čašni).	lachrothe Farbe. [bänge.
češnilü, dadi choš, lezzetlü,	čiček zingiri, Blumenge=
šmachhaft.	čičeklenmeġ, blüġen.
čete, akin, čapul, feindli=	čift, daš Paar.
čer Einsall.	čift, köĵ, kyr, Ačerland.
četeġi, akingi, Machzügler.	čift čift, ikišer ikišer,
četele, Kerbġolz, Kerbštoč.	paarweise.
četin, güč, müškil, schwierig.	čift sürmeġ, jeri išlemeġ,
četin, müdakkyk, kritišč,	topragi aktarmak, ačern,
bedenklich. [lebhaft.	pflügen, Feld bearbeiten.
čewik, ačyk gözlü, čüst,	čiftčei, fellah, Ačersmann.
čewirme, dewirme, jy=	čiftčilyk, ekingilyk sa=
kylma, daš Umwerfen,	naati, Feldbaufunde.
Umstürzen	čifte, Dinge gleicher Gat=
čewirmek, döndürmeġ, her=	tung; (beš čifte kajyk,
umbreġen, wenden.	šünrub'riges Schiff;
čewirmek, sapyrmak, sa=	jedi čifte tabangä,
pytmak, wegwenden.	siebenläufiger Revolver).
čewirmek, čewre almak,	čifte jatak, Ehebetten.
kušatmak, umgeben, um=	čifte tüfenk, Doppelsinte.
ringen.	čiftlyk, Meierġof.
čewre, dajre, dolaj, etraf,	čiftlyk, kyr ew, Landġaus.
Umfreis. [nung.	čiftlykči, čiftlyk ketschu=
čewre, čewrynti, Umzäu=	dasi, Meier, Pächter.

čifut, chasis, Geizhals.
 čifut keleri, bukamelun,
 Chamäleon.
 čig, sača, kepenk, sajeban,
 Wetterdach, Schirmdach.
 čigara, sygar, Cigarre.
 čigyldamak, čtmek, zvit-
 ťhern. [Tchau.
 čih, čij, neda, ťebnem,
 čij, čig, piťmemyť, roh,
 ungefocht.
 čij, unreif, (ť. cham).
 čij čij, ganz roh.
 čij söz, cham kelam, rohťť
 hartes Wort.
 čijlyk, chamlyk, Rohheit.
 čikmak, sprossen, (ť. čyk-
 čikyn, Päckchen. [mak).
 čil, neu und glänzend.
 čil, čiček bozmyť, čopürlü,
 blatternarbig.
 čil, dürrag kuťi, Haselhuhn.
 čil čyplak, čep čyplak,
 ganz naht.
 čilbyr jumurta, Segeier.
 čile, kankal, tura, Strähne,
 Gebinde.
 čilek, Erdbeere; (agač čil-
 legi, Himbeere).
 čilek fidani, Erdbeerstaube.
 čilgyn, kudurmyť, megnun,
 rasend, toll.
 čilik, čomak, rumbala,
 Regel zum Regelspiel.

čilik ojuni, rumbala ojuni,
 Regelspiel.
 čilingir, kilitči, Schlosser.
 čilingir rafi, kesag, men-
 gene, raf, Schraubstoc.
 čim, čemen, der Rasen.
 čimdyklemek, merz et.,
 Haut zwicken, kneipen.
 Čin, Čin memleketi, China.
 čin sabah, bei Tagesanbruch.
 činak, michlab, penče,
 Kralle, Klau. [tane.
 činar, činar agagi, Pla-
 čindere, padawra, Dach-
 schindel.
 čingjane, Zigeuner.
 čingyrdak, čangyrak, čin-
 rak, Glöcklein.
 čiplak, naht, (ť. čyplak).
 čirak, Gehilfe, (ť. čyrag).
 čirči, Krämer, (ť. čerči).
 čirgir, čoban joli, Waldsteg.
 čiriť, tutkal, Kleister;
 (deri tutkali, Leim).
 čiriťlemek, tutkal ile ja-
 pyťtyrmak, pappen,
 kleben.
 čirk, kir, kirlyk, Schmuž.
 čirkin, aťna, kabih, ťeni,
 unanťändig.
 čirkin, bed čebre, kabih
 zyťt, garťtig, häßlich.
 čirkinletmek, ťeklyni boz-
 mak, verunstalten.

čirklnlyk, kabh, šenyat,	čogi, ekser, ekseri, en čogu,
Häßlichkeit. [Richtschnur.	größtentheils.
čirpi, čirpi ipi, Meßschnur,	čogmak, kapudan dišarü et.,
čirpije göre, nach der	vor die Thüre setzen,
Schnur. [bleichen.	fortjagen.
čirpmek, čyrpmak, Wäsche	čoguk, masum, Kind.
čirpmek, nišanlamak, an-	čoguk düşürme, düşüş,
zeichnen.	Fehlgeburt.
čirtawi, laf wurigi, Groß-	čogugyn, oğlangyklere
sprecher, Aufschneider.	machsus, tyfli, kindisch.
čiš et., išemek, su dök-	čoguklyk hali, baganalyk,
mek, uriniren.	küčüklyk, Kindheit.
čit, alağa, hind kumaši,	čoha, Tuch, (f. čoka).
Bitz, (Stoff).	čok, adid, viele, mehrere.
čit, čali duwari, Baun. [Stift.	čok, chajli, ziade, viel, sehr.
čiwi, eksar, mich, Nagel,	čok, sagyšlü, zahlreich.
čiwid, nil, Indigopflanze.	čok defa, čok kerre, syk
čiwilemek, michlamak, na-	syk, oft, häufig. [laufen.
geln, annageln. [Zeile.	čok ičmek, bekrilenmek,
čizgi, čizi chatt, Linie,	čok jaša! bin jaša! Vivat!
čizi, čizmek, chatt čizmek,	čok jejüp ičmek, ejš ü
čizme, Stiefel. [linieren.	yšret et., schwelgen,
čizmek, bozmak, terkin et.,	praffen.
radiren, austreichen.	čok jemeklyk, ač gözlülyk,
čizmek, resm et., tersim	jejiğilyk, Schwelgerei.
et., zeichnen, vorzeichnen.	čok karisi olma, kesret
čoban, ray, Širt, Schäfer.	ün-nikjah, Polygamie.
čoban düdügi, kawal, Šir-	čok lisan bilen, lisan ašy-
tenschalmei. [Schäferhund.	nasi, Linguist.
čoban köpeji, samsun,	čok ol., karynğa gibi kaj-
čogalmak, artyrylmak, is-	namak, wimmeln.
dyjat et., sich vermehren.	čok šej! Wertwürdig!
čogaltmak, kat kat et.,	čok šej birden gösteren
multiplizieren.	taswir, Panorama.

čok zeman, chajli wakyt, lange, (von der Zeit).	čokme, čokyš, inhidam, jykylmaklyk, Einsturz.
čoka, čoha, Tuch, Tuchstoff.	čokmek, diz čokmek, niederhauen.
čokadar, šatyr, ter oglani, Lafai, Bedienter.	čokmek, dušmek, jykylmak, einstürzen, einsinken.
čokkat, vielfältig, vielfach.	čokünti, pusa, torti, Gese.
čoklyk, kesret, wefret, Menge, Fülle. [Ueberfluß.	čokyš, diz čokmeklyk, Anie-
čoklyk, bereket, bollyk, beugung.	čöl, čöllyk, berije, issisjer, Wüste, Einöde.
čokolata, frenk kahwe, Chocolate. [ger Zeit.	čömlək, kab tengere, Topf, Kochtopf. [ner, Töpfer.
čoktan, čoktan beri, seit lan-	čömləkçi, fychhari, Haf-
čoktanski jara, eski gera-	čömləklyk, čanak, saksi,
hat, Fistelgeschwür.	Thonwaare.
čolak, kolak, Einarmiger.	čömlək, čömlöp oturma, sich niederhocken.
čolpa, katl, öldürme, Gemegel.	čöp, Ruthe, (s. čybuklar).
čöp, Stod, (s. čybuk).	čöp, čöpčygyz, saman
čor-čöp, agağ parčasi, odun ufantisi, Holzspäne.	čöpi, Strohhalm.
čorab, Strumpf; (küčük čorab, Fußsocke).	čöp pare, agağ kımagi, Baumstummel. [senteherer.
čorab bagi, Strumpfband.	čöpçi, sokak süpürigi, Gas-
čorak, batak, bataklyk jer, čeplyk, Sumpf, Moor.	čörek, Butterstollen, Brische.
čorba, aš, tirit, Suppe; (jaglü čorba, et suji, Fleischbrühe).	čözme, ačmak, bag sökme, aufbinden, losbinden.
čorbaği, Suppentoch, (ehemals Kommandant einer Janitscharentruppe).	čözme, döjmeleri čözme, aufknöpfen.
čorbalyk, čorba kjasesi, čorba tasi, Suppen-	čözülme, čürüklyk, iridilme, Auflösung, Zerfetzung.
schüssel.	čözülme, buz čözülme, buz erimek, thauen.
	čubuk, Pfeife, (s. čybuk).

- čukur, hufre, Grube.
 čukur jer, Niederung, tief-
 liegender Grund.
 čukurlatmak, kazmak, aus-
 höhlen, graben.
 čul, čoltar, gül, Pferdebede-
 cke, Pferdebofen. [jigi, Weber.
 čulha, čullah, bez doku-
 čallahlyk, nešugot, Weber-
 handwerk, Leinweberei.
 čulluk, čulik, jelwe kuši,
 Schnepfe.
 čuwal, großer Sad.
 čuwal bezi, kaba bez, Bad-
 leinwand. [der Rube.
 čükündür, paňgar, burgun-
 čulik, Schnepfe, (i. čulluk).
 čünki, zira, ziraki, weil.
 čürük, bozuk, kokmys, ver-
 fault, verdorben.
 čürük, čürümys, remim,
 angefault, wurmfichtig.
 čürüklyk, jizlyk, ufunet,
 Fäulniß; (gemik čürük-
 lygi, Weintruf; bogdaj
 čürüklygi, Brand im Ge-
 treide).
 čürümek, čürüdlmek, bo-
 zulumak, verfaulen.
 čüst, prompt, (i. tez).
 čüstlyk, čapuklyk, šeremet,
 Lebhaftigkeit.
 čybuk, čubuk, tütün či-
 bugi, Pfeife, Pfeifenrohr.

- čybuk, dejnek, Stod, Stab;
 (tufenk čibugi, Ladstod;
 asma čybugi, funda,
 Weinrebe).
 čybuk, kazib, Rohrstäbchen.
 čybuk ičmek, tütün ičmek,
 Tabak rauchen.
 čybuk ile silkmek, čybuk-
 lamak, ausflopfen.
 čybuklar, čöp, kamči, Ru-
 thenbüschel, Buchtruthe.
 čybuklü kumaš, gestreifter
 Stoff. [reğ, Ausgangsort.
 čykağak jer, čykyš, mach-
 čykağak jol, mechreb,
 Ausfunftsmittel, Ausweg.
 čykarma, čekme, Lotterie-
 zziehung.
 čykarma, čykarmaklyk,
 ychrağ, Extrahirung.
 čykarmak, tašra sürmek,
 ausschließen, ausstoßen.
 čykarmak, def et., kow-
 mak, hinaustreiben.
 čykarmak, jeryndon čykar-
 mak, kaldyrmak, weg-
 thun, wegstellen.
 čykarmak, jüzmek, soj-
 mak, abhäuten, abschälen.
 čykarmak, ychrağ et, her-
 ausziehen, herausnehmen;
 (dyl čykarmak, Zunge
 zeigen; habstan čykar-
 mak, aus dem Gefäng-

nisse befreien; kytab čy-	čykryk, Spinnrad. [banf.
karmak, Buch erscheinen	čykryk, čareh, Drechsel-
lassen; mejdana čykar-	čykryk, iplik čykrigi,
mak, offenkundig machen).	Häspel. [Drechsler.
čykarmaklyk, čykarma,	čykrykčei, čarkčei, charrat,
istisna, Ausnahme.	čykyš, Ausgang, (f. čykma).
čykma, čykyš, Vorsprung	čykyš, azarlama, tazir,
an Gebäuden.	ytab, Ausfall, Rüge.
čykma, moda, tarz, Mode.	čyldyrmak, delürtmek,
čykmak, gözükmek, zuhur	meğnum et., nährisch
et., erscheinen, sich zeigen.	machen. [hose.
čykmak, dišarü čykmak,	čylytjan, čyntjan, Frauen-
hinausgehen.	čyynyrmak, čynlemek, sau-
čykmak, dogmak, gelmek,	fen, klingen (im Ohre).
nešijet et., herrühren,	čyplak, jalyn, jalyngak,
herstammen.	nacht, entblöſt). [fohlener.
čykmak, hasyl ol., erfol-	čyrag, Schützling, Pflegebe-
gen, daraus entstehen.	čyrag, jardymgi, Gehilfe.
čykmak, jokari čykmak,	čyrag, kandil, Lampe.
urug et., hinauffsteigen;	čyrlak, oğak, čekirgesi,
(daga čykmak, Berg er-	Grille, Heimchen. [pen.
steigen; membre čyk-	čyrlamak, gežlamak, zir-
mak, Kanzel besteigen;	čyrpi, Meßschnur, (f. čirpi).
tachta čykmak, Thron	čyrtlak, ala karga, Hüher.
besteigen).	čyzgi, Linie, (f. čizgi).
čykmaz sokak, Saßgasse.	čyzmak, radiren, (f. čizmek).

CH

chab, newm, ujuku, Schlaf.	chabaset, kemlyk, kötü-
chabaset, fitne, jaramaz-	lyk, Schlechtigkeit.
lyk, marjollyk, Bosheit,	chaber, bilgi, bilyš, wukuf,
Lüde.	ylm, Begriff, Kenntniß.

- chaber, bilyš, malumat, Aufklärung, Aufschluß.
- chaber, hawadis, Nachricht, Kunde. [fundigung.
- chaber, istifsar, testiš, Erchaber, tenbih. ylan, Ankündigung, Anmeldung.
- chaber almak, istifsar et., sormak, sich erkundigen.
- chaber wer., agjah et., bildyrmek, benachrichtigen.
- chabir, agjah olmyš chaberdar, benachrichtigt.
- chabis. schlecht, (i. kötü).
- chacham, Rabbiner. [ner.
- chacham baši, Oberrabbi.
- chadym, enenmyš, tawaši, Raſtrat, Eunuche.
- chadym et., chaje čykar-mak, caſtiren, verſchneiben. [Herzklopfen.
- chafakan, jürek titremesi, chaf, chawf, Furcht, (i. korku). [deckt, verborgen.
- chafi, gizlü, örtülü, verchafif, jejyni, jejynlü, sebuk, leicht, (im Gewichte).
- chafif, ül-akl, jejyni bašlü, leichtſinnig. [tigfeit.
- chafifyk, jejynilyk, Leichtchajr, Kreuz, (i. hač).
- chajr šeklyne komak, freuzweise legen; (kolleri hač-
- wari tutmak, die Arme kreuzen).
- chahiš, Wuſch, (i. arzu).
- chaher, hemšyre, kyz kardaş, Schweſter.
- chabišlü, isteklü, müštak, begierig, hehnsüchtig.
- chajal, aldanma, Selbſt-täuſchung. [bildungsſtraft.
- chajal, chajal kuwweti, Einchajal, chajal-i batyl, Trugbild, Viſion.
- chajal, chajalgilyk, chulja, Einbildung, Grille.
- chajal, chatyr, Phantafie.
- chajal, karalti, tejf, Geſpenſt, Phantom.
- chajal et., chajallanmak, sezmek, wehm et., ſich einbilben, ſich vorſtellen.
- chajali, asylsyz, chyjalü, eingebildet, imaginär.
- chajali, chajal makulesi, phantaſtiſch. [ſehr.
- chajli, bygajet, kati, pek, chajli wakyt, chajli zoman, lange Zeit.
- chajme, Zelt, (i. čadyr).
- chajme-i humajun, kaiſerliches Zeit.
- chajr, choš, eji, gut.
- chajr, dejyl, jok, nein.
- chajr, ejilyk, fajde, nef, daš Gute, daš Nützliche.

chajr dua, bereket, Segen, Segenswunsch.	chalajyk, ġarije, Sklavin.
chajr dua okumak, dua et., mübareklemek, segnen.	chalias, azadlyk, kurtulyš, Rettung, Befreiung.
chajr-chah, wohlwollend.	chalias bulmyš, kurtulmyš, gerettet, erlöſt.
charat, hasenat, wakf, fromme Stiftung.	chalias bulmak, kurtulmak, ſich retten, befreien.
chajrlü, fajdelü, naſi, heilſam, nützlich. [beglückend.	chalias et., kurtarmak, tachlis et., erlöſen, erretten.
chajrlü, mejmun, ogurlü, chajrlü bir hawadis, müzde, hohe Botſchaft.	chalča, uġa, werek, Hüfte.
chajryni görmek, fajdelenmek, nuġnieſen.	chale, Tante väterlicherſeits.
chajyf, ġeban, korkak, fürchtſam, feigherzig.	chalef, birinyn jeryne geſen, Nachfolger.
chajyn, chyjanetkjar, Verräther, verrätheriſch.	chaleġan, Bewegung, (i. hareket).
chajyn, sadakatsyz, treuloš, falſch. [lofigkeit.	chalel, noksan, zarar, Verleſung, Schädigung.
chajynlyk, bi-wefalyk, Treuloš, falſch. [lofigkeit.	chalel wer., chalel getürmek, ſchädigen, Eintrag thun.
chajynlyk, chyjanet, gadr, Verrath; (chyjanet-i uzma, Hochverrath).	chali, beri, loš, frei, ledig.
chak, Erde, (i. toprak).	chali, boš, mahlul, erledigt, unbefetzt.
chak, toz, Staub.	chali, boš, tehi, leer.
chak-i pajynyz, Staub Ihrer Füße, (d. h. ich).	chali, düſeme, Tapete.
chakan, chünkjar, ſehrijar, morgenländiſcher Souverän.	chali, hali, kali, Teppich.
chal, benek, Muttermaaf.	chali düšemek, chali örtmek, Teppiche aufbreiten.
chalajyk, besleme, chademet, Ragb, Dienerin.	chali ol., jok ol., olmamak, entbehren, nicht haben.
	chalife, Kalif, Nachfolger Mohammeds.
	chalk, Gründung, (i. naſb).

- chalk, amme-i nas, nas, Publitum.
- chalk, awamm, Volk; (bajagi chalk, Böbel).
- chalk, kawm, millet, Nation, Völkerschaft.
- chalkat, jaradyš, Schöpfung.
- chalkat-i alem, dünjanyn jaradylyši, Schöpfung der Welt.
- chalki bol, volkreich, (f. šen).
- chalkyn muhabbeti, muhabbet-i chalk, Volkskunst, Popularität.
- chalktan sewinmyš, awamm-pesend, populär, volkstümlich.
- challak, Schöpfer, Gott.
- challas, kurtariği, naği, Retter, Erlöser.
- chalt, karišyklyk, Mischung.
- chalwet-chane, ič oda, Schmollwinkel, Boudoir.
- chalt et., miščen, (f. karyštyrmak). [Urheber.
- chalyk, jaradiği, Schöpfer.
- chalys, pak, safi, rein, unverfälscht. [lä, wohlgeinnt.
- chalys ünnijet, nijeti chajrcham, čij, jetišmemyš, olmamyš, unreif.
- cham, čij, ungebleicht, unzubereitet; (cham bez, kirbaz, Kohleinen; cham ipek, Kohseide; cham kelam, čij söz, rohes Wort). [Schreibart.
- chame, kalem, Schriftstf., chamir, chamur, ağin, Teig.
- chamir, chamiret, maje, Sauerteig.
- chamir iši, börek, taam-i chamiri, Backwerk.
- chamir jugurmak, jogurmak, Teig kneten. (trug.
- chamir teknesi, tekne, Backchamirsyz ekmek, fatir, ungesäuertes Brod.
- chamlyk, čijlyk, Kohheit.
- chamsi, Sardinengattung.
- chan, Titel persischer Würdenträger.
- chan, kerwanseraj, Karawanenherberge.
- chan, konak, lostarja, Wirthshaus, Herberge.
- chan, ulu beg, wali, Sastrap, persischer Statthalter.
- chandak, Graben. [graben.
- chandak, meteris, Schanzchane, bejt, dar, ew, Haus; (jetim-chane, Waisenhaus; timar-chane, Irrenhaus).
- chane, konak, mekjan, Wohnung, Quartier.
- chane idaresi, ew gözetmesi, Haushaltung.

- chanedar, idareği, Defo-
nom, Administrator.
- chanedar, wekil-i charğ,
mutewelli, Intendant,
Hausverwalter.
- chanedarlyk, idareğilyk,
Hauswirthschaft, Defo-
nomie.
- changar, changor, Gürtel-
messer (Waffe).
- changı, lokantağı, Gast-
wirth.
- chanum, Madame, Fräu-
lein (Anrede).
- char, eşek, Esel.
- charab, Vertilgung, Ver-
wüstung, Zerstörung.
- charab, jykym, inhidam,
Zerstörung, Vernichtung,
der Ruin.
- charab, jykylan, baufällig.
- charab, ogran, wiran, wüßt,
öde.
- charab edigi, Zerstörer.
- charab et. berbad et. jog
et., vernichten.
- charab et. bozmak, zer-
stören.
- charab et. jykmak, rui-
niren, verwüsten, ver-
heeren.
- charab ol. jykylmak, das
Einstürzen eines Gebäu-
des.
- charabat, jykyndi, kyrynti,
Trümmer, Ruinen.
- charabati, Verschwender.
- charağ, bağ, gömrük, Zoll
(Steuer).
- charağ, ğezije, Steuer, Tri-
but.
- charağ, wergi, Steuer,
Tribut, Steuerabgabe.
- charağguzar, steuerpflichtig.
- chardal, Senf.
- chardal melhemi, chardal
un ile japylmyş lapa,
Senfpflaster.
- chardalğı, Senfhändler.
- charğ, masraf, Ausgabe,
Kosten, Unkosten.
- charğ et., ausgeben.
- charğ u masraf wekili,
Rentmeister.
- charğ we irad, Budget.
- charğymda dejildir oder
bana gelmez, das schlägt
nicht in mein Fach.
- charığ ül merkez, aĝaib,
überspannt.
- charığden gelme mal, id-
chali emtia, Einfuhr-
Artikel.
- charıği, Rebell, Verwiesene
(adetten charıği,
ungebräuchlich, exotisch).
- charıği, dişarki, äußere, -es.
- charik, der zerreißt, spaltet.

- charita, geographische Karte.
 chark, das Zerreißen, Durchlöchern.
 charman, orak, Ernte.
 charman wakti, byčym zemani, Erntezeit.
 charpalamak, quälen, belästigen.
 chasis, tamahkjar, Anausser, Geizhals.
 chasis, nekes, farg knauferig.
 chasislyk, Kniderei, Knaufererei.
 chaslet, effjet, syffet, Herzenseigenschaft, Ehrepunkt, Tugend.
 chasm, düšmen, Feind, Gegner,
 chass, besonders, eigenthümlich, speciell, rein, kaiserlich, königlich, privat.
 chass ekmek, frangella, Weißbrod, Semmel.
 chassa humajun, kaiserliche Garde.
 chassijet. Eigenthum, Tugend, Eigenschaft, Eigenthümlichkeit.
 chasta, krank, Patient.
 chasta, zaif, siech, schwach.
 chasta mizağ, kränklich.
 chasta mizağ, alil, am Körper gebrechlich.
 chasta olmak, erkranken.
 chastachane, Krankenhaus, Spital.
 chastalyk, Krankheit.
 chašchaš, afijon tokumu, Mohn.
 chašchaš bogačasi, Mohnbeugel.
 chašila, grob, gemein.
 chašman, gefottenes Rindfleisch.
 chata, fesad, Frevel.
 chatalü, müšowweš, fehlerhaft, verwirrt, pêle-mêle.
 chatime, Schlußrede, Epilog.
 chatir, wichtig, von höchster Wichtigkeit.
 chatt, Linie, Schrift, Erlaß.
 chatt-i humajun, kaiserlicher Erlaß.
 chatt-i istiwa, Aequator.
 chatti muchtasar jazan, Stenograph.
 chatun, chanym, Gebieterin.
 chatyb, der Anredende, Redner. [kraft.
 chatyr, hafyza, Fassungschatyr, -kuwweti hafyza, hafyza, Gedächtniß.
 chatyr - nišan, jad, zikr, Angeben.
 chatyr ičün et. riajet et., berücksichtigen.

- chatyra gelmek, anmak, sich erinnern, einfallen.
 chatyrdan öykmak, chatyrdan gitmek, dem Gedächtnisse entfallen, ver-
 gessen.
 chatyryna getirmek, fikrine brakmak, erinnern, Je-
 manden ins Gedächtniß rufen.
 chatyryni jykmak, beleidigen, fränken.
 chatyrynyz içün, Ihnen zu lieb', aus Rücksicht für Sie.
 chawiar, gefalzener Störroggen, Caviar.
 chazna, chazine, Schaß.
 chaznadar, tahsildar, Cassier, Schaßmeister.
 chod, kendi, er selbst, sie
 chod-bin, Egoist. [selbst.
 chod-binlyk, benlyk, Egois-
 muß. [Egoist.
 chod-pesend, benlyk süren,
 chod-pesend, kendi be-
 jenmiş, Gef.
 choğa, lala, Erzieher, Hof-
 meister, Pädagoge.
 choğa, muallim, müderris,
 Professor.
 choğa, usta, Lehrer.
 chojrat, kaba, köjlü,
 Bauernlummel, unge-
 schiffen.
- cholta, olta, Bodspeise.
 chor, alçak, verächtlich.
 chora, raks, Tanz.
 chora tepen, rakkas, Tänzer.
 chora tepmek, ojnamak,
 tanzen.
 chorasana, kireğ, Pitt.
 Chorasana, Provinz in Per-
 sien gleichen Namens.
 chorata, Scherz, Neckerei.
 chord, Eß- und Trin-
 waaren. [Krämerei.
 chordewat, kleine Waare,
 choriad, edebsiz, Grobian.
 choriad, sert, auffahrend,
 grob. [gelei, Grobheit.
 choriadlyk, edebsizlyk, Fle-
 choriaga, rasch, auffahrend.
 chorlamak, chor görmek,
 verachten.
 chorlamak, tenezzül et-
 memek, verschmähen.
 chorluk, hakaret, Berach-
 tung.
 choros, Hahn.
 chortlak, die Manen, Bam-
 choš, gazib, anziehend. [pyr.
 choš, latif, tatlı dillü, an-
 muthig, angenehm, lie-
 benswürdig.
 choš, makbul, angenehm,
 willkommen, einnehmend.
 choš-hal rahat, Wohlbe-
 finden, Wohlsein.

choš-koku, eji koku, Duft, Wohlgeruch. [lobisch.	chošnudsuz, unzufrieden.
choš awazlü, ahenkli, me-	chošnudsuzlyk, Unzufrie-
choš geldiniz! Seien Sie	denheit.
willkommen! [befinden.	chošuma geldi, bejendym,
choš ol. eji ol., sich wohl-	hat mir gefallen.
choš sôhbellü, gülen jüzlü,	chošuma gider, behagt mir.
leutſelig, freundlich.	chošuma gider, bejenirym,
choša gelmek, chošlanmak,	daß gefällt mir.
bejenmek, angenehm ſein,	chošuna gitmek, bejen-
gefallen, genehmigen.	mek, hazz et., behagen.
chošamed, müdanegi, jal-	chouf, korku, Angst, Furcht.
tak, Schmeichler.	chowarda, Landſtreicher.
chošbuj, choškokulü, duſ-	chowarda, çapkyn, Schlin-
tend, wohlriecheud.	gel, Lump, Schurke.
chošğa kalyñ, allaha ys-	chowarda, sefil, lieberlich,
marladyk! Leben Sie	gemein.
wohl! Gott befohlen!	chowardalyk et. fahš sôjle-
chošlanmak, hazz et., an-	mek, Zoten reißen.
genehm finden; gefallen.	christian, nasrani, Chriſt.
chošluk, ſafa, Vergnü-	christianlyk, Chriſtenthum.
gen, Zufriedenheit.	chuda, hakk, tanri, allah,
chošniſin, her jerde ſakin	Gott.
olan, Koſmopolit.	chudaa, hile, Betrug, Liſt,
chošnud, memnun, zufrie-	Spizbüberei, Schelmen-
den. [den ſtellen.	ſtreich.
chošnud et., razi et., zufrie-	chuj, chu, Naturell, Tem-
chošnud ol., zufrieden ſein.	perament, Charakter.
chošnud ol. aza kanaat	chulase, kysa meſhum,
et., ſich begnügen.	iğmal, Auszug, Haupt-
chošnud ol. riza wer. razi	inhalt, Eſſenz.
ol., einwilligen.	chulja, kyjas, Idee, Ein-
chošnudluk, mahzuziet,	bildung, Hirngeſpinnſt.
Zufriedenheit.	chulud, ebedilyk, Ewigkeit.
	chumbara, Bombe, Granate.

chuni, Trichter.
 chunsa, Zwitter.
 churdawagi, Kurzwaaren-
 händler, Hausfurer.
 churdawat, Kurzwaaren.
 churdebin, Mikroskop.
 churma; Dattel. [Palme.
 churma agagi, Dattelbaum,
 churma dali, Palmenzweig.
 churrem, freudig, lustig.
 chusus, Sache, Angelegen-
 heit, Gegenstand.
 chusus, besonders, speciell.
 chususen, alel-chusus, be-
 sonders, hauptsächlich.
 chususijet, Eigenheit, Be-
 sonderheit.
 chünkiar, chakan, sultan,
 Sultan, Kaiser, König.
 chydmet, Dienst (siehe
 chyzmet).
 chyjal, chajal, Phantom,
 Dirngespinnst, Chimäre.
 chyjallü, phantastisch, chi-
 märisch.
 chyjanet et., verrathen.
 chyjanetlyk, Verrath.
 chyjar, Gurke.
 chylaf, Widerspruch, Lüge,
 Falschheit.
 chylaf, jalan, Falschheit,
 Lüge, falsch, lügnerisch.
 chylaf, karsilyk, Wider-
 spruch, Widerstand.

chylaf, muchalefet, Wider-
 stand, Widerseßlichkeit.
 chylaf-i tabjat, widerna-
 türlich.
 chylaf söjlemek, jalan
 söjlemek, lügen.
 chylafet, Kalifat.
 chylafet, birinyn jerine
 geöme, Nachfolge.
 chylafyni göstermek, reddi
 kelam et., widerlegen,
 Einwendungen machen.
 chym chym, der Näselnde.
 chynzir Schweinehund,
 Schweinskerl (Schimpf-
 name).
 chynzir, domuz, Schwein.
 chyröin, myrmyr ediği,
 zäntisch, mürrisch.
 chyrka, abgenütztes Kleid,
 Fegen, Habern.
 chyrlamak, chyryldamak,
 schnarchen, frächzen.
 chyrpalamak, ingitmek,
 quälen, mißhandeln.
 chyrs, dargynlyk, Born,
 Zähzorn.
 chyrs et. chyrslanmak, in
 Born gerathen.
 chyrslanmys, er ist zornig
 geworden.
 chyrslü, dargyn, tez mi-
 zağ, jähzornig, reizbar.
 chyršyz, duzd, Dieb.

- chyrusz, hajdut, jol kesigi, Räuber, Dieb, Beutelschneider.
- chyrusz, jan kesigi, Gauner.
- chyruszlyk, Dieberei, Gaunerei.
- chyruszlyk, hajdudluk, Straßenräuberei.
- Chyrwat, Kroatie.
- Chyrwatlyk, Kroatien.
- chyrıldama, chyrıldy, das Röcheln, das Schnarchen.
- chyrıldamak, chyrlamak, schnarchen, röcheln
- chysym, karib, anverwandt.
- chysymlyk, akrabalar, die Verwandten, die Anverwandtschaft.
- chyşm, öjke, Born.
- chyşt, ok jylani, myzrak, Wurfspeiß, Pfeilnatter.
- chytab, chytabet, Anrede, Ansprache.
- chytab, dilbazlyk, kelam, Declamation.
- chytab et. dilbazlyk et., declamiren.
- chytab et. söjlemek, anreden, ansprechen.
- chytab u gewab, Verhandlung, Bourparlers (ylm-i chytabet, Rhetorik).
- chyz, Kraft, Gewalt.
- chyz, siddet, Heftigkeit, Ungefüg.
- chyzlü, kräftig, gewaltig.
- chyzlü chyzlü, ungefüg.
- chyzmet, angarya, teklif, Frohne, Frohndienst.
- chyzmet, chydmet, Dienst, Aufwartung.
- chyzmet, şahd, timar, kajd, Pflege, Beflissenheit.
- chyzmet, istimal, Anwendung. [dienen.
- chyzmet et., dienen, bechyzmetçi, chydmetkjar, Diener, Bedienter.
- chyzmetkjar, uşak, çohadar, çuhadar, Lohnbedienter, Diener.
- chyzmetkjar libasi, Livrée, Bedientenkleid. [knechtisch.
- chyzmetkjarlyk, edna, alçak, chyzmetkjarlyk, Dienstbarkeit, Frohne.
- chyzmetkjarlyk, Dienstbarkeit, Hausgenossenschaft, Hausgesinde.

D

- da, de, an, in, bei.
da, de, daha, auch.
dachi, auch, und, so, noch.
dachi, kezalik, gleichfalls.
dachi, araja gelme, Dazwi-
schenkunft, Einmischung.
dada, Rindsfrau.
dadandymak, azdymak, verlocken, verleiten.
dadanmak, verlockt werden.
dadyni bulmak, bejenmek, schmecken, Geschmack finden.
dag, gebel, Berg, Gebirg.
dag, leke, Brandmal, Zeichen, Marke. [Berges.
dag dibynde, am Fuße des
dag, burnu, burn, Vorgebirge.
dagi, çok daglü, bergig.
dagdaga, Berlegenheit, Unruhe.
daglü, dagystan, gebirgig.
dagylmak, perişan ol., auseinanderlaufen, sich verstreuen.
dagylmyş, perişan, zerstreut, verstreut.
dagystan, daglü, gebirgig.
- dagytmak, hölmek, paj et., vertheilen, zertheilen.
dagytmak, öteje berüje saçmak, verstreuen, her- und hin werfen.
dagytmak, saçmak, ausstreuen.
dagytmak, telef et., verstreuen, verschwenden.
daha, noch.
daha, artyk, ziade, mehr.
daha az, eksik, minder, weniger.
daha bedter, desto schlimmer.
daha eji, besser, desto besser.
daha fena, bedter, ärger.
daha jazmadi, er hat noch nicht geschrieben.
daha jeni, az wakytdan beri, neulich, unlängst.
daha ziade kawilemek, befestigen, verstärken.
daim, muttasyt, ununterbrochen.
daim ol. dajanmak, ausdauern.
daïma, immer, stets.
daïma, her wakyt, jederzeit, immerwährend.

- daima, bir düzüje, fortwäh-
rend.
- daimlyk, bakilyk, Berma-
nenz, Dauer, Ewigkeit.
- daır, betreffend, bezüglich
(bana daır, was mich
anbelangt).
- daır, muteallyk, mensub,
bezüglich, in Betreff.
- daire, Preis, Zirkel.
- daire, çember, çewre, Um-
kreis, Umfang, Rundung.
- dajak, direk, Pfeiler.
- dajak, kötek, Stoß, Schläge.
- dajak jedyrmek, schlagen,
Schläge austheilen.
- dajak jemek, Schläge be-
kommen. stützen.
- dajanmak, sich lehnen, sich
dajanmak, durmak, istim-
rar et., darauf bestehen,
dabei bleiben.
- dajanmak, itimad et., sich
verlassen auf Jemand.
- dajanmak, karşy durmak,
widerstehen.
- dajanmak, müdawemet et.,
beharren, bestehen auf
Etwas.
- dajanmak, tehammül et.
çekmek, aushalten, lei-
den, ertragen.
- dajanmaklyk, dewam, Be-
ständigkeit, Dauer.
- dajanyk, müdawemet, Be-
stand, Ausdauer, Dauer.
- dajanyklü, sabit, kararlü,
dajanyr, dauerhaft, stand-
haft.
- dajanylmaz, çekilmez, un-
erträglich, nicht auszu-
halten.
- dajanyr, dajanyklü, sabit,
kararlü, dauerhaft, fest.
- dajatmak, himmajet et.
jardym et., unterstützen.
- dajy, Onfel (mütterlicher-
seits).
- dajy kyzi, amuğa kyzi,
Muhme (väterlicherseits).
- dajy oglu, amuğa oglu,
Better (Oheimjohn).
- dakika, Minute.
- dal, Ast, Zweig.
- dal kylyğ, blanker Säbel.
- dalak, Milz, Spleen, Milz-
sucht, üble Laune.
- daldyrmak, battyrmak, ein-
tauchen, untertauchen.
- dalga, Woge.
- dalga, mewğ, Welle.
- dalgalanma, çalkynti, sa-
lynti, wellenförmige Be-
wegung.
- dalgalanmak, çalkanmak,
wallen, Wellen werfen.
- dalgalanmak, mewğ ol., sich
wellenförmig bewegen.

- dalgalü, mewglü, wellen-
förmig.
- dalgyğ, gawwas, Taucher.
- dalgyn, fikri dagynyk,
zerstreut, unaufmerksam.
- dalgynlyk, akl saplanma,
Befangenheit, vorgefaßte
Meinung.
- dalgynlyk, perişanlyk, Zer-
streutheit, Unachtsamkeit.
- dalkawuk, Şchmaroşer.
- dalkawukluk et., şchma-
roşen.
- dallanma, Verzweigung.
- dallanmak, verzweigen.
- dallanmyş, verzweigt.
- dallari kesmek, ausästen.
- dallü, budaklü, ästig,
knorrig.
- dalmak, sich vertiefen, sich
stürzen.
- dalmak, versinken, verfallen.
- dalmak, batmak, sich un-
tertauchen. [chen.
- dalmak, daldyrmak, tau-
Dalmatzia, Dalmatien.
- dalmyş, getaucht, gestürzt.
- dam, Dach, Terrasse.
- dam alti, des Hauses Boden.
- dam, duzak, Fallstrich.
- dam, set, Erdwall, Terrasse.
- dama, Dame.
- dama ojnama, Damenspiel.
- dama tachtasi, Damenbrett.
- damad, güweji, Schwieger-
damag, Gaumen. [sohn.
- damar, Aber, şah-damar,
Pulsader.
- damar wuruşu, namz atma,
Pulsschlag.
- dameğana, große umfloch-
tene Feldflasche.
- damga, Stempel.
- damga, nişan, marka, Ge-
präge, Marke.
- damga basmak, damgala-
mak, stempeln.
- damgalamak, damga bas-
mak, damga wurmak,
prägen, stempeln, bezeich-
nen.
- damgalü, gestempelt. [nen.
- damgalü kişad, Stempel-
papier.
- damla, der Tropfen,
Schlagfluß.
- damlamak, triefen, tropfen.
- damlamak, akmak, sızmek,
sichern, durchsichern.
- dan, dan jeri agarmasi,
şafak, Tagesanbruch.
- dan, den, von.
- dan, den beri, seit.
- dan, den dyşary, außerhalb.
- dan, den, ile, durch.
- dana, Kalb.
- dana eti, Kalbfleisch.
- dane, Körnlein, Stück.
- Danimarka, Dänemark.

- Danimarkalü, Däne.
 danyš, danalyk, ylmdarlyk,
 Weisheit, Wissenschaft.
 danyšmak, konušmak, be-
 sprechen, sich einverstehen.
 danyšmak, müšawere et.,
 berathschlagen.
 dar, Haus, Wohnung, Stadt,
 Land, Welt ꝛ.
 dar, in Verbindung mit an-
 deren Worten zeigt einen
 Besitz oder eine Eigenschaft
 an, z. B. hüksdar, ur-
 theilend, Urtheil habend;
 namdar, Namen habend,
 berühmt.
 dar, syk, knapp, schmal.
 dar, syki, sykylmyš, ge-
 drängt, knapp.
 dar agagi, jygryk, Galgen.
 dara, eksikleme, Abgang,
 darčün, Zimmt. [Mangel.
 dargyn, chyrlü, tezmizağ,
 jähzornig, aufgebracht.
 dargynlyk, öjke, gazob,
 Zorn, Verdruß.
 darlamak, daralmak, sich
 zusammen ziehen, veren-
 darlatmak, verengen. [gen.
 darma-dagin, verstreut, zer-
 stüct.
 dary, daru, Sirse.
 darylmak, gügenmek, sich
 ärgern, sich erzürnen.
- darylmak, kudurmak, er-
 grimmen.
 daryltmak, gügendyrmek,
 ärgern, in Zorn versetzen.
 dat, lezzet, Geschmack.
 datmak, lezzetyni almak,
 eine Speise kosten.
 datsyz, lezzetsyz, abge-
 schmackt, geschmacklos.
 datsyzlyk, Abgeschmacktheit,
 Geschmacklosigkeit.
 dawa, Proceß.
 dawa, šikiajet, Anklage.
 dawa et., Proceß führen.
 dawa wekili, Advocat.
 dawagi, Proceßführer.
 dawet, Einladung.
 dawet, čagyriš, Aufruf.
 dawet et., einladen.
 dawet tezkeresi, Einla-
 dungskarte.
 dawetname, ichbar kaj-
 mesi, Programm.
 dawranmak, wiedererlan-
 gen, widerstehen.
 dawranmak, amel et., ha-
 reket et., verfahren, han-
 deln.
 dawranyš, tawr, atwar,
 das Verfahren.
 dawul, Trommel.
 dawul, dömbelek, Pauße.
 dawul čalmak, Trommel-
 schlagen.

- dawlği, tablzen, Trom-
melschläger, Tambour.
dawlğuk, tef, Tambourin.
debag, tabak, Gerber
(dybag).
debaget (dybaget) et., se-
pilemek, gerben.
debdebe, tafra, saltanat,
Brunk. [voll.
debdebeli, tafralü, prunk-
debelyk, Bruch (Darm-
bruch).
dede, Großvater.
dedenyn babasi, Urgroß-
vater.
def, daß Entfernen, Zurück-
stoßen.
def et., geri wurmak, ent-
fernen, zurückstoßen.
def ol! Geh, pack Dich!
defa, kerre, mal (bu defa,
diesmal).
defaten, auf Einmal, mit
einem Schlage. [graben.
defn, daß Begraben, Ein-
defn, gömme, Begräbnis.
defn et. gömmek, beerdi-
gen, eingraben.
defne, Lorbeer.
defter, Feft (Buch).
defter, geride, sigil, kaid,
Register, Katalog.
defter, kaime, Liste.
defter-i senedat, Protokoll.
defter tutma, defterdarlyk,
Buchhaltung.
defterehane, Archiv.
defterdar, Buchhalter,
Staatsbuchhalter.
defterdarlyk, defter tutma,
Buchhaltung.
deftere jazmak, nišan ko-
mak, aufzeichnen, ein-
schreiben, notiren.
değgal, Antichrist, falscher
Prophet.
dehşet, hajranlyk, Staunen,
Furcht, Entsetzen. [schuld.
dein, borg, Schuld, Geld-
deir, sawma, christ. Kloster
(tekie, muslimännisches
Kloster).
deirtmek, baha kesmek,
eine Waare schäzen.
dejl, chajr, jok, nein, nicht.
dejilki, jalinyz dejil, nicht
nur.
dejin, dek, kadar, bis.
dejirmen, tahunet, asiab,
Mühle (jel dejirmeni,
asiabad, Windmühle).
dejirmen taši, Mühlstein.
dejirmengi, Müller.
dejirmi, top gibi, kugel-
förmig, rund. [tung.
dejiš, Versicherung, Behaup-
dejiš, mübadelet, trampa,
Tausch, Wechsel.

derd, kasawet, tasa, Kummer.	derisynt syjrmak, riſen, ſich aufrühen.
derd, keder, elem, Gram.	derkjar, zahir, erſichtlich, evident, klar, erwieſen.
derdlü, agrylü, leidend.	derman, ylag, čare, Arznei, Hilfsmittel.
derdlü, kasawetlü, bekümmert. [ſorgenvoll.	dermansyz, matt, müde, frajtloš, unheilbar. [tend.
derdlü, taſalü, fummervoll,	dermansyz, helak, ſchmach-
dere, arg, su argi, Bach, Goffe.	dermansyz ol. zajflanmak, ſchmachten.
dere, owa, Thal, Schlucht.	dermansyzlyk, Mattigkeit.
derege, Grad, Stufe.	dernek, piſkoplar meglisi, Concilium, Kirchenver-
derege, rütbe, paje, mer-	ſammlung.
tebe, Grad, Rang, Stufe.	ders, Studiencuř.
derege, syra, rütbe, Rang, Reihe.	ders, inša, Aufgabe der Schüler.
derege derege, ſtufenweiſe.	ders, okuma, Studium.
derege derege et., in Grade abtheilen.	ders, talim, Section.
derek, čekmege, Schublade.	ders okumak, ezberden
dergjah, Pforte, Thür.	öjrenmek, Section lernen, außwendig lernen.
deri, Balg, Haut.	ders wer., Section aufgeben.
deri, mešin, Leder.	derun, Inneres, Mitte, ſaf-
deri, tüj, Fell.	derun, von reinem Herzen.
deri delikleri, mesamat, Schweißlöcher, Poren.	deruni sadyk, herzlich, auſ-
deria, deniz, Meer. [lität.	richtig.
deria kapudanlygi, Admir-	derunynden, ičinden, in-
derin, amik, tief. [geige.	nerlich, von innen.
derin seslü keman, Baß-	derwiš, mohamedaniſcher
derin, temellüge, gründlich.	Mönch, armer Mann.
derinlyk, Tiefe. [ten.	derwišlyk, fakirlyk, Ar-
derisynt čykarmak, abhäu-	muth.
derisynt čykarmak, sojmak, ſchinden, abſchälen.	

- derz, ojnak, Gelenk, Fuge.
 desise, hilebazlyk, Kunstgriff, Kniff, Schlich.
 despot, griechischer Bischof.
 dest, jed, el, Hand. [Bündel.
 deste, bogča, Paß, Packet,
 destek, dajak, Stütze, Lehne.
 destere, byčki, Säge.
 destere tozu, Sägespäne.
 desterelemek, sägen.
 desti, testi, Krug.
 dest-tes, der, welcher etwas erreicht hat, Erzieler, Neustrenger. [willigung.
 destur; izn, ihsan, Be-
 destur, wezir, türkischer Staatsminister, Bezirk.
 dešmek, ein Geschwür aufstechen.
 dew, gin, peri, huri, Fee.
 dewa, ylağ, Arznei, Hilfsmittel.
 dewam, Ausdauer, Bestrebung, Beständigkeit.
 dewam, mudawimet, paj-darlyk, Bestand, Dauer.
 dewam et. sürmek, ausdauern, ausbarren, fortwähren.
 dewamlü, duruđi, kajym, standhaft, ausdauernd.
 dewamsyzlyk, kyryliđiylk, Gebrechlichkeit (von Sachen).
- dewe, Kameel.
 dewe kušu, Strauß.
 deweđi, Kameeltreiber.
 dewid, hokka, Tintenfaß.
 dewirylnmek, batyrnak, mit einem Boote umstürzen.
 dewirylnmek, jere düšmek, mit einem Fuhrwerk umwerfen, umstoßen.
 dewirmek, döndürmek, umstürzen, fällen.
 dewirmek, düšürmek, umwerfen.
 dewlet, bacht, ikbal, uđur, Glück, Glücksfall.
 dewlet, iktidar, kuwwet, kudret, Macht, Gewalt.
 dewlet, kudret, hüksümet, Oberherrlichkeit.
 dewlet, kükjümet, saltanet, padišahlyk, Regierung, Staatsgewalt.
 dewlet, padišahlyk, memleket, das Reich, der Staat.
 dewlet, seadet, ikbal, daš Gedeihen, Glück.
 dewlet wekili, Regent.
 dewlete chyzmet et., dienen dem Staate.
 dewr, Zeitlauf, Rotation.
 dewr, asr, Jahrhundert.
 dewrilmyš, umgestürzt.
 dewširigi, muhasyl, Sammler.

- dewširmek, biçmek, ein-
ernten, einsammeln.
- dewširmek, toplamak,
flauben, aufflauben.
- dewširmek, toplamak, gem
et., sammeln.
- dewširmek, toplamak, jyg-
mak, zusammenscharren,
aufhäufen. [dösch.
- dewwari, nöwbetlü, perio-
dib, diblyk, Grund, Boden,
unterster Theil.
- dib, alt, temel, Grund,
dibağe, Vorrede. [Basis.
- dibek, hawan, Mörser.
- dibi kujruk, Steißbein der
Thiere.
- dig, tengere, Topf, Koch-
topf, Feldkessel.
- diger, başka, ein Anderer.
- dijanet, dindarlyk, Gottes-
furcht. [Provinz.
- dijar, memleket, Landstrich,
dişet, Blutpreis, Lösegeld
für einen Mord. [rade.
- dik, ganz gerade, schnurge-
dik, amudi, kaım, senkrechte
Linie, perpendicular.
- dik, sert, derb, steif.
- dik, uęurumlü, steil.
- diken, Dorn, Borste.
- diken, Fişęräte.
- dikenlü, borstig, dornig.
- dikięi, garis, Pflanzet.
- dikik, asma dali, Rebe.
- dikili taş, Obelisk.
- dikilmek, aufpflanzen, ein-
feilen, sich aufrecht halten.
- dikmek, nähen, pflanzen,
aufpflanzen, stellen.
- dikmek, nasb et., errichten.
- dikmeklyk, , agaę dikimi,
Gartenanlage. [gestellt.
- dikylmyş, aufpflanzen, auf-
dikiyş, Anlage, Anpflanzung.
- dikiyş, dikme, das Nähen,
dil, Zunge. [die Naht.
- dil, lisan, kelam, Sprache,
Rede. [mündlich.
- dil ile, lisanen, agyzdan,
dilbaz, lafazan, geschwätzig,
redselig.
- dilber, latif, zarif, hübsch,
reizend, anmuthig.
- dilber, nazik, zarif, niedlich,
hübsch, zart.
- dilberlyk, hüsn, güzellyk,
Reiz, Anmuth.
- dilek, matlub, das Verlan-
gen, Wunsch.
- dilemek, arzulemek, iste-
mek, wollen, wünschen.
- dilemek, niaz et. jalwar-
mak, anflehen.
- dilemek, sormak, sual et.,
bitten, verlangen.
- dilemek, taleb et., um et-
was anhalten, fordern.

- dilengi, derbeder, Bettler.
 dilengilyk, gerarlyk, Bettel-
 stab. [bettefn.
 dilengilyk et., dilenmek,
 dili kajmak, sich verreden.
 dillenmek, in's Gerede
 kommen.
 dillü, geweze, schwachhaft.
 dilnūwaz, chošajigi, schmei-
 chelnd.
 dilruba, gönül kapiği, hin-
 reisend, entzündend.
 dilsyz, bi-zeban, stumm.
 dilsyz ojuni, ima, ramz, Ge-
 berdenspiel, Pantomine.
 dilym, parça, Schutte,
 Bissen.
 dilyni tutmak, sus ol., sük-
 jut et., schweigen.
 dimak, hanek, üst öne,
 Mundrachen.
 din, edjan, mezheb, Reli-
 gion, Glaubensbekennt-
 niß; (din-i Ysewi, chri-
 stliche Religion).
 din kajdi, Glaubensartifel.
 din ü dewlet, Religion und
 Staat.
 din ül islam, islam, mü-
 sülmanlyk, Islam.
 dinar, altun, Zechine.
 dindar, ehl-i iman, hakk
 dinlü, der Gläubige.
 dindar, sofu, fromm.
 dindarlyk, dijanet, takwa,
 Gottesfurcht.
 dindaş, Glaubensgenosse.
 dindirmek, rahatlandyr-
 mak, stillen, beruhigen.
 dingil, mihwer, Achse.
 ding, afjetlü, sag, gesund,
 wohltauf.
 ding, kund, kuwwetlü, ro-
 bust, kräftig.
 dinilan, vermeintlich.
 dinleme, istirahat, tenef-
 füs, das Ausruhen.
 dinlemek, istima et., an-
 hören. [hörden.
 dinlemek, söz tutmak, ge-
 dinlenmek, rahatlanmak,
 ausruhen.
 dinlenyr bir özr, özr-i mak-
 bul, stichhältiger Grund.
 dinmek, durmak, kesyl-
 mek, aufhören.
 dinsyz, fağir, gottlos.
 dinsyzlyk, imansyzlyk, kufr,
 Unglaube.
 dinynden dönme, irtidat
 et., mürted ol., abtrün-
 nig werden, apostatiren.
 dipağe, mükaddeme, Vor-
 rede.
 diplomat, ylm-i muame-
 lat-i düwele aşyna, Di-
 plomat. [Kolonne.
 direk, amud, sütün, Säule,

- direk, dajak, rükn, Stütz-
 pfeiler. [baum.
 direk, gemi direji, Mast-
 direk, mertek, Balken.
 dirhem, Drachme.
 diri, ganlü, sag, lebendig.
 dirilme, nüsur, yhja, Aufer-
 stehung. [mek, auferstehen.
 dirilmek, taze hajale gel-
 dirilmek, jeniden gan
 wer., neu beleben. [weise.
 dirlyk, geölnme, Lebens-
 dirsek, mirfak, Ellbogen.
 diš, dendan, sin, Zahn.
 diš, charig, dišardaki, außer-
 lich, ausländisch.
 diš, dišary, tašra, draußen,
 auswärts.
 diš budak agađi, Esche.
 diš chylali, Zahnstocher.
 diš deniz, akjanos, bahr-i
 muhit, Ozean.
 diš diš kertlenmyš, zackig.
 diš eti, liset, Zahnfleisch.
 diš hawli, awli, ew mej-
 dani, Außenhof, Vorhof.
 diš ile kesmek, gemirmek,
 zernagen. [aufsnaden.
 diš ile kyrmak, čatlamak,
 diš kyğyrdatmak, čatyrdat-
 mak, mit den Bahnen knir-
 schen. [garib, auswärtig.
 dišardan gelen, chariđi,
 dišarlü, ejaletlü, provinzial.
- dišary, dišarysi, tašra,
 Außenseite.
 dišary, tašraje, hinaus.
 dišary čykmak, tašraje
 čykmak, hinausgehen.
 dišči, Zahnarzt.
 dišči kelbetani, Zahnzange.
 diši, Thierweibchen.
 diši arslan, Löwin.
 diši gejik, Hirschkuh.
 diši keči, keči, Ziege. [ščaf.
 diši kojun, marja, Mutter-
 diši köpek, kangyk, Hündin.
 dišlemek, azz et., ysyrmak,
 beißen. [zerstückeln.
 ditmek, dogramak, klein
 diw, dizman, yfrit, Niese.
 diw misillü, pek iri, riesen-
 haft.
 diwan, kaiserlicher Hof,
 Staatsrathssitzung, Ge-
 dichtsammlung.
 diwan, meğlis-i mešweret,
 Sitzung, Berathung.
 diwan, sofa, Ruhebett.
 diwan efendisi, Staats-
 rathsmitglied.
 diwan-i humajun, diwan-i
 padišahi, kaiserliche Au-
 dienz.
 diwanchane, arz odasi,
 Audienzsaal.
 diwanchane, böjök oda,
 Saal, Salon.

- diwanchane, canceleria, kalem, Kanälei
 diwane, deli, toll, närrisch.
 diwani, zum Hofe gehörig.
 diwani, Fermanschrift.
 diwani h umajun, kaiserliche Audienz. [zeug.
 diwit, jazi takym, Schreibdiwit, hokka, Tintenfaß.
 diz, Knie.
 diz bagi, Strumpfband.
 diz čorabi, uzun čorab, Strumpf, Kniesocken.
 diz čökmek, Knie beugen.
 diz üstü, kojun, kuğak, Schooß.
 dizgin, Baum, Bügel (dolu dizgin, mit verhängten Bügeln).
 dizi, Reihe, Reihenfolge, Linie, Zeile.
 dizi, ittisal, syra, Zusammenhang, Zusammentreffen, Verkettung.
 dizilmek, syraja girmek, sich reihen.
 dizlyk, don, Unterhosen.
 dizlyk, šalwar, pantalon, Hofe. [lang.
 dizman, böyük, uzun, groß, dizmek, arrangiren. [deln.
 dizmek, geçirmek, einführen.
 Dobrowedenik, Ragusa, dochter, kyz, Tochter.
- dogan, šahin, Falke, Geier.
 dogarğyk, hejbe, čuwal, Saß, Tasche, Quersaß.
 dogma, jerlü, gebürtig,
 dogmak, Aufgehen, der Sonne. [geboren werden.
 dogmak, dünjaja gelmek,
 dogmuş, entsprossen, geboren.
 dograma, Tischlerarbeit.
 dogramağy, Tischler.
 dogramak, jarmak, kyjmalamak, zerhacken, hacken.
 dogramak, ufak ufak kesmek, zerschneiden.
 dogru, gerade, aufrecht.
 dogru, janlyşsyz, bi-kusur fehlerfrei. [redlich.
 dogru, sadyk, emin, getreu,
 dogru, safderun, sadyk, durust, aufrichtig, freimüthig. [nau, richtig.
 dogru, sahih, tamam, gedogru dyr, hakki war, er hat Recht, es ist wahr.
 dogrulmak, ajaga kalkmak, sich aufrichten.
 dogrultma, düzeltme, Verbesserung, Berichtigung.
 dogrultmak, islah et. düzeltmek, verbessern.
 dogrulük, durustlük, Redlichkeit, Geradheit. [sinn.
 dogrulük, sadakat, Bieder-

- dogrutmak, kurmak, richten.
 dogurma, dogurluk, Entbindung, Niederfunst.
 dogurmak, gebären.
 dojma, tokluk, Satttheit.
 dojmak, sich sättigen.
 dojmaz, unerfättlich.
 dojurmak, satt werden.
 doksan, neunzig.
 doktor, hekim, Doktor.
 dokujuš, örme, Gewebe, Gespinnst.
 dokumak, örmek, weben.
 dokunma, alaka, Berührung, Beziehung.
 dokunmak, bewegen, Eindruck machen, angreifen.
 dokunmak, inğitmek, beleidigen, angreifen.
 dokunmak, joklamak, berühren, tasten.
 dokunmak, wurulmak, wurmak, anstoßen.
 dokunmak, sejirüp geçmek, streifen, anstreifen.
 dokunuklü söz, nüktelü bejt, Epigramm.
 dokušmak, bir birine wurulmak, an einander dokuz, neun. [stoßen.
 dolab, Kaſten, Scheuer.
 dolab, Rad, Radbrunnen, Alles, was sich dreht.
 dolab, Umweg, Falle.
 dolab, fenn, hilebazlyk, Ränke, Kniffe.
 dolab, hile Argliſt.
 dolab kurmak, anzetteln.
 dolaji, bezüglich, wegen.
 dolamak, sarmak, bürümek, ranken, umwickeln.
 dolandyrmak, betrügen, zum Besten halten.
 dolandyrygi, Induſtrieritter.
 dolašmak, freuzen, kreisen.
 dolašmak, gezmek, durchlaufen, durchſchreiten,
 dolašyk söz, šerh, Umſchreibung, Commentar.
 dolašyklyk, Umweg.
 doldurma, Anfüllung.
 doldurmak, mit Soldaten beſetzen. [ſchenken, anfüllen.
 doldurmak, dökme, ein-doldurmak, eksijyni doldurmak, ausfüllen, ergänzen.
 dolma, Füllſel. [füllen.
 dolma et., Füllſel machen,
 dolmak, tamamlamak voll machen, füllen.
 dolu, Hagel. [häuft.
 doln, voll, angefüllt, überdolu aj, ajyn dörtü, Vollmond. [völlig, gänzlich.
 dolu, büs bütün, tamam, dolu jagmak, hageln.
 domuz, chynzir, Schwein.

- domuz çobani, Schweinhirt. [Speck.]
 domuz jagi, Schweinfett,
 domuz jawrusi, Spanferkel.
 domuz pastyrmasi, Schinken.
 don, Eis, Frost, Gallerte.
 don, buz, Eis, Eismasser.
 don, pantalon, Beinkleid.
 don jagi, iè jagi, Talg, Unschlitt.
 don jagi, jag, Schmeer.
 donanma, Flotte, Geschwader, öffentliche Belustigung (kandil donanmasi, Illumination).
 donanma kandilleri jakmak, festlich illuminiren.
 donanmaji humajun, kais. ottomaniſche Flotte.
 donatmak, düzmek, mit etwas beſetzen, pußen.
 don atmak, hazırlamak, equipiren, zurüſten.
 donatmak, zinetlemek, ſchmücken, aufpußen.
 dondurma, Gefrorenes.
 dondurmak, gefrieren machen.
 donmak, erfrieren, gefrieren.
 donmak, buz tutmak, einfrieren, zufrieren.
 donmak, üşümek, erstarren,
 donmuş, gefroren. [erfrieren.]
 donuk et. karartmak, anlaufen, trüb, dunkel werden (von Farben).
 donuk, ğilasyz, angelaufen, matt, farblos.
 dorlak, budala, Idiot.
 doru, esmer, braun.
 doruk, höchste Spitze.
 dost, jar, ahab, Freund.
 dostane, freundlich.
 dostluk, Freundschaft.
 dostluk baglamak, Freundschaft anknüpfen. [direct.]
 doz dogru, ganz gerade,
 doz dogru, jokardan aşaga, amuden, senfrecht.
 doza, ilağ ölüsi, Dosis.
 dozina, Duzend. [Geißel.]
 döjen, döwen, Dreißflegel,
 döjme, kopça, Knopf.
 döjmek, ezmek, zerstampfen.
 döjmek, silkmek, stäupen.
 döjmek, wurmak, dajak jedyrmek, prügeln, ſchlagen.
 döjmelemek, ilikleemek, züfnöpfen. [aufknöpfen.]
 döjmeleri özlemek, özlemek,
 döjüş, gawga, keşmekaş, Gemenge, Kauferei.
 döjüş, gawga, mügadele, Schlacht, Streit.
 döjüşmek, sechten, raufen.
 döjüşmek, mügadele et., streiten.

- dökme, Guß, das Schmelzen.
dökme-chane, Gießerei.
dökmek, schmelzen (Metalle).
dökmek, akytmak, ver-
gießen, verschütten.
dökmek, saćmak, streuen,
verstreuen. [werden.
dökülmek, geschmolzen
dökülmek, umgeworfen wer-
den, verstreut werden.
dökülüş, dökülme, akma,
Bergesehung, Verschüttung.
döküntü, charabat, kyrynty,
jyknty, Trümmer. [sein.
dondürmek, wenden, wech-
döndürmek, çevirmek, um-
kehren, umbdrehen.
döndürmek, dogru jola ge-
tyrmek, befehren.
döndürmek, geri wer., zu-
rückgeben.
dönek, kararsyz, flatterhaft.
dönme, murtad, dinden
dönen, Renegat, Apostat.
dönmek, wechseln, ändern,
dönmek, awdet et., vom
Wege umkehren, zurück-
kehren.
dönmek, geri gelmek, tek-
rar gelmek, zurückkommen.
dönüp dolaşmak, aware
gezmek, herumirren.
dönüp dolaşmak, gezin-
mek, umherstreichen.
- dönüş, awdet, Rückkehr,
dördümlöme, Galopp.
dördümlömek, galoppiren.
dört, vier.
dört janlü, vierseitig.
dört jol agyzi, Kreuzweg.
dört köşe, Quadrat, vier-
dörtmek, stacheln. [eckig.
dörtmek, ađelo ettyrmek,
kyndyrmak, in Feman-
den dringen, drängen.
dörtmek, sürmek, itiwer.,
stoßen, schütteln.
dörtüş, sewki tabiat, Ma-
turtrieb, Instinct.
döşeje jatyrmak, kyryklü
ol., bettlägerig sein.
döşek, Matraße.
döşek, jatak, Bettlager.
döşeme, ew takymi, Haus-
geräth, Möbel. [tapezieren.
döşemek, chaly örtmek,
döşemek, ewi donatmak,
möbliren, einrichten.
döwen, döjen, Dreschflegel.
dragun askeri, Dragoner.
drama, teatro ojnu, Drama.
dua, Gelübde, bed dua,
Fluch, Verfluchen.
dua, namaz, Gebet.
dubara, dolab, hile, List.
dubara, fitne, hile, Tücke,
Schelmstreich.
dubarađi, hilebaz, Schelm.

- dublon, Dublone, Goldstück.
 duçar, ausgesetzt, unterworfen.
 duçar olmak, leiden, unterworfen sein.
 duchul, Eintritt, Einführung, Vollziehung.
 duchul, girış, Eingang, Eintritt.
 duchan, tütün, Rauchtabak.
 dud, tut, Maulbeere.
 dudak, Lefze, Lippe.
 dudu, armenische oder griechische Dame.
 dujgu, hasse, Gefühl.
 dujmak, agiah ol., gewahrt werden, bemerken. [spüren.
 dujmak, hyss et., fühlen, bemerken, verstehen.
 dujmak, görünen, gürmek, vorhersehen, ahnen.
 dujmak, farkyna warmak, verspüren, wahrnehmen.
 dujmaklyk, hasse, Gefühl, Leidenschaft.
 dujmaz, gefühllos, unempfindlich. [fühlosigkeit.
 dujmazlyk, Apathie, Ge-
 dujuğuluk, hasselyk, Empfindlichkeit.
 dujulur, hassi, empfindlich, fühlbar.
 dujum, Knoten.
- dujun, ewlüyk, nikjah, Hochzeit.
 dujunziaketi, Hochzeitsmahl.
 dujurma, bejan, Offenbarung, Kundgebung.
 dujurmak, bejan et., offenbaren, bekannt geben.
 dujuş, hasse, Empfindung.
 duka, Herzog. [ogin.
 dukesa, duka chanum, Herzogin.
 dul, dul er, Witwer.
 dul kari, Witwe.
 duman, Nebel.
 duman, bug, buchar, Dunst, Dampf.
 duman, tütün, Rauch.
 dumbel, çyban, Geschwür, Abscess, Geschwulst.
 dur, halt!
 dur bir az, warte ein wenig.
 durak, daş Verbleiben.
 durbaş, Portierstab.
 durbin, weitsehend, fernsichtig.
 durbin, Fernrohr.
 durdurmak, tutmak, mani ol., aufhalten, hindern.
 durgunluk, Stodung.
 durmak, bleiben, stehen bleiben, andauern.
 durmak, akmamak, stoden, nicht fließen.
 durmak, beklemek, warten.
 durmak, dinmek, aufhören.

durmak, kalmak, ejlenmek, weifen, verweifen.	duwaryn ardynda, hinter der Mauer. [Mauer.
durmak, sabyt ol., kajym ol., ausbauern.	duwaryn önünde, vor der duz, düz, platt, eben, glatt.
durmak, sakin ol. oturmak, wohnen.	duz olmajan, jamru jomru, pütürlü, holperig.
durnuwis, telegraf, Telegraph.	duzak, Schlinge.
duru, perdahlü, klar, hell.	duzak, kapan, Falle.
duru, tepe, Hügel. [ben.	duzd, chyrsyz, Dieb.
durulmak, stehen, ruhig bleiben.	düdü kuşu, papagan, Pa-
durulmak, duru et., sich auflären, sich läutern.	düdük, nej, Flöte. [pagei.
durultmak, den Wald lichten.	düjüm, bag, Knoten.
durultmak, işik wer., beraklandyrmak, erhellen, aufhellen.	düjümlömek, baglamak, knüpfen.
duruş, Stellung, Lage.	düjün çiçeji, Ranunkel.
durust, sadyk, safderun, gerade, ehrlich, aufrichtig.	dükenmek, erschöpft werden.
durustlyk, safderunlyk, dogrulyk, Offenherzigkeit, Treuherzigkeit.	dökkian, Bude, Gewölbe.
duş, omuz, Achsel.	dökkian, magaza, mahzen, Magazin, der Laden.
durzu, Hahnrei.	dökkian uşagi, Commis.
duwar, Mauer, Wand.	dökkiani eǵzaǵı, Apotheke.
duwar çekmek, sedd et., vermauern, einschließen.	dükündü, etwas Ausgestreutes, Herumliegendes.
duwar deliji, gedik, Bresche.	dülbend, Muffelin. [mann.
duwar ile kaplamak, einmauern.	dülger, dürger, Zimmer-
duwar japmak, mauern.	düm düz, afaki, wagrecht, horizontal (bir jeryn düzlüǵünü ölemek, wagrecht abmessen). [ruder.
duwargı, Maurer.	dümen, Deichsel, Steuer-
duwargylyk, Maurerarbeit.	dümengı, kylawuz, Lootje, dün, gestern. [Steuermann.
	dün dejil obir gün, öte gün, vorgestern.

- dünek, Sprosse, Hühnerstange.
- dünja, alem, ğihan, Welt.
- dünjaja gelmek, dogmak, auf die Welt kommen.
- dünjalyk, die Güter dieser Erde.
- dünjanyn dürt köşesi, die vier Himmelsgegenden.
- dünjanyn dürt köşesyni bulmak, sich nach den Himmelsgegenden richten.
- dünjawi, topraga daır, ır-dıjı, weltlich. [eben.]
- düp düz, perdahlü, glatt, düp düz et. perdah et., glätten, ebnen.
- dürme, das Falzen.
- dürmek, dewşirmek, zusammenlegen.
- dürmek, sarmak, falzen.
- dürülmüş, gefaltet, gerollt.
- dürüm, kat, buruş, Bug.
- düş, rüja, Traum. [Falte.]
- düş görmek, rüja görmek, träumen.
- düşek, döşek, jatak, Bett, Matraße.
- düşeme, döşeme, Fußboden, Straßenpflaster.
- düşemeği, kaldyrymği, Straßenpflasterer.
- düşemek, pflastern, bödnen.
- düşemek, möbliren.
- düşenmek, gepflastert, eingerichtet werden.
- düşmek, fallen, stattfinden, sich verabfinden.
- düşmek, enmek, zaj ol., in Verfall gerathen, abnehmen.
- düşmen, Gegner, Feind.
- düşmen ol. kariz tutmak, hassen.
- düşmeni, feindselig.
- düşmenlyk, adawet, Feindschaft, Feindseligkeit.
- düşük, Mißgeburt, Frühgeburt.
- düşük et., Fehlgeburt machen, abortiren.
- düşümde gördümki, ich habe geträumt, daß . . .
- düşünen, Denker.
- düşünge, tefekkür, mutalea, Ueberlegung.
- düşüngelü, dalgyn, tief-sinnig. [das Denken.]
- düşünme, fykr, Gedante, düşünme, mutalea, Nachsinnung, Ueberlegung. [fen.]
- düşünmek, fikri ol., geden-
- düşünmek, mulahaza et., erwägen, nachdenken.
- düşünmek, tefekkür et., überlegen, nachsinnen.
- düşürmek, jere wurmak, fallen lassen, umwerfen.

- düşüş, düşme, Sturz.
 düşüş, zewal, Verfall.
 düwel, pl. von dewlet, Macht, Regierung, Dynastie, Glück, Königreich.
 düweli eğnebije, die fremden Mächte.
 düweli mutehabbe, die befreundeten Mächte.
 düweli muttefika, die vereinigten Mächte.
 düz, eben, horizontal.
 düz, jasi, flach, platt.
 düz dolu, ganz voll. [recht].
 düz müsawi, afakin, wagt.
 düzelmez, islahi kabil olmajan, unverbesserlich.
 düzeltmek, herrichten, verbessern.
 düzeltmek, Gewehr anlegen, zielen.
 düzeltmek, in Ordnung bringen.
 düzen, nüzam, Ordnung.
 düzen sofrasi, tualet, Bußtisch, Toilette.
 düzen wer. donatmak, herrichten, schmücken.
 düzenbaz, Zieraffe.
 düzetmek, dogrultmak, be richtigen. [glätten].
 düzetmek, düzlemek, ebnen.
 düzeltmek, ujdurmak, anpassen, adaptiren.
 düzgün, kyzyllyk, Aufpuß, Schminke.
 düzlemek, rendelemek, abhobeln, abreiben.
 düzme, jalan, janlyş, falsch.
 düzme, sachte, verfälscht.
 düzmek, in Ordnung setzen, arrangiren.
 düzmek, ahenklemek, stimmen (von Instrumenten).
 düzmek, nizam wer., ordnen, in Ordnung setzen, zusammenräumen.
 düzmek, suret wer., gestalten.
 düzülmek, geformt werden.
 dykkat, dykkes, Sorgfalt, Aufmerksamkeit, Pünktlichkeit.
 dykkat, ikdam, tekajjud, Aufmerksamkeit, Bestrebung, Beflissenheit.
 dykkat, kajgi, mulahaza, Aufmerksamkeit, Fürsorge, Rücksicht, Vorsicht.
 dykkat et. kajyrmak, Sorge tragen, Acht geben.
 dykkat et. mulahaza et. göz et., beobachten, berücksichtigen.
 dykkat etmemekten, durch Sorglosigkeit, durch Nachlässigkeit.

<p>dykkatlü, göz edigi, wachsam, sorgfältig.</p> <p>dykkatlü, mukajjed, genau, pünktlich, sorgfältig.</p> <p>dykkatsyz, ihmalgi, unaufmerksam, nachlässig.</p> <p>dykkatsyzlyk, ihmal, ihmalgilyk, Unaufmerksamkeit, Sorglosigkeit, Nachlässigkeit.</p>	<p>dyr, ist (von fein).</p> <p>dyr, tyr, türkische Partikel, welche das Zeitwort transitiv macht, z. B. jazdyr-mak, schreiben lassen.</p> <p>dyr dyr et., murren, brummen.</p> <p>dyrdyrlanmak, zanken, reifen.</p>
---	---

E

<p>ebe, Hebamme, Wehemutter.</p> <p>ebedi, daim, immerwährend.</p> <p>ebedi, sonu jok, ewig, unaufhörlich.</p> <p>ebedi et. teebid et., unsterblichmachen, verewigen.</p> <p>ebedilyk, ebedijet, Ewigkeit, Fortdauer.</p> <p>ebedilyk, ebedijet, baka, Ewigkeit, fortwährende Dauer (achyret, Ewigkeit, das künftige Leben).</p> <p>ebem gümegi, chubbaz, Malve.</p> <p>ebras, ausfäsig.</p> <p>echtabut, achtabut, Bolzpe (Meerthier).</p> <p>eda, Erfüllung, Ausführung, Zahlung.</p>	<p>eda, choş eda, letafet, zarafet, Anmuth, Eleganz in Rede und Geberde.</p> <p>eda, ödeme, Bezahlung, Auszahlung.</p> <p>eda et. ödömek, eine Schuld bezahlen, befriedigen.</p> <p>eda et. talawet et., anmuthig sein, bezaubern durch Anmuth.</p> <p>eda tezkeresi, Quittirung.</p> <p>edai selat et., Gottesdienst halten.</p> <p>edat, alet, Werkzeug, Handwerkzeug.</p> <p>edat, tedarikjat, Zurüstung, Vorbereitung.</p> <p>ede bilmek, kadir ol., kabil ol., thun können, im</p>
---	---

- Stande sein zu thun, fähig sein.
 edeb, Gefittung, Wohlerzogenheit (ylmi edeb, Sittenlehre).
 edeb, erkian, Bescheidenheit, Sittsamkeit.
 edeb, hüsn-i terbiye, Wohlerzogenheit, Anstand.
 edeb, jakyşyklyk, liakat, Wohlansständigkeit, Schicklichkeit. [jolu, Abort.
 edeb-chane, kenef, ajak
 edebe karşy, edebe mugair, bed achlak, unmoralisch, unanständig.
 edebi, moralisch, anständig.
 edebijet, Civilisation.
 edeblemek, edeb öjretmek, bilden, civilisiren.
 edeblü, çelevi, haddyni bilür, anständig, bescheiden, gefittet.
 edeblü, jakyşyklü, gebührend, schicklich.
 edeblü, mahğub, aif, schüchtern, verchämt
 edeblü, uslu, mulahazalü, überlegt, besonnen.
 edebsyz, arsyz, frech, unverschämt.
 edebsyz, arsyz, napak, unzüchtig. [Grobian.
 edebsyz, choriad, Flegel, edebsyz, chowarda, fachş söllejigi, Zotenreißer.
 edebsyz, fahiş, ausgelassen.
 edebsyz, kaba, terbijesyz, unhöflich, unanständig, ungezogen. [feit.
 edebsyzlyk, Unanständigedebsyzlyk, arsyzlyk, Unverschämtheit, Frechheit.
 edebsyzlyk, choriadlyk, Flegel:
 edebsyzlyk, fahyşlyk, Unzüchtigkeit. [ausführbar.
 edilmez, iğra olunmaz, unedilyr, edegek, oluna bilür, thunlich, ausführbar.
 Edime, Adrianopel.
 edna, alçak, hakir, niedrig, gering. [verächtlich.
 edna, zelil, rezil, gemein,
 edwat, pl. von edat, Werkzeug, Vorbereitung, Veranstaltung. [Gebieten.
 efendi, çelevi, aga, Herr, efendym! Mein Herr!
 efkaw, wakf, chajrat, fromme Stiftung.
 efkiar, pl. von fikr, die Geeger, ger, wenn. [danken.
 egerci, wenn auch, obwohl.
 eğdad, böjük ata, die Ahnen, Vorfahren. [Schicksal.
 eĝel, kaza, Verhängniß,
 eĝel, wefat, ölüm, Tod.

- eğeli, mukadder, kazaji, vorherbestimmt, verhängnißvoll.
- eğnas, pl. von ğins, Art, Gattung, Geschlecht.
- eğnebi, garib, Ausländer.
- eğnebi, jabanĝi, fremd, ausländisch.
- eğr, eĝir, mukiafat, Vergeltung, Belohnung.
- eğza, madde, Materie, Stoff, Zeug. [reihändler.
- eğza satyĝi, eĝzaĝi, Specehali pl. von ehl, Volk, Einwohner (s. ehl).
- ehali, millet, Bevölkerung, Nation. [eignet, fähig.
- ehl, kabil, muktedir, ge-
- ehl, malik, sahib, Eigenthümer, Besitzer. [fähig.
- ehl, marifetlü, geschickt, be-
- ehl, zewĝ, koĝa, Ehemann, Gemal. [lin.
- ehl, zewĝet, halile, Gemahli rakam, hysabĝi, Arith-
- ehli danyş, Literat. [methiker.
- ehli diwan, mustesari dewlet, Rathsherr, Staatssecretär. [kjar, Wissethäter.
- ehli fesad, jaramaz, bed-
- ehli fesad, zorba, muĝibi ichtilal, Rebell, Revolutionär. [damnten.
- ehli ĝehennem, die Ver-
- ehli ĝografia, ĝografia er-babi, Geograph. [bige.
- ehli imar, dindar, Gläue-
- ehli kanaat, perhizkiar, nüchtern, enthaltsam.
- ehli kelam, söz sahybi, Redner. [lehrten.
- ehli kytab, die Schriftge-
- ehli mansub, mustachdym, Beamter, Angestellter.
- ehli wahdet, abdal, zahid, Einsiedler.
- ehli wasf ül arz, Geolog.
- ehli ylmi hijet, neĝgam, Astronom, Sternkundiger.
- ehli ylmi ilahiji, Theolog.
- ehli ylmi kelam, Meta-
- phytiker.
- ehli ylmi nüĝum, muneĝ-
- ĝym, Astrologe, Stern-
- deuter.
- ehli ylmi şerjat (şeraat)
- fakyh, Jurist, Rechts-
- gelehrter. [lich, redlich.
- ehli yrz, yrzlä, salyh, ehr-
- ehlijet, Leistungsfähigkeit.
- ehram pl. von herem, die
- Pyramiden von Egypten.
- ehwal, ehwen, uĝuz, wohl-
- feil, billig.
- ej! ja, ah! Ah! D!
- ejalet, memleket, wilajet,
- Provinz. [Bezirk. ✓
- ejalet, nahije, Departement,

- ejaletlū, dišarlū, mebred, provincial.
 eje, Feile. [eisen.
 eje, rende, Raspel, Lieb-
 ejelemek, rendelemek,
 raspeln, feilen.
 ejenti, Feißpāne.
 ejer, serg, Sattel.
 ejer, ise, halde, wenn, wo-
 fern, im Falle.
 ejer istersenyž, wenn Sie
 wollen. [satteln.
 ejer takmak, ejerlemek,
 ejerģi, sarrag, Sattler.
 ejeri ōykarmak, abfatteln.
 eji, gut, wohl.
 eji, choš, gūzel, wohl, schön.
 eji chatyryma gelyr, ich er-
 innere mich gut. [leserlich.
 eji okunur, okunmasi kolaž,
 eji šej bulmak, einen guten
 Fund machen. [schütze.
 eji tūfenk atan, Scharf-
 eji ybret wermek, gutes
 Beispiel geben, geistig
 erbauen. [krümmen.
 ejilmek, sich beugen, sich
 ejilmek, mejl wer., sich
 neigen, sich senken.
 ejilmez, sert, unbiegsam.
 ejilmyš, ejri, gebogen, ge-
 beugt. [spinnen.
 ejirmek, ōreke išlemek,
 ejisi, beste.
- ejjam, pl. von jewm, Tag,
 Zeit, Epoche.
 ejjam, fasl, mewsim,
 Jahreszeit. [Sundstage.
 ejjami bahur, Zeit der
 ejlemek, etmek, kylmak,
 thun, machen. [haltend.
 ejlendyrigi, zewklū, unter-
 ejlendyrmek, zurückhalten,
 verspāten.
 ejlendyrmek, geģiktyrmek,
 verzögern, aufschieben.
 ejlendyrmek, zewk bagyš-
 lamak, Jemanden unter-
 halten, belustigen.
 ejlendyrmek, ziafet wer., be-
 wirthen. [holung, Ruhe.
 ejlenģe, rahat, aram, Er-
 ejlenģe, sefa, teferruģ,
 zewk, Zerstreung, Un-
 terhaltung, Zeitvertreib.
 ejlenme, geģikme, Ver-
 spätung.
 ejlenme, meks, menzil,
 Station, Haltstelle.
 ejlenme, meks, teečhir,
 Verzögerung, Aufschub.
 ejlenmek, geģikmek, geģ
 kalmak, sich verspāten.
 ejlenmek, mezelemek, šaka
 et., tändeln, scherzen.
 ejlenmek, oturmak, dur-
 mak, kalmak, bleiben,
 sich aufhalten, wohnen.

<p>ejlenmek, safa sürmek, sich unterhalten.</p> <p>Ejlul, Ejlul aji, September.</p> <p>ejmek, bükmek, ejyltmek, beugen, biegen.</p> <p>ejreti almak, ödünğ almak, entlehen, borgen.</p> <p>ejreti köprü, kalkar köprü, Zugbrücke.</p> <p>ejreti wer., ödünğ wer., leihen, Darlehen geben.</p> <p>ejri, arkuri, böjri, schief, schräge, frumm.</p> <p>ejri bağaklü, frummbeinig.</p> <p>ejri böjri, ganz frumm.</p> <p>ejrilyk, bükülyş, ejilyş, Krümmung.</p> <p>ejrilyk, inhiraf, Schrägheit.</p> <p>ejş, Schmelgerei, (s. ajş).</p> <p>ejwallah! syze teşekkür ederym! Ich danke Ihnen!</p> <p>ejylmek, bükülmek, nachgeben, sich fügen.</p> <p>ejylmyş, bükülmyş, gebeugt, gefrümmt. [fügung.</p> <p>ek, ojnak jeri, Knochen-</p> <p>ekilmyş, mezra, mezru, angebaut, gesäet.</p> <p>ekilmyş tochum, ekin, Ausfaat, Anbau.</p> <p>ekin biçmek, biçmek, oraklamak, ernten.</p> <p>ekin ekmek, tochum almak, säen, anbauen.</p>	<p>ekin tarlasi, Saatfeld.</p> <p>ekin zemani, Saatzeit.</p> <p>ekingi, ehl-i ziraat, Landebauer, Säemann.</p> <p>ekiz, ikiz, Zwillinge.</p> <p>ekl et., jemek, essen.</p> <p>ekl et., aşyndyrmak, zerfressen (vom Roste).</p> <p>ekl ü şurb et., essen und trinken.</p> <p>eklemek, zamm et., in einander fügen.</p> <p>ekmek, etmek, chubz, Brod.</p> <p>ekmek pişürmek, etmek et., Brod backen.</p> <p>ekmek içi, etmegyn jumşagi, Brodtrume.</p> <p>ekmek kabugi, Brodrinde.</p> <p>ekmek ufagi, ekmek kurynti, Brodbrösel.</p> <p>ekmeköi, frangelagi, Bäcker.</p> <p>eknun, el-hal, şimdi, jeşt, gegenwärtig.</p> <p>ekser, çivi, mych, Nagel.</p> <p>ekserija, ekseri zeman, meistens.</p> <p>eksijyni doldurmak, tamamlamak, ergänzen.</p> <p>eksik, aşagıge, dachi az, weniger, geringer.</p> <p>eksik, eksiklyk, ačyklyk, noksan, Abgang, Defizit.</p> <p>eksiklyk, eksilme, taklil, Verringerung.</p>
--	--

- eksiklyk, kusur, sakatlyk, Mangelhaftigkeit.
 eksiklyk et., kusur et., un-
 terlassen, ermangeln.
 eksilme, öykarma, tenzil,
 Abzug, Abschlag.
 eksilmek, azalmak, abneh-
 men, geringer werden.
 eksilmek, akçesi olmamak,
 kein Geld haben.
 eksiltmek, tenzil et., in
 Abzug bringen.
 ekşi, türşi, sauer.
 ekşi jüz göstermek, Gri-
 masse schneiden.
 ekşilyk, hamuzijet, Säure.
 ekşimək, sauer werden.
 ekşitmek, säuern.
 el, der, die das (arab. Ar-
 titel).
 el, dest, jed, Hand.
 el altynde, chafjen, unter
 der Hand.
 el çalmak, el çerpmaak, el
 kakmak, Beifall klatschen.
 el deyrmeni, Handmühle.
 el dokunmamys, japişyl-
 mamys, unberührt.
 el gözlygi, durbin, Fern-
 glas.
 el ile dokunmak, joklamak,
 betasten, befühlen.
 el jazusi, dest-chatt, Ma-
 nuscript.
 el jordam ile araştyrmak,
 herumtappen.
 el köhl, ispirto, Alkohol.
 el makramasi hawlu, peş-
 kir, Handtuch. [Weiter.
 el nerdübani, merdiwen,
 el sonmak, el uzatmak,
 Hand reichen.
 el tutuşmak, musafaha et.,
 Handschlag geben.
 el uzatma, paj-dyrazlyk,
 zabt, Eingriff in fremde
 Rechte.
 el wer., jetmek, kjafi ol.,
 hinreichen, genügen.
 el wurmak, başlamak, un-
 ternehmen, beginnen.
 el-hamdü-lillah! allaha
 şükr olsun! Gott sei
 Dank!
 El-Mesih, Messias.
 elbette, beli, gerçek, frei-
 lich, ja wohl.
 elden brakmak, koj wer.,
 loslassen, fahren lassen.
 elden geldygy ni et., sein
 Möglichstes thun.
 eldiwen, Handschuh. [Her.
 eldiwengi, Handschuhma-
 lek, kyl elek, Haarsieb;
 (kalbur, Kornsieb).
 elekton geçyrmek, ellemek,
 sieben.
 elem, Gram, (s. keder).

<p>elfazlū, dilbaz, šöz ustasi, berebt. [kojiği, Confeßer.</p> <p>elhan musannifi, makam elhasyl, fil-gümle, welhasyl, kurz, mit einem Worte.</p> <p>elišmyš, adet edinmyš, ola, gelmyš, gebräuchlich, usuell.</p> <p>elkysa, kurz (s. elhasyl).</p> <p>elli, chamsune, fünfzig.</p> <p>elma, Apfel; (elma agagi, Apfelbaum). [Apfelwein.</p> <p>elma suji, elma nardengi, elmirun-i el-mukaddes, mübarek jag, heiliges Del, Chriřam.</p> <p>Elpes daglari, Alpen.</p> <p>elwery, jeter, jetišyr, genügend, hinreichend.</p> <p>elymden gelmez, elymde deşyldyr, steht nicht in meiner Macht.</p> <p>elynden gelmez, gajr-i kabil, kabilijeti jok, ungeeignet, untauglich.</p> <p>elynden her řej gelyr, her řeje kadyr, tauglich, geeignet. [wichtig.</p> <p>elzem, lazimlū, mühimm, emanet, istiglal, Hypothekar-Pfand.</p> <p>emanet, rehin, tutu, bewegliches Pfand.</p>	<p>emanet komak, rehin komak, terhin et., verpfänden. [Spur, Zeichen.</p> <p>emaret, eser, išaret, iz, emdyrmek, meme wer., süd wer., Kind säugen.</p> <p>emek, meřakat, zahmet, mühevollte Arbeit, Plage.</p> <p>emektar, mütেকayd, oturak, außgedient, emeritirt.</p> <p>emğek, emğek baři, meme tekmesi, Brustwarze.</p> <p>emiği, meme çoğugi, süd- damen, Säugling.</p> <p>emin, dogru, inanylmyš, sadyk, treu, getreu.</p> <p>emin, iltizamği, mültezim, Staats-Gutspächter.</p> <p>emin, mahfuz, saklanmyš, sicher, geschützt.</p> <p>emin, nazir, Intendant.</p> <p>emin, řajan-i emnijet, verlässlich, sicher.</p> <p>emin et., inandyrmak, ver- sichern, glauben machen.</p> <p>emin et., waad et., zusichern.</p> <p>eminlyk, emnijet, korku- syzlyk, Sicherheit, Ge- fahrlosigkeit.</p> <p>emir, aga, dawer, hoher Herr. [Prinz.</p> <p>emir, beg, bej, prinğ, Fürst,</p> <p>emnijet, eminlyk, Ver- trauen, Zutrauen.</p>
--	---

emr, bujuruk, hükm, Befehl.	emzemek, emmek, saugen.
emr, فرمان, hükm, landesherrlicher Befehl, Edikt.	emzymek, säugen, (f. em-dyrmek). [tiv=Partikel].
emr, fermude, hükm, ämtliche Verordnung.	en, -ster, -e, -s (Superlativ).
emr, ismarlama, meemurijet, siparyş, Auftrag, Beauftragung.	en, 'enlyk, genişlyk, wüsad, Breite, Weite.
emr, kanun-name, nizam, Dienstvorschrift. [len.	en çogu, en ziade, olsa olsa, höchstens.
emr et., bujurmak, befeh-	en ejisi, ejisi, ejiler ejisi, bester, -e, -s.
emr et., bujurmak, فرمان et., hükm et, tembüh et., verordnen, anbe-fehlen.	en küçük, en alçak, akall, geringster, -e, -s.
emr-i mugajyr, chylafine	endam, Statur, (f. boj).
emr, Gegenbefehl.	endamlü, oramlü, ujdurylmys, proportionirt.
emryne göre, der Vorschrift gemäß.	endaze, mykjas, ölçü, Maß.
emsal, (pl. von misl), gleichartig, die Gleichen.	endaze, arşyn, Elle.
emsal, akran, Leute seines Gleichen. [Gleichen.	endyrmek, aşagalamak, her-unterlassen.
emsalsyz, naziri jok, ohne emwal, (pl. von mal), Güter, Reichthümer.	endyrmek, azaltmak, tenzil et., Preis nachlassen.
emwal-i memnua, kačkyn mali, Schmuggelwaaren.	enen, aşagi eniği, eniği, nazil, absteigend, bergab gehend. [vortrefflich.
emwal-i mirije, Staatsfinanzen. [Staatsfchaz.	enfes, ala, nefis, außerlesen, enfiye, Schnupftabak.
emwal-i mirije chazinesi,	enfiye çekmek, schnupfen.
emwal-i mirije naziri, Finanzminister.	enfiye kutusi, Tabaksdose.
	engel, önegü, rakib, Nebenbuhler.
	engel, many, tutuk, Hinderniß, Berlegenheit.
	engellyk, önegülyk, rakiblyk, Nebenbuhlerschaft.

engerek, engerek jylani, Biber, Ratter.	ep ejige, choşge, ziemlich, leidentlich. [lette.
engin, ačyk, hoše See.	epolet, omuz čaprazi, Epau-
enginar, Artišchofe.	er, adam, erkek, Mann.
engine gitmek, ačyga čyk-	erazi, (pl. von arz), Erde.
mak, in die offene See	erazi-i mübareke, die hei-
stoßen.	ligen Orte.
Enguri, Angora; (enguri	erba, čehar, dört, vier.
kedisi, Angorataše).	erbab, (pl. von rebb), Ge-
engüšt, parmak, Finger. [lis).	bieter, Herr, begabt mit —.
engümen, Sitzung, (f. meğ-	erbab-i šura, erbab-i di-
enik, jawri, jawru, das Thier-	wan, Rathsherrn.
junge. [paunen, kappen.	erbab-i ulum, ylm sahybi,
eniklemek, iblyk et., fa-	Gelehrter.
enlü, bol, genyš, breit.	erbab-i wukuftan olan,
enlülyk, Breite, (f. en).	ašina, biligi, Penner.
enme, endyrme, tenzil,	ere machsus, erkeke mach-
Preisnachlaß, Rabatt.	sus, erkegyn, männlich,
enme, nüzul, das Herab-	mannhaft.
steigen. [silmek.	erik, berkuk, Pflaume.
enmek, abnehmen, (f. ek-	erimek, zowban et., schmel-
enmek, nüzul et., hinun-	zen, sich auflösen.
tersteigen.	erišmek, jetišmek, olmak,
enşe, enşe čukuri, kafa,	reifen, reif werden.
kafa čukuri, Genick.	eritmek, izabe et., schmel-
enwa, (pl. von new), Gat-	zen, zerlassen.
tungen, Arten.	erkeğ, tekje, Boč.
enwa, ajry, baška, türlü	erkek, er, rağol, Mann.
türlü, mannigfaltig.	erkeklyk, merdlyk, rağo-
enwar, (pl. von nur), Auf-	lijet, Männlichkeit.
klärung. [hang, Wöschung.	erken, čin sabah, früh
enyš, jokuš, šib, šiw, Ab-	Morgens.
ep eji, el werir, kem de-	erken, erkenge, zeitig, bei
jil, leidlich, erträglich.	Zeiten.

- erkjan, (pl. von rükn),
Stütze, Pfeiler.
- erkjan, edeb, jakyşyklyk,
Wohlanständigkeit.
- erkjan, jol, nizam, Zucht,
Ordnung. [höflich.]
- erkjanlü, čelebi, edeblü,
erkjan-i dewlet, Staats-
männer.
- ermek, irişmek, jetişmek,
gelangen zu —, erreichen.
- Ermeni, Armenier.
- Ermeni wilajeti, Armenis-
tan, Armenien.
- ermenî patriki, armenischer
Patriarch.
- erz, Erde, (i. arz).
- erzak, (pl. von rizk), meek-
julät, zahajyr, Lebens-
mittel, Provision. [rum.]
- Erzurum, Arzyrum, Erze-
esbab, (pl. von sebeb),
Mittel, Grund.
- esbab, gejeğek, libas,
ruba, Kleid, Anzug.
- esbab-i maaş, maaş, Sub-
sistenzmittel.
- esbabyni çykarmak, sojun-
mak, sich auskleiden.
- esef, Gram, (i. teesif).
- esen, dynğ, sag, gesund.
- eser, Gepräge, (i. nişan).
- eser, andyriği eser, bina,
Denkmal, Monument.
- eser, iz, Fußstapfe, Spur.
- esir, jesir, tutsak, Kriegs-
gefangener. [Leibeigener.]
- esir, köle, kul, Sklave,
- esir, felek ül-esir, Aether,
Himmelsluft.
- esir ruhi, Aethergeist.
- esir ruhi ile bajyltmak,
ätherisiren.
- esirgemek, schonen; (ma-
lyni esirgemek, sparsam
sein.) [bemitleiden.]
- esirgemek, merhamet et.,
- eski, kadim, alt, langjäh-
rig; (eski dostlyk, alte
Freundschaft.) [Gerümpel.]
- eski büski, rasas, altes Zeug,
- eski kalma, antikal, An-
tiquitäten.
- eski zeman, kadimijet,
Vorzeit, Alterthum.
- eski zeman akčeleri ylmi,
Numismatif.
- eskigi, Trödler. [sammler.]
- eskiler dewşyriği, Lumpen-
eskilyk, Priorität, (i. ew-
welijet). [werth verlieren.]
- eskimek, jillenmek, An-
eskitmek, ipramak, ab-
nützen.
- esmek, hubub et., wezan
ol., blasen, (vom Winde).
- esmer, čerde, karamtrak,
braun.

esna, Mitte, inzwischen.
 esna-i rahda, unterwegs.
 esnade, halde, iken, wäh-
 rend dessen.
 esnaf, (pl. von synf), Junft,
 Körperschaft. [zeit.
 esnalyk, mabejn, Zwischen=
 esnemek, gähnen.
 esp-i derja, su'ati, Fluß=
 pferd, Nilpferd.
 eš, ähnlich, (i. misillü).
 eš, hemta, nazir, Seiten=
 stück, Gegenstück.
 ešar, (pl. von šir), Gedichte.
 ešek, merkeb, Esel.
 ešek arisi, at sineji, Bremse,
 Pferdfliege.
 ešek arisi, jaban ari,
 Drohne, Hummel.
 eši jok, bi-nazir, misli
 jok, unvergleichlich.
 ešik, išik, soja, Schwelle.
 ešja, (pl. von šej), Sachen,
 Dinge.
 ešk, göz jaši, jaš, Thräne.
 eškin, Pašgeher, (Pferd).
 ešmek, Erde aufmühlen.
 et, lahm, Fleisch.
 et kesimi, et kesmesi,
 Karneval, Fastnacht.
 et suji, čorba, Fleischbrühe.
 etbaa, Gefolge, (i. alaj).
 etbaa, kapu chalki, Haus=
 gefinde.

etek, kenar, uğ, Rand,
 Rante, Saum.
 etmek, Brod, (i. ekmek).
 etmek, ejlemek, kylmak,
 thun, machen, (türk.
 Hilfszeitwort).
 etraf, (pl. von taraf), Seite.
 etraf, čewre, hawali, Umge=
 gend, Umgebung. [Umrisse.
 etraf ü gewanib, Contouren,
 etrafıle nakl et., tafsilen
 bejan et., umständlich be=
 schreiben.
 etrafte, rundherum.
 etrafte olan, hemhudad,
 umliegend, benachbart.
 etrafyni kušatmak, etra=
 fyni baglamak, cerniren,
 belagern. [chen lassen.
 ettyrmek, japtyrmak, ma=
 ew, bejt, chane, dar, Haus.
 ew bark, ajal, ehl, familja,
 harem, Familie.
 ew bark hali, hal-i zowgi=
 jet, Ehestand.
 ew chalki, ehl-i bejt olan=
 lar, Hausgenossen.
 ew idaresi, chanedarlyk,
 idarelyk, Haushalt.
 ew sahybi, Hausbesitzer.
 ew takymi, ew awadan=
 lygi, Hausgeräthe, Möbel.
 ewan, (pl. von an), Wo=
 mente.

- ewemek, ewetləmek, aǵele et., sich beeilen. [chen. ewǵigyz, chaneǵyk, Haus= ewi donatmak, ewi dūse= mek, Haus einrichten. ewkad, (pl. von wakyt), Zeiten. ewlad, (pl. von weled), Kind; (ewladym, mein Kind).
- ewlek, tarla jargi, Erd= furche. [Furchen ziehen. ewlek ačmak, jeri jarmak, ewleneǵek jaš, bulugijet, Mannbarkeit. ewlenmek, nikjah bagla= mak, heiraten. ewlenme, ewlülyk, nikjah, Heirat, Hochzeit. [heiratet. ewlü, barklü, ewlenmyš, ver= ewsat, orta, mittelmäßig. ewwel, akdem, ilerü, vor, bevor. [früher, eher. ewwel, ewelǵe, muǵelen, ewwel, ewwelki, biringi, ilk, erster, =e, =s. ewwel, her šejden ewwel, zuerst, vor Allem. ewwel gelen, selef, Vor= gänger. ewwel mukaddem, akdem= i umur, vorläufig. ewwel behar, ilk behar, Frühling.
- ewwel zemande, gečen ze= manlerde, einstens, ehe= mals. [erstens, Anfangs. ewwela, ewwelen, iptida, ewwelden, vormalš, vorma= lig, weiland. ewwelden dujma, gönül šahidlygi, Vorgeföhl, Ab= nung. ewwelden dūšünerek, mit Vorbedacht. [dacht. ewwelǵe dūšünme, Vorbe= ewwelijet, ewwel olma, es= kilyk, Priorität. [hand. ewwelijet, üstünlyk, Ober= ewwelki, ma= sabak, An= fang machend, initiirend. ewwelki, mukaddem, sa= byk, vorhergehend. ewwelsi gün, ol bir gün, vorgestern. ewwet, ari, beli, ja. ez, dan, den, von, aus, durch; (ez chane, ew= den, aus dem Hause, vom Hause; ez dyl ü gan, gan we jürekten, von ganzem Herzen). eza, eǵza, Apothekerwaare. ezagii, eǵzaǵi, Apotheker. ezagı dükkjani, ispicar dükkjani. Apotheker. ezberden mazbut, auswen= dig, aus dem Gedächtnisse.

<p>ezberden söjlemek, tak- rir-i kelam et., außwen- dig herſagen. [nen. ezberlemek, außwendig ler- ezelijet, Ewigkeit, (ſ. ebe- dilyk). [tion. ezgi, ir, nagme, Modula- ezijet, agri, elem, Leib, Schmerz. [zulm, Quälerei. ezijet, ğefa, mazlemet, ezijet, syklet, ukubet, Marter, Peinigung. ezijet čeken, derdnak, zah- met čeken, leidend. ezijet wer., ğefa et., in- ğitmek, quälen, peinigen.]</p>	<p>ezijetlü, peinlich, quälend. ezinti, ezilme, Quetschung, Kontuſion. ezintilyk, kyryntylyk, Zer- quetschung, Zermalmung. ezme, Pürée, Brei; (mer- gimek ezmesi, Linſen- pürée). ezme, rečel, Obſtmuſ, Mar- melade. ezmek, zerquetschen, zer- malmen. ezmek, basmak, simak, zerdrücken, zerſtampfen. ezmek, toz et., zerſtoßen, pulverifiren.</p>
--	--

F

<p>fabrika, kjar-chane, Fabrif. fabrika sahybi, Fabriksbe- ſitzer. fagfur, farfuri, Porzellan. fahš, kahpelyk, napaklyk, Unzucht, Unflätigkeit. fahyš, arsyz, napak, un- züchtig, unkeuſch. fahyše, kahpe, rospu, feile Dirne. [Nußen, Vortheil. fajde, hasyl, kjar, menfeat, fajde, kazang, kjar, nef, Gewinn, Profit.]</p>	<p>fajdelü, assilü, menfeatlü, nüßlich, vortheilhaft. [ſam. fajdelü, chajrlü, ſifalü, heil- fajdelü, kjarlü, nafi, ein- träglich, nußbringend. fajdesyz, abes, nafi, un- nüß, nußloš. fajdesyz, bihude, luzum- syz, überflüſſig, unnöthig fajyk, galyb, sajyr ūze- ryne jenen, überwiegend. fajz, muamele, rybh, Zin- ſen, Interessen.]</p>
--	---

- fajze akče jerleštyrmek, Geld anlegen.
- fakat, anğak, jalynyz, salt, bloš, nur.
- fakih, ohi-i šer, šeryat erbabi, Rechtsgelehrter.
- fakir, jochsul, zugurt, arm, dürftig.
- fakirlyk, jochsullyk, meskinlyk, Armuth, Elend.
- fal, alamet, ogur, Vorzeichen, Vorbedeutung.
- fal, falğilyk, kehanet, Wahrsagerei. [wahrsagen.
- fal ačmak, gajb söllemek, falği, bakıgi, Wahrsager.
- fani, halik, öleğek, öliği, sterblich. [dar, vergänglich.
- fani, helak olur, na-pajfani, tez geçer, vorübergehend. [gänglichkeit.
- familyk, dewamsyzlyk, Verfanus, fener, Laterne.
- far, kjeme, syčan, Matte.
- fare, findik syčani, syčan, Maus.
- farfara, jijitlyk satan, Großsprecher, Maulheld.
- farfaralyk, forta, laf ü güzaf, Großsprecheri.
- farfuri, fagfur, Porzellan.
- farig, azad, befreit, enthaben; (farig ül-bal, gajleden beri, sorgenfrei).
- fark, Kopf oder Spitze einer Sache. [Unterschied.
- fark, ugunsyzlyk, ichtilaf, fark et., temjiz et., unterscheiden. [terschied.
- farksyz, bi-fark, ohne Unterschied, warmak, dujulmak, wahrnehmen.
- farmasun, Freimaurer.
- Farsi, Ağemi, Berjer, persisch. [bot.
- farz, ferize, göttliches Gesetz, kazije-i zannije, kyjas, Hypothese.
- farz, takdir, zum, Voraussetzung. [voraussetzen.
- farz tutmak, kyjas et., fasahat, fesahat, belagat, dylbazi, Beredtsamkeit.
- fasih, balig, dylbaz, söz ustasi, eloquent.
- fasl, Abschnitt, Redesağ.
- fasl, ajyrma, tefrik, Unterscheidung. [titel.
- fasl, bab, Buchkapitel, Arfasl, bend, Paragraph, Abschnitt.
- fasl, mewsim, Jahreszeit.
- fasallyk, dyl uzatmaklyk, gajbet, Lüstersucht.
- fasulja, böjrylge, Fisolon, Bohnen.
- fasyle, aralyk, iki nesne aralygi, Zwischenraum.

- fasyle, inkyta, kesylme, Unterbrechung, Aussetzung.
- fasyle wermeksyzyn, bila inkyta, unaušgefest.
- faš et., belürtmek, izhar et., äußern, kundgeben.
- fatyh, galyb, jenyn, zafer buluđi, Sieger.
- fatyh, kahreman, sahyb zuhur, Eroberer. [waj].
- fazahat, Schmach, (f. rusfazilet, Tugend.
- fazileti ol., bahir ü mahir ol., hervorragend, sich auszeichnen.
- faziletlü, salyh, tugendhaft.
- fazle, sandykte baki kalan akče, Rassenüberschuß.
- feđr, dan, sabah agarmasi, Morgenröthe.
- feđr, gün agarmasi, subh-i sadyk, Tagesanbruch.
- fehmi, Verständniß, (f. akl).
- fehmi et., anlamak, idrak et., auffassen, begreifen.
- feilla, illa, jogise, sonst, widrigenfalls.
- fejlesuf, filesuf, hakim, Philosoph. [phišch].
- fejlesufi, hykmi, philosofejlesufijet, felsefet, hykmet, Philosophic.
- fejz, Ueberfluß, (f. bereket).
- fejz-i rebhani, fejz-i jezdani, Gnade Gottes.
- felaket, bela, musibet, Unstern, Unglück.
- felek ül-bürüg, mintakat ül bürüg, Thierkreis, (astronomisch).
- felğ, kötürümlyk, zeminyk, Lähmung.
- fellah, çiftçi, Ackermann, Landmann. [Goldammer].
- felluria kuši, sari kuš, fena, bed, kabih, kem, schlecht, nichtsnutzig.
- fena, jaramaz, kem, kötü, schlimm, bössartig.
- fena, dadsyz, nachoš, namakbal, unangenehm.
- fena, fenalyk, kotülyk, šer, Uebel.
- fena, mewtlyk, öleğeklyk, ölmeklyk, Sterblichkeit, Vergänglichkeit.
- fena adet, kem adet, bed istimal, Mißbrauch.
- fena anlamak, janlyš anlamlamak, mißverstehen.
- fena hawa, schlechtes Wetter.
- fena japylmyš, uslubsyz, ungestaltet, ungeformt.
- fena kokmak, netn et., stinken, verpesten.
- fena koku, murdar koku, netanet, Gestank.

- fena kokulü, kokmyš, murdar kokulü, stintend.
- fena kullannmak, fenaje kullannmak, mißbrauchen.
- fena šarab, Lagerwein.
- fenadan fenaja, immer ärger.
- fenalašmak, beter ol., kö-tülenmek, sich verschlimmern.
- fenalyk, jaramazlyk, komlyk, Werworfenheit, Bosheit.
- fener, fenar, Laterne.
- fener kullesi, Leuchtturm.
- fenn, fend, al, dolab, hile, Hänke, Schliche.
- fenn, hile, hilebazlyk, kal-lašlyk, Kniff, Pißf.
- fenn, marifet, Kunst.
- fenn, sanaat, Gewerbe.
- fenn-i edebijat, marifet ül-edebijat, Literatur.
- fenn-i muharebe, ylm-i harekjati askerije, Strategie, Kriegskunst.
- fenn-i münazere, Dialektik, Redekunst.
- fenn-i šyr, ylm-i šyr, Dichtkunst. [Malerkunst.
- fenn-i taswir, nakkašlyk, fer, Pomp, (f. tantana).
- feragat, bošlama, brakma, terk, Abtretung, Cession.
- feragat, dinmeklyk, inkyta, terk, Einstellung.
- feragat, terk, waz gelme, Entſagung, Verzicht.
- feragat et., brakmak, terk et., abtreten, überlaſſen.
- feragat et., taryg ol., waz gečmek, Verzicht leiſten.
- feragat et., waz gelmek, ſich Abbruch thun.
- ferah, Freude, (f. šenlyk).
- ferahlanmak, mesrur ol., sewinmek, ſich ergözen.
- feramuš et., niſjan et., unutmak, vergeſſen.
- feramuškjar, unudigi, unuttan, vergeßlich. [duum.
- ferd, kiši, ſachs, Individualität, eiſt olmajan, tek, unpaar.
- ferda, morgen, (f. jaryn).
- fereset, jonda, kysrak, Stute. [in ſeiner Art.
- ferid, jekta, wahid, einzig.
- ferih, freudig, (f. ſen).
- ferik, bölük, kol, tabor, Truppen-Division.
- ferik paša, Diviſions-General, General-Lieutenant.
- ferište, melek, Engel.
- ferjad, figan, inledi, nale, Gejammer, Geächze.
- ferjad, inlyš, inyldi, Schref-fenſchrei.

<p>ferjad et., bagyrmak, pek bagyrmak, aufschreiben. ferjad ü figan, großes Lamento. ferman, Gebitt, (f. emr). ferman, hükm padišahi, Befehl des Sultans, Ferman. ferwe, kürk, Pelz. fes, rothe türkische Mütze. fes, kelepüş, Mütze, Rupp- chen. [lyk. fesad, Aufruhr, (f. zorba- fesad, bozgunlyk, jürek çürüklygi, Berberbtheit. fesad, jaramazlyk, šakawet, Ruchlosigkeit. fesad kurma, garaz, jara- maz kasd, Komplott. fesad-i achlak, achlakyn bozuklygi, Demoralisi- sation. [Wöfewicht. fesadgi, ehl-i šer, jaramaz, fesh olunmaz, nakz olun- maz, unverletzlich. fesligen, rejhan, Bašilitum, (Pflanze). feth, teschir, Kriegserobe- rung; (gönül kapma, ga- lante Eroberung). feth, felğ, nusret, zafer, Triumph, Sieg. feth et., teschir et., Län- der erobern.</p>	<p>feth olmyš memleket, er- oberetes Land. [Mufti.) fetwa, Entscheidung des fewajyd, (Pl. von fajde) Nutzen. fewk, oben, über, (f. üst). fewk üt-tabjat, hadd-i tabiden üstün, überna- türlich. [Lassung. fewt, brakma, kusur, Aus- fewt, gajb olmasi, mah- ruhmijet, Mangel, Ent- behrung. fewt et., terk et., zühul et., auslassen, übergehen. fi, fi-l, in, an, auf, bezüglich. fi-l-achyr, achyr ül-emr, endlich, schließlich. fi-l-asl, aslyndan, ursprung- lich, anfänglich. fi-l-ğümle, netiđe-i kelam, mit einem Worte. fi-l-hal, anide, derhal, so- gleich, augenblicklich. fi-l-waky, fi-l-hakika, ger- çekten, in der That. fi-s-sabyk, ewwel zemande, einst, ehedem. fi-z-zamir, im Geiste, in Gedanken. fida, fida-i nefs, Auf- opferung. fida-i nefs et., kendiji fida et., sich aufopfern.</p>
--	--

fidan, dikik, junge Pflanze,

Staupe. [Baumschößling.

fidan, filis, jeni fidan, Reis,

fidanlyk, fidan bagčesi,

Baumschule.

figan, inledi, inlejš, nale,

Wehklage, Gejammer.

figan et., inlešmek, nale

et., weheklagen, jammern.

fih, fihi, in ihm; (fiha, in ihr).

fihris, fihris, fihris-i ky-

tab, Inhaltsverzeichnis.

fijat, fi, fi-i maktu, narch,

Lebensmitteltarif.

fijat komak, narch kesmek,

Preis festsetzen.

fijatlı, narchlı, tarirt.

fikr, chatyre, Erinnerung.

fikr, mülahaza, tefekkür,

Ueberlegung, das Nach-

sinnen. [Idee.

fikr, fikir, mana, Gedanke,

fikr, kuwwet-i mütefek-

kyre, Urtheilskraft.

fikr, kyjas, rej, sanu, zann,

Meinung. [fikir, Denten.

fikr edigi, çok düşünür,

fikr et., düşünmek, tefek-

kür et., denken.

fikret, düşünme, das Denten.

fikri dagynyk, dalgyn,

geistig zerstreut.

fikrsyz, mülahazasyz, un-

befonnen, unüberlegt.

fikryne brakmak, andyr-

mak, chatyre getürmek,

Jemanden an Etwas er-

innern.

fikryne gelmek, anmak,

chatyregelmek, einfallen,

sich erinnern.

fil, Elephant. [Elfenbein.

fil dişi, ağ, fil gemügi,

filamur, achlamur, Linde.

Filemenk memleketi, Hol-

land.

[Holländer.

Filemenklü, Filemenk,

filis, filiz, Pflanzenteim,

Sprosse.

filislenmek, baş wer., bit-

mek, keimen, sprossen.

filislenmek, örpermek, aus-

schlagen (am Körper).

fiŋan, Kaffeeschale.

fiŋan tabagi, zarf, Unter-

tasse.

[Mußezeit.

fiŋag, boş wakyt, chali,

fiŋag-i bal, gönül choşlygi,

Bergnügtheit.

fiŋak, müfarakat, Abŋei-

bung, Absonderung.

fiŋar, kaçma, kaçmaklyk,

Flucht, Entweichung.

fiŋar et., fiŋare jüz tutmak,

kaçmak, entfliehen,

Flucht ergreifen.

fiŋari, kaçkyn, Fluchtling,

Deserteur.

<p>fraset, Geist, (i. akl). fraset, basiret, fytet, zejreklyk, Scharffinn. frasetlü, basiretlü, zejrek, scharffinnig. frasetlü, inge akyllü, sinn- reich, geistvoll. fiske, Nasenstüber. fiskije, šadyrwan, Wasser- strahl, Springbrunnen. fistan, Frauenrod. fiš, jel, osuruk, Blähung, Leibeswind. [Wind lassen. fiš et., jellenmek, osurmak, fišek, fišenge, fišenk, Pa- trone, Ladung, Kafete; (hawa fišengi, steigende Kafete). [Feuerwerk. fišek šenlygi, ateš bazlyk, fišenklyk, palaska, Patron- tasche. [reizung. fit, tahrik, Anstiftung, Auf- fit wer., kyndyrmak, tah- rik et., anreizen, aufheben. fitam et., memeden kes- mek, Kind abspänen. fitil, fitile, Docht, Lunte. fitne, bagi, tugjan, zorba- lyk, Meuterei, Aufruhr. fitne, hilebazlyk, iš karyš- tyrma, Intrigue, Ränke, fitne, jaramazlyk, Bošheit. fitne komak, fitne wer., Ränke schmieden.</p>	<p>fitne koparmak, fitne kaldyr- mak, Aufruhr anzetteln. fitne kopariği, dörtiği, fitne engiz, Anführer, Räbelsführer. fitneği, hilekjar, iš karyšty- ryği, Ränkeschmied. [haft. fitnelü, kötü, jaramaz, boš- fodul, gururlü, magrur, hochmüthig, stolz. fodul, kibir, tafralü, hoch- trabend, anmaßend. fodula, tajin etmogi, Rom- mißbrod. fodullyk, kibirlyk, magrur- lyk, Hoffart. [Pfund. fond, jarym oka, ledre, forta, laf ü güza, lafazanlyk, Marckschreierei. fotus, baš bagi, Kopfsuß. frangela, chass ekmek, Semmel. [bäcker. frangelagi, ekmekçi, Weiß- franko, masrafsyz, franto. Fransa, Frankreich. fransalü, fransewi, fransyz, französiš. Fransyz, Franjose. frenği, frenk yletti, Sy- philis. [ropa. Frenğistan, Europa, Eu- Frenk, Firenk, Frante. Frenk, Firenk, Europalü, Europäer.</p>
--	---

frenk kahwesi, čokolata, Čokolade.	fyči, fuču, Faß, Tonne.
frenk mahallesi, Franken- viertel in Stambul.	fyči lülesi, maslak, mus- luk, Faßhahn, Pippe.
frenk üzümi, Johannisbeere.	fyčigi, Böttcher, Faßbinder.
fukara, (Pl. von fakir), jochsul, bettelarm.	fyl, amel, is, hareket, Hand- lung, That.
funun-i šerife, schöneKünste.	fyl et., amel et., etmek, islemek, thun, handeln, wirten.
fursat, wakt ü hal, Gele- genheit, Veranlassung.	fyle getürme, amele ge- türmeklyk, igra, isletme, Ausführung, Vollziehung.
fursati kačyrmak, fursati fewt et., Gelegenheit ver- säumen.	fyle getürmek, wügude getürmek, verwirklichen, bewerbstelligen.
furun, Backofen, Brennofen; (böyük furun, Schmelz- ofen). [Ofen heizen.	fylen we kawlen, durch That und Wort.
furuni jakmak, jakmak, fusul-i erbaa, die vier Jahreszeiten.	fyndyk, Haselnuß.
fuzela, mehene, ulema, die Gelehrten.	fyrča, kefe, Bürste.
füru, unten, (s. aşagi).	fyrčala, kyl kalemi, Pinsel.
fürucht, satma, Verkauf, Verschleiß. [kunst.	fyrčalamak, kefelemek, bürsten, ausbürsten.
fürusijet, binigilyk, Heit- fütuh, gaza, Heldenthat.	fyrka, erbab-i mezheb, Sette, Meinungsanzust.
fütür, dermansyzlyk, süst- lyk, Entfräftung.	fyrka, taraf, Partei, Anhang.
fütür, bürudet, gewšeklyk, Gleichgiltigkeit.	fyrkata, fyrkatin, Fregatte.
fütür, iligaklyk, Lauheit, mäßige Wärme.	fyrkanmak, kalkup uçmak, davonfliegen. [schleubern.
füzul, bok, neğaset, Un- flath, Extremet.	fyrlatmak, sapan ile atmak, fyrlak, pirlangič, Kreisel- spiel. [sat].
	fyrsat, Gelegenheit, (s. fur- fyrsati fewt etmemek, Ge- legenheit benutzen.

fyrtyna, bora, kasyrga, saganak, Sturm, Orfan.	fyški, gübre, gümre, tezek, Mist, Dünger.
fyrtynalü, boralü, stürmiſch.	fyškilemek, gübrelemek, terslemek, düngen.
fyslamak, žiſchen (von Schlangen). [ſtažie.	fyškyрма, fewran, daß
fystyk, ſam fystygi, Bi- Herausſprügen, Hervor-	fyškyrmak, fewran et.,
fysyldama, fysylti, Ge- syčramak, herausſpru-	deln, emporſprügen.
füſter.	
fysyldamak, čiwildemek, flüſtern.	

G

gabab, ormanlyk, Waſbung.	gafilane, mulahaza etm e-
gabawet, gafillyk, gaſlet, jerek, unüberlegterweiſe.	gafil, fikrsyzlyk, ſaſkin-
Unachtſamkeit.	lyk, Unbeſonnenheit.
gabja, čanaklyk, gemi dü- legi, Maſtforb.	gaſlet, ihmallyk, Nachläſſig-
gaddar, čhajyn, Verräther, verrätheriſch, perſid.	keit. [loſigkeit.
gaddar, Bedrücker, (ſ. zalym).	gaſlet, kajdsyzlyk, Sorg-
gaddarlyk, zulm, Ungerech- tigkeit, Bedrückung.	gaga, kuſ burni, minkar, Schnabel. [mez).
gadr, čhajynlyk, chyjanet, Berrath, Treuloſigkeit.	gajb, unſichtbar, (ſ. görün-
gadr, zazar, zijan, Schaden, Nachtheil. [geſchädigt.	gajbet, iraklyk, Abweſenheit.
gadr olmyſ, zazar čekmyſ, gafil, bi-tedbir, wukufsz, unflug.	gajbet, dyl uzatmaklyk, faſſallyk, Schmähſucht.
gafil, ihmälgi, muhmil, nachläſſig.	gajbet söjlemek, buhtan et., iſtira et., verſeumben.
	gajbi, ittifaki, eventuell.
	gajbten čhaber, ğewab-i ilahi, Oraſel, Götterspruch.
	gajde, tulum, Dubelſač.

gajet, Ende, (f. son).
 gajet-le, bygajet, äußerst,
 im höchsten Grade.
 gajle, hem, Sorge, Unruhe.
 gajr, un —, nicht —, los;
 (gajr-i meskjun, nicht
 bewohnt; gajr-i mümkin,
 unmöglich; gajr-i meš-
 kuk, zweifellos).
 gajr, baška, diger, anderer,
 =e, =š.
 gajret, germijet, janyklyk,
 Inbrunst, Eifer.
 gajret, hamijet, ikdam,
 Eifer, Bestlossenheit.
 gajret, jüreklyk, kuwwet-i
 kalb, Muth, Seelenstärke.
 gajret et., čalyšmak, dü-
 rüsmek, sich bestreben.
 gajret kesylme, apyšma,
 fütur, Entmuthigung.
 gajret wer., jüreklendyr-
 mek, ermuthigen, auf-
 muntern.
 gajrete gelmek, jüreklen-
 mek, sich erkönnen.
 gajreti kesmek, jüreksyz
 et., entmuthigen. [gung.
 gajretlendyrme, Ermuthi-
 gajretlü, hamijetdar, ga-
 jur, eifrig, beflissen.
 gajri, baška, wenn nicht.
 gajri, maada, özge, außer,
 ausgenommen.

gajyb, hazyr bulunmajan,
 abwesend. [verloren.
 gajyb, gajyb olmyš, zaj,
 gajyb et., jetürmek, zaj
 et., verlieren.
 gajyb olmasi, izaa, fowt,
 mahrumijet, Verlust. [ler.
 galat, janlyš, İrtihum, feh-
 galat et., chata et., janyl-
 mak, sich irren. [lerhaft.
 galatlü, janlyšlü, irrig, feh-
 gali, theuer, (f. pahalü).
 galib, berter, jenen, vor-
 herrschend, überwiegend.
 galib, fatyh, jenin, gazi,
 Sieger.
 galib, jenin, jüzi ak, mu-
 zaffer, siegreich.
 galib gelmek, jenmek, za-
 fer bulmak, im Kriege
 besiegen.
 galib ol., üst gelmek, vor-
 herrschen, überwiegen.
 galiba, zahirde, vermuth-
 lich, wahrscheinlich.
 galibijet, nusret, zafer,
 Schlachtenfieg.
 galjan et., kajnamak, to-
 chen, sieden.
 gam, Gram, (f. kasawet).
 gam jemek, kasawet ček-
 mek, sich grämen.
 gammad, kowgi, Angeber,
 Denunziant.

gamze, Blicf, (f. bakys).	gawga, öekys, niza, Gezänt,
gamze-i aşykane, girişme,	Streit. [Stänter.
baş Liebäugel.	gawgađi, nizađi, Jänter,
gar, in, magara, Grotte.	gaws et., dalmak, tauchen.
garajyb, newadir, Raritäten.	gawwaz, dalgyđ, Taucher.
garaz, dolab, fesad kurma,	gaz, buchar-i chafi, Leucht-
geheimer Anschlag.	gas.
garaz, gazez, düşmenlyk,	gaz mizani, Gasometer.
kin, Groll, Haß.	gaza, ğihad, Glaubenskrieg,
garaz tutmak, kin tutmak,	Kreuzzug.
Groll hegen. [West.	gaza, fütuh, Heldenthat.
garb, bati, ğün batisi,	gazab, Zorn, (f. öjke).
garbi, magribli, westlich.	gazal ğejran, Gazelle.
garet, jagma, tarag, Raub,	gazel, Sonett.
Blünderung.	gazeta, Zeitung, (f. žurnal).
gargara, baş Gurgeln.	gazetađi, gazeta jaziđi,
garib, adetten taşra, auße-	Zeitungsschreiber.
gewöhnlich.	gazawat, (Bl. von gaza),
garib, eğnebi, jabaği, Aus-	Kreuzzüge, Heldenthaten.
länder, ausländisch.	gazi, muzaffer, der Sieg-
garik, batmys, dalmys, un-	reiche.
tertaucht, verjenkt.	gebe, hamile, schwanger.
garik, kazaje oğramys,	gebere, kebere, Rapern.
schiffbrüchig. [trunken.	gebermek, berreden, krepiren.
garik, suja bogulmys, er-	gebr, ateş-perest, Feuer-
gark, ğemi batmasi, Schiff-	anbeter.
bruch. [säufen, ertränken.	geö, batyjen, spät.
gark et., suda bogmak, er-	geö kalmak, ojalamak,
gark ol., bogulmak, unter-	zöğern, zaudern.
sinken, ertrinken.	geöen, geömys, vergangen;
gasb, kapma, teschir, ge-	(geöen sene, voriges Jahr).
waltfame Wegnahme.	geöende, bundan ewwelğe,
gasb et., zor ile almak,	neulich, lehtin.
gewaltfam wegnehmen.	geöer, ğari, rajyđ, gangbar.

- geđer akče, gangbares Geld.
 geđer kušlar, Zugvögel.
 geđerlyk, rewađ, Abgang, Abfaß.
 geđid, geđid jeri, Furth, Uebergangsstelle; (dar geđid, Engpaß).
 geđid akčesi, Brückenmauth.
 geđme, mürur, ubur, Uebergang, Durchfahrt.
 geđmek, ašmak, öte geđmek, übertreiben, zu viel thun.
 geđmek, öykarmak, sajl-mak, für Etwas gelten.
 geđmek, fajyk ol., über-treffen.
 geđmek, güzar et., mürur et., vorbeigehen, durch-reisen, hinübergehen.
 geđmek, ičeri geđmek, nüfuz et., durchdringen, eindringen.
 geđmek, sürmek, zeman geđmek, verfließen, ver-gehen (von der Zeit).
 geđmek, waky ol., vorfal-len, sich ereignen.
 geđmez mal, mülk, Im-mobilien.
 geđmys ola! geđmys olsun! Es gehe glücklich vorbei!
 geđürmek, dizmek, ein-fädeln.
 geđylmez, janašylmaz, un-zugänglich.
 geđynme, teajjyš, das Leben, das Fortkommen.
 geđynmek, beslenmek, sich durchbringen, sich er-nähren.
 geđynmek, wakti geđürmek, sein Leben verbringen.
 geda, dilenđi, Wettler.
 gedik, besugtes Bureau.
 gedik, kertik, Kerbe, Ein-schnitt.
 gedik, rachne, Brestche.
 geđmek, kertmek, kerben, Einschnitte machen.
 geđe lejl, šeb, Nacht.
 geđe gündüz, Tag und Nacht.
 geđe ile, geđelejn, geđe waktynde, bei Nacht.
 geđe jarisi, nyfs ül-lejl, Mitternacht.
 geđe koli, geđe dolašmasi, Nachtrunde.
 geđedeki, geđeki, lejli, šebi, nächtlicher, =e, =š.
 geđelemek, übernachten.
 geđeelyk, iskufja, Nacht-haube, Schlafmütze.
 geđikme, geri kalma, Ver-zögerung.
 geđikmek, ejlenmek, meks et., sich verspäten.

- gejiktyrmek, uzatmak, aufschieben, verzögern.
- gejdymek, gejdürmek, iksa et., anfleiden, bekleiden.
- gejegek, gejysi, ruba, Kleid, gejyk, gejk, Şirîç. [Anzug.
- gejyk jawrusi, Şirîçkalb. gejyn, bol, enlü, geniş, breit. gejynlyk, bollyk, Rauminhalt.
- gejynmek, rubasyni gejmek, sich anfleiden.
- gejyrme, arug, urug, das Aufstoßen, Kùlpfen.
- geldygi gibi, sobald er kommt, [unserer Anfunft.
- geldygimyzden beri, seit gelegek, olağak, künftig.
- gelegek sene, sene-i atije, nächstes Jahr.
- gelegek wakyt, gelegek zeman, Zukunft.
- gelin, kennet, Schwiegertochter; (nişanlü kyz, Braut).
- gelingyk, serub, Wiesel.
- gelme, asli, asyllü, abstammend, herrührend.
- gelmek, kommen; (elden gelmek, thunlich sein; hakkyndan gelmek, bestrafen).
- gelmek, çykmak, dogmak, herrühren, herkommen.
- gelmek, jetişmek, warid ol., ankommen, anlangen.
- gelmemek, kalmak, ausbleiben, nicht kommen.
- gelmyğ, balyk gemigi, Fischgräte. [Rente.
- gelür, irad, Eintommen, gelynmek, durchmachen, erfahren.
- gelyş, wusul, Anfunft.
- gem, gjem, dizgyn, ujan, Zügel, Zaum.
- gemi, sefine, Schiff.
- gemi demiri, lenger, Anker.
- gemi diregi, direk, Schiffsmast.
- gemi halatleri, Tauwerk.
- gemi ile gitme, deniz seferi, Schiffsfahrt.
- gemi işlejen, gemi jürüje bilegek, schiffbar.
- gemi jatagi, gemi jeri, mersa, Schiffshede.
- gemi paralanmak, gark et., Schiffbruch leiden.
- gemi paralanmasi, gemi batmasi, Schiffbruch.
- gemi safrasi, sawura, Schiffsballaft.
- gemi sirti, gemi onurgasi, Schiffstiel.
- gemiden çykarmak, gemiden endyrmek, aus-schiffen.

- gemiden enmek, karaje
 çykmak, landen.
- gemigi, mellah, Matrose.
 gemigilyk, sanaat-i bahrije,
 Marinewesen.
- gemije binmek, gemije
 girmek, sich einschiffen.
- gemiji jedemek, jedek çek-
 mek, Schiff bugfaren.
- geminyn pupasi, kyç,
 Schiffshintertheil. [çen.
- gemük, kemik, Wein, Kno-
 gemyrmek, diş ile kesmek,
 zernagen, zerbeißen.
- gene, jene, tekrar, wieder.
 gene, kene, Schafslauß.
- geng, deli kanlú, jijit,
 Jüngling.
- geng, ğewan, jung.
- genglenmek, tazelenmek,
 sich verjüngen.
- genglyk, hadaset, Jugend.
- geniş, engin, wasy, weit,
 geräumig.
- genişlemek, bollamak, jaj-
 mak, erweitern.
- ger, wenn, (f. ejer).
- gerçek, beli, elbette, frei-
 lich, ja wohl.
- gerçek, hakiki, sahih,
 wahrhaft, wirklich. [heit.
- gerçeklyk, hakikat, Wahr-
 gerçeklyk, jakyn, şubhesyz
 bilyş, Gewißheit.
- gerçekten, fil-hakikat, fil-
 waky, in der That.
- gerçi, ejerçi, isede, obwohl,
 obñhon. [schmach.
- gerdanlyk, bogmak, Sals-
 gerden, bojun, rakabet,
 Sals, Naden. [Weise.
- gereji gibi, in passendster
 gerek, lazym, nöthig. [horn.
- gergedan, katil ül-fil, Raß-
 geri, hinten, (f. art).
- geri, jene, jeniden, aber-
 mals, zurück.
- geri çagyрма, yade, Zurück-
 berufung. [zurückziehen.
- geri çekmek, ğezb et.,
 geri dönmez, tegajjür
 olunmaz, unwiderrufflich.
- geri tepme, aks üz-zarb,
 Rückschlag.
- geri istemek, reklamiren.
- geri wer., redd et., zurück-
 erstatten. [Rückstand.
- geride kalan, müteachyr,
 gerilenerék, rückwärts-
 schreitend. [Kloafe.
- geriz, süpürüntilyk, Kanal,
 gerylme, gergi, temeddüd,
 Spannung.
- geşt, Spaziergang, (f. sejyr).
- getürme, nakl, Transport.
- getürmek, ğelb et., bringen,
 zuführen! (chatyra ge-
 türmek, in's Gedächtniß

- rufen; jerine getürmek, in Ausführung bringen, wügude getürmek, erzeugen, hervorbringen).
 getürmek, haml et., jük-lenmek, tragen.
 getürtmek, holen lassen.
 geweze, lafazan, Schwäger.
 gewezelyk et., čene čalmak, schwätzen, plaudern.
 gewiš getüren, gewišejen, wiederäuend.
 gewmek, tekrar čejnemek, wiederäuend.
 gewsen, Bod, (s. erkeğ).
 gewšek, langsam, (s. jawaš).
 gewšek, bol, locker, lose.
 gewšek, jüreksyz, korkak, Feigling, feige.
 gewšek, kuwsetsyz, müla-jym, kraftlos, schlaff.
 gewšek, muchannes, zenne chüjlü, verweichlicht.
 gewšek, takatsyz, entnerot.
 gewšenmek, takatsyz kal-mak, sich entnerven.
 gewšetmek, dindyrmek, dämpfen, stillen.
 gewšetmek, koj wer., lodern, nachlassen.
 gez, Elle, (s. aršin).
 gez, defa, kerre, — mal; (bu gez, bu kerre, dieš-mal).
 gezdyrmek, spazieren führen.
 gezme, gezynme, gezmek-lyk, sejr, Spaziergang.
 gezmek, gezynmek, sejr et., spazieren gehen.
 gezmek, jola gitmek, sia-hat et., reisen, wandern.
 geždym, akreb, Skorpion.
 gibi, gibige, heman, bei-nahe, fast.
 gibi, misillü, wie, so wie, nach Art.
 gide gide, jap jap, nach und nach.
 gidi, kaltaban, Bahnrei.
 gidyš, jüryš, Gang, das Gehen.
 giğik, giğisme, das Suchen.
 giğimek, giğismek, jüden, beißen.
 gil, Thonerde, (s. balčyk).
 gile, jelek, zübun, Weste.
 gine, doch, aber, (s. jene).
 gir, aliği, tutiği, Nehmer, Fänger. [Wasserstrudel.
 girdab, čewlek, čewrek,
 girdab, uçurum, warta, Abgrund, Tiefe.
 girdan, dewwar, döner, döniği, freisend, drehend.
 girdybad, kasyrga, Wirbelwind.
 girdyrmek, idchal et., ein-führen, hereinführen.

- girdyš, dönerək, tepronyš, Achsendrehung, Kreisbewegung.
- gıroğək jer, mөdchel, Eintrittsort, Eingang.
- Girid, Kirit adasi, Areta. girift et., tutmak, erhaşchen, ergreifen. [tutma.
- girlyk, Besiznahme, (s. girmek, dachyl ol., kadembasmak, eintreten, herkommen. [tritt.
- giryš, girme, duchul, Eingiryšme, Kofetterie, (s. mugazele).
- giti, Welt, (s. dünja). [hen. gitmek, weggehen, fortgehen, reifen, (s. gezmek), gitmek, jürülmek, warmak, gehen, schreiten; (araba ile gitmek, fahren; at ile gitmek, reiten; denizden gitmek, zu Wasser reifen; karadan gitmek, zu Lande reifen).
- gizlemek, ketm et, verheimlichen. [stecken.
- gizlemek, saklamak, ver- gizlenmek, machfi ol., saklanmak, sich verbergen.
- gizlü, chafi, örtülü, sirrlü, geheim, verborgen.
- gizlü, mahremane, vertraulich.
- gizlü jer, gizleneğək jer, Schlupfwinkel.
- gizlü söz, bilmeğe, Räthsel.
- gizlü şeş, sirr, Geheimniß.
- gizlüğe, chafije, heimlicher- weise.
- gizlüğe bakmak, göz kaparak görmek, gucken, verstoßen schauen.
- gizlülyk, chufijet, Heimlichkeit.
- gjah, Ort, (s. mahal).
- gjah-gjah, wakyt be wakyt, von Zeit zu Zeit.
- gjöks, göjüs, kojun, sadr, Brust, Busen. [Nieder.
- gjöküslyk, zibun, Leibchen.
- gju, gu, söz, Wort.
- gjuja, dejen, sagend, sprechend. [wenn.
- gjuja, gjujaki, als ob, als gjune, Gattung, (s. newy).
- gjune, minwal, sekl, tarz, Art und Weise, Form.
- gomena, palamar, Seil, Kabeltau. [sentnospe.
- gonča, gül gončasi, Kogöbek, kalbgjah, orta, Zentrum, Mittelpunkt.
- göbek, surre, Nabel.
- göč, göčme, terk-i watan, Auswanderung.
- göč, göčmeklyk, ryhlet, Wanderung.

- göc edigi, muhagir, Emigrant.
 göc et., göcmek, nakl et., ausziehen, übersiedeln.
 göc ewi, oba, Baracke.
 göcer ewlü, göcebe, bedewi, Nomade. [nisten.
 göçler, muhagirin, Kolo-göçürmek, biegen, (f. bük-mek). [Schlachtwurft.
 göden, suğuk, Fleischwurfst, göğel, mawi, blau.
 göjüs, Brust, (f. gjöks).
 göjüsi illetlü, göjüsi agyryr, Brustfranter.
 gök, gjök, sema, Himmel.
 gök gürlejoy, eš donmert.
 gök gürlemesi, gürülti, gök gürültisi, Donner.
 gök jakut, lağıwerdi jakut, Saphirstein. [blau.
 gök rengi, mawi, himmel=
 gök renklu, lağıwerdi azur=
 göl, akmaz su, See. [blau.
 göl, durur su, egerk, Teich, Weiher.
 gölge, saje, zyll, Schatten.
 gölgelemek, saje salmak, Schatten geben.
 gömlök, Hemd.
 gömme, defn, Begräbnis, Beer-digung.
 gömmek, defn et., beerbi-gen, begraben.
- gömmek, jeraltynde sakla-mak, eingraben, vergraben.
 gömrük, Zollgeld, (f. güm-gön, mešin, Leder. [rük.
 gönderme, gönderyş, irsal, jollama, Absendung.
 göndermek, irsal et., jol-lamak, senden, schicken.
 gönlü, meşinden, ledern.
 gönül, jürek, kalb, Herz, Gemüth.
 gönül açmak, kejf wer., şenletmek, ergözen.
 gönül çekmek, mejl et., eingenommen sein für —.
 gönül choşlygi, hazz, safa, Bergnügen, Ergözung.
 gönül darlygi, iztirab, ke-der, Herzbeklemmung.
 gönül dönmesi, jürek bu-lanmasi, Uebelkeit, Brech-reiz. [müthsaufregung.
 gönül iztirabi, kalab, Ge-gönül kaplama, meftunijet, Enthusiasmus.
 gönül kapylmak, hajran ol., sich enthusiasmmiren.
 gönül kapylmyş, meftun, entzündt, hingeriffen.
 gönül katilygi, jawuzlyk, Grausamkeit.
 gönüli choş, freudig, (f. şen).
 gönüllü, deruni, kalbi, herz-lich.

- gönlülü, ychtijari, freiwillig. [Apathie.]
 gönülsyzlyk, dujmazlyk, gönülsyzlyk, istikrah, nefret, Widerwille.
 gönülsyzlyk ile, istemejerek, ungern, widerwillig.
 göre, hasb, üzre, nach, zufolge, vermöge, gemäß; (bana göre, was mich anbelangt; hawaje göre, je nach dem Wetter).
 görügi, Zuschauer, (s. se-jirgi).
 görmek, chajallanmak, uzaktangörmek, erblicken, gewahr werden.
 görmek, nazar et., rujet et., sehen; (münasib görmek, billigen; kemlik görmek, Schaden erleiden).
 görmez, blind, (s. kör).
 görmezlemek, sich blind stellen.
 görülti, Tumult, (s. pat-ladi).
 görünmek, baş göstermek, zuhur et., erscheinen, sich zeigen.
 görünmek, zann olunmak, scheinen, Anschein haben.
 görünmeklyk, sudur, zuhur, Erscheinung.
 görünmez, gözükmek, belärsyz, unsichtbar. [Schein.
 görünür, es hat den An-
 görünü, görünen, sichtbar.
 görüme, mülakat, Zusammenkunft.
 görüsmek, konuşmak, miteinander verkehren.
 görüstürmek, Personen gegenseitig vorstellen.
 görüys, görünyş, bakyş, manzar, Anblick, Aus-sicht.
 gösterme, arz inha, takdim, Schau-stellung.
 gösterme, burhan, delil, augenscheinlicher Beweis.
 göstermek, mejdana ko-mak, zur Schau stellen.
 göstermek, delalet et., erweisen, darthun.
 göstermek, iradet et., zeigen, sehen lassen. [gösterme.
 gösteryş, Schau-stellung, (s. gösteryş, darat, unwan, Luçuş, Pracht.
 gösteryş, farfarylyk, mübahat, Prahlerei.
 gösteryş, görünyş, surət, äußerer Anschein.
 gösteryş, izhar, Ausdruck, Offenbarung.
 gösteryş, weğahet, vornehm-e Haltung.
 göt, bözü, makad, After.

- götrüm, gelähmt, (s. kötürüm). [et., forttragen.
- götürmek, kaldyrmak, ref götürmek, kulaguzlyk et., geleiten, führen.
- götürlymyş, nakl olunmyş, wegtransportirt.
- göwdelü, etlü tenlü, şişman, dick, corpulent.
- göz, ajn, çeşm, Auge.
- göz agi, daß Weiße im Auge. [jyklyk, Vorsicht.
- göz ačyklygi, intibah, sa-göz ačyklygi, ojanyklyk, Wachsamkeit. [berung.
- göz bagi, gadulyk, Berzau-göz baglamasi, bajyğilyk, göz dejmesi, Verblen-dung, Beherzung.
- göz bebegi, hadak, hadakat ül-ajın, Augapfel.
- göz dejmyş, göz baglamyş, beher, beschreiben.
- göz dikmek, nazar salmak, mit dem Auge fixiren.
- göz dikmek, nişanlamak, abzielen, bezwecken.
- göz dumani, göz perdesi, Augenstaar.
- göz göre görünür, bellü olur, inş Auge springend.
- göz ile işaret et., göz it-mek, mit den Augen winken.
- göz jaşı, eşk, jaş, Thräne.
- göz jumup ačylma, göz kypışı, Augenwink.
- göz kamaşmaklygi, göz kamaşmasi, Blendung durch gresselß Licht. [lib.
- göz kapagi, ğesm, Augen-göz kypmak, göz kyparak kujruk ile bakmak, nach der Seite anschzielen.
- göz kypmasi, göz kypisi, daß Augenblinzeln.
- göz ojuni, çeşm-chane, Augenhöhle. [winkel.
- göz uği, göz kujrugı, Augen-gözöi, beköi, nazır, Auf-seher, Hüter.
- gözden gečtürmek, jokla-mak, Musterung halten, überbliden.
- göze wurur, bes bellü dyr, eş ist augenscheinlich.
- gözetme, nazaret, Beauf-sichtigung.
- gözetmek, beklemek, ka-jyrmak, nachsehen, für etwas Sorge tragen.
- gözetmek, teğessüs et., beobachten, belauern.
- gözetmek, hyfz et., sakla-mak, aufbewahren.
- gözetmek, idare et., ver-walten, dirigiren. [wachen.
- gözetmek, nazaret et., über-

gözgi, ajna, ajine, Spiegel.
 gözi irak görmez, kyssa
 gören, furzſichtig. [tig.
 gözi ačyk, basiretlü, vorſich-
 gözi ačyk, mütejakkuz,
 ojanyk, wachſam. [zeuge.
 gözi ile görmyš ſahid, Augen-
 gözleme, erište, Krapfen-
 gözlemek, belauern, (ſ. gö-
 zetmek).
 gözlyk, Brille, Augenglaſ.
 gözükmek, in Sicht ſein,
 von Weitem erſcheinen.
 gözünynde tutmak, im
 Auge behalten. [Augen!
 gözym nuri! Licht meiner
 gruf, konte, Graf.
 gubar, toz, Staub. [Rede.
 guft, lakyrdi, söz, Wort,
 guft u gu et., ſöjlešmek,
 fonverſiren.
 gulampara, kulambara,
 luti, pušt, Sodomiter.
 gulgule, kalabalyk, Volks-
 auflauf.
 gurab, kuzgun, Rabe.
 gurbe, kedi, Raſe. [göč).
 gurbet, Aušwanderung, (ſ.
 gurk, güzellyk, Schönheit.
 gurub, batma, daš Unter-
 gehen von Himmelsför-
 pern.
 gurub-i šems, güneš bat-
 masi, Sonnenuntergang.

gurur, chod-peſendlyk,
 uğb, Eigendünfel. [lyk).
 gurur, Hochmuth, (ſ. fodul-
 guruš, Piaſter, Groſchen.
 gusar, def eden, kuſar, be-
 nehmend, ſtillend. [Beſte.
 gübbe, jelek, kürte, Gilet,
 gübet ſöjlemek, köfület-
 mek, verſchwärzen.
 gübre, fyški, Dünger.
 güč, güğ, četin, müškil,
 ſchwer, ſchwierig.
 güč, ğebr, kahr, zor, Ge-
 walt, Zwang.
 güč, iš, kjar, ſugl, Beſchäf-
 tigung, Arbeit.
 güč et., güğlemek, zorla-
 mak, zwingen.
 güč jer, müškil, Unklar-
 heit, Undeutlichkeit.
 güdmek, gütmek, otlat-
 mak, weiden laſſen.
 güğenmek, darylmak, in-
 ğinmek, ſich erzürnen.
 güğülü, dynğ, kunt, kuw-
 wetlü, ſtarf, robuſt.
 güğyme gelyr, muğib-i
 kederym dyr, eš thut
 mir leid. [ter.
 güherğile, bewrak, Salpe-
 güjenmek, iſtichar et.,
 öjünmek, ſich rühnen,
 ſich brüſten. [Taube.
 güjerğyn, güwergyn,

- göl, werd, Rose. [Bfingsten.
göl bajrami, komiş bajrami,
göl demeti, gül-deste, Ro-
senstrauß. [knoşpe.
göl gončesi, gonča, Rosen-
gülchatem, Eibischwurzel.
göldyriği, chorataği, lati-
feği, spaßhaft, drollig.
göldyrmek, zum Lachen
bringen. [lyk.
gölög, Heiterkeit, (s. şen-
gölögök, zewklenileğök,
lächerlich.
gölögök kiswe, maschara
sureti, Karrikatur.
gölögök, şeş, mascharalyk,
Lächerlichkeit.
güler, chandan, lachend.
güler jüzlü, choş söhbetlü,
mükrim, freundlich.
güler jüzlü, keşflü, mes-
rur, gemüthlich, heiter.
güleş, Ringkampf, (s. güreş).
gülistan, Rosengarten.
gülle, gürle, Kanonenfugel.
gülme, gülyş, zyhk, Ge-
lächter.
gülmek, zyhk et., lachen;
(kahkaha ile gülmek,
aus vollem Halse lachen;
zewklenerek gülmek,
höhnlachen).
gölümsimek, tebessüm et.,
lächeln.
gümmek, begraben, (s. göm-
mek). [Zoll, Zöllgelb.
gümrük, bağ, geçid resmi,
gümrük, gümrük-chane,
Zollamt.
gümrükten kaçyrmak, mal
kaçyrmak, schmuggeln,
Schleichhandel treiben.
gümrükten mal kaçyran,
mal kaçyriği, Schmugg-
ler.
gümüş, sim, Silber.
gümüş takymi, gümüş
awadanlygi, Silberzeug.
gümüşlemek, gümüş ile
kaplamak, versilbern.
gümüşlü, gümüştän, silbern.
gün, jewm, ruz, Tag, (Zeit-
raum von 24 Stunden).
gün agarmasi, feğr, Ta-
gesanbruch.
gün batysi, garb, magrib,
West, Occident.
gün çiçegi, ajn safa, Dot-
terblume. [Ost, Orient.
gün dogusi, meşrik, sark,
günah, chata, suç, Sünde.
günah, chata, kabahat,
Laster.
günah, gurm, kabahat,
suç, Mißthat, Frevel.
günah et., suç işlemek,
sündigen. [scher That.
günahi işlerken, auf fri-

günahkjar, suçlü, Sünder,
sündhaft.

günahleryni papaze söjle-
mek, Sünden beichten.

günahsyz, suçsyz, schuldlos,
unschuldig.

gündelyk, ögret-i jewmije,
Taglohn. [ter.

gündelykçi, eđir, Tagwer-
günden güne, gün be gün,
von Tag zu Tag; (her
gün, täglich). [des Tages.

gündüz, gündüzin, während
güneş, sams, Sonne.

güneş batmasi, gurub-i
sams, Sonnenuntergang.

güneş parlator, die Sonne
scheint. [finsterniß.

güneş tutulmasi, Sonnen-
güneşe çonmak, sich sonnen.

günlyk, Dauer eines Tages.
günlyk, gjünlyk, kündür,
luban, Weihrauch.

günlyklemek, mit Weih-
rauch räuchern.

günü, gypta, reşk, Nach-
eiferung, Wettstreit.

günü eden, gyptadar, ha-
wesekjar, Nacheiferer.

güreş, güleş, güreşçilyk,
Ringkampf. [kämpfer.

güreşçi, pehliwan, Ring-
güreşmek, musarea et.,
Mann an Mann ringen.

Gürgi, Georgier.

Gürgistan, Georgien.

gürlemek, gjök gürlemek,
gürldemek, donnern.

gürledejen deniz, brausen-
des Meer.

gürülti, gjök gürlemesi,
Donner. [Lärm, Getöse.

gürülti, kötürdi, samata,
gürülti, patlama, Explosion.

güstah, arsyz, edebsyz,
teđ, frech. [Gummigutta.

güta kumba, pantalomba,
gütmek, güdmek, weiden
lassen.

güwe, Motte, Schabe. [sohn.

güweji, damad, Schwieger-
güweji, jawuklü, nişanlı,
Bräutigam, verlobt.

güwenmek, emnijet et.,
trauen, vertrauen.

güwenmemek, inanmamak,
mißtrauen.

güwergin, güjergin, Taube.
güwerginlyk, Taubenschlag.

güz, son bahar, Herbst.

güzel, chub, hasen, ziba,
schön.

güzel, hüsünlü, latif, zarif,
anmuthig, elegant.

güzel et., güzelendyrmek,
güzelletmek, verschönern.

güzel görünyş, nazare-i la-
tife, schöner Anblick.

güzel kokulü, güzel raj- halü, wohlriechend.	gyda, Nahrung, (f. jemek).
güzellyk, ğemal, hüsni, Schönheit.	gydajetlü, özlü, sulü, saf- tig, saftvoll.
güzellyk, letafet, zarafet, Eleganz, Anmuth.	gyjas, gyjaset, das Unter- tauchen, das Vertiefen.
gybta, ğajret, Wetteifer.	gyta, örtü, perde, Vorhang, Schleier.

Ğ

ğa, ğaj, jer, mahall Ort, Stelle.	ğahyllyk, ğehalet, bilmez- lyk, Unwissenheit, Igno- ranz. [stattet.
ğaba, badawa, meğanen, müft, umsonst, gratis.	ğajyz, jollü, gewährt, ge- ğajyz görmek, jollü gör- mek, angehen lassen, ge- währen.
ğabi, dewşyriği, muhas- syl, tahsildar, Einsamm- ler, Steuereinnnehmer.	ğalk, abaza, Selbstbestellung.
ğabilyk, tahsil-i tekjalif, Steuereinhebung.	ğam, syröe, şişe, Glas, Glaswaaren.
ğablus, jaltaklanığı, mü- dahin, Schmeichler.	ğam, pengere ğami, Fen- ster Scheibe.
ğadde, olu jol, şahrah, Hauptstraße, Landstraße.	ğam lüle, Glasheber.
ğadu, ğady, göz bağığı, syhyrbaz, Fegenmeister.	ğambaz, ğanbaz, Gaukler; (at ğambazi, Pferdewäl- ler; it ğambazi, Seil- tänzer).
ğahd, çalyşma, saj, Bestre- bung, Strebbarkeit.	ğame, Anzug, (f. gejeğek).
ğahd et., çalyşmak, dü- rüşmek, sich bemühen, streben.	ğamedan, hejbe, janguk, Mantelsack, Felleisen.
ğahyl, marifetsyz, ümmi, unwissend, ungebildet.	ğami, meşğid, Moschee, türk. Kapelle.

- ğan, nefes, ruh, Seele, be-
 lebendes Prinzip.
 ğan çekyşen, ğan ber leb,
 sterbend, verschwindend.
 ğan çekyşmek, mit dem
 Tode ringen.
 ğan çekyşmesi, son nefes,
 Todeskampf.
 ğan ewladi, achyret ogli,
 Adoptivkind.
 ğan sykylmak, bezmek,
 osanmak, langweilen.
 ğan sykylür, osandyriği,
 langweilig. [Langweile.
 ğan sykyntysi, osanyk,
 ğan sykyntysi, gam, keder,
 Mißvergnügen. [gern.
 ğan ü gönülđen, herzlich
 ğan weriği, diryldiği, ha-
 jat weriği, belebend.
 ğanlü, jüreklenmys, befeelt,
 animirt.
 ğanwer, ağajyb, mesich,
 Ungethüm, Monstrum.
 ğanwer, hajwan, Thier,
 Vieh. [Flanke.
 ğanyb, jan, taraf, Seite,
 ğanyb-i miriden mal zabti,
 zabt-i emwal, Konfiska-
 tion.
 ğanym! Mein Lieber!
 Meine Liebe! (vertrauli-
 cher Ausdruck).
 ğar, Nachbar, (s. komşu).
- ğari, akar, akiği, fließend,
 laufend; (ma-i ğari, akar
 su, fließendes Wasser;
 mah-i ğari, laufender
 Monat).
 ğari, rajyğ, gangbar, ge-
 bräuchlich; (adet-i ğarije,
 Brauch, Gepflogenheit;
 syke-i ğarije, gangbares
 Geld). [strömen.
 ğari ol., akmak, fließen,
 ğarije, weiße Sklavin,
 Dienerin; (ğarijenyz,
 Ihre Dienerin, (Höflich-
 keitsausdruck). [Spion.
 ğasus, časut, Rundschafter,
 ğasuslyk, istiksa, toğessüs,
 Neugierde.
 ğasuslyk, yanet, Auskund-
 schaftung, Spionage.
 ğazib, an sich ziehend.
 ğazib, dilber, ğazib ül ku-
 lub, anziehend, reizend.
 ğazibe, letafet, Liebreiz.
 ğazibi, ateş öykan, elek-
 trisch.
 ğeb, kojun, Kleidtaſche.
 ğeban, jüreksyz, korkak,
 furchtſam, feige.
 ğebbar, Bedrücker, (i. zalym).
 ğebe, ğöks ğebesi, Bruſt-
 harniſch.
 ğebe-chane, ğeb-chane,
 ters-chane, Arſenal.

<p>gebäl, dag, Berg, Gebirge. gebelü neferi, gebelü suwari, Kuraßfier. gebr, güg, kahr, zor, Zwang, Gewalt. gebr, togallub, zor, Gewaltthätigkeit. gebren, zor ile, gewaltſam. gebyne komak, kojuna komak, in die Taſche ſtecken. gedali, mübahesi, polemifch. gedd, böjüek baba, dede, Großvater. [Großmutter. gedde, böjüek ana, dede, gederi, diček, Blattern. gedid, jeni, new, taze, neu, friſch. gedidlyk, jenilyk, tazelyk, Neuheit. [Richtsheit. gedwel, mastar, Richtſchnur, gedwel tachtasi, Lineal. gefa, ezijet, Bladerei, Quälerei. gefa et., charpalamak, tektir et., mißhandeln. gefa wer., ingitmek, zulm et., plagen, quälen. [id. gefn, göz kapagi, Augengefn, kirpik, müze, Augewimpern. gehaz, gehez, nikjahlyk, Aussteuer, Mitgift. gehaz wer., gehazlamak, außsteuern.</p>	<p>gehennem, damu, Hölle. gehennem ol! Geh' zum Teufel! gehennem taſi, Höllenſtein. gehennemi, gehennemlü, gehennemelajyk, höllifch. gehennemlü, ehl-i gehennem, Verdammter, verdammt. [zur Hölle. gehennemlyk, Verdammung gehren söjlemek, aſikjare söjlemek, frei und offen ſprechen. gejran, sygyn, gejyk sygyni, Dambirch. gelalet, jügelyk, olulyk, Größe, Erhabenheit. gelb et., vom Auslande kommen laſſen. gelb et., janyna öekmek, an ſich ziehen. gelil, ſanlü, söhretlü, glorreich, erhaben. gellab, Viehhändler. [ter. gellad, Henter, Scharfrichter. gem, vielfache Zahl, Plural. gem, iltijam, Vereinigung. gem et., biriktyrmek, vereinigen, zuſammenbringen. gem et., jygmak, toplamak, ſammeln, anhäufen. gem ol., birikmek, bir jere gelmek, ſich verſammeln, zuſammentommen.</p>
---	---

ğem olunmak, üsmek, sich zusammenrotten.	ğenaze, mejityn ğemaati, Leichenbegängniß.
ğemaat, Gemeinschaft, Ge- nossenschaft.	ğendere, masere, Kelter, Weinpresse. [presse.
ğemaat, ğem, alaj, bölük, Truppe, Bande.	ğendere, mengene, Wäsch- general, paşa, General.
ğemaat-i ulema, medrese, meğlis-i urefa, gelehrte Gesellschaft.	Genewiz, şehri, Ğiznewiz, Genua.
ğemal, güzellyk, hüsn, Schönheit, Anmuth.	Ğenewizlü, Genuese.
ğemb, bel, böjür, jan, Weiche, Seite, (bei Thie- ren).	ğengi, harbi, kriegerisch. ğenk, döjyş, muharebe, sefer, Krieg, Schlacht.
ğemi, bütün, ğümle, hep, kjaşe, ganzer, =e, =s, jämmtlich; (ğemi alem, die ganze Welt).	ğenk, döjyş, oğraş, Kampf, Gefecht.
ğemien jekjun, sajinyn topi, Totalsumme.	ğenk et., Krieg führen. ğenk et., döjyşmek, sawaş- mak, kämpfen, fechten.
ğemijet, birkynti, dirynti, Sammlung von Werken.	ğenk ile alynmaz, unein- nehmbar.
ğemijet, meğlis, Versamm- lung, Gesellschaft.	ğenk mejdani, mareke, Schlachtfeld.
ğemijet-i chatyr, geistige Sammlung.	ğenk tedariki, sefer mühim- mati, Kriegsmunition.
ğemm-i kesir, kalabalyk, Menschengebränge.	ğenk wer., Schlacht liefern.
ğemri, chasis, nekes, knau- serig, knickerig. [titel).	ğenkçi, mübariz, sawaşçi, Krieger, Kämpfer.
ğenab, Ğzellenz, (Ehren- ğenab-i şerifinyz! Ğuer Ğz- zellenz! [Ğuer Ğnaden! ğenabinyz! hazretinyz!	ğenkdaş, Waffenbruder. ğennet, irdews, Paradies. ğennet mekjan, mustafa, Auserwählter Gottes.
	ğenub, kyble, Sünden.
	ğenubi, iüblisch.
	ğeraat, ğesaret, Kühnheit, Berwegenheit.

- ġerat, čekirge, Heuschrecke.
 ġerid, chyšt, Burfspieß.
 ġerid ojuni, Turnier.
 ġeride, defter, sigil, Register. [Leitsblatt.
 ġeride-i hawadis, Menig-
 ġerime, ġereme, Geldstrafe.
 ġerjan, ġirjan, akmaklyk,
 aktynti, Lauf, Strömung.
 ġerjan et., akmak, ġari
 ol., fließen, strömen.
 Germania, Alaman wila-
 jeti, Deutschland.
 ġerrah, Chirurg, Wundarzt.
 ġerrah ameli, operasion,
 sanat-i ġerahije, chirurgi-
 sche Operation.
 ġerrah iši et., iġra-i sa-
 na-i ġerahije et., chirurgi-
 sche Operation machen.
 ġerrahlyk, ylm-i sanaati,
 Chirurgie.
 ġesamet, agyrylyk, mü-
 himmlyk, Wichtigkeit.
 ġesamet, ġesimlyk, tenlü-
 lyk, Rorpulenz.
 ġesaret, behadyrlyk, jijit-
 lyk, šegaaat, Tapferkeit.
 ġesaret, gđnül, jüreklyk,
 Muth, Kühnheit.
 ġesaret et., ġeraat et.,
 korkmamak, sich erküh-
 nen, sich erdreisten.
 ġesaretlü, dreift, (f. ġesur).
- ġesaretsyz, mahġub, utan-
 gan, schüchtern.
 ġesim, agyr, mühimm,
 wesentlich, wichtig.
 ġesur, unerſchrocken, (f.
 korkusyz).
 ġesur, jüreklü, sahyb ġesa-
 ret, dreift, kühn.
 ġesur, müstebsil, entſchloſ-
 ſen, entſchieden. [rung.
 ġewab, Antwort, Erwide-
 ġewab et., ġewab wer.,
 antworten, beantworten.
 ġewab wermeje mütekefil,
 zamir, verantwortlich.
 ġewab wer., mesul ol., ver-
 antworten.
 ġewab-i ilahi, ġajbten
 chaber, Drafel, Götter-
 ſpruch. [kit, peremptoriſch.
 ġewabi keſiġi, katy, müſ-
 ġewahir, (Pl. v. ġewher),
 Juwelengeſchmeide.
 ġewahir kutusi, hokka,
 Schmutzkäſtchen.
 ġewahirġi, Juwelier.
 ġewahirġilyk, Juwelier-
 kunſt, Juwelenhandel.
 ġewan, geng, jung.
 ġewanib, (Pl. v. ġanib),
 Seiten, Gegenden.
 ġewher, Juwel, Edelſtein.
 ġewher, kewn, warlyk, zat,
 Subſtanż, Weſenheit.

- ğewheri, materiell, (s. ğis-
ğewiz, koz, Nuß. [mani]).
ğewr, Tyranei, (s. zulm).
ğeww-i hawa, hawa Atmo-
sphäre, Dunstkreis.
ğeza, kysas, Wiederbergel-
tung, Züchtigung.
ğeza, teedib, ukubet, Strafe.
ğeza wer., hakkyndan gel-
mek, strafen, bestrafen.
ğeza kanuni, ğeza-name,
Strafgesetzbuch.
ğezaja lajyk, teodibe la-
jyk, strafbar, sträflich.
Gezajyr, (Pl. v. ğezire,
Insel), Algier.
ğezire, ada, Eiland, Insel.
ğezl, kötük, Baumstamm.
ğezm, azimet, nijet, Ent-
schluß. [Wofallofigkeit.
ğezm, sükjün, Zeichen der
ğezm-i nijet, fasl, karar,
Entscheidung.
ğezr, Ebbe, Abnahme.
ğezr ü medd, denizyn ar-
tup eksylmesi, Ebbe und
Fluth. [seeanne.
ğezwe, kahwe ibrigi, Kaf-
ğibal, (Pl. v. ğebel), Berge.
ğibilli, anadan dogma,
meğbul, angeboren.
ğibilli, dogmys, öz, tabi,
natürlich, zur Natur ge-
hörig.
- ğibillijet, chuj, tab, Natur,
Gemüthsbeschaffenheit.
Ğibiltera, Gibraltar. [flor.
ğibinlyk, namusije, Gelsen-
ğidd, ğahd, Bemühung.
ğidd, eji, müstahsin, gut,
löblich. [daver.
ğifet, laş, leş, mejyt, Ka-
ğigi, ojunğak, Spielzeug.
ğigi bigi, bezek, ufak tü-
fek, Flittertram.
ğihan, alem, dünja, Welt.
ğihaz, Mitgift, (s. ğehaz).
ğihet, Ursache, (s. sebeb).
ğihet, jüz, taraf, Seite,
Oberfläche.
ğijer, kara ğijer, kebd,
Leber; (ak ğijer, Lunge).
ğijer kösem! mein Theuer-
ster!, Theuerste!
ğijerym! O mein Gelieb-
ter!, O meine Geliebte!
ğijerym oldu kebab! Ich
vergehe vor Liebe!
ğila, parlaklyk, rewnak,
Glanz, Schimmer.
ğila wermek, perdahlamak,
glätten, poliren.
ğilaği, kylyğgi, sejjaf,
Schwertfeger.
ğilalama, daş Poliren.
ğilasyz, ğilasi jok, sonuk,
matt, glanzlos. [Buchtheil.
ğild, Band eines Werkes,

- gild, gildleme, kab, Buch-
einband.
- gildöi, mügellid, Buchbinder.
- gilwe, nazlanma, Kofetterie,
Anlockung durch Blicke.
- gilwe-ger, yskbaz, gefall-
füchtig, fofett.
- gima, sikyş, Beischlaf.
- gimri, chasis, Knauser.
- ginaz, teğnis, Wortspiel.
- ginbyz, gynbistra, Haar-
zängelchen.
- ginbyz ile jolmak, Haare
ausstrupfen.
- Ginewra, Ginewra şehri,
Genf. [Genius.
- ginn, diw; peri, Dämon,
ginn, kara kongolos, Pol-
ginnije, peri, Fee. [tergeist.
- ginnlä, ginn çarpmyş, vom
Teufel besessen.
- gins, kysm, soj, Geschlecht.
- gins, gjune, makule, new,
Gattung, Sorte.
- gins-i zükjur, müzekker,
männliches Geschlecht;
(gins-i müennes, weibl.
Geschlecht). [Heimchen.
- girgir, çirtlajyk, Grille,
girid, Wurffpieß, (s. gerid).
- girjan, Strömung, (s. ger-
jan).
- gism, Körper, (s. wüğud).
- gism, gesed, Masse, Stoff.
- gism-i kafesi, iskelet, Ske-
lett, Gerippe.
- gismani, gewdelü, tenlü,
körperlich. [materiell.
- gismani, gowheri, maddi,
gismani, nefساني, fleischlich,
sinnlich.
- gisr, köprü, Brücke.
- giwar, konsulyk, kurbijet,
Nähe, Nachbarschaft.
- giwildemek, eiwildemek,
ötmek, pipen, zwitschern.
- gizwit, jezuit, Jesuit.
- gografia, tachtid-i bilad,
Geographie.
- gömerd, aligenab, kerim,
großmüthig. [freigebig.
- gömerd, eli ačyk, sachi,
gömerdlyk ile, kerimane,
großmüthigerweise.
- gu, ačlyk, Hunger.
- gu ül-kelb, Heißhunger.
- güge, kysa bojlü, Zwerg.
- gum, jumruk, müst, Faust.
- gus, kajnajyş, das Aufwal-
göl, çul, Pferdebede. [len.
- gulus tachta, gulus, Thron-
besteigung. [tag.
- gümaa, gümaa güni, Frei-
gümaa ertesi, sebt güni,
Samstag.
- gümbüş et., jejüp ičmek,
schmausen, zechen.
- gümhur, Republik.

ğümhuri, republikanisch.	ğünun, delilyk, meğnun, Wahnsinn, Manie.
ğümle, alle, =ş, (s. ğomi).	ğürh, jara, Verletzung, Wunde.
ğümle, küllijet, meğmuat, top, Gesamtheit.	ğürm, Verbrechen, (s. suç).
ğümle işleri gören, Faktotum.	ğüz, defter, Buchst, Lieferung. [çen, Parzelle.
ğümleje bildyrmek, ylan et., veröffentlichten.	ğüz, parçağyk, zerre, Theilğüzdan, güzdanlyk, Brieftasche. [Geringfügigkeit.
ğümleten, büs bütün, küllijen, ganz und gar.	ğüzi, bir şeş, ufak tüfek,
ğünud, asker, Heer, Miliz.	

H

habb, Bille, Körnchen.	hadbe örküg, Thierbucfel.
habb, hadde, danek, Gran, (Gewichtstheilchen).	hadd, dajre-i was ü iktidar, Machtssphäre.
hadbe, kurs, Pastille.	hadd, sinor, Grenze, Schranke.
habs, habs olan, Gefangener. [bus.	hadd et., sinor kesmek, begrenzen, beschränken.
habislü, verhaftet, (i. mahabl, ip, Strick.	hadd-i beşerden charig, übermenschlich.
habs, zyndan, Kerker.	hadd-i bülug, bülugijet, Großjährigkeit.
habs et., zyndane komak, einfertern. [haftung.	hadd-i tabjattan üstün, übernatürlich.
habslyk, mahbusijet, Verhaç, chağ, salb, Kreuz, Kreuzifig. [bekreuzen.	haddan geçmek, teğawüz et., Grenzen überschreiten.
haç et., istawros et., sich haç nişani, istawros, Zeichen des Kreuzes.	haddan taşra, gajet, äußerst, im höchsten Grade.
haçlamak, salb et., freuzigen.	haddan ziade, ifrat ile, übermäßig, übertrieben.

- haddsyz, nihajetsyz, uner-
meßlich, grenzenlos.
- haddym jok, ich fühle mich
nicht berechtigt.
- haddyni bildyrmek, in die
Schranken verweisen.
- hadi, müdebbir, nazyr,
Direktor, Leiter.
- hadis, soeben vorgefallen.
- hadis, lahikat, Episode.
- hadis ol., ariz ol., wakyt
ol., geschehen, stattfinden.
- hadise, wakya, Ereigniß.
- hafif, leicht, (s. chafif).
- hafta, üsbü, Woche.
- hafta günleri, Wochentage.
- haftalyk, Wochenlohn.
- hafyz, Koranfunder.
- hafyz, Hüter, (s. nazyr).
- hafyz-i kutub, kytabcchane
nazyr, Bibliothekar.
- hafyza, kuwwet-i muha-
faza, Gedächtnißvermö-
gen. [Schöpfkopf].
- hağamet, hağamet şišesi,
hağamet et., hağamet şişe-
si japiştyrmak, schöpfen.
- hağer, senk, taş, Stein.
- hağer-i mahakk, mehenk
taşi, Probirstein.
- hağer-i sawan, palandyz
taşi, Granitstein.
- hağer ül-kabr, mezar taşi,
Grabstein.
- hağet, gereklyk, lazımlü-
lyk, Nothwendigkeit.
- hağet, ichtijag, jochsullyk,
Dürftigkeit, Noth.
- hağet, kaza-i hağet, Noth-
durft. [Lichkeit].
- hağet, zaruret, zor, Dring-
hağete warmak, çeşmeje
gitmek, Nothdurft ver-
richten. [dürftig].
- hağetlü, jochsul, zügürt,
hağğ, hağğilyk, Wallfahrt.
- hağge gitmek hağge war-
mak, walfahrten.
- hağği, ziaretçi, Pilger.
- haja, Scham, (s. utanma).
- hajaj, dehliz, Vorhalle,
Hausflur. [sechs Leben].
- hajaj, dirlyk, gan, pbyfi-
hajaj-i ğawidani, achyret,
künftiges Leben.
- hajatte ol., sag ol., leben,
lebendig sein.
- hajde! hajdi! Wöhlan!
(hajde bak! Geh! Schau!).
- hajdelemek, jürütmek,
vornwärts treiben.
- hajdud, harami, jol kesigi,
Straßenräuber.
- hajdudlyk, jol kesigilyk,
Straßenräuberei.
- hajet, jylan, mar, Schlange.
- hajkyrmak, bagyrmak, ça-
gyrmak, schreien.

hajkyryš, bagyryš, hajkyrma, Schrei, Geschrei.	hakim, filesuf, Philosoph.
hajran, mütehajjyr, šašmyš, erstaunt, verblüfft.	hakim, kadi, kazi, Richter.
hajran ol., hajran kalmak, staunen, sich verwundern.	hakir, alčak, deni, edna, niedrig, armselig.
hajret, šašma, tehajjür, Verblüffttheit, Bestürzung.	hakk, adl, sawab, das Recht. [Gott.
hajret, teagğb, Bewunderung, das Staunen.	hakk, allah, chuda, tanri, hakk, hakkyna, hakkynde, betreff, bezüglich.
hajrete brakmak, šašyrmak, in Erstaunen setzen.	hakk et., kazimak, graviren, stechen.
hajwan, ğanwer, Thier.	hakk üzre, dogru, hakka, mutabbyk, recht, gerecht.
hajwan gibi ol., šašmak, sich verthieren.	hakka, elbette, gerčekten, freilich; gewiß.
hajwani, behimi, wahši, thierisch. [talität.	hakkanijet, adalet, insaf, Billigkeit, Rechtsfinn.
hajwanlyk, chojratlyk, Bruhajwanyn, memesi. Euter.	hakki war, hakk onun dyr, er hat recht.
hajyz, hajzat, aj baši, ajlyk, Menstruation.	hakkjak, kazigi, Graveur.
hakajyk, (Pl. v. hakikat), Wahrheiten. [Verachtung.	haksyz, hakka muhalyf, unrechtmäßig.
hakaret, chorlyk, tezlil, hakaret et., alčaklatmak, chor görmek, verachten.	haksyzlyk, nahakklyk, das Unrecht.
hakeza, böjle, šöjle, so, auf diese Weise.	hakkym jokmi? Habe ich nicht recht?
hakeza, dachi, kezalik, gleichfalls, ebenfalls.	hakkynndan gelmek, ğezasyn wer., bestrafen. [Sie.
hakikat, gerčeklyk, syhat, Wahrheit.	hakkynyzda, in Bezug auf hal, halet, kejsijet, Stand, Zustand. [Umstand.
hakiki, hakik, gerček, sahih, wahr, reell.	hal, kejsijet-i hal, kazijet, hal-i itidal, orta hal, Mittelmaß, Mittelstraße.

- hal-i mizağ, kejs, Befinden, Gesundheitszustand.
- hal-i zewğijet, nikjahlülyk, Ehestand.
- hala, el-an, šimdi, ješt, gegenwärtig.
- halal, šery, šery olan, geješlich, legitim.
- halat takymi, halatlar, Schiffs-Lauwerk.
- halde, ejjer, ise, wenn, wofern, falls.
- hale, halet, agyl, Hof um den Mond oder um die Sonne. [taramak].
- halğ et., frempein, (s. jön hali, chali, kali, Teppich).
- halik öliği, fani, öleğek, sterblich. [legitime Gattin].
- halile, menkjuhat, zewğe, halka, göz, Strickereimasche.
- halka, jüzük, Fingerring.
- hallag, tarajigi, Wollkammer.
- halyne göre, pajesyne, münasib, standesgemäß.
- hamid, memduh, öjülmyš, gelobt, Gelobter.
- hamil, getüren, Träger.
- hamil-i mektub, pošta, Briefträger. [ger.
- hamile, gebe, jüklü, schwamhamiz, dyl buran, kekre, beißend. herbe.
- haml, bar jük, jüklyk, Würde, Last, Ladung.
- haml et., isnad et., beimeffen, zuschreiben.
- haml, gebelyk, jüklyk, Schwangerschaft.
- hamle, baskan, hüğum, wuryš, Angriff, Anfall.
- hammal, jük getürigi, Lastträger. [Trägerlohn].
- hammalyk, hammalije, hammam, Bad.
- hammam, kermabe, soba, Badstube, Schwitzstube.
- hammama girmek, suje girmek, ins Bad gehen.
- hammamgi, Badmacher.
- hangi? nasyt? ne? Welcher? Was für ein?
- hangi tarastan? nereden? Woher? Von welcher Seite? [sak, geschwidrig].
- haram, ğajyz olmajan, jaharam, memnu, geheiligt, unantastbar. [gitim].
- haram, šery olmajan, illeharam-zade, weled-i zira, uneheliches Kind.
- harami, Räuber, (s. hajdud).
- harami, müğrim, Verbrehararet, Hiße, (s. syğak). [cher.
- hararet, bremender Durst.
- hararet, göjünyk, hişiges Fieber.

- hararet, ittihad, janyklyk, Entzündung.
- hararet terazusi, mizan ül-hararet, Thermometer.
- hareket, Beweglichkeitszeichen der Consonanten.
- hareket, azimet, kalkys, Abreise, Aufbruch.
- hareket, muamele, tawr, Verfahren, Handlungsweise. [Geberde.
- hareket ojnajyş, Bewegung.
- hareket, süluk, tawr, Benehmen, Aufführung.
- hareket bereket, Bewegung ist Segen.
- hareket et., amel et., verfahren, handeln.
- hareket et., geöinmek, sich aufführen, sich betragen.
- hareket et., kymyldamak, teprenmek, sich bewegen.
- hareket-i arz, jer titre-mesi, zelzele, Erdbeben.
- hareket-i talimi, zorbazlyk, Gymnastik.
- harekete getürmek, tahrık et., in Bewegung setzen.
- hareketsyz, kymyldanmaz, teprenez, unbeweglich.
- harekjat, (Pl. v. hareket), Bewegung.
- harem, harem-i şerif, Santuarium.
- harem, haremlyk, türkisches Frauengemach, Harem.
- haromejn-i şerifejn, haraman, die 2 heil. Städte (Mekka und Medina).
- harf, Buchstabe; (sesli harf, Selbstlaut; harf-i salym, Mitlaut).
- harf be harf, harfi harfyne, buchstäblich.
- harf-girlyk, tab-i ajjab, Krittellei, Labelfucht.
- harfleri dizigi, mürettib, Schriftseher.
- harib, kaögun, Flüchtling.
- harik, jangyn, Feuersharir, ipek, Seide. [brunst.
- hariri, ipeklü, seiden.
- haris, gierig, (f. hyrslü).
- harman, chyrmen, Tenne.
- harr, issi, sygak, heiß.
- hartuö, chartuö, Kartätsche, Kanonenladung.
- hasad, biöym, mahsul, Ernte.
- hasbe, kyzamuk, Masern.
- hasbi hal, Wahl-spruch, Motto.
- hased, kyzkangilyk, Neid.
- hasid, kyzkangi, neidisch.
- hasir oti, kugalyk oti, saz, Waisenfrant.
- hasret, gan syzylmasi, tees-süf, Leidweifen.

hasret ištjak-i šedid, kawi, istek, Sehnsucht.	haşmet, Pomp, (f. tantana).
hasret çekmek, ağımak, teessüf et., bedauern, leid sein. [heftig wünschen.	haşret, böğek, Gemürm.
hasret çekmek, jerynmek, hassad, biçiği, chyrmanği, oraköi, Schmitte.	hatab, agag, odun, Holz. hatta, ol weğh ile ki, dergestalt, dermaßen.
hassas, dujiği, hysslü, gefühlvoll. [spündung.	haw, Wolltuch.
hasse, hyss, Gefühl, Emhassijet, dujgülyk, hyssyn tezlygi, Empfindsamkeit.	hawa, Wetter, Witterung. Hawa, Hewa, Eva. [sphäre.
hasyl, gelyr, irad, kjar, Einkommen, Ertrag.	hawa, gew-i hawa, Atmo-hawa, ruzgjar, Luft, Fluidum; (keşfjet-i hawa, tabjat-i hawa, Temperatur, Wetter).
hasyl, (Pl. hasylat), mahsul, Erzeugniß, Produkt.	hawa aeyldi, daß Wetter hat sich aufgeheitert.
hasyl, netiğe, son, Resultat, Ergebnis.	hawa çykaragak alet, Luftpumpe. [steigende Ratete.
hasyl et., husule getürmek, erzeugen, schaffen.	hawa fişengi, jylangyk, hawa gülesi, kürre-i hewadar, Luftballon.
hasyl olan, gelen, husule gelmyş, herrührend.	hawa mizani, mizan ül-hawa, Barometer.
hasyl ol., çykmak, dogmak, herrühren, entspringen.	hawadis, chaber, Nachricht.
hasyr, burja, Strohmatte.	hawadisçi, chaberği, Neuigkeitsbräuer.
haşa, mit Vorbehalt, ohne nahezutreten.	hawadisname, achbar-i newmije, Bulletin.
haşa hürmetynyze! Mit Ehren zu melden!	hawaji, hawadar, luftig.
haşije, Buchrand, Kleidsaum.	hawaje alyşmak, imtizağ et., sich akklimatisiren.
haşije, kenarynde jazylmyş, Randglosse.	hawajyğ, geçyneğek, Bedürfnisse; (hawajyğ-i nes-sanije, Bedürfnisse der Natur).
haşiş, aňjon, Opium.	

- hawale, nakl, Uebertragung.
 hawale, tahwil, Anweisung.
 hawale teskeresi, Zahlungsauftrag. [Umgegend.
 hawali, etraf, Umgebung,
 hawan, dibek, Mörser.
 hawan eli, hawen, destesi, Mörserstößel.
 hawarijun, (Bl. von hawari), Apostel Christi. [Sinne.
 hawas-i chamse, die fünf
 hawas, hawaslyk, tehaddüz, Wißbegierde.
 hawas, ibtila, sewda, Leidenschaft, Passion.
 hawas, isteklyk, Sehnsucht.
 hawas, istidad, mejl, Neigung, Hang.
 hawas et., jeltenmek, majyl ol., sich ergeben, sich mit Eifer widmen.
 hawi ol., içerde saklamak, in sich fassen.
 hawl, dejšme, tebeddyl, Veränderung, Wechsel.
 hawla, meşime, Nachgeburt.
 hawlamak, ürmek, bellen.
 hawli, fena, Haushof.
 hawlu, el makramasi, peşkir, Handtuch. [Nachttopf.
 hawruz, bewildan, ördeg, hawuğ, hewğ, gelbe Rübe.
 hawuz, musluk, suwad, Wassertränke.
 hawuz, su chazinesi, Wasserreservoir.
 haza, bu, şu, dieser, = e = ş.
 hazakat, meharet, ustadlyk, Geschicklichkeit.
 hazez, bahr-i hazez, faş-pişes Meer. [betäubend.
 hazin, ağıdigi, schmerzlich, Haziran, Junios, Juni.
 hazm, sinme, sinyrmeklyk, Verdauung.
 hazm, hazamet, uslulyk, Zurückhaltung. [bauen.
 hazm et., sinyrmek, ver-hazm et., tehammül et., Langmuth üben.
 hazmi güğ, sinmesi güğ, schwer verbaulich.
 hazmsyzlyk, sinmeme, tuchme, Unverdaulichkeit.
 hazret, Hoheit, Erzellenz, (Höflichkeitstitel der Türken unter sich).
 hazret, aziz, mübarek, heilig, gebenedeit.
 hazret-i Merjem, Merjem ana, heil. Jungfrau Maria.
 hazret-i Ysa, Jesus Christus.
 hazretleri, Seine Hoheit.
 hazyk, kabil, marifetlü, geschickt, gewandt.
 hazyk, mahir, ustad, erfahren, praktisch.
 hazyr, muhejja, bereit, fertig.

- hazyr, bulunan, mewğud, antwefend, zugegen.
hazyr akçe, nakd, nakd akçe, baareš Geld. [abwefend.
hazyr bulunmajan, gajyb, hazyr ġewablyk, bulyš çapuklygi, Geiſtesgegenwart. [wefend fein.
hazyr ol., bulunmak, ahazyrlama, hazyrlanma, tehijje, Vorbereitung.
hazyrlamak, muhejja kylmak, vorbereiten.
hazyrlanmak, tedaryklenmek, ſich rüſten, ſich vorbereiten. [Bergnüßen, Luſt.
hazz, gönül choſlygi, ſafa, hazz et., lezzet almak, Bergnüßen finden an —
hazz olunmamak, bejenylmemek, mißfallen.
hazz etmemek, ġan sykylmak, mißvergnügt ſein.
heba, ſemme, zerre, Atom.
heba ol., in Nichts aufgehen.
hedije, bachſiſ, ermagan, peſkeſ, Geſchent, Spende.
hedm et., jyk mak, demoliren.
hege, Silbe.
hegeleme, heğajet, daš Buçhſtabiren.
hegin, Abkömmling eines Mahomedaners und einer Ausländerin, Halbblut.
hegin, hegin dewesi, Dromedar. [Spott.
heğw, heğwijet, Satyr, heğw et., jermek, ſatyrifiren.
heğw risalesi, heğw-name, jerme, Pamphlet.
heğwi, jeriği, ſatyrifch.
heğwijet, jeriğilyk, Schmähſchrift, Paſquill.
hej! jahu! Holla.
hejbe, dogarğyk, ſellak, torba, Känzel, Quersack.
hejbe, ġamedan, janguk, Felleißen.
hejbet, korkunğlyk, örkülyk, Entſetzen, Schrecken.
hejbet, wakar, wakaret, imponanteš Auſſehen.
hejbetlü, ehl-i wakar, mehabetlü, imponirend.
hejbetlü, korkunğ, machuf, ſchredlich, entſetlich.
hejet, Geſtalt, (ſ. ſekl).
hejet, hajat, ylm-i hijet, Aſtronomie.
hejkel, ibadetğjah, Tempel.
hekim, hakim, tabib, Arzt.
hekimlyk, tyb, ylm-i tyb, Arzneikunde. [Nichtung.
helak, joklyk, üdm, Berhelak et., izale et., jok et., vernichten, zerſtören.
helak et., öldürmek, tödten, umbringen.

- helak ol., jok ol., zajyl ol., zu Grunde gehen.
- helak olur, fani, telef olur, vergänglich. [schließlich.
- hele, akýbet ül-emr, endlich,
- hele, bu gümlö ile. jene, welakin, dessen ungeachtet.
- hem, gleich, ebenso, gleich-
- hem, ile, we, und. [zeitig.
- hem-asr, muasyr, gleich-
- zeitig, Zeitgenosse.
- hem-hem, hem-wehem, sowohl — als. [synonym.
- hem-mana, manasi bir,
- hem-matleb ol., önegülešmek, konfurriren.
- hem-matleblyk, önegülyk, rakabet, Konfurrenz.
- hem-mezheb, taby, Glaubensanhänger.
- hem-taleb, bile dilejiği, Mitbewerber, Konkurrent.
- heman, angak, fakat, jaly-nyz, nur, bloš.
- heman, bile, hala, šimdi, schon, bereits. [nahe, fast.
- heman, gibi, gibige, be-
- heman dem, derhal, filhal, ol-dem, sogleich, so-
- fort. [zur selben Stunde.
- heman saat, hemin saat,
- hemana, jeniden, abermals.
- hemčynyn, šöjle, šowie, gleichwie.
- heme, gümlö, hep, kjafe, alle, ganzer, -e, -š.
- heme hal, her halde, je-
- denfalls.
- hemeğ, ein alter Thor.
- hemel, azig, hymel čičegi, Hopfen. [Gleichartigkeit.
- hemğynsi, soj birlygi,
- hemin, ajni, hep bir, der-, die-, dasselbe.
- hemmaim, (Bl. von himmet), Bestrebungen.
- hemmišin, bile oturiği, mügalis, Assessor.
- hemšagyrd, choğadaš, Mit-
- šhüler. [Landsmann.
- hemšehri, hemwatan,
- hemšire, kyz kardaš, Schwester.
- hemšire kyzi, kyz karyndaš kyzi, Nichte, (Schwefertochter). [geebnet.
- hemwar, dūs, müstewi, eben,
- hemzat, Einflüsterungen des Dämon. [Geometrie.
- hendese, ylm-i hendese,
- hendese bilen, mühendis, Geometer, Meßkundiger.
- hengjam, Zeit, (f. wakyt).
- hens, hynš, jalan jemin, Meineid.
- henuz, kaum, soeben.
- henuz, bu ande, el-an, ješt, zur Stunde, noch immer.

henuz, dachi, überdies, außerdem.	herğ ü merğ karyş murys, tar ü mar, daß Durch= einander. [Kerl.
henuz dogmys pilič, neu ausgebrütetes Hühnchen.	herif, mißachteter Mensch,
hep, bütün, gümle, heme, ganz, alle, sämtlich.	hetk-i yrz, lemez, nebz, Verlästerung.
hep, hepisi, Alles.	hewa, Luft, Wetter. (f. hawa).
hep hep, ğemyen, im Ganzen, Alles zusammen.	hewa, hewa-i nefis, Leidenschaftlichkeit.
hep bir, beraber, müsawi, gleichgiltig, einerlei.	hewa we hawes, Begierden, Lüsterheit.
hepisi, hepsi, gümle, meğmu, top, Totalität.	hewilnak, fürchterlich, (f. hejbetlü).
hepsine machsus, umumi, allgemein.	hewl, Schreck, (f. korkunğ).
her, jeder, =e, =s. [mann.	hezimet, bozgunlyk, in-hizam, militärische Niederlage.
her biri, her kimse, Jeder=	hezl, Scherz, (f. latife).
her hangi, her kangi, ne olursa olsun, welcher immer,	hezl, bezaet, fahş, Schlüpf= rigkeit, Zote.
her güнки, jewmi, täglich; (her güнки etmejimiz, unser tägliches Brod).	hezm, Verdauung, (f. hazm).
her ğaji, jejyni başlü, leichtsinnig.	hič, asla, hič bir weğh ile, keineswegs, gar nicht.
her jerde, her kande, her tarafta, überall. [mal.	hič, hič bir şey, la şey, nichts, gar nichts.
her kerre, her defa, jedes=	hič bir jerde, nirgenđs.
her kes, alle Welt.	hič bir kerre, keinmal.
her wakyt, her zeman, dajma, jederzeit, immer.	hič bir kimse, hič kes, Niemand, keiner, =e, =s.
herem, dikili taş, Pyramide.	hič olmazsa, anğak, bari, wenigstens, zum wenigsten.
herğ merğ, karma karyşyk, d'runter und d'rüber.	hič bir wakyt, hič bir zeman, nie, niemals.
	hidajet, religiöse Zeitung.

- hiddet, hyddet, chiz, šiddet, **Œeftigkeit**.
 hiddet, sertlyk, Jähzorn.
 hiddet-i tab, hyddet-i mizağ, Ungeſtüm des Charakters. [dicht.
 hiğa, Satire, Spottge-
 hiğab, haja, hyğalet, utan-
 ma, Schamhaftigkeit.
 hiğab et., hyğalet çekmek, utanmak, ſich ſchämen.
 hiğablü, mahğub, utangan, verſchämt, ſchüchtern.
 hiğret, hiğret-i nebewije, **Flucht** Mahomed's, Hegira, (Zeitrechnung der Mahomedaner von der Flucht Mahomed's an, 622 nach Chriſti Geburt).
 hijet, Ausſehen, (i. hejet).
 hikajet, kyssa, **Ezählung**, Anekdote.
 hikajet-i kjazibe, efsane, mesel, Märchen
 hikmet, hykmet, **Weisheit**, **Philosophie**.
 hikmet, dejš kawl, müteber söz, **Denkspruch**.
 hikmet, sirr, **Mysterium**.
 hikmet ullah, hikmet-i rabbanije, kudret-i ilahije, göttliche Vorſehung.
 hile, al, dolab, mekr, **Liſt**, **Kunſtgriff**.
 hile, aldatma, dubara, **Brellerei**.
 hile-i harbije, ğenk hileſi, **Kriegsliſt**.
 hilebaz, hilekjar, muhtal, verſchmißt, **Schlautopf**.
 hilebaz, jalangi, **Œurte**, **Spitzbube**. [Betrüger.
 hilekjar, aldajigi, mekkjar, hileſyz, ſafderun, argloß, harmloß.
 himajet, arkalyk, syjanet, **Œuß**, **Protektion**.
 himajet et., korutmak, beſchirmen, beſchützen.
 himajetçi, arka, sahyblyk eden, **Gönner**. [rat.
 himajetkjarlyk, **Protektion**, himmet, **Begünſtigung**, **Förderung**.
 himmet, bakma, dykkat, tekajjud, **Obſorge**, **Pflege**.
 himmet, ğömerdlyk, keramet, **Seelengröße**.
 himmet et., musaade et., **begünſtigen**, **fördern**.
 Hind, Hindistan, **Indien**.
 hind chormasi, temr-i hindi, **Tamarinde**.
 hind, kumaſi, alaga, çit, **Bißſtoff**, **Indienne**.
 hind reçinasi, pantalomba, **Gummigutta**.
 hind tawagi, **Truthenne**.

Hindi, Hindustani, Indier.	hissedar et., fajde ortagi
hindiba, aḡi marol, Cichorie.	et., Jemanden zum Theil-
hindistan ḡewizi, nargil,	nehmer machen.
Rotošnuš. [Wagen.	hissedar ol., paj almak,
hintow, araba, koči, Kutšče,	ortaklašmak, Theil haben.
hintow jeri, arabachane,	hissedarlyk, ištirak, Theil-
Wagenremise.	nehmung. [Schreibzeug.
hisab, hysab, saji, Rechnung.	hokka, diwit, kalemdan,
hisab, sajš, Berechnung.	hokkabaz, Taschenspieler.
hisab defteri, muhasede	hokkabazlyk, jan kesigilyk,
defteri, musewwede, Ge-	Beutelschneiderei.
schäfts-Hauptbuch.	hokkabazlyk et., Taschen-
hisab et., sajmak, rechnen,	spielertünste machen.
berechnen.	hokna, ihtikan, Klystier.
hisabdan endyrmek, ašagi	hokna salmak, hokna wer-
warmak, abziehen, ab-	mek, klystieren.
rechnen.	hōḡḡet, hükm, ylam, ge-
hisabsyz, adsyz, sajlmaz,	richtliches Urtheil.
unzählig, zahllos.	hōḡḡet, ispad, senet, Do-
hisar, bastjun, meteris,	fument.
tabja, Bollwerk, Bastei.	hōḡḡet, kawl, kontorato,
hisar, kalaa, Festung.	uzlašma, Vertrag.
hisar-i dachyli, ič kalaa,	hōḡret, ruhban hōḡresi,
Citabelle. [truppen.	külbe, Klosterzelle.
hisarlü asker, Garnisons-	hububat, (Pl. von hubub),
hisse, hyssa, paj, parča,	hubub, (Pl. von habb),
Antheil, Portion.	Cerealien. [grenzen.
hisse, hissedarlyk, sehm,	hudud, serhad, Landes-
Actie, Kur. [Antheilschein.	hududlenmyš, munhasyr,
hisse, senedi, Actienschein,	begrenzt, eingeschränkt.
hissedar, hisse sahybi, sehm	hufre, čukur, Grube, Erd-
sahybi, Actionär.	höhlung.
hissedar, paj olan, paj	huḡḡaḡ, (Pl. von haḡḡ),
ortagi, Theilhaber.	Mettpapilger.

- hukema, (Pl. von hakim), Philosophen, Aerzte.
 hukuk, (Pl. von hakk), Rechte, Wahrheiten.
 hukuk-i millet, Völkerrecht.
 hulul, gelyş, das Kommen.
 hulw, tatlı, süß, gezuckert.
 humajun, padişahi, sultani, kaiserlich, königlich.
 humajun, hümajun, azametlü, ğelil, erhaben, hehr.
 humajun bezi, Perfail, Kattun.
 humk, Dummheit, (s. bönlyk).
 humma, sytma, isytma, Fieber.
 humma-i iskerlet, kyzyl chastalyk, Scharlachfieber. [malü, fieberkrank.
 hummaje mübtela, isit-hummaz, kuzu kulagi, Sauerampfer.
 humret, jylanğyk, Rothlauf.
 humret, kyrmyzlyk, kyzyllyk, rothe Farbe. [äugig.
 hur, (Pl. von ahwer), groß.
 huri, hura, Pl. von hur), Nymphe des Paradieses, Huri. [Mädchen.
 huri kyz, nympfenartiges
 husame oti, lawanda, nerdin, Lavendel.
 husar, mağar atlüsi, ungarischer Sußar.
- husul, başa öykarma, Erfolg, Erlangung.
 husul, fyle getürme, iğra, Realisirung.
 husul bulmak, tahkik olunmak, sich realisiren,
 husul-i meram, Wunsch Erfüllung. [mak, stattfinden.
 husule gelmek, wuku bul-husule getürmek, başa öykarmak, boğermek, reussiren.
 husule getürmek, wüğude getürmek, erzeugen, hervorbringen.
 huzur, newğudlyk, Gegenwart, Anwesenheit.
 huzur, nymet, rahatlyk, Lebenskomfort.
 huzur-i hümajune arz resmi, Vorstellung bei Hofe.
 huzur-i mehkemeje gelmek, hakym huzuryne öykmak, vor Gericht erscheinen. [Gegenwart.
 huzurynde, önynde, in seiner
 huzuryne öykmak, sich vorstellen, Aufwartung machen.
 hübb, muhabbet, sewgü, Liebe, Zuneigung.
 hübb ül-watan, gajret-i watan, Vaterlandsliebe, Patriotismus.

- hügre, högre, Miſche, Zelle.
 hügum, baskan, hamle, Anfall, Angriff, Anprall.
 hügum, jürüş, militäriſcher Ueberfall, Attaque.
 hügum et. basmak, üzeryne düsmek, angreifen, anfallen.
 hügum et. jürüş et., den Feind überfallen.
 hüksümet, dewlet, Oberherrlichkeit.
 hüksümet, nahije, kaza, richterliche Gewalt, Jurisdiction (hawzei hüksümet, kalemrew, Gerichtſprengel; Awſtrianyn hüksümeti, die öſterreichiſche Regierung).
 hükm, fetwa, karar, richterliche Entſcheidung.
 hükm, izade, ſeraat, gerichtlicher Auſſpruch.
 hükm, ylam, Richterspruch, Urtheil.
 hükm et. bujurmak, herrſchen, beherrſchen.
 hükm et., kaza et., ſeraa et., richten, gerichtlich aburtheilen.
 hükm et., temiiz et., urtheilen, beurtheilen.
 hükm u hüksümet et., saltanet et., padyſahlyk et., syjaſet et., regieren, herrſchen, oberſte Gewalt ausüben.
 hüksüdarlyk, saltanet padyſahlyk, Souveränität, höchſte Gewalt.
 hüksüdin, akydet, Dogma, Glaubensartifel.
 hüsener, Talent, Genie, Tugend.
 hüsener, fazl, fazylet, Tugend.
 hüsener, liakat, das Verdienſt.
 hüsener, ylm u marifet, Bildung, Kunſt und Wiſſenſchaft.
 hüsenerlü, alim, marifetlü, talentvoll, gebildet.
 hüsenerlü, fazyl, tugendhaft.
 hüsenerlü, firasetlü, ſcharfſinnig, geiſtreich.
 hürmet, ihtiram, tekrım, Ehrerbietung, Verehrung.
 hürmet et., yzzet et., tebğil et., achten, ehren, verehren.
 hürmetlü, riajetlü, muteber, geehrt, geachtet, angeſehen.
 hürmetlü, ytıbarlü, muhterem, achtungswerth, verehrungswürdig.
 hürmetsizlyk, murdarlama, Entweihung, Entheiligung.

- hürmetsizlyk et. tengis et., murdarlamak, entheiligen, entweihen.
- hüsn, husn, güzellyk, ğemal, Schönheit, Anmuth, Eleganz.
- hüsn, letafet, dilberlyk, Reiz, Liebreiz, Anmuth.
- hüsn, lutf, ynajet, Güte, Gnade, Wohlthätigkeit.
- hüsn-i chatt, ylm-ül-chatt, jazu güzelligi, Kalligraphie, Schön[schreibe]kunst.
- hüsn-i eda, hüsn-i kelime, Schönheit des Vortrages, gute Darstellungsweise.
- hüsn-i imtizağ, choş ğeçinme, ittihad, gutes Einverständnis, Eintracht, Harmonie.
- hüsn-i nazar, teweğğuh, chajr-chahlyk, Gnade, Gunst, Begünstigung, Wohlgewogenheit.
- hüsn-i nizam, tenasub, simetria, Symmetrie, Ebenmaß.
- hüsn-i tertib, nizam, Ordnung, Regelmäßigkeit.
- hüsn-i usul, hüsn-i kajde, guter Grundsatz, richtige Maxime.
- hüsn-i zann, hüsn-i ytikad, gute vortheilhafte Meinung.
- hüzn, tasa, kasawet, Traurigkeit, Niedergeschlagenheit.
- hyfz, syjanet, Bertheidigung, Bewahrung, Aufbewahrung, Beschüzung.
- hyfz eden demir, jyldyrymdan, Blitzableiter.
- hyfz et., chatyrde tutmak, anmak, im Gedächtniß behalten, eingedenk sein.
- hyfz et., saklamak, gözetmek, bewachen, bewahren, beschützen, vertheidigen.
- hyğab, haja, utanyklyk, aar, Schamhaftigkeit.
- hyğablü, pak, afif, ehliyffet, schamhaft, züchtig.
- hyğabsyz, aarsyz, utanmaz, unverschämt, frech, schamlos.
- hynçkyrymak, şchluchzen, şchluden, şchluden haben.
- hynçkyryk, inçkyryk, işkyryk, şchluchzen, şchluden.
- hyns, hens, jalan jemin, Meineid.
- hyrfet, sanaat, Handwerk, Gewerbe.
- hyrs, tama, Habgier.

hyrslü, haris, habfüchtig, gierig.	hyss et., wakyf ol., duj- mak, wahrnehmen, fühlen.
hysar, Citabelle (siehe hisar).	
hyss, dujma, ihsas, Wahr- nehmung, Eindruck, Em- pfindung.	hyssa, Antheil, Portion, (siehe hisse).

I

ibad, iraklyk, Entfernung.	ibram et. jalwarmak, drin- gend bitten, flehen.
ibadetgjah, hejkel, Tempel.	ibre, igne (ijne), Nähnel.
ibadetkjar, sofu, dindar, fromm, gottesfürchtig.	ibryk, Wasserkanne, Gieß- fanne.
ibda, igad, Erfindung, Schöpfung.	ibtal, batal etme, Annulli- rung, Aufhebung, Ab- schaffung.
ibda et., bulmak, erfinden.	ibtal et., bozmak, nesch et. ilga et., cassiren, umstoßen (Sentenz, Testa- ment).
ibik, Hahnenkamm, Mähne.	ibtal et. jasak et, unter- drücken, verbieten, ab- schaffen.
ibka, tasdik, Bestätigung im Amte. [kommen lassen.	ibtal et., jok et. kaldyr- mak, annulliren, aboliren (kanun ibtal olundu, das Gesetz ist abgeschafft worden).
iblak et. ulaštymak, zu- iblik (ymlyk), Kapaun.	ibtida, bašlangyğ, Anfang, Beginn. [erstens.
iblis, šejtan, Teufel, Satan.	ibtida, ewwele, zuerst.
ibn, ogul, Sohn.	
ibna, japma, Verfertigung, Fabrikation. [mensch.	
ibni ğins, šerik, Neben- ibra, tebrije, Befreiung, Loßsprechung.	
ibra kiagydi, Quittung.	
Ibrahim, Abraham.	
ibram, ilhah, bringende Bitte, Begehren.	

ibtida et. başlamak, anfangen.	içine konmuş, insiegend, beiliegend.
ibtihās, araştırma, testiş, Untersuchung, Enquête.	içki, amberije, Liqueur.
iç, içi, das Innere.	içki, içecek şey, Getränk.
iç jagi, don jagi, Talg, Unschlitt.	içkiği, serchoş, bekri, Säuser, Trunkenbold.
iç oda, Cabinet, kleines Zimmer.	içmek, trinken (and içmek, schwören; tütün içmek, Tabak rauchen).
iç oglani, çuhadar, Page, Kammerdiener.	içmek, çok içmek, saufen.
içecek su, Trinkwasser.	içüm, içym, Schlaf, Trunk.
içerde, içinde, innerhalb, inwendig.	içün, für, um, wegen (gitmek içün, um zu gehen; onun içün, deswegen, seinetwegen).
içerde saklamak, hawi ol., in sich fassen, enthalten.	içürmek, tränken. [Entsetzen.
içerdeki, das, was sich innen befindet.	ichafe, örkülyk, Schrecken,
içeri, içine, herein, hinein.	ichbar, ifade, takrir, Darstellung, Auseinandersetzung.
içeri almak, girdyrmek, einführen.	ichbar et., chaber wer. bildyrmek, informiren, darstellen.
içeri girmek, dachil ol. girmek, eintreten.	ichbar kajmesi, Programm.
içeri kojup kapamak, kapatmak, einsperren.	ichrağ, çalma, Unterschlagung, Entwendung.
içkiği, Trinker.	ichrağ, kowmaklyk, Vertreibung, Austreibung.
içinde, içerde, innen, innerhalb.	ichrağ et., çykarmak, hinausziehen, heraustreiben.
içinden, arasyndan, zwischen durch, mittendurch.	ichrağ et., gemiden çyk-mak, ausschiffen, landen.
içine geçemez, geçilmez, undurchdringlich.	ichtifa et. gözlenmek, saklanmak, sich verstecken.
içine koymak, mabejne komak, einschalten.	

ichtijar, koğaman, der Alte, Greis.	idare, warlyk, das Auskommen, Lebensunterhalt.
ichtijar, seçilyş, die Auswahl.	idare et., wirthschaften, idare et. zabt et. gözetmek, verwalten, dirigiren.
ichtijar et., seçmek, wählen, außerwählen.	idare ile, durch Sparsamkeit.
ichtijar ol., ichtijarlanmak, altern, alt werden.	idare ile kollanmak, schonend verfahren, schonen.
ichtijari, eigenwillig, willkürlich.	idareği, idarelü, wirthschaftlich, sparsam.
ichtijari, iradetlü, frei.	idareğilyk, chanedarlyk, Hauswirthschaft.
ichtijarlyk, koğalyk, piryk, Alter, Greisenthum,	idarei mulk, mudebirlyk, politika, Staatskunst, Politif.
ichtilaf, türlü türlü, Unterschied, Verschiedenheit.	idchal, girdürme, icine sokma, Einführung, Einleitung.
ichtilafi rej, Meinungsverschiedenheit.	idchal et., içerü almak, einführen, einleiten.
ichtilag, teşenuğ, synyr çökilmesi, Krampf.	idchali emtia, Einfuhr ausländischer Waaren.
ichtilat et. karyştyrmak, mischen, verwirren.	iddia, matlub, taleb, Anspruch, Forderung.
ichtira, igad, Erfindung, Entdeckung.	iddia et. taleb et., fordern, beanspruchen.
ichtisar et. kyssaltmak, abfürzen.	iddiasi çök bir adam, ein anspruchsvoller Mensch.
idare, chanedarlyk, Hauswesen, Wirthschaft.	idman et., üben, ausüben.
idare, idarelyk, imsak, Ersparniß, Sparpfennig.	idrak, anlajış, fehm, Verständniß, Intelligenz,
idare, nezaret, Verwaltung, Administration.	Geist, Fähigkeit.

- idrak et., anlamak, sehm
 et., verstehen, auffassen.
 ifade, fajde, menfeat,
 Nutzen, Vortheil.
 ifade, tabir, mana, Auf-
 klärung, Explication.
 ifade, takrir, Rapport, Er-
 örterung.
 ifade eden, mana weriği,
 erklärend, aufklärend.
 ifade et., arz et., vortragen.
 ifade et. bildirmek, takrir
 et., rapportiren, zu wissen
 thun. [legen, darstellen.
 ifade et. göstermek, aus-
 ifakat, şifa, Genesung, Re-
 convalescenz.
 ifakat et., dawranmak,
 wiedergenesen.
 İflak, Walachei.
 iflas, muflis, Falliment.
 iflas et., muflis ol., falliren,
 banquerott werden.
 ifrat, aşyrylyk, Uebermaß.
 ifrat ile, ziyadesile, über-
 mäßig, ungemain.
 iftichar, fahr, Ehre,
 Ruhm, Glorie.
 iftichar et., magrur ol.,
 stolz sein, eingebildet sein.
 iftichar nişani, Ehrenzei-
 chen, Orden.
 iftira, gajbet, buhtan, Ver-
 leumdung, Verlästerung.
- iftira et., buhtan et., gaj-
 bet söjlemek, verleum-
 den, verlästern.
 iftira ile, verleumberischer-
 weise.
 iftirağı, buhtangi, musteri,
 Verleumder.
 iftirağılyk, Verleumdungs-
 sucht.
 iftirak, ajyrma, Entfrem-
 dung, Trennung.
 ig, Spindel, Spule.
 igne, ijne, ibre, Nähnel
 (toplü igne, Stechnadel).
 igab, hağet, luzum, Noth-
 wendigkeit, Bedürfnis.
 igab eder, lazymdyr, es ist
 nöthig, man muß.
 igad, bulyš, Erfindung.
 igad, nash, neue Einfüh-
 rung, Errichtung.
 igad edigi, buligi, mugid,
 Erfinder.
 igad et., bulmak, pejda
 et., erfinden, ersinnen.
 igare, kira, Pacht, Mieth.
 igareje almak, sich abon-
 niren, miethen.
 igazet, izn, Verabschiedung.
 iglas et., auf den Thron
 setzen, niedersetzen lassen.
 iğmal, chulase, Auszug
 vom Ganzen, Resumé,
 Hauptinhalt.

- İğmalen, kysşage, summa-
 riş, kurz und bündig.
 İğra, amel, pratika, Praxiſ.
 İğra, bitürmeklyk, Aus-
 führung, Vollziehung.
 İğra edİgi, bitürİgi, Voll-
 ſtrecker, Vollzieher.
 İğra et. fyle getürmek,
 durchführen, vollſtrecken,
 bewerkſtelligen.
 İğra olanagak, ola bilür,
 ausführbar.
 İğrai hakk et., Gerechtig-
 keit üben.
 İgtina et. koparmak, dew-
 ſirmek, Blumen oder
 Früchte pflücken.
 İgtirab et. ihtiraz et., ſich
 enthalten, vermeiden,
 fliehen.
 İgtisar, geşaret, Freiheit,
 Kühnheit.
 İgtisar olunmak, İgtisar
 kylynmak, kühn werden,
 ſich die Freiheit nehmen.
 İhaly et. nakl et., verle-
 gen, verſetzen, übertragen.
 İham, çatallyk, Allegorie,
 Doppelfinn.
 İham et., bildlich zu ver-
 ſehen geben.
 İhata et., kuşatmak, ein-
 frieden, umzäunen,
 ſchützen.
- İhja, dirilme, Wiederbele-
 bung, Wiederherſtellung.
 İhja et. dirilmek, wieder-
 herſtellen, beleben, be-
 glücken (bendenizi İhja
 edersiniz! Sie würden
 mich ſehr glücklich machen!
 kulunuzu İhja bujur-
 dunuz! Sie geruhten
 Ihren Diener ſehr zu
 beglücken, d. h. Sie wür-
 den mich ſehr glücklich
 machen).
 İhkjam et. kawilemek, be-
 feſtigen, conſolidiren,
 ſtärken. [Sorgloſigkeit.
 İhmal, gaſlet, Nachläſſigkeit,
 İhmalgi, gaſil, muhmil,
 nachläſſig, ſorgloſ.
 İhmallyk, gewşeklyk, Ver-
 nachläſſigung.
 İhsan, kerem, lutf, Groß-
 muth, Güte, Gunſt.
 İhsan, nimet, Wohlthat,
 Gnade.
 İhsan dide, meğbur, zu
 Dank verpflichtet ſein.
 İhsan et., kerem et., Wohl-
 that erweiſen, Großmuth
 üben.
 İhtijağ, İktiza, hağet, Be-
 dürfniß, Nothwendigkeit.
 İhtijağ, jokluk, zaruret,
 Bedürfniß, Dürftigkeit.

ihtijağ ol., benöthigen.	ikbal, dewlet, seadet, Ge- deihen, Wohlfahrt.
ihtijağym war, ich brauche, ich benöthige.	ikbal, netige, Erfolg.
ihtijat, Vortehrung, Klug- heit.	ikbal, ugur, bacht, dewlet, Glücksfall, Glück.
ihtijat, intibah, Behut- samkeit, Umsicht.	ikdam, çalişma, gahd, Be- mühung, Bestrebung.
ihtijat askeri, Reserve- Armee, Reserve-Corps.	ikdam, gajret, Eijer, Be- flissenheit.
ihtikan, hokna, Rhytier.	ikdam et. çalyşmak, sich bemühen, bestreben.
ihtimal, imkiam, kabillyk, Wahrscheinlichkeit, Mög- lichkeit. [sichheit.	iken, während, seiend, in- dem man gewesen ist.
ihtimal, mümkinlyk, Mög- lichkeit.	iken, halde, esnade, wäh- rend dessen.
ihtimal, olagynlyk sureti, Wahrscheinlichkeit.	iki, zwei (iki korre iki dört oder, zweimal zwei ist vier).
ihtimal ki, belki, möglich, vielleicht.	iki buçuk, dritthalb.
ihtimali jok, melhuz, un- wahrscheinlich.	iki dillü, çatal lakyrdi, doppeltzüngig,
ihtimam, gahd, çalyşma, Bemühung, Bestrebung.	iki el ile, mit beiden Hän- den.
ihtiram, hürmet, Ver- ehrung, Ehrerbietung.	iki fikirlü, zweideutig, dop- pelsinnig.
ihtiraz, sajkilyk, Vorsicht, Behutsamkeit.	iki jüz, zweihundert, Dop- pelgesicht.
ihtiraz, sakynma, Zurück- haltung, Besonnenheit.	iki jüz göstermek, mura- jilyk et., heucheln.
ijne, igne, ibre, Nähnadel.	iki jüzlü, riagi, Heuchler.
ijnelyk, Nadelbüchse.	iki jüzlülyk, munafyklyk, Heuchelei.
ijrenmek, ikrah et., ver- abscheuen, schaudern.	iki kat, doppelt, zweifach.
ikamet, oturuş, meks, Aufenthalt.	iki kat et., verdoppeln.

iki türü, beiderlei,	ikram et., yzzetlemek,
ikimizden bir, Einer von	ehren, achten.
uns Beiden.	ikrar, itiraf, Geständniß.
ikindi, mahomedanisches	ikrar, wad, tastyk, Be-
Nachmittagsgebet. [brod.	stätigung, Bethuerung.
ikindi taam, Pause, Vesper-	ikrar et., itiraf et. teah-
ikingi, zweiter, =e, =s.	hud et., bekennen, ge-
ikisi, beide.	stehen.
ikiz (ekiz), Zwillinge.	iksi, janmys odun, Feuer-
iklim, Klima.	brand, brennendes Holz-
iklim, katr, Himmelsstrich.	stück.
ikmal, tashih, Bervoll-	iksir, Elisir.
fommnung.	iktibaz, intihal, Plagiat.
ikmal et. kemale getür-	iktidar, dewlet, kuwwet,
mek, kemal wer., ver-	kudret, Macht.
vollkommen.	iktiza, gereklyk, lazymlyk,
ikrah, titsinme, istikrah,	Nothwendigkeit, Bedürf-
Efel, Abscheu, Graus.	niß.
ikrah et., titsinmek, byk-	iktiza, ihtijağ, hağet, Er-
mak, efeln, Efel fühlen.	forderniß.
ikrahlyk wer. byktyrmak,	iktiza, muhimlyk, Wichtig-
titsindyrmek, anefeln,	feit.
Efel erregen.	iktiza dejil, iktiza etmez,
ikram, riajet, hürmet, Ver-	eş ist nicht nöthig.
ehrung, Hochachtung.	iktiza eder, eş wäre nöthig.
ikram, tekliş, Ehrfurchts-	iktiza et., lazym ol., brau-
bezeugung, Ehrerbietung.	chen, benöthigen.
ikram, yrz, yzzet, Ehre,	iktizadyr, eş ist nöthig.
Ehrgefühl.	iktizalü, ağelelü, dringend.
ikram et. iltifat et., ehren-	iktizalü, gerek, lazym,
voll empfangen.	nöthig, nothwendig.
ikram et., riajet göster-	il, ejalet, memleket, Pro-
mek, verehren, Achtung	vinz. [ausländisch.
bezeugung.	il, garib, jabanğı, fremd,

- ila, biş, biş zu, so lange als! (ila maşallah, so lange Gott es will).
- ilah, allah, tanrı, chuda, Gott.
- ilahe, Muse, Göttin.
- ilahet eš-syr, Muse der Dichtkunst.
- ilahi, Hymne, Lobgesang.
- ilahi, allahani, göttlich.
- ilahijet, tanrılyk, Göttlichkeit.
- ile, mit, durch, mittelst.
- ile, beraber, nebst.
- ile, hem, we, und.
- ile, wasitasi ile, vermittelst.
- ilejim sagma, Regenbogen.
- ileri, vorwärts, voraus.
- ileri geçmek, aşyrmak, önürtmek, übertreffen.
- ileri gelmek, vorrücken.
- ileri getürmek, vorwärts bringen.
- ileri gitmek, ileri var., vorwärtsgehen, Fortschritte machen.
- ilga et. ıbtal et., abschaffen, aufheben.
- ilham, wahi, göttliche Offenbarung.
- ilik, bejn, Markt, Knochenmarkt.
- ilik, döjme deliji, Knopfloch.
- iliklemek, döjmelemek, knöpfen, zu knöpfen.
- iliklü, martig.
- iliman, liman, Hafen.
- ilimanlyk, meltem, Meeresruhe, Windstille.
- ilişmek, tutuşmak, Händel anfangen, sich vergreifen.
- ilişyk, işkil, şübhe, Zweifel, Argwohn.
- ilk, ewwel, ewwela, erstens.
- ilk, ewwelki, birinci, erster, =e, =s.
- ilk behar, ewwel bahar, Frühling.
- ilk jetişmiş mejwe, turfanda, Erstling, Erstlingsfrucht.
- ilk kerre, ilk defa, das erste Mal.
- ilk örnek, das Original, Modell.
- ilka, jelteme, Einflüsterung, Eingebung.
- illa, jochsa, failla, sonst, anders, wenn nicht.
- iltifağı, çelebi, höflich, artig.
- iltifat, ehrenvolle Aufnahme.
- iltifat, itibar, riayet, Aufmerksamkeit, Höflichkeit. [losigkeit.
- iltifatsyzlyk, Rücksichtslosigkeit.
- iltiğa et., sygynmak, Zuflucht suchen, sich flüchten.

iltizam et., üzeline almak, sich vornehmen, unternehmen.	imla et., memlu et., doldurmak, anfüllen, vollfüllen.
ilzam et., teahhud et., verpflichten, verbindlich machen.	imlasyz, janlyş, uncorrect, fehlerhaft.
imam, mohammedanischer Priester, Kirchenvorstand (mahalle imami, Pfarrer).	imperator, şah, sultan, chünkiar, padişah, Kaiser, König.
iman, din, mezheb, Glaube, Religion.	imperatorice, sultana, Kaiserin, Königin.
imansyz, dinsyz, ungläubig, gottlos, ruchlos.	imrar et. geçürmek, vorübergehen lassen, verfließen lassen.
imansyzlyk, dinsyzlyk, kufr, Unglaube, Gottlosigkeit.	imrar-i wakt et., die Zeit zubringen.
imaret, Macht, Regierung.	imtiaş, berat, Privilegium.
imdad, jardym, Hilfe, Beistand.	imtidad, genişlyk, Ausdehnung, Verlängerung.
imdad et., jardym et., beistehen, helfen.	imtihan, Prüfung, Censur.
imdada çagyrmak, jardym istemek, Hilfe anrufen, zu Hilfe rufen.	imtihan et., söljetmek, prüfen, examiniren.
imdi, also, folglich, deshalb, nun.	imtihan et., teğrübe et. denemek, probiren, versuchen.
imdi, öyle, ise, also, so.	imtihan etmiş, erprobt, geprüft.
imkian, kabilijet, Möglichkeit.	imtihaz, üstünlyk, tekaddum, Vorrang, Vortritt, Privilegium.
imla, resmi. chatt, Orthographie.	imtina, kabul etmeme, redd, Verweigerung, Versagung.
imla et., agyzdan söllejüp jazdyrmak, dictiren.	imtizağ, alakat, mejl, Sympathie.

İmtizağ, birleşme, Vereini- gung, Vermischung.	İngliz, Engländer.
İmtizağ et., ujmak, mejli ol., sympathisiren, sich einander anpassen.	İngaz, itmam, Erfüllung.
İmtizağsyzlyk, ittifaksyz- lyk, Unverträglichkeit.	İnge, bojlu, schlank.
İmza, Unterschrift, Signa- tur.	İnge, jufka, ufak, dünn, fein, schmal.
İmza komak, imzalamak, unterschreiben, unterfer- tigen.	İnge, nazik, zart.
İnanagak, ittimad olu- nagak, glaublich, ver- trauenswürdig.	İnge aklü, sırasetlü, spiz- findig, scharfsinnig.
İnandyrmak, ilzam et., glauben machen, über- reden.	İnge kum, Staubsand.
İnanmak, ittikad et., glau- ben, trauen.	İnge politika, geschichte Politik.
İnanmak, ittimad et., ver- trauen.	İngeleme, mudakkat, Ver- feinerung.
İnanmamaklyk, inanma- mazlyk, Ungläubigkeit.	İngelemek, verfeinern.
İnanmaz, inanmajan, un- gläubig.	İngelyk, naziklyk, Feinheit, Zartheit.
İnanylagak bir kimse, eine zuverlässige Person.	İngi, İngu, Perle.
İnanylmaz, inanylmajagak, ungläublich.	İngidiği, yrze dokunur, be- leidigend, verletzend.
İnçkyryk, işkyryk, Schluch- zen, Schluden.	İngik, topuk, Fußknöchel.
İnek, Kuh.	İngil, Evangelium.
İngiltera, England.	İngir, Feige.
	İngir agagi, Feigenbaum.
	İngir kuşu, Feigenschnepe.
	İngitmek, dokunmak, be- leidigen.
	İngitmek, okşitmek, ka- kytmak, erzürnen, erbit- tern. [belästigen.
	İngitmek, ğefa et., plagen,
	İngitmek, tektir et. char- palamak, mißhandeln.
	İngizab, mejl, Anziehung, Sympathie.

- inildi, figan, nale, Gejam-
mer, Schluchzen.
- inkiar, nesi, Verneinung,
Verläugnung.
- inkiar et., jok demek, ver-
neinen, läugnen, in Ab-
rede stellen.
- inkiar et., dirig et., Be-
gehren, abschlagen.
- inkilab, dönüs, Wendung.
- inkilabi nizam, ichtilal,
Staatsumwälzung, Re-
volution.
- inkyta, wasi kesilme, Un-
terbrechung, das Auf-
hören.
- inlemek, ah et., figan et.,
ächzen, jammern.
- inmek, gemiden çykmak,
landen, absteigen.
- insaf, hakk, adalet, adl,
Gerechtigkeit, Billigkeit.
- insaf, itidal, Mäßigung,
Selbstbeherrschung.
- insaf, zamir, Gewissen,
Gewissenhaftigkeit.
- insafliü, dogru, gewissenhaft,
gerecht, billig.
- insafliü, uslu, gemäßigt.
- insafsyz, hakksyz, adalet-
syz, ungerecht, unbillig.
- insafsyzlyk, adaletsyzlyk,
Unbilligkeit, Ungerechtig-
keit.
- insan, adam, Mensch.
- insan hazz etmejen, adam-
dan kaçar, Menschen-
feind.
- insan sewen, Menschen-
freund.
- insan sewme, şefkети nas,
Menschenliebe, Philan-
thropie.
- insan tabiatyndan üstün,
haddi beşerden charig,
übermenschlich.
- insani, ademyn, beşeri,
menschlich.
- insaniyet, adamlyk,
Menschlichkeit.
- insanijetsyz, unmenşlich,
brutal.
- inşa, istilah, tarz, weğh,
Schriftsthl.
- inşa, teelif, tahrir, schrift-
licher Aufsatz, Redaction.
- inşa et., tahrir et., kalame
almak, aufsetzen, verfas-
sen.
- inşallah! Mit Gottes Hilfe!
So Gott will!
- intibah, göz aчыklygi, Vor-
sicht, Wachsamkeit.
- intichab, seçme, Wahl,
Erwählung.
- intichab et., seçmek, wäh-
len, erwählen.
- intikam, öğ, Rache.

intikam almak, ög almak, rächen, Rache nehmen.	irak, uzak, weit, entfernt.
intikam alyği, muntakym, Rächer.	iraklamak, uzak et., entfernen.
intizam, düzülme, Regelung, Organisation.	iraklyk, uzaklyk, Entfernung, Distanz.
intizar, beklöme, Erwartung.	Iran, Persien,
ip, Strick, Seil, Strang.	iri, kalyn, šyšman, dick, fett.
ip gambazi, Seiltänzer.	irilyk, kalymlyk, Dicke.
ipek, harir, Seide, Seidenzeug.	irin, kaih, Eiter, Materie.
ipek kurdi, Seidenwurm.	irinlemek, eitern.
ipkia et., aglatmak, zum Weinen bringen.	irinlenme, Eiterung.
ipliklemek, ejirmek, spinnen.	irkilme, durgunlyk, Stagnation der Wässer, Stöckung. [stöckend.
ipramak, eskitmek, zerreißen, Kleid abnützen.	irkilmiš, akmajan, kalmyš, irkmek, irkilmek, stocken, stehen bleiben. [Strom.
iptida, ewwelden, anfänglich, Anfangs.	irmak, čaj, nehr, Fluß,
irad, gelür, Einkommen, Rente.	irs, miras, Erbschaft.
irad, takrir, Darstellung eines Sachverhaltes, Allegation.	irsal, gönderme, Absendung, Uberschickung.
irad et., teklif et., arz et., vorschlagen.	irsal et., jollamak, göndürmek, schicken, absenden, ausschicken.
irad getürmek, kjar getürmek, machsul wer., einbringen, Ertrag geben.	irtibat, syra, silsile, Vernetzung.
irade, Wille, Gebot (iradeji aliye, erhabener Wille).	irtidad, murtedlyk, Abtrünnigkeit, Apostasie.
	irtifa, jükseklyk, Erhöhung, Aufst.ig.
	irtikiab et., günah et., sündigen, Verbrechen begehen.

- is, kurum, Ruß.
 isabet, dogrulyk, Richtig=
 keit, Geradheit.
 isabet et., uzaktan wur=
 mak, richtig treffen.
 isal, itisal, Vereinigung,
 Zusammentreffen,
 isal et., ulaštymak, er=
 reichen lassen, zukommen
 lassen.
 ise, ejer, ob.
 ise, halde, ejer, wenn, wo=
 fern.
 isede, gerçi, obwohl.
 ishal, jürek sürmesi, Diar=
 rhoe, Durchfall.
 ishal ediği, şerbet, jürek
 sürüği, mushil, Abführ=
 mittel, Burgativ.
 ishal et., temizlemek, jü=
 rek sürmek, abführen,
 Durchfall haben.
 isitmak, kyzdyrmak, heizen,
 erwärmen.
 iskandil, beled, Sonde,
 Sontblei. [diren.
 iskandil ile ölömek, son=
 iskara, Bratrost [ter.
 iskele, el merdiweni, Lei=
 iskele, liman, Hafen, See=
 hafen.
 iskemle, sandaliye, kürsi,
 Sessel, Stuhl (hawrus
 sandalijesi, Leibstuhl).
 Iskender, Alexander,
 Iskenderije, Alexandrien.
 iskenge, sikenge, Folter.
 iskerlet, Scharlach.
 iskerlet bojasi, al boja,
 Purpur.
 iskjan et., wohnen, bleiben.
 iskufia, geğelyk, Schlaf=
 müze, Nachtmüze.
 islah et., düzeltmek, do=
 grultmak, verbessern,
 corrigiren.
 islah olmaz, unverbesserlich.
 Islam dini, din ul-Islam,
 musulmanlyk, mohame=
 danische Religion, Islam
 (ehli Islam, Muselman; şejch-ul-Islam, höchster
 geistlicher Würdenträger
 des Islam).
 Islambol (Istambol), Kon=
 stantinopel.
 islami, Muselman, musel=
 männisch.
 ism, nam, ad, Name, Be=
 nennung.
 ism, ünwan, Titelblatt.
 ism ile, ad ile, namentlich.
 ism ile anmak, ad ile ça=
 gymak, beim Namen
 nennen, rufen.
 ismi chass, Eigennamen.
 ismi jok, adsyz, namenlos,
 anonym.

ismi mustakk, abgeleitetes Wort.	istemek, dilemek, wollen.
isminiz ne dyr? Wie heißen Sie?	istemek, taleb et., begehren, heißen.
ispad, delil, Beweis, Bestätigung.	istememek, abgeneigt sein, nicht wollen.
ispad, sened, höğget, Document.	istememek, jok demek, inkiar et. kabul etmemek, abschlagen, verweigern, nicht annehmen.
ispad et., bellü et., beweisen, darthun.	ister, er will, es ist nöthig (üç gün ister, es sind drei Tage erforderlich).
ispanat, Spinat.	ister istemez, gern oder ungern.
ispirto, el köhl, Alkohol, Weingeist.	istidad, ehlijet, Befähigung, Anlage, Geschicklichkeit.
isr, sonra, nach, darnach.	istidad, kabilijet, hüner, Talent, Genie.
israf, ifrat, sefahat, Luxus.	istif, Schichte, Lager.
israf, musriflyk, Verschwendung, Vergeubung.	istifa, mensubi brakma, Abankung, Resignation.
israf et., telef et., verschwenden, vergeuden.	istifa et., abanken, demissioniren.
israflü metah, Luxusartikel.	istifasyni werdi, er hat seine Demission gegeben.
issiğak, sigak, heiß, heißig.	istifrag et. kusmak, kaj et., sich erbrechen, speien.
issiğaklyk, hararet, Hitze.	istifsar, teftiş, Erfundigung.
issitma, sitma, Fieber.	istigrab et., böjülemek, sihyrlemek, bezaubern.
istabl, achor, Stall.	istiğar, iğar, Abonnement.
istakos, Seetrebs.	istiğar et., iğareje almak, abonniren, miethen.
istawros, chaç, Kreuz.	
istek, dilek, arzu, Wunsch.	
istek, iradet, mürad, Wille.	
isteklyk, hawes, Sehnsucht.	
istemejerek, istemeksyzyn, unwillkürlich, unabsichtlich. [schen.	
istemek, arzulamak, wün-	

- istığar et., kira ile almak, miethen, in Miethenehmen.
- istihkjam, metanet, Befestigung.
- istihkjam wer., kuwwet wer., befestigen, consolidiren. [ringen.]
- istihsal, dař Erwerben, Er-
istihsal et., ele getürmek, erwerben, an sich bringen.
- istihza, zewklenme, Ironie, Spötereı.
- istihza et., maschara et. zewklenmek, sich lustig machen, außspotten, außlachen.
- istijab et. ićine almak, kaplamak, in sich fassen, enthalten.
- istikbal et. õnüne gitmek, entgegengehen. [walt.]
- istiklal, unumschränkte Ge-
- istikrah, nefret, Ekel, Wı-
derrville. [gierde.]
- istiksa, teğessus, Neu-
istıla, üstümlyk, Ueberge-
wıcht, Uebermař. [sthl.]
- istilah, inřa, tarz, Schrift-
istilah, tabir, sõjlejıř, Re-
densart, Ausdrucksweise.
- istimal, chyzmet, Ruřan-
wendung. [wenden.]
- istimal et. kullanmak, an-
istimar et., aıćen.
- istimdad et., Hilfe bitten,
um Rettung flehen.
- istimrar et., dajanmar,
durmak, mudawemet et.,
darauf bestehen, beharren.
- istirahat, dinlenme, tene-
fus, Erholung, Ausruhen.
- istirahat, tazelenme, La-
bung, Erfrischung.
- istirdad et., reclamiren, zu-
rückfordern.
- istisal, charab, Ausrottung,
Vertilgung.
- istiska, Wassersucht.
- istiskalü, wassersüchtig.
- istisna, ıykarmaklyk, Aus-
nahme. [ćen.]
- istisna et., Ausnahme ma-
istiwa, Gleichgewicht,
Gleichheit (chatti istiwa,
Aequator).
- istridia, Auster. [schale.]
- istridia kabugu, Auster-
Iswić, Iswićera, Schweiz.
- iř, amel, fyl, kjar, dař
Thun, die That.
- iř, chydmet, řugl, Arbeit.
- iř, güć, meřgulijet, Be-
schäftigung. [tur.]
- iř, iřlejyř, kjar, Manufac-
iř, řej, maslahat, Angele-
genheit, Geřchäft.
- iř bařlamasi, mubařeret,
dař Unternehenen.

iš gūni, Werktag, Wochentag.	iškillenmek, sübhe et., argwöhnen, mißtrauen, zweifeln.
išaa, ylan, Veröffentlichung, Verbreitung.	iškillü, ytimadsyz, kuruntilü, mißtrauisch, argwöhnisch.
išaret, alamet, nišan, Note, Anmerkung.	išleme, amel, japylma, Bearbeitung, Fabrifation.
išaret, nišan, Bezeichnung, Merkmal, Signal.	išlemek, arbeiten, Arbeit leisten.
išaret čekmek, nišan wer., Signal geben, andeuten.	išlemek, etmek, amel et., fyl et., wirken, thun.
išbu, šu, bu, dieser, =e, =š.	išletmek, arbeiten lassen, machen lassen. [lust.
išči, išlejši, ehli sanat, Arbeiter.	ištah, ištiha, Appetit, Eß-
išči kari, Arbeiterin.	ištahinyz warmi? Haben Sie Appetit?
iše jaramak, jaramak, taugen, tauglich sein.	ište, hier, da.
išemek, su dökme, harren, piffen. [fleißig.	ište bitürdyk, soeben sind wir fertig geworden.
išguzar, čalyškan, thätig, išguzarlyk, Thätigkeit.	ište gelijor, da kommt er.
išidilmemiš, unerhört.	ištiham war, ich habe Appetit.
išik, Schwelle, Thürschwelle.	ištihar, söhret, Berühmtheit, Renommée.
išik, čatlak, Spalte, Riß, Sprung.	ištira, satyn alma, Einkauf, Kauf.
išik wer. durultmak, beraklandyrmak, erhellen, beleuchten.	ištira et., satyn almak, einkaufen.
išitmek, hören, anhören.	ištirak, ortaklyk, širket, Association.
išitmek, kulak tutmak, zuhören, lauschen.	išyk, ajdynlyk, Licht, Glanz, Sella.
išitmek, riğaji kabul et., erhören.	it, köpek, Hund.
iškil, ytimadsyzlyk, Mißtrauen, Argwohn.	

- itaat, mutuilyk, Folgsamkeit, Gehorsam.
 itaat et., söz tutmak, folgen, gehorchen.
 itaat etmemek, dinlememek, ungehorsam sein.
 itaatlü, mutii, söz tutan, folgsam, willig, gefügig.
 itaatsyz, unfolgsam, unlenksam, ungehorsam.
 itaatsyzlyk, Ungehorsam, Unfolgsamkeit.
 itaatsyzlyk, ademi inkjad, serkeslik, Unlenksamkeit, Widerspänstigkeit.
 itale, Verlängerung, Ausstreckung.
 italei dest et., sich Erpressungen erlauben.
 italei lisan et., sich ungeziemende Reden erlauben.
 ithaf et. sonmak, takdis et., widmen, schenken.
 ithafname, takdis, Widmung.
 itişmek, çekişmek, untereinander streiten, sich necken.
 itiwermek, def et., zurückstoßen.
 itlak, charab, Ruin, Verderben.
 itlak, azadlyk, Befreiung, Freilassung.
 itlak, talak, kari boşanmasi, Verstoßung der Frau, Scheidung.
 itlak et. awretyni boşatmak, seine Frau verstoßen, sich trennen.
 itlak et. azad et., befreien, freilassen.
 itmam, bitürmeklyk, Vollendung, Ergänzung.
 itmam, tehmim, bitürmeklyk, Erfüllung, Vollendung.
 itmek, itiwermek, stoßen.
 itminan, eminlyk, Sicherheit, Ruhe, das Geschütztsein.
 ittichaz et., almak, tutmak, empfangen, annehmen, hinnehmen.
 ittifak, Zusammenlauf, Zusammentreffen von Umständen, Zufälligkeit.
 ittifak, birlyk, birleşme, Einverständniß, Vereinigung.
 ittifak, birlyk, muahede, Bund, Bündniß, Allianz.
 ittifak, chyanet, Complot.
 ittifak et., birleştyrmek, vereinigen, einen Bund schließen.
 ittifak et., kasd et., complotiren, sich verschwören.

ittifak üzre, einhellig, einmüthig.	izafe et., hinzufügen, verbinden.
ittifaka, kaza ile, zufälligerweise.	izdijad, artma, Vermehrung, Zuwachs.
ittifaki, aarazi, gajbi, eventuell.	izhar, işaar, tasrih, Rundgebung, Aeußerung, Ausdrud.
ittifaksyz, uneinig.	izhar et., faş et., ausdrücken, äußern.
ittifaksyzlyk, ichtilaf, Uneinigkeit, Zwietracht.	izlemek, der Spur nachgehen, die Spur verfolgen.
ittihad, birlyk, Einigung, Uebereinstimmung, Einhelligkeit.	izn, igazet, ruchsat, Erlaubniß, Verabschiedung, Entlassung, Urlaub.
ittihad et., bir olmak, sich verstehen, sich einigen.	izn wer., izn almak igazet, wer., sich verabschieden, Abschied nehmen, beurlauben.
ittikia et. dajanmak, sich fügen, sich verlassen, vertrauen.	iztirab, gönül darlygi, keder, Angst, Gemüthsbewegung.
ittisal, biçiklyk, Angrenzung, Zusammenhang, Vereinigung.	iztirab, kalak, Aufregung, Bewegung.
ittisal, dizi, syra, Zusammenhang, das Angrenzen.	iztirabsyzlyk, Kaltblütigkeit.
iz, eser, Fußstapfe, Spur.	
izafe, izafet, grammatikalische Verbindung.	

J

ja, ej! Ah! Oh!	jab, findend, der welcher findet.
ja, jachod, oder.	jaban, çöl, wiran, Wüste, Wildniß, öde Gegend.
ja rabbym! mein Gott!	jaban, wahşi, wild, was in der Wildniß lebt.
ja-ja, eger-eger, entweder, oder.	

- jaban adami, Waldmenschen,
Drangutang.
- jaban ari, jaban arisi,
Wespe.
- jaban domuzi, chynziri
wahši, Wildschwein, wilder Eber. [Hebra.
- jaban ešegi, wilder Esel,
jaban otlari šykarmak,
ajyrtlamak, jäten, außjäten. [Wildniß.
- jaban öküzi, Dachs der
jabane söllemek, dummes Zeug sprechen, ins Blaue reden.
- jabanği, eğnebi, garib,
jabanden gelme, fremd, ausländisch.
- jachod, ja, oder.
- jad, hyfz, hafyza, Erinnerung, Gedächtniß.
- jad, jabanği, garib, fremd, unbekannt.
- jadjjar, jadjigjar, andyrağak
šej, chatyr nišan, Geschenk zum Andenken.
- jadjjar, eser, Monument, Denkmal.
- jadjjar, takrir, Denkschrift.
- jafta, Blacat (jafta japištyrmak, öffentlich anschlagen).
- jag, jede Gattung Fett;
chynzir jagi, Schweinefett, Schmalz; domuz jagi, Speck; don jagi, Schmeer; ič jagi, Unschlitt; tere jagi, Butter; zejton jagi, Olivenöl.
- jaglama, tedhin, Salbung, das Einschmieren.
- jaglamak, jaj ile sürmek, ovmak, sürmek, schmieren, salben.
- jaglū, fett, ölig.
- jaglyk, mendil, makrama, Saftuch.
- jagma, dojum, Beute.
- jagma, jagmagilyk, tarağ, Plünderung.
- jagma kapma, garet, gasb, Raub, Räuberei.
- jagmalamak, syrkat et., rauben, plündern.
- jagmaği, garetger, Plünderer.
- jagmak, jagmur jagmak, regnen (kar jagmak, schneien; dolu jagmak, hageln).
- jagmur, Regen. [Wetter.
- jagmur hawa, regnerisches
- jagmur kesildi, jagmur dindi, der Regen hat aufgehört.
- jagmur suju, Regenwasser.
- jagmur šemsiosi, umbrella, Regenschirm.

jagmurluk, japunĝe, Regenmantel.	jajylnak, neŝr olunmak, ŝiĉ verbreiten.
jagsyz et, Fleiŝ ohne Fett, mageres Fleiŝ.	jajylyr, jajylmaga kabili-jetlü, dehnbär.
jaganmak, kederlenmek, gam et., ŝiĉ tränken, ŝiĉ grämen.	jaka, Kragen eines Kleides.
jahni, kawurma, Ragout, gedämpftes Fleiŝ.	jakalamak, bir kimesneji jakadan tutmak, Jemanden am Kragen packen.
jahu! hej! holla!	jakin, gerĉeklyk, Gewiŝheit.
jaj, jaz, saŝ, Sommer.	jakin, karib, nahe, nächst.
jaj, kaws, keman, Bogen, Pfeilbogen.	jakinda, ĉapuk, bald, demnächst. [ŝitiv.
jaj jasmak, Bogen ŝpannen.	jakinen, ganz gewiŝ, po-
jaja, Lehrling.	jaklaŝma, tekarrub, mukarabet, Annäherung.
jaja askeri, piade, Infanterie.	jaklaŝmak, janaŝmak, ŝiĉ nähern.
jaja kaldyrymi, kaldyrym, Trottoir. [gänger.	jakmak, anzünden.
jajan, jaja, piade, Fuß-	jakmak, furuni jakmak, heizen.
jajan gitmek, jajan jürümek, zu Fuße gehen.	jakmak, jandyrmak, Brand legen, unterzünden.
jajkamak, jumak, wäŝchen, reinigen. [wohnung.	Jakub, Ĵafob.
jajla, jajlak, Sommer-	jakut, Rubin (gök jakut, Saphir; sari jakut, Topas).
jajmak, bast et., ausdehnen, ausbreiten.	jaky, dag, Zugpflaster.
jajmak, neŝr et., saj et., verbreiten, auŝŝprengen.	jaky aĉmak, daglamak, Zugpflaster auflegen.
jajmak, sergi aĉmak, entrollen.	jakyŝmak, el wermek, lajyk ol., paŝŝen, geziemen.
jajmak, sormek, jasmak, ausdehnen, erweitern, entfalten.	jakyŝmaz, munasibetsiz, ungereimt, abŝurd.

jakyštyrmak, japyštyrmak, njdurmak, anpassen, adaptiren.	jaldyz, altun warak kaplamasi, Vergoldung.
jakyšyk, edeblü, munasib, schicklich, wohlstandig.	jaldyzgi, jaldyzlaiği, muzhib, Vergolber.
jakyšyklyk, erkian, lijakat, Anstand, Schicklichkeit.	jaldyzlamak, altunlamak, vergolden.
jal, jele, perdem, Mähne.	jaldyzlü, altunlü, vergoldet.
jal u bal, Mähne und Flügel, d. h. Freunde, Einfluß, Macht.	jaltaklanigi, mudahneği, Schmeichler, Fuchschwänzler.
jalamak, lahs et., lecken.	jaltaklanmak, tilkilenmek, schmeicheln, fuchschwänzeln.
jalak, tekne, Trog.	jaltaklyk, tilkiğilyk, mudahene, Schmeichelei.
jalan, chylaf, jalan söz, Lüge, Unwahrheit.	jalwarmak, riğa et. iltimaz et. dilemek, bitten, flehen. [stade.
jalan, düzme, kiazib, falsch.	jaly, kij, kenar, Ufer, Ge-
jalan jemin, and bozma, Meineid.	jaly kenarinde kaldyrym jol, kij, Rai, Ausla-
jalan jemin ediği, mein-eidig.	dungsplatz.
jalan jemin et., falschen Eid leisten.	jalym, agyz, jüz, Messer-
jalan söjlemek, chylaf söjlemek, lügen, Lügen sagen.	schneide.
jalandan aglamak, ein weinliches Gesicht machen.	jalyn, alew, Flamme.
jalangi, jalan söjlejeği, kiazib, Lügner.	jalyn, cyblak, nacht, ent-
jalangi cykarmak, tekzib et., Lügen strafen.	blößt.
jalangilyk, Falschheit.	jalyn ajak, barfuß.
jalain, spröde.	jalyndyrmak, alewlendyrmek, jandyrmak, ent-
	flammen, brandlegen.
	jalynlama, alewlenme, tu-
	tuşme, Erbrennung, An-
	zündung.

- jalynyz, anğak, fakat, salt, bloš, lediglich, nur.
jalynyz, munferid, tenha, einsam, allein. [nur.
jalynyz dejil, baška, nicht
jalynyzlyk, tenhalyk, wahdet, Einsamkeit. [pferde.
jam, menzil bargiri, Postjam
jam jaš, ganz naš.
jama, parča, Flicklappen.
jamak, Gehilfe (ašgi jamagi, Küchjenunge).
jamalamak, parča komak, flicden, außbessern.
jamalü, jyrtyk rubalü, zerlumpt, zerseht.
jamamak, unterbringen, aufbewahren.
jambegynden, seitwärts, von der Seite,
jamgik, eine Art Mantille auß haarigem Stoffe.
jamry jomru, čokur, pütürlü, holperig, uneben.
jan, bel, ğemb, böjür, Weiche, Seite (bei Thieren).
jan, ğanib, taraf, Seite, Flanke.
jan jana, Seite an Seite.
jan kesigi, Beutelschneider.
janak, Wange, Backe. [kan.
janar dag, ateš dagi, Buljanašma, chyzmetkjar, Diener.
janašma, irišme, wüsul, Zugang, Zutritt.
janašma, würut, Landung.
janašmak jaklašmak, sich nähern, herankommen.
janašmasi kolaj, ğörtis-mesi kabil, zugänglich.
janaštyrmak, jaklaštyrmak, näher bringen.
janašylmaz, gečilmöz, unzugänglich.
janaz, gawgagi, titiz, zänfiš, streitfüchtig.
janbeki, arkuru, quer, schräge.
jangyn, harik, Brand, Feuersbrunst.
jangyn, janmyš, abgebrannt.
jangyn war ! Feuer ! (Hilferuf).
jani, nämlich, das heißt.
janiltmağ, tuguz, Labyrinth. [hall.
janko, seda, Echo, Widerjankolanmak, reddi seda et., widerhallen.
janlar, askeryn kanadleri, Armeeflanken, Armeeflügel.
janlyš, galat, sehwa, Fehler, Irrthum.
janlyš, janlyšlü, galatlü, irrig, mišverstanden.

- jara, matije, Fistel.
 jara nišani, bere, Marke.
 jaradiği, chalyk, Schöpfer.
 jaradylyš, chalkat, jaradyš,
 Schöpfung.
 jarak, silah, Waffe.
 jaraksyz, silahsyz, unbe-
 waffnet, entwaffnet.
 jaralamak, meğruh et.,
 verwunden.
 jaralanmaz, meğruh ola-
 maz, unverwundbar.
 jaralanmyš, jaralü, meğ-
 ruh, verwundet, wund.
 jaramak, salyh ol., taugen,
 nügen.
 jaramaz, ehl-i fesad, asy-
 lağak, Uebelthäter, Ver-
 brecher.
 jaramaz, fajdesyz, nuğloš.
 jaramaz, jakyšyksyz, un-
 passend, unjuchlich.
 jaramaz, jeman, kjötü,
 böšartig, schlecht. [nichts].
 jaramaz bir adam, Tauge-
 jaramazlyk, fenalyk, kem-
 lyk, Verworfenheit, Böš-
 heit.
 jaran, konušulur, kabili
 unsijet, gefellig.
 jaranlyk, gečinmeje istek,
 unsijet, Gefelligkeit.
 jarar, kabil, mustaydd,
 tauglich, geeignet.
- jararlyk, behadyrlyk, še-
 gaat, Bravour, Selben-
 muth.
 jarasa, Fledermaus.
 jarašmak, japyšmak, sich
 anpassen, sich fügen.
 jaratmak, hasyl et. war
 et., erzeugen, hervorbrin-
 gen.
 jaratmak, wüğüd wer. jok-
 tan war et., erschaffen,
 schaffen.
 jardym, imdad, yanet, Bei-
 stand, Hilfe.
 jardym, medar, Hilfsquelle.
 jardym et. yanet et., hel-
 fen, unterstützen.
 jardymği, Gehilfe, Helfer.
 jardymlašmak, sich gegen-
 seitig unterstützen.
 jar-i gar, Freund der Höhle,
 d. h. getreuer Freund,
 Unglücksgefährte.
 jarlyk, dostluk, muhabbet,
 Freundschaft.
 jarmak, šakk et. onmak,
 spalten, zerpalten.
 jary (jari), jarym, nysf,
 Hälfte.
 jary geđe, nysf ul lejl,
 Mitternacht.
 jary jüz resmi, jandan gö-
 rünen suret, Profil.
 jary pišmis, halbgebraten.

- jaryk, açma, açylma, Doffnung.
- jaryk, çatlak, Riç, Spalte, Schliß, Schrunde (kaja jarygi, Felsenluft).
- jarylmak, çatlamak, sich spalten, bersten, plagen.
- jarym, buçuk, nysf, halb.
- jarym aj, Halbmond.
- jarym çizme, bottin, Halbstiefel.
- jarym fystan, Unterrod.
- jarym okka, fond, Pfund.
- jarym saat, halbe Stunde.
- jarym, morgen.
- jaryn dejil o bir gün, o bir gün, übermorgen.
- jarynki gün, erte, ferde, der morgige Tag.
- jaryş, Fußpartie, Gang.
- jas, matem, keder, Trauer.
- jas tutmak, sijaş, sijaşmek, Trauer anlegen, Trauerkleider tragen.
- jasak, memnuniyet, Verbot, Unterfügung.
- jasak et. men et., untersagen, verbieten.
- jasak olmuş, kurunmuş, mahfuz, memnu, untersagt, verboten.
- jasakçi, kawass, Sicherheitswächter für Fremde.
- jaslı olmak, in Trauer sein.
- jaşsy (jasi) düz, platt, flach, eben.
- jassylamak, inçeletmek, düzetmek, platt machen.
- jastanmak, sich auf den Ellbogen stützen.
- jastyk, jastuk, Polster.
- jaş, eşk, göz jaşı, Thräne.
- jaş, nem, nemlü, islanmuş, feucht, naß.
- jaş, sinn, Lebensalter (kaç jaşynda dyr? wie alt ist er?).
- jaşamak, sag ol., leben, am Leben sein.
- jaşarmak, oqlamak, Thränen vergießen, weinen.
- jaşdaş, im gleichen Alter, Altersgenosse.
- jaşlyk, nemlyk, rutubet, Feuchtigkeit.
- jaşmak, baş örtüsü, dülbend, Kopf- und Brustverhüllung der türkischen Frauen.
- jaşyni almuş, koğa, ichti-jar, alt, bejahrt.
- jatagan, changar, Hirschfänger.
- jatak, döşek, Lager, Bett.
- jatak jeri, Alfove, Schlafstelle.
- jatmak, sich niederlegen, liegen.

- jatyrnak, jataga komak, niederlegen lassen.
 jatyrnak, jerleštyrmek, setzen, stellen.
 jawaš, jap jap, agyrlyk ile, langsam, schwerfällig.
 jawaš, mulajim, tatlı, sanft, milde.
 jawaš jawaš, ſachte.
 jawaš söjlemek, leiſe ſprechen.
 jawer, hilfebringend, Beiſtand.
 jawru, enik, das Junge von Thieren.
 jawrylmak, Junge werfen, Junge gebären (bei Thieren).
 jawukulmak, jetürmek, verlieren.
 jawuz, jebani, wahſi, wild, ſcheu.
 jawuz, sert, keskin, ſtreng, hart.
 iawuzlanmak, verwildern, grauſam werden.
 jawuzlyk, sertlyk, jirtigilyk, Wildheit.
 jaz, jaj, Sommer.
 jaz ewi, sajjije, Sommerwohnung.
 jazgak pištachta, Schreibtiſch. [ler, Redacteur.
 jazan, muellif, Schriftſtel-
- jazin, im Sommer.
 jazlyk, ſommerlich, Sommeranzug.
 jazmak, ſchreiben (deſtere jazmak, kajd et., einſchreiben, regiſtriren).
 jazy, jazu, kesb, Schrift, Schreiberei.
 jazy dökmechane, Schriftgießerei.
 jazy dökmeği, Schriftgießer.
 jazy düzen murettib, Schriftſetzer. [reau.
 jazy odasi, jazychane, Buchjazy üſtü, ünwan, Aufſchrift.
 jazyği, kiatib, Schreiber.
 jazyği, örnejini alan, Copiſt. [cretär.
 jazyği, syrr kiatib, Secretär.
 jazyk! jazykdyr! leider! wie ſchade! o weh!
 jazyk, zarar, zijan, Schaden, Verluſt.
 jazyk ki, kazaen, unglücklichweiſe.
 jeban, Wüſte (ſiehe jaban).
 jebani, jawuz, wahſi, wild, ſcheu.
 jed, deſt, el, Hand.
 jed-i kudret, Hand der Allmacht, Hand Gottes.
 jed-i wahid, Monopol.
 jodek, Handpferd.

- jedeköi, sejs, Stallnecht.
 jedi, sieben (Zahl).
 jedmek, ein Handpferd führen, Schiff ziehen.
 jedyrmek, beslemek, tagdije et., ernähren.
 jees, umidsyzlyk, Berzweiflung, Hoffnungslosigkeit.
 jegen, jejen, kardaş oglu, Neffe, Brudersohn.
 jegen, kyz kardaş oglu, Neffe, Schwestersohn.
 jehud dini, jehudiet, Judenthum.
 jehudi, Jude, Jüdin.
 jejegek, alef, Thierfutter.
 jejegek, jenyr, eßbar.
 jejegek, kut, zachire, Nahrung, Lebensmittel.
 jejiği, ač gözlü, großer Eßer.
 jejiğilyk, ač gözlülyk, Gefräßigkeit, Völlerei.
 jejini, chafif, sebuk, leicht (im Gewichte).
 jejini, kararsyz, unbeständig.
 jejini, başlü, temkinsyz, leichtfertig, leichtsinnig.
 jijinilyk, hafiflyk, Leichtigkeit.
 jejüp içmek, gumbüs et., schmaufen, zechen, bantettiren.
 jek, bir, einş.
 jek, ulah, terğih olağak, Vorzug verdienend.
 jek çeşm, bir gözlü, einäugig.
 jek diger, bir biri, einander.
 jek sedalyk, bir seslülyk, Eintönigkeit.
 jeke, Ruderstoß.
 jeke, jalynyz, bir, wahid, einzig, allein.
 jekpare, betivi, fest, massiv, aus einem Stück gearbeitet.
 jeksan, beraber, misillü, gleich, conform.
 jekun, Totalsumme.
 jel, ruzgjar, Wind.
 jel, usuruk, kawara, zord, Blähung, Wind.
 jel dejirmeni, Windmühle.
 jel kowan, bad numa, Wetterhahn.
 jel kowan, dewamsyz, flatterhaft, unbeständig.
 jel mumi, mesale, Fackel, Windlicht.
 jel topu, balon, Luftballon.
 jel richi tajar, weğai mefasy, Gelenksreißer, Rheumatismus.
 jelag (jelak), çanak, tiefe Schüssel, Napf.

- jelag, tekne, Trog.
 jelek, gile, zübun, Weste.
 jele, perčem, Mähne.
 jelken, badban, Schiffssegel.
 jelken ačmak, Segel ent-
 falten, absegeln.
 jelken baglamak, jelken
 diwšürmek, Segel ein-
 ziehen, Segel streichen.
 jelman, Schneide des Sä-
 bels.
 jelmek, öteje berüje git-
 mek, her und hinlaufen.
 jelpaze, Fächer (jelpazeği,
 Fächerer).
 jeltenmek, hawes et., ja-
 pynmak, sich ergeben, sich
 hingeben.
 jelwe kušu, čulik, Schnepfe.
 jem, Lockspeise. [für Fische.
 jem, dadanma, Lockspeise
 jem wer. jemlemek, Thiere
 füttern, locken.
 jeman, insanijetsyz, mer-
 hametsyz, hart, grausam,
 unmenschlich.
 jeman, jaramaz, kjötü,
 schlecht, schlimm, böse.
 jemek, ač, manča, Speise.
 jemek, ekl et. asyndymak,
 vom Rost zernagt, zer-
 fressen werden (pas de-
 miri ekl eder, der Rost
 zerfriszt das Eisen).
- jemek, ekl et., essen (chalt
 jemek, lügen; dajak je-
 mek, Schläge bekommen;
 rišwet jemek, Geschenke
 nehmen, sich bestechen
 lassen).
 jemek, taam, Mahlzeit,
 Nahrung.
 jemek, taam et. jemek
 jemek, speisen, Mahlzeit
 halten.
 jemek odasi, jejegek odasi,
 taam odasi, Speisesaal.
 jemen, türkische Fußbeklei-
 dung, bemalte Leinwand
 aus Jemen.
 Jemen, glückliches Arabien
 (Hegaz, Wüsten = Ara-
 bien).
 jemeni, makrama, böjün
 destmali, Tüchel.
 jemin, and, Eid, Schwur.
 jemin, sag, rechts, rechtseitig.
 jemin, sag el, rechte Hand.
 jemin et. and ičmek, schwö-
 ren, Schwur ablegen.
 jemin etmiş, anda ičmiş,
 jeminlä, beeidigt.
 jemini bozan, and bozugu,
 der Meineidige.
 jemiš, čerez, Nachtsich.
 jemiš, mejwe, Frucht, Obst.
 jemišlyk, jemiš bagčesi,
 Obstgarten.

jemlyk, jem teknesi, Fut- tertrog, Krippe.	jenilenme, teğdid, Erneue- rung.
jen, kum, Kleidärmel.	jenilmez, gairi magrub, unüberwindlich, unbe- siegbar.
jene, gine, lakin, doch, aber, dennoch.	jenilyk, tazelyk, ğedidlyk, Neuheit.
jene, jeniden, neuerdings.	jenilyr, eñbar, überwindlich.
jene o dur, eñ ist derselbe.	jenmek, galib ol., besiegen, überwältigen.
jeneğek, jenilyr, meekjul, eñbar, genießbar.	jenmez, jenür dejil, unge- nießbar.
jenge, Gattin des Dnfels.	jenn, lanet, ileng, bed dua, Fluch, Verfluchung.
jengeç, çaganos, Flußtreß, Krabbe (istakos, Meer-)	jer, ara, arajyk, bejn, Raum, Zwischenraum.
jeni, ğedid, neu. [treß).	jer, arz, toprak, zemin, Erde, Erdreich.
jeni, sonradangelmiş, şim- diki, modern.	jer, jatym, mewky, Lage einer Stadt zc.
jeni, taze, frisch, neu.	jer, mahall, mekjan, mej- dan, Ort, Platz, Stelle, Stätte.
jeni aj, Neumond.	jer ačmak, jer et., Platz machen. [kombe.
jeni çykma, bidat, igad, Neuerung. [heit.	jer altynda mezar, Kata- jer altynda olan, jer al- tyndekei, taht-ul-arz, un- terirdisch.
jeni çykma, tohaf, Neu- jeni dünja, Amerika, die neue Welt, Amerika.	jer elmasi, patat, Erdäpfel.
jeni imane gelmiş, muh- tedi, Neubefehrter.	jer ile beraber et., jer ile jeksan et., temelden jykmak, schleifen, der Erde gleichmachen.
jeni nizam, nizam ğedid, Reform.	
jeniden, jene, alet-tekrar, neuerdings, von Neuem.	
jeniden düzetmek, jeniden nizam wer., reformiren.	
jeniden japmak, umarbeiten.	
jenilemek, jeniletmek, tazelemek, teğdid et., wiederherstellen, erneuern.	

- jer tüzi, ruji zemin, Oberfläche der Erde.
- jer ölämesi, die Feldmessung.
- jer öpme, seğde, Fußfall.
- jer syčani, köstebek, Maulwurf.
- jerden čikan buchar, Musdünstung der Erde.
- jerden kaldyrmak, vom Boden auflesen, aufklauben.
- jere atylmyš, čewyrylmyš, umgeworfen.
- jere düšmek, zu Boden fallen, umfallen.
- jere wurmak, jere čarp-mak, niederwerfen, zu Boden schlagen.
- jeri jarmak, ewlek ačmak, Furchen ziehen.
- jerinde, waktinde, mahalynde, apropos.
- jerine, statt, anstatt.
- jerlenmek, terki watan et., emigriren.
- jerleşmek, oturmak, sich setzen.
- jerlü, mekiani, mahalli, örtlich, local.
- jerlü, memleketlü, einheimisch, eingeboren.
- jerlü, sakin, oturan, Einwohner.
- jerlü jerine, an seinem gehörigen Orte.
- jerlü syrasyna gečirmek, einbürgern.
- jermek, irmek, tadešn, schimpfen.
- jerynden dejišilmez, unabseßbar.
- jeryne gečmek, jeryni tut-mak, nachfolgen, Jemanden ersetzen.
- jeryne komak, jerleştyr-mek, an seinen Ort stellen.
- jesir (esir), mahbuz, Gefangener.
- jesir, köle, kul, Sklave, Leibeigener.
- jesirgi, köle bazargjani, Sklavenhändler.
- jesirlyk, üser, Gefangenschaft.
- ješil, grün.
- ješillenmek, grünen, grün werden.
- ješillyk, Grün, Gras, Laub.
- jeter, elweryr, jetišyr, genügend, hinreichend.
- jetim, öksüz, Waise.
- jetim, sabi, sagir, Mündel.
- jetimchane, Waisenhaus.
- jetišmek, gelmek, warid ol., aufkommen, gelangen zu. —

- jetišmek, irišmek, wusul
 bulmak, anlangen, an's
 Ziel gefangen.
 jetišmek, olmak, erišmek,
 reifen, reif werden.
 jetišmek, ulaşmak, einho-
 len, Jemanden erreichen.
 jetišmeme, kifajetsizlyk,
 Unzulänglichkeit.
 jetišmemiş, çij, olmamyş,
 unreif.
 jetişmez, jetmez, kifajet-
 syz, unzulänglich.
 jetişmiş, balig, mannbar.
 jetişmyş, olmuş, irişmiş,
 reif.
 jetişmyş, jaş, reifes Alter.
 jetiştürmek, jetyrmek, ge-
 nügen lassen, ausreichen
 lassen.
 jetiştir, jeter, kiasi, wafi,
 genug, hinlänglich.
 jetmek, kefajet et., kiasi
 olmak, genügen, hin-
 jetmiş, siebzig. | reichen.
 jetürmek, jawukulmak,
 gaib et., verlieren.
 jewm, gün, Tag, Zeitraum
 von 24 Stunden.
 jigış, jygiş, das Aufhäufen,
 Aufschichten.
 jigyrmi, jirmi, zwanzig.
 jijit, geng, balyg, deli
 kanlı, Füngling.
- jijit, jürekli, gajretli,
 mannhaft, tapfer.
 jijit, kahroman, Held,
 Kämpfe (baba jijit, voll-
 kommen entwickelter Jüng-
 ling; garib jijit, armer
 Teufel).
 jijitlyk, Jugendkraft.
 jijitlyk, jüreklyk, Tapfer-
 keit, Herzhaftigkeit.
 jikkamak, çalkatmak, spü-
 len, ausspülen.
 jikkamak, temizlemek,
 waschen, reinigen.
 jikkanmak, sich waschen,
 baden.
 jikmak, umstürzen, demo-
 liren (siehe jymak).
 jil, sene, sal, Jahr.
 jil başi, Neujahr.
 jil başi hedijesi, jil başi-
 lyk, Neujahrs Geschenk.
 jillü, senevi, jährlich.
 jillyk, Jahreslohn, ein-
 jährlig.
 jini, çapuk, behend, leicht,
 flink.
 jiw, kywiriş, uja, Kleidsaum.
 jochsa, jogsa, illa, so,
 wenn nicht, sonst.
 jochsul, mühtağ, fakir,
 zugurt, dürftig, arm.
 jochsullyk, ichtijağ, Dürf-
 tigkeit.

- jogun, kaba, taslak, bič, rauš, plump.
 jogurlamak, kujulatmak, Milch stocken machen.
 jogurmak, tachmir et., kneten, treten.
 jogurt, su katylmyš süd, gestochte Milch, geronnene Milch.
 jok, dejil, chajr, nein.
 jok demek, inkiar et., verneinen, läugnen.
 jok demek, inkiar et. istememek, abschlagen, versagen.
 jok et. izale et. helak et., vernichten, vertilgen.
 jok ile ğewab et., verneinend antworten.
 jok jere, bihude, nafile, umsonst, vergebens.
 jokardaki, üst, üstündeki, obere, =s.
 jokardaki mezkjur, daß Oberwähnte.
 jokardan ašagy atmak, hinabwerfen.
 jokari, jokarda, üstünde, oben, oberhalb. [seite.
 jokari, üst tarafi, Ober-
 jokari öykmak, besteigen, hinauffsteigen.
 jokari kaldyrmak, kaldyrmak, erheben, aufrichten.
- jokari kaldyrmak, kywyrmak, aufschürzen, aufstülpen.
 jokaridan ašagi, von oben bis unten, vom Anfange bis zu Ende.
 joklaju joklaju jürümek, joklajarak gitmek, heruntappend gehen.
 joklama, asker joklamasi, Truppenrevue.
 joklama, teftiř, arařtyрма, Nachsuchung, Nachforschung.
 joklamak, arařtyrmak, teftiř et., nachforschen, untersuchen.
 joklamak, askeri gözden gečürmek, mustern, Revue passiren.
 joklamak, dokunmak, tasten, befühlen.
 joklyk, jokluk, daß Nichts.
 jol, meslek, menheĝ, Pfad (der Tugend z.).
 jol, meslek, semt, Richtung des Weges.
 jol, tarik, rah, Weg, Straße (jaja jolu, Steg, Fußsteig; dar jol, gečid, Engpaß; demir jol, Eisenbahn; su joli, Wasserleitung; ajak joli, Abort).
 jol ačmak, bahnen.

- jol emri, pasaport, Reisepaß.
 jol gösteriği, kulawuz, Wegführer, Wegweiser.
 jol kesigi, hajdud, harami, Straßenräuber.
 jola çykmak, jola kalkmak, azimet et., abreisen.
 jolda, unterwegs.
 joldan şaşmak, jolu şasyrmak, Weg verfehlen, irre gehen.
 joldaş, refik, Gefährte, Compagnon.
 joldaşlyk, Reisegesellschaft.
 jolği, musafir, seferği, Reisender, Wanderer, Passagier.
 jolğuluk, sefer, siahat, Reise.
 jolğuluk eden bazyrgjan jazigişi, Handlungsreisender.
 jolğuluk et., jola gitmek, sefer et., reisen.
 jollamak, göndermek, irsal et., schicken, senden.
 jolmak, koparmak, ausrupfen, ausreißen.
 joltar, kajiş, Schmur, Seil.
 jolu şasyrtmak, jola çykmak, irre führen.
 jolun jarysynda, mitten im Wege. [sefer.
 jond, tuj, kuş tüji, Vogel=
- jonda, fereset, kysrak, Stute, Mutterpferd.
 jonga, agağ kyryntisi, jonka, Holzsplitter, Holzabfälle, Späne.
 jongar, kleine türkische Guitarre mit drei Saiten.
 jonğa, tyrfil, Klee.
 jonmak, kesmek, kat et., schneiden.
 jonmak, ojmak, Bildhauerarbeit machen.
 jonuz balygi, Delphin.
 jordlyk, Lehen, Lehengut.
 jorga, çapkun, lenk çalar at, Traber, Trabpferd.
 jorgan, Bettdecke.
 jorgun, jorulmuş, müde, ermüdet.
 jorgunlyk, itaab, Ermattung, Müdigkeit.
 jortu, jorti, jortu günü, bajram, yd, Feiertag.
 jortu tutmak, Feiertag halten.
 joruldigi, osandyriği, ermügend, langweilig.
 jorulmak, jurulmak, sich ermüden, müde werden.
 jorulmaz, jorulmak bilmez, unermüde.
 jorultmak, jormak, itaab et., ermüden, müde machen.

- josun, jusu-l, Moos.
 josun bag amak, sich mit Moos bedecken.
 jön, jon, Wolle, Schaafwolle.
 jön taramak, pambuk atmak, halg et., fardät-schen, Wolle kämmen.
 juf! uf! pfui!
 juf sana! pfui über dich!
 jufka, geblätterter Kuchen.
 jufka, ufak, inge, fein, dünn, gering.
 jujigi, jajakigi, čamaširgi, Wäscher.
 jukuš, šiw, šib, eniš, Böschung, Bergabhäng.
 julaf, Hafer.
 jular, bašlyk, Halfter.
 julari atmak, sich vom Halfter befreien.
 jularyni čykarmak, Halfter abnehmen.
 Julios, Monat Juli.
 jumak, waschen, wischen.
 jumak, top, Knäuel.
 jumma, remz, Wink.
 jummak, die Augen schließen, blinzeln.
 jumru, kamburlyk, Auswuchs, Buckel.
 jumru, šiš, kabarak, Geschwulst, Beule.
 jumruk, gum, müšt, Faust.
 jumruk döjüši, Faustkampf.
- jumruk wurmak, Faustschlag geben.
 jumšak, ejilür, böjülür, geschmeidig, schmiegsam.
 jumšak, mulajym, weich, milde, mürbe, zart (jumšakarmud, weiche Birne).
 jumšaklyk, kolaj ejilme, Geschmeidigkeit.
 jumšanmak, gewšek olunmak, sich verweichlichen.
 jumšatmak, jüreji jumšatmak, erweichen, rühren.
 jumurgak, tawain, weba, die Pest.
 jumurgak čykarma, das Ausbrechen der Pest.
 jumurgaklü, verpestet, von der Pest befallen.
 jumurta, Ei.
 jumurta sarisi, sarim trek, Eierdotter.
 jumurtalamak, laichen, Eier legen.
 jumurtanyn agi, Eiweiß.
 Junan, Altgriechenland.
 Junanistan, Neugriechenland.
 Junios, Monat Juni.
 jurt, igne jurdusi, Nabelloch.
 jurulmak, jorulmak, müde werden.
 jutmak, bel et., schlucken, verschlingen.

jutum, icüm Schluck, Trunk.	jüklü, jüklenmiş, mahmul,
juwa, Nest. [Kugel.	beladen, befrachtet.
juwalak (juwarlak) top,	jüklyk, gebelyk, haml,
juwalamak, juwa japmak,	Schwangerschaft.
nisten.	jüklyk, jük, haml, Bürde,
juwarlak, müdewwer, de-	Last.
jirmi, rund, fugelförmig.	jüksek, bulend, hoch.
juwarlak et. dejirmilemek,	jükseklyk, irtifa, Erhöhung,
rund machen, abrunden.	Höhe. [hen.
juwarlaklyk, mudewwyrlyk,	jükseltmek, ref. et., erhö-
kürjet, Rundung, Rund-	jüksük, Fingerhut.
heit.	jüpürmek, jelmek, hin
juwarlamak, öwirmek,	und herlaufen.
tekerlemek, drehen.	jürejini tepretmek, merha-
juwarlamak, juwalamak,	mete getürmek, das Ge-
rollen, fugeln.	müth bewegen.
juwarlanmak, sich wälzen.	jürek, gönül, kalb, Herz,
juz, pars, nomir, Panther.	Gemüth.
jük, agyrlyk, Gewicht,	jürek, jüreklülyk, gajret,
Schwere.	Muth, Seelenstärke.
jük, bar, haml, Fracht,	jürek agrisi, jürek bulan-
Ladung, Fuhr (gemi	masi, Uebelkeit, Reiz zum
jüki, Schiffsladung).	Erbrechen.
jük altynda düsmek, unter-	jürek teprenmesi, Gemüths-
liegen, der Last erliegen.	bewegung. [pfen.
jük arabasi, Frachtwagen.	jürek titremesi, Herzflo-
jük endyrmek, boşatmak,	jürek wermek, rahatlan-
Fracht abladen.	dyrmak, beruhigen.
jük kaldyrağak syryk,	jüreklendyrmek, gajret
Hebel, Hebebaum.	wex., ermuthigen, Muth
jükletmek, jük wurmak,	einstößen.
beladen, aufladen.	jüreklenmek, Muth fassen.
jüklü, hamile, gebe,	jürekli, gajretli, jijit,
schwanger.	tapfer, herzhaf.

- jürekysz, korkak, kleinmüthig, feige.
- jürümek, gitmek, schreiten, marschiren.
- jürünmek, kaçınmak, entlaufen, entfliehen.
- jürüş, hügam, Ueberfall.
- jürüş, jürüş, gidış, Gang, das Gehen, der Marsch.
- jürüş et., stürmen, Sturm-
laufen.
- jürüş ile almak, erstürmen.
- jürüşe dayanmak, dem Anprall widerstehen.
- jürütmek, sürmek, vorwärts schieben.
- jüz, hundert.
- jüz, rechte Seite eines Stoffes.
- jüz, benz, öhro, Gesicht, Angesicht, Miene (ak jüzlü, von weißem Gesichte, d. h. geachtet, geehrt; kara jüzlü, von schwarzem Gesichte, d. h. entehrt, verachtet).
- jüz, wegh, sath, Oberfläche.
- jüz bulmak, gajrete gelmek, jüreklenmek, sich erkühnen, Muth gewinnen.
- jüz başı, Hauptmann.
- jüz göstermek, çykmak, zuhur et., zum Vorschein kommen, erscheinen.
- jüz jastygi, Kopfstissen.
- jüz jastygi örtüsi, Bolsterüberzug.
- jüz jil, jüz jillyk, karn, ein Jahrhundert.
- jüz rengi, Gesichtsfarbe.
- jüzdeki, üstüangi, oberflächlich.
- jüzigi, sahyh, Schwimmer.
- jüzine söjlemek, jüzine wurmak, başa kakmak, lewm et., Vorwürfe machen.
- jüzleştürmek, jüz jüze götürmek, confrontiren.
- jüzlü, Gesicht habend (güler jüzlü, lachende Miene; iki jüzlü, doppelgesichtig, Heuchler).
- jüzmek, sabahat et., schwimmen.
- jüzmek, sojmak, çykmak, abhäuten, abschälen.
- jüzysz, arsyz, edebsyz, unverschämt.
- jüzük, halka, Fingerring.
- jygilü, aufgehäuft, aufgeschlichtet.
- jygmak, biri biri üzerine komak, aufstapeln, aufschichten. [feln, schichten
- jygmak, biriktyrmek, häujygmak (jigmak), jygyn et., anhäufen, aufhäufen.

jygyn, Heuschaber.	jylangyk, hawa fišengi, steigende Kafeite.
jygyn, küme, Haufen.	jylangyk, humret, Rothlauf.
jygynti, toplama, Gruppe.	jyldyramak, parlamak, funkeln, bližen.
jyka, jaka, Kleidtragen.	jyldyrym, šimšek, Bliž.
jykmak, bozmak, charab et., vermüſten, zerſtören.	jyldyrym čarpmak, einſchlagen (vom Bliž).
jykmak, düšürmek, jere atmak, umſtürzen, zu Boden werfen. [nahe.	jyldyrym gibi, pek čapuk, bližičnell.
jkylagak, dem Einſturze	jyldyrymdan, hyfz eden demir, Bližableiter.
jkylma, čewirme, inkylab, bašlumwerfen, Umſtürzen.	jyldyz, Stern (kujruklü - jyldyz, Komet).
jkylma, charab, charabijet, Zerſtörung.	jyldyz tarafi, ſimal, Nord.
jkylmaklyk, čöküş, Einſturz, Umſturz.	jyrtigi hajwan, Raubthier.
jkynti, kyrynti, dökünti, Trümmer. [Demolirung	jyrtmak, chark et. parča parča et., zerreißen, zerſtückeln.
jkyš, jymaklyk, hedm, jylan, mar, Schlange.	jyrtlyk rubalü, jamalü, zerlumpt, zerſetzt.
jylan balygi, Aalfiſch.	jyrtlyš, irtlyk, chark, Riſ.
jylan gibi jürümek, jylan kawi gitmek, ſchlängeeln.	

K

kab, Aufbewahrungsbehälter niß jeder Gattung (šarab kabi, Weingefäß; šeker kabi, Zuckerdose; biber kabi, Pfefferbüchse; kitab kabi, Buchdeckel; ajak kabi, Fußbekleidung z.).	kab, čömlük, Topf.
	kab, ğewahir kutusi, Schmuckkästchen.
	kab, kyn, Scheide.
	kab, kubur, Etui, Futteral.
	kab, kutu, Gehäuf, Dose.
	kaba, edebsyz, terbijesyz, unhöflich, unanständig.

- kaba, jogun, chojrat, galiz, gemein, grob, fleghaft.
 kaba, jogun, taslak, grob, rauh, spröde.
 kaba, kaftan, kabaĝe, Oberleid.
 kaba, köjlü, chojrat, Bauernlümme!, ungeschliffen.
 kaba bez, ĉuwal bezi, Packleinwand.
 kaba chalk, alĉak chalk, kulchani, Gefindel, Pöbel.
 kaba lisan, bozuk dil, Raubervölfsch.
 kabahat, janlyš, galat, Fehler, Irrthum.
 kabahat, suĉ, töhmet, Verbrechen.
 kabahat benym dejil, ich bin nicht schuld.
 kabahat kimyn? wer ist schuld?
 kabahat komak, suĉlamak, beschuldigen, beimeffen.
 kabahat sende dyr, an dir ist die Schuld.
 kabahat senyn dyr, das ist dein Fehler.
 kabahatlü, suĉlü, töhmetlü, Verbrecher.
 kabail, pl. von kabile, Volksstamm.
 kabak, kyš kabagi, Kürbiš.
- kabalyk, chojratlyk, jogunlyk, Grobheit, Ungezogenheit.
 kabalyk, katilyk, sertlyk, Größe, Rauheit eines Stoffes.
 kabargyk, kabarak, šiš, Geschwulst, Beule.
 kabarma, musennem, Re- liefarbeit.
 kabarmak, šišmek, schwellen, geschwollen werden.
 kabartmak, šišyrmek, schwellen, aufblasen.
 kabiha, kabahat, ajib, Laſter, Schändlichkeit.
 kabil, akla sygar, muhtemil, wahrſcheinlich.
 kabil, ehl, muktedir, fähig, befähigt.
 kabil, mustajydd, ala bilyr, empfänglich.
 kabil, mümkyn, olagyn, möglich.
 kabil ol., kadir ol., ede bilmek, thun können, fähig sein.
 kabile (Plural kabail), Volksstamm, Colonie.
 kabilijet, hünere, istidad, Talent, Genie.
 kabilijet, imkian, Möglich-
 feit.

kabilijet, kabillyk, ehlijet, marifet, Fähigkeit, geistige Begabung.	kabul et., igabet et., annehmen, genehmigen.
kabilijetsyz, nakabil, untauglich, unfähig.	kabul etmeme, imtina, redd, Verweigerung, Versagung.
kabillyk, ihtimal, imkian, Wahrscheinlichkeit, Möglichkeit.	kabul etmemek, bejenmemek, mißbilligen, nicht genehmigen.
kabugunu çykarmak, kabugyni sojmak, ajyklamak, schälen.	kabul etmemek, inkiar et., istememek, jok demek, abschlagen, abweisen, nicht annehmen.
kabuğu, Mäntelchen.	kabul olunur, makbul, annehmbar.
kabuk, kyşr, Rinde, Schale, Hülse (etmek kabugi, Brotrinde; agaç kabugi, Baumrinde; jumurta kabugi, Eierschale; istridia kabugi, Austernschale; bakla kabugi, Bohnenhülse zc.).	kaburga, Rippe.
kabuklü, zu kyşr, mit Rinde versehen. [thier.	kabz et., achz et., Geld beheben.
kabuklü böğök, Muschel.	kabza, sap, Degengriff.
kabul, igabet, riza, Annahme, Genehmigung.	kabzumal, muhassyl, Steuereinnehmer.
kabul, iltifat, telakki, achz, Empfang, Aufnahme.	kač? ne kadar? ne myktar? wie viel?
kabul eden, razi olan, Annahmer, Acceptant (eines Wechsels zc.).	kač jaşynda synyz? wie alt sind Sie?
kabul etme, achz, wusul, Annahme, Empfang.	kač kerre? wie vielmal?
kabul et., achz et., almak, empfangen, übernehmen.	kačak, kačamak, mehreb, Ausflucht, Vorwand.
	kačamak jol, kačak, mehreb, Ausflucht, Ausrede.
	kačan, wakytte, wenn, wann, als.
	kačan ki —, sobald als —.
	kačkyn, firari, Flüchtling, Deserteur.

- kačkyn, taraf dejištynen, Ueberläufer.
 kačkyn mali, emwali memnu, Schmuggelwaare.
 kačma, kačmaklyk, firar, Flucht.
 kačmak, firar et., entfliehen, entweichen, durchgehen.
 kačmak jolu, Schleichweg, Seitenweg.
 kačyk, garib, ačaib, ver-rückt, bizarr.
 kačynmak, geri čekylmek, zurückweichen.
 kačynmaz, kačynmaga gel-mez, unvermeidlich.
 kačyrma, Schmuggelrei, Schleichhandel.
 kačyrmak, entfliehen lassen.
 kačyrmak, puslasyni gaib et., den Kopf verlieren, die Richtung verlieren, närrisch werden.
 kadar, Quantität, Maß, Anzahl. [viel.
 kadar, dejin, dek, biš, so-kadeh, Becher, Trinkglas.
 kadem, Fuß (Maß von zwölf Zoll).
 kadem, adym, Schritt, Tritt.
 kademe, basamak, Wagen-tritt, Staffel.
- kader, kaza, takdir, kys-met, Verhängniß, Schick-sal, Fatum.
 kadi, kazi, hakym, Richter.
 kadim, eski, antik.
 kadir, kabil, muktodir, be-fähigt, intelligent.
 kadr, itibar, tachmin, Werth, Werthschätzung.
 kadr, rifat, muhimlyk, Würde, Wichtigkeit.
 kadyn, chanym, chatun, Dame.
 kadyngyk, chatungyk, dudu, Fräulein.
 kadyr ol., ede bilmek, können, im Stande sein.
 kadyrga, čektyrme, Ga-leerenschiff.
 kadyrga, balygi, Wallfisch.
 kadyrlyk, kudret, kuwwot, Macht.
 kafa, Hinterhaupt (kalyn kafa, Dickshädel, ešek kafalü, Geleinstopf (Schimpfname).
 kafa, kafa kemiji, baš čanagi, Hirnschale.
 kafadar, reñik, joldaš, Ge-fährte, Kamerad.
 kafes, Rüstig, Vogelhaus.
 kafes, demir parmaklyk, Bitter (penğero kafesi, Jaloufien).

- kafeslemek, parmaklyk
 çekmek, vergittern.
 kafije, Reim, Vers.
 kafije japmak, şir japmak,
 reimen, dichten (kaba
 sapa şir japmak, Reime
 schmieden, Knittelverse
 machen).
 kaftan, kabage, Oberkleid,
 langer Rod.
 kaftangi, Kammerdiener.
 kahbe, rospu, fahişe, Dirne.
 kahbelyk, rospulyk, Ent-
 ehrung, Prostitution.
 kahkaha, lautes Gelächter.
 kahpoglu, Spitzbube
 (Schimpfname).
 kahpoglu, çapkyn, hilekjar,
 pfiffig, schlau.
 kahr, gebr, güğ, zor, Ge-
 walt, Gewaltthätigkeit.
 kahr, silem, zulm, Tyran-
 nei, Tyrannisirung.
 kahr et., iğbar et., istila
 et., tyrannisiren, Gewalt-
 thätigkeit ausüben.
 kahr ile, zor ile, kahren,
 gewaltſam.
 kahreman, jijit, Feld.
 kahremanlyk, negadet,
 Selbenmuth.
 kahryni kim çekegek? wer
 wird seine Tyrannisirung
 ertragen?
- kahwe, Kaffee (jemen kah-
 wesi, Mokka-Kaffee).
 kahwe alti, Frühstück.
 hakwe alti et., frühstücken.
 kahwe kawurmak, Kaffee
 brennen.
 kahwe öjütmek, Kaffee
 mahlen.
 kahwe-chane, Kaffeehaus.
 kahwegi, Kaffeeheber.
 kahwei brygi, gezwe, Kaffee-
 tanne.
 kaj, bora, Orfan, Windstoß.
 kaj et., kusmak, istifrag
 et., sich erbrechen.
 kaja, kaja taşi, Felsen.
 kajağak jer, mezlaka,
 Schleifbahn.
 kajd, Einschränkung (bila
 kajd, uneingeschränkt).
 kajd, deſtere jazmaklyk,
 Registrirung, Protokoll-
 rung.
 kajd, himmet, tekajjud,
 Sorgfalt, Aufmerksamkeit.
 kajd et., baglamak, binden,
 fest machen.
 kajd et., deſtere jazmak,
 einregistriren, protokol-
 liren.
 kajd-i din, din kajdi,
 Glaubensartikel.
 kajde, kanun, usul, Regel,
 Grundſatz, Axiom.

- kajde, tulum, Dubelsack.
 kajde, usul, System.
 kajde-i amud, diregyn
 ajagi, Postament, Pieder-
 stal.
 kajdsyz, gajlesyz, ihtimam-
 syz, gleichgiltig, sorglos.
 kajgan, kajigi, zalyk,
 schlüpfzig. [stein.
 kajgan, kara taš, Schiefer-
 kajgana, gerührte Eier,
 Omelette (eilbyr, Sezeier;
 mejwelü börek, Früchten-
 Omelette).
 kajgy, kajgu, sewda, Trau-
 rigkeit, Melancholie.
 kajgy, syklet, keder, tasa,
 Sorge, Verdruß.
 kajil im! razi im! ich
 stimme bei! ich bin damit
 einverstanden.
 kajil ol., ujmak, razi ol-
 mak, beistimmen, über-
 einstimmen.
 kajlule, öjle rahati, öjle
 ujukusi, Siesta, Nach-
 mittagsruhe.
 kajmak, Milchrähm, Sahne.
 kajmak, tezialluk et., aus-
 gleiten, ausrutschen (buz
 üstünde kajmak, Schlitt-
 schuh laufen).
 kajmakam, türkischer
 Statthalter, Kajmakam.
- kajme, defter, Liste, Note.
 kajme, sikke kjagydi, Pa-
 piergeld.
 kajnama, kajnajiš, guš,
 das Aufwallen, Aufspru-
 deln.
 kajnamak, galjan et., fieden,
 fochen.
 kajser, imperator, Kaiser.
 kajsi, Aprifose.
 kajsi agagi, Aprifosenbaum.
 kajtan, širit, gajtangik,
 Schnurnestel.
 kajtangı, širitci, Posa-
 mentirer.
 kajtangilyk, širitcilyk,
 Posamentirarbeit.
 kajyk, sandal, Rahn, Barfe.
 kajyk köprüsi, Schiffbrücke.
 kajykci, Barfenführer.
 kajym, dik, amudi, per-
 pendiculär.
 kajyn, bağanak, Schwager.
 kajyn agagi, Buche, Birke.
 kajyn ana, kajyn walide,
 Schwiegermutter.
 kajyn ata, kajyn peder,
 Schwiegervater. [eichel,
 kajyn kozalagi, Buchen-
 kajyrmak, beğermek, gözet-
 mek, verschaffen, versor-
 gen.
 kajyrmak, dikkat et., war-
 ten, pflegen, Sorgetragen.

- kajyrmak, görmek, tedarik et', vorforgen.
 kajyrmak, göz et., bakmak, besorgen, nachsehen.
 kajyrmak, jedyrmek, beslemek, ernähren, aushalten.
 kajyş, Lederriemen (zum Abziehen der Rasirmesser).
 kajyş, ajak kajmasi, das Gleiten am Eise, das Ausgleiten.
 kakmak, schlagen, anschlagen, klopfen (kapuji kakmak, an die Thür klopfen, el kakmak, applaudiren).
 kakmak, dikmek, sokmak, einschlagen, einfeilen.
 kakum, Hermelin (Thier, und Pelzwerk).
 kakyşmak, çekyşmek, sich zanken, streiten.
 kakytmak, daryltmak, güğendyrmek, erzürnen, aufbringen.
 kal et., safiletmek, verfeinern, raffiniren.
 kala, kale, kyla, hysar, Schloß, Festung, Citadelle.
 kalabalyk, ohalk, Gedränge, Menschenmasse.
 kalabalyk, gulgule, şamata, Tumult, Volksauflauf.
 kalafat, die Kalfaterung.
- kalaj. Binn.
 kalajlamak, verzinnen.
 kalak, gönül iztirabi, Aufregung, Unruhe.
 kalan, baki kalan, baki, artan, Nest, Ueberfluß.
 Kalas, Galaş (türkische Stadt).
 kalb, gönül, jürek, Herz, Gemüth.
 kalb aköe, falsches Geld.
 kalb iztyrabi, nedamet, Gewissensbiß.
 kalbgjah, göbek, wast, Centrum, Mitte (kalbgjahi asker, Centrum der Armees).
 kalbur, elek, Sieb.
 kalburlamak, elemek, sieben, durchsieben. [münzer.
 kalbzen, kalpazan, Falschkalça, ujluk, Hüfte.
 kalçak, bud, Schenkel.
 kaldyrmak, çykarmak, wegnehmen, wegthun.
 kaldyrmak, götürmek, wegbringen, fortbringen.
 kaldyrmak, ibtal et., jok et., annulliren, abschaffen.
 kaldyrmak, jokari almak, jügelemek, heben, emporheben.
 kaldyrmak, jokari çekmek, hissen, emporziehen.

kaldyrmak, koparmak,
reizen, aufreizen.

kaldyrmak, tehammül et.,
dajatmak, aushalten, er=
tragen.

kaldyrmak, ujandyrmak,
wecken, aufwecken.

kaldyrym, Steinpflaster.
kaldyrym, bend, Landstraße,
Kunststraße.

kaldyrym japmak, pflastern.

kaldyrym jolu, Trottoir.

kale, hysar, Schloß (Fe=
ftung).

kale duwari, bend, Wall.

kalem, Schreibfeder.

kalem, biz, Pfrieme.

kalem, diwançhaue,
Staatskanzlei.

kalem ile jonmak, ojmak,
kazmak, cifeliren, aus=
stechen.

kalem sapi, Federhalter,
Federstiel.

kaleme almak, inša et.,
takrir et., Schrift ver=
fassen, aufsetzen. [veur.

kalemkjar, hakkjak, Gra=
kalemkjar, ojmagi, Bild=
hauer.

kalemkjarlyk et., ojmak,
meißeln.

kalemrew, kazilyk nahiesi,
Gerichtsprengel.

kalemtraş, Federmesser.

kalfa, chalife, Handwerks=
gefelle, Ladendiener.

kalfalyk wakti, Gesellenzeit.

kaljon, Kriegsschiff (firkatyn,
Fregatte).

kalkan, siper, Wehrschild.

kalkar köprü, ejreti köprü,
Zugbrücke.

kalkmak, gitmek, jola
çykmak, azimet et., ab=
reisen, wegreisen, ab=
marschiren.

kalkmak, harekete gel=
mek, aufbrechen, sich in
Bewegung setzen (wapor
kalkyjoz, das Dampf=
schiff fährt ab; asker
kalkti, die Armee ist auf=
gebrochen).

kalkmak, kyjam et., auf=
stehen, sich aufrichten
(ajaga kalkmak, sich auf=
lehnen, empören).

kalkyş, ajaga kalkma, zor=
balyk, Aufstand, Erhe=
bung.

kalmak, durmak, ejlen=
mek, oturmak, bleiben,
verweilen (geri kalmak,
zurückbleiben; geç kal=
mak, sich verspäten;
hajran kalmak, verblüfft
dastehen; jük altynda

- kalmak, der Saft erliegen; az kaldi ki —, es fehlte wenig, daß —; beinahe).
- kalmak, gelmemek, ausbleiben, nicht eintreffen.
- kalmyş, akmajan, irkylmyş, stoßend.
- kalpak, Mütze mit Pelzbesatz.
- kalpazan, kalbzen, Falschmünzer.
- kaltak, schmutziges Weib (Schimpfname).
- kalyb, kalub, kaleb, Schuhleisten, Form (bir pejnir kalebi, Käseform).
- kalyb, örnek, misal, Modell.
- kalyblamak, kaluba ifrag et., in die Form thun, formen.
- kalybyni almak, örnejini çykarmak; Modell abnehmen, modelliren.
- kalyn, şişman, iri, dick, fett.
- kalynlatmak, syklatmak, verdichten, verdicken.
- kalynlyk, irilyk, Dicke.
- kalynlyk, sykylyk, Dichtigkeit.
- kama, langer Dolch.
- kamaştyrmak, gözleri kamaştyrmak, blenden, verblenden.
- kambial, Wechselbrief,
- kambur, kamburlyk, Höcker, Buckel (dewe örkügi, Kameelhöcker).
- kamburlu, kambur, bucelig, höckerig.
- kamçy, kyrbaç, Peitsche, Karbatsche, *Handschuh (von Balan u. Keln)*
- kamçylamak, kamçy ile wurmak, peitschen.
- kamelun, bukamelun, çifut keleri, Chamäleon.
- kamer, mah, aj, Mond.
- kamet, kadd, endam, boj, Körperwuchs, Statur.
- kamyş, çübuk, lüle, Pfeifenrohr.
- kamyş, sas, kasbat, Schilfrohr, Rohrstoß.
- kamyşgyk, çoban neji, Schalmel.
- kan, Blut, Geblüt.
- kan, öldürme, katl-i insan, Mord.
- kan akmasi, nezf, Blutsturz.
- kan almak, zur Uder lassen.
- kan-dökügi, kani sewer, seffak, blutdürstig, blutgierig.
- kan et., chyjanet ile öldürmek, ermorden.
- kan ol., kanlamak, bluten.
- kan suğugu, Blutwurf.
- kan tükürme, daß Blut speien.

- kana bulaštyrmak**, kanatmak, blutig machen.
kanaat, Genügsamkeit.
kanaat, perhizkiarlyk, rijazet, Mächtlichkeit, Mäßigkeit, Enthaltſamkeit. [begnügen.
kanaat et., kani ol., ſich kanaatli, perhizkiar, enthaltſam, mäßig.
kanad, Flügel (von Vogel, Thür, Fenster, Armee; balyk kanadi, Fiſchfloſſe).
Kanaria ġezairi, canariſche Inſeln.
kanaria kušu, Canarienvogel.
kanata, testi, bardak, Krug.
kančeler, diwan kiatibi, Kanzler.
kančeleria, diwanchane, kalem, Staatskanzlei.
kand, kandi, Candiszucker.
kanda, neredo, ne mahalde? wo? an welchem Orte?
kanda kaldi? wie ſo? auf welche Art?
kandil, lampa, čerak, Lampe.
kandil donanmasi, Illumination.
kandil fitili, Lampenbocht.
- kandyrmak**, inandyrmak, bereben, überreden.
kandyrmak, razi et., ygna et., beſriedigen, zufrieden ſtellen.
kandyrygi, mulzyn, überzeugend, überredend.
kangi? hangi? welcher, =e, =s?
kanġa, čengel, der Haken.
kanġyk, diſi köpek, Hündin.
kani soguk, iſtirabsyz, kaltblütig.
kanlü, kani čok, blutreich.
kanlü, katyl, öldürigi, Mörder.
kanlü jaſlar, blutige Thränen.
kanma, ilzam, inanma, Glaubensüberzeugung.
kanmak, susuzlygyni gečürmek, ſich den Durſt löſchen.
kantar, Centner.
kantar weznosi, Schnellwaage.
kantarma, Raumgebiß.
kanun, kajde, usul, Grundſatz, Princip.
kanun, nizam, Statut.
kanun, santur, alteſ Saiteninstrument, Zither.
kanun, ſerijat, Geſetz.

kanun-kojan, Gesetzgeber.	kapamak, örtmek, zudecken, bedecken.
kanun-koma, Gesetzgebung.	kapamak, tykamak, stopfen, verstopfen.
kauun-name, Coder, Gesetzbuch (geza kanun namesi, Strafgesetzbuch).	kanun-uzak, Falle, Hinterhalt.
kanun-name, serjat, Staatsverfassung.	kananmak, sich einschließen (tehassun et., sich in einem besetzten Blase einschließen).
kanun-nameje mugajyr, unconstitutionell.	kananmys, kapalı, baglı, zugeschlössen, eingeschlössen.
kanuna mugajyr, gesetzwidrig, widerrechtlich.	kananyk, anlaşılmaz, dunkel, unverständlich.
kanuna muwafakat, nizam, Regelmäßigkeit.	kanıgi, jirtigi, kawrajigi, raubgierig, reißend.
kanuni, seri, gesetzlich, constitutionell.	kaplamak, verkleiden (eine Mauer).
kanuni wikaje et., das Gesetz beobachten. [mäßig.	kaplamak, astarlamak, Kleid füttern.
kanunlü, mürettib, regelkany, chošnud, razi, zufrieden, genügend.	kaplamak, içine almak, in sich fassen, in sich begreifen.
kap gafil üstüne jetişmek, alel-gaffe zabt et., überumpeln, überfallen.	kaplamak, tagtije et., bedecken, überziehen (gümüş kaplı, silberplattirt).
kapak, Deckel, Umschlag.	kaplan, pelonk, Tiger.
kapalı, gizlü, kaplı, verdeckt, bedeckt.	kaplan derisi, kaplan postu, Tigerfell.
kaprama, jahni, das Dampfen, Schmoren.	kaplı, kapalı, bedeckt, mit einem Deckel verschlossen,
kapamak, baglamak, sedd et., schließen, verschließen.	kaplıbaga, kaplymbaga, Schildkröte.
kapamak, gizlemek, bemänteln, verheimlichen.	
kapamak, kilitlemek, sperren, einsperren.	

- kaplyğa, iligalar, natur=
 warme Bäder.
 kapma, jagma, Räuberei,
 Raub.
 kapmak, ichtilas et., zor
 ile almak, entreißen, mit
 Gewalt abnehmen, rau=
 ben.
 kapmak, tutmak, fangen,
 erhaschen.
 kapsul, Kapsel.
 kaptan, kapudan, Schiffs=
 capitän.
 kapu, bab, der, Thür,
 Pforte, Thor.
 kapu, giriş, Eingang.
 kapu adami, sarajilü, Höf=
 ling, Hofmann.
 kapu chalki, etbaa, Haus=
 gefinde, Gefolge.
 kapu kjahjasi, kapu ket=
 chudasi, Haushofmeister,
 Agent.
 kapu sywasi, Thürpfosten.
 kapudan, kaptan, Schiffs=
 capitän.
 kapudan beg, Viceadmiral.
 kapudan dişari et., ög=
 mak, vor die Thür setzen,
 fortjagen.
 kapudan paşa, Admiral,
 Großadmiral.
 kapuđi, kapiđi, bewwab,
 Pförtner, Thorsteher.
- kapuja asylan çiçek demeti,
 çiçek zingiri, Blumen=
 gehänge.
 kapulanmak, sich unter=
 bringen, Dienst finden.
 kaput, Mantel, Oberkleid.
 kaput, caput (matt).
 kar, Schnee (juwarlanan
 kar jygyni, Schnee=
 lawine).
 kar, dib, diblyk, Tiefe.
 kar danesi, kar parçası,
 Schneeflocke.
 kar-i derja, deniz dibi,
 Meeresgrund.
 kar jagmak, karlamak,
 schneien (kuş başı kar
 jagajor, es schneiet in
 dichten Flocken).
 kara, berr, Festland, Con=
 tinent,
 kara, siyah, schwarz. ✓
 Kara-dag, Montenegro. ✓
 kara agađi, Ulme.
 kara deniz, bahri siyah,
 schwarzes Meer. ✓
 kara gjünlük, Storaxbaum,
 Rosmarin.
 kara göz, Hanswürst,
 Marionette.
 kara gijer, kebd, Leber.
 kara jel, Nordwestwind.
 kara karga, kuzgun, Rabe.
 kara kawuk, wilde Cichorie.

- kara kongolos, peri, gin, Robold, Boltergeist.
 kara kurbaga, otlü бага, Kröte.
 kara kuş, kartal, Adler.
 kara lahana, zenbut, Spargelkohl. [vogel.
 kara leklek, beğa, Ibis-
 kara sewda, malicholia, Melancholie.
 kara sewdalü, tasalü, traurig, melancholisch.
 kara taş, kajgan, Schieferstein.
 kara tawuk, Amjel.
 karabina, şişchane, Carabiner, Reiterflinte.
 karadan we denizden, zu Wasser und zu Land.
 karagul, newbetçi, bekçi, Schildwache.
 karaguli deyjstyrmek, Wache ablösen.
 karaja çykmak, inmek, landen.
 karaja wurmak, karaja oturmak, batmak, gark et., stranden.
 karakol, karagol, karaul, Patrouille, Kunde, Schildwache.
 karakol-chane, kulluk, Wachtstube, Schilderhäuschen.
 karalama, karyş muryş jazi, Gefirgel.
 karalama, taswid, musewedet, Brouillon, kaufmännische Strazze, Kladde.
 karalti, chajal, put, Götzenbild, Trugbild.
 karanfil, Nelkenblume, Gewürznelke.
 karanlü, karanlyklü, ajdynsyz, finster, dunkel.
 karanlü, sabyt, dajanyklü, dajanyr, dauerhaft, beständig.
 karanlü ol., bulanmak, finster werden. [niß.
 karanlyk, zulmet, Finsterkarantina, tehaffuz, Contumaz, Quarantäne.
 karar, gezm, nijet, Entschluß, Entschlossenheit.
 karar, metanet, sebat, Beständigkeit, Permanenz.
 karar wer., bityrmek, abmachen, abschließen.
 karar wer., kesmek, beschließen, bestimmen.
 karar werylmyş, musammem, gesur, entschlossen, energisch.
 kararlü, sabyt, dajanyklü, dajanyr, dauerhaft, beständig.

- kararsyz, dewamsyz, sebat-syz, unbeständig, veränderlich.
- kararsyz, jejini başlü, hergaji, unbeständig, leichtsinnig.
- karartmak, batırmak, bulandırmak, verfinstern, verdunkeln.
- karartmak, donuk et., anlaufen, trüb werden (von Farben).
- karartmak, sıjahlatmak, schwärzen.
- kardaş, birader, arkadaş, Bruder, Freund, Gefährte.
- kardaş, karyndaş, Bruder.
- kardaş kyzi, Nichte (Bruderstöchter).
- kardaş oğlu, jejen, Neffe.
- kardaşlyk, karyndaşlyk, Bruderschaft, Brüderlichkeit.
- karga, Krähe.
- kari, Vorleser des Korans.
- kari, awret, chatun, kadın, Frau, Weib.
- kari, ehl, zewge, halile, legitime Gattin.
- kari kysmi, nisa kysmi, das schöne Geschlecht.
- karib, chysm, anverwandt.
- karib, jakyn olan, nahe, nächst.
- karin, şerik, ortak, Compagnon, Gefährte.
- karine, tachmin, Vermuthung, Muthmaßung.
- karma karyşyk, Wirrwarr, das Durcheinander.
- karma karyşyk et., karyştyrmak, durcheinander mischen.
- karn, karyn, şikem, Bauch.
- karn görlemesi, das Kolern im Bauche. [viol.
- karnabit, Blumenfohl, Carnakarnaval, et kesimi, Carneval. [ger.
- karnym ač, ich habe Hunger.
- karnyn içi, bagırsak, Eingeweide.
- karpuz, Wassermelone.
- karr, das Ausruhen, das Erholen.
- karşy, karşu, karşysynda, entgegen, wider, gegenüber.
- karşy durmak, dajanmak, widerstehen, sich entgegenstemmen.
- karşy durmak, zyddlyk göstermek, sich widerlegen.
- karşy koma, mukabele, Entgegenstellung.
- karşy söllemek, zyddyne söllemek, widersprechen.

- karšylyk, itiraz, Einwendung, Einwurf, Gegenrede.
- karšylyk, zyddyk, muchalefet, Widerspruch, Widerstand.
- karšymda, mir gegenüber (bana karšu, wider mich; ruzgjare karšy, gegen den Wind).
- kart, ichtijar, alt, bejahrt.
- kart, kuru, alt, ausgetrocknet, hart. [Mar.
- kartal, kara kuš, Adler,
- kartlanmak, ichtijarlanmak, koğamak, pirlenmek, altern, alt werden.
- karyn, Bauch (siehe karn).
- karyndaš, Bruder (siehe kardaš).
- karynğa, Ameise.
- karynğa gibi kajnamak, čok ol., wimmeln.
- karynğa juwasi, karynğalyk, Ameisenhaufen.
- karyš, šibr, Spanne (iki kariš uzun, zwei Spannen lang).
- karyš muryš, herğ u merğ, tar u mar, daš Durcheinander, pêle-mêle.
- karyš muryš eden, karyštyriği, Intrigant, Klatschenmacher.
- karyš muryš jazi, karalama, Getriigel.
- karyš muryš jazmak, karalamak, friželn, schlecht schreiben.
- karyšmak, araja gelmek, dazwišchen kommen, interbeniren.
- karyšmak, mudachele et., sichmischen, sich einmengen.
- karyštyrmak, bozuštyrmak, birligi bozmak, veruneinigen, entzweien.
- karyštyrmak, chalt et., mezğ et., mischen, eine Mischung machen.
- karyštyrmak, ichtilat et., karma karyšyk et., verwickeln, verwirren, untereinander werfen.
- karyšyk, karma karyšyk, verwickelt, verwirrt.
- karyšykyk, ichtilat, machlutijet, Verwicklung, Verwirrung.
- karyšykyk, karyštyрма, ichtilat, Mischung, Gemisch.
- karyšykyk, perišanlyk, ichtilat, ichtilal, Confusion, Verwirrung. [Stadt.
- kasaba, Marktflecken, kleine kasawet, elem, gam, sykynty, Nummer, Trübsal.

- kasawet, hüzn, tasa, keder, Traurigkeit, Niedergeschlagenheit.
 kasawet çekmek, gam jemek, tasalanmak, sich grämen, sich abhürmen.
 kasawetlü, kederlü, tasalü, derdlü, mahzun, melul, traurig, kummervoll.
 kasd, chyjanet, ittifak, Complot, Verschwörung.
 kasd, garaz, fesad kurma, böser Anschlag.
 kasd, meram, nijet, Absicht, Project, Plan.
 kasd et, jaramazlykta birleşmek, complottiren, conspiriren.
 kasd et., mürad et., vorhaben, bezwecken.
 kasd ile, nijet ile, vorzüglich, absichtlich.
 kasem, jemin, and, Eid, Schwur.
 kasketa, Kaşkete, Kappe.
 kasm et., pajlaştyrmak, theilen, zertheilen.
 kasmak, geniş et., ausbreiten, breiter machen.
 kassab, Fleischhauer.
 kassab-chane, Schlachthaus.
 kassab dükkiani, Fleischbanc.
 kasyk bagi, kondak, Bruchband.
 kasyrga, saganak, fyrtyna, bora, Sturmwind, Orcan.
 kaş, ebru, Augenbrauen.
 kaş basti, alyn bagi, Stirnband.
 kaş kaş, dagylmyş, perişan, zerstreut, zerworfen.
 kaşagy, Striegel.
 kaşagylamak, striegeln.
 kaşanmak, harnen (von Thieren).
 kaşyk, Löffel (Çorba kaşygi, Suppenlöffel).
 kaşynmak, sich fragen, sich frottiren.
 kat, — fach, d. h. sovielfach (üç kat, dreifach).
 kat, böklüm, kiwrym, Bug, Falte.
 kat, tabaka, Fach, Abtheilung, Stodwerk.
 kat et., kesmek, schneiden, weg schneiden.
 kat kat bökmek, katlamak, fälteln, pliffiren.
 kat kat et., çogaltmak, vervielfältigen, multiplificiren.
 kataa, katen, hiç bir wegh ile, keineswegs, durchaus nicht.
 kati, sert, sacht, hart, fest.

- katife, Sammt.
 katil, kan edigi, kanlü, öldürügi, Mörder.
 katl, kan, öldürme, öldürüş, Mord.
 katl, syjaset, Hinrichtung.
 katl et., ğezasyni tertib et., hinrichten (asmak, aufhängen; baş kesmek, köpfen, enthaupten).
 katl et., öldürmek, morden, tödten.
 katlamak, kywrym et., fälteln.
 katlgjah, ğenk mejdani, Schlachtfeld.
 katlgjah, syjaset jeri, Hinrichtungsort.
 katma, katyš, ilawe, Beigabe, Hinzufügung.
 katmak, kořmak, terfik et., beigeben, hinzufügenen (řaraba su katmak, Wein wässern).
 katmer, vielblättrig.
 katmer, Blätterfuchsen (Mehlspeise).
 katmer ğül, Doppelrose.
 katolik, latin, papiřta, Katholik.
 katoliki, latin, papiřta, umumi, katholisch.
 katoliklyk, katolik mezhebi, Katholicismus.
- katran, Theer.
 katyk, Alles, was mit Brod geessen wird.
 katyksyz ekmek, trodnenes Brod.
 katyr, Maulesel, Maulthier.
 katyrği, Maulthiertreiber.
 kaw, Feuerschwamm, Zunder.
 kawak agaği, Pappelbaum.
 kawal, ğoban düdügi, Hirtenşhalmei.
 kwanos, kjus, Topf, Krug.
 kawata, groőe runde Schüssel, Kübel.
 kaweza, Judenmütze.
 kawga, Streit (siehe gawga).
 kawi, kuwwetlü, stark, robust.
 kawi, pek, muhkem, fest, solid.
 kawi durmak, festhalten.
 kawi et, berkitmek, metin et., befestigen, festmachen.
 kawilleřmek, řartlařmak, außbedingen, bedingen.
 kawilyk, muhkemlyk, Bestand, Festigkeit.
 kawl, ahd, muahede, Vertrag, Bündniř.
 kawl, mazinne, Behauptung, Aussage vor Gericht.

- kawl, šart, Vertrag, Be-
dingung, mündliches
Uebereintommen.
- kawl et., söz wer., verab-
reden, Wort geben.
- kawl-name, tahriren mua-
hede, schriftlicher Ver-
trag. [Nation.
- kawm, millet, Völkerschaft,
kawm, tajfe, Horde.
- kawmi muhammed, Mo-
hamedaner.
- kawmi musa, kywmi je-
hudi, Israeliten.
- kawmi ysa, Christen.
- kawramak, ele almak, kap-
mak, packen, mit der
Hand fassen. [Pfeilbogen.
- kaws, jaj, keman, Bogen,
kawsara, Weidenkorb.
- kawuk, hohe Mütze [Blase.
- kawuk, mesane, Urinblase,
- kawun, Melone.
- kawurma, Fricassé (pilič
kawurmasi, Hühner-Fri-
cassé).
- kawurmak, kyzartmak, am
Roſt braten.
- kawurmak, piſmek, auß-
baden, Fleiſch braten.
- kawuſma, buluſma, rast
gelme, tesaduf, Begeg-
nung, zufälliges Zusam-
mentreffen.
- kawuſmak, ogramak, rast
gelmek, begegnen, zusam-
mentreffen.
- kawut, arpa, Gerſte.
- kawut, arpa suji, subije,
Gerſtentrant, Kühltrant.
- kawwas, jasaköi, Polizeii-
mann, Fremdenwache.
- kaz, Gans (jaban kazi,
Wildgans).
- kaza, bela, unglückliches
Ereigniß.
- kaza, hükümet, Richter-
amt, Jurisdiction.
- kaza, kader, kysmet, tak-
dir, Verhängniß, Fatum,
Schickſal.
- kaza ile, ittifaka, kazara,
verhängnißvollerweiſe,
zufälligerweiſe.
- kazaen, jazyk ki, unglück-
licherweiſe.
- kazaja inaniği, kysmete
inaniği, Fataliſt.
- kazaja inanmaklyk, Fata-
liſmus.
- kazan, Reſſel.
- kazang, kjar, fajde, men-
feat, Gewinn, Nutzen.
- kazangi, bakyrği, Kupfer-
ſchmied.
- kazanmak, kazang et.,
kesb et., gewinnen, pro-
fitiren.

kazanmak, tahsil et., erwerben.	kebe, čul, zilpoš, Roßen, Pferdetoßen.
kazi, kadi, hakym, Richter.	kebir, kudretlü, mächtig.
kazije, wakaa, wuku, dü- šüş, Ereigniß, Vorfall.	kebš, baš, rees, Chef, Ober- haupt.
kazma, čapa, Haue, Hacke.	kebš, koč, Wibber, Schaf- bock.
kazmađi, baltađi, Pionnier, Schanzgräber.	keče, aba, lebet, dicke Stoff, Filz.
kazmak, čukurlatmak, aus- höhlen, graben.	keči, diši keči, Ziege.
kazmak, kazymak, grabiren.	keči bojnuzu, Johannis- brod.
kazyđi, hakkjak, Graveur.	kečid, gečid, dar jol, Eng- paß.
kazyjađak kalemtraš, Ra- dirmesser, Schabeisen.	keder, derd, elem, kasa- wet, Kummer, Gram, Seelenpein.
kazyk, Pfloč, Pfahl.	keder, gam, ğan sykyn- tysi, Verbruß, Mißver- gnügen.
kazyk, dubarra, Presserei.	keder čekmek, zachmet čekmek, Schmerz leiden.
kazyklamak, kazyga wur- mak, pñhlen, spießen.	keder wer., inđitmek, elem wer., ärgern, Verbruß be- reiten.
kazymak, schaben, abfragen, scharren.	keder wer., mahsun et., betrüben, Gram verur- sachen.
kazymak, čizmek, kalem ile jonmak, radiren.	kederlü, kasawetlü, mah- sun, mukedder, betrübt, traurig.
kazymak, jonmak, ojmak, sculptiren, ciseliren, aus- schneiden.	kederlü, mulym, ärgerlich.
kebab, der Braten.	kedi, gurbe, Rahe.
kebab dolabi, šiš čerchi, Bratenwender.	kedu, jatyk, Kürbißflasche.
kebab et., kebab pišürmek, braten.	
kebab šiši, Bratspieß.	
kebabđi chammad, Braten- loč.	
kebd, ğijer, Leber.	

- kefalet, rehin, Sicherheit, Unterpfand.
kefalet et., kefil ol., garantiren.
kefalet senedi, sikurta senedi, Assurance-Polizze.
kafaleti alan, mutekabbil-i kefalet, Bürgschaftsnehmer.
kefare, Buße, Pönitenz.
kefaret et., Buße thun.
kefe, fyrča, Bürste.
kefelemek, fyrčalamak, bürsten, ausbürsten.
kefen, Todtentuch.
kefgir, kepece, sözek, Seiger, Durchschlag, Schaumlöffel.
kefil, mesul, verantwortlich.
kefil, zamin, Bürge, Gutsteher.
kefil ol., zamin ol., iltizami kefalet et., hafsten, gutstehen, bürgen.
kefillyk, kefalet, Bürgschaft, Garantie.
keğ, kež, bökülmys, ejilmis, getrümm, schief.
keğbin, šaši gözlü, schielend. [Milchstraße.
kehkešan, saman ogrisi,
kehle, bit, Lauß (tachta kehlesi, Wanze).
kehlenmek, laufig sein.
kehruba, kehribar, kjahruba, Bernstein.
kej, kyj, kenar, Ufer.
kejs, afijet, mizağ, saglyk, Wohlbefinden, Gesundheit.
kejs, šenlyk, šazlyk, Frohsinn, heitere Laune.
kejsi jerinde dyr, er ist bei guter Laune.
kejsijet, hal, halet, Zustand, Beschaffenheit.
kejsijet, nigelyk, Qualität, Eigenschaft.
kejsinge, gönülünge, gern, aus freiem Antriebe.
kejslü, kejslenmys, angeheitert, benebelt.
kejslü, šenlü, güler jüzlü, mesrur, gemüthlich, heiter, lustig.
kejsyz, nachoš, mizağsyz, unwohl, unpäßlich (kejsyzym, idž befinden mich unwohl).
kejwan, zuhal, Saturn (Planet).
kekik otu, satyr, Thymian.
keklik, kebk, Rebhuhn.
keklik otu, Majoran.
kekre, dil buran, hamiz, scharf, beißend, herbe.

kel, bert, kellik, Kopfgrind.	keman, jaj, kaws, Bogen.
kel, kabuk, Rinde.	keman, kemandi, Violine,
kelam, lakyrdi, Wort, Rede.	Geige.
kelam, söhbət, mukjaleme,	keman çalkığı, Geiger,
konuşuklyk, Converja-	Violinspieler.
tion, Gespräch.	keman çalmak, geigen.
kelami mensur, nesr,	kemcha, Damast (Stoff).
Prosa.	kemer, kubbe, Bogenwöl-
kelbetan, kusaç, Zange.	bung.
kelebek, perwane, Schmet-	kemer, kuşak, Leibbinde.
terling.	kemerlemek, kubbe jap-
kelepir, jagma, şikjar,	mak, im Bogen wölben.
Zang, Beute. [chen.	kemik, gemik, azm, Bein.
kelepuş, fes, Mütze, Küpp-	Knochen.
keler, kertenkele, Eidechse.	kemikler, çismi kafesi,
kelim, söjlejen, der Spre-	Stelett, Gebein.
chende.	kemin, pusu, Hinterhalt.
kelime, söz, lafz, Wort,	kemlyk, kötölyk, jaramaz-
Rede.	lyk, Böswilligkeit.
kelime be kelime, harf be	kemterin, agizane, erge-
harf, von Wort zu Wort.	benst, unterthänig.
kelimet ullah, Wort Gottes.	kemun, Kummel.
kelise, kilisa, christliche	ken, kazan, wühlend, un-
Kirche.	tergrabend.
kelle, baş, rees, ser, Kopf,	kenar, etek, Rante.
Oberhaupt. [artig.	kenar, kyj, jaly, sahyl,
kem, jaramaz, fitneği, bösz-	Ufer, Strand, Rand
kemal, kemalijet, kiamil-	(deniz kenarynde, am
lyk, Vollkommenheit.	Ufer des Meeres).
kemal wer., haddi kemale	kenar, perwaz, etraf, Rand-
iblak et., ikmal et., ver-	leiste. [Besatz, Saum.
vollkommenen.	kenar, zingef, Einfassung,
kemali mertebe, deregei	kenar jazmak, hasije ko-
ulade, im höchsten Grade.	mak, Nachschrift machen.

- kenar komak, zengöstemek, einfassen.
- kenarlemek, kenari dikmek, kywymak, einfümen.
- kenarynde jazilmys, haşije, Handglosse, Nachschrift.
- kend, köj, Dorf.
- kendi, kendisi, o, selbst, eigen (kendim, ich selbst, kendisi, er selbst). [ciell.
- kendi machsus, eigen, spe-
- kendi çoğugu gitti, sein eigenes Kind ist gegangen.
- kendi çykarina bakmajan, bi garaz, uneigennützig.
- kendi iradeti ile, istediji üzre, eigenmächtig.
- kendi kendiden, von sich selbst, spontan.
- kendi kendini, sich selbst.
- kendi kendini öldüren, Selbstmörder.
- kendije bejenmiş, chod pesend, Gef. [aneignen.
- kendije machsus et., sich
- kendiji chalka sewdyryr, chalktan sewynmys, populär.
- kendiji wer., teslim ol., sich ergeben, sich widmen.
- kendinden çykmak, außer sich gerathen.
- kendine şan sajmak, sich eine Ehre daraus machen.
- kendine bakmamak, kajyrmamak, sich vernachlässigen.
- kendini bejenmys, chodpesend, magrur, eingebildet, eitel.
- kendini bulmak, sich orientiren, zurecht finden.
- kendini chor tutmak, alanmak, sich erniedrigen.
- kendini göstermek, görünmek, zuhur et., sich produciren, sich zeigen.
- kendini gözetmek, sich pflegen, sich schonen.
- kendini öldürme, katli nefs, Selbstmord.
- kendinyn, zati, persönlich.
- kendinyn sahibi ol., sein eigener Herr sein.
- kendir, kenewir, Hanf.
- kendisi, ajni, selber, =e, =s.
- kendisi, o, selbst.
- kenef, ajak jolu, abdestchane, kenif, Abort.
- kenefçi, bokçi, Kanalräumer.
- kenewir, kendir, Hanf.
- kenewir tochumi, danesi, Hanfstorn.
- kepçe, Kochlöffel, Schaumlöffel.

kepek, nuchalet, Kleie.	kerim, gömerd, latif, gnädig, großmüthig.
kepeneğyk, kleiner Frauenmantel.	kerime, kyz, dochter, Tochter, Mädchen.
kepenek, kelebek, perwane, Schmetterling.	kerime, kyz, chatungik, kadyngyk, Tochter, Fräulein.
kepenk, Fensterladen.	kermabe, hammam, soba, Badestube, Schwitzstube, Trockenhaus.
keramet, mekremet, aliğenablyk, Großmuth, Seelengröße.	kerpič, ungebrannter Ziegel (tugla, gebrannter Ziegel).
keramet, saltanat, azamet, Pracht, Herrlichkeit.	kerrat, pl. von kerre, mal.
keraste, kereste, lewazym-i bina, Baumaterial Bauholz.	kerrat u merrat, oft, wiederholt, vielfach.
kerata, kaltaban, dejuz, Pahnrei.	kerre, defa, mal (gajri kerre, ein andermal).
kereke, Radmantel.	kerte, derege, mertebe, Grad, Stadium.
kerem, ihsan, nimet, lutf, Gnade, Gunst, Wohlthat.	kertenkele, keler, Eidechse.
kerem edinyz! kerem ejle! haben Sie die Güte! Seien Sie so gefällig! ich bitte!	kertik, Einschnitt, Kerbe.
kerem et., afw et., bagyşlamak, begnadigen, verzeihen. [gel.	kertmek, kazmak, Einschnitte machen, kerben.
keremit, kiremit, Dachziegel, keremkjarlyk, gömerdlyk, ihsan, Wohlthätigkeit.	kerubin, Cherubim.
kerewis, kerefs, Sellerie.	kerwan, kjarwan, Karawane.
kerewis salatasi, Sellerie-Salat.	kerwanseraj, Karawanen-Herberge.
kergef, nakş, Stiderei.	kes kimesne, kişi, sachs, zat, Person, Individuum.
kergef işlemek, nakışlamak, stiften.	kesadlyk, Handelsstockung.
	kese, kise, Beutel, Börse; (tütün kesesi, Tabatsbeutel).

- kesebur, jan kesigi, Beu-
 telschneider.
 kesek, mederet, Erdscholle.
 keselemek, in die Börse
 thun, einfallen.
 kesik, sakatlanmys, ver-
 stümmelt, zerstückt.
 kesik parča, dilym, Stück,
 Schnitte.
 kesiklyk, kyryklyk, Steif-
 heit (in den Gliedern).
 kesilmys, muajjen, festge-
 setzt, bestimmt.
 kesilmys baha, festgesetzter
 Preis.
 kesim, biçme, biçym,
 Kleidschnitt.
 kesinti, istihza, zewklenme,
 Spott, Sarkasmus.
 kesinti, kyryndi, kesim,
 Bruchstück.
 keskin, katy, kesigi, schnei-
 dend, scharf.
 keskin, katy, sort, streng,
 rauh.
 keskin, siwri, uflu, ge-
 spißt, spitzig.
 keskinlyk, sertlyk, şiddet,
 Strenge, Rauheit.
 kesmek, ajymak, kat et.,
 abschneiden, wegschneiden.
 kesmek, gerrah işi et.,
 operation japmak, ope-
 riren (amputiren).
- kesmek, jonmak, oymak,
 einschneiden.
 kesmek, karar wer., ent-
 scheiden beschließen.
 kesmek, kat et., zerschnei-
 den, schneiden, unterbre-
 chen; (memeden kesmek,
 südden kesmek, Kind ab-
 spänen; baş kesmek,
 köpfen; sikke kesmek,
 Münze prägen; odun
 kesmek, Holz hacken;
 fiyat kesmek, Preis fest-
 setzen).
 kesmek, sakatlamak, ver-
 stümmeln, zerstückeln.
 kesr et., kyrmak, zerbre-
 chen.
 kesret, çokluk, bereket,
 Fülle, Menge.
 kesret ün nikjah, çok ka-
 risi olma, Vielweiberei,
 Polygamie.
 kesreti chalk, kalabalyk,
 Menschengedränge.
 kesretlü, çok, kesir, zahl-
 reich.
 kesri nefis, muchaddet,
 Rasteiung.
 kestane, Kastanie.
 kestane agagi, Kastanien-
 baum.
 kesylme, kat, inkyta, Un-
 terbrechung, Aufhebung.

- kešf, ašikjareje čykarma, Offenbarung, Bekanntmachung.
- kešf, bulyš, mejdana čykarma, Entdeckung.
- kešf et. ačmak, entblößen.
- kešf et. chariže čykarmak, entdecken, aufdecken.
- kešf et., mejdana čykar-mak, entdecken, veröffentlichen.
- kešfi raz, Enthüllung eines Geheimnisses.
- kešiš, papaz, christlicher Priester.
- kešiš, rahib, ruhban, Mönch.
- kešiš medresesi, ruhban medresesi, geistliches Seminar.
- kešiš medresesi šagyrdi, Cleriker, Seminarist.
- kešišleme, sirokko, Südostwind, Sirokko.
- kešišler, papazlar, Geistlichkeit, Clerus.
- kešišlyk, ruhbanijet, der geistliche Stand.
- kešišyn, ruhban tarikatyne muteallyk, clerikal, geistlich.
- keškek, suppige Speise.
- keškekeš, čekiš, gawga, Gežant, Balgerei.
- Kešmir, Kašmir (Land).
- kešti, sefine, gemi, Schiff.
- ketchuda, kjahja, kihaja, Intendant, Haushofmeister. [träger, Agent.
- ketchuda, wekil, Geschäftsketen, ketan, Flach.
- keten bezi, Leinenwebe.
- ketm et., gizlemek, saklamak, göstermemek, verbergen, verheimlichen.
- ketm-i nijet et., seine Ansichten verbergen.
- ketm-i nijet, ačmazlyk, iki jüzlülük, mudara, Verstellung.
- kewček, gewšek, agyr, jawaš, langsam, schwerfällig.
- kewkeb, jildiz, Stern.
- kewn, warlyk, wüğud, Existenz, Wesenheit.
- kewše, meme, memegyky, Mutterbrust. [gleich dem.
- keza, böjle, so wie das, keza we keza, und so weiter, zc. [wasser.
- keza suju, tez ab, Scheide-
- kezalik, dachi, onun gibi, hakeza, desgleichen, gleichfalls.
- kezalike, ona binaen, bundan ötüri, folglich, demzufolge.

- ki, ol ki, welcher, =e, =s
 (ol kimesne ki gilijor,
 gelen kimesne, die Per-
 son welche kommt; be-
 nymki, das Meinige';
 babamynki, das meinem
 Vater Gehörige; babam-
 deki, das, was sich bei
 meinem Vater befindet).
 kibarlar, böyükler, die Vor-
 nehmen, die Großen.
 kibir, fodul, tafralü, hoch-
 müthig, anmaßend.
 kibir, magrur, gebieterisch,
 herrschsüchtig.
 kibr, kibirlyk, fodulluk,
 tafra, Hoffart, Stolz.
 kibrit, kükürd, Schwefel.
 kibrit, tutrak, Bündhölzchen.
 kifajet et. jekmek, kjafi
 ol., auszeichnen, genügen.
 kifajet, kefajet, jetegek
 myktari, Hinlänglichkeit.
 kifajetsyz, jetişmez, kijafi
 deşil, unzulänglich.
 kile, kilge, Scheffel, Korn-
 maß von 18—20 Ofa.
 kiler, kilar, Speiseteller,
 Speisetammer.
 kilergi, Speisenaufseher,
 Kellermeister.
 kilid, Schloß (zum schließen)
 (asma kilid, Vorhäng-
 schloß).
- kilid, anachtar, Schlüssel.
 kilim, kelim, furzhaarige
 Teppichgattung, Der-
 wischmantel.
 kilise gamegjahi, kilise
 eşiasi chazinesi, Sa-
 tristei.
 kilise kajymi, kajym, Sa-
 tristan, Meßner, Rüster.
 kilise kelise, christliche
 Kirche.
 kilitöi, çilingir, Schloffer.
 kilitlemek, kitlemek, sper-
 ren (mit dem Schlüssel).
 kim? wer? (kim goldi?
 wer ist gekommen?).
 kim dir? wer ist da? (kimse
 joktur, es ist Niemand
 da; kimse wardyr, es ist
 Jemand da).
 kimesne, bir kimesne, bir
 kimse, biri, birisi, Je-
 mand.
 kimesneler, adamler, die
 Leute.
 kimia, ylmi kimia, Chemie.
 kimiager, Alchimist, Che-
 miker.
 kimiagi, ehli kimia, Che-
 miker.
 kimlaji batyl, alkimia,
 Alchimie.
 kimse, hiç kimse, hiç kes,
 Niemand.

kin, düšmenlyk, garaz, Haß, Groll.	kireğ, chorasán, Kitt.
kinaje, Anspielung.	kireğ oğagi, Kalkofen.
kinaje ile sòjlemek, auf Etwas anspielen.	kirömit, keremit, Dachzie- gel.
kinet, kenet, perkit, Eisen- hafen, Klammer.	kiremitchane, Ziegelbren- nerci.
kinlü, bugyz, kinedar, ge- häßfig. [Groll hegend.	kiriš, Darmsaite.
kinlü, intikamgi, kin tutan, öğ aliği, rachſüchtig.	kirišme, girišme, muga- zele, yškbazlyk, Cofet- terie.
kir, kirlyk, öirk, Schmuß.	kirlenmek, bulašmak, pis- lenmek, ſich beſchmußen.
kira, igare, Miethzinš, Pachtſchilling.	kirletmek, bulaštyrmak, murdarlamak, bejudeln, beſchmußen.
kira arabasi, Fiaker.	kirlü, murdar, paſlü, un- rein, ſchmußig.
kira ile almak istigär et., pachten, in Miethhe nehmen.	kirlülyk, kazaret, pislyk, Unreinlichkeit.
kirägi, mustegir, Pächter, Miether.	kirpi, Igel.
kiraja weron, kiragilyk eden, Vermiether, Pacht- geber.	kirpi, oklü kirpi, Stachel- ſchwein.
kiraja wer., kiralamak, vermiethen, in Pacht geben.	kirpič, kerpič, gebrannter Ziegel.
kiraz, Kirſche.	kirpik, gefn, Augenwim- pern.
kiraz agagi, Kirſchenbaum.	kise, Beutel (ſiehe keſe).
kirbaz, cham bez, Hohllei- nen.	kiši, koš, kimesne, ſachs, zat, Perſon, Individuum.
kireğ, Kalk (kireğ taši, ungelöſchter Kalk, Kalk- ſtein; kireğ südi, gelöſch- ter Kalk).	kiši-zade, aſylzade, bej- zade, ehli nasab, Edel- mann, Cavalier.
	kiši-zadeler zümresi, die Adeligen, Edelleute.

- kišizade, asylzade, abelig.
kisizadelyk, asalet, šeref,
soj, Adel, Adelftand.
kišmiš üzümi, kišmišyk,
kuš üzümi, Trauben von
Korinth.
kišnemek, sahil et., wie-
hern.
kišniš, kešniš, kišniğ, Co-
riander.
kitaa, kesim, gesamet,
Format.
kitab, Buch, Band.
kitab delisi, Büchernarr.
kitab gildlemek, kitabe
ğild japmak, teglid et.,
Buch einbinden.
kitab guzi, Buchheft.
kitabchane, kutubchane,
Bibliothek.
kitabchane nazıri, hafizi
kutub, Bibliothekar.
kitabet, inša, istilah, Styl,
Schreibart.
kitabet, taš üzeryndeki
jazu, Inschrift, Aufschrift.
kitabgi, sahhaf, Buchhänd-
ler.
kitabgi dükkiani, kitab
machzeni, Buchhand-
lung.
kitabgilyk, sahhaflyk, der
Buchhandel.
kitabgyk, Broschüre.
kitabgyk, meğmua, Hand-
buch.
kitabın kjagyaleri öewir-
mek, japrak döndürmek,
blättern im Buche.
kitablar sewigi, Bücher-
freund.
kitlyk, Mißmachs.
kjafe, hepisi, top, kull,
Gesamtheit, Totalität.
kjafi, jeter, wafi, außrei-
chend, hinreichend.
kjafi ol., jetmek, kifajet
et., genügen.
kjafur, Kampher. [Papier.
kjagat, kjagyd, kjahat,
kjagydleri, kumar kjagyd-
leri, ojun kjagydleri,
Spielarten.
kjagydleri karyštırmak,
Karten mischen.
kjagydchane, Papiermühle.
kjagyd alyš weriši, kjagyd
tüğareti, Papierhandel.
kjagydgı, kjagyd bazyr-
gjani, Papierhändler.
kjagydgı dükkjani, Papier-
handlung.
kjahja, ketchuda, Haus-
verwalter, Intendant.
kjahruba, kehruha, Bern-
stein.
kjamil, bütün, temam,
vollkommen, vollendet.

- kjamli, kusursyz, tamam, tabelloš, perfect.
- kjamilen, gereji gibi, kemal ile, teknil, vollen-determeise, außgezeichnet (comme il faut).
- kjanun, ates oğagi, Herd, Ramin.
- kjanun ewwel, Dekembris, December. [Jänner.
- kjanuni sani, Janaris,
- kjar, chusus, maslahat, sej, Geschäft.
- kjar, fajde, menfeat, Gewinn, Interesse, Nutzen.
- kjar, iš, güč, sügl, Beschäftigung.
- kjar azmude, iš görmüş, erfahren, bewandert im Geschäft.
- kjar et., kazanmak, kesh et., Nutzen haben, profitiren.
- kjar göz ediği, tedbirler kuran, Speculant.
- kjar gözetmek, kazang ummak, speculiren, Gewinn suchen.
- kjarchane, kerchane, Fabrik, Werkstatt. [Stein.
- kjargir bina, Gebäude auß
- kjarlü, fajdelü, nafi, einträglich, Gewinn bringend.
- kjarwan, Karavane (siehe kerwan).
- kjase, bardak, tas, Trinfgefäß.
- kjase, çanak, Napf, Schale.
- kjase-lis, çanak syjryği, Schmarozer, Tellerleder.
- kjaški! Wolte Gott!
- kjatib, jazyği, Schreiber (sirr kjatibi, Geheimschreiber, Secretär).
- kjatib, mehcome kjatibi, Notär, Gerichtsschreiber.
- kjazib, jalan, lügenhaft, falsch.
- kjazib, jalanği, jalan söjlejği, Lügner.
- kjör, blind (siehe kör).
- kjčšk, Pioš.
- kjufe, küfe, putu, Tragkorb, Butte.
- kjufe getürigi, Butten-träger.
- klarnet, kawal, Klarinette.
- ko! lasje! (ko gitsyn! laß ihn laufen! ko söjlesyn! laß ihn sprechen! ko imdi! laß schon ab! hör schon auf! ko beni, laß mich in Ruhe!).
- koč, Schafbock, Widder.
- kočač, arabagi, Kutscher.
- koči, koču, araba, hintow, Kutsche, Wagen.

- kof, kuru jemiş, gebürertes Obst.
- koga, kowa, Timer.
- kogalamak, verfolgen (siehe kowalamak).
- kogma, def, tard, Entlassung aus dem Dienst.
- kogmak, tard et., aus dem Dienste entlassen.
- koguş, jatağak oda, Schlafsaal.
- koğa, ehl, er, zewğ, Gemal, Gatte.
- koğa, ichtijar, jaşlı, alt (von lebenden Wesen).
- koğa, ichtijar, pir, Greis, der Alte.
- koğa jemişi, Sandbeere, Wassermelone.
- koğa kari, ağuze, alte Frau, Greisin (kari koğa, Mann und Weib).
- koğaja warmak, heiraten (von der Frau).
- koğalyk, ichtijarlyk, pirlık, Alter, Greisenthum.
- koğamak, ichtijarlanmak, pirlenmek, altern, alt werden.
- koğaman, haddsyz, niha-jetsyz, unermesslich, grenzenlos.
- koğasi olmak, verheiratet sein (von der Frau).
- koj, öekmeğe, kleiner Golf, Bucht.
- koj werme, musaade, tehammul, Nachgiebigkeit, Toleranz, Zulassung.
- koj wer., elden brakmak, loslassen, fahren lassen.
- koj wer., gewşetmek, nachlassen, lockern.
- koj wer., izn wer., iğazet wer., erlauben, gewähren.
- kojmak, stellen (siehe komak).
- koju, diğ, dicht, dunkel (koju duman, dichter Nebel; koju renk, dunkle Farbe).
- kojulanmak, sich verdichten, sich verbunkeln.
- kojun, Hammel, Schöps (dişi kojun, Schaf).
- kojun, diz başı, kuğak, Schooß.
- kojun, don ğebi, Hosentasche, Westentasche.
- kojun, gjoks, Busen.
- kojun budu, Hammelsteule.
- kojun parçası, Hammelfüße.
- kojun saati, Taschenuhr.
- kojun sürüsü, Schafsheerde.
- koklamak, şemm et., istismam et., riechen, wittern.

- kokmak, kokusu ol., duften, Geruch verbreiten (güzel kokmak, guten Geruch verbreiten; fena kokmak, bösen Geruch verbreiten; agzi kokar, er riecht aus dem Munde).
 kokmuş, çürük, bozuk, verfault, verdorben.
 kokmuş, murdar kokulü, stinkend.
 kokola, papaz başlygi, Ruttentapuze.
 kokonos, ehl-i zarafet, arasyk tawrlü, Stüger.
 kokos, sykylmyş, bebrängt, in Geldverlegenheit.
 koku, rajha, Geruch, Duft.
 kokulama kuwweti, Geruchorgan.
 kokusuz, geruchlos.
 kol, bazu, der Arm.
 kol, bölük, tabor, Truppenabtheilung.
 kol, jen, Aermel.
 kol, kolluk, geçe dolaşmasi, Patrouille, Runde.
 kol, syryk, Stange.
 kol agasi, Patrouilleführer.
 kol gezmek, kolgilyk et., patrouilliren, Runde machen.
 kol neferati, Patrouille-Mannschaft.
- kola, ak neşasta, Wäsche-stärke.
 kolaj, sehil, leicht (in der Ausführung).
 kolaj ejilme, jumaşaklyk, Geschmeidigkeit.
 kolaj gele! möge es leicht werden! Mut!
 kolaj kyrylyr, kyrylmasi kolaj, gewrek, leicht zerbrechlich.
 kolajlamak, kolajlatmak, kolaj et., mujesser ejlemek, erleichtern, ermöglichen.
 kolalamak, jastyrmak, Wäsche stärken.
 kolan, kulan, Gurt, Tragriemen (ejer kolani, Sattelgurt).
 kolçak, elleri soguktan saklajagak kürk, Muff.
 kolera, Cholera.
 koliba, kuliba, kulube, oba, Hütte, Baracke.
 kollü sandalije, koltuklü sandalije, Armsessel, Fauteuil.
 kolluk, asker mekkiani, Militärposten.
 koločka, jumurta basan tawuk, Bruthenne.
 koločka, jumurtaja oturma, Brut, das Brüten.

- koločka ol., jumurtaja oturmak, jumurta basmak, brüten, ausbrüten.
- koločka piličleri, jumurtadan jeni çykan jawru, außgebrütete Junge, junge Brut.
- koltuk deneji, dajanağak dejnek, akkjeze, Krüde.
- komak, koj wer., lassen, geſchehen laſſen.
- komak, kojmak, waz et., ſtellen, ſetzen, legen.
- komak, jorleſtyrmek, hinthun, ſetzen, unterbringen (ad komak, Namen geben, benennen; bahs komak, Wette eingehen, wetten; emanet komak, in Depot geben, deponiren; habsa komak, in den Kerker thun, einfperren; kapak komak, Deckel aufſetzen, bedecken; kendirji muchataraja komak, ſich der Gefahr außſetzen; kitabda niſan komak, Zeichen ins Buch thun; mejdana komak, vorbringen; rohin komak, in Pfand geben, verpfänden; zingire komak, in Ketten legen).
- komisio, ismarlama, si- pariſh, Auſtrag, Com- miſſion.
- komisiongi, Commiſſionär.
- komſu, Nachbar (ſiehe konſu).
- konak, chan, lokanta, Her- berge, Hotel, Gaſthaus.
- konak, chane, oturağak jer, Quartier, Wohnung.
- konak, ejleneğek jer, men- ſil, Station, Aufenthalt- ort.
- konak, kapu, seraj Herr- ſchaftshaus, Palaſt.
- konak, konak jeri, jatağak jer, merhale, Nachtlager, Nachtquartier.
- konak wer., kondurmak, oturtmak, beherbergen.
- konakçi, changi, lostariagi, Gaſtwirth, Hotelier, Her- bergsvater.
- konakçi, konak, mubaşyri, Quartiermeiſter.
- kondak, Kolben (tüfenk kondagi, Gewehrkolben).
- kondakçi, ateş bragiği, Nordbrenner.
- konferens, mukjaleme, muzakere, Conferenz.
- kongre, düwel-i muchteli- fenyn muracehaslar gemijeti, Congreß.

- konĝ, papuč üstü, Oberleder des Stiefels, Stiefelröhre.
- konĝolos, kara konĝolos, ĝin, peri, Geist, Gespenst.
- konmak, oturmuk, sakyn ol., wohnen, bewohnen.
- konmuš, konulmuš, unterbracht.
- konsolos, bajlos, Consul.
- konsolos konagi, Consulatsgebäude.
- konsolos wekili, Vizeconsul.
- konsolos wekjaleti, Vizeconsulat.
- konsoloslyk, konsolato, Consulat.
- konšu, jakyn, benachbart.
- konšu, komšu, ĝar, Nachbar.
- konšuluk, Nachbarſchaft.
- kontorato, kawl, höĝĝet, uzlaşma, Vertrag, Contract.
- konuk, musafir, Gast.
- konuklyk, musafir almaklyk, Gastfreundschaft, Beherbergung.
- konušlyk, ichtilat, Verkehr, Umgang.
- konušmak, sölleşmek, sich besprechen, verkehren.
- konušulmaz, örkük mi-zaglū, ungefällig.
- konušulur, kabili unsijet, gefällig.
- koparmak, dewšyrmek, pflücken, abpflücken.
- koparmak, kökten koparmak, istisal et., entwurzeln, ausreißen.
- koparmak, kyndyrmak, kyskyrmak, aufreißen, veruneinigen.
- kopča, čengel, Häfchen, Spange.
- kopča, toka, Agraffe, Schnalle.
- kopčalamak, tokalamak, schnallen, zuhäfelu.
- kopia, suret, taklid, Copie.
- kopia almak, suret, čykar-mak, taklid et., copiren.
- kopiagi, suret aliĝi, Copist.
- kopmak, mejdana čykmak, zuhurə gelmek, ausbrechen, zum Vorschein kommen.
- kopmak, patlamak, paralanmak, bersten, platzen.
- kor, köz, janmyš kömür, glühende Kohlen, Gluth.
- kor üzerynde pišürmek, auf der Gluth braten.
- kordon, bag, širit, Bänderchen, Schnürchen.
- korkaĝak, ščredlich (siehe korkulü).

- korkak, chajyf, ġeban, fürchtſam, feigherzig, kleinmüthig.
- korkak, jüreksyz, gewſek, Feigling, Memme.
- korkaklyk, mahġublyk, haja, Schüchternheit, Verſchämtheit.
- korkmak, chauf et., fürchten, Angst haben.
- korkmak, örkmeġ, entſetzt werden, erſchrecken.
- korku, korkaklyk, jüreksyzlyk, ġebanet, Furcht, Feigheit.
- korku, örküklyk, tytryſ, Schrecken, Entſetzen.
- korku wer., korkutmak, örkütmeġ, jaganmak, bedrohen, Schrecken einjagen.
- korkulü, hejbetlü, korkaġak, korkunġ, fürchterlich, ſchrecklich, entſetzlich.
- korkulü, korkunġ, töhdiden, muchataralü, gefährlich, drohend.
- korkulyk, tendise, ujuk, bostan korkusu, Vogelſcheuche, Schreckbild.
- korkunġ, öirkin, üſendyryġi, ſcheußlich, gräßlich.
- korkulyk, parmaklyk, ġeländer, Bruſtwehr.
- korkusyz, ġesur jüreklü, jijit, unerſchrocken, fürchtloß, müthig.
- korkusyzlyk, ġesurlyk, Unerſchrockenheit, Muth.
- korkutma, jagamaglyk, tehdid, Drohung, Bedrohung.
- korkutmak, kačyrmak, tewhiſ et., abſchrecken, verſcheuchen.
- korkutmak, örkütmeġ, ſašyrmak, einſchüchtern, Schrecken einjagen.
- koru, öewre, öewrynti, Umfriedung, abgeſchloſſenes Terrain.
- korujuġu, arka, himmajetöi, Beſchützer, Vertheidiger.
- koruk, kuruk, hysrim, ſaure Traube, unreife Traube.
- koruk suju, ſaurer Wein, Kräßer.
- korutmak, korumak, himmajat et., syjanet et., beſchützen, vertheidigen.
- korweta, korweta ġemisi, Korvette.
- koſiſ, sejirdiſ, koſma, Lauf, das Rennen.
- koſma, koſun, daſ Einſpannen, Geſpann.

- košmak, baglamak, Pferde einspannen.
- košmak, sejirtmek, laufen, rennen.
- koşuğu, sejirdiği, Laufer.
- kotarmak, herrichten, zubereiten.
- kowa, koga, Eimer (Gefäß).
- kowalajan, taryd, Verfolger.
- kowalamak, ardyna düşmek, ardyna košmak, nachsetzen, verfolgen.
- kowan, ary kowani, Wienforb.
- kowmak atmak, redd et., zurückstoßen, zurückwerfen.
- kowmak, çykarmak, def et., fortjagen, austreiben.
- kowuklyk, çukur, Höhlung, Höhle.
- koz, çekirdek, Obstkern.
- koz, gewiz, Ruß (koz jagi, Rußöl).
- koz ojuni, adut, Trumpf.
- koza, ipek kozasi, Puppe des Seidenwurms.
- kozak, çam füstigi, Tannenzapfen.
- köfle, Fleischlöschchen.
- köhl, antimun, sürme, Salbe zum Augenschwärzen.
- köje gitmek, aufs Land gehen.
- köjgigiz, köjgyk, kenar mahalesi, Weiler.
- köjlü, ehli karje, kurewi, Bauer, Landmann.
- köjlü gibi, bedewi, kurewi, bäuerlich, ländlich.
- kök, asl, Wurzel (von Baum oder Pflanze).
- kök boja, füwwet, kyzyl boja, kyzyl kök, Grappfarbe, Färberröthe.
- kök salmak, köklenmek, kök tutmak, sich einwurzeln, Wurzel fassen.
- kökçi, otlukçi, ot satan, Kräuterkenner, Kräuterhändler.
- kökten, aslyndan, temel-den, gründlich, von Grund aus. [et., entwurzeln.
- kökten koparmak, istisal kökürd, kükürd, kibrit, Schwefel.
- köle, kul, memluk, Sklave.
- köle bazargjani, Sklavenhändler.
- kölelyk, kullyk, Sklaverei.
- kölemen, memluk, Namelute.
- köleniz, bendeniz, Ihr Diener (Höflichkeitformel).
- kömür, kümür, Kohle.

- kömürği, kümürği, Kohlenbrenner.
- köpek, it, kelb, Hund; köpek oglu köpek, Hundesohn (Schimpfwort).
- köpek balygi, kelbi bachri, Haiſiſch.
- köpenek, Matroſenmantel, Oberkleid.
- köprü, giſr, Brücke.
- köprü awaidi, geçid akçeſi, Brückenzoll, Brückenmauth.
- köprüği, geçid awaidi tahsildai, Brückenzöllner.
- köpük, keff, Schaum (deniz köpüğü, Meerſchaum, agiz köpüğü, Schaum aus dem Munde).
- köpüklemek, köpürmek, ſchäumen.
- köpüklü, köpürüğü, ſchäumenb.
- kör, kjör, görmez, blind.
- kör gibi, düşünmeksyzyn, blindlings, ohne Ueberlegung.
- körlenmek, kör olunmak, blind werden, erblinden.
- körlyk, görmezlyk, Blindheit, Erblindung.
- körük, Blaſebalg.
- köſe, ſakalsyz, jeni fidan, Miſchbart, Gelbſchnabel.
- köſkötürü, bir ogurden, birden, auf einmal, gleichzeitig.
- köſkü, iksi, Feuerbrand.
- koſtebek, körmuſ, körſebek, Maulwurf.
- köſtek, Uhrfette.
- köſtek, pajwend, Feſſel (für Pferde).
- köſteklmek, köſlek wurmak, Pferde feſſeln.
- köſe, buğak, Ecke, Winkel.
- köſelü, zu zawije, eckig, winkelig.
- köſk, kjöſk, Luſthaus, Kloſt.
- kötek, dajak, dejnek, ſopa, Stoß, Stab.
- kötek, dajak, dejnek wuruſi, Stoßſchläge.
- kötü, kem, jaramaz, chabiz, böſartig, ſchlecht.
- kötük, gezl, Baumſtamm.
- kötületmek, gübet söjlemek, verſchwärzen, übel nachreden.
- kötülyk, chabaſet, Schlechtigkeit. [Uebel.
- kötülyk, ſonalyk, ſer, daß
- kötürdi, gürlüti, ſamata, Lärm, Getöſe.
- kötürüm, mefluğ, tutkun, gelähmt.
- kötürüm, ſakat, unvernögend, invalide.

kötürüm et., sakatlamak,	kuddas wer., heiliges
lähmen.	Abendmahl reichen.
kötürümlyk, zeminlyk,	kudret, dewlet, hükümet,
Lähmung.	Oberherrlichkeit, Gewalt.
köz, kor, janmyş kömür,	kudret, kudreti ilahije,
Gluth, Kohlengluth.	hikmetullah, Vorsehung.
kraliça, melike, sultane,	kudret, kuwwet, Macht,
Königin.	Kraft.
krystian, christian, nasrani,	kudret halwasi, menn,
ysewi, mesihi, Christ.	Manna (Frucht).
krystian dini, christliche	kudreti mutlaka, Allmacht.
Religion.	kudretlü, kawi, zi-kudret,
krystianlyk, nasara,	gewaltig, mächtig.
Christenthum.	kudretsyz, ağız, kuwwet-
kubbe, Kuppel, Dom.	syz, machtlos.
kubbe-i felek, Himmels-	kuds, kudus, paklyk, Hei-
wölbung.	ligkeit.
kubbe japmak, kemer jap-	Kudzi šerif, Uršelim, Bejt
mak, wölben, im Bogen	ul-mukaddes Jerusalem.
bauen.	kuduk, jawru, das Junge
kubbelü, kemerlü, gewölbt.	eines Thieres.
kubbenyn ië jüzi, das In-	kudurluk, sersam, das
nerere eines Domes.	Wüthen, das Rasen.
kubh, kabh. čirkinlyk,	kudurmak, darylmak, ja-
Häßlichkeit, Unförmlich-	wuzlanmak, ergrimmen,
keit.	rasend werden.
kubur, kab, mahafaza,	kudurmyş, meğnun, furiös,
Futteral, Stui.	rasend.
kubur, künk, Kanafrinne.	kudurmyş kari, jawuz
kuddas, badarak, liturja,	awret, bössartiges Weib,
missa, Messe, Meßopfer.	Furie.
kuddas, kurban, aša, hei-	kuduz, kudurmyş, sudan
liges Abendmahl, Com-	korkan, wassercheu,
munion.	wüthend.

- kuduzlyk, kuduz yletı, Wuth, Wasserfcheu.
 kugu, Schwam.
 kuğak, göks, kojun, Busen.
 kuğak, kojun, diz üsti, Schooß.
 kuğaklama, kuğyş, muana-
 naka, Umarmung.
 kuğaklamak, kuğaga sar-
 mak, umarmen, au sich
 drücken.
 kuğuşmak, teanuk et.,
 sich umarmen.
 kujruk, dumbele, zeneb,
 Schwanz, Schweif.
 kujruk sokumi, bezdym
 gemigi, Steißbein.
 kujruklü biber, kebabije,
 kyrmyzi biber, spanischer
 Pfeffer, Paprika.
 kujruklü jyldyz, zu zerabe,
 Komet.
 kujtu, sygynmyş, geschützt,
 gedeckt.
 kaju, bir, çah, bunar,
 Brunnen, Fontaine.
 kujumgi, sajjak, Gold-
 schmied.
 kujumgilyk, sijagat, Gold-
 schmiedearbeit.
 kukla, bebek, Puppe, Doçe
 (kendinden oınar kukla,
 ejazyl, Marionette).
 kuku kuşu, kukuk, Ruff.
- kukula, başlyk, Kapuze,
 Capuchon.
 kul, chydmetkjar, uşak,
 Diener, Knecht.
 kul, köle, esir, Sklave,
 Leibeigener.
 kul-jewm, bütün gün, der
 ganze Tag.
 kulach, persische Männer-
 mühe und eine Art per-
 sischer Frauentopfpuş.
 kulaguz, jol gösterigi,
 Führer, Wegweiser.
 kulag, arşun, Klasten.
 kulaglamak, arşun ile
 ölmek, nach der Klasten
 messen.
 kulak, çizmeji çykaragak
 alet, Stiefelzieher, Stie-
 felfnecht.
 kulak, sem, uzn, Ohr.
 kulak otu, kaja kurugu,
 Hauswurzel.
 kulak tozu, dülük, şakak,
 Schläfe.
 kulak wer., kulak asmak,
 Gehör schenten, lauschen,
 horchen.
 kulanylacak, jakyşyk, an-
 wendbar.
 kulče, subuke, gegossene
 Metallstange, Barren.
 (altun kulčesi, Gold-
 barren).

- kuľchan, mutbach oġagi, Herd, großer Ofen.
 kuľchani, alćak chalk, kaba chalk, Lumpenvolf, Gefindel.
 kuľiba, oba, kuľube, kuľiba, Hütte, Baracke.
 kuľlanmak, hidmet wer., bedienen, verwenden.
 kuľlanmak, istimal et., benützen, gebrauchen.
 kuľlanylmaz, adetten charig, ungebräuchlich.
 kuľlanylmyš, istimal olunmyš, gebraucht, angewendet.
 kuľlanyš, kuľlanma, istimal. Gebrauch, Verwendung.
 kuľle, Thurm (beköi kuľlesi, Wirthurm, Schilderhäuschen; ćan kuľlesi, Glockenthurm).
 kuľlijan, büs bütün, bütünge, gümleten, gänzlich, ganz und gar.
 kuľlijet, hepisi, meġmu, top, Gesamtheit, Totalität,
 kuľlyk, kötelyk, Anechtshaft, Sklaverei.
 kuľlp, Fenfel, Griff.
 kuľlung, bagyrsak agrysi, Rolif.
 kuľlung, bozdagan, topuz, Keule, Gewehrkolben.
 kum, reml, Sand.
 kum baġasi, kum kujusu, kumlyk, Sandgrube.
 kum saati, Sanduhr.
 kuma, gegenseitige Benennung der türkischen Frauen im Harem.
 kumame, Kirche des heiligen Grabes in Jerusalem.
 kumanja, azyk, zachire, Wegzehrung, Lebensmittel.
 kumar, kumar ojuni, Hazardspiel.
 kumar kjagydleri, ojun kjagydleri, kjagydleri, Spielarten.
 kumarbaz, kumargi, Hazardspieler.
 kumarchane, Spielhaus, Spielhöhle.
 kumaš, ystoffa, Stoff, Zeug.
 kumašćilyk, ćerćilyk, Kurzwaaarenhandlung, Krämerei.
 kumbara, Bombe, Sparsbüchse.
 kumbara atmaklygi, Bombardement.
 kumbara atmak, bombardiren.

- kumbaraĝi, Bombardier.
 kumkum, Metallfrüglein.
 kumlü, kumsal, kesir ur-
 rumal, sandig.
 kumru, kestane rengi,
 kastanienbraun.
 kumru, kumri, Turteltaube.
 kumšu, komšu, ĝar, Nach-
 bar.
 kumun, Sinterhalt.
 kunan, eden, machend,
 thuend.
 kund, dajanyklü, solid, fest.
 kundaga komak, Kind in
 Windeln legen.
 kundak, bagyrdak, Windel,
 Wickelzeug für Kinder.
 kundak brakmak, ateš
 brakmak, jangyn čykar-
 mak, in Brand stecken,
 einäschern.
 kundakči, ateš bragan,
 jangyn eden, Morbbren-
 ner.
 kundura, papuč, Schuh.
 kundura bojasi, Schuh-
 wische.
 kundura jüzü, Schuhober-
 leder.
 kunduraĝi, papuĝĝi,
 Schuster.
 kunduraja boja wer.,
 Schuhe wischen.
 kunduz, su köpegi, Biber.
- kungure, beden, baru,
 Zinne, Schießharte.
 kunh, madde, Substanz,
 Wesenheit.
 kura, Ballotage, Kugelmahl.
 kura, pijanko, Lotterie.
 kura atmak, wählen, mit-
 telst Kugelabgabe oder
 Stimmzetteln.
 kura čekmek, loosen, ein
 Loos ziehen.
 kurabiye, Mandelkuchen.
 kurak, kuru, kuraklü, ge-
 dörret, trocken.
 kuran, el-kuran, kuran
 kitabi, Koran.
 kurbaga, kyrbaga, бага,
 Frosch (kara kurbaga,
 otlü бага, Kröte).
 kurban, kudas, Opfer.
 kurban et., Opfer darbrin-
 gen, opfern. [nion.
 kurban tenawuli, Commu-
 kurbani mukaddes, kur-
 ban tenawuli, Commu-
 nion, heiliges Abendmahl.
 Kurd, der Kurde.
 kurd, dud, Wurm (ipek
 kurdi, Seidenwurm; pej-
 nir kurdi, Käsewurm,
 Mabe).
 kurd, jaban, köpegi, Wolf.
 kurewi, köjlä, bedewi,
 ländlich, bäuerisch.

- kurmak, aufziehen, herstel-
len (bina kurmak, Ge-
bäude aufführen; çadyr
kurmak, Zelt aufschla-
gen; ordu kurmak, Lager
aufschlagen; saat kurmak,
Uhr aufziehen; topu kur-
mak, Kanone aufpflan-
zen).
- kurmak, çekmek, span-
nen, aufspannen.
- kurmak, hazırlamak, zu-
bereiten, herrichten.
- kurmak, yerleştirmek, her-
karar et., errichten, auf-
stellen.
- kurmak, tertib et., orga-
niziren (dolab kurmak,
Complot anzetteln).
- kurna, Badewanne.
- kurs, Scheibe, runder Kör-
per.
- kurs, habbe, tensuch, wohl-
riechende Pastillen, Räu-
cherkerzchen.
- kursak, ur, Kropf (kuş
kursagi, Vogelkropf).
- kursaksyz, aç gözlü, doj-
maz, gefräßig, unersätt-
lich.
- kursan, deniz chyrsyzi,
Pirat, Seeräuber.
- kursan gemisi, Piraten-
schiff.
- kursanlyk, izbandidlyk,
Seeräuberei.
- kursi afa, Sonnenscheibe.
- kursi mah, Mondscheibe.
- kurşun, Blei, Flintenkugel.
- kurşun kalem, Bleifeder,
Bleistift.
- kurşuna dizmek, kurşuna
tutmak, tüfenk ile öl-
dürmek, erschießen.
- kurşunlamak, kurşun kap-
lamak, verbleien, plom-
biren.
- kurtarıgi, chalas, mucha-
lys, nağı, Retter, Be-
freier, Erlöser (nağı-i
alem, Erlöser der Welt,
Heiland).
- kurtarmak, azad et., be-
freien.
- kurtarmak, chalas et., er-
lösen, retten.
- kurtulağak yer bulmak,
Zufluchtsstätte finden.
- kurtulma, selamet, Erlö-
sung, Heil.
- kurtulmak, chalas bul-
mak, sich retten, sich be-
freien.
- kurtulmyš, chalas bulmyš,
losgeworden, gerettet, be-
freit.
- kurtulyš, chalas, azadlyk,
Rettung, Befreiung.

- kuru, kurak, kuraklü, jabis, trocken, gedörrt (kuru etmek, trockenest Brod; kuru ot, trockenest Graß, Heu; kuru üzüm, trodene Trauben, Rosinen; kuru selam, trodener Gruß, d. h. ohne Geschenk).
- kuru jemiş, gedörrtes Obst.
- kurub, pl. von kerb, Traurigkeit, Unannehmlichkeiten.
- kurum, is, oğak kurumi, sinağ, Ruß, Kienruß.
- kurumak, kadid ol., tepinmek, trocken werden, dörren.
- kurumak, solmak, welken, verwelken.
- kurumaz, tükenmez, unverstiegar. [Hahnrei.
- kurumsak, gidi, kaltaban, kurun pl. von karn, bojnuz, Thierhorn.
- kurunti, techaşsi. Strupulosität, ängstliches Zartgefühl.
- kurutmak, kadid et., gedörrt machen, trodnen.
- kurutmak, teğif et., abtrodnen, trocken legen.
- kuryş, japym, terkib, Mechanismus.
- kusar, gusar def eden, wegnehmend, schmerzstillend (jürek agrysi kusar, die Uebelheiten benehmend).
- kuskun, kusgun, Hintergurt (am Sattelzeng).
- kusmak, istifrag et., kaj et., sich erbrechen, speien.
- kusturma, tartarmaki, istifrag ylađi, Brechmittel.
- kusur, pl. von kasr, Burg, Schloß.
- kusur, artan, baki, baki kalan, Rest, Ueberbleibsel.
- kusur, brakma, Auslassung, Unterlassung.
- kusur, chata, Fehler, Vergehen.
- kusur, eksiklü, mangelhaft, unvollkommen.
- kusur, eksiklyk, noksan, Mangelhaftigkeit, Gebrechen.
- kusur bulmak, ayyblamak, kynamak, kritisiren.
- kusur et., chata et., sündigen, fehlen, seine Pflicht versäumen.
- kusura bakmamak, entschuldigen, durch die Finger sehen.
- kusurlü, janlyşlü, fehlerhaft, incorrect.

kusursyz, bi-kusur, tabel- los, fehlerfrei.	kutak, kyssa böjlü, unter- setzt, klein, kurz.
kuş, murg, Vogel (dewe kuşi, Straußvogel).	kutb, Pol (kutb-ul-aarifin, Oberhaupt der Gelehr- ten; kutb-uz-zeman, Pol seines Jahrhunderts; kutb-ud-din, Pol des Glaubens) (Titel).
kuş başi, kar paçası, Schneeflocken.	kutbi, polar (kutbi şimali jyldyzi, Nordstern).
kuş burnu, Vogelschnabel.	kutbi alem, Erdpol (kutbi şimali, Nordpol; kutbi genubi Südpol).
kuş konmaz, Spargel (wörtlich: der Vogel setzt sich nicht darauf). [scher.	kutu, enfişe kutusi, Dose, Tabaksdose.
kuş ötmesi, ğiwilti, Gezwit-	kutu, sandyk, Schachtel.
kuş südi, Vogelmilch (un- auffindbare Sache).	kuwwet, güğ, zor, Energie, Rüstigkeit.
kuş tüji, tüj, Vogelfeder.	kuwwet, kudret, Stärke, Kraft.
kuşajış, açylma, Deffnung.	kuwwet, kudret, iktidar, Gewalt, Macht.
kuşak, nitak, Leibgürtel.	kuwwet, teesir, Wirkung, Wirksamkeit.
kuşatma, muhasere, Bela- gerung, Blockade.	kuwwet kesmek, zayıf ge- türmek, gewşetmek, entnerven.
kuşatmak, bend ile kapla- mak, eindämmen.	kuwwet wer., istihkjam wer., kuwwetlendirmek, befestigen, stärken, kräfti- gen.
kuşatmak, ihata et., um- zäunen, einfrieden.	kuwwetten düürmek, za- hun et., zayıflatmak er- schöpfen, entkräften.
kuşatmak, muhasere et., belagern, blockieren.	
kuşbaz, kuş awğisi, Vogel- steller, Vogelfänger.	
kuşçı, Vogelhändler.	
kuşluk, Mitte des Vormit- tags. [Räfig.	
kuşluk, kafes, Vogelhaus,	
kuşluk taami, kuşluk je- meji, Gabelfrühstück.	
kut, gyda, jejegek, taam, Nahrung, Speisware.	

kuwweti askerije, Militär- macht. [Seemacht.	kuzgun, gurab, Habe.
kuwweti bahrije, Marine,	kuzu, Lamm; (haml ullah, Osterlamm).
kuwweti basyre, görme, basar, das Gesicht (Sinn).	kuzu kulagi, hummaz, Sauerampfer.
kuwweti çawwulije, Elasti- cität.	kuzum! Mein Lamm! Mein Lieber!
kuwweti elektrika, ateş çykmaklyk, Electricität.	küçük, klein; (en küçük, en az, das Minimum).
kuwweti hafyza, hafyza, Gedächtnißvermögen.	küçük chyjar, Pfeffergurke.
kuwweti lamise, lems, dokunyş, der Taftinn.	küçük kelise, christliche Kapelle.
kuwweti muharrike, Trieb- feder, Triebkraft.	küçük körfez, çekmege, Bucht, kleiner Hafen.
kuwweti samia, işitmek- lyk, das Gehör (Sinn).	küçük sokak, Gäßchen.
kuwweti şame, kokulama, kuwweti, der Geruch (Sinn).	küçük şamdan, Handleuch- ter.
kuwweti tabijet, Fähigkeit, Naturanlage.	küçükletmek, ingeletmek, oksiltmek, verringern, kleiner machen.
kuwweti zajka. dat, tat, zajka, der Geschmack (Sinn).	küçüklyk, ufaklyk, Klein- heit.
kuwwetlü, ding, gügülü, kunt, stark, robust, kräftig.	küçülmek, büzülmek, da- ralmak, eingehen (kleiner werden).
kuwwetlü, keskin, işlejiği, enerjiç.	küf, Schimmel (küflenmyş etmek, verschimmeltes Brod). [Tragkorb.
kuwwetsyz, kudretsyz, ağiz, netewan, machtlos, ohnmächtig.	küfe, küfe, putu, Butter, küflenmek, küf baglamak, verschimmeln.
kuwwetsyz, zabun, zajyf, schwach, kraftlos.	küfr, imansyzlyk, Unglaube. küfr, lanet, Gottesläste- rung.

küfr edigi, küfr söljejigi, Gotteslästerer.	künek, künk, süpürüntilyk, gedeckter Kanal.
küfr et., küfr söllemek, Gott lästern.	künk, kubur, Kanalrinne.
küfrden döndürme, imane getürme, Befehring eines Ungläubigen.	künkürelü, diş diş, zachtig.
küfrden dönnek, sich befehren, rechtgläubig werden.	künlyk, günlyk, buchur, kündür, Weihrauch.
kükürd, kökürd, kibrit, Schwefel.	künlyk wer., buchurlemek, tütsülemek, einräuchern (mit Weihrauch).
kükürd ile tütsülemek, kibrit sürmek, schwefeln.	küpe, kjöpe, kurta, Ohrgehänge, Ohrring.
kükürdlü, kibritlü, geschwefelt, schwefelig.	küprüje, bez taragi, mekjuk, Webstüffchen.
kül, Aşche; kül suju, Lauge.	kürek, Ruder, Holzschaufel.
külbasti, gebratene Fleischschnitte.	kürek ökmek, rudern.
külbe, hüğret, ruhban höğresi, Klosterzelle, Häuschen.	kürek esiri, pajzyen, Galeerensträfling.
küleş, musareat, Handgemenge, Balgerei.	kürek zyndani, die Galeeren, Bagno.
külk, Milcheimer, Meltschöpf.	küreköi, Ruderer.
külünk, çapa, Spizhaue, Spizhade.	kürijet, juwarlaklyk, mudewwirlyk, Rundheit.
küme, jygyn, Anhäufung, Haufen.	kürk, ferwe, Pelz.
kümes, tawuk kümesi, Hühnersteige.	kürköi, Kürschner, Rauchwaarenhändler.
kümüldürük, gömüldürük, Salzzeug für Pferde.	kürklyk, Pelzwerk.
	kürre, küret, top, sphärischer Körper, Globus.
	kürre-i-arz, Erdvogel.
	kürre-i asman, Himmelsvogel.
	kürre-i hewadar, hawa gülesi, balon, Luftballon.

- kürsi, iskemle, oturak,
 Sitz, Sessel, Stuhl.
 kürsi, member, Kanzel.
 kürsi-i hükümet, Sitz des
 Gerichtes.
 kürte, jelek, gübbe, Gilet,
 Weste.
 küsmek, inginmek, sich be-
 leidigt fühlen.
 küstach, aarsyz, edebsyz,
 unverschämt, feck, frech.
 küstach, perwasyz, vermes-
 sen, verwegen.
 küstachlyk, densyzlyk,
 edesizlyk, Keckheit,
 Uebermuth, Impertinenz.
 küsülü, gügenmys, küs-
 müs, beleidigt, verletzt.
 küsade et., açmak, eröff-
 nen.
 küttürdü, şamata, Gefirre.
 kütürüm, kötürüm, meflüg,
 zemin, Krüppel, Ge-
 lähmter.
 kyble, gönub, Sünden.
 kyble-i musa, Tempel von
 Jerusalem.
 kyble jeli, lodos, Südwind.
 kyble numa, kyble name,
 pussola, Compas, Mag-
 netnadel.
 kyç, gemi kyçi, geminyn
 pupasi, Hintertheil des
 Schiffes.
- kyçyn kyçyn jürüjerek.
 gerilönerék, rückwärts
 schreitend (maslahat ge-
 rilenyr, die Sache geht
 den Krebsgang).
 kygylgim, şeraret, Feuer-
 funte (nukte, Geistes-
 funte, Einfall).
 kygylgim atmak, parlamak
 jyldyramak, funkeln,
 glänzen.
 kygyk, kigyklajys, kygyk-
 lama, das Fißeln.
 kygyklamak, fißeln (tez
 kygyklenyr, fißelig).
 kygyrdamak, çatyrdat-
 mak, mit den Zähnen
 fnirschen.
 kyj, kyji, Ufer (siehe
 kenar).
 kyjafet, çehre, Miene Bhy-
 fiognomie (ylmi kyjafet,
 Bhyfiognomit).
 kyjafet, gösteryş, suret,
 äußerlicher Schein, An-
 schein.
 kyjafet, kyllık, kiswet,
 Tracht, Anzug (mağar
 kyjafetyne girmek, un-
 garische Tracht anlegen).
 kyjam, duruş, die auf-
 rechte Haltung.
 kyjam, kalkma, kalkyş,
 das Aufstehen.

- kyjam et., ajaga kalkmak, kalkmak, aufstehen, sich aufrichten.
- kyjamet, jüngstes Gericht.
- kyjamet, dirilme, ihja, Auferstehung, Wiederbelebung.
- kyjamet, görülti, patladi, welwele, großer Tumult, Verwirrung.
- kyjamet güni, jewn-i kyjamet, TagderAuferstehung.
- kyjas, benzejyş, muşabehat, Analogie.
- kyjas, benzetme, teşbih, Vergleichung, Gegeneinanderhaltung.
- kyjas, burhan, delil, Argument, Beweisführung.
- kyjas, chyjal, chulja, Einbildung, Spinnweb.
- kyjas, farz, takdir, Voraussetzung.
- kyjas, istidlal, netiğe, Verunftschluß, Schlußfolgerung.
- kyjas, ölöme, kil, daş Messen, Ausmessen.
- kyjas, rej, sanu, Meinung.
- kyjas et., beraber komak, tachmin et., vergleichen, Parallele ziehen.
- kyjas et., farz tutmak, voraussetzen.
- kyjas et., ittihat et., zann et., wännen, muthmaßen.
- kyjas et., mulahaza et., schließen, folgern.
- kyjaset, firaset, Scharfsinn.
- kyjasi batyl, falsche Schlußfolgerung, circulus vitiosus.
- kyjasymda, sanumda, meiner Meinung nach.
- kyje, oka, Ofa (türkisches Gewicht von 400 Drachmen).
- kyji, deniz kenari, jaly, Meeresufer, Gestade.
- kyji syra, längs der Küste.
- kyjija öykmaq, karaja öykmaq, gemiden inmek, landen, auschiffen.
- kyjma, kyjma asi, gehacktes Fleisch, Fleischfüßel.
- kyjma tachtasi, Hackbrett.
- kyjmmalamak, dogramak, kyjmak, klein zerhacken.
- kyl, kylgyk, tuj, Haare am Körper der Thiere und an Pflanzen (dewe tuj, Kameelhaar; keci kyli, Ziegenhaar).
- kyl elek, Haarsieb.
- kyl kalemi, tuj kalem, Pinsel. [berfaden.
- kylabdan, Goldfaden, Sil-

- kylade, bogmak, gerdanlyk, Halskette (Frauen schmuck).
 kylaguz, Führer (siehe kylawuz).
 kylagy, kylagu, agyz, jüz, Schneide.
 kylagysyni gidermek, kylagysyni bozmak, kund et., abstumpfen (einer Schneide).
 kylawuz, dümengi, Zootse, Steuermann.
 kylawuz, jol gösteriği, Führer, Wegweiser.
 kylawuz, önünden sejjirdiği, Vorläufer.
 kylawuzluk et., götürmek, gütürmek, geleiten, führen. [gräte.
 kylçyk, balyk diken, Fischkylmak, ejlemek, etmek, thun, machen.
 kylyf, örtü, sargu, Umichlag, Ueberzug.
 kylyğ, sejf, Säbel, Schwert.
 kylyğ, şys, meç, Degen.
 kylyğ balygi, Schwertfisch.
 kylyğ namlisi, Schwertflinge. [werden.
 kylyğden geçmek, erstoßen
 kylyğden geçürmek, kylyğ ile wurmak, über die Klinge springen lassen, niederfäbeln.
 kylyğgi, gilagi, saijaf, Schwertfeger.
 kymet, kejmek, baha, dejer paha, Preis, Werth.
 kymet komak, bahasyn kesmek, tachmin et., schätzen, den Preis bestimmen.
 kymeti jok, bahasi jok, bi beha, unschätzbar.
 kymeti rajige, Preiscountant.
 kymetlü, pahalü, kostbar, werthvoll.
 kymetsyz, pahasyz, werthlos.
 kymetyni bilmek, kymete tutmak, itibar et. sajmak, werthschätzen, würdigen.
 kymyldamak, kymyldatmak, harekete getürmek, tahrik et., rühren, bewegen, in Bewegung setzen.
 kymyldanma, hareket, teprenys, Bewegung, Beweglichkeit.
 kymyldanmajarak, kawilyk ile, karar üzre, unerschütterlich, festen Fußes.
 kymyldanmak, hareket et., teprenmek, sich bewegen, sich rühren.

- kymyldanmaz, hareketsyz, teprensyz, unbeweglich.
- kymyldanyr, teprenyr, beweglich.
- kymyldatmak, sarsamak, sarsatmak, silkmek, rütteln, schütteln.
- kyn, kylyf, kab, Degen= scheide, Futteral.
- kyna-kyna, Chinarinde.
- kynamak, ajyblamak, tazir wer., tabeln, Würfe machen.
- kynanağak, ajyblanağak, mezmum, tabelnswerth.
- kyndyrma, tabrik, Reizung.
- kyndyrmak, ağele-ettymek, dörtmek, kystyrmak, in Jemanden bringen, brängen.
- kyndyrmak, fit wer., tahrik et., anreizen, antreiben.
- kyndyrmak, kyşkyrtmak, tahrik et., necken, reizen.
- kyndyrygi, muharrik, erregend, aufreizend.
- kyngi, mahfazagi, Futteralmacher.
- kyp kyrymzi oldu, er ist ganz roth geworden.
- kypmak, göz kypmak, kypymak, mit den Augen blinzeln.
- kypyr kypyr kajnamak, sprudeln, aufbrausen.
- kypyrdamak, bir arzu ile janup jakylmak, brennen vor Begierde Etwas zu thun.
- kypyrdanmak, kymyldanmak, teprenmek, harekete gelmek, sich in Bewegung setzen, sich regen, sich rühren. [Feld.
- kyr, çift, köj, Ackerland,
- kyr, kyrgyl, singabi, grau.
- kyr, owa, sahra, freies Feld, Ebene. (Pferd).
- kyr at, Grauschimmel
- kyr ewi, çiftlyk, Landhaus.
- kyra, Miete, Nacht (siehe kira).
- kyraet, okujyş, okuma, Lectüre, das Lesen.
- kyraet-chane, Sejecabinet.
- kyragi, kyragu, Reif (von der Kälte).
- kyral, König (Bezeichnung der Türken für europäische Souveräne).
- kyraliça, kraliça, Königin.
- kyran, iğtima, İktiran, Zusammenkunft zweier Planeten in demselben Punkte eines Zeichens: (fyndyk kyran, ökerdek, çekiçi, Rußnacker).

- kyrat, Karat (Edelsteinge-
wicht von 4 Gran).
- kyrbač, kamčy, Karbatsche,
Reitpeitsche.
- kyrbe, tulum, Schlauch.
- kyre muteallyk, sahraje
muteallyk, bedewi,
ländlich, rural.
- kyrgyn, bulašygi maraz,
mewtan, Epidemie, große
Sterblichkeit.
- kyrgyn, buzgunlyk, Nieder-
lage, Deroute.
- kyrgyn, mukatele, Blut-
bad, Gemeßel.
- Kyrim, Krimm (kyrim
muharebesi, Krimm-
kyrk, vierzig. [Krieg].
- kyrkmak, kyrpmak, jöni
kesmek, scheeren.
- kyrkynti, kyrkma, jön
kyrkma, Schur, Woll-
schur. [Schwalbe.
- kyrlangyč, watwat,
- kyrmak, katl et., öldür-
mek, tpelemek, nieder-
meßeln, meßeln.
- kyrmak, kesr et., para et.,
zerbrechen, zerstücketern.
- kyrmak, zor ile ačmak,
einbrechen, Schloß erbre-
chen.
- kyrmyz, čiček bojasi, schar-
lachrothe Farbe.
- kyrmyz böğegi, Scharlach-
wurm.
- kyrmyzi, kyzyl, roth.
- kyrmyzi biber, kujruklü
biber, kebabije, spani-
scher Pfeffer, Paprika.
- kyrmyzi janaklä, rothwan-
gig. [färben.
- kyrmyzije bojamak, roth
kyrmyzlyk, kyzyllyk, hum-
ret, die rothe Farbe.
- kyrpmak, kyrkmak jöni, kes-
mek, scheeren, abscheeren.
- kyryk, kyrylmyš, šikest,
gebrochen, zerbrochen.
- kyryk myryk, ufak šifek,
Bagatellen, geringfügige
Dinge.
- kyryklü ol., sahyb firağ
ol., bettlägerig sein.
- kyryklyk, apyšma, gajret
kesylme, Erschlaffung,
Gebrochenheit.
- kyryliğilyk, kabilijeti in-
kisar, Gebrechlichkeit
(von Sachen).
- kyrylyš, kyryklyk, kesr,
kesylme, Bruch, das
Zerbrechen.
- kyrym tartar, šarab tor-
tusu, Weinstein.
- kyrynti, döküntü, charabat,
jykyndi, Trümmer, Stui-
nen.

kyss met, hyssmet, gissmet = sort. destin. Loos, Schicksal, fortuna.

kyrynty — kyta.

233

kyrynty, parča, Bruchstück.
kyryntyler, kusurat, Bruch-
theile eines Ganzen.

kysağ, kelbetan, Zange.

kysas, goza, Vergeltung,
Bestrafung.

kysasi katl, Todesstrafe.

kysmak, čimdyklemek,
zwicken.

kysmak, sykmak, syki tut-
mak, pressen, drücken.

kyssmet, kader, kaza, tak-
dir, Schicksal, Loos,
Schicksalsfügung.

kyssmetym bu dyr, daß ist
mein Loos.

kysnak, čember, Faßreifen.

kysrak, jonda, Stute, Mut-
terpferd.

kyssa, hikjajet, Anekdote.

kyssa, muchtasar, muğmel,
summarisch, kurz gefaßt.

kyssa, nakl, rewajet, Er-
zählung, Geschichte.

kyssa-čan, rewajet edigi,
Erzähler. [stuzen.

kyssa bir tüfenk, Gewehr-
kyssa gören, gözi irak

görmez, kurzichtig.

kyssa mefhum, chulase,
iğma, Auszug, Haupt-
inhalt.

kyssa söz, kelami much-
tasar, lafonische Rede.

kyssa sözlü, miğaz, iğ-
malgi, muchtasyr ül-
kelam, lafonisch (in der
Rede).

kyssa setri, Grad.

kyssadan hyssa, Moral
einer Fabel.

kyssage, iğmalen, much-
tasaren, summarisch, kurz
und bündig.

kyssaltmak, kyssatmak,
küçültmek, abkürzen, ver-
kleinern.

kyssalyk, ichtisar, Kürze.

kysse, hikjajet, mesel,
Anekdote, Fabel.

kyş, Winter; (kyş fasli,
Winterzeit).

kyşla, kyşlak, Winterquar-
tier, Kaserne.

kyşlada oturmak, kyşla-
ja komak, Kaserne be-
ziehen.

kyşlamak, kyşlak tutmak,
überwintern.

kyşr, kabuk, Rinde, Schale.

kyşyn, kyş icynde, im
Winter.

kyt, az bulunur, nadir,
feltener, =e, =s.

kyta, hyssa, paj, parča,
Theil, Antheil.

kyta, kesim, gesamet, For-
mat.

kyta, parča, pare, Stück, Theil (bir kyta mektub 1. Brief; iki kyta sefine, 2. Schiffe).	kywyrlymyš, syganmyš, aufgestülpt.
kytara, tambura, tel tam- burasi, Guitarre.	kywyrış, jiw, kywyrma, uja, genähter Saum.
kytlyk, joklyk, kaht, kyllet, Hungernöth.	kyz, bend, dochter, Tochter. kyz, bikir, Jungfrau, Mäd- chen.
kytlyk, nadirlyk, nedret, Seltenheit. [kleiner Hund.	kyz, chatunġyk, dudu, kadyngyk, Fräulein (chanym kyz! mein Fräu- lein!).
kytmir, küčük kjöpek, kytyrdamak, dište čatyr- damak, beim Essen mit den Zähnen frähen.	kyz kardaş, hemšire, Schwester.
kywam, kyjasi sahih, rich- tige Proportion.	kyzak, čerleksyz bir araba, Schlitten.
kywama gelmek, dawran- mak, sich wieder erholen.	kyzamuk, hasba, daš Rötheln, die Masern.
kywrak, kywryġyk, burušyk, gefräuelt, gelocht, frischrt.	kyzarmak, kyrmyzilan- mak, jüze humret aryz ol., erröthten, roth werden.
kywyrmak, jokari kaldyr- mak, sygamak, auf- stülpen.	kyzartinak, kawurmak, am Rošte braten, rösten.
kywyrmak, kenarlanmak, kywrynti dikmek, säu- men, ein säumen.	kyzartmak, kyzdyrmak, röthten, glühend machen.
kywyrmak, kywyrtnak, burušuk et., fräuelsen, fälteln, frisiren (byjgi kywyrnak, Schnurrbart aufwachsen).	kyzdyrma, issytma, kyz- gynlyk, Erhizung, Hei- zung.
kywyrık jeri, Stulpe, Strämpe (šapkanyn kywy- ryk jeri, Sutfträmpe).	kyzdyrmak, hararetlendyr- mek, issytmak, erhizen, entflammen.
	kyzdyrmak, jakmak, heizen, einheizen.
	kyzdyryġi, ġan sykyġi, empörend.

kzyngyn, atešlü, janar, janyk rothglühend (kzyngyn demir glühendes Eisen). [böse.	kzymak, issynmak, sygak ol., sich erhitzen, erglühend.
kzyngyn, darylmys, zornig, kyzkanğ, eiferfüchtig (in der Liebe). [mißgünstig.	kyzyl, kyrmyzi, roth.
kyzkanğ, hasid, neidiş, kyzkanğilyk, hasid, Mißgunst, Neid.	kyzyl chastalyk, humma-i iskerlet, Scharlachfieber.
kyzkanğilyk, kyzkanma, Liebeeseiferiucht.	kyzyl elma, rother Apfel.
kyzkanmak, hasid çekmek, beneiden, mißgünstig sein.	Kyzyl Elma, Ruma, Roma, Rom.
kyzlar monastyri, Nonnenkloster. [schaft.	kyzyl jumurta, paskalja, bagut, Ostern. [haarig.
kyzlyk, bikirlyk, Jungfrau-	kyzyl saçlü, aşkar, roth-
kyzlyk bozma, izale-i bekjaret, Schändung.	kyzylge, kyzyllyk, silmen, rothe Schminke (aklyk u kyzyllyk, weiße und rothe Schminke).
kzymak, darylماك, gazabe gelmek, sich erhitzen, in Zorn gerathen.	kyzylge sürmek, roth schminfen.
	kyzylge sürülmys, roth geschminft.
	kyzylgyk, Kornelfiriche.
	kyzylgyk agađi, Kornelfirichenbaum.

L

la, jok, syz, nein, nicht, ohne. [telst.	la jutehammül, çekilmez, tehammül olunmaz, unaußstehlich, unerträglich.
la, le, ile, mit, durch, mit-	la šej, hiç, hiç bir šej, nichtš.
la bes, zarar jok, thut nichtš, şadet nichtš, hat nichtš zu sagen.	la ubali, fikrsyzlyk ile, gafilane, unüberlegt, unbesonnen.
la ğerem, zira, onun içün, folglich, daher, deshalb.	

- la ylağ, ylağsyz, çaresyz, unabhelflich, ohne Rettung.
- laf, gewezelyk, jansaklyk, Geschwäg, Plauderei.
- laf atmak, öjünmek, prahlen.
- laf et., jansamak, plaudern, schwäzen.
- laf u guzaf, lafazanlyk, forta, Marttschreierei, Großsprecheri.
- lafazan, ajnaği, Charlatan.
- lafazan, farfara, fortaği, Großsprecher, Prahler.
- lafazan, geweze, sajkla-jiği, Schwäzer, Blauberer.
- lafz, kelam, nutk, Redensart, Ausdrucksweise.
- lafz, lafza, söz, lakyrdi, Wort, Rede.
- lafzan, bi-lafzin, harfi barfine, harf beharf, wörtlich, von Wort zu Wort (lafzan bi-lafzin tergüme et., Wort für Wort übersetzen).
- lagum, könk, unterirdischer Kanal, Goffe.
- lagum, lagym, nakk, Pulvermine, Mine.
- lagum atmak, lagumi işletmek, Mine sprengen.
- lagum kazmak, unterminiren.
- lagum korsulamak, Gegenmine anlegen, contremिनiren.
- lagumği, bokçi, kjarizği, Kanalräumer.
- lagumği, nakkab, Minengräber, Mineur.
- lagumi tutuştyrmak, lagume ateş wermek, Feuer an die Mine legen.
- lagw, boş lakyrdi, bihude sözler, Unsinn, dummes Geschwäg.
- lağwerd, gök rengi, Azur, Blau des Himmels.
- lağwerdi, gök renklü, laşurblau, hochblau.
- lahana, Kohl, Kraut.
- lahana turşusi, Sauerkraut.
- lahikat, hadis, Episode.
- lahm, et, guşt, Fleisch.
- lahza, an, dem, Augenblick, Moment.
- lajyh, aşikjare, bellü, zahir, evident, ersichtlich.
- lajyha, resm, Entwurf, Plan.
- lajyk, münasib, mustahakk, würdig, angemessen.
- lajyk görmek, choş görmek, münasib bulmak, billigen, gut heißen.

- lajyk olmajan, gajri mü-
nasib, unpassend.
- lajyk ol. mustahakk ol.,
verdienen, würdig sein.
- lajyklyk, jarašyklyk, mü-
nasibet, Angemessenheit.
- lakab, Beiname, Zuname
(bed lakab, Spizname).
- lakab, ilk ad, Vorname.
- lakab, ünwan, ünwan u
lakab, Ehrentitel.
- lakab komak, lakab wer.,
einen Beinamen geben.
- lakin, bu gümlö ile, jene,
dennoch, doch.
- lakin, amma, aber, jedoch.
- lakin, anğak, hele, wela-
kin, dessen ungeachtet,
trogdem.
- laklak, lejlek, leklek,
Storch.
- laklakyjat, Storchgeklapper,
dumme Bemerkungen.
- lakyrdi, kelam, söhbet,
Rede, Gespräch.
- lakyrdi et., söjlemek, te-
kellüm et., sprechen,
reden.
- lakyrdida elyni ojnatomak,
türülü hareket et., Geber-
den machen, gestikuliren.
- lala, Erzieher, Hofmeister.
- lala, choğa, muallym, Pä-
dagoge, Lehrer.
- lale, Tulpe.
- lami, jyldyrgan, kygylgym
atigi, parlajigi, funtelnd,
strahlend.
- lampa, čirak, kandil,
Lampe; (asky, türejja,
Hängelampe).
- lampagi, Lampenputzer.
- lanet, aforos, Bannfluch,
Anathem.
- lanet, hed dua, ileng, Ver-
wünschung, Fluch.
- lanet et., hed dua et.,
ilenmek, fluchen, ver-
wünschen.
- lanet okumak, lanetlemek,
mit dem Bannfluche be-
legen. [flucht!
- lanet olsun! Er sei ver-
lanet ullah alejhi! Gottes
Fluch über ihn!
- lanetlü, lanetlanmys, layn,
melun, verflucht, ver-
wünscht.
- langer, fena šarab, Lager-
wein, Treberwein. [lich.
- lap, ansyzyn, nagjah, plöš-
lapa, bulamağ, süd ile
kajnamys un, Brei.
- lapa, jaglama, merkem,
Breiumschlag.
- lapagi, gewšek, jüreksyz,
Feigling, Memme.
- laše, leš, Maß.

latajyf (pl. von latife), Schärze, Wiße.	lazymdyr, igab oder, es ist nöthig, man muß.
latif, choş, tatlı dillü, an- muthig, lebenswürdig.	lazymsyz, fajdesyz, ziade, überflüssig.
latif, dilber, zarif, hübjch, reizend, niedlich.	leben, süd, şir, Milch.
latife ber taraf, latifesy, z, Scherz bei Seite.	leblebi, gebratene Sticher- erbsen oder Maiskörner.
latife, chorata, mizah, Scherz, Spaß.	Leh memlekoti, Polen.
latife, mazmun, nükte, guter Einfall, Witzwort.	lehim, lehm, Söthung (von Metallen).
latife et., chorata et., hezl et., scherzen, spaßen.	lehimlemek, japiştyrmak, telhimlemek, löthen, zu- sammenschweißen.
latife tarik ile söjlemek, Etwas im Scherze spre- chen (zum Schein).	Lehlü, Pole.
latifeği, choratiği, Spaß- macher, scherzhaft.	lejal, pl. von lejl, Nacht.
latme, sile, tabanğa, şa- mar, Ohrfeige.	lejen, Wasserbeden.
lawanda, husame otu, ner- din, Lavendel.	lejl, geße, şeb, Nacht.
lazareto, nazaret, Lazareth, Quarantänhaus.	lejlek, laklak, Storch.
lazym, lazımlü, gerek, iktizalü, muktazi, noth- wendig, nöthig.	leke, Fleck, Schmutzfleck.
lazym dejildyr, es ist nicht nöthig, man muß nicht.	leke, şejn, nakşat, Flecken an der Ehre.
lazym ol., gerek ol., noth- wendig sein, müssen.	leke öykarmak, Fleck aus- pußen.
lazym ol., iktiza et., be- nöthigen, brauchen.	leke ol., beschmutzt werden.
	leked, lekedlyk, tepme, tepyş, daß Hintenaus- schlagen der Pferde.
	lekeği, Fleckpußer.
	lekelemek, lekeletmek, murdar et., beflecken, be- schmutzen.
	lekelü, lekelenmyş, bulaş- myş, murdarlanmyş, be- fleckt, beschmutzt.

- lema-i kamer, aj ajdynlygi, Mondſchein, Mondenglanz.
- lema-i zaife, yſyk, uzak-tan görünen ajdynlyk, Sichtſchimmer.
- lengeç, jengeç, Krebs.
- lenger, demir, gemi demiri, Anker.
- lenger atağak jer, mersa, Anfergrund.
- lenger brakmak, lenger endaz ol., Anker werfen.
- lenger kaldyrmak, Anker lichten.
- lenk, Trab (ſiehe link).
- lergi, mişk kedisi, Zibet-taſe. [bend, zitternd.
- lerzan, titrer, titrejen, be-lerze, titrejyſ, titreme, das Zittern, das Beben.
- leş, giſe, laſe, Maş, Cadaber.
- letafet, choſ eda, zarafet, Anmuth, Grazie.
- letafet, muhabetlülyk, dil-beri, Liebenswürdigkeit.
- letafet, zarifyk, Eleganz.
- letafet ut-telaffuz, chiffeti teleffuz, Wohlklang, Euphonie.
- letafeti sawt, sesyn güzellygi, Wohlklang der Stimme.
- letafeti weğh, tatlü çhuj-lülyk, Sanftmuth.
- lotif, angenehm (ſiehe latif).
- lewazymat, zachajir, tedarik, Borrath, Proviſion.
- lewent, gönüllü askeri, Freiwilliger (Soldat).
- lewm, azar, jüze wurma, Bormwurf, Tadel.
- lewm et., arlamak, baſa kakmak, jüzüne wurmak, Bormürſe machen.
- leziz, neſiz, pek ala, auß-erleſen, köſtlich.
- leziz chor, taamyn ala-syni sewen, Näſcher.
- leziz chorluk, bogaz düſ-günlüji, Raſchhaftigkeit.
- leziz taam, choſ lokma, Deckerbiffen.
- leziz taam, tatlü jemek, Näſchereien.
- lezzet, dat, Geſchmack.
- lezzet, ſafa, Genuß, Vergnügen.
- lezzet almak, hazz et., ſafa bulmak, Vergnügen an Etwas finden.
- lezzetlü, çeſnilü, dadi choſ, leziz, ſchmackhaft, ge-ſchmackvoll.
- lezzetlü, ſafalü, köſtlich, ge-nußreich.

- lezzetsyz, datsyz, abge-
schmact, geschmacklos.
- lezzetyni bakmak, datmak,
denemek, Speise kosten.
- libas, esbab, gejegek,
ruba, Kleid, Anzug.
- libasi nizami, askeri es-
wabi, Uniform.
- libasi sefer, Reiseanzug.
- lidra, ledre, fond, jarym
oka, Pfund.
- lika, Seidenweg für die
Dinte.
- liman, bender, deniz li-
mani, iskele, Meeresha-
fen, Seehafen.
- liman, gemi jatagi, mursa,
Rhede, Schiffshede.
- liman, iliman, mersa,
Hafen.
- liman reisi, Hafenadmiral,
Pascha.
- limanlyk, meltem, sukju-
net-i bahr, Meeresstille.
- limon, limun, Citrone.
- limonata, limun şerbeti,
Limonade.
- limun agagi, Citronen-
baum.
- link, lenk, lenkleme, lenk
ile jürüme, Trab, Tritt.
- link çalmak, jortmak,
lenklemek, link ile jü-
rümek, traben.
- Lipua, Lemberg.
- lisan, dil, Sprache, Zunge.
- lisan, kelam, Rede.
- lisan aşinasi, çok lisan
bilen, Linguist.
- lisane gelmek, Gegenstand
übler Nachrede werden.
- lisanen, agyzdan, dil ile,
mündlich.
- litografıa, taş basmağilyk,
taş üstüne jazma, Litho-
graphie, Steindruck; (taş
basmağı, Lithograph).
- liturja, badarak, kudas,
misa, kirchliche Messe;
(kudasi şerif, die heilige
Messe).
- liwa, Militärbrigade; (miri
liwa, Brigadegeneral;
sangak hej, Militärprä-
fect).
- liwa bajrak, sangak, Ban-
ner, Standarte, Militär-
fahne.
- liwa, sangak, Militärbezirk.
- lochosa, luchuse, Wöchnerin.
- lodos, kyble jeli, Südost-
wind. (buch.
- logat, logat kitabi, Wörter-
logat, lugat, dil, lisan,
Sprache, Mundart.
- logat asli, asl ül-kelimet,
istikak, Wortforschung,
Ethymologie.

logati elfazi tybbije, medicinifches Wörterbuch.	lugz, lagaz, bilmege, gizlü söz, Räthfel.
logawi, iſtikaki, etymologiſch.	luğget, Untiefe, Abgrund.
loğa, odağyk, komediada oturağak mekjani mach-susi, Loge, Theaterloge.	lukjun, hydraulifcher Kalk.
loğa, odağyk, mekjan, Loge, Zelle, Kämmerchen.	lulu, ingü, Perle; (japma ingular, sachte ingular, falſche Perlen).
lokanda, chan, konak, lostaria, Wirthshaus, Einkehrhaus.	lulu paſ, Perlen ſtreuender.
lokma, eriſte, gözleme, Krämpfelchen, eine Art Pfannkuchen. [ſtückweiſe.	lutf, ejlyk, kerem, Güte, Gefallen, Gefälligkeit.
lokma lokma, biſſenweiſe, Londra, London.	lutf ejle! kerem ejle! Haben Sie die Güte!
Lubnan, durzi dagi, gebel-i Lübnan, Libanon; (Gebirgskette in Syrien).	lutf ejlemek, müsaede et., zugestehen, gewähren.
luchuse, lochosa, Wöchnerin.	lutf et., kerem et., ynajet et., Gnade erweiſen, Gefälligkeit thun.
	lyjakat, jararlyk, ehlijet, daß Verdienſt.
	lyjakat, kabillyk, salahijet, Geſchicklichkeit.

M

ma, ab, su, Waſſer.	ma la, nicht exiſtirend, ohne
ma fi, enthalten, darin beſindlich; (ma fi-bal, was im Herzen enthalten iſt, d. h. innerſter Gedanke; ma fi-z-zanir, das was im Geiſte enthalten iſt, d. h. Plan, Project).	—; (ma la kelam, wo für es keinen Ausdrud gibt, d. h. unausſprechlich, unbeſchreiblich; ma la mihaje, ohne Grenzen, ohne Maß, d. h. unendlich, unermeßlich).

- ma-sabak, ewwelki, Anfang machend, initiativ.
- maada, bundan maada, baška, außerdem, abgesehen davon.
- maada, dejilki, jalynyz dejil, nicht nur.
- maada, gajri, özge ausgenommen.
- maas, eshabi maas, Substanzmittel.
- maas, ulufe, ülese, jyllyk, majiset, Jahresgehalt, Pension.
- maasj wer., ulufe wer., ifaji mewagib et., Gage zahlen, besolden.
- maaz, melge, melaz, penah, sygynağak jer, Zufluchtsort. [sere Zuflucht.
- maaz Allah! Gott ist unmahed, harem, Sanctuarium, Heiligthum im Tempel.
- mabejn, ara, aralyk, Zwischenraum.
- mabejn odasi, Vorzimmer, Antichambre.
- mabejne komak, içine komak, einschalten.
- maber, geçid, geçid jeri, Durchgang, Uebergang.
- machaza, mahzen, magaza, Magazin, Lager.
- machfi, saklanmyş gizlü, verborgen.
- machfi ol., mestur ol., gizlenmek, saklamak, sich verstecken, sich verborgen.
- machluk, Geschöpf.
- machlukat, mewğudat, kjajnat, mümkinat, Üniverşum, Weltall.
- machlut, karişmys, memzug, gemischt.
- machlut, karişykyk, Gemischt, Mischung.
- machmur, machmurlyk. Kopfweg nach einem Rausche, Raufenjammer.
- machsul, Ernte (siehe mahsul).
- machsus, chass, besonderer, =e, =s.
- machsus, chass, kendi, eigen, eigenthümlich; (kendine machsus et., sich aneignen).
- machsus, kasd ile, machsusen, absichtlich.
- machsus, müstemil olmajarak, ausschließlich.
- machsus bir ulak, Express, Specialbote.
- machsus ol., muteallyk ol., bir kimesnenyn mali ol., angehören.

- machsusen, machsus olaraka, ausdröcklich, speciell.
 machuf, hejbetlü, korkung, fürchterlich, entsetzlich.
 machuf, korkulü, muchataralü, gefahrvoll, gefährlich.
 machzen, magaza, Magazin.
 madam, madamki, oldükce, so lange bis —, während.
 madanos, madenos, magdanos, Peterfilie.
 madde, bend, fasl, Paragraph, Absatz, Abschnitt.
 madde, bir taswiryn mad-desi, Bormurf zu einem Gemälde.
 madde, eğza, Stoff, Zeug, Materie.
 madde, mebhaz, sadet, Gegenstand, Thema; (bir maddenün üzerine bahs et., ein Thema behandeln).
 madde, kart, Tractatsartikel.
 madde-i aslije, ilk madde, Urstoff, Urprincip.
 madde-i harp u kytal, sefer muhimmati, Munition, Geschüz.
 madde-i kesife, feste Substanz.
 madde-i maje, flüssige Substanz.
 maddi, ğismani, ğewheri, materiell, körperlich.
 maden, maden jeri, maden oğagi, Bergwerk, Erzgrube; (altun madeni, Goldbergwerk; gümüş madeni, Silberbergwerk z.).
 maden, maden taşi, Erzstufe; (maden-i altun, hageri zehab, Goldberg; maden-i bakyr, Kupfererz z.).
 mäden, mühl, Metall.
 maden kömüri, jer kömüri, taş kömüri, Steintohle; (jer kömüri madeni, Steintohlengrube).
 madenĝi, Bergmann, Grubenarbeiter.
 mader, ana, walide, Mutter.
 mader-zat, anadan dogma, ğibilli, meĝbul, ange-Madrid, Madrid. [boren.
 madud, mahsub, sajlmys, gezhlt, ausgerechnet.
 magara, megare, gar, in, Grotte, Höhle.
 magaza, dükkjan, mahzen, Magazin, Laden.
 magdanos, mademos, Peterfilie.

- maglata, jeniltmağ, Sabyrinth.
- maglub, jenylmys, besiegt, überwunden.
- maglub et., galib gelmek, jenmek, besiegen.
- magnum, gamlü, mahzun, betrübt, gefränkt.
- magezia, lyban ul-azra, Magnesia.
- magrib, garb, baty, gün batysi, Westen, Abendland.
- magrib, güneş batysi, Sonnenuntergang.
- magriblü, magribi, garbi, westlich, abendländisch.
- magrur, fodul, stolz.
- magrur, inadği, kendine güwenen, eingebildet.
- magrur, kendiji bejenmys, özlü, anmaßend, düntelhaft.
- magrur, kibir, gebieterisch.
- magrurlanmak, stolz werden. [Brahleri.
- magrurlyk, böbürlenme, magrurlyk, gurur, uglinefs, chod-pesendlyk, Eigendüntel, Hochmuth.
- magrurlyk, kibrijet, tafra, der Stolz.
- magun, mahun, Mahagoniholz.
- magz, bejini, bejin, Gehirn.
- magz, ilik, Knochenmark.
- Mağar, Ungar.
- mağaratlısi, husar, Suşar.
- Mağar memleketi, Ungarus, Ungarland.
- Mağuş, Meğuş, Magog, (sagenhafte Bewohner des Kaukasus).
- mağun, Latwerge, Opium; (Medicin).
- mağun, lükjun, Ritt.
- mağun ile japyştırmak, verkitten.
- mah, aj, kamer, Mond; (jeni aj, hilal, Neumond; hilali mah, zunehmender Mond; ajyn on dörte, bedr, dolu aj, Vollmond; ajyn eksilmesi, abnehmender Mond; aj dejisilmesi, Mondeswechsel; aj başmys, aj çarplü, çalyk, mondjüchtig, verrückt).
- mah, aj, sehr, Monat.
- mah be mah, ajda, monatlich. [stein.
- mahakk, mehenk, Probitmahall., mazher, mewka Gegenstand, Object.
- mahall, ga, ğaj, jer, makam, mekjan, Ort, Stelle, Platz.

- mahall-i rahm u šefkat, Gegenstand des Erbarmens.
 mahalle, Stadtviertel.
 mahalle imami, mahalle papasi, Pfarrer.
 mahalle imamlygi, churijet, Pfarre.
 mahallsyz, münasibetsyz, wakytsyz, ungelegen, zur Unzeit.
 mahallynde, waktynde, wakti münasibte, gelegen, zur rechten Zeit.
 mahatt, Haltestelle, Abgangsort. [der Geliebte.
 mahhub, sewgüli, geliebt, mahbube, mašuka, die Geliebte.
 mahbus, ali konilmyš, habislü, zurückgehalten, verhaftet.
 mahbus, -habislü, habs olunmyš, verhaftet, eingekerkert.
 mahbusijet, mattibuslyk, habslyk, Verhaft, Gefangennahme.
 mahdud, hududlenmyš, munhasyr, begrenzt, beschränkt.
 mahfaza, kab, kubur, zarf, Behältniß, Aufbewahrungsort.
 mahfus, saklanmyš, behütet, bewahrt.
 mahğub, ğesaretsyz, korkak, schüchtern.
 mahğub, utangan, hajalü, verschämt.
 mahğub et. utandyrmak, tachğil et., verschämt machen.
 mahğublyk, korkaklyk, Schüchternheit.
 mahi, balyk, Fisch.
 mahi chor, balyköl, Steiher (Vogel). [halt.
 mahije, ajlyk, Monatsgemahir, hazyk, kabil, marifetli, geschickt, gewandt.
 mahir, hazyk, ustad, erfahren, praktisch.
 mahitabi, aj ajdinlygi, Mondschein; (aj tutulmasi, Mondesfinsterniß; güzel bir mahitab geğesidyr, der Mond scheint schön; oder es ist eine schöne Mondnacht).
 mahkjud, hükmi altynde, tabbi, abhängig, unterworfen.
 mahkjud, itaatli, münkad, muty, unterworfen, subordinirt.
 mahkjud, tajin olunmyš, bešignirt, auferzoren.

- mahkjumlyk, meğburijet, tabyjet, Unterthänigkeit, Abhängigkeit.
 mahkjumyn alejh, abgeurtheilt, verfällt.
 mahlul, Gut der tobtten Hand.
 mahlul, boš, chali, erlebigt, unbefest; (mahlul bir manseb, ein erlebigter Posten).
 mahlul, kalmyš, tereke, vacanter Erbnachlaß.
 mahlulijet mahlullyk, boš kalmaklyk, Erledigung einer Stelle, Vacanz.
 mahmil, muchafe, tachtirewan, Sänfte, Tragseffel.
 mahmum, isitmalü, hummaja muhtela, fieberisch, fieberfranf.
 mahmuz, Sporn.
 mahmuzlamak, Sporn geben, spornen.
 mahrem, sirrdaš, vertrauter Freund. [vertraulich].
 mahremane, gizlü, sirrlü, mahremijet, sirrdašlyk, Vertraulichkeit.
 mahrum, bi-behre, bi-nasib, beurlaubt, entzogen.
 mahrum, čykarylmyš, chariğ, ichrağ olunmyš, ausgehlossen, verstoßen.
 mahrum, redd ediği, außschlieſlich, außschlieſend.
 mahrum et., achz et., ref et., berauben, entziehen, vorenthalten.
 mahrumijet, hyrman, joklyk, Entbehrung.
 mahsub, madud, sajylmyš, auſcalculirt, berechnet.
 mahsud, bičylmyš, geerntet.
 mahsul, bičym, bičin, hasad, Einheimſung, Ernte.
 mahsul, jer mahsuli, mahsulati arz, tereke, Bodenproducte.
 mahsul, mabsulat, gelür, hasyl, irad, kjar, Einkommen, Ertrag.
 mahsullü, bereketlü, fajdelü, productiv, fruchtbar.
 mahsur, muhasere olmuš, belagert, bloſirt.
 mahsus, bellü, göze görünür, mudrek, zahir, augenſcheinlich, fühlbar.
 mahud, bekant, gefant; (kelime-i mahude, Lösungswort).
 mahud, ahdlü, verabredet.
 mahun, magun, Mahago-niholž.

- mahw et., bir jazuji ib-
 tal et., Schrift ausstreifen,
 ungültig machen.
 mahzar, eine Collectiv-
 petition.
 mahzen, magaze, ambar,
 Getreideboden, Granarium.
 mahzen, magaza, dükkjan,
 Laden, Magazin.
 mahzun, melul, kederlü,
 mükedder, traurig, be-
 trübt.
 mahzuzijet, gönül choşlygi,
 firag-i bal, Bergnügtheit,
 Freudigkeit.
 majasil, basur Hämorrhoi-
 den.
 maje, maja, chamiret,
 eksilyk, Sauerteig.
 majelenme, ychtimar, tach-
 mir, Gährung von Flüssig-
 keiten.
 majelenmek, eksimek,
 gähren.
 majil, mejal, geneigt, in-
 clinirend.
 majmun, kyrd, puzine,
 Affe.
 majmun suretlü, Affenge-
 sicht.
 majmuni hareket, Affen-
 streich. [Mai.
 Majos, Majs, Ajar, Monat
 makad, bözük, göt, After.
 makal, kajde, Ariom.
 makam, mahall, jer, mek-
 jan, Ort, Platz, Stelle.
 makam, oturağak jer,
 Wohnort.
 makam, paje, rütbe, Rang,
 Würde.
 makam, perde, rakam,
 Arie, Gefang.
 makam kojiği, elhan mu-
 sannifi, Componist, Ton-
 seher.
 makam tutmak, jerleşmek,
 oturmak, Platz nehmen,
 sich niedersetzen.
 makam tutmak, zenzeme
 wer., Gefang anstimmen.
 makara, makare, ig, kleine
 Walze, Spule.
 makarelü perde, sitr, südl,
 Rollvorhang.
 makarri hükümet, paj-
 tacht, dar us-saltanet,
 Reichshauptstadt.
 makarna, makaronya, Mac-
 caroni.
 makarr-i ikamet, oturilan
 jer, karar-gjah, Wohn-
 sitz, Residenz.
 makas, mykraz, Scheere.
 makbul, choş, willkommen.
 makbul, choş, latif, matbu,
 angenehm, einnehmend.

- makbul, kabul olanağak, mümkin ul-kabul, annehmbar.
- makbul ol., bejenylmek, makbul gečmek, gefal-
len, angenehm sein.
- makbul tutmak, kabul et.,
igabet et., angenehm, be-
lieben.
- makbulym dejyl dyr de-
mek, ademi kabul et.,
protesto čykarmak, Pro-
test einlegen, protestiren.
- makdem, gelyš, wusul,
Aufunft.
- Makedonia, Macedonien.
- maki, tawuk, Henne.
- wakina, alat, alet, Ma-
šchine; (vapor aleti,
Dampfmašchine).
- wakinagi, alat japugi, Ma-
šchiništ.
- waklub, tahrif, Buchstaben-
verfehung, Anagram.
- wakrama, jaglyk, mendil,
Sačtuch.
- wakrama, jemini, Foularb-
tüchel.
- waksud, meram, nijet,
Absicht, Zweck.
- wakule, gins, new, gjune,
Gattung, Sorte.
- wakule, mertebe, tabaka,
Kategorie, Klasse.
- mal, mal darlyk, ryzk, Ver-
mögen, Reichthum.
- mal, meta, Waare; (kač-
kun mali, jasak, mal,
Schmuggelwaare).
- mal, warlyk, daš Gut, die
Habe; (bejt ul-mal,
Staatsſchatz).
- mal kačyrigi, gömrükten
mal kačyran, Schmugg-
ler.
- mal kačyrmak, gömrük-
syz mal ičeri getyrmek,
ſchmuggeln, einſchmuggeln.
- malamal, top dolu. biš zum
Rande vollgefüllt.
- waldar, mali čok, zengin,
bemittelt, reich.
- wali kjabatibi, Finanzſecretär.
- wali natyk, getiriiyr mal,
emwali mümkin un-
nakl, bewegliche Güter,
Fahriſſe.
- wali samit, gečmez mal,
mülk, unbewegliche Gü-
ter, Immobilien.
- walichulja, melencholia,
kara sewda, Melancho-
lie, Schwermuth.
- walije, emwal-i mirije,
Staatsfinanzen; (umumi
walije, Finanzoperation).
- walije kalemi, Finanz-Ab-
miniftrations-Bureau.

- malije naziri, emwali mirije naziri, Finanzminister.
- mallari ačmak, metaj-jamak, Waare austramen, ausbreiten.
- mallari čykarmak, metaj-göstermek, Waaren zum Verfaufe ausstellen.
- Malta, Malta.
- malum, ajan, bellü, offenkundig, notoriſch.
- malumat, bilyš, chaber, Aufklärung.
- malumi ol., agjah ol., bilmek, chabir ol., arif ol., wissen, kennen, unterrichtet sein.
- malyk, sahyb, Beſitzer, Eigenthümer.
- malyk ol., sahyb ol., zabt et., haben, beſißen.
- malykijet, Beſitzrecht, Beſitztitel.
- malykjane, Erbpachtgut, Feudalbeſiſthum.
- malykjanelyk, Feudalität, Lebensmeſen; (kanuni malykjane, Feudalgeſetz).
- mamur, abadan, ſen, blühend, cultivirt.
- mamur, chalki bol, ſen, ſenlenmyš, volkreich, bevölkert.
- mamurijet, ſenlyk, Volksmenge, Bevölkerung.
- mana, mani, meal, meſhum, Bedeutung, Sinn.
- mana weriği, bejan ediği, ifade eden, erklärend, aufklärend.
- mana werilmez, tabir olunmaz, unerklärlich.
- mana werilyr, tabiri asan, ačlyla bileğek, erklärlich, faßlich.
- mana werme, bejan, ifade, tabir, tarif, Erklärung, Erläuterung.
- mana wer., bejan et., anlatmak, erklären, erläutern.
- manaleri bir olan sözler, ſynonyme Wörter.
- manasi bir, hem-mana, gleichbedeutend, ſinnverwandt.
- manasi ol., demek ol., bedeuten, (Sinn haben).
- manastyr, Stift; (ſiehe monastyr).
- manasyz, mealsz, madum ul-meal, ungeſehen, unbedeutend; (kullijen bi-meal bir adam dyr, er iſt ein unbedeutender Menſch). [ochš.
- manda, su sygiri, Büffel-

- mandal, demir sürme, Klinke.
- mandal, rezi, sürgü, Riegel.
- mandal sürmek, mandalamak, verriegeln.
- mandra, kojun agili, Schäfstall, Schäferei.
- mandra köpeji, Schäferhund.
- manendsyz, bi-nazir, bimisal, unbergleichlich.
- mangal, ateşdan, kordanlyk, Gluthpfanne, Kohlenbeden.
- mangyr, pul, bakyr, ufak parasi, Hessler, kleine Kupfermünze.
- mani, türkü, Lied.
- mani çargymak, türki söylenmek, Lied singen.
- manifattura, işleme, kjar, Manufactur.
- mansub, dikili, nasb olunmys, errichtet.
- mansur, galib, jenlü, jüzi ak, siegreich, triumphirend.
- mansyb, mansub, chyzet., meemuriet, Amtsposten, Charge.
- mansyba ewdyrmek, ileri netyrmek, befördern.
- mansyba eweme, ileri gitme, Beförderung.
- mantar, menter, Pilz, Schwamm; (zehirlü mantar, Giftschwamm).
- manto, mahlute, biniş, Mantel.
- mantuk, denmys, söylenmyr, gesprochen, gesagt.
- mantyk, ylm-i mantyk, Logik, Denklehre.
- mantyk, ylm-i mantyk, fenn-i munazere, Dialektik, Redekunst; (ohl-ilm-i mantyk, Logiker, Dialektiker).
- mantyk-i zati, mantyk-i gibilli, natürliche Logik.
- many, men, tutuk, mewany, Hinderniß, Verhinderung.
- many ol., menn et., komamak, hindern, verhindern. [blic, Aussicht.
- manzar, bakys, görüs, Anmanzar, jüz, çehre, Aussehen, Miene; (melek manzar, engelhaftes Aussehen).
- manzare, manzar, sejran, temaşa, Anblick, Schauspiel.
- manzare-i latife, angenehme Schauspiel.
- manzum, nazm olunmys, gereimt, in Verse gebracht.

- manzume, kaside, Gedicht, Dichtung.
- manzumeji ylmije, fenn-i šyr, ylm-i šyr, Dichtkunst.
- mapa mondi, küre-i musattaha, Weltkarte.
- mar, hajet, jylan, Schlange.
- marangoz, dogramagi, dünger, dünger, Zimmermann.
- maraz, chastalyk, yllet, Krankheit.
- maraza, maryz, chasta olan, sajru, frank, der Kranke.
- marazi, chafif, kejšsyzlyk, Unwohlsein.
- marazi muhlyk, ölegek chastalyk, marazi mewt, tödtliche Krankheit.
- marazi sari, japyškan, maraz, salgun chastalygi, ansteckende Krankheit.
- marazlü, chastalyklü, chasta mizağ, fränklisch.
- marde et. dejerynden zijade baha istemek, Preis überbieten, überfordern.
- mareke, ğenk mejdani, Schlachtfeld.
- marifet, bilyš, ylm, danyš, Wissenschaft, Kenntnisse.
- marifet, ehlijet, kabiljet, Fähigkeit, Befähigung.
- marifet, fenn, Kunst.
- marifet, hünor, meharet, synaat, ustadyk, Kunstfertigkeit, Geschicklichkeit.
- marifet, zihn, akil, hünor, Talent, Genie.
- marifet ile, ustadane, meharet, künstlerisch, kunstvoll.
- marifet sahybi ol., Kunstfertigkeit besitzen.
- marifet ün-nefs, ylm-i ahwal ün-nefs, Psychologie.
- marifetlü, ehli marifet, hünorlü, geschickt, talentvoll.
- marifetlü ustad, ehl-i marifet, Künstler, Meister in der Kunst.
- marifetsyz, ğahil ummi, ylmsyz, unwissend, ungebildet.
- Marja, Marie. [schaf.
- marja, diši kojun, Muttermarka, nišan, damga, Gepräge, Marke.
- markyz, Marquis.
- markyz chanym, Marquise.
- marsad, nügume, bakilağak kule, rasadğjah, Observatorium, Sternwarte.

- Marsilja, Marseille.
 Mart, Marti, Azar, Izar,
 Monat März.
 martin, marty, Seemöve.
 martolos, christlicher Sol-
 dat in türkischer Garni-
 son.
 marty, martkyuši, Eisbo-
 gel.
 maruf, bellü, bekannt, ge-
 kannt.
 marul, chass, Lattich.
 maruz, arzuhal, Gefuch,
 Bittschrift.
 masal, hikajet, kyssa,
 Erzählung, Märchen,
 (siehe mesel).
 masal, mesel, churafet,
 Fabel.
 masal jazan, müellif-i
 churafat, Romanschreiber,
 Schriftsteller.
 maschara, arijeti jüz,
 japma jüz, suret, Larve,
 Maske.
 maschara, chorata, latife,
 šaka, Spaß, Scherz.
 maschara, chorataği, muk-
 kalyd, Poffenreißer,
 Spaßvogel.
 maschara, güleğek, zewk-
 lenileğek, lächerlich,
 drollig; (bunlar maschara
 adamlar, daß sind drollige
 Leute; maschara bir
 libas, ein lächerliches
 Kleid).
 maschara, latifeği, šakaği,
 šen, muthwillig, über-
 mützig.
 maschara, tebdil sureti ile
 gejinmyš kimesne, ver-
 larvte Person, Maske.
 maschara sureti, güleğek
 kiswe, karikatura, Zerr-
 bild, Caricatur.
 mascharalyga almak, aus-
 pfeifen, ausziischen.
 mascharalyga čewirmek,
 zewklenmek, lächerlich
 machen, verspotten.
 mascharalyk, arijeti čehre
 ile dejšmyš kyjafet,
 Maskerade.
 mascharalyk, farfaralyk,
 šaka, Poffenreißerei,
 Narrenspoffen.
 mascharalyk, güleğek šej,
 zewklenileğek šej, Lä-
 cherlichkeit.
 mascharalyk, istihza,
 zewklenme, Gespött,
 Spötterei.
 mascharalyk et., chorata
 et., šaka et., spaßen,
 Muthwillen treiben.
 masdar, mastar, Ausgangs-
 puntt, (arab. Infinitiv).

- masdarije, Ausführberech-
tigung.
- masdur, meslul, weremlü,
auszehend, heftisch.
- masher tarafinda olan dur-
bin, durbinyn maksud
tarafina bakan šišesi,
Objectivglas. [wertzeug.
- maskala, myskal, Polier-
maskallamak, ğila wer.,
pardahlemek, poliren.
plätten. [maschara).
- maskara, Spaß, (siehe
maskat-i Nil, šelalat-i Nil,
Wasserfälle des Nilflusses.
- maslahat, alyš weryš, iš,
Handelsgeschäft.
- maslahat, emr, iš, Unter-
handlung.
- maslahat, iš, chusus šej,
Angelegenheit.
- maslahat ğuzar, iš ğeriği,
müdebbir, Geschäftsträ-
ger, Agent.
- maslak, musluk, fyçy lü-
lesi, Faßhahn, Pipe.
- maslub, asylmyš, muallak,
sarkmyš, gehenkt, aufge-
hängt.
- masnu, Räderwerk, Mecha-
nismus; (saat masnuat
nefiseden dyr, die Uhr
ist ein schöner Mechanis-
mus).
- masnuad, künstlich nachge-
machte Dinge.
- masraf, charg, Unkosten,
Auslagen.
- masrafsyz, franko, franco;
(werileğek posta öğreti,
parasi, Postporto).
- masrafyni azaltmak,
charglygi eksiltmek, tak-
lil masraf et., seine Aus-
gaben vermindern, sich
einschränken; (irad u mas-
raf, achz u masraf, Ein-
nahmen und Ausgaben,
Soll und Haben).
- masru, sari, tutaryklü,
epileptisch. [verausgab.
- masraf, charg olunmyš,
massa, sofras, taam sofrasi,
Speisetisch, Tafel.
- mastaka sakyz, Mastizharz,
(Bildhauerkitt).
- masti, kleiner Schooßhund.
- masum, çoğuk, Kind.
- masun, mahfuz, sakynmyš,
beschützt, behütet.
- maša, Feuerzange.
- maši, jaja, piade, Fuß-
gänger, Infanterist.
- mašijen, jajan, zu Fuße.
- mašita, baš bagi düzediği,
Friseurin.
- mat, matt (im Schachspiel).
- mat et., schachmatt machen.

matar, baran, jagmur, Regen.	matlub, arzulenmys̄, istenmys̄, mergub, gewünſcht, erwünſcht. [gefordert]
matar nüzul eder, jagmur jagar, eš regnet.	matlub, istenmys̄, begehrt
matara, Lederfrug.	matrak, Kolbenspiel,
matba, basma-chane, tabchane, Buchdruckerei.	matrakçi, güreği, pehliwan, Athlet. [Fechter.
matbach, muttak aš-chane, Küche.	matrakçi, kyliğ ojnaği, matrakçi baši, Fechtmeister
matbach takymi, Küchen-geräthe.	matrakçilyk, kyliğ ojnatma, müſajefet, Fecht-kunſt, das Fechten.
matbu, basyľmys̄, sikkenmys̄, gedruckt.	matrakçilyk et, kylyğ ojnatmak, müſajefet et., fechten.
matbuch, kajnajyš, muglab, Abſud, Decoct.	matyja, jük hajwani, Laſtthier.
matem, jaš, Trauer, Wehklagen (um einen Todten).	mauna, Blätte, plattes Flußſchiff.
matem ejlemek, einen Todten beweinen.	mawera, öte janda, jenſeits, brühſeitig; (mawera unnehr, jenſeits des Fluſſes).
mather, araf, Fegfeuer.	mawi, gök, renklü, himmelblau; (süd mawisi, blaßblau).
matije, čoktanti jara, nasur, Fiſtel.	mawi rengi, nil, blaue Farbe; (mawi, blau).
matleb, mathematijče Aufgäbe.	mawige, nilgün, bläulich.
matleb, dileme, Verlangen, Begehren.	mawusa, mawuna, Transportschiff, Fähre.
matleb, matlub, taleb, iddia, Anſpruch, Forderung. [forderung.	maystra, Beſanſegel.
matlub, alağak, Schuldmatlub, arzu, dilek, iſtek, Wunſch, Wollen.	maystra direji, baš direji, orta direji, Maſtbaum, Hauptmaſt.
matlub, arzulajağak, wünſchenswerth.	

- maystra sereni, große Segelstange. [Verlust, Schaden.
- mazaret, zarar, zyjan, mazbata, keşf ylämi, hik-jajet-i hali mütezamin takrir, mündlicher Proceß, Verhandlungsprotokoll; (bir kyta keşf ylämi kaleme almak, Protokoll aufnehmen).
- mazbut, ezberden, auswendig wissend.
- mazbut, muntazym, geregelt, geordnet.
- mazbut u muntazym bir chane, ein wohlgeordnetes Hauswesen.
- mazeret, maziret, özr, itizar, Entschuldigung.
- mazgol, mazgol deliji, Schießkarte. [mazher).
- mazhar, Gegenstand, (siehe mázher, mahal, mewka, Gegenstand, Object.
- mazher-igazab, Gegenstand des Zornes.
- mazlum, edeblü, ehl-i hygab, mueddyb, uslu, bescheiden, anständig.
- mazlum, jawuş, tatlü, sanftmüthig, milde.
- mazlum, magdurlyga ogramyš, bedrückt, unterdrückt.
- mazmun, latife, nukte, witziger Einfall, Bonmot.
- mazmun, meal, Inhalt, Sinn; (mazmun-i mektub, Briefinhalt).
- mazur, mazur olağak, verzeihlich; (zu entschuldigen).
- mazur, özürlü, entschuldigt.
- mazy, mazu, Gallapfel.
- meal, mana, mani, Sinn, Bedeutung.
- meal, manzun, Inhalt, Sinn. [Kunst.
- mearif, pl. von marifet, mebahis, pl. von mebhaz, Gegenstand.
- mebhud, hajran, šašmyš, verblüfft, bestürzt.
- mehlag, aköe mykdari, Geldbetrag.
- mebni, temel olmys, mueses, gegründet, darauf gestützt. [Raspel.
- mebred, mibred, eje, Feile, mebzul, bol kesir, reichlich, im Ueberfluß.
- mebzul, masraf, charg, Ausgabe, Aufwand.
- medar, dajre-i inkilab, Wendekreiß; (medari seretan, Wendekreiß des Krebseß; medari ğedi, Wendekreiß des Steinebockß).

- medar, asas, Angelpunft, Haupttriebfeber.
- medar, dewr, dewran, Kreislauf der Gestirne.
- medari istyanet, jardym, derman, Hilfsquelle.
- medari istyanetym joktur, ich habe keine Hilfsquelle.
- medd, deniz artmasi, medd-i derja, Meeresfluth.
- medd, uzatma, uzadylyš, Verlängerung, Ausdehnung.
- medd u gezr, gezr u medd, Ebbe und Fluth.
- mede, meda, medi, Zeitlauf, Zeit- und Ortsraum.
- mede-d-duhur, durch alle Zeiten, in Ewigkeit.
- mede-l-basar, soweit das Auge reicht.
- Medeni, Medinäer.
- medeni, šehri, šehirlü, Städte, Civilisirter.
- medenijet, Civilisation, Stadtleben.
- medet, čagyrma, istimdad, istyanet, Anrufung, Hilferuf.
- medh, kelame, öjegek mekale, Lobrede.
- medh, medih, öjme, Lob, Belobung.
- medh edigi, madyh, öjigi, Lobredner.
- medh et., öjmek, loben, preisen.
- medhe lajyk, medh olunağak, lobenswerth.
- medhuš, korkmys, šašmys, erschrocken, entsetzt.
- Medine, Medineji munewwerre, Medinet-un nebi, Medina, (Stadt in Arabien).
- medjun, borğlü, verſchuldet, medjun ol., borğlanmak, borğa girmek, in Schulden gerathen.
- medrabaz, matrabaz, sokakta gezer satigi, Herumträger, Colporteur.
- medre, metro, Weinmaß.
- medrese, höhere Lehranstalt, Collegium.
- medrese, meğlisi urefa, ğemaati ulema, Akademie, gelehrte Gesellschaft.
- medrese erbabi, Akademiker.
- meegur, Bezahlung, Vergeltung. [felt.
- meejus, umidsyz, verzweimееjus ol., ummamak, umidi kesmek, verzweifeln.
- meejusijet, umidsyzlyk, Verzweiflung.

- meekjulat, erzak, zahajr, Lebensmittel, Proviſion.
- meekul, gegessen, verzehrt
- meeluf, alyšmyš, angewöhnt.
- meemul, umid, Hoffnung,
- meemul et., ummak, umidi ol., hoffen, erwarten; (meemul dyr ki, eš išt zu hoffen, daš —).
- meemun, emin, inani-laġak, ſicher, zuverläſſig.
- meemun bir kimesne, emin bir adam, eine zuverläſſige Perſon.
- meemur, politiſcher Agent.
- meemur, išt jeri, komsar, mansub sahibi, Staatsbeamte, Functionär.
- meemur, meemur olmyš, tajin olunmyš, beſtellt, angeſchaft.
- meemur, wekil, Abgeordneter, Deputirter, Mandatar.
- meemure, emr, ferman, siparyš, Amtsbefehl, Verordn. , Vorſchrift.
- meemurijet, hidmeti meemure, Amtdienst, Amtsfunction.
- meezun, murachchas, ġaiz ġörülmyš, jöllü, ġörünmyš, berechtigt, autorifirt.
- mefasil, pl. von mefsal, Gelenk.
- mefhum, mana, meal, Sinn, Bedeutung.
- mefluġ, kötürüm, zemin, gichtbrüchig.
- mefluġ, muattal, gelähmt.
- mefrak, baš tepesi, Kopfſcheitel. [Gelenk, Fuge.
- mefsył, čatma jeri, ojnak,
- mefstun, ašyk olmyš, sewdaje düšmyš, verliebt, liebestranf.
- mefstunijet, ġönül kaplama, Enthufiasmus.
- meges, sinek, Fliege.
- meġ, kylyġ, Schwert, Degen.
- meġal, jol čare, Mittel, Art und Weiſe.
- meġanen, badawa, ġaba, müft, gratis, umfonft.
- meġaz, suret-i meġaz, Sinnübertragung, rhetoriſche Figur.
- meġaz, temsil, Allegorie.
- meġaz üz-sokak, sibte boġazi, Meerenge von Gibraltar.
- meġazi, allegoriſch, figürlich.
- meġbul, anadan dogma, ġibilli, angeboren.
- meġbur, boġlı, memnun, minnetdar, verbindlich, verpfl. ichtet.

- meğbur ettyrliği, mülzem-i zimet, bindend, obligatorisch.
- meğbur, ihsan-dide, zu Dank verpflichtet sein.
- meğbur kylmak, iğbar et., zorlamak, zwingen, nöthigen.
- meğhur ol., muhtağ ol., müssen, gezwungen sein; (gitmeje meğbur dyr, er muß abreisen).
- meğburijet, zor, Zwang.
- meğburijet, wügub, zimet, Verpflichtung, Verbindlichkeit.
- meğd, azamet, ğelal, ululyk, Glorie, Herrlichkeit.
- Meğerit, Madrid.
- meğhul, bilenmemyş, namalum, unbekannt, ungekannt.
- meğid, şöretlü, yzzetlü, glorreich.
- meğidje, türktischer Ducaten.
- meğlis, ğemaat, iğtima, Versammlung, Zusammenkunft.
- meğlis, ğemijet, Ğesellschaftskirtel, Assemblée.
- meğlis, mahfil, engümen, Sitzung, Berathung; (def-i meğlis et., Sitzung aufheben).
- meğlis, parlamento; asyl zadegjan we wukelaji millet meğlisi, Parlament, Reichsversammlung. [Körperschaft.
- meğlis, zümre, Collegium, meğlis erbabi ulum, Gelehrten=Collegium.
- meğlis-i šeri, Assisengericht.
- meğlise ğagyrmak, ğem et., zusammenberufen.
- meğlis-i chass, engümen, Ausschuß, Comité.
- meğlis-i daawi, Gericht erster Instanz, Bezirksgericht.
- meğlis-i la-jeğuz, illegale Versammlung.
- meğlis-i šerif, meğlisi wala, hoher Rath, Tribunal.
- meğlis-i temjizi, Gerichtshof, Obergericht.
- meğlis-i urefa, medrese, ğemaati ulema, gelehrte Gesellschaft, Akademie.
- meğlis-i wala azasi, Mitglied des hohen Rathes.
- meğlise ğagyrmak, ğam et., zusammenberufen.
- meğma, meğmua, Sammlung, Collection (šyr meğmuasi, Sammlung von Gedichten).

- meğmaa, deftergik, Notiz-
büchel.
- meğmu, bütün, kulli, te-
mam, vollständig, complet.
- meğmu, gümle, hepsi, top,
Gesamtheit, Totalität.
- meğmuat, kullijet, gümle,
top, Allgemeinheit.
- meğnun, deli, diwane,
wahnsinnig, närrisch.
- meğnun, jawuz, kudur-
myš, wuthentbrannt.
- meğnun, ğinlü, ğin çarp-
myš, befeffen (vom bösen
Geiste).
- meğnun, ğünun, delilyk,
Wahnsinn, Manie.
- meğnunlyk, kuduzlyk,
Wuth, Zornesausbruch.
- meğra, jol, kunk, Röhre,
Kanal.
- meğra-i nehr, bir çajyn
akağak jeri, Flußbett.
- meğra-i ma, su akyntisi,
Stromlauf.
- meğruh, jaralanmyš, ver-
wundet.
- meğus, meğusi, ateš-pe-
rest, gebr, Feueranbeter.
- meğus, mubed, mubez,
Magier, (der Weise bei
den Persern).
- meğzub, Schwärmer, Träu-
mer.
- meğzub, diwane-i chuda,
Visionär, Berzückter.
- meğzum, kesilmyš, durch-
geschnitten.
- meharet, hazakat, ustad-
lyk, Geschicklichkeit, Fähig-
keit.
- Mehemet, Muhamet, Ma-
homed.
- mehenk taši, hağeri ma-
hakk, Probirstein.
- mehere, fuzela, ulema, die
Gelehrten.
- mehkeme, dawa jeri, Ge-
richtshof, Tribunal; (tü-
ğaret mehkesesi, San-
delsgericht).
- mehkeme kjatibi, Actuar,
Amtschreiber.
- mehkeme kjatibi, kjatibi
šery, Notar.
- mehkeme kjatiblygi, kita-
bet üš-šer, Notariat.
- mehmiz, choras mahmuzi,
Hahnenhorn.
- mehmuz, mahmuz, Sporn.
- mehmuzlemek, mahmuz-
lamak, Sporn geben,
spornen.
- mehreb, çykağak jol, Aus-
funftsmittel.
- mehter-baši, Kapellmeister.
- mehter-chane, Militär-
Kapelle.

- mej, šarab, Wein.
 mejal, majil, geneigt, empfanglich.
 mejat, majet, akigilyk, sywyklyk, Flüssigkeit, Fluidum.
 mejchane, Schente, Weinschente.
 mejchaneği, Schankwirth.
 mejdan, ačyk jer, öffentlicher Platz.
 mejdan, gđreš mejdani, rahbet, Arena, Ringplatz; (at mejdani Hypodrom).
 mejdana okumak, mejdana čagyrmak, herausfordern.
 mejdana čykarmak, kešf et., enthüllen, offenkundig machen.
 mejdana komak, mejdana getürmek, zur Schau ausstellen.
 mejdana konmasi, arz, Ausstellung, Schaustellung.
 mejer, angak, amma, lakin, aber, doch, jedoch, dennoch, zwar.
 mejit, gijet, laš, leš, Cadaver, Aas.
 mejit, ölmüş kimesne ölü, ein Todter.
 mejit, ölü, Leichnam.
- mejil, hawes istydad, Reigung, Hang.
 mejil, mejlan, gönül çekil-mesi, Herzensdrang.
 mejil dejil, abgeneigt.
 mejil et., majyl ol., bokül-mek, ejilmek, sich neigen, sich senken.
 mejil et., majyl ol., gönül çekmek, für Etwas eingenommen sein.
 mejil u ragbet, ingizab, Sympathie.
 mejli derun, ragbet, sewyš, Zuneigung.
 mejli ol., imtizag et., ujmak, sympathisiren.
 mejwe, jemiš, Obst, Früchte.
 mejwe agaği, jemiš agaği, Obstbaum.
 mejwedar, jemišweren, fruchttetragend.
 mejweği, jemišği, Obsthändler.
 mejwelü börek, Obsttuchen.
 mekik, küprije, bez taragi, Weberschiffchen.
 mekjan, chane, ew, meken, Wohnung, Quartier.
 mekjan, jort, konak, meken, Wohnort, Domicil.
 mekjan, mahal, jer, Ort, Platz, Stelle. [quartieren.
 mekjan tutmak, sich ein-

- mekjan tutmak, oturmak, sakyn ol., sich ansäßig machen, niederlassen.
 mekjanden munezzeh, ohne bestimmten Wohnort, allgegenwärtig; (Gott).
 mekjar, hilebaz, hilekjar, muhtal, listig, verschmigt.
 Mekkin, Mekke, Mekke-i mukerreme, Mekka.
 mekr, al, hile, dolab, list, Kunstgriff.
 mekremet, aligenablyk, Erhabenheit, Seelengröße.
 mekremetlü, faziletlü, hoch, erhaben; (im Briefstyl).
 mekruh, kerih, titsindyriği, ekelhaft, widerwärtig.
 mekruh, korkung, mehul, verabscheuungswürdig, scheußlich.
 mekruh, menfur, namakbal, verhaßt, unausstehlich.
 meks, ejlenme, tee chir, Verzögerung, Verspätung.
 meks, ejlenme, wakfet, Station, kurzer Aufenthalt.
 meks, ikamet, oturuş, Aufenthalt.
 mekteb, talim-chane, Schule.
 mekteb choğasi, Schul-lehrer.
 mekteb oglani, šagyrd, Schüler.
 mektub, biti, risalet, Send-schreiben.
 mektub, nahme, Brief.
 mektub, tachrirat, Depesche.
 mektub gemisi, Paketboot.
 mektub üstü, Brief-Adresse.
 mektublešen kimesne, mukjatebe eden, Korrespondent.
 mektubleşme, mukjatebet, Korrespondenz.
 mektubleşmek, korrespon-diren.
 melab, temaşagjah, ojun-gykler jeri, tiatro, Schau-spielhaus, Theater.
 melal, bezme, syklet, tasa, Traurigkeit, Leid.
 melam, jüze wurma, tan, Vorwurf.
 melanet, lanet, ileng, bed dua, Fluch.
 melaz, melge, penah, sy-gynagak jer, Zufluchts-stätte, Asyl.
 melbusat, jeni čykma ruba, Modewaaren.
 melek, feriste, Engel.
 meleki, melege benzer, engelhaft, engelgleich.

- melekjut, saltanet, kük-
kjumet, padišahlyk, Sou-
veränität, oberste Gewalt.
- melhem, Salbe, Wund-
pflaster; (siehe merhem).
- melhuz, bakylmys, dišinül-
mys, betrachtet, ange-
schaut.
- melik, kiral, šah, König.
- melike, sultane, kraliča,
Königin. [otu, Melissen.
- melisa, kowan otu, ogul
mellah, gemigi, Matrose.
- mellemek, blöfen.
- meltem, ilimanlyk, Meeres-
ruhe, Windstille.
- melul, mahzun, kasawellü,
traurig.
- melun, lanetlü, lanetlan-
mys, verflucht, verdammt.
- melzeme, typographische
Presse; (taš melzemesi,
lithographische Presse).
- memaliki osmanije, mem-
leketi osmanije, osmanlü
memleketi, türkisches
Reich.
- memat, ögel, ölüm, wefat,
Tod. [züglich.
- memati, auf den Tod be-
meme, sisi, Mutterbrust.
- meme emmek, emzemek,
massi sedi et., Brust-
saugen.
- meme oglani, meme čo-
ğugi, emigi, südamen,
Säugling.
- meme tekmesi, emğek,
emğek baši, Brustwarze.
- meme wer., irza et., säu-
gen, tränken.
- memeden, kesilmys, mef-
tum, südden kesilmys,
abgespant, entwöhnt.
- memeden kesmek, südden
kestyrmek, sitam et.,
Kind abspänen, von der
Mutterbrust entwöhnen.
- memhur, gestiegelt, (siehe
mühürlü).
- memlahat, tuzla, Saline.
- memleket, kewlet, mulk,
Staat, Reich, Königreich.
- memleket, wilajet, Land,
Landstrich.
- memleket, wilajet, ejalet,
Provinz.
- memlu dolu, voll gefüllt.
- memlu et., doldurmak,
imla et., anfüllen, voll-
füllen.
- memluk, kul, köle, Sklave,
Mameluke.
- memlukijet, kölelyk, kul-
lyk, Sklaventhum.
- memnu, jasak olmys, mah-
fuz, kurunmys, unter-
sagt, verboten.

memnu olan tüğaret, verbotener Handel.	menfeat, assi, fajde, Vortheil.
memnuaten olan emwal, verbotene Waaren.	menfeat, fajde, kazang, kjar, nef, Gewinn, Nutzen.
memnuijet, jasak, men, Verbot.	meni, sürgün, verbannt, exilirt.
mémnun, chošnud, kany, razi, zufrieden, genügiam.	mengene, ğendere, Wäschpresse.
memnun, minnettar, zu Dank verpflichtet.	mengene, kesag, ğilingir rafi, raf, Schraubstoc.
memnuijet, tešekkür, sükr, ejilyk bilme, Dant, Dankbarkeit.	mengenelemek, mengeneje komak, in die Presse thun, pressen.
memša, ajak jolu, edebchane, kenef, Abort.	mengenyk, tatar oku, Armbrust. [einfinden.
memurijet, chyzmet, manyyb, menseb, Amt, Beruf.	mengud ol., bulunmak, sich menhus, ogursyz, musibetlü, unheilbringend, unselig.
menasib, pl. von menseb, Amt, Stand.	meni, tochum suji, meni nutfet, thierischer Same.
menau, jemigi, Obsthändler.	meni ul-hut, ada balygyn sefidi, Spermacet.
mend, (perf. Suffix, welches aus Substantiven Adjective bildet, z. B. derd-mend, schmerzlich, von derd, Schmerz).	menku, islanty, Absud, Aufguß; (bir chafif čaj menkui, leichter Theeabsud).
mend, malik olan, habend, besizend. [Sachtuch.	menn, mani tutuk, Hemmung, Verhinderung.
mendil, jaglyk, makrama, menekše, benefše, Weilchen.	menn edigi, jasak edigi, many, nahi, verbietend, prohibitiv.
menekše renklü, mor, violettfarbig.	menn et., dyrdyrmak, zabt et., hemmen, Einhalt thun.
menfaa, sürgünlyk jeri, Verbannungsort.	

- menn et., jasak et., nehi et., verbieten, unterfagen.
 menn et., komamak, mani ol., verhindern.
 mensub, dajyr, muteallyk, bezüglich, relativ.
 mensubijet, alakat, muna-sebet, Beziehung; Zusammenhang.
 mensuch, bozulmys, kal-dyrylmys, mulga, ab-ge schafft, aufgehoben.
 mensuch, özylmys, durch-strichen, ungültig gemacht, (Schrift).
 menšee, asl, mebedee, Ur-sprung, Entstehungs-quelle.
 menter, mantar, Erd-schwamm, Pilz.
 menter jachnisi, Schwämme-Ragout.
 menzil, ajrym, alym, Tragweite einer Schieß-waffe; (top menzili, Tragweite der Kanone).
 menzil, posta, pošta, Post.
 menzil arabasi, jolgilere machsus araba, Post-wagen, Diligence.
 menzil bargirleri, Post-pferde.
 menzil ejlenegek jer, konak, Stationsort, Haltestelle.
- menzil merhale, Wegstrecke, Station.
 menzilchane, Posthaus.
 menzilet, mertebe, paje, rütbe, Rang, Würde.
 menzili machsus, berittener Bote, Courier.
 merak, galyklyk, janazlyk, Kaprize, Launenhaftigkeit.
 merak, istyksa, gasuslyk, teğessus, Neugierde.
 merak, yletti, Hypochondrie.
 meraklü, akli-čalyk, janaz, titiz, launenhaft, capriciös.
 meraklü, mizagi meraklü, sewdalü, hypochondriš, Hypochondrist.
 meraklü, mustaksi, mute-ğessis, neugierig, indiscret.
 meram, iradet, istek, Wille.
 meram, kasd, nijet, Ab-sicht, Vorhaben.
 meram, maksud, nijet, Ziel, Zweck.
 meram et., kasd et., nijet et., beabsichtigen, sich vornehmen.
 merbut, baglü, bester, ge-bunden, befestigt.
 merd, adam, erkek, rağol, Mann.
 merdiwen, nerdüban, el nerdübani, Stufenleiter, Handleiter.

- merdiwen, nerdüban, sül-
lem, Stiege, Treppe.
- merdiwen ajagi, Treppen-
stufe, Staffel.
- merdlyk, erkeklyk, rağo-
lijet, Männlichkeit.
- merdam, kimesne, şachs,
zat, Person, Individuum.
- meremmet, jenileme, tamir
teğdid, termim, yslah,
Wiederherstellung.
- meremmet, tamir, Fliderei,
Ausbesserung.
- mergan, Koralle.
- mergimek, Linse als Hülsen-
furcht; (mergimek ez-
mesi, Linsenpüree).
- merhaba! Gott segne Sie!
Gott beschütze Sie!
- merhaba demek, bewill-
kommen.
- merhabalaşmak, selamlaş-
mak, sich gegenseitig be-
grüßen.
- merhale, bir günlyk jol,
konak, merhale-i jew-
mije, eine Tagreise.
- merhamet, ağıma, şefkat,
terahhum, Mitleid.
- merhamet, igmaz, musa-
meha, Nachsicht, Verfühn-
lichkeit.
- merhamet, rahmet, şefkat,
Barmherzigkeit.
- merhamet, sadaka, Milt-
thätigkeit.
- merhamet et., ağımak,
terahhum et., bemit-
leiden.
- merhamet getürigi, aglana-
ğak, aginağak, bemitlei-
denswerth.
- merhamete getürmek, esir
getmek, teesir et., Mit-
leid erregen.
- merhametlü, ejilyk işle-
jiği, sadaka weriği, mild-
thätig.
- merhametlü, şefkatlü, mit-
leidsvoll, barmherzig.
- merhametsyz, bi - şafkat,
taş jüreklü, zalym, un-
barmherzig, grausam.
- merhametsyzlyk, jawuzlyk,
gönül katilyği, Grau-
samkeit.
- merhem, melhem, Heil-
pflaster.
- merhem wurmak, merhem
komak, merhemlemek,
Pflaster auflegen.
- merhum, muteweffa, ver-
storben, selig; (merhum
pederym, mein seliger
Merjem, Marie. [Vater].
Merjem ana, hazreti Mer-
jem, Jungfrau Maria,
Mutter Gottes.

- merkeb, binek, binu, dawar, Reitthier (im Allge-
meinen).
- merkeb, ešek, Efel.
- merkeb, gemi, Schiff, Fahr-
zeug. [punft, Centrum.
- merkez, orta jer, Mittel-
merkezden ajrylma, tebau-
dan el-merkez, Excen-
tricität.
- merkezi, mejani, central;
(kuwweti merkezije,
Centralkraft).
- merkezi mizani, Schwer-
punft, Gravitationspunft.
- merkezi sabyt, Fixpunft.
- merkezi zeminynden mü-
tebayd, centrifugal, vom
Mittelpunkte abstrebend.
- merkezi zeminyne mun-
gezib, centripetal, nach
dem Mittelpunkte hin-
strebend; (kuwweti mu-
mejilet imal-merkez,
Centripetalkraft).
- merkezlemek, bir jerde
gem et., bir jere top et.,
centralisiren.
- merkum, mersum, mesk-
jur, vorerwähnt, obge-
nannt.
- mermer, mermer taši,
Marmor; (ak mermer,
su mermeri, Mabafter).
- mermer madeni, Marmor-
bruch.
- mermer rengyni wer.,
mermere benzetmek,
marmoriren.
- Mermere denizi, Marmara-
Meer.
- mermergi, Marmorirer.
- mermi, atylmys, gefchleu-
dert, geworfen; (gismi
mermi, kazifet, Wurfge-
schuß, Projectil).
- merrak, böjür, boš böjür,
Weiche, Dünnung des
Bauches.
- merratle, defat ile, bir kač
kerre, zu verschiedenen
Malen.
- merre, defa, kerre, mal;
(baška merre, ein ander-
mal).
- mersije, mersad, agynği
türkü, Elegie, Leichen-
rede.
- mersin, mersin agaği,
Myrthe.
- mersin balygi, Stör (Fisch).
- mertebe, derege, Punft,
Zielpunft.
- mertebe, derege, rütbe,
paje, Grad, Würde, Rang,
Stufe; (mertebeden mer-
tebeje, von Stufe zu
Stufe).

mertek, direk, Balken.
 merwarid, ingu, lulu, Perle.
 mesafe, aralyk, bud, uzaklyk, Entfernung.
 mesafe, fasylet, iki nesne aralygi, orta jer, Zwischenraum.
 mesammat, terdelikleri, Schweißporen.
 mesdud, kapanmys, tikanmys, verstopft.
 mesel, masal, churafet, Fabel.
 mesel, temsil, Parabel, Allegorie.
 mesel, zarbi mesel, Sprichwort.
 mesel okumak, Geschichten erzählen.
 mesela ki, totalym ki, vorausgesetzt, daß —, angenommen, daß —.
 mesele, Problem.
 mesele, Streitfrage; (bir meseleden bahs et., eine Streitfrage erörtern.
 meselen, mesela, zum Beispiel.
 meserret, sazlyk, sewing, sürur, Freude, Fröhlichkeit.
 mesgid, gami, Moschee, türkische Kapelle.

mesgid, hejkel, ibadetchane, ibadetgjah, Tempel, Bethaus.
 mesgid ul-aksa, Tempel von Jerusalem.
 mesgid ul-haram, Moschee von Meffa.
 mesich, aġajyb hajwan, ġanwer, Monstrum, Ungethüm.
 mesih, gesalbt; (mesih urrebb, der Gesalbte des Herrn).
 Mesih, hazreti Ysa, Messias, Christus.
 mesihi, nasrani, isewi, christlich.
 mesken, meskin, durak, konak, oturagak jer, Wohnort, Aufenthaltsort.
 meskin, biçare, sefil, zawallü, elend, armseelig.
 meskinlyk, fakirlyk, jochsullyk, Armuth, Elend.
 meskjun, konulmuş, bewohnt.
 meslek, ġade, Pfad, Weg.
 mesleki felah u negat, der Pfad des Heils.
 mesmum, zehirlenmys, zehirlü, vergiftet.
 mesned, arka, Protector.
 mesned, mansyb, post, Amt, Posten.

[= *mesched*]

- mesnedde oturmak, mesned nişin ol., auf dem bischöflichen oder päpstlichen Stuhl sitzen, regieren.
- mesnedi alide ol., einen hohen Posten bekleiden.
- mesrur, şaz, şen, gönüli choş, sewinglü, froh, freudig.
- mesrur et., ferahlendyrmek, gönül açmak, keşf wer., şenletmek, sewindyrmek, erfreuen, ergözen.
- mesrur ol., ferahlanmak, sewinmek, şenlyk et., sich ergözen.
- mess, dokunyş, lems, Berührung, Betastung.
- mest, sarchoş, betrunken.
- mest, terlyk, Soße, leichter türkischer Schuh.
- mestur, örtülü, perdelenmyş, verschleiert.
- mesul, ğewab wermeje mütekefil, zamin, verantwortlich.
- mesulijet, kefalet, keşillyk, Verantwortlichkeit.
- meşajun, meşaji, Beripatetiker, aristotelisch.
- meşak, pl. von meşakat, Bedrängniß, Plage.
- meşakat, metayb, tab, zahmet, Plage, Mühseligkeit.
- meşale, Harz- oder Wachsfadel.
- meşale, jelmumi, Windlicht.
- meşe agaçı, Eichbaum.
- meşgale, güc, iş, kjar. şugl, Beschäftigung, Thätigkeit.
- meşgul, alynmyş, işi güği çok, beschäftigt, thätig.
- meşgul ol., çalyşmak işlemek, sich beschäftigen.
- meşgulijet, iş, güc, Beschäftigung, Arbeit.
- meşhur, adlı, namdar, namlı, şöretli, berühmt, ruhmreich.
- meşhur, bellü, bellü başlı, müteajyn, merkwürdig, auffallend.
- meşime, hamla, Nachgeburt.
- meşin, gön, Leder.
- meşinden, gönlü, Iebem.
- meşk, Schreibvorlage, Vorchrift.
- meşk almak, Schreiblection nehmen.
- meşreh, chuj, mizağ, tabjat, Naturanlage, Temperament; (aöyk meşreb. offener Charakter).

mešrik, šark, Orient, Morgenland.	metanet, keskinlyk, Energie.
mešrik lisanlerine ašna, es-sineji mešrikijede alim u mahir olan ki- mesne, Orientalist.	metanet-ikelam, Gebiegen- heit einer Rede.
mešriki, šarki, orientališć, morgenländišć; (es-si- neji mešrukije šark di- leri, die orientališćen Sprachen).	metanet ile, kuwwet ile, keskinlyk ile, energišć, mit Energie.
mešru, kanuni, šery, fanonišć, kirchengeseſćlich.	meteris, chandak, Schanz- graben, Tranchée.
mešru, šeri, šeri olan, kanune ujuun, geseſćlich, legal.	meteris, tabia, hysar, bastiun, Bastion, Boll- werk.
mešrubat, geistige Getrånke.	meteris, tabor, sedd, Barri- kade.
mešruh, erklårt, commentirt.	meteris et., meteris ile ihata et., etrafi meteris- lemek, Schanzen auf- werfen.
mešrut, šart olunmyš, aus- bedungen, stipulirt.	meterislenmek, kendije meteris ile istihkjam wer., sich verschanzen.
mešweret, danišyk, muša- were, Berathung, Con- sultation.	metin, kawi, muhkem, solid, fest; (akl-i metin, akl-i rezin, ein gediege- ner Geist).
meta, (Plural emtia), mal, (Plural emwal), emwali tüğaret, Handelsmaare.	metin ut-tab, charakterfest.
meta gosteriši, sergi, Ge- wölbauslage.	metn, nass, Text eines Buches.
meta ul-bejt, ew awadan- lygi, Hausmobiliar.	mewadd-i dinijeje dajyr muahede, rim papa ile muahede, Konfordat.
metanet, berklyk, kawilyk, Festigkeit, Solidität.	mewğ, dalga, talas, Welle, Woge.
metanet, jürek, Ent- schlossenheit.	mewğ wuran, dalgalandiği, wellenförmig.

- mewğa mewğ, Welle auf Welle. [schwankend.
 mewğlü, çalkynıgi, wogend,
 mewğud, bulunan, hazyr,
 mewğud olan, gegenwärtig, anwesend.
 mewğud, war, olan, war olan, vorhanden, bestehend.
 mewğud bulunmak, hazyr ol., beiwohnen, gegenwärtig sein.
 mewğudijet, warlyk, wüğud, Existenz, Dasein.
 mewğudlyk, huzur, Gegenwart, Anwesenheit.
 mewka, mahal, mazher, Object, Gegenstand.
 mewka, rasat, düküş, Ereigniß, Vorfall.
 mewka-i ganz u iftira, Gegenstand der Verleumdung.
 mewla, molla, Stadtrichter, (Titel der Geseßestundigen).
 mewled, taly, Stand der Gestirne in der Geburtsstunde.
 mewlud, asli, dogmyş, jerlü, eingeboren, einheimisch.
 mewlud, dogmyş, geboren.
 mewlud, mewlud güni, Tag der Geburt, Geburtsfest Mahomed's.
 mewlud, mewlid, milad, wiladet, Nativität, Geburt heiliger Personen.
 mewludi hazreti Ysa, bojuk, Weihnachten.
 mewsim, fasl, Jahreszeit.
 mewşur, Brişma. [Satfon.
 mewud, wad olunmyş, versprochen, zugesagt.
 mewyd, söz, wade, Versprechen, Zusage.
 mezad, artyrma, Auction, Licitation.
 mezade wer., mezad et., versteigern, licitiren.
 mezadte satmak, licitando verkaufen.
 mezah, chorata, latife, şaka, Spaß, Scherz.
 mezak, tabiat, richtiges Gefühl, Taft; (nezaketi mezaki kawi olmak, einen sicheren Taft besitzen). [Grust.
 mezar, kabr, sin, Grab,
 mezar jazysi, mezar kitabeti, Grabchrift, Epitaph.
 mezar taşi, hağer ül-kabr, Grabstein, Grabmal.
 mezardan çykarmak, mejiti topraktan çykarmak, Leiche ausgraben, exhumiren.

- mezargi, mezar kazigi, Todtengräber.
- mezarlyk, mezarystan, makperelyk, Friedhof, Kirchhof, Gottesacker.
- mezbele, mezbelelyk, Misthaufen.
- mezbur, jokardaki, obig, obbesagt.
- meze, ikindi taami, Zmbiſ: (Zabelfrühtüdt, Zauſe).
- meze, istihza, danz, zewklenme, mascharalyk, ſaka, Zopperei, Spöttere.
- meze, lezzet, Geſchmack einer Speiſe.
- mezelemek, chorata et., latife et., ſaka et., tänbeln, ſcherzen.
- mezelemek, maschara et., zewklenmek, foppen, verſpotten.
- mezelle, ſemsije niſbere, Sonnenschild.
- wezemmet, melamet, dil uzatmaklyk, faſſallyk, Läſterſucht, Schmähsucht.
- mezheb, din, iman, Glaube, Religion.
- mezheb, fyrka, Secte.
- mezheb, talim, Mazime, Lehrſatz.
- mezheb el-meſajin, Lehre der Peripathetiker.
- mezheb ül-ğebrije, mezheb, ül-kaderijet, kazaja inanmaklyk, Fatalismus, Berhängnißlehre.
- mezheb-i Iflatun, Platos Lehre.
- mezhebe tabi, hem mezheb, tabi, Sectirer, Anhänger; (ehli mezhebi rowakjun, Secte der Stoiker).
- mezijet, beraat, üstlyk, ziadelyk, Ueberlegenheit.
- mezkjur, mersum, merkum, zikr olunmyſ, vorher erwähnt, obgenannt.
- mezmum, azyblanağak, zemm, olunağak, tabelnswerth.
- mezmur, zebur, Psalm; (zeburi Dawud, die Psalmen Davids).
- Mezopotamia, Mesopotamien.
- mezra, mezru, ekilmyſ, angebaut, eingefäet.
- mezrak, atmak, mezrak wurmak, Lanze werfen.
- mezru, ekilmyſ, angebaut, befäet. [zeit, Termin.
- miad, kyst, wade, Berfallmiawlamak, mianen.
- mibred, mebred, eje, Feile, Raspel.

- mičo, Schiffsjunge.
 michlab, penče, činak,
 Stralle, Klauē.
 midal, nišan, Ehrenmedaille,
 Deforation.
 mide, midet, Magen.
 mideje kuwwet weriği,
 magenstärkend.
 midesi eridememe, hezm-
 syzlyk, Unverdaulichkeit.
 midja, längliche Muschel.
 mistach, anachtar, Schlüssel.
 mihan, elem, kasawet, Be-
 trübniß.
 mihlet, tawik, Frist, Auf-
 schub.
 mihman, mejchanegi, Gast-
 geber.
 mihman, müsafir, Gast.
 mihman-nūwaz, konukči,
 müsafir aliği, gastfreund-
 lich.
 mihman-seraj, chan, losta-
 ria, Gasthof, Hotel.
 mihmandarlyk, musafir
 almaklyk, konuklyk,
 Gastfreundschaft.
 mihnet, Calamitäten.
 mihwer dingil, Achse; (mih-
 wer-i alem, Weltaxe).
 mijan, orta, wasat, Mitte,
 Mittelpunkt.
 mijangi, araja gireği,
 muslyh, Vermittler.
- mijangi, jargugi, muslik,
 Schiedsrichter.
 mijangilyk et., araja gel-
 mek, vermitteln.
 mijanginyn wasitasik,
 schiedsrichterlich.
 Mikiajil, Erzengel Michael.
 mikjas, makjas, Grad-
 messer, Nilmesser.
 miknatis, demir kapan,
 Magnet.
 miknatis taši, Magnetstein.
 miknatislamak, miknatis
 ile sürmek, magnetisiren.
 miktar, kadr, kemijet,
 Quantität, Menge, Theil;
 (bir miktar, ein wenig).
 mil, (pl. emjal), Meile.
 mil, basitanyn ignesi,
 Zeiger an der Sonnenuhr.
 mil, miller nišan ičün jol-
 larda dikilan taš, Mei-
 lenzeiger.
 mil, ništer, Augenlanzette.
 milad, mewlud, wiladet,
 Geburt.
 milad-i hazret-i Ysa Ge-
 burt Christi.
 milh, tuz, Salz.
 miljon, bin kerre bin,
 Million.
 miljon sahibi, Millionär.
 millet, chalk, milol, kawm,
 Nation, Völkerschaft.

- milet, milel-nammet, Reli-
gionsgenossenschaft.
- millet gemijeti, National-
Versammlung.
- millet-i fransawije, fran-
zösische Nation.
- millet-i mesihije, christli-
ches Volk.
- milleti, millete dair, mil-
letyn, national.
- minar, benna, Architekt,
Baumeister.
- mimarlyk, bina ylmi, Bau-
kunst, Architektur.
- mimber, kürsi, Kanzel.
- mina, mine, sawat, Email,
Schmelz.
- minalamak, mina ile iş-
letmek, sawat sürmek,
emailiren.
- minalü, sawatlü, emailirt.
- minare, minaret, Moschee-
thurm, Minaret.
- minder; düsek, Matraçe.
- minder, sofa, Sopha, Divan.
- minegi, minagi, Emailleur,
Zifferblättermacher.
- miniatura, inçe naks, inçe
taswir, Miniatur.
- minnet, memnunijet, Ver-
bindlichkeit für Gefäl-
ligkeiten.
- minnet syze kaldi, ich bin
Ihnen verbindlich.
- minnettar, memnun, ver-
bindlich, verbunden.
- minettar et., chatyr gö-
zetmek, memnun et.,
Dienst erweisen, Jeman-
den verbindlich machen.
- minşa, bički, testere, Säge.
- minşari, diş diş kertlen-
mys, dişlüge, zacıg, aus-
gezacht.
- mintaka, zone, Erdstrich,
Erdquartel.
- mintaka-i münğemide,
kalte Zone.
- mintaka-i mütedile, ge-
mäßigte Zone.
- mintaka-i muhterika,
heiße Zone.
- mintakat ül-bürüg, felek
ül-bürüg, Thierkreis,
(astronomisch).
- minwal, gjune, şekl, tarz,
weğh, Art und Weise,
Form; (bu minwal üzre,
nach dieser Art, so).
- mir, (Abkürzung von emir),
Prinz, Gebieter, Offizier.
- mir achor, achor kjahjasi,
imrochor, Oberst = Stall-
meister.
- mir alaj, Oberst, Regiments-
Kommandant.
- mir-i kelam, ehl-i kelam,
mutekellym, Redner.

- mir-i liwa, Brigade-General, Gouverneur einer kleinen Provinz.
- mir-i miran, Distriktsgouverneur. [theil.
- miras, irs, Erbschaft, Erb-
- miras, tereke, metrukjat, Nachlaß eines Verstorbenen.
- miras alan, miras chor
- miras jejigi, waris, der Erbe.
- miras jemek, miras al-mak, waris ol., erben.
- miraslü, mirase mensub, erblich.
- mirastan redd et., verasetten öykarmak, enterben.
- mirat, ajna, gözgi, Spiegel.
- mirat-i mukar, kowuk ajna, Hohlspiegel.
- mirat-i wakat, jakigi ajna, Brennspiegel.
- miri bejlyk mali, bejt ul-mal, Staatsschatz; (bejt ul-malgi, Fiskus; emwali mirije, Staatsfinanzen; emwali mirije nazryi, Finanzminister).
- miri ile satyš, jed-i-wahid, Monopol.
- mirije alma, ganibi miriden mal zabti, Konfiskation.
- mirije düšmys, konfiscirt.
- mirije muteallyk, fiskalisch.
- mirije zabt et., bejlige almak, konfisziren.
- mirza (nach einem Eigennamen), Prinz.
- mirza (vor einem Eigennamen), Herr.
- mirza (alleinstehend), Gelehrter, Gebildeter.
- misal, nümune, örnek, Modell.
- misal, örnek, Beispiel, Muster.
- misillü, benzer, misl, ujun, gleichartig, so wie.
- misk gazali, misk gejrani, Bisamthier.
- misk kedisi, Zibettage.
- miskal, Gewicht von 1 $\frac{1}{2}$ Drachmen.
- misket, misket šarabi, Muscatwein.
- misket üzümi, Muscattrauben.
- maskin, miski, misklü, nach Bisam riechend.
- misl, ähnlich, (siehe misillü).
- misleke, iplik öykrygi, Haspel.
- mismer, öiwi, Nagel (zum Einschlagen).
- Misr, Mysr, Mysyr, Egypten.

- mistiko, eine Gattung Barke.
 mitropolit, griechischer Erz= bischof.
 mizağ, afijet, choşlyk, saglyk, Wohlbefinden, Gesundheit; (mizağynyz nasyl dyr? keşfinyz nasyl dyr? wie befinden Sie sich?).
 mizağ, bünjet, Temperament.
 mizağ, chuj, meşreb, tab, tabiat, Gemüthsart, Naturell.
 mizağa zararlı, mizağa muzyr, gesundheitschädlich.
 mizaği meraklı, sewdalü, hypochondriş, Hypochondrist.
 mizağsyz, kejšsyz, nachoş, unwohl.
 mizan burği, Wage (Sternbild).
 mizan ul-harare, hararet terazusi, termometro, Thermometer.
 mizan ul-hawa, hawat mizani, Barometer.
 mizan wurmak, vergleichen, folgern.
 mizban, Hausherr, Gastmahlgeber.
- moda, çykma, tarz, Mode.
 modamsi, kokonos, araşyk, tawrlü, Stüßer, Modeged. [Gesetzfundiger.
 molla, mewla, Stadtrichter, molos, taş kyryntysi, Steinabfälle, Schutt.
 molos taşi, diwar taşi, Bruchstein, Baustein.
 monastir, dejr, christliches Kloster; (kyzlar monastiri, Nonnenkloster).
 mor, menekşe renklü, menewiş, violett. [Morea.
 Mora, Mora wilajeti, morina, muruna balygi, tunn, tunne, Thunfisch.
 Moskow wilajeti Urus wilajeti, Rusia, Rußland.
 Moskwölü, Rusialü, Urus, Russe.
 mostra, örnek, Muster.
 möhür, möhür, chatem, Betschaft, Siegel.
 möhür açmak, möhüri boz-mak, entriegeln, Siegel aufbrechen.
 möhür nakşi, nakşi chatem, Insiegel, Siegelabdruck.
 möhürdar, Siegelbewahrer.
 möhürlemek, möhür et., möhür wurmak, siegeln, versiegeln.

- mu, muj, sač. Haar.
 muachchar, lahyk, sonra ki,
 nachherig, später.
 muachcheren, az wakyttan
 beri, gečenlerde, neulich,
 unlängst.
 muachcheren, bil-achyre,
 akybet ül-emr, hele, end-
 lich, schließlich.
 muadelet, kjas-i rakami,
 arithmetische Proportion.
 muadelet, müwazenet,
 Gleichmaß, Gleichgewicht.
 muadil, bedel, behasi bir,
 gleichgeltend, äquivalent.
 muafijet, müaflyk, müsel-
 lemlyk, Befreiung, Er-
 laßung. [Verweis.
 muahaze, azarlama, tazir,
 muahede, ahd-name, inter-
 nationaler Staatsvertrag.
 muahede, ittifak, ahdlaşma,
 Bündniß, Conföderation.
 muahid, müteahid, ahd-
 laşan, kawlaşan, vertrag-
 schließende Partei.
 muajede, Gratulationsbe-
 suche zum Bajramfeste.
 muajene, Ueberzeugung
 durch Augenschein, In-
 spection.
 mualege, chastaja bakma,
 müdawat, timar, ärzt-
 liche Behandlung, Cur.
 mualeje, zur Heilung ge-
 eignet.
 muallak, muattal, asylmys,
 schwebend, aufgeschoben.
 muallym, müderris, choğa,
 Professor.
 muamele, fajyz, müra-
 beha, rybh, Interessen,
 Zinsen.
 muamele, işlejš, dawra-
 nyş, hareket, tawr, Hand-
 lungsweise, Vorgang.
 muamele, riba, rybh,
 Bücher. [riba, Bucherer.
 muameleği, muamil bir-
 muameleje wer., riba ile
 karz wer., Bücher treiben.
 muameleti diwi ylmi,
 Diplomatie.
 muameleti düwele aşina,
 diplomat, Diplomat.
 muamma, bilmege, gizli
 söz, Räthsel.
 muanedet, israr, ynad,
 Halsstarrigkeit.
 muanid, leğag, onegü
 ynadgi, halsstarrig.
 muariz ol., Einwendungen
 machen (gerichtlich).
 muaryza, Widerspruch, (siehe
 muchalefet).
 muaryze, niza, Debatte.
 muasker, leşker-gjah, ordu
 jeri, Feldlager.

- muasyr, hem-asr, bir zemande olan, Zeitgenosse.
- muaseret, ülfet, das sociale Leben, Umgang mit Menschen.
- muattal, meşlüğ, parafirt, gelähmt.
- muattal jer, pur jer, Brachfeld, Brache.
- muattar, balsamlü, balsamisch.
- muawazat, dejiş, mübadele, Austausch.
- muawen, ünwanlanmyş, betitelt.
- muawenet, jardym, medet, yanet, Hilfe, Beistand.
- mubed, mubez, meğuz, Magier.
- mučo, mičo, Schiffsjunge.
- muchaddyr, ujuştyryği, verbüßend, erschreckend.
- muchajil, fewk üt tabjat, muglak, abstract, überfinnlich.
- muchajjer, beraber, hep, bir, musawi, gleichgiltig, einerlei.
- muchajjerlyk, farasyzlyk, mubahlyk, Indifferenz.
- muchalasad, dogrulyk, sadakat, sydk, Aufrichtigkeit.
- muchalefet, dachl, resmen mümanaat, tearruz, Opposition in Rede oder Schrift.
- muchalefet, karşulyk, tezadd, zyddlyk, Kontrast, Gegensatz.
- muchalefet, muaryza, ichtilaf, zyddlyk, Einrede, Widerspruch.
- muchalefet, mukabele, Widerstand, Widersetzlichkeit.
- muchallefat, metrukat, miras, tereke, Erbnachlaß.
- muchallyş, chalas, kurtarıği, naği, Retter, Erlöser; (naği-i alem, der Erlöser der Welt).
- muchalyf, karşu duran, muhasym, zydd, Gegner, Widersacher.
- muchalyf ol., aksi ol., kontrastiren, entgegenstellen.
- mucharebe, ğenk, sefer, Krieg.
- muchataraja, chatar, ihtimali muchataraja, Risiko, Wagniß. [like, Gefahr.
- muchataraja, chatar, tehmuchataraja girmek, wagen, Alles auf's Spiel setzen.

- muchataralü, korkulü, machuf, tehlikelü, gefährlich.
- muchlis, muhabbetlü, treu, ergeben, zugethan.
- muchtar, müflih min el-ezel, von Gott auserwählt, auserforen.
- muchtar, sečilmys, ausgewählt, ausgefucht.
- muchtary, Erfinder, (siehe muğid).
- muchtary, bulyš, iğad, pejda, Erfindung.
- muchtasar, kyssa sözlü, miğaz, lafonisch.
- muchtasar-i kelam, chulase, iğmal, kurzer Inhalt, Refumé.
- muchtelif, baška, diger, ungleich, verschieden.
- muchyl, fitne kopariği, karyštyriği, Stuhestörer, Seşer.
- mufassal, uzun uzadije nakl olunmys, detaillirt, umständlich.
- mugajyr, muchalyf, zydd, entgegengesetzt, widrig.
- mugazele, yşkbazlyk, Kofferie.
- muğib, sebeb, yllet, Ursache, Motiv.
- muğib-i inkilab, ehl-i fesad, zorba, Aufrührer, Revolutionär.
- muğib-i istigrab, ağebü, garib, staunenstwerth, bewunderungswürdig.
- muğib-i şery, gefehliger Grund.
- muğib ol., bays ol., sebeb ol., verursachen.
- muğid, erfinderisch; (akl-i muğid, ein erfinderischer Geist).
- muğid, bulği, muchtary, pejda ediği, Erfinder; (fenn-i tebaatyn muğidi, Erfinder der Buchdruckerkunst).
- muğize, keramet, Mirafel, Wunder.
- muhabbet, aşk, işk, aşykylyk, sewgü, Liebe, Verliebtheit.
- muhabbet, dostlyk, meweddet, Freundschaft.
- muhabbet, hubb, hybb, meweddet, sewgü, Liebe, Zuneigung.
- muhabbet ilal-karin, Nächstenliebe.
- muhabbet-i chalk, chalkyn muhabbeti, hüsn-i zann-i amme, Volksgunst.

- muhabbet et., dostlyk bag-lamak, Freundschaft schließen.
- muhabbetleşmek, sich gegenseitig lieben.
- muhabbetleşmek, dostlaşmak, Freundschaft pflegen. [geliebt, theuer.
- muhabbetlü, aziz, sewgülü.
- muhabbetlü, dostlü, dostlyga lajyk, freundschaftlich.
- muhabbetsyz, teesir-i kalb-i jok, kaltfinnig, lieblos.
- muhaberre, Korrespondenz, (siehe mukjatebet).
- muhaddeb, kubbelü, rund, erhaben, konvex.
- muhafaza, Bertheidigung eines Platzes.
- muhafaza, himajet, hyfz, syjanet, Beschützung, Bertheidigung.
- muhafaza askeri, Besatzung, Garnison.
- muhafaza we himajete müwekkel olan melek, melek-i haris, Schutengel.
- muhafazaği, Garnisonsoldat.
- muhafiz, dizdar, komandan, serdar, Befehlshaber.
- muhafiz, müsellym, Gouverneur einer Stadt, oder eines Platzes.
- muhajji, muhiji, ganweriği, dirildigi, belebend, regenerirend.
- muhakkak, gerçök, sabit, gewiß, bestimmt.
- muhakkak, müberhen, sahih, authentisch.
- muhakkar, alçaklanmyş, chorlanmyş, verächtet.
- muhalif, karşu, zydd, entgegenesetzt.
- muhallyk, mümkinsyzlyk, olmazlyk, Unmöglichkeit.
- muhammed, medh blunmyş, memduh, gelobt, ^vbelobt.
- Muhammed, Mehemmed, Mahomed.
- muhammedi, Mahomedaner.
- muhammedije, din-i muhammed, islam, muslimanlyk, mahomedanische Religion, İslam.
- muharebe, genk, döjüs, sefer, Krieg.
- muharrem, jassak, untersagt, verboten.
- muharremat, verbotene Dinge. [sagt.
- muharrer, geschrieben, ver-

- muharrik, kymildadiği, tepredigi, Motor, Urheber; (kuwwet-i muharrike, bewegende Kraft).
 muharrir, müellif, Schriftsteller.
 muharriz, fitne kopariği, kyndyriği, Aufreizer, Aufheber.
 muhasere, kuşatma, Belagerung, Blockade.
 muhasere eden, muhasyr, Belagerer.
 muhasere et., kuşatmak, belagern, blockiren.
 muhasere olmuş, mahsur, belagert, blockirt.
 muhasere olunanlar, die Belagerten.
 muhasereden waz geömek, muhasereji kaldyrmak, Belagerung aufheben.
 muhassan, mutehassyn, meterislenmys, verschanz, befestigt.
 muhassanat, tugendhafte, keusche Frauen.
 muhassyl, dewşyriği, ğabi, tahsildar, Sammler.
 muhassyl, gadar, zalym, Erpresser, Bedrücker.
 muhassyl, tahsildar, Kassier, Steuereinneher.
 muhawenet, konuşuklyk, söjleşme, te-kellym, Gespräch, Konversation.
 muhendis, hendese bilen, Meßfundiger, Ingenieur.
 muhibb, dost, gar, intimer Freund.
 muhibbane, dost gibi, dostane, freundschaftlicherweise.
 muhimlyk, iktiza, Wichtigkeit.
 muhkem, kawi, metin, mustachym, fest, solid, widerstandsfähig.
 muhnil, gafil, ihmalği, nachlässig, sorglos.
 muhsin, ejilyk edigi, munnym, wohlthätig, großmüthig.
 muhtağ, biçare, zugurd, dürftig, bedürftig.
 muhtağ, fakir, jochsul, hağetlü, arm, bedürftig.
 muhtağlyk, meğburijet, Zwang, Nothwendigkeit.
 muhtekir, ihtikjar edigi, Getreidewucherer, Aufkäufer.
 muhtemil, akla sygar, kabil, olagyn, dentbar, vernünftig, wahrscheinlich.
 muhterem, hürmetlü, hürmete lajyk, ehrwürdig.

- muhterom, hürmetlü, mu-
beggel, verehrt.
- muhteriz, sajdkilü, ihtijat
üzre olan, vorsichtig, be-
dächtiam.
- muhteryk, janmyš, tutuš-
myš, entflammt, lobend.
- mujesser ejlömek, kolaj-
latmak, teshil et., er-
leichtern, ermbüglich.
- mujin, chatyr-perwer,
dienstfertig.
- mukaan, kowuk, höhl, konfab.
- mukabele, Widerstand,
(siehe muchalefet).
- mukabele, jazularyn tat-
biki, Rollationierung,
Schriftvergleihung.
- mukabele, mukajeset, tat-
bik, Parallele, Verglei-
chung.
- mukabele, ywaz, Entschä-
digung, Vergeltung.
- mukabele bil-misl et.,
Gleiches mit Gleichem
vergelten.
- mukabele defteri, ruz-
nams defteri, Gegen-
register, Kontrolle.
- mukabele defterine kajd
et., ins Gegenregister ein-
tragen, kontrolliren.
- mukabelesyz, widerstands-
los.
- mukaberet, jaklaşma te-
karrub, Annäherung.
- mukabil, karšu konmyš,
öne çekilmyš, gegen-
über, vis-à-vis.
- mukabilen tartmak, mü-
wazone et., denkleimək,
gegeneinander abwägen,
das Gleichgewicht halten.
- mukabilynde, karšuda, ge-
genüberstehend, drüben.
- mukaddem, ewwelki, sabyk,
vorhergehend.
- mukaddem ihsas et., ew-
welden dujmak, vorher-
ahnen.
- mukaddem tutmak, takdim
et., terğih et., vorziehen,
bevorzugen.
- mukaddema, anden ewwel,
ewwel zemande, sabyka,
ehemals, einst.
- mukaddemat-i sulh, Frie-
dens-Präliminarien.
- mukaddeme, dipağe, Ein-
leitung, Vorwort.
- mukaddeme, mukaddemet
ül-lahn, taksim, Musfik-
vorspiel, Prälubium.
- mukadder, alyne jazilü,
vorherbestimmt, prädesti-
niert.
- mukadder, kader hali,
kazaji, verhängnisvoll.

- mukadder et., takdir et.,
 kysmet et., prädestiniren,
 außermählen.
 mukaddes, mübareklen-
 myš, geheiligt.
 mukaffa, manzum, gereimt.
 mukajjed, dikkatlü, auf-
 merksam, sorgfältig.
 mukajjed, kajd olunmyš,
 eingetragen, registriert.
 mukajji, kustiriği, Brechen
 erregend; (dewaj-i mu-
 kajji, kusturma, Brech-
 mittel).
 mukallid, maschara, tak-
 liği, Poffenreißer,
 Mime.
 mukar, kowuk, fontab;
 (mirat-i mukar, kowuk
 ajyna, Hohlspiegel).
 mukarebet, jaklaşma, te-
 karrub, Annäherung.
 mukarrer, karar bulmyš,
 kesilmyš, musammem,
 bestimmt, beschloffen.
 mukarrer, kesilmyš, mua-
 jen, bestimmt, festgesetzt.
 mukaseme, pajlama, tak-
 sim, Bertheilung, Repar-
 tition.
 mukawele, kul u karar,
 Uebereinkunft, mündlicher
 Vertrag.
- mukawemet, dajanyklyk,
 Widerstandskraft.
 mukawwa, iri kjagyd,
 Pappendeckel, Pappe.
 mukawwa, kawilenmyš,
 istihkjam werilmyš, be-
 festigt, verschanzt.
 mukawwaği, Cartonnage-
 Arbeiter, Pappmacher.
 mukbil, mujin, müwafyk,
 günstig, gebedlich.
 mukbil ol., bachtı ol.,
 müsayd ol., gebeden, ge-
 lingen.
 mukdym, čalyškan, fleißig,
 thätig.
 mukjatebet, muhaberre,
 mektublešme, Brief-
 wechsel, Korrespondenz.
 muktazi, muktaza, gerek,
 lazım, erforderlich,
 nöthig.
 muktedir, kabil, fähig.
 muktedir, maldar, zengin,
 reich, mächtig.
 mukterin, ardinge, mütea-
 kiben, pejweste, unmittel-
 bar, nacheinander.
 muktezi, brakylmaga gel-
 mez, malabudd, terk
 olunmaz, unerläßlich, un-
 umgänglich nothwendig.
 mulazemet, istidamet, mu-
 dawemet, Emsigkeit.

- muluk, pl. von melik, König, Monarch.
- mum, Kerze, Licht; (jag mumi, Unschlittkerze; bal mumi, Wachs, Wachslicht).
- mum makas tablası, Lichtscheerenschele.
- mum, makassi, mykraz-i sem, Lichtscheere.
- muma ilejhi, die vorerwähnte Person.
- mumbar, bumbar, suğuk, Wurst.
- mumgi, Kerzenfabrikant, Lichtzieher. [zünden.
- mumi jakmak, Licht anzumini söndürmek, Licht auslöschen.
- mumin, der Gläubige, (Musermann).
- mumja, Mumie.
- mumyn fitilyni kesmek, Licht pußen.
- mur, karinga, Ameise.
- murachchas, der Bevollmächtigte.
- murachchas, gaiz görülmüş, meezun, bewilligt, erlaubt.
- murachchas ilci, bevollmächtigter Gesandter.
- murdar, bulaşyk, pis, suçbelig, säuisch.
- murdar, kirlü, paslı şımuşig; (murdar eller, şımuşige Hände; murdar bir garaz, ein şımuşiges Interesse).
- murdarlama, Entweihung, (siehe hürmetsyzlyk).
- murdarlamak, murdar et., bulaştyrmak, kirletmek, pisletmek, beschmußen, beschudeln.
- murdarlyk, kirlyk, pislyk, Schmuß, Säueri.
- mureğgeh, bevorzugt.
- murina balygi, deniz jylan balygi, Muräne, (gefleckter Aalfisch).
- murtad, mürted, dönme, Renegat, Apostat.
- Musa, Moyses.
- musaddak, tastyk olunmuş, ratificirt.
- musafa, kal olmuş, tasfiye olunmuş, verfeinert, geläutert.
- musafaha et., el tutuşmak, Handschlag geben.
- musaheret, Schwägerchaft.
- musahhyk, Korrektor; (bas-machane musahhyki, Druckberichtiger).
- musahyblyk, ülfet, unsiet, Vertraulichkeit, Intimität.

- musalaha, bariš, barišyk-lyk, sulh, Friede.
 musalaha, barištyrma, Friedensstiftung.
 musalaha ahd-namesi, Friedenstractat.
 musama, ameli, düzme, işleme, japma, künstlich, nachgemacht.
 musamem, karar bulmyš, mukarrer, beşchlossen, bestimmt. [Verfasser.
 musannif, müellif, Autor,
 musawi, musewi, moşaiş; (şerjat-i musawije, moşaişes Geşet).
 musawwer olunmyš, taswir olunmyš, gemalt, dargestellt.
 musawwyr, nakkaş, taswir jazan, taswirgi, Maler.
 musewwede, deşter, muhasebe deşteri, hisab deşteri, kaufmännisches Hauptbuch.
 musibet, afet, bela, felaket, Unfall, Kalamität.
 musibet čani, örküntü čani, potira čani, Sturmglöde.
 musikaji, musikije mensub, musikalisch.
 musiki, ylm-i-musiki, Tonkunst, Musik.
- musikiji bilen, musikar, ehl-i musiki, Musiker.
 muslih, baryštyrygi, sulh edigi, Friedensstifter.
 musluk, suwad, Viehtränke.
 mustachdym, iş ičynde, bedienstet, angestellt.
 mustachlys, chalas bulmyš, kurtulmyš, errettet, erlöst.
 mustafa, der Außerordene, (Titel Mahomed's).
 mustafa, ehl-i ğenet, ğenet, mekjan, der Außerwählte Gottes.
 mustaksi, istyksalü, meraklü, ümteğessis, neugierig. [süchtig.
 mustaski, müsteski, wasser=muš, sičan, Maus.
 muşikjaf, sehr geschickter Mann, (Haarspalter).
 mušmula, düngel, Mistel.
 mušmula agagi, Mistelbaum.
 mušrik, ehli ğahilijet, putperest, puta tapan, der Heide.
 muta, Heirat der Perser auf unbestimmte Zeit. [gung.
 mutabaat, Befolgung, Fömutabakat, muwafakat, uğgunlyk, Gleichförmigkeit, Uebereinstimmung.

- mutabyk, benzer, uşgun, uşar, müwafyk, fonform, entſprechend.
- mutad, adet olan, ilişilmyş, gewöhnlich, gewohnt.
- mutad üzre, wie gewöhnlich, wie gewohnt.
- mutahkar, paklanmyş, temizlenmyş, gereinigt.
- mutalea, Reflexion, (siehe mülahaza).
- mutalela, bakyş, nazar, Befichtigung, Einfichtnahme. [Lectüre.
- mutalea, kyraet, das Lesen.
- mutalea et., kyraet et., okumak, lesen.
- mutaweat, itaat, taat, Gehorſam.
- muti, itaatlü, münkat, söz tutan, gehorſam, folgfam.
- mutilyk, itaat, mutaweat, Folgfamkeit, Gehorſam.
- mutlak, mustakyl, abſolut, unbeſchränkt.
- mutlak istemek, taleb et., talib ol., abſolut fordern. [unbedingt.
- mustaka, elbette, durchaus,
- mutlu, kutlü, mesud, seadetlü, glücklich, felig.
- mutlulyk, dewlet, kutlülyk, seadet, Glück, Glückſeligkeit.
- mutmejin, mutmesin, mustarik, rahatlü, beruhigt, ruhig.
- mutrib, çaliğı, saz çalan, Muſiker.
- muttasyll, bitişyk, mulaşyk, ulaşyk, angrenzend, anstoßend.
- muwakkat, şimdilyk iëün olan, waktiji, proviſoriş, zeitweilig.
- muz, Paradiesfeige, Banane.
- muz agaçı, Paradiesfeigenbaum.
- muzaffer, galib, gazy, jeniğı, Sieger, Eroberer.
- muzaffer, galib, jenin, jüzi ak, ſiegreich.
- muzalik, rengjamiz churde taşlar ile işleme nesne, Moſaifarbeit.
- muzajaka, darlyk, ihtijağ, zugurdlyk, Dürftigkeit, Noth.
- muzakere, lakyrdi, musahabat, sühet, Unterredung, Geſpräch.
- muzarebe, düjüs, Kampf, Konflikt.
- muzarebe iştiraki, muzarebe tarik ile ortaklyk, Kommandite, Geſellſchaftshandel.

- muzarebe tarik ile ortak, Kommanditeur, Handels-
 gesellschaft.
 muzlym, ajdynsyz, kararlü, finster, trübe.
 muztarib, bi huzur, rahat-
 syz, beunruhigt, gestört.
 muztarr, bi ychtijar, meğ-
 bur, zorlanmys, gezwun-
 gen, auf's Neueste ge-
 bracht. [nächtheilig.
 muzyrr, zararlü, schädlich,
 mübadele, dejiş, istibdal,
 muawazat, Austausch.
 mübadele, dejiş, dejişme,
 Wechsel, Austausch; (ilci-
 leryn mübadelesi, Wech-
 sel der Gesandten; tasdyk-
 name muaryza, Aus-
 tausch der ratificirten
 Verträge).
 mübadele et., dejiş et.,
 dejiştirmek, austauschen.
 mübahase-i dinije, Glau-
 bensstreit.
 mübahat, nam, şöhret,
 Ruhm, Berühmtheit.
 mübahese, araşturma, Er-
 örterung, Diskussion.
 mübahese, muaryza, Po-
 lemit, Kontroverse.
 mübahesi, ğedali, polemisch.
 mübalat, ğaht, Sorgfalt,
 Rücksichtnahme.
- mübarek, aziz, heilig.
 mübarek, mukaddes, ge-
 segnet, geweiht.
 mübarek bir adam, ein
 heiliger Mann.
 mübarek et., takdis et.,
 weihen, einsegnen.
 mübarek jag, elmiron-i
 el-mukaddes, heiliges
 Del, Chriſtam.
 mübarek olsun! Geseget
 sei es!
 mübarek su kojağak tas,
 Weisheitskel.
 mübarek şejleri alçakmak,
 hürmetsyzlyk et., ent-
 weihen, entheiligen.
 mübarek şejleri, murdar-
 lajiği, Entweiher, Pro-
 fanator.
 mübareklemek, tebrik et.,
 tehniye et., Glück wün-
 schen, gratuliren.
 mübareklyk, azizlyk, Hei-
 ligkeit, Seligkeit.
 mübariz, döjyşçi, ğonkçi,
 sawaşçi, Kämpfer, Krie-
 ger.
 mübaşeret, iş başlamasi,
 Unternehmen, Inangriff-
 nahme.
 mübaşeret et., başlamak,
 mübaderet et., beginnen,
 unternehmen.

- mübašir, Regierun= gskommissär, Träger guter Nachrichten.
- mübašir, komsar, wekil, Kommissär, Delegirter.
- mübeddel, mütebeddel, de- jyšmyš, geändert, ge- wechfelt.
- mübejjen, bejan olunmyš, manasi werylmyš, er- klärt, dargethan.
- müberhen, muhakkak, sahih, authentisch,
- mübin, ašikjare, klar, evident.
- mübrem, kačynmaz, la mehale, unabwendbar; (kazaji mübrem, unab- wendbares Schicksal).
- mühtedi, ağemi, Novize, Anfänger, Neuling.
- mühtedi, jeni šej čykan, Neuerer. [freut.
- mühtehiğ, sewinglü, er- mühtezel, hadir, kaba chalkyn, pöbelhaft, ge- mein.
- müdachele, wazy jed, un- befugte Einmischung.
- müdafea, aks-i zarb, def, geri tepme, das Zurück- stoßen.
- müdahene, jaltaklanma, tilkiğilyk, Schmeichelei, Kriecherei.
- müdahene, ochšama, te- mellyk, Liebföngung.
- müdahene et., jaltaklan- mak, tilkilenmek, fchmei- cheln, fuchsšchwänzeln.
- müdahin, ğablus, jaltak- lanigi, Schmeichler, Spei- chellecker.
- müdahneği, jaltaklanigi, müdahin, Schmeichler.
- müdakkat, ingeleme, Ver- feinerung.
- müdakkyk, četyn, kritisch, allzubedenklich.
- müdara, ačmazlyk, iki jüz- lülyk, ketm-i nijet, Ver- hehlung, Verstellung.
- müdara et., meramyni söl- lememe, sich verstel- len.
- müdawat, mualeğe, chas- taja bakma, timar, ärzt- liche Behandlung.
- müdawemet, durušub, ča- lyšma, istimrar, Beharr- lichkeit, Ausdauer.
- müdawemet, istidamet, mülazemet, tekajjud, Emsigkeit, Besliſſenheit.
- müdawemet, istimrar, musaberet, Beharrlich- keit, Ausdauer.
- müdawemet, müwazebet, Fortsetzung.

- müdawemet et., dajanmak, istimrar et., darauf bestehen, beharren.
- müdawim, dajym duruşığı, müdawemet eden, müwazyb, beharrlich, ausdauernd.
- müdd, mutt, Weintonne von 288 Pinten.
- müddet, wakyt arasi, Weile, Zeitraum.
- müddet-iemr, bei Lebzeiten.
- müddet-i hajatynde, bei seinen Lebzeiten.
- müdea, matlub, iddia, matleb, Rechtsanspruch, Reklamation.
- müdebber, düziği, mürettib, Führer, Regulator.
- müdebbir, hadi, nazyr, Direktor.
- müdebbir, mudir, wekil, Administrator.
- müdebbir, mükjalemeje meemur, ehli mükjaleme, Unterhändler eines Staates, Geschäftsträger.
- müdebbirlyk, politika, idare-i mulk, Staatskunst, Staatspolitik.
- müdehken, jag sürülmys, mütemerrych, geölt, gefalbt.
- müderriş, choğa, muallym, Professor.
- müdewer, müstedir, dejirmi, kreisförmig, zirtelrund.
- müdewwer et., dejirmi et., abrunden, rund machen.
- müdir, müdebbir, müdir-i umua-i mülkije, Landesverweser.
- müdir, müdebbir, wekil, müdir-i umur-i mülkije, öffentlicher Funktionär.
- müdrike, anlajyş, idrak, Fassungskraft, Verstandniß.
- müebbeden, ebedi olarak, für beständig, auf immerwährende Zeiten.
- müeddeb, uslub, mazlum, becheiden.
- müellif, kaleme alan, Zeitungsschreiber, Redakteur.
- müellif, kytap jazan, Schriftsteller.
- müellifi churafat, masal jazan, Romanschriftsteller.
- müennes, weibliches Geschlecht, (grammatikalisch).
- müessir, amellü, işlejigi, wirksam, erfolgreich.
- müessis, bünjad warigi, wazi, Gründer, Stifter.

- müessisen, temel üzre, temellü olarak, gründlich, von Grund aus.
- müezzin, Ausrufer der Moschee, Gebetausrufer.
- müfarakat, ajrylma, ıftirak, Trennung.
- müfarakat, dönyş terk, Abfall, Verlassung.
- müferryh, şazyk weren, şen, ergöglich, belustigend.
- müfessir, şarih, tefsirgi, Kommentator, Erklärer.
- müfessir ül-hal, manewi, manasi olan, bedeutungsvoll, ausdrucksvoll.
- müfettiş, ehl-i chübre, Cenfor, Recensent.
- müfetiş, tastyk edigi, tashih edigi, Prüfer einer Urkunde, Untersuchender.
- müflis, zügürt, Ban'rottirer, Fallit.
- müflis ol., iflas et., iflase öykmak, falliren, banterott werden.
- müflislyk, iflas, Banterott, Falliment.
- müfryt, aşüri, oransyz, ytidualsyz, unmäßig.
- müfsid, azdyrigi, ifsad edigi, Berberber, Berführer.
- müft, badawa, badihawa, ğaba, meğanen, umsonst, gratis.
- müftchor, dal-kawuk, Barafit, Şchmaroger. [der.
- müfteri, ıftiragi, Verläummüfti, muselmännischer Gejegausleger.
- müfti, şeich ül-islam, Oberhaupt der mohamedanischen Religion.
- müğadele, öekig, ğawğa, niza, Streit, Zanf.
- müğadele et., darylmak, ğawğa et., streiten, zanken.
- müğalis, bile oturigi, hemnişin, Affessor, Beisitzer.
- müğawebe, Wortwechsel, gegenseitige Antworten.
- müğellid, Buchbinder.
- müğemher, ğewher, hali, joyan, Edelstein.
- müğerreb, teğrübe, olunmyş, ehli wukuf, bewährt, erfahren.
- müğerred, jalyaryz, mahrum, verlassen, vereinsamt.
- müğessim suret, ojma suret, sanym, Statue, Bildsäule.
- müğewwef, ići boş, kowuk, höhl, ausgehöhl.

- müğiz-uma, -kerametlü, müğize ile, olmys, mirafulos, wunderbar.
 müğize, keramet, Wunder, Mirafel.
 müğizet ile, keramet ile, wunderbarerweise.
 müğrim, gürümlü, kabahatlü, süclü, töhmetlü, schuldig, verbrecherisch.
 müğrim, harami, kabahatlü, Verbrecher.
 mühadenet, mütareke, Waffenstillstand.
 mühağeret, göeme, gurbet, terk-i watan, Emigration.
 mühağir, kaçmys, harib, Flüchtling.
 mühağir, muhağir, göe ediği, terk-i watan eden, Emigrant.
 mühendis, Ingenieur.
 mühendis, hendese bilen, Geometer.
 mühezziğ, choş awazlü, nagmelü, melodisch.
 mühim, agyr, ğesim, wesentlich, wichtig.
 mühim, lazımlü, iktizalü, nothwendig.
 mühimmat, sefer muhimmati, Kriegsmunitio.
- mühimmat u zachajyr makulesi, Kriegs- und Mundvorräthe, Provision.
 mühkem, kawi, müstakym metin, solid, fest, dauerhaft.
 mühkemlyk, kawilyk, Bestand, Festigkeit.
 mühlet, gegiktyrme, tawik, Aufschieb, Frist.
 mühlet wer., uzatmak, gegiktyrmek, aufschieben, verschieben.
 mühlik, kattal, öldürüğü, tödtlich, mörderisch.
 mühr, möhür, mühür, Siegellack.
 mühre, kumas mengenesi, Rolle für Stoff und Wäsche.
 mühtedi, jeni imane gelmys, Projelht, Neubelehrter.
 mühür, chatem, Siegel, Bettschaft.
 mühür nakşi, nakş-i chatem, Siegelabdruck, In-siegel.
 mühürü aćmak, mühür sökmek, mühür bozmak, Siegel aufbrechen, ent-siegeln. [entsiegelt.
 mühürü aeyk, sökülmys,

- mühürü humajun, königliches Siegel; (dewlet mühürü, Staatsiegel).
- mühürdar, Siegelbewahrer.
- mühürlejiği, mühürwuran, Siegler.
- mühürlemek, mühür wurmak, mühür basmak, siegeln, versiegeln.
- mühürlü, mühürülenmyş, machtum, versiegelt, gesiegelt.
- müjesser ejlemek, kolaj et., kolajlamak, teshil et., erleichtern, ermöglichen.
- mükedder, bulanmyş, karyşmyş, muchtil, gestört, beunruhigt.
- mükedder, hazin, kederlü, betrübt, traurig.
- mükemmel, bütün, kjamil, tamam, komplet, vollkommen.
- mükemmel, kemalde, tamam, vollendet, vollkommen. [edelmützig.
- mükerrrem, gömerd, kerim,
- mükerrer, tekrarlanmyş, wiederholt.
- mükerrer olmyş şeker, raffinirter Zucker; (şekeri mükerrer edegek kjar-chane, Zuckerraffinerie).
- mükjafat, ögr, Bergeltung, Belohnung.
- mükjaleme, musahadet, söhbet, Gespräch, Unterredung.
- mükjaleme, müzakere, Konferenz, Unterhandlung.
- mükjatebe, mektubleşme, Briefwechsel, Korrespondenz.
- mükjatebe eden, mektubleşen kimesne, Korrespondent. [Slave.
- mükjatib, freigelassener
- mükrim, güler jüzlü, choş söhbetlü, freundlich, zuvorkommend.
- mülaebe, bazy, baziğe, ojun, Spiel, Unterhaltung.
- mülaebe, ojun, jalan sözleri, scherzhaftes Irrerführen.
- mülaeffak, parça japyştyrylmyş, gesickt.
- mülahaza, mutalea, düşünme, tefekkür, Reflexion, Meditation.
- mülahaza, mutalea, teemül, Betrachtung, Kontemplation.
- mülahaza et., dikkat ile bakmak, beobachten.

- mülähaza et., düşünmek, finnen, nachdenken.
- mülähazasyz, dikkatsyz, fikrsyz, unbesonnen, unüberlegt.
- mülähham, eti çok, fleischig.
- mülajemmet, jawaşlyk, Sanftmuth, Milde.
- mülajemmet, jumaşaklyk, Weichheit, Mürbheit.
- mülajym, weich, zart, mürbe.
- mülajym, tatlı dillü, milde, lieblich.
- mülajymlatmak, dindyrmek, jumaşatmak, mildern, lindern.
- mülajymlyk, jawaşlyk, mazlumlyk, Sanftmuth.
- mülakat, buluşmaklyk, Audienz.
- mülakat, görüşme, Zusammentunft, Begegnung.
- mülaki ol., buluşmak, jolda rast gelmek, begegnen, antreffen.
- mülakkab, lakablü, benamfet, Weinamen habend.
- mülasyk, japyşkan, mütelasyk, fest, anhängend, abhären.
- mülazemet, Bestiffenheit, (siehe müdawemet).
- mülazim, Lieutenant, mülazim, mujin, najyb, Adjunkt.
- mülazim-i ewwel, Oberlieutenant.
- mülazim-i sultan, nedim, Hofmann, Höfning.
- mülebbes, gejinmyş, melbus, gefleidet, angezogen.
- mülejjin, jumaşığı, linet weren, ilağ, besänftigend, stillend.
- mülewwes, lekelü, murdarlanmyş, beschmutzt, besudelt.
- mülhid, ehl-i bidaat, rafiz, Keßer.
- mülk, Eigenthum, Grundeigenthum, Domäne.
- mülk, dewlet, kalemrew-i şahi, kalemrew-i saltanet, memleket, Reich, Kaiserreich, Königreich.
- mülk, mülkijet, sahiblyk, Besiß, Besißthum.
- mülkijeti şerije, legitimer Besiß.
- mülteğa, melge, penah, Zuflucht.
- mültekaj nehrej, meğme ün-nehrej, Zusammenfluß, Vereinigungspunkt zweier Flüsse.
- mültezim, omin, iltizamgi, Staatsguts-Pächter.

- mülzem, ilzam olunmyş, überzeugt.
- mümaneat, mani, men, tutuk, Verhinderung.
- mümasil, benzejan, meşabih, ähnlich, gleichsehend.
- mümkin, kabil, olagyn, möglich.
- mümkin dejildir, es ist nicht möglich.
- mümkin dir, es ist möglich.
- mümkin mertebe, şoviel als möglich.
- mümkin mi dyr? ist das möglich?
- mümkin oldügi halde, wofern es möglich ist.
- mümkinlyk, imkjan, kabilijet, Möglichkeit.
- mümkinsyzlyk, muhalyk, olmazlyk, Unmöglichkeit.
- mümtaz, imtijaz bulmyş, seöilmyş, vornehm, distinguirt.
- mümteki ül-iğtima, inkompatibel, unvereinbar, (von Aemtern).
- mümteni ül-müalefet, konuşulmaz, örkük mi zağlı, unverträglich, ungesellig.
- mümteni ün-nakz, bozulmaz, nakz olunmaz, unverleßbar, unverbrüchlich.
- mümteni üt-teğrih, jaranmaz, müğruh olamaz, unverwundbar, unverleßlich.
- mümteni üt-temsil, bi nazir, bi misal, unvergleichlich.
- münadat, ahkjamleri ammeje bildyrme, Ausrufung, Promulgation.
- münadi, tellal, Şerold, öffentlicher Ausrufer.
- münafyk, iki jüzlü, müraji, riagi, Scheinheiliger, Hypocrit.
- münafyklyk, iki jüzlülyk, mürajilyk, Heuchelei.
- münağat, dilek, Bitte, Gesuch.
- münakis, inkjar bulmyş, zurüdfallend, reflektirend.
- münakyf, baglanmyş, gefolgert, geschlossen.
- münakyz, biri birine karşy, widerspruchsvoll.
- münasebet, alakat, Beziehung, Verhältnis.
- münasebet, jaraşykyk, müwafakat, Schidlichkeit.
- münasebet, müalefet, Umgang, Verkehr.
- münasib, zeitgemäß; (siehe müwafik).

- münasib, jakyšyk, lajyk, paffend, geeignet.
- münasib, ujdürülmüş, endamlü, oranlü, verhält-nißmäßig.
- münasibetsyz, wakytsyz, unzeitgemäß, zur Unzeit.
- münazam, düzülmüş, nizam üzre olan, wohl geordnet.
- münazeret, čekyš, müğadele, Disput, Diskussion.
- münbit, bereketlü, mahsuldar, fruchtbar.
- münderig, içine konmuş, sokulmuş, eingeschaltet.
- müneffiz ül-wesijet, wasi, Testamentsvollstrecker.
- müneğgim, Sterndeuter, Astrolog.
- müneğgimlyk, ylmi nüğum, Astrologie.
- münèwwer, ajdynlü, nurlanmış, erleuchtet.
- münfasył, ajrilü, bölünmüş, getrennt, geschieden.
- münferid, jalinyz, talib-i wahdet, einsam, isolirt.
- müngemid, buzlanmış, donmuş, gefroren.
- münğer, fortgerissen, mitgerissen.
- münhani, bökülmüş, ejilmüş, geträumt, gebüßt.
- münharif, arkuri, ejri, münteryz, quer.
- münhasir, čewrilmiş, umgeben, eingefriedet.
- münhasir, hududlenmiş, mahdud, beschränkt, eingeschränkt.
- münhasir, içine alynmış, müstemil, eingeschlossen, verschlossen.
- münim, ejilyk edigi, muhsin, wohlthätig.
- mankasym, taksim olunmuş, müfarik, getrennt, geschieden.
- münkat, itaatlü, muti, unterworfen, gehorsam.
- münkaty, arasyñi kesilmüş, unterbrochen.
- münkeşif, açylmış, geoffenbart, entdeckt.
- münkir, küfr edigi, inkjar, edigi, Verläugner.
- münkir, menfi, nefi, verneinend, negativ.
- münkir-i din ol., irtidad et., Glauben verläugnen, von seiner Religion abfallen.
- münkir-ullah, alaħi inkjar eden, zendik, Atheist, Gottesläugner.
- münasahyb, jere sürünür, sürükleyen, schleppend.

- münсарif; sakmysъ, abge-
wendet, abgelenkt.
münсif, adaletlü, dogru,
gerecht, billig. [Rächer.
müntakym, intikam alygi,
müntasyb, müstewzi,
amudi, fенrecht, vertikal.
müntазir ol., beklemek,
katlanmak, erwarten, ge-
wärtigen.
müntedd асmysъ, jajilmysъ,
ausgestreckt, ausgebreitet.
müntefi, sönmysъ, tüken-
mysъ, ausgelöscht.
müntesib ol., dazu gehö-
ren, (siehe müteallik).
müntezym, muntazym,
muajen, mürettib, gere-
gelt, regelmäsig.
müntezym asker, reguläres
Militär.
müntin, kokmysъ, murdar
kokulü, stinkend.
mürad, arzu, dilek, istek,
meram, Wunsch, Wille.
mürad, kasd, nijet, Zweck,
Absicht.
mürad et., kasd et., göz
dikmek, nišanlamak, be-
zwecken, anstreben.
mürad olunmysъ, arzulen-
mysъ, istenmysъ, matlub,
mergub, erwünscht, be-
zweckt.
müradyne irişmek, müra-
dyne irmek, sein Ziel er-
reichen.
müradyne jetişmemek, be-
gerememek, başa çyk-
mamak, mißlingen, fehl-
schlagen.
mürasaa, Gerichtsordnung,
Prozeßordnung.
mürasaa et., dawa et.,
Prozeß führen.
mürasaat, gerichtliche Ap-
pellation.
mürаğat, Zuflucht, Refurs.
mürаğat et., recurriren, Zu-
flucht suchen.
mürahene et., bahs tut-
mak, uče komak, wetten,
Bette eingehen,
mürahenet, bahs, uče,
Bette, Parie.
müraji, iki jüztü, riagi,
Heuchler, Hypocrit.
mürajilyk, iki jüzlülyk,
Heuchelei. [gestorben.
mürde, mürd, ölmysъ, todt,
mürebbа, lečer, rečel,
Kompot, Konserve.
mürögğeh, bevorzugt.
mürrekkeб, Tinte.
mürrekkeб, düzülmysъ, zu-
sammengesetzt.
mürrekkeб balygi, sipia,
Tintenfisch.

- mürəkkeb hokkasi, Zin-
tenfaß.
mürəttib, harfləri dizigi,
Schriftsetzer.
mürəttib, muajjen, regel-
mäßig.
mürg, kuß, Vogel.
mürri, mür-i safi, Myrrhe.
mürted, murtađ, dönme,
Abtrünniger, Renegat.
mürted ol., dinynden dön-
mek, irtidat et., abtrün-
nig werden, apostatiren.
mürtefi, jüksek, jükselmyş,
erhöht, erhoben.
mürteğil, bil-bedaha şyr
söjlejigi, Improvisator,
Stegreifdichter.
mürteğilen söjlenmyş ke-
lam, improvisirte Rede.
mürur, geöme, ubur, Pas-
sage, Uebergang.
mürur, wakyt geömesi,
Verlauf der Zeit.
mürur et., geömek, ver-
gehen, verstreichen (Zeit).
mürür et., geömek, öteden
geömek, ubur et., hin-
übergehen, passiren.
mürür üz-zeman, istisna,
Verjähung.
müruri wakti muajjen ile
mensuch ol., durch Ver-
jähung verlustig werden.
- müruri zeman ile olan
kesb, Gewinn durch Ver-
jähung.
mürüwwet, müläjimet, utu-
fet, Menschlichkeit, Men-
schenliebe.
mürüwwet, chatyr nüwaz-
lyk, chatyr şinaslyk, Zu-
vorkommenheit.
mürüwwetlü, dyl, nuwaz,
chatyr şinas, zuvorkom-
mend, freundlich.
mürwer agađi, mürwer,
Hollunder, Flieder.
müsaade, Konzession, Ver-
günstigung.
müsaade, müsamaha, te-
hammül, Dulbung, Nach-
sicht.
müsaade et., tehammül et.,
dulden, geschehen lassen.
müsaderet, zabt-i emwal,
Konfiskation.
müsaferet, müsafir alma,
konuklyk, mihman-nü-
wazlyk, Gastfreundschaft.
müsafir, jolđi, seferđi,
Reisender.
müsafir, konuk, Besucher,
Gast.
müsafir aliđi, müsafir se-
wen, mihman-perwer,
gastfreundlich.
müsahil, duldsam, tolerant.

- müshahbler, intime Freunde.
 müshahblyk, ülfet, Intimität, Freundschaft.
 müsajefet, Fechtkunst; (siehe matrakçilyk).
 müsallat, musallat, beherrschend.
 müsamaha, gaffet, ihmallyk, Nachlässigkeit.
 müsamaha, ygmaz, sträfliche Nachsicht.
 müsawat, beraberlyk, jeksamlyk, Gleichheit, Parität.
 müsayd, müwafik, jardym werigi, günstig, förderlich. [huldboll.
 müsayd, ynajetlü, gnädig,
 müsekkel, islenmys, suretlenmys, tekellüfü, gemodelt, förmlich.
 müsellah, bewaffnet.
 müsellemyk, muaflyk, muafijet, Immunität, Befreitsein von Abgaben.
 müselles, üç, köse, Dreieck, Triangel.
 müselym, muhafiz, Gouverneur einer Stadt.
 müsemma, sekiz köselü, Oktagon, Achteck.
 müsewwedet, müswede karalama, taswid, Aufsaß, Entwurf.
 müshil, mushil, jürek süriği, reinigend, purgirend.
 müshil ylag, dewa-i munakki, şerbet, Abführmittel.
 müsibet, bela, bachtsyzlyk, Unglück.
 müsikir, berauschendes Getränke.
 müsikit, gewabi kesigi, katy, entscheidend, peremptorisch.
 müsülim, müsüman, ehl-islam, Muselman.
 müsüf, müsüf, müsübezir, Verschwender.
 müsüfilyk, israf, mal dagytmä, Verschwendung.
 müstachym, kawi, metin, mühkem, widerstandsfähig, fest.
 müstagni, chorlajiği, ihanet edigi, geringschätzig, stolz herabsehend.
 müstagni, choşnud, reich, zufrieden.
 müstahakk, lajyk, şajan, würdig, verdienstvoll.
 müstahakk ol., lajyk ol., würdig sein, verdienen.
 müstahsin, gidd, gebilligt, gutgeheißten.
 müstahzar, Gegenstand einer Enquête.

- müstakar, baki, dajym, sabit, permanent.
- müstakbil, ajende, ati, geleğek, olagak, fünftig.
- müstakyll, gajr-i mahkum, frei, unabhüngig.
- müstakyll, mutlak, abjolut, unumschränkt.
- müstakyll padišah, Selbstherrscher, Autokrat.
- müstakym, dogru, gerade; (chat-i müstakym, gerade Linie).
- müstamel ol., istimal olunmak, kullanylmak, verwendet werden, gebraucht werden.
- müstaydd, hazırlanmyš, tedariklenmyš, vorbereitet, zubereitet. [higt, geeignet.
- müstaydd, kabil, kadir, befämüstedä, arzuhal weren, dilejigi, Bittsteller, Supplifant.
- müstedam, müstedim, dajym kalmyš, verewigt, fortgepflanzt.
- müstedir, dejirmi, müwewedder, freisförmig.
- müsteğab, kabul olunmyš, erhört, genehmigt.
- müsteğir, Abbonnet.
- müstehzi, zewklenigi, Spötter.
- müstemirr, baki, daran, dajym, durağak, permanent, bleibend.
- müstemirren, alet-tewali, dajma, unabläufig, unausgesetzt.
- müstesna olarak, istisna olunmyš, ausgenommen, befreit. [öjutci, Rathgeber.
- müstešar, nasihat weren, müstešar-i dewlet, Mitglied des Staatsrathes; (sefaret müstešari, Gesandtschaftsrath).
- müstewi, düz, hemwar, eben, geebnet.
- müsülman, müsliman, müsliim, Muselman.
- müsülmanlyk, din ülislam, islam, İslam, mohamedanische Religion.
- müswede japmak, inša et., stylisiren, verfassen.
- müšabehat, benzeme, mumasolet, Ähnlichkeit.
- müšar, mezkjur, erwähnt, benannt.
- müšareket, iştirak, hysedarlyk, medhal, Theilnehmung, Theilnahme.
- müšareket, tarafejnden mukabele, mukabele bil-misl, Gegenseitigkeit, Reziprozität.

- müšareket-i emwal, Gütergemeinschaft.
- müšareket-i ylmije, literarischer Verein.
- müšareketlü, müšarek bir birine olan, gegenseitig.
- müšarik, hyssedar, paj olan, theilhaftig.
- müšarik ol., hyssedar ol., paj almak, Theil haben, betheiliget sein.
- müšawere, danyšyk, Berathung.
- müšawere et., danyšmak, mešweret et., berathschlagen.
- müšobbek, nehförmig.
- müšemma, müšemma bez, Wachseleinwand.
- müšerref, šeref bulmyš, geehrt, verehrt.
- müšewweš, šašyrmyš, verwirrt, konfus.
- müšewweš kelimat, dunkle konfuse Rede.
- müšir, Pašcha erster Klasse.
- müšir, mešweretöi, Rath, Rathgeber.
- müšk, müsk, Moschus.
- müškil, güč, četin, schwer, schwierig. [Schkeit.
- müškil, güč jer, Unbeut-
- müškillyk, güglyk, četinylyk, Schwierigkeit.
- müšt, jumruk, Faust.
- müštak, chališlü, isteklü, wünschend, wollend.
- müštakk, abgeleitet; (ism-i müštakk, abgeleitetes Wort).
- müštemil ol., ištimal et., icine almak, enthalten, in sich fassen.
- müštemilen, miteinbegriffen.
- müšterek, in der Mitte befindlich.
- müšterek, gemeinschaftlich; (emwali müštერიke, gemeinschaftliche Güter; tarik-i müšterek, gemeinschaftlicher Weg).
- müšterek, umumi, gemeinsam, allgemein; (hass-i müšterek, gesunder Menschenverstand).
- müšterek duwar, Mittelwand.
- müštერი. Kunde, Rundtschaft.
- müštერი, satyn aliği, Einkäufer.
- müšteyl, alewlenmyš, tutušmyš, flammend, lodernb. [mutad).
- mütad, gewöhnlich, (siehe mütareke, mühadenet, Waffenstillstand.

- müteachchyr, jeni, sonradan gelmys, modern, neu.
 müteaddet, öklar, kullijetlü, zahlreich.
 müteaffyn, çürümys, verfault, verdorben.
 müteahid, vertragsschließend, (siehe mahmid).
 mütejinan, die Notabeln eines Ortes.
 müteakib, biri biri ardinge, unmittelbar.
 müteakyben, pej-a-pej, pej-der-pej, aufeinander folgend.
 müteallyk, abhängig, dazu gehörig.
 müteallyk, baglü, hükm altynde, taby, abhängig, unterworfen.
 müteallyk ol. intisab et. müntesib ol., angehören, dazu gehören.
 müteassyb, haddan ziade, sofu, Fanatiker, religiöser Schwärmer.
 müteasib ol., schwärmen, fanatisch sein. [lehrt.
 mütebahir, gründlich gemütebeddel, diger gjune olmys, dejişilmys, verändert, geändert.
 müteber, muhtorem, ytibarlü, geschätzt, geachtet.
 müteber, müteajin, şanlı, şerefli, geachtet, angesehen.
 müteber, şajan-i ytibar, ytibarlü, achtungswürdig, schätzbar.
 mütechajil, sich einbildend; (kuwweti mütechajile, Einbildungskraft).
 mütedejin, dindar, dinynde kawi, ybadetkjar, fromm, religiös.
 mütedil, mütewessyt, orta, mittelmäßig.
 mütedil, ytidal bulmys, gemäßigt; (hararet-i mütedile, gemäßigte Hitze; nabz-i mütedil, gemäßigter Puls; ateşi mütedil, mäßiges Feuer).
 müteehhyl, barklü, ewlenmys, ewlü, verheiratet.
 müteelym, derdnak, ezijet öken, leidend.
 müteessir, dokunmys, rykate gelmys, gerührt, bewegt. [betrübt.
 müteessir, hazin, mahzun, müteessir, içine geçmys, menfuz, beeinflusst, durchdrungen.
 müteessir ol., rikkat et., gerührt werden, Rührung fühlen.

- müteferriğ, teferiğlenen, Spaziergänger.
- müteferry, öykmyš, abstammend, herrührend.
- mütegajyr, bozuk, solmyš, verborben, gestört.
- mütegallib, hüksümeti zor ile kapmyš, zorba baši, Tyrann.
- müteğawiz, chylafyne hareket eden, Uebertreter.
- müteğessim, bir ğism olmyš, mazmum, mulhak, einverleibt.
- mütehajjir, hajran, šašmyš, verblüfft, bestürzt.
- mütehakkak, syhhati, tahkik olunmyš, beglaubigt, beurkundet.
- müteharib, anfeindend, befreiend.
- müteharrik, kymildanyr, teprenyr, beweglich, bewegbar.
- mütehewwir, kudurmyš, meğnun, rasend, wüthend.
- mütejesser, erleichtert, ermöglichst.
- mütekaddym, ilerü ki, sa-byk, ehemalig, einstig.
- mütekariben, gibi, gibiğe, heman, beinahe, fast, fehlt wenig; (bitmiš gibi beinahe fertig).
- mütekayd, maası olan, meaş sahibi, pensionirt.
- mütekayd, oturak, Veteran, ausgedienter Soldat.
- mütekebbir, fodul, gururlü, magrur, stolz, hochmüthig.
- mütekeffil, kefil, zamin, Bürge, Gutsteher.
- mütekellym, muchatib, söjlejen, Sprecher, Redner.
- mütelakkab, lakablanmyš, lakablü, Beinamen habend.
- mütelewin, renklü, bemalt, bunt.
- mütemekkin, jerlü, oturan, sakin, Bewohner, Einwohner.
- mütemekkin, sakyn, jord edinmyš, ansäßig, wohnhaft.
- mütemekkin ol., temekkin et., ikamet et., oturmak, wohnen, bewohnen.
- mütenakyz, entgegengefeht, widersprechend.
- mütenasib, mukajis, proportionell.
- mütenawib, abwechselnd, alternierend.
- mütenawib, dewri, newbetlü, periodisch; (hum-maji mütenawib, hum-maji dajyre, Wechsel-

feiber; hummaji dajym, hummaji mutabika, beständiges Fieber; hummaji newazil, katarrhalisches Fieber).

mütenebbih, ojanan, erwachend.

müteradif, hom-mana, manasi bir, gleichbedeutend, synonym.

müterakim, jygylü, aufhäuft.

müteredit ol., ne edegeni bilmemek, schwanken, unentschlossen sein.

müterešših, damlajigi, tröpfelnd, nässend.

mütesarrif, Gouverneur einer türkischen Provinz.

mütesarrif, malik, sahib, Besitzer.

mütesarrif, sahyb, malyk, Inhaber, Besitzer.

mütesarrif ol., tesarruf et., zabt et., besitzen, inne haben.

mütesawi, bil ufk, waghercht, horizontal.

mütesawi, mütewasi, parallel.

mütesawwer, tesawwur oluna bilegek, denkbar, erdenklich. [getröstet.

müteselli, teslijet bulmyš,

mütešabbih ol., mütešakil ol., sich gleichstellen, sich zu, jemand vergleichen.

mütešabbih ol., mütešakil ol., sich assimiliren.

mütešayr, Reimschmied, schlechter Dichter.

mütetahir, gereinigt durch die vorgeschriebenen Waschungen. [widersehtlich.

mütetarryk, karšy duran, mütetarryk; öte geöen, ubureden, hinübergehend.

mütewafyk ül-elhan, ahenklü, ujugun seslü, harmonisch, wohlklingend.

mütewali, müteakib, bir biri ardinge, allmählich, nach und nach.

mütewazi, alçak gönüllü, ehl-i tewazu, demüthig.

mütewazi, arasi bir, müwazi, parallel, gleichlaufend; (chatt-i mütewazi, Parallellinie).

müteweffa, menhum, mund, verstorben.

müteweffa, ölmüş, todt, gestorben.

mütewegğih ol., jola girmek, rewane ol., sich in Bewegung setzen.

mütewelli, Verwalter (einer Moschee).

- mütewelli-i wakf, Erb-
schaftscurator.
- mütewellyd, dogmys, hu-
sule gelmys, erzeugt, her-
vorgebracht.
- mütewellyd, dogmys, mew-
lud, geboren.
- mütezammin, fassend, in
sich schließend.
- mütézarrar, zarare ogra-
mys, zu Grunde gerichtet,
ruiniert.
- mütézarryr, gadr olmys,
zarar çekmys, verfehlt,
beschädigt.
- mütézekkir, anylyr, den-
würdig.
- müttefakkyh, in der Rechts-
wissenschaft bewandert.
- müttefekkül, düšünen,
nachdenkend, überlegend.
- müttefik ur-rej dyr, er ist
derselben Ansicht.
- müttefik ül-kelam, jekdyl,
söz birligile olan, ein-
stimmig, einhellig.
- müttefyk, ahddaš, ittifaqlü,
Verbündeter, Allierter.
- müttefyk, ül-kelam ol., uz-
laşmak, kajil ol., über-
einkommen.
- müttehim, kowlanmys, an-
geklagt. [Stühe.
- müttekja, dajak, testek,
- müttešekki alejh, muddei
alejh, töhmetlü kiši,
der Angeklagte.
- müwafakat, birlyk, ittifak,
Einflang, Uebereinstim-
mung.
- müwafakat, mahall, müna-
sebet, Opportunität,
günstige Zeit.
- müwafakat, mütabakat,
ujgunlyk, Gleichförmig-
keit, Konformität.
- müwafyk, musayd, ugun,
günstig.
- müwafyk, münasib, čespan,
ujgun, zeitgemäß, oppor-
tun.
- müwafyk ol., mutabyk ol.,
ujgun gelmek, entspre-
chen, passen.
- müwakkat, provisorisch,
(siehe muwakkat).
- müwaselet, erišme, Ver-
einigung.
- müwazebet, ğahd, tekajjud,
Fleiß, Emsigkeit.
- müwazebet, müdawemet,
Fortsetzung.
- müwazene et., denk et.,
mukabilen tartmak,
Bage halten, aufwiegen,
Gleichgewicht halten.
- müwazenet, muadelot,
Gleichgewicht.

- müwazi, mütewazi, arasi bir, parallel, gleichlaufend.
- müwewyk, mujesser, gnädig, barmherzig.
- müwewyk ol., başa cykarmak, beğermek, gelingen, reussiren.
- müwwekkil, Klient eines Advokaten. [datirt.
- müwerrach, tarichlenmys, müwerrich, tarich jazan, tawarichgi, waka nüwis, Geschichtsschreiber.
- müwerrych, Chronischreiber.
- müwezzef, öğretli, Niethling, Süßling.
- müzajede, artyrma, mezad, Versteigerung.
- müzakere, mükjalome, Unterhandlung, Konferenz.
- müzakere, söjleşme, söhbet, Unterredung, Konversation.
- müzejjen, bezenmys, donanmys, geschmückt, geziert.
- müzekker ğinsi, männliches Geschlecht, (grammatikalisch).
- müzekkere, andyragak nišan, jadigjar nišani, Erinnerungszeichen, Monumento.
- müzewwer, verdächtig, apokryph.
- müzewwir, ajnađi, kjazib, Spiegelfechter, Rechtsverdreher.
- müzmin, chronisch; (marazi müzmin, chronische Krankheit).
- müzzekker, ğins-i zükjur, männliches Geschlecht, Männlichkeit.
- müzd, müzdegjan, Geschenk für eine gute Botschaft.
- müzde, chajrlü bir hawadis, frohe Botschaft.
- müzdereş, müzdegi, Ueberbringer guter Nachrichten.
- müze, ğesn, kirpik, Augenwimpern.
- myad, wade, wakt-i mewud, festgesetzte Frist, Termin.
- myan köki, suz, ürk üz-suz, Süßholz.
- mych, öwi, ekser, Eijennagel.
- mychlamak, öwilemek, ekser ile japyştyrmak, nageln, vernageln.
- mykjas, endaze, öleü, Maß.
- myknatis, demir kapan, Magnetnadel.
- myknatisi, myknatise müteallyk, magnetisch.

<p>myknatislyk, myknattis kuwweti, myknatis cha- sieti, Magnetismus, magnetische Kraft; (kejsi- jet-i myknatisijenyn eserleri, die Wirkungen des Magnetismus). mykraz-i šem, mum ma- kasi, Lichtkeere. myrmyr edigi, chyrcin myryldajigi, brummig, zäntisch. myrmyr et., myryldanmak, murren, brummen.</p>	<p>myryldajigi, Murrkopf. myryldi, kil u kal, Ge- murmel, Gemurre. Mysr, Mysyr, Egypten. mysyr bogdaj, mysyr da- rusu, Mais, Kufuruž, egyptischer Weizen. mytran, mitropolit, Erz- bischof. myzmar, at mejdani, Hyp- podrom. myzrak, sünü, Lanze, Speer. [Lanzenreiter. myzraklü, kostaničelü,</p>
--	--

N

<p>na, bi, bila, syz, ohne, loš, un —, nicht; (nabina, nicht sehend, d. h. blind; nachoš, unwohl). na! ište! Šier! Siehe da! na-šespan, na-seza, ja- kyšmaz, unschicklich, un- gebührlisch. na-hakk, adaletsyz, insaf- syz, ungerecht. na-lajyk, lajyk dejil, lajyk olmajan, unwürdig. na-lajyklyk, na-sezalyk, Unwürdigkeit.</p>	<p>na-mazbut, zabtsyz, zügel- loš. nab, azudiši, Badenbahn. nabalig, buluga warmamyš, unmündig. nabedid ol., gajyb ol., muzmahil ol., verschwin- den. nabina, kjör, görmez, blind. nabit, biter šej, Vegeta- bilien. nabit ol., hasyl ol., ot bit- mek, wachsen, sprossen. nabz, nabez, Bušščlag, Bušš.</p>
---	---

nabz-i gajr-i mütesawi, unregelmäßiger Pulsschlag.	nafeh, dem, öfuryš, Hauch.
nabz-i kawi, starker Puls.	nafeh et., öflemek, öfürmek, hauchen, blasen.
nabz-i mütesawi, regelmäſiger Pulsſchlag.	naferman, itaatsyz, unſolgsam, ungehörſam.
nabz-i zajyf, ſchwacher Puls.	naſi, neſi, ediği, verneinend, läugnend.
nabze bakmak, nabzi tutmak, Puls fühlen.	nafile, abes, fajdesyz, unnüß, (ohne Vortheil).
naçare, biçare, çaresyz, arm, mittelloſ, elend.	nafile, abes jere, bihude, umjonſt, vergebend.
naçiz, ein Nichts, Ding ohne Werth.	naft, naft jagi, Petroleum, Naphta.
nachl, churma agaği, Datetelpalme.	nafy, fajdelü, menfeatlü, nühlich.
nachoſ fena, namakbul, unangenehm.	nafy olsun! wohl beſomm's!
nachoſ, kejsyz, mizağsyz, unwohl.	nagjah, ansyz, apansyz, plöghlich, unvertehenſ.
nachoſlyk, kejsyzlyk, mizağsyzlyk, Unwohlſein.	nagme, lahn, türkü, Lied, Geſang.
nachuda, allahi inkjar eden, Atheiſt, Gottesläugner.	naği, kurtariği, challas, Retter, Erlöſer.
nadi, münadi, tellal, öffentlicher Auſrufer.	naği-i alem, hazret-i Ysa, Jejuſ Erlöſer der Welt.
nadym ol., nedamet çekmek, püſiman ol., be-reuen.	nahakklyk, adaletsyzlyk, hakksyzlyk, Ungerechtigfeit.
nadyr, az bulunur, kyt, ſelten, rar.	nahas, bakyr, Kupfer.
nadyrlyk, nadiret, nedret, Seltenheit, Rarität.	nahas, bakyrği, kazanği, Kupferſchmied.
	nahib, jagmaği, nehhab, Blünderer, Räuber.
	nahif, aryk, lagar, zajyf, mager, ſchwächlich.

- nahijet, kalemrew-i hük-jumet, kaza, Territorium, Gebiet.
- nahijet, kutr, semt, Gegend, Landstrich.
- nahijet, nahije, semt, Kreis, Distrikt.
- nahlet, ari, zombur, Biene.
- naj, kamyš, saz, Schilfrohr.
- najyb, Substitut, Supplent.
- najyblyk, niabet, wekillyk, Bifariat, Verweiserstelle.
- najyl ol., erlangen, erreichen; (meramyne najyl ol., das Ziel seiner Wünsche erreichen).
- najyl ol., müradyne irişmek, wasyl ol., Zweck erreichen, erlangen.
- najym, ujujan, schlafen.
- najym ol., ujumak, schlafen.
- naka, nakat, Kameelweibchen.
- nakarazen, dümbelekçi, Pausenschläger.
- nakare, nagara, dümbelek, Baue. [Mine.
- nakb, lagum, Sprengmine.
- nakd, nakd akče, hazyr akče, baares Gelb, Baarbetrag.
- nakkaš, nakkar, jonigi, ojmaği, Bildhauer.
- nakkaš, taswirgi, musawwir, Maler, Bildmaler.
- nakkašlyk, taswirgilyk sanati, fenn-i taswir, Malerkunst.
- nakl, agyzdan agze geöme, riwajet, Ueberlieferung, Tradition.
- nakl, götürme, Transport, Fortschaffung.
- nakl, kihajet, Erzählung, Darstellung.
- nakl, inha, takrir, Bericht Rapport.
- nakl, suret, Kopie, Abschrift.
- nakl et., forttschaffen, forttsühren.
- nakl et., telhiz et., Bericht erstatten, Rapport geben.
- nakl olunmyš, götürlymyš, fortgeschafft, transportirt.
- nakš, kalem işi, ojmaği işi, Skulptur, Bildhauerarbeit.
- nakš, kergjef işi, Stiderei.
- nakš, nakšlyk, taswir, Malerei.
- nakš ol., hakk et., kalemkjarlyk et., stechen, graviren.
- nakš et., jonmak, kazmak, auß Stein hauen, stulptiren.

- nakš et., suret jazmak, taswir et., malen, durch Farben darstellen.
 nakš işlemek, kergjes işlemek, nakışlamak, stiften.
 nakus, çan, Glocke.
 naky, nazif, pak, temiz, rein, sauber, nett.
 naky et., suda islatmak, suja komak, einweichen, Aufguß machen.
 nakyl, rawi, rewajet ediği, Erzähler.
 nakys, eskiklü, kusurlü, unvollständig, mangelhaft.
 nakys, gajr, kjamil, kemalsyz, unvollkommen.
 nakysat, eksiklyk, kemalsyzlyk, Unvollkommenheit, Unzulänglichkeit.
 nakysat, eksiklyk, kusur, Fehler, Mangelhaftigkeit.
 nakışlü, pengere perdesi, gemalter Fenstervorhang.
 nakyz, bozuği, Uebertreter.
 nakz, bozma, chylafyne hareket, Uebertretung, Verlegung.
 nakz olunmaz, fesh olunmaz, bozulmaz, unverleßlich, unverlegbar.
 nal, Sufeisen,
- nal wurmak, nallamak, Pferde beschlagen, Sufeisen anlegen.
 nalan, inlejiği, ächzend, stöhnend; (sadağ nalan, ächzende Stimme).
 nalbend, nalibend, demirği, Sufschmied.
 nale, ferjad, figan, inildi, inledi, Gejammer, Gestöhne.
 nalin, Stelğışuh, Schlittschuh.
 nalin ile buz üzeryne kajmak, Schlittschuhlaufen.
 nalin ile kajigi, paçla ile kajigi, Schlittschuhläufer.
 nam, ad, ism, Name.
 nam, ad, şöhet, Reputation, Ruf.
 nam, iştihar, şöhet, ululyk, Berühmtheit.
 nam, musemina, tesmije olunmyş, benannt, genannt; (Ahmed nam kimesne, Jemand, der Ahmed heißt).
 nam be nam, ism be ism, ism ile, namentlich, dem Namen nach.
 nam ile, ad ile, be-ism, unter dem Vorwande.
 nam kazanmak, şöhet bulmak, berühmt werden.

- nam wer., ad komak, tesmije et., nennen, benennen.
- namachsus, münasibetsyz, na be mewka, uneigentlich, verblümt.
- namakbul, menfur, mekruh, verhaßt.
- namakbul, nachoš, namerzi, unangenehm.
- namalum, bilynmemyš, meghul, unbekannt.
- namalum adam, jabangi, Fremdling.
- namaz, vorchriftsmäßiges Gebet der Muselmänner; (sabah namazi, Morgengebet; öjle namazi, Mittagsgebet; ikindi namazi, Nachmittagsgebet; achšam namazi, Abendgebet; jatsi namazi, Nachtgebet; mejit namazi, Gebet für die Todten).
- namaz-gjah, namaz jeri, Betplatz, Oratorium.
- namaz kylmak, dua okurmak, beten, Gebet verrichten.
- namdar ol., mešhur ol., gefeiert, berühmt sein.
- name, berat, Diplom.
- name, biti, risalet, Epistel, Sendschreiben; (yлан-name, bejan-name, Manifest; dawet-name, Einladungskarte).
- name, kjagyd, mektub, Brief, Zugschrift; (muhabbet-name, Liebesbrief; teswije-name, Empfehlungsschreiben; ytimat-name, Wechselbrief; ahd-name, Staatsstrafat, Konvention unter Souveränen).
- nameres, ulak, Briefbote.
- nameskjun, gajr-i meskjun, wiran, unbewohnt, öde.
- namkör, ejlyk bilmez, undankbar, unerkennlich.
- namli, namlü, Degens Klinge; (bičak namlisi, Messers Klinge).
- namlü, namdar, mešhur, šöhretlü, berühmt.
- namus, hyğab, utanma, Schamgefühl.
- namus, jüz aklygi, yrz, Ehrgefühl.
- namus, kanun, Vorschrift, Gebot.
- namuwafyk, gajr-i müsayd, müsaaedesyz, ungünstig.

- namūsawi, beraber ol-
majan, berabersyz, uj-
gunsyz, ungleich, nicht
gleichförmig.
- namūsawilyk, berabersyz-
lyk, düszsyzlyk, Ungleich-
heit.
- namynda, musemma, tes-
mije olunmyš, genannt,
benannt.
- namzedlyk, nišan resmi,
Ehegelöbniß, Verlobung.
- nan, ekmek, chubz, Brod.
- nane, Krausmünze,
(Pflanze).
- napak, arsz, fahiš, yffet-
syz, unzüchtig, unfeusch.
- napak, bulanyk, murdar,
unrein, schmutzig.
- napaklyk, fahš, kahpelyk,
Unzucht, Unflätigkeit.
- napaklyk, murdarlyk, ne-
ğaset, pislyk, Schmutz,
Unreinigkeit.
- napejda, bulunmaz, unauf-
findbar. [Neapel.
- Napoli, Napoli šehri,
- nar, Granatapfel.
- nar, ateš, Feuer.
- nar agagi, Granatapfel-
baum.
- narch, narg, sijat, tarife,
ämtliche Lebensmitteltage,
Tarif.
- narch etmesi, narg kes-
mesi, tahdid-i asar,
Taxirung.
- narch kesmek, sijat ko-
mak, paha biçmek,
taxiren, Preis bestimmen.
- narchlü, fiatlü, taxirt.
- nare, bagyryš, čagyryš,
hajkyryš, nida, großer
Schrei, Geschrei.
- nargil, hindistan ğewizi,
Kofosnuß.
- nargile, peršische Wasser-
Rauchpfeife.
- narın, jeni, taze, frisch,
neu.
- naring, portukal, Orange,
Pomeranze.
- nas, chalk, amme-i nas,
Publitum, Volk.
- nas, pl. von insan, Men-
schen, Menschengeschlecht.
- nasaih, (pl. von nasibat),
Rathschläge. [Christ.
- nasara, chrystian, nasrani,
nasara, chrystianlyk,
Christenheit.
- nasaz, ahensyz, ugunsyz,
verstimmt, mißtönend.
- nash, bir mansebe nash
etmeklyk, Einführung
ins Amt, Installation.
- nash, ikamet, waz, Ein-
führung, Institution.

- nasb, tajin, tewgih, Ernennung.
- nasb et., dikmek, ikamet et., kaldyrmak, errichten; (bir eser nasb u ikamet et., ein Monument errichten).
- nasb et., komak, tajin et., einrichten, etabliren.
- nasb et., nasb u tajin et., ernennen, anstellen; (bir ilci nasb u tajin et., Gesandten ernennen).
- nasb et., pejda et., stiften, gründen.
- nasb olunmasi, jerleştyrme, komaklyk, nasb, Etablissement, Einrichtung.
- nasb olunmyş, bina olunmyş, mebni, müesseses, gegründet, gestützt auf —.
- nasb-i wekil et., Bevollmächtigten bestellen.
- nasbet, Opposition, Widerstand. [Boş, Schicksal.
- nasib, bacht, kysmet, nasib-i harb u gedal, Boş der Waffen.
- nasich, suret aliği, Kopist.
- nasihat, öjüt, waz, Rath, Ermahnung.
- nasihat wer., öjüt wer., ratthen, ermahnen.
- nasrani, chrystian, meşehi, Christ, christlich.
- nass, metn, Text eines Buches.
- nass-i kerim, Korantext.
- nasud, beşerijet, insanijet, menschliche Natur.
- nasur, Hautschwiele.
- nasur, öktanki jara, eski gerahat, Fistelgeschwür.
- nasuri, matijelü, fistelartig.
- nasurlü, schmielig.
- nasyl? hangi? kangi ne? welcher? was für ein?
- nasyl adam dyr? Was für ein Mann ist er?
- naşi, hasyl olan, herrührend, entstehend.
- naşir-i hawadis u achbar, Neuigkeitsverbreiter.
- natas olunmamyş, brach, ungebaut.
- natyk, akyl, us-sahibi, vernünftig, begabt; (hajwan-i natyk, vernunftbegabtes Thier; mal-i natyk, Reichthum in Sklaven und Thieren).
- natykat, Sprechfähigkeit.
- nawluri, Schiffs-Miethgeld, (siehe newl).
- naz, naz u šiwe, šiwe kjarlyk, Ziererei, Schönthuererei.

nazar, bakyš, Blick, daß An-
schauen; (yade-i nazar,
joklama, teštiš, Muste-
rung, Untersuchung;
akyb-i nazarde, zahlbar
auf Sicht, a vista).
nazar, efsun, syhyrlü šej,
Zauberung, Malefiz.
nazar, ylm, ylm-i nazari,
Theorie. [anschauen.
nazar et., bakmak, anblicken,
nazar et., görmek, sehen,
in Sicht haben.
nazar salmak, göz atmak,
Blick zuwerfen.
nazarbazlyk, Augenspiel,
Kofetterie. [jet, Ungnade.
nazarden düšme, magzubi-
nazarden düšmek, in Un-
gnade fallen.
nazarden düšmyš, in Un-
gnade gefallen.
nazare-i latife, güzel gö-
rünyš, schöner Anblick.
nazare-i ulada, beim ersten
Anblick. [rückſichtlich.
nazaren, göre, bezüglich,
nazaren, hakkyna, hak-
kynda, rückſichtlich, in
Anbetracht deſſen.
nazaret, Ausſicht; (bu ewyn
gözel nazareti war, dieſes
Haus hat eine ſchöne
Ausſicht).

nazaret, gözetme, nigjah-
banlyk, Aufſicht, Ueber-
wachung.
nazaret, nazyrlyk, Direk-
torat, Inſpektion.
nazaret, tarawet, tazelyk,
Farbenglanz, Friſche.
nazaret, wekjalet, wüzaret,
Minifterium.
nazargjah, Gegenſtand deſ
Anſchauens.
nazari ylmi, ylm-i naza-
rije machsus, theoretifch.
nazari iltifatten, sakyt ol.,
in Ungnade fallen.
nazik, güzel, zarafetlü,
niedlich, herzig.
nazik, nezaketlü, zarif,
zart, anmuthig.
naziklyk, ingelyk, ufaklyk,
Zartheit, Feinheit.
nazil, aşagi warıgi, inen,
Abſömmeling, Dejzendent.
nazile, nuzla, zukjan,
ſchnupfen, Katarrh.
nazir benzer, misl, misillü,
ujgun, gleich, ähnlich,
ſo wie.
nazlanma, gilwe, Kofet-
terie, Anlockung durch
Blicke. [verwöhnen.
nazlanmak, ſich verhätscheln,
nazlanmak, yškbazlyk et.,
kofettiren, liebäugeln.

nazlanmak, naz u šiwe et., šiwe kjarlyk et., sich zieren, schön thun.	nazyrlyk, Aufsicht, (siehe nazaret).
nazlü, šiwekjar, Zierpuppe, Zieraffe.	ne? was? (ne japar? Was thut's? Was thut er?).
nazlü beslemek, naz ü nejym ile beslemek, ir-fah et., verzärteln, verhätscheln.	ne? nasy! ? hangi? Welcher? Was für ein?
nazlülyk, zarifyk gösterişi, Schönthuererei, Ziererei.	ne-ne, weder — noch.
nazyk, jumšak, lind, weich.	ne böjük—ne küçük, weder groß — noch klein.
nazym, düziği, mürettib, Ordner, Arrangeur.	ne ğesaret! Welche Kühnheit!
nazyr, bekçi, gözği, hafız, Aufseher, Hüter.	ne kadar? ne myktar? kaç? Wie viel?
nazyr, dewlet wekili, Staatsminister; (umur-i dachylijenazyri, Minister des Innern; umuri-i chariğiije nazyri, Minister des Aeußern, malije nazyri, Finanzminister).	ne mahallde ikamet edersynyz? Wo wohnen Sie? Wo halten Sie sich auf?
nazyr, görüği, sejiği, Betrachteter, Zuschauer.	ne mertebede? In welchem Grade?
nazyr, hadi, müdebbir, Direktor.	ne olursa olsun! Es sei gewagt! Es gehe, wie es will!
nazyr ol., Aussicht haben auf —; (bu chane denize nazyr dyr, die Aussicht dieses Hauses geht auf's Meer).	ne pahade? pahasi nekadard dy? kaça? Wie theuer?
nazyr wasi, Mitvormund.	ne wakyt? ne zeman? Wann? Zu welcher Zeit?
nazyr-i mutlak, baš nazyr, Oberintendant.	ne wakyt, ne zeman, kaçanki, dann, als, zur Zeit als —.
	ne war ne jok? Was gibts?
	ne weğh ile? Auf welche Weise? [vogel.
	neam, dewe kuşi, Straußnebat, Pflanze; (ylm-i nebatat, Botanik).

nebat šekeri, kand-šeker, Kandiszucker.	neden söjlersynyz? wovon sprechen Sie?
nebatat, otlak, Pflanzen, Kräuter.	nedim, mülazim-i sultan, Höfning, Günstling.
nebati, vegetabilisch.	nedman, Zechbruder.
nebewi, pejgamberin, prophetisch.	nedret, nadiret, nadyrlyk, Seltenheit; (elmasyn, nedreti, Seltenheit der Diamanten). [sickeit.
nebi, pejgamber, Prophet.	nef, fajde, menfeat, Nütz-
nebijet, Prophetin.	nef ü zarar tarafari, das Pro und Kontra.
nebire, ogul oglu, turun, Enkel.	nefaka, nafaka, dirlyk, maas, Alimentation, Lebensunterhalt.
nebiz, Dattelwein.	nefer, kes, kiši, kimesne, šachs, zat, Person, Individuum.
nebt et., bitmek, filyzlenmek, sprossen, wachsen.	nefes, gan, ruh, Seele, belebendes Prinzip.
nebüwwet, pejgamberlyk, Prophezeiung.	nefes, nefer, Individuum, Person.
nebz, hetk-i yrz, lemez, terzil, Schmähung, Verlästerung.	nefes, soluk. das Athemholen, Respiration.
nebzet, Seite, Gegend, (siehe nahijet).	nefes almak, solumak, teneffus et., athmen, Athemholen.
neda, ėih, ėij, šebnem, Thau.	nefes darlygi, tenk nefeslyk, Asthma, kurzer Athem.
nedamet, püšimanlyk, Reue.	nefi, inkjar, selb, Verneinung, Negation.
nedamet, töbe, Buße.	nefi, sürgünlyk, watandan sürme, Verbannung, Exil.
nedamet ėekmek, püšiman ol., bereuen.	
nedamet ėekmek, töbe et., Buße thun.	
neden? Von was? Wovon? Worüber?	
neden? ne sebebden? Aus welchem Grunde?	

- nefi edlği, menfi, münkir, verneinend, negirend.
- nefi et., nefi belet et., nefije göndürmek, sürmek, verbannen, exiliren.
- nefir, Versammlung zu politischen Zwecken.
- nefir, Hoboe, (Musikinstrument).
- nefir-i amm, Waffenaufgebot der Streitkräfte, Heerbann.
- nefis, lezzetlü, tatlı, köstlich, wohlschmeckend.
- nefret, gönülsyzlyk, igrenme, kerahet, titsinme, Abneigung, Widerwillen, nefret, ikrenyş, istikrah, Efel.
- nefret et., bykmak, ikrenmek, titsenmek, Efel fühlen, efseln.
- nefs, Seele, Leben; (im biblischen Style).
- nefs, hewa-i nefis, maraz-i nefisani, Leidenschaft.
- nefs, nefsanlyk, şehwet, zenparelyk, Auschwweifung, Unzücht.
- nefs, şehwet, Sinnlichkeit.
- nefs ül-emr, Wesenheit einer Sache; (fi nefis ül-emr, in Wirklichkeit, in der That).
- nefsani, ğismani, fleischlich, körperlich.
- nefsani, nefse ujan, esir-i nefis, şehwetlü, sinnlich.
- nefsani, şehwetlü, lüfturn.
- nefsanijet, garaz, Leidenschaftlicher Haß.
- nefsi ammare, nefis arzusi, şehwet, fleischliches Gelüste, Lüfturnheit.
- nefsyne taby ol., sich der Sinnlichkeit ergeben.
- nefsyni kyrmak, seine Leidenschaft zähmen.
- neft, neste, Erdnaphtha, (siehe nafta).
- neğar, dülgere, Zimmermann.
- neğaset, bok, füzul, Unflath, Excrement.
- neğat, chalas, kurtulyş, Befreiung, Erlösung.
- neğat bulmak, sich retten, sein Heil finden.
- neğat wer., erlösen, befreien.
- neğgam, ehl-i hejet, Astro- nom.
- neğis, bulanyk, napak, unrein.
- neğm, jyldyz, sitare, Stern, Fixstern.
- neğm, üs-sejjar, sejjare, gezen jyldyz, Wandelstern, Planet.

nehi, jasak, Verbot, Prohibition.	Nemče memleketi, Alaman wilajeti, Germania, Deutschland, Deutsches Reich.
nehr, čaj, irmek, Fluß, Strom.	nemče lisani, deutsche Sprache.
nehr sahylynde, am Ufer des Flusses.	nemčege sojlemek, deutsch sprechen.
nej, naj, Dermischflöte.	nemek, milh, tuz, Salz.
nej-šeker, šeker kamiši, Zuckerrohr.	nemir, juz, pars, Panther.
neje? Zu was? Woju?	nemletmek, tertib et., yslatmak, anfeuchten, naß machen.
neje jarar? woju taugt das?	nene, böjuk ana, gedde, Großmutter.
nejjir, leuchtendes Gestirn.	nerdüban, el nerdübani, Leiter.
nejlesyn? (statt ne ejlesyn) Was soll er thun?	nerdüban, merdiwan, sülem, Stiege.
nejzen, düdük čaligi, Flötenspieler, Flötist.	nerdüban ajagi, Stiegenstufe, Leiterstufe.
nekbet, bela, felaket, musibet, Mißgeschick, Unfall.	nerede? ne jerde? ne mahalde? kani? kanda? Wo? Auf welchem Orte?
nekes, chasis, gemri, knausferig, knickerig.	nerede dyr? Wo befindet er sich?
nekre bir adam, aġaib bir adam, eigenthümlicher, origineller Mensch.	nereden? hangi taraftan? Woher? Von welcher Seite?
neks, alt üst, zir ü ziber, daß Durcheinander.	nereden gelijorsynyz? Woher kommen Sie?
nem, nemlü, jaš, feucht, naß.	nerese? Wo hin?
nem, nemlyk, jašlyk, rutubet, Nässe, Feuchtigkeit.	nereje gidejorsyn? wohin gehst Du?
nem čekmek, feucht werden.	
Nemče, Nemčelü, Deutscher.	

- nergys, nergis, zerin, Narziſſe.
 nergjaw, buga, sewr, Stier.
 neriman, Feld, (Titel der Souveräne).
 nermade, chunsa, Hermaphrodit.
 nerre gjaw, öküz, sygyr, Ochſ.
 nersne, merğimek, Linſen, (Gemüſe).
 nesaget, çullahlyk, Webe-
 kunſt.
 neseb, silsile-i neseb, soj deſteri, Genealogie.
 neseb-name, ſegere-i neseb, Stammbaum.
 neseb ali, der hohe Adel.
 nesğ, dokuma, örme, Gewebe. [weben.
 nesğ et., dokumak, örmek,
 nesim, latif jel, rih-i latif, Zephyr, sanfter Wind.
 nesim-i amber ſemin, balsamischer Luftstrom.
 nesir, kartal, kara kuş, Adler.
 nesl, al, soj, Race, Geschlecht, Stamm.
 nesl, al, zurijet, Nachkommenſchaft, Poſterität.
 nesl, soj, zurijet, soj kokü, Herkunft, Abſtammung, Descendenz.
 neslynden azmak, bozulmak, asli jolyndan çyk-
 mak, auſarten, entarten.
 neslynden azmaklyk, azgunlyk, soji bozulma, Auſartung, Entartung.
 nesnas, diw-i merdum, jaban ademi, fagenhaftes Ungeheuer, Satyr.
 nesne, ſej, Ding, Sache.
 nesr, kelam-i mensur, Proja; (müellif-i kelam-i mensur, Schriftsteller in Proja).
 nesri, profaiſch.
 nessab, soj saplari bilen, Genealog, Geſchlechtsforſcher.
 nessag, dokujigi, Weber.
 neſijet, dib, kar, Grund, Tiefe.
 neſijet, et., çykmak, dogmak, gelmek, hasyl ol., herrühren, herſtammen.
 neſijet et., mejdana çykmak, pejda et., wygude gelmek, entſpringen, entſtehen.
 nešr, intisar, išaa, ylan, Verbreitung, Veröffentlichung.
 nešr et., jajmak, tewatir et., Gerücht verbreiten.
 nešr u išaa olunmak, jajlylmak, ſay ol., verbreitet werden, ſich verbreiten.

- nešwū, artma, böjüme, nešwū nūma, Wachsthum der Pflanzen.
- netiġe, hasyl, son, Erfolg, Resultat.
- netiġe, hükm, Schlußfolgerung.
- netiġe, lazyme-i hal, Folgerichtigkeit, Konsequenz.
- netiġe-i kelam, el-hasyl, fil-ġümle, kurz und bündig, mit einem Worte.
- netiġesi ujmama, Folgewidrigkeit, Inkonsequenz.
- new, ġedid, jeni, taze, neu, frisch.
- new zuhur, jeni öykma, tohaf, Novität, neue Erscheinung.
- newa, ezgi, ir, nagme, terane, Modulation.
- newade, nebire, ogul oglu, turun, Enkel.
- newadir, garaib, görünme-myš šejler, Raritäten.
- newakyl, ġöüler, Tribuš, Niederlassung.
- newazil, nuzla, nüzle, Katarrh, Schnupfen.
- newazil ol., zükjamlü ol., Schnupfen bekommen.
- newazile ogramyš, mezkjun, zükjamlü, . fatarrhališ, verschnupft.
- newbawe, bakjuret, turfanda, Erstlingsfrüchte.
- newbet sürmek, karaul et., newbeġilyk et., Schildwache stehen.
- newbetlü, dewri, mütenawib, periodisch, zu bestimmten Zeiten wiederkehrend.
- newl, newl-i sefine, gemi kirasi, Schiffsmiethe, Fahrgebühr.
- newm, chab, ujuku, Schlaf.
- newruz, erster Frühlingstag, persischer Neujahrstag.
- newwam, ujukuġi, Schläfer.
- newwyni bejan et., tachsis et., tajin et., verzeichnen, spezifiziren.
- newy, new, ġjune, sing, makule, Gattung, Sorte.
- newy-insan, newy-bešer, Menschengeschlecht.
- nez-i ruh, ġan čekišmesi, son nefes, Todeskampf, Agonie.
- nezafet, paklyk, temizlyk, Reinlichkeit, Nettigkeit.
- nezaket, naziklyk, Niedlichkeit.
- neziġ, Paradesperb.
- nezizet, baš dönmesi, dewar, Kopfschwindel.

- nezz, adak, nuzur, Gelübde.
 nezz-i bekjaret, Gelübde der
 Reuschheit.
 nezz et., adamak, Gelübde
 thun.
 niabet, najyblyk, wekillyk,
 Berweferstelle, Vikariat.
 niam, kab, kib, Scheide,
 Futteral.
 niazkjar, niazmend, jal-
 wariği, Bittsteller.
 niče, bazi, bir kač, man-
 cherlei, verschieden.
 ničün ? ne sebebden ? weš-
 halb ? warum ?
 ničün istemezsyn ? warum
 willst Du nicht ?
 nida, bagyryš, čagyryš,
 Schrei, Ausruf.
 nida et., bagyrmak, ča-
 gyrmak, schreien, aus-
 rufen. [tung.
 nigjah, Bewahrung, Behü-
 nigjah, bakyš, nazar, An-
 blick, Blick.
 nigran, bakan, nazyr, se-
 jyrği, anichauend, betrach-
 tend.
 niđe ? ne gjune ? ne weğh
 ile ? Wie ? Auf welche
 Art ?
 niđe sinyz ? mizağinyz
 niđe dyr ? Wie befinden
 Sie sich ?
- nihajet, äußersteš Ende,
 Extremität.
 nihajet, achyr, son, Ende.
 nihajet ül emr, akibet ül
 emr, son sonynde, end-
 lich, schließlich.
 nihajetsyz, bi-nihaje, un-
 endlich, endlos.
 nihajetsyzlyk, adem ün-
 nihajet, Unendlichkeit.
 nihan, gizlü, heimlich.
 nijaz, jalwarma, riğa, Fle-
 hen, Bitte.
 nijaz et., riğa et., jalwar-
 mak, bitten, flehen.
 nijet, azimet, ğezm, Ent-
 schluß, Entschließung.
 nijet, kasd, meram, Ab-
 sicht, Vorhaben, Vorfaß.
 nijet, maksud, meram,
 Ziel, Endzweck.
 nijet-i ğazyme ittichaz et.,
 karar wermek, Entschluß
 fassen.
 nijet ile, kasdi, kasd ile,
 vorzüglich, absichtlich.
 nijeti chajrlü, chalyš ün-
 nijet, wohlgefünnt ; (fa-
 sid ün-nijet, übelge-
 fünnt).
 nijeti ol., kasdi ol., müradi
 ol., vorhaben, beabsich-
 tigen.
 nik, choš, eji, gut, brav.

- nikab, bürka, örtü, Frauen-
schleier.
- nikablanmak, başyni ört-
mek, örtünmek, sich ver-
schleiern.
- nikjah, düjün, Hochzeitsfest,
Hochzeit.
- nikjah, ewlenme, ewlülyk,
Ehe, Heirat.
- nikjah-i naşery, nikjah-i
haram, ungesetzliche Ehe.
- nikjah-i şery, halal, legi-
time Ehe.
- nikjah boşanmasi, talak,
Ehescheidung.
- nikjah et., nikjah bagla-
mak, ewlenmek, nikjah-
lanmak, sich verheiraten,
ehelichen.
- nikjah ylämi, Eheaufgebot.
- nikjaha müteallyk dawa,
Ehestreitigkeit.
- nikjaha müteallyk şurut
ü uhut, Ehevertrag.
- nikjahi, ehelich, die Ehe be-
treffend; (mesail-i nik-
jahije, eheliche Angele-
genheiten).
- nikjahlü, barklü, ewlü,
ewlenmyş, verheiratet.
- nikjahlülyk, ew bark hali,
hal-i zewgijet, Ehestand.
- nikjahlyk, ğihaz, ğehiz,
Mitgift, Heiratsgut.
- nikjahyn bozulmasi, Auflö-
sung des Ehebandes,
Ehetrennung.
- nil, eiwid, eiwid oti, In-
digopflanze.
- Nil, Nil-i mübarek, Nil-
fluß; (maskat-i Nil, şe-
lalat-i Nil, die Wasser-
fälle des Nil).
- nimet, ihsan, ejilyk, Wohl-
that, Gnade.
- nimĝezire, karaja bitişyk
ada, Halbinsel.
- nine anasi, böjük walide-
nyn anasi, Urgroßmutter.
- nisan, April, (Monat).
- nisjan, unutma, Vergess-
lichkeit.
- nisjan et, unutmak, fera-
muş et., vergessen, ver-
gesslich sein.
- nispot, alaka, münasebet,
Bezug, Beziehung.
- nispot et., isnad et., haml
et., zumuthen.
- nispot ilo, nispoten, be-
ziehungsweise.
- nispoten, ragmen, zum
Ärger, zum Troß; (hep-
syne nispot, Allen zum
niš, diken, Stachel. [Troß].
niš, dörü, nawek, Stachel
• von Insekten; (aru niši,
Bienenstachel).

- nişadır, Ammoniakfalz.
nişadyr ruhi, Ammoniak-
geist.
nişan, Ehrenzeichen, Orden.
nişan, alamet, delil, Zei-
chen, Merkmal; (chatyr
nişan, Andenken, Ge-
schent).
nişan, alamet, emare, An-
zeichen, Vorzeichen.
nişan, alamet, işaret, Note,
Anmerkung.
nişan, ben, Muttermaaf.
nişan, damga, eser, işaret,
Gepräge, Abdruck.
nişan, işaret, Signal.
nişan, şişe nişani, üst
jazusu, Bezeichnungsz-
ettel, Etilette, Aufschrift.
nişan-i ryhlet u azimet,
Signal zur Abreise.
nişan alma, gözi nişane
ujdurma, daß Absehen,
daß Zielen.
nişan almak, nişane göz
dikmek, mit der Waffe
zielen, außs Korn nehmen.
nişan göstermek, işaret
et., Signal geben.
nişan jeri, tüfenk nişan
gjahi, Bisir an Schieß-
gewehren.
nişan komak, işaret et,
anmerken, notiren.
- nişan komak, jasta wur-
mak, üstünü jazmak,
überschreiben, mit einem
Zettel bezeichnen.
nişane wurmak, daß Ziel
treffen.
nişangjah, amağ, nişan,
ok nişani, Zielscheibe.
nişanlama, alamet, işaret,
Bezeichnung.
nişanlamak, alametlemek,
nişan komak, bezeichnen,
anzeichnen.
nişanlamak, nişan komak,
verloben.
nişanlü, damgalü, gestem-
pelt, marfirt.
nişanlü, güweji, jawuklü,
Bräutigam, verlobt.
nişanlü kyz, gelin, Braut.
nişaste, neşasta, Stärfe-
mehl.
nişestgjah, makkar-i ika-
met, oturilan jer, be-
ständiger Aufenthaltsort,
Siß.
nişestgjah, oturak, iskemle,
sandal, Siß, Sißplatz.
nişin, oturan, sitzend.
nişin ol., oturmak, sitzen,
sich niedersetzen.
nişlü, mit Stachel versehen.
nişter, neşter, Lanzette,
chirurgisches Instrument.

- nitak, kuşak, Leibgürtel.
 niza, çekişme, gawga, Zant, Streit, Haber, Wortwechsel, Stänferei.
 niza, müğadele, sirretlyk, telbislyk, Çhifane, Rabulistik.
 niza et., şiretlyk et., telbislyk et., çhitaniren, Rechtskniffe anwenden.
 nizaği, gawgaği, Zänker, Haberer, Stänker.
 nizaği, müzewwir, şirret, telbis, Rechtsverdreher, Çhifaneur.
 nizalaşmak, çekişmek, streiten, zanken.
 nizam, düzen, tertib, Anordnung, Arrangement.
 nizam, emr, hükm, فرمان, Berordnung, amtliche Verfügung.
 nizam, hüsn-i nizam, rabuta, Ordnung, das Geordnetsein.
 nizam, kanun, Vorschrift, Statut, Gesetz.
 nizam, kanune müwafakat, hüsn-i tertib, Regelmäßigkeit.
 nizam, kurulyş, terkib, Organisation.
 nizam-i ğedid, neue Ordnung, Reorganisation.
 nizam askeri, asakir-i muntazyme, reguläres Militär.
 nizam bulmyş, tertib olunmyş, rabutalü, organisiert.
 nizam et., tertib ü tanzim et., organiziren.
 nizam üzre, jerlü, jerynde, in Ordnung befindlich.
 nizam üzre, müntezyemen, regelmäsig, ordentlich.
 nizam wer., düzetmek, nizame komak, tertib et., ordnen, in Ordnung setzen.
 nizam-i belde, şeher zabyti, zabytlyk nizami, Ortspolizei.
 nizame waz et., tertib ü tanzim et., reguliren, ordnen.
 nizami bozmak, nizame chalel getürmek, die Ordnung stören.
 nizami wikaje et., die Ordnung erhalten.
 nizamsyz, bila tertib, unordentlich, unregelmäsig.
 nizamsyzlyk, karyşyklyk, perişanlyk, Unordnung.
 nizamyn bozulmasi, tachrib-i nizam, Deşorganisation.

- nizasyz, bila müğadele, muarizasyz, mübahese olunmamış, unbestritten, unzweifelhaft.
- nohud, nuchud, Richter-
erben.
- noksan, açyklyk, eksiklyk, Abgang, Defizit.
- noksan, adem, kusur, Mangelhaftigkeit, Unvollständigkeit.
- noksan, eksiklyk, taklil, Verringerung, Abnahme.
- noksani çok dyr, dazu fehlt noch viel.
- noksani pek çok, es ist ein großes Defizit da.
- nokta, Punkt, Tüpfel.
- nokta komak, tenkit et., noktalamak, punktiren.
- noktalamama, tenkit, Punktirung.
- nola? (statt ne ola?) was wird sein?
- nöbet, newbet, syra, teakub, Abwechslung, Alternation.
- nöbetçi, bekçi, karaul, Schildwache. [mał.]
- nöbeti, sabika, einjt, einnucha, kokar ilik, murdar ilik, Rückenmark.
- nuchud, nohud, kleine Erbsen.
- nufuzyni igra et., Einfluß üben.
- nugar, bülbül, Nachtigall.
- nuhafet, aryklyk, zebunlyk, Magerkeit.
- nuhuset, schlechte Vorbedeutung.
- nuku, naky, suda islatma, das Aufgießen, das Einweichen von Kräutern z.
- nukud-i umumijesinyň chazinesi, öffentliche Kassa.
- nukul, nokul, Gugelhupf.
- numero, número, rakam, saji nişani, Nummer, Zahl.
- nur, ajdynlyk, zia, Licht, strahlende Helle; (nur-i didem, gözümyn nuri, Licht meiner Augen, (Zärtlichkeitsausdruck).
- nurlandyрма, kandil donanması, öffentliche festliche Beleuchtung, Illumination.
- nurlü, ajdynlü, parlak, leuchtend, strahlend.
- nuscha, nuschet, Buchexemplar.
- nuscha, riçeta, ylağ terkibi riçetasi, medizinişes Recept.
- nuscha-i aslije, asl, baş nusche, Prototyp, Urbild.

- nuscha-i sanije, suret, Abschrift, Kopie.
- nusche-i aslije, ajni, asli, ursprünglich; (dest-i chat olan nusche-i aslije, Original-Manuskript.)
- nusche-i aslijeden sureti alynmys, nach dem Originale kopirt.
- nuse, sirab, Fata morgana.
- nusret, galibijet, zafer, Schlachtenzieg.
- nuzar (pl. von nazyr), die Zuschauer.
- nuzla, newazil, nüzle, heftiger Schnupfen, Katarrh.
- nüfus, (pl. von nefis), Individuen, Seelen.
- nüfus defteri, Geburts- und Todtenregister.
- nüfuz, amel, dachl, işle-
jyş, Einfluß. [sehen.
- nüfuz, ytibar, Einfluß, An-
nüfuz sahibi, nüfuzlü kişi,
einflußreiche Person.
- nüks, bir yllete jeniden
düşme, Wiedererkrankung.
- nüks et., üzelmek, rezidiv
werden.
- nükte, bedihat, latife,
Witz, Geistesfunke.
- nükte, mazmun, latife,
witziger Einfall. [pifant.
- nüktelü, zeki, geistreich,
nüktelü bejt, dokunuklü
söz, Epigramm.
- nümajan, görünür, sichtbar.
- nümajyş, Erscheinung, Vi-
sion, Phantom.
- nümajyş-i ab, falsche Was-
ferspiegelung auf einer
Sandfläche.
- nümajyş-i hawa, alamet-i
semawije, Lufterschei-
nung.
- nüsbet, direk, gemi direji,
Schiffsmast.
- nüşafet, Milchschäum.
- nüşur, dirilme, ölüden di-
rilme, Auferstehung vom
Tode. [vember.
- nüwaris, teşrini sani, No-
nüwaz ochşajigi, lieblosend.
- nüwazyş, ochşama, Liebfo-
jung. [lehren.
- nüzul et., absteigen, ein-
nüzul et., inmek, enmek,
absteigen, hinunterstei-
gen; (karaje nüzul et.,
landen).
- nykrys, Bobagra, Fußgicht;
(el nykrysi, Handgicht,
Chiragra).
- nykryse mübtela, der Sicht
unterworfen. [dagrist.
- nykryslü, gichtbrüchig, Bo-
nymet, ejilyk, ihsan, lutf,
Gnade, Wohlthat.

nymet, huzur, rahatlyk, Wohleben, Lebenskom- fort.	nysf-i kürre-i arz, Halb- kugel, Hemisphäre; (kürre-i arzyn nysfejini, die beiden Hemisphären).
nysf, bučuk, jarym, halb.	nysf-ül-lejl, gege jarisi, Mitternacht.
nysf, jari, jarym, Hälfte.	
nysf-i dajre, Halbzirkel.	

O

o, ol, er, sie, es, jener, =e, =s.	odağyk, ič oda, Kämmer- chen, Kabinet.
o-bir tarafta, aşuri öte, öteje, jenseits, drübsseitig.	odalü, besleme, chalajyk, Stubenmädchen, Magd.
o-biri, ol-biri, gajri, sajir, der — die — das Andere.	odalyk, ojnašma, Konfu- bine, Rebzweib. <i>italisk.</i>
o-birleri nerede? Wo find die Anderen?	odun, agağ, hatab, Holz; (jakagak odun, janagak odun, Brennholz).
o-kendisi, er selbst, sie selbst, zc. [über Euch.	odun jigyni, Holzstoß, Holzhaufen.
o size karišijor, er waltet oba, göč ewi, koliba, Ba- rade, Hütte.	odun kesigi, odun jariği, Holzhacker, Holzspalter.
obuz topi, Haubiže, (Kano- nengattung).	odun pabuğ, čaryk, Holz- schuh.
obuz topi külesi, bir newy küčük kumbara, Hau- bitzgranate.	odundan, hölzern, von Holz.
ochšama, nūwazyš, Lieb- tosung. [tefn.	odunği, odun kesigi, Holz- hauer.
ochšamak, liebtofen, zär- oda, Zimmer, Stube; (Jazu	odunluk, Holzschuppen.
odasi, Schreibstube, Ar- beitszimmer).	oficial, zabyt, Offizier.
	oglak, junge Biege, Zicklein.
	oqlamur, achlamur, fila- mur, Linde.

- oglamur čičegi, Linden=blüthen.
- oglan, erkeb čoguk, Knabe, Bursche; (ič oglani, Page). *✓ Mlak., Mlane.*
- oglan, mejchanogī, Kellner.
- oglan, ušak, Lehrbube, Gewölbdiener.
- oglangyk, kleiner Knabe.
- ogramak, rast gelmek, tesaduf et., begegnen, antreffen; (belaja ogramak, in's Unglück stürzen; jochsullyga ogramak, in Armuth gerathen). [wüft.
- ogran, charab, wiran, öde,
- ograšma, rast gelme, Begegnung.
- ograšmak, bir birine rast gelmek, sich begegnen.
- ograšmak, döjüsmek, in's Handgemenge gerathen.
- ogru, chyrsyz, Dieb; (ewdeki chyrsyz, Hausdieb).
- ogrulamak, ogurlamak, čalmak, entwenden, stehlen.
- ogrylyk, hokkabazlyk, jan kesigilyk, Presserei, Beutelschneiderei.
- ogrylyk, ogurlyk, chyrsyzlyk, Diebstahl.
- ogul, ogl, ibn, weled, Sohn; (halalden ogul, legitimer Sohn).
- ogul oglu, turun, Entel; (böjüć oglu, ältester Sohn).
- ogul otu, kowan oti, melisa, Melissenpflanze.
- ogur, alamet, fal, Vorzeichen, Prognostikon.
- ogur, bacht, ogurlyk, taly, günstiges Schicksal.
- ogur ola! allaha ismarladyk! chošga kal! Lebe wohl! Adieu!
- ogursyz, mesum, widrig, verhängnißvoll.
- ogursyzlyk, afet, bachtsyzlyk, Mißgeschick, Widerwärtigkeit.
- oğak, al, chanedan, nesl, soj, yrk, Familie, häuslicher Herd, Stamm.
- oğak, atešlyk, Herd, Feuerherd.
- oğak, soba, tandur, Zimnerofen, Kamin.
- oğak bağasi, oğak tütünylysi, Rauchfangröhre.
- oğak burusi, Česse, Rauchfang.
- oğak jakmak, Ofen heizen.
- oğak süpürügi, Schornsteinfeger, Rauchfangkehrer.

- oğak süpürmek, bağa silmek, Rauchfang fehren.
- ohlamur, Linde, (tiehe oglamur).
- oĵalamak, geğekmek, geç kalmak, zögern, zaudern.
- oĵandyrmak, oĵarmak, ujkudan kaldyrmak, aufweſen, weſen.
- oĵandyryği saat, münebih saat, Weckuhr.
- oĵanma, oĵanyklyk, ujkudan kalkma, daſ Erwaſen.
- oĵanmak, oĵanu gelmek, erwachen, waſch werden.
- oĵanmyſ, oĵanyk, waſch.
- oĵanyk ol., ujumamak, waſch ſein.
- oĵma, düwarde oĵylmyſ högreğyk, Mauerhöhlung, Niſche.
- oĵmaği, jonīgi nakkar, Bildhauer.
- oĵmağilyk, kalemkjarlyk fenn-i nakr, Bildhauerkuſt.
- oĵmak, jonmak, kazmak, auſ Stein hauen, auſ Holz ſchneiden.
- oĵmak, kazmak, kalem ile jonmak, meiſſeln, ciſeliren.
- oĵnajīgi, oĵunği, Spieler.
- oĵnak, çapma jeri, meſſyl, daſ Geſente.
- oĵnak jeri, an, an jeri, Knochenfügung, Berglicderung.
- oĵnamak, oĵun oĵnamak, ſpielen; (ſatrenğ oĵnamak, Schach ſpielen; kumar oĵnamak, Hazardſpiel ſpielen).
- oĵnamak, taklid oĵunyni oĵnamak, komedia oĵnamak, Theater ſpielen.
- oĵnamak, raks et., chora tepmek, tanzen.
- oĵnamak, titremek, typ typ atmak, klopfen, poſten; (jürek oĵnar, daſ Herz poſcht; jürek oĵnamasi, daſ Herz klopfen).
- oĵun, baziğe, lub, mulaebe, Spiel.
- oĵun akçesi, oĵunda konilan para, Spieleinſağ.
- oĵun kĵagadi, kĵagyđ oĵuni, Spielarten.
- oĵunğak, ĵīgi, Spielzeug.
- oĵunği, oĵnajīgi, Spieler.
- ok, tir, ſehm, Pfeil; (tatar oku, Armbruſt).
- ok atymi, Pfeilwurf, Pfeilſchuß.

- okadar, bukadar, olkadar, ſukadar, ſo, ſo viel, in dem Maße; (heman okadar, eben ſoviel).
- okadar parasi wardyr ki, er hat ſo viel Geld, daß . . .
- okči, Bogenſchütze.
- okka, kije, wakije, türkiſches Gewichtmaß von 400 Drachmen.
- okkalyk, kijelyk, eine Oſtaſcher.
- oklagy, Rudelwalfer.
- oklagy, berg, üſtūwane, Walze, Cylinder; (juwalak taſi, kaltaban, große Walze zum Wegplaniren).
- oklyk, ok kuburi terkeſ, Pfeilköcher.
- okujan, okuġi, kari, Leſer; (kyraetči, Koranleſer).
- okujan, ſagyrt, talib, Student.
- okuma, čalyſmaklyk, okumaklyk, öjrenyſ, daß Leſen, Studium.
- okuma, kyraet, okujyſ, telawet, Veſtüre, daß Leſen.
- okumak, kyraet et., mutalea et., leſen.
- okumak, mejdana dawet et., herausfordern; (afe-rin okumak, billigen, gutheißen).
- okumak, öjrenmek, teder-rüz et., lernen, ſtudiren.
- okumamyſ adam, ungebildeter Menſch.
- okunmyſ, alim, biliſi čok, ylm ſahibi, gelehrt, Gelehrter.
- okumyſ, alim, ehl-i danyſ, ehl-i ylm, be-leſen.
- okunmaz, unleſbar, un-leſlich.
- okunur, okunmasi kolaj, leſbar, leſerlich.
- okur jazar, deſ Leſens und Schreibens kundig.
- okutmak, leſen laſſen, vor-leſen laſſen.
- okutmak, okudurmak, öj-retmek, talim et., un-terrichten, lehren.
- ol, ol ki, ki, kimki, derje-nige, welcher, =e, =ſ, der, die, daß; (beziehendes Fürwort).
- ol aralykta, arada, ol es-made, mittlerweile, wöh-rend deſſen.
- ol denlü, ol dereġede, ol mertebe, ſo ſehr, in dem Grade.
- ol weġh ile, öjle, böjle, ſöjle, dermaßen, auf dieſe Art, ſo, dergeltalt.

- ol zaman, ol wakyt, bu gyz, damals, dann, zu seiner Zeit.
- ol-dem, anide, derhal, fil-hal, alljogleich, augenblicklich.
- ola bilir, edegek japylagak olur, ausführbar, thunlich.
- ola gelmys, adet edinmys, elismys, zum Ufsu geworden, gebräuchlich.
- olağak, gelegek, gelesi, künftig, kommend, werdend.
- olan, war, war olan, mewğud, bestehend, seiend, existirend.
- oldu, ist geworden.
- olmak, fein, existiren, sich befinden.
- olmak, olunmak, werden.
- olmak, husule gelmek, wuku bulmak, stattfinden, geschehen.
- olmali, gerektir, lazımdır, es muß sein.
- olmamak, nicht fein, nicht haben.
- olmamak, chali ol., jok ol., entbehren; (akçesi olmamak, kein Geld haben).
- olmamyş, jetiřmemyş, çij, cham, unreif; (olmamyş üzün, unreife Trauben).
- olmaz, kabilsyz, mümkinsyz, unmöglich.
- olmazlyk, muhallyk, mümkinsyzlyk, Unmöglichkeit.
- olmuş, iriřmys, jetiřmys, reif; (olmuş mejwe, reife Obst).
- olsa olsa, en ziade, en çogu, höchstens.
- olsun! meinertwegen! es sei!
- olta ignesi, igne, Angel.
- olta ile balyk awlamak, angeln, mit der Angel fischen.
- olu, edegek, japilagak, thunlich, möglich.
- olu jol, ğadde, řah-rah, tarik-i amm, Landstraße, Fahrstraße.
- oluk, arik su arigi, Ruine.
- oluk, damlalyk, mizab, Dachrinne, Traufe.
- oluk, könk, su jolu, Kanal.
- olulamak, olulatmak, tazim et., tekrim et., yzzetlemek, Ehre erweisen, auszeichnen.
- olulyk, azamet, ğelal, jüğelyk, Macht, Erhabenheit.
- olur olmaz, kann fein und nicht fein, schwankend, unbestimmt.

- omuz, kitf, Achsel, Schulter.
omuz çaprazi, ofiçiallaryn,
omuzleryndeki nişani,
Epaulette, Achselstück.
on, zehñ; (on bir, eif; on
iki, zwölf, zc).
on başı, Korporal.
on iki, dozina, on iki
parça, Duzend.
on kisiden birini alma,
jeden zehnten Mann aus-
heben, decimiren.
onda bir alma, Aushebung
des zehnten Mannes.
ondan iki jüz gurus ala-
gagym war, er ist mir
200 Pfaster schuldig.
ondelik, onda bir, onda-
lyk, Zehent (Abgabe).
onlar, fie, (Plural von o,
er, fie, es).
onun, ihn, fie, es.
onun gibi, gleich ihm, so
wie er.
onun gibi, böyle, hakeza,
kezalik, gleichfalls, des-
gleichen.
onun için, bu sebebden,
wegen, deshalb, darum.
onurga, arka gemigi, Rück-
grat.
operasion, gerrah ameli,
sanat-i gerahije, chirur-
gische Operation.
- operasion japmak, gerrah
işi et., igraj senaj ger-
rahije et., operiren, chi-
rurgische Operation
machen.
orada, bunda, burada, bu,
dort.
orada dur! bleibe dort!
oraja, ol tarafa, dahin,
dorthin.
oraja git! gehe dorthin!
orak, tyrpan, Senfe.
orakgyk, tyrpangyk, Sichel.
orakçi, biçigi, chyrmangi,
Schmitter.
oraklamak, biçmek, ekin
biçmek, ernten, schneiden.
oranlı, endamlı, ujdurul-
muş, verhältnißmäßig,
proportionirt.
oransyz, endaresyz, hadd-
syz, übermäßig.
ordu, fliegendes Armees-
Feldlager.
ordu chasta chanesi, Mi-
litärspital.
ordu-i hümajun, kaiserliches
Feldlager.
ordugjah, leşkerghjah, ste-
hendes Armees-Feldlager.
orduji kaldyrmak, Lager
abbrechen.
orduji kurmak, Lager auf-
schlagen, im Felde lagern.

- organ, gomena, palamar, Schiffseil, Rabeltau.
- organği, ipçi, Seiler.
- orja, karo, Carreau im Kartenspiel.
- orman, Forst, Wald.
- orman zabyti, kuru zabyti, kurugi, Forstmeister.
- ormangyk, kuru, Hain, Wäldchen.
- ormanlare müteallyk, zum Forste gehörig.
- ormahlü, agagi çok, bewaldet, baumreich.
- ormanlyk, großer Wald, waldbereiches Land.
- orospu, kahpe, rospu, fahyşe, feile Dirne.
- orsa, geminyn sol jani, Backbord, linke Schiffseite.
- orta, bejn, mijan, wasat, Mitte.
- orta, ewsat, mütedil, mittelmäßig.
- orta höjlü, von mittlerer Statur. [Alter.
- orta jaşlü, in mittlerem
- orta jer, mabejn, mesafe, Zwischenraum, Interwall.
- orta jer, merkez, Mittelpunkt, Centrum; (şehryn ortasynde, im Centrum der Stadt).
- orta parmak, Mittelfinger.
- ortak, şerik, Handelsge-
nosse, Kompagnon.
- ortaklyk baglamak, in Gesellschaft treten, sich asso-
ciiren.
- ortaklyk, şyrket, Handels-
gesellschaft, Genossen-
schaft. *Russ. ortak*
- ortalyk, orta hal, hal-i
itidal, Mittelmäßigkeit.
- ortasynde, arasynde, in
der Mitte, mitten; (gege
ortasynde, mitten in der
der Nacht).
- oruğ, perhiz, das Fasten,
Enthaltbarkeit.
- oruğ günü, Fasttag.
- oruğ tutmak, perhiz et.,
fasten, sich enthalten.
- osandyriği, ğan sikylür,
langweilig.
- osandyriği, siklet weriği,
tasti edigi, lästig, ärger-
lich.
- osandyrnak, bezdyrmek,
syklet wer., langweilen,
belästigen.
- osang, osanyk, ğan sykyn-
tysi, usun, Langweile,
Mißbergnügen.
- osanmak, ğan sykylmak,
bezmek, sich lang-
weilen.

- Osman (Eigenname),
Stammwort von Otto-
man.
- Osman memleketi, Osman-
lü topragi, Türkei, das
ottomanische Reich.
- Osmani, osmanlü, otto-
manisch, türkisch.
- ospitalia, bimar-chane,
chasta-chane, Spital,
Krankenhaus.
- Ostralia, Australien.
- Ostria, Beč memleketi, De-
sterreich. [von Desterreich.
- Ostria Imperatori, Kaiser
osurmak, fiš et., jellen-
mek, Wind lassen.
- osuruš, fiš, osuruk, jel,
Blähung, Leibeszwind.
- ot, otluk, Gras; (fena
otlar, karamuk, Unkraut).
- ot kesmek, ot biçmek, ab-
mähen, Gras schneiden.
- otak, çadyr, çajme, Zelt.
otak kurmak, çadyr kur-
mak, Zelt aufschlagen.
- otlajigi, Futternecht.
- otlamak, otlanmak, weiden,
Gras fressen.
- otlak, otlak jeri, çajyrlyk
çeragjah, Viehweide,
Weideplatz.
- otlari biligi, ylm-i neba-
tatte mahir, Botaniker.
- otlatmak, otarmak, weiden
lassen.
- otluk, kuru ot, Heu, trocke-
nes Grass.
- otluk, sebzewat, tere,
Grünwaaren, Kräuter-
wert, Gräser. [händler.
- otlukçi, ot satan, Kräuter-
otlukçi kari, sebzewatçi
kari, Grünzeugvertäu-
ferin.
- otluklar araştırmak, ot
toplamak, Kräuter sam-
meln, botanisiren.
- otluklaryn tabiatlaryni
bilen, Herborist, Kräuter-
kenner. [Quartier.
- oturağak jer, chane, konak,
oturak, meks, Haltstelle,
Station.
- oturak, mütekayd, aus-
gebienter Soldat, Be-
teran.
- oturak, piš tahta, uzun
iskemle, Sitzbank.
- oturak ölefesi, tekayd öle-
fesi, Gnabengehalt.
- oturmak, siç seken, siçen.
oturmak, durmak, ejlen-
mek, kalmak, verweilen,
bleiben.
- oturmak, ikamet et., sa-
kin ol., wohnen, wohn-
haft sein.

oturmak, jerleşmek, konmak, mekjan tutmak, sich niederlassen, ansässig werden.	kin olunmaz, unbewohnbar.
oturilan jer, mahall-i ikamet, makarr-i ikamet, Wohnort, Wohnst.ß.	otuz, dreißig.
oturma, ejlenme, ikamet, meks, daß Verweilen, Aufenthalt.	owa, kyr, sahra, Ebene.
oturulmaz, konulmaz, sa-	owmak, ogmak, sürmek, reiben, frottiren.
	owuş, owmaklyk, delek, Einreibung, Friction.
	owuštymak, delek et., sürmek, einreiben, schmieren.

Ö

öd, ud, Aloe.	ödünğ wer., arijete wer., borgen, zu leihen geben.
öd, zehre, mirredit, safra, Galle. [baum.	öfke, Grimm, (siehe öjke).
öd agađi, ud agađi, Aloe=ödeme, eda, teedije, Zahl=lung, Rückzahlung.	öfürmek, öflemek, nafch et., blasen.
ödemek, eda et., zahlen, bezahlen.	öfürük, öfürüş, nafch, Hauch, Athem.
ödeneğek, eda olunagak, werileğek, zahlbar.	öğ, intikam, Rache.
ödenmez, ödemeje kadir olmajan, borğ ödemeden ağız, zahlungsunfähig.	öğ almak, intikam almak, rächen.
ödünğ, arijet, karz, daß Ausleihen.	öğ alyđi, intikam alyđi, müntakym, Rächer.
ödünğ almak, arijete almak, borgen, zu leihen nehmen.	öğret, Salair (f. üğret).
	öğretlü odalyk, unterhaltene Geliebte, Wirtresse.
	öğyni almak, intikamyni almak, sich rächen.

- öje, fremd, Anderen angehörig; (öje ana, Stiefmutter; öje baba, Stiefvater; öje ogul, Stiefsohn; öje kyz, Stieftochter).
- öjendere, spiziger Treibstoc für Büffelochsen.
- öjke, dargunlyk, chyşm, gazab, Zorn, Aerger.
- öjkelenmek, gazabe gelmek, in Zorn gerathen.
- öjkelonmek, kudurmak, wuthentbrannt werden.
- öjkelü, dargyn, darylmys, zornig werden.
- öjkelü, sert chujlü, tezmi-zağ, Stiefkopf, jähzornig.
- öjle, böjle, söjle, bu weğh ile, so, dadurch, demaßen.
- öjle gürünüjor, es scheint so —.
- öjle ise, wenn es so ist.
- öjle ki, dergestalt, daß —
- öjle mi? Ist es so?
- öjle sonu, bad ez-zuhr, der Nachmittag.
- öjle ujkusi, kylule, Siefta, Mittagschlächten.
- öjleden, ewwel, Vormittags.
- öjleden sonra, Nachmittags.
- öjlejen jemegi, öjle taami, Mittagessen, Mittag-mahl.
- öjlejyn, zu Mittag.
- öjme, öjyş, medh, wasf, daß Lob.
- öjmek, medh et., loben, preisen.
- öjmek, medh et., uöurmak, anrühmen, anpreisen.
- öjrediği, talimi, ylme müteallyk, didaktisch, belehrend.
- öjrenmek, alyşmak, adet et., sich gewöhnen.
- öjrenmek, teallym et., tederrüz et., lernen, Kenntniffe erwerben.
- öjrenmelisynyz! Sie müssen lernen! Sie müssen sich gewöhnen!
- öjretme, talim, terbiye, Belehrung, Erziehung.
- öjretmek, ders wer., okutmak, talim et., lehren, unterrichten.
- öjün, Anthel, Portion.
- öjüniği, çirtawi, laf wurriği, Großsprecher, Aufschneider.

- öjünme, gösteryş, tefachur, Schaustellung, Ostentation.
 öjünme, laf ü güzaf, lafazanlyk, Großsprecherei, Prahlerei.
 öjünmek, iftichar et., mahabat et., sich loben, sich prahlen. [Rath.
 öjüt, nasihat, Rathschlag, öjüt wer., nasihat wer., öjütlemek, rathen, anrathen. [ben, mahlen.
 öjütmek, tahn et., zerret-
 ökçe, ajak ökçesi, akab, Ferse, Schuhabsatz.
 ökse, dybk, Bogelleim.
 ökse çibugi, ökselü çibugyk, Leimruthe.
 ökse ile kuş awlamak, auf Leim Vögel fangen.
 ökselü, dibiklü, jelmeşek, özlü, leimig, flebrig.
 öksürmek, tenahnyh et., husten.
 öksürük, sual, der Husten.
 öksüz, jetim, Waise.
 öküz, sygyr, Ochse. [tränke.
 öläk, Pint, Maß für Ge-
 ölämek, mesaha et., aus-
 messen, messen; (tarlaji mesaha et., Feld aus-
 messen; bogdaji ölämek, Getreide ausmessen).
- ölämeklyk, öläme, kyl, kyjas, das Messen, das Ausmessen.
 öläü, öläk, kyl, mykjaz, Maß zum Abmessen.
 öläülmys, arsulanmys, mewzun, ausgemessen, bemessen.
 öläüsyz, haddan ziade, oransyz, übermäßig, maßlos.
 öläüsyz, haddsyz, nihajetsyz, unermesslich, grenzenlos.
 öldürügi, bogazlajigi, katli ediği, Menichen[sch]lächter, Niedermesler.
 öldürügi, öldüren, kanlü, katil, Mörder; (kendi kendini öldüren, Selbstmörder).
 öldürügi, kattal, mählik, töblich, mörderisch.
 öldürme, katl, Mord.
 öldürmek, katl et., mor-
 den, tödten.
 öldürmek, kyrmak, tepele-
 mek, meşeln, niedermeşeln.
 ölese, Honorar, Sold, (siehe ulufe). [sterblich.
 öleğek, fani, halik öliği,
 ölen, ğan ber leb, ğan çekişen, sterbend, verschei-
 scheidend, (in den letzten Zügen).

- ölke, Domäne, Landbesitz.
 ölmek, gebermek, verenden (von Thieren).
 ölmek, telef ol., absterben, verwelfen (von Pflanzen).
 ölmek, teslim-i gan et., wefat et., sterben, verscheiden.
 ölmez, lajemut, unsterblich.
 ölmezlyk, lajemutlyk, ölmemeklyk, Unsterblichkeit, (ganyn ölmemesi, Unsterblichkeit der Seele).
 ölmüş, öldü, todt, gestorben.
 ölpermek, tuj örpärmek, sich sträuben, (von Haaren, Federn, ic).
 ölü, mejit, Reichnam.
 ölüm, ešel, wefat, Tod.
 ölüme tabi olma, ölmeklyk, ölegeklyk, mewtlyk, fena, Sterblichkeit, Vergänglichkeit.
 ölünge, biş zum Tode.
 ömr, dirlyk, zyndegani, Lebenszeit, Leben.
 ömr, hayat, zyndegi, daß Leben.
 ömr, ömr müddeti, menzil-i ömr, Lebenslaufbahn, Karriere.
 ömr geöyrmek, sein Leben zubringen.
- ömr müddeti, Lebensdauer.
 ömr sürmek, nimet-i hayat ile temetty et., daß Leben genießen.
 ömrym oldykée, müddet-i ömrümde, während meiner Lebenszeit.
 ömrynden bizar ol., ömrynden bykmak, lebensüberdrüssig sein.
 ömrynyz çok ola! Ihr Leben sei lang! d. h. ich danke.
 ön, önde, vor, vorne; (kapu önynde, vor dem Thore).
 ön, öni, ön tarafi, mukabil, mukdim, Vordertheil, Vorderseite.
 ön ajak, Vorderfuß.
 önümde, vor mir.
 önünde, huzurynde, in seiner Gegenwart, vor ihm.
 önüne bakmak, vor sich schauen.
 önürtmek, ilerü geömek, tekaddym ejlemek, vorankommen, überholen.
 öpmek, küffen, Ruß geben.
 öpüş, buse, puse, şewtalü, Ruß; (chajin öpüsi, Judasfuß).
 öpüşmek, sich küffen, sich umarmen. [Bildente).
 ördek, Ente; (jaban ördegi,

- öröke, Roden, Spinnroden.
 öröke islemek, igi öewirmek, iplik ejirmek, spinnen, Spindel drehen.
 örf, ajyn, mütađ, Branch, Gebräuche; (bir jere mehşus örf ü kajde, Ortsfitten und Gebräuche).
 örf korkutma, tehdid, Drohung.
 örf ü adete riajet et., Sitten und Gebräuche beobachten.
 örfi, iradete menut, willkürlich, eigenmächtig.
 örfü, korkudigi, tehdid eden, drohend.
 örgü, örgi, Haarzopf.
 örgü, örme, dokujyş, Gewebe.
 örk, hawl, korku, Schrecken, Entsetzen.
 örkmeđ, korkmak, sich entsetzen, erschrecken.
 örküđ, hadbe, Thierbucfel; (dewe örküđi, Kameelbucfel; kamburlyk, Menschenbucfel).
 örkük mizađlü, örkük chujlü, konuşulmaz, ungesellig, menschenſcheu; (adamdan örker, adamdan kaçar, Misanthrop, Menschenfeind).
 örküklyk, adamdan örküklyk, nefret an el-insan, Misanthropie, Menschenfeindlichkeit.
 örkütmeđ, korkutmak, ſaşyrmak, Jemanden erschrecken.
 örme, Gewebe (ſ. örkü).
 örmek, dokumak, durchweben, weben.
 örmek, zafr et., flechten, in einander ſchlingen; (sađ örmek, Haare flechten).
 örnejyni alan, suret aliđi, Modellannehmer.
 örneđ, misal, mümüne, Modell, Mufter.
 örneđ japmak, abformen, modelliren.
 örpermeđ, bitmeđ, başwermek, filislenmek, feimen, ſprossen.
 örpürmeđ, filislenmek, außſchlagen (von Finnen zc. am Körper).
 örs, ürs, sindan, Amboş.
 örselemek, bozmak, ürselemek, zerfnittern.
 örselemek, ingitmeđ, rahatsyz et., nergeln, quälen.
 örtmeđ, kapamak, bedecken, zubeden.

- örtmek, nikablamak, per-
delemek, verschleiern,
verhüllen.
- örtmek, setr et., decken,
verbergen; (toprak ile
örtmek, mit Erde be-
decken; düzme jaldyz-
lama özr ile örtmek,
eine üble Sache bemän-
teln).
- örtü, gyta, perde, Vor-
hang, Schleier.
- örtü, jorgan, Decke zum Zu-
decken. [Umschlag.
- örtü, kab, sargu, Ueberzug,
örtüji aşagi almak, jüz
örtüsüni kaldyrmak, ent-
schleiern, aufdecken.
- örtülmyş, örtülü, sarylmyş,
eingewickelt, verhüllt.
- örtülü, chafi, gizlü, ver-
deckt, verborgen.
- örtünmek, sich bedecken,
sich verschleiern; (başyni
örtmek, seinen Kopf be-
decken).
- örülmyş, örülü, geflochten.
- örümgek, ankebut, Spinne.
- örümgek balygi, Meer-
spinne.
- örümgek agi, perde-i anke-
but, Spinnweb.
- öte beri, da und dort, hü-
ben und drüben.
- öte beriye çekmak, öeke
öeke sürmek, öekyştyr-
mek, her- und hinzerren.
- öte geçmek, aşmak, teğä-
wuz et., ausschreiten,
überschreiten.
- öte gün, dünki günyn
ewwelisi, vorgeftern.
- öte, ötede, aşuri, o-bir
tarafda, jenseits.
- öte geçmek, aşmak had-
dan geçmek, überschrei-
ten, übertreiben. [diesseits.
- öteje beriye, jenseits und
ötesi görünmez, kesif,
söki, undurchsichtig.
- ötmek, singen, schlagen (der
Vögel).
- ötmek, seda wer., seslen-
mek, tönen, Ton geben.
- ötü, ütü, Bügeleisen.
- ötülemek, bügeln.
- ötürü, içün, für, wegen;
(ondan ötürü, deswegen,
benden ötürü, für mich,
wegen meiner. [sang.
- ötüş, kuş ötmösi, Vogelge-
öz, lüb, lübub, Fleisch von
Obst oder Früchten.
- öz, ma, su, sykyndi, Saft
von Pflanzen, Fleisch u.
öz, made-i gydaje, zübde,
Hauptsubstanz, Quint-
essenz.

öz kardaşi, leiblicher Bru- der.	özr, behane, yllət, Ausrede, Vorwand.
öz karyndaş, leibliche Ge- schwister.	özr, afw, itizar, Entschul- digung, Abbitte.
özge, başka, gajri, illa, außer, ausgenommen.	özr dilemek, itizar et., sich entschuldigen, Abbitte thun.
özge, pek ala, vollkommen, vortrefflich.	özr-i kjazib, falscher Vor- wand, Scheingrund.
özleme, arzu, dilek, istek, Wunsch, Verlangen.	özr-i makbul, dinlenür bir özr, ein stichhältiger Grund.
özlemek, arzulamak, iste- mek, temenna et., heftig wünschen, schmachten.	özri mümkin, afw oluna bilyr, verzeihlich, ist zu entschuldigen.
özlü, gydajetlü, sulü, fast- voll, saftig.	

P

paça, Klauen der Vierfüß- ler; (kojun paçasi, Ham- melfüße). [Schwierigkeit.	padişah bin jaşa! Es lebe der Kaiser! Es lebe der König!
paçariz, güglyk, çetinlyk, paçawra, silgi, silgiç, Ab- wisch Tuch, Lappen.	padişah tarafsysi, taraf- dar-i padişah, monar- chisch gesinnt, Anhänger des Monarchen.
padawra, çindere, Dach- schindel.	padişahi, chakani, hüma- jun, kajsari, şahi, fai- serlich.
padişah, melik, şah, König.	padişahi, chunkjaryn, hü- majun, kyrale machsus, sultani, königlich.
padişah, şehin şah, sultan, Monarch, Alleinherrscher.	
padişah, sultan, türkischer Kaiser.	

padišahlaryn soji, padišahlaryn nesebi, al, chane-dan, Dynastie.	pahasi nekadar dyr? kača? ne pahade? Waš toftet? Wie theuer?
padišahlyk, kyrallyk, saltanet, tağ-dari, Königthum, Königswürde.	pahasi ol., dejmek, koften, bewerthet fein.
padišahlyk, saltanet, königliche oder kaiserliche Regierung.	paj, ajak, Fuß, Basis.
padišahlyk sürmek, saltanet et., herrschen, regieren.	paj, bachš, behre, hysse, sehm, Portion, Theil, Antheil, Loos; (däsen paj, entfallender Antheil).
paf! puf! pat! tap! Puß! Puß!	paj, behre, hysse, Beitrag, Contingent.
paha, beha, dejer, kimet, Preis, Werth; (jüksek paha, hoher Preis; uğuz paha, niederer Preis).	paj almak, hyssedar ol., ortaklaşmak, theilnehmen, Theil haben.
paha biçmek, Preis festsetzen.	paj et., bölmek, taksim et., theilen, abtheilen.
pahaji azaltmak, Preis erhöhen.	paj et., pajlaştırmak, üleştirmek, vertheilen, austheilen.
pahaji eksiltmek, pahaji endyrmek, vom Preise nachlassen.	paj olan, hyssedar, paj ortagi, müşaryk, theilnehmend.
pahalü, behalü, gali, kimetlü, theuer, werthvoll.	paj sahybi, hyssedar, Theilnehmer, Theilhaber.
pahalü ol., gali behaje ol., kostspielig fein.	pajbend; Fußfessel der Pferde.
pahalülyk, behalülyk, Theuerung; (kytlyk, joklyk, Hungerstoth).	pajdar, baki, dajym, sabit, beständig, permanent.
pahany enmesi, daß Fallen der Preise.	pajdar, dajanyr, metin, dauerhaft, fest.
	pajdar ol., dajym ol., dajanmak, dauern, anbauern.

- pajdariyk, dajanyklyk, kawilyk, Bestand, Dauerhaftigkeit.
- paje, rütbe, mertebe, Rang, Amtswürde.
- pajesyne münasib, standesgemäß.
- pajlaşma, üleştyrme, tak-sym, Vertheilung, Be-theiligung.
- pajmal et., ajak ile basmak, čejnemek, mit Füßen treten.
- pajmal et., ajaklamak, zulm et., bedrücken, unterdrücken.
- pajtacht, dar es-saltanet, makarr-i hükümet, Hauptstadt, Residenzstadt.
- pajton, fitun, Phaeton, Kutschirwagen.
- pak, chalys, safi, rein, unvermischt.
- pak, ehl-i yffet, temiz, rein, keusch.
- pak, ehl-i yrz, salih, temiz, yzlä, rechtichaffen, redlich. [nett.
- pak, nazif, temiz, sauber,
- pak jüreklü, dogru, muchlis, sadakatlü, offenerzig, aufrichtig.
- paklemek, temizlemek, auspußen, reinigen.
- paklyk, günahsyzlyk, kabahatsyzlyk, suçsüzlyk, Unschuld, Schuldlosigkeit.
- paklyk, temizlyk, zerafet, Nettigkeit, Reinlichheit.
- paklyk, yffet, ysmet, Tugend, Keuschheit.
- palamar, gomena, Kabela, Antertau.
- palamut, pelit, belud, Eichel.
- palamut balygi, junger Thunfisch.
- palamut dirimi, palamut toplama, Eichelhese.
- palan, semer, Saumsattel, Packfattel.
- palandyz taşi, hağar-i sawan, Granitstein.
- palanka, Pfahlwerk, Planke.
- palaska, awği čantasi, Jagdtasche.
- palaska, fişenklyk, Patron-tasche.
- palto, sako, Männerrock, Paletot.
- paluze, Sulz, (siehe pelte).
- pambuk, kytn, pembe, Baumwolle.
- pambuk, pambuk kytigi, Watta.
- pambuk bezi, Baumwoll-Seinwand.
- pambuk dolmys, wattirt.

- pambuklamak, pambuk
doldurmak, wattiren.
- pambuklü, pambuktan,
baumwollen.
- panajir, Fahrmarkt, Messe;
(lipsika panajiri, Leip-
ziger Messe).
- pandül, asma, saat, Ben-
deluhr.
- panğar, rotte Rübe; (türb,
türüb, trub, weiße Rübe).
- panğar sekeri, Rübenzucker.
- panorama, suretleri toptan
gösteren taswir, Panora-
ma.
- pantalomba, hind reči-
nasi, güta kümba, Gum-
migutta.
- pantolon, čakşir, uzun
don, Weinkleid, Hose;
(şalwar, breite Hose, Rei-
terhose).
- pantolon gebi, don gebi,
Hosentasche.
- pantolon kajyşi, pantolon
askysi, Hosenträger.
- panzehir, pat zehir, tar-
jak, Gegengift.
- papa, rim papa, rim pa-
pasi, römischer Papst.
- papadia, papadia çiçegi,
Kamillen, (Pflanze).
- papagan, dudu, tuti, Pa-
pageivogel.
- papaja dajyr, rim papany,
päpstlich.
- papalyk, rim papalygi
rütbesi, Papstthum.
- papas, papaz, keşiş, christ-
licher Priester; (baş pa-
pas, Abt; (başana, baş
papadia, Mettiffin).
- papaslar, keşişleryn synfi,
ruhban ğemaeti, Klerus,
Geistlichkeit.
- papaz başi, keşiş başi,
reis ür-ruhban, Brälat.
- papazlyga dajyr, rahiblyge
machsus, ruhbanı, geist-
lich, priesterlich.
- papazlyk, keşişlyk, ruh-
banlyk, Priesterthum,
Priesterstand.
- papazyn azli, imamesyn
tatilyni, mühtewi hükm,
Kirchenbann.
- papista, rim papa taraf-
dari, Katholik.
- papuç, ajak kabi, papus,
Pantoffel, Schuh.
- papuç gejmek, ajagyna
papuç gejinmek, Schuhe
anziehen.
- papuç üstü, papuç jüzi,
Schuhoberleder. [macher.
- papuççi, kundurağı, Schuh-
papučlyk, Blag im Vor-
haufe zum Schuhablegen.

- para, aköe, pare, sikke, Geld, Geldstück; (ufak para, Kleingeld).
- para kazanmak, Geld erwerben.
- para kesesi, keşe, kise, Gelbbörse, Geldbeutel.
- para-para, ajri-ajri, auseinander.
- paralamak, in Stücke zerlegen.
- paralamak, para para et., kырmak, brechen, zerbrechen.
- paralanmak, çatlamak, jarylmak, kыrylmak, mit Getöse zerplagen.
- parça, para, pare, kyta, Stück, Bruchstück; (bir parça ekmeğ, ein Stück Brod; her parçası, ein Stück Erde).
- parça komak, parça japyştyrmak, sicken, verbessern.
- parça parça ajirmak, parçalamak, zerstückeln.
- parça parça et., kырmak, churd ü chus et., zerhmettern.
- parça parça satıgi, Kleinhändler.
- parça parça satmak, im Detail verkaufen.
- parçağyk, güz, zerre, Parzelle, Theilchen.
- parçalamak, dogramak, in Stücke zerhacken.
- pare, Stück, (s. parça); (bir pare top ein Stück Kanone; üç pare gemi, drei Stück Schiffe).
- pare pare, parça parça, stückweise.
- Paris, Pariz şehri, Paris, (Stadt).
- Parislü, der Pariser, parislerisch.
- parlajyş, ajdyn, ruşenlyk, Lichtglanz, große Helle.
- parlak, meğla, schimmernd, blinkend.
- parlak, parlajıgi, jildyracijgi, glänzend, funkelnd.
- parlaklyk, gıla, rewnak, Glanz, Schimmer.
- parlamak, jildyramak, neşr-i zia et., leuchten, Licht verbreiten.
- parlamak, jildyrmak, kыgylgim atmak, funkeln, blitzen.
- parlamento, asyl zadegjan we wükelaji millet meğlisi, Volksvertretung, Parlament.
- parmak, asba, Zoll, (Maß von 12 Linien).

- parmak, asba, engüšt, Handfinger; (baş parmak, Daumen; şehadet parmagi, Zeigefinger; uzun parmak, orta parmak, Mittelfinger; ök-süz parmak, Ringfinger; küçük parmak, serçe parmak, kleiner Finger).
 parmak ile sojmak, auf den Fingern zählen.
 parmaklyk, demir parmaklyk, kafes, Eisengitter; (kapu parmaklygi, Thür-gitter; pengere parmaklygi, Fenstergitter).
 parmaklyk, korkulyk, Geländer; (köprü parmaklygi, Brückengeländer).
 parmaklyk takmak, parmaklyk et., kafeslemek, vergittern.
 parola, syjar, kelime-i mahude, Losungswort, Parole.
 pars, beber, pelenk, Leopard.
 pars, juz, nemir, Panther.
 parsa, dindar, müteabbid, sofu, fromm, andächtig, Betbruder, Betchwester.
 parsalyk, dianet, sofulyk, teabbüd, ybadet, Frömmigkeit, Andacht.
 Parsi, Ağem, Farsi, Perser, persisch.
 pas, sada, ženk, Eisenrost.
 pas tutmak, paslanmek, verrosten.
 pasban, paswan, Nachtwächter.
 paskalia, bagus, kyzyl jumurta, Ostern.
 paskalia jumurtasi, Ostereier.
 paslanmyš, paslü, rostig. paslü, schmutzig (i. pis).
 pasporta, jol emri, jol tezkere, Reisepaß.
 pastyrma, lahm-i memluh, tüzlü et., Bäckelfleisch, Salzfleisch; (domuz pastyrmasi, chynzir budi pastyrmasi, Schinken).
 paša, türkischer Großwürdenträger.
 paša, general, türkischer Armeegeneral.
 pašalyk, türkische Statthaltertschaft.
 pat, Buffer, Schlag auf den Kopf oder die Schulter.
 pat-zehr, panzehir, tarjak, Gegengift.
 patadak, ansyzin, bagteten, plötzlich, unversehens.
 patat, jer elmasi, Erbpfehl.

<p>patenta, berat, Patentbrief. patenta kjagydi, Gesund- heitspatent für Schiffe) patentalı, beratlı, berat-i sahybi, bevorrechtigt, pa- tentirt. patladi, çatyrđi, çatyr- dama, das Krachen, das Knacken. patlama, görültü, Knall, Explosion; (barut patla- masi, Pulver-Explosion; tüfenk patlamasi, Ge- wehrentladung, Schuß; top patlamasi, Kanonen- donner). patlamak, çatlamak, jaryl- mak, krachen, pläzen. patlıgan, Eierpflanze; (frenk patlıgani, Gold- apfel, Liebesapfel). patrik, rum patriki, grie- chischer Patriarch; (er- meni patriki, armenischer Patriarch; şeych ül-Is- lam, müfti, mahomedan- nischer Patriarch). patriki, patriklyga müte- allyk, patriarchalisch. patriklyk, patriklyk ma- kami, Patriarchat; (Istambol patriklygi, Patriarchat von Konstan- tinopel).</p>	<p>patrona beg, kapudana beg, Vizeadmiral. patyrđi, kötürđi, şamata, görülti, Lärm, Getöse. pazar, bazar, Markthalle, Bazar. pazar, bazar, çarsu, çarşu, Markt, Marktplatz; (at- bazar, Pferdemarkt; ba- lyk bazar, Fischmarkt; hububat, çarşusi, Ge- treidemarkt). pazar günü, jewm-i ahad, Sonntag, pazar ertesi, duşembe günü, Montag. pazar ertesi günü kara et., blauen Montag machen. pazar et., bazarlaşmak, Markt abhalten, feilschen, handeln; (çochaji pazar et., mit Tuch handeln). pazargjanlaryn gem ola- ğak jeri, long'a, Handels- börse. pazarlygi fesçh et., Kauf rückgängig machen. pazarlygi tahirren et., Kauf schriftlich abschließen. pazarlyk, akd-i bej, Kauf, Kaufpreis. pazi, Kuntelrübe. perçeta, el makramasi, pişgir, Serviette.</p>
---	--

- peder, baba, walid, Vater.
 pederi, pederane, babany, väterlich.
 pehliwan, güreği, Athlet, Ringkämpfer.
 pej, Handgeld, Drangabe.
 pej-a-pej, alet-tewali, bir biri ardinge, nach und nach, allmählig.
 pej wer., Angelb geben.
 pejda et., almak, tahsil et., erwerben, sich verschaffen.
 pejda et., igad et., jeniden çykarmak, erfinden.
 pejda ettyrmek, koparmak, sebeb ol., erregen, verursachen.
 pejda ol., görünmek, zuhur et., sich zeigen, erscheinen.
 pejda ol., kopmak, wüğude gelmek, entstehen, herrühren.
 pejgam, pejam, chaber, syparyš, Botschaft, Nachricht.
 pejgamber, nebi, Prophet.
 pejgamber, šejch azym, Patriarch des alten Testaments; (Jakub pejgamber, der Patriarch Jakob).
 pejgamberi, pejgamberyn, nebewi, prophetisch.
- pejgamberlyk, nübüwwet, Prophezeiung. [pferd.
 pejgir, jük bargiri, Lastpejgir, ygdiš, Wallach, verschnittener Hengst.
 pejlešmek, kawilešmek, gegenseitig bedingen, stipuliren, vereinbaren.
 pejnir, Käse (siehe penir).
 pejnir suji südi, šerutka, Wolken. [Musikbegleitung.
 pejrew, ahenk, pejrewlyk, pejrewlyk, düzenk, hem ahenk, das Zusammenstimmen der Musikinstrumente.
 pejweste, dajma, her wakyt, her zeman, stets, immerwährend.
 pek, berk, kawi, kuwwetlü, mühkem, fest, stark.
 pek, bygajet, chajli, ziadesele, sehr, äußerst, überaus.
 pek, kati, sacht, hart; (jüreji pek, hartherzig; kulagi pek, kulagi agyr, schwerhörig; baši pek, begriffstüchtig).
 pek ala, pek eji, vortrefflich, ausgezeichnet.
 pek bašlü, demir bašlü, ynaği, Eisenkopf, halstarrig.

- pek ägyrmak, starf schreien.
pek äpuk, jildyrym gibi,
seri, tez, blig schnell.
pek çok, bygajet, kati
çok, ziadeseile, zu viel.
pek dykkatlü, üt-tekalluf,
mudakkyk, religiös,
pflichtgetreu, pünktlich.
pek eji! olsun! gut! es sei!
einverstanden!
pek eji, baş üstüne! mit Ver-
gnügen! sehr gerne!
pek ejisi, en ejisi, über-
aus gut.
pek et., pekletmek, kati
et., katilatmak, sacht
et., härten, hart machen.
pek ğahil, eĝhel, gänzlich
unwissend.
pek ichtiar, bunamyş, ko-
ĝaman, abgelebt, defre-
pit.
pek inĝe, pek ala, pek eji,
superfein.
pek iri, pek böjök, diw
misillü, riesenhaft, gigan-
tisch.
pek istemek, hasret çek-
mek, ĝan idylden muş-
kak ol., erschnehen.
pek jakyn, karib, muşrif,
bevorstehend, imminent;
(pek jakyn olan mucha-
tere, imminente Gefahr).
- pek jer, schwer zu bebauen-
der harter Boden.
pek jorgun, abstrapazirt,
erschöpft.
pek kawi, bozulmaz, un-
zerstörbar, sehr starf.
pek latif, pek nazik, aller-
liebst.
pek lazımlü, brakylmaga
gelmez, terg olunmaz,
unumgänglich, unerläß-
lich.
pek zengin, sehr reich.
peklenmek, sacht ol., hart
werden, sich verhärten.
pekletmet, hart machen,
härten; (s. pek et.),
pekmez, üzüm reçeli, Trau-
benmuş.
peksimet, Schiffszwiebad;
(gewrek, Bisquit).
peksimet, kajmaklı börek,
Fladen, Rahmtörtchen.
pelenk, beber, pars, Leo-
pard. [Apfelschimmel.
pelenk-rengi, achreĝ at.,
pelesenk, balsan jagi, be-
lesan, Balsam.
pelin otu, Wermuthkraut.
pelin şarabi, Wermuthwein.
pelte, paluze, mürebba,
Früchtensulz; (elma pel-
tesi, Apfalgallerte; ajwa
mürebbaşi, Quittensulz).

- pembe, Baumwolle, (siehe pambuk).
 penah, melge, sygynağak jer, Asyl, Zufluchtsstätte.
 pençe, ajak, Thierfüße, Klau, Pfote.
 pençe, kynak, mychleb, Thierkrallen.
 pençe, ser pençe, zufr, Lagen der Raubthiere.
 pençeleme, pençe wurma, salma, Krallenhieb.
 pençelemek, kynak wurmak, krallen, krängen.
 pend, nasihat, öjüt, waz, Ermahnung, Rath.
 peng, beş, chamse, fünf.
 pengah, chamsin, elli, pengere, Fenster. [fünzig.
 pengereje gam geürmek, Fensterglas einschneiden.
 pengere gami, gam, Fensterglas, Glascheibe.
 pengere kafesi, kafeslü kepenk, Sommerladen, Jalousien.
 penir, pejnir, Käse; (lor pejniri, Rahmkäse).
 penirgi, pejnirgi, Käsehändler.
 penirgi dükkjani, pejnirchane, Käsehandlung.
 pepe, pepeji, peltek, geç, zehan, Stammer, Stotterer.
- pepeji söjlemek, pepelemek, pelteklemek, stottern, lassen.
 per, ghenah, kanad, Vogel-flügel.
 peran, uçğu, fliegend.
 perçem, jele, Mähne; (arslanyn perçemi, Löwenmähne; at perçemi, Pferd mähne).
 perçem, kjakil, Haarschopf.
 perdah et., perdahlamak. sajkal wer., glätten, poliren.
 perdahgi, gilagi, sajkalgi, Polirer.
 perdahlü, gilalü, silenmyş, glatt, polirt.
 perdahsyz, gilasyz, sonuk, matt, glanzlos.
 perde, dit-diwar, tachta perde, Bretterplanke.
 perde, göz dumani, yllet-i sell, Augenstaar.
 perde, gyta, örtü, Schleier, Vorhang.
 perde, setr, Gardine.
 perde, zar, Samenhäutchen der Früchte.
 perde-i awaz, sesyn kertes, Klang der Stimme.
 perde ökmek, perdeleri endyrmek, Gardinen ziehen.

- perdeji kaldyrmak, perde-
leri açmak, Gardinen
aufziehen.
- perdelemek, örtmek, setr
etmek, verhängen, ver-
schleiern.
- perest, abid, tapiği, *Anbe-
ter; (ateş-perest, Feuer-
anbeter).
- perhiz, jemekten sakynma,
Diät im Essen.
- perhiz, oruğ, siam, baş
Fasten; (böjök perhiz,
böjök oruğ, kirchliche
Fastenzeit).
- perhiz, perhizkjarlyk,
zabti nefs, ittidal, im-
sak, Maßigkeit, Ent-
haltbarkeit. [diätetisch.
- perhiz ejlenmesyne dajyr,
perhiz et., jemekten sa-
kynmak, sich diät hal-
ten. [Fasttag.
- perhiz günü, oruğ günü,
perhiz tutmak, oruğ tut-
mak, siam et., fasten,
Fasten beobachten.
- perhizkjar, ehl-i perhiz,
az jer, mäsigi, enthalt-
sam.
- perhizkjarlyk, imsal, itti-
dal, perhiz, zabt-i nefs,
Mäsigkeit, Enthaltbar-
keit.
- perhizkjarlyk, kanaat,
riazet, Mächtigkeit.
- peri, ğinn, diw, Fee, Ge-
niuß; (peri-ruj, schön
wie eine Fee).
- peri, ğinn, kara kongolos,
Robold, Boltergeist.
- perişan, dagylmyş, müte-
ferryk, verstreut.
- perişan et., dagytmak,
perakende et., unterein-
ander werfen.
- perkjar, pergjar, pergjel,
Zirkel, Zeicheninstrument.
- perkjar ile dajre çizmek,
mit dem Zirkel Kreise
ziehen.
- perkjar ile ölçmek, perk-
jarlamak, mit dem Zir-
kel abmessen, abzirkeln.
- pernar agaği, sindun
agaği, immergrüne
Eiche, Steineiche.
- perşembe, pençembe, Don-
nerstag.
- pertaw, kalğyş, syçrama,
Sprung, das Hüpfen.
- pertaw et., syçramak,
springen, hüpfen.
- pertew, şua, Strahl.
- pertew saligi, pertewlü,
jylđirajigi, zialü; strah-
lend, Strahlen verbreitend.

- pertewsuz, churde šej gō-
 regek šiše, churde bin
 šiše, Lupe, Vergröſe=
 rungsglaſ.
 peruka, arijeti sač, ejreti
 sač, Perrüde.
 perukaği, arijeti sač ja-
 pan, Perrückenmacher.
 perwane, kelebek, Schmet-
 terling.
 perwasyz, bi-tokellüf, tek-
 lifyz, familiär, vertraulich.
 perwasyz, salduriği, hič
 bir ſejden korkmaz,
 bermegen, tollfühn.
 perwaz, čykma awadan-
 lyk, Handleiſte, Karniſe.
 perwaz, taswir kenari,
 Bilbrahmen.
 perwaz, učma, Flug, daſ
 Fliegen. [ernährend.
 perwer beſlejigi, Ernährer,
 perwerde, beſlenmyš, er-
 nährt, erzogen.
 pes, badehu, sonra, hier=
 auf, ſodann.
 pesend, pesendide, wohl=
 gefällig; (chodpesend,
 ſelbſtgefällig, Geč;
 awam-pesend, volks=
 thümlich, beliebt).
 pešiman, pišman, nadim,
 reutig; (pešiman oldu,
 er hat eš bereut).
- pešiman ol., nadim ol..
 nedamet čekmek, be-
 dauern, bereuen.
 pešimanlyk, pišmanlyk,
 nedamet, Reue.
 pešin, voraus, (ſ. pišin).
 peškeš, ermagan, bergü-
 zar, hedije, Geſchent;
 (bir hedije takdim et..
 Geſchent anbieten).
 peškir, Abwiſchtuch, (ſiehe
 piškir).
 Pešte-Budün, Budapest,
 (ungariſche Hauptſtadt).
 peštümäl, pištümäl, foto.
 Schürze; (ašči peštü-
 mali, Küchenschürze).
 pezewenk, Kuppler; (peze-
 wenk kari, Kupplerin).
 pezewenklyk et., fuppeln,
 vertuppeln.
 pežm, kyragu, buzlü ky-
 ragu, Reiſ, Froſt.
 pežmurde, ſolmyš, ver-
 welſt. [ſpiele, Bion.
 piade, Bauer im Schach.
 piade, jaja, Infanteriſt.
 piade, kajyk, Fluſſſchiff,
 großer Kahn.
 piade, ſaj, Fußbote; (na-
 meres ulak, berittener
 Bote).
 piade askeri, jaja askeri.
 Fußvolt, Infanterie.

- piadeži, kajykči, Schiffer, Ruderer.
 piale, kadeh, Trintglas.
 pianko, lotaria, kura, kura ojuni, Lotterie.
 piano, čimbalo, Klavier.
 piano čalan, Klavierspieler.
 pič, dolašyk, frummgängig, gemunden.
 pič, rospu oglu, weled-i zina, Bastard, illegitimes Kind.
 pide, plattes Brod, Kuchen.
 pil, fil, Elephant.
 pilaw, nach türkischer Art zubereiteter Reis.
 pilaw-zerde, Reis mit Hönig (Hochzeitschmaus).
 pilič, henuz dogmuš pilič, Küchlein, jüngste Brut.
 pilič, piliğ, junges Huhn; (beslenmys pilič, Masthühnchen).
 pinti, pis, besudelt.
 pir, koğaman, ychtijar adam, ein Greis.
 piraja, zijnet, Schmutz, Bierde.
 pire, bergus, Floh.
 pirelemek, pire čykarmak, Flöhe suchen, ausflöhen.
 piring, Messing, Messingblech.
 piring, ruzz, urzz, Reis.
- piring tarlasi, čeltik, Reissfeld.
 piring, tuğ, Bronze.
 piring üzerynde hakk et., in Bronze graviren.
 pirlangyč, ferfer, firlak, Kreisel, Kreisspiel.
 pirlangyč gibi dönmeç, sich wie im Kreisel drehen.
 pirlenmeç, koğamak, ychtijarlanmak, alt werden, altern.
 pirlyk, šejchuchet, ychtijarlyk, Alter, Greisenthum.
 piruze, firuze, firuzeg, Türfise, (Edelstein).
 pis, kirlü, murdar, paslü, schmutzig, unrein.
 pis et., bulaštyrmak, kirlenmek, beschmutzen, verunreinigen.
 pisi, pesi balygi, ismart balygi, Glarte, Riesche (Fisch).
 piskoplar meğlisi, piskoposlar ģemijeti, Konzil, Bischofsversammlung.
 piskopos, piskup, Bischof.
 piskopos asasi, piskup dejnegi, Bischofsstab.
 piskopos takiesi, mitropolit tađi, Bischofsstuh, Inful.

- piskoposlyk, piskopos hüksümeti, piskopos kalemerewi, bischöfliche Diözese.
 pislenmek, kirlenmek, murdarlanmak, sich beschmutzen, sich befledeln.
 pislyk, murdarlyk, napaklyk, Schmutz, Unreinlichkeit. [theil, Vorderseite.
 piş, öni, ön tarafı, Vorderpişani, alyn, göbin, Stirne.
 pişin, ber wegh-i pişin, voraus, antizipando.
 pişin, sebkat, taktim, Antizipation.
 pişin düşmek, ilerü gitmek, önürtmek, vorausgehen, vorangehen.
 pişin et., tekaddym et., antizipiren; (pişin almak, vorausnehmen; pişin wer., vorausgeben; pişin görmek, voraussehen).
 pişin görmeklyk, irak görme, Voraussicht.
 pişin söjlemek, ahkjam çykarmak, fal tutmak, prognostiziren, vorandenten.
 pişin söjlemek, gaibdan haber wer., peygamberlyk et., prophezeien, vorher sagen.
 pişkin adam, reifer Mann.
 pişkin akl, akl-i nazyğ, reifer Geist.
 pişkir, hawlu, peşkir, Abwisch Tuch; (el peşkiri, el makramasi, Handtuch).
 pişman, reuig, (s. pişiman).
 pişme, tabeh, das Brennen von Ziegeln, Kalk u.
 pişmemiş, çij, roh, ungekocht.
 pişmiş, pişürlymyş, matbuch, gebraten, gekocht.
 pişrow, delil, jol gösteriği, Führer, Wegweiser.
 piştachta, Puft, Schreibpuft, Pahlisch, Gewölbubel.
 piştachta, oturak, uzun iskemle, Sitzbank.
 piştow, tabanğa, Pistole.
 pişürmek, inzağ et., reifen, reif werden (von Gewächsen).
 pişürmek, tabch et., braten, baden, kochen; (ekmek pişürmek, Brot baden; jemek pişürmek, Speisen kochen).
 pita, pite, platter, harter Kuchen.
 piwa, arpa suju, bira, Bier.

<p>piwa kajnadan, arpa suji kajnadan, Bierbrauer. piwa piŝürmek, arpa suji et., Bier brauen. piwa-chane, arpa suji kjar-chanesi, Bierbraueri. pogača, fogača, Bogatŝe, runde Fladenbäckerei. poğa, geminyň sag jani, mejmenet üs-sefinet, Schiffssteuerbord. pojraz, kiŝ jeli, Norbwind, Boreas. poliča, kefalet senedi, sikurta senedi, Polizze, Versicherungsschein. poliča, poliča kjagydi, Wechselbrief. poliča kabul olunmadygyni müŝir sened, protesto kjagidi, Wechselprotest. polis, ihtisab, zabyt, Polizei-Administration, Polizeibehörde. polis, nizam, zabyta, Polizei, Polizeiinstitut. polis meemuri, ihtisab meemuri, Polizeibeamter. politika, idarei mulk, ylm-i tedbir-i umur-i memleket, ylm-i tedbir-i mülk, Politif, Staatswissenŝaft.</p>	<p>politika, mesalih-i politikije, usul-i muamelat-i düwel, internationale Staatspolitif. politikaja dajyr, die Politif betreffend. politikälü, mülki, politifŝ, staatsflug. pomza taŝi, sünger taŝi, Bimsstein. Portugiz, Portugiese. portukal, naring, Orange, Pomeranze. portukal agaĝi, Pomeranzenbaum. portukal kabugi, Pomeranzenŝale. portukal suji, Orangensaft. Portukal wilajeti, Portugiz memleketi, Portugal. portukallyk, limunlyk, portukal kyŝlasi, Orangerie. posta, menzil, Poŝt, Fahrpost. posta, poŝta, mektub postasi, Briefpost. posta-chane, menzil-chane, Fahrpostamt, Poŝthaus. posta kapusu, ulaklar kapusu, Briefpostamt. postaĝi, ŝehirde mektubleri getüren, Briefausträger.</p>
---	---

- pota, pute, Schmelzriegel.
 potur, čakšir, don, Weinfleid. [Galereenfetten.
 pranga, pajzen takymi, prasa, Schnittlauch.
 pratika, igra, amel, Ausübung, Praxiſ.
 pratika et., amele getürmek, işlemek, ausüben, treiben, ausführen.
 prinč, beg, bej, emir, Fürst, Prinz. [zeffin, Fürstin.
 prinčesa, bej karisi, Prinprostela bagi, Gürtelschnur der Mönche.
 protestan, Protestant.
 protestanlyk, protestanmezhebi, Protestantismus.
 protesto, arz-i müddea, chylafyne işhad, feierliche Vermahrung.
 protesto çykarmak, poliča kabul olunmadygyni müšir kjagyd almak, Wechselprotest erheben.
 protesto et., arz-i imtina et., makbulum dejil dyrdemek, feierliche Vermahrung einlegen.
 protesto kjagydi, poliča kabul olunmadygyny müšir kjagyd, Wechselprotest.
- prowä, teğrube, imtihan, Probe, Versuch.
 Prusia, Prusja memlekoti, Preußen.
 Prusialü, der Preuße.
 puchta, matbuch, pišmiš, gefocht, gebraten.
 pujan, arajan, juchend.
 pul, balyk puli, Fischschuppe.
 pul, fils, mangyr, Doble, Sella, Wienig.
 pul, mühr, Briefoblate.
 pul pul kawlajup dökmek, sich abbröckeln.
 pulad, çelik, fulad, Stahl.
 puli çykarylmys, puli dökülmys, abgeschuppt.
 pullü, uj, schuppig.
 punar, bunar baši, binar, suju çešme, Wasserquelle, Quelle.
 punč, araklü limonata, Punsch.
 pupa, gemi kiçi, geminy pupasi, Hintertheil des Schiffes. [feder.
 pupla, kuš jüni, Flaumpupla düseji, Flaumfederbett, Tuchet.
 pur, dolu, memlu, voll, vollgefüllt.
 pur jer, muattal jer, Brachfeld, Brache.

pus, duman; Nebel, Dunst.	gott, Götzenbild; (put
pusat, alat, awandalyk, Handwerkzeug.	gibi bir adam dyr, er ist dumm wie ein Götzen-
pusat, gögüslyk, silah ta- kymi, Waffenrüstung.	bild).
pusola, pusla, kyble-numa, Kompaß, Magnethadel.	put-jeri, put-chane, bejt üs-sanam, Götzentempel.
pusolaji şaşyrmak, kybleji gajyb ettyrmek, Rich- tung (Orientirung) ver- lieren. [Fell.	put-perest, pute tapiği, abgöttisch, Götzendiener.
pust, deri, pustgi, Leder,	pute, pota, butaka, Schmelz- tiegel. [müsrük, Heide.
pusu, kemir, Hinterhalt.	putperest, ehl-i ğahilijet, putperestlyk, ehl-i ğahili- jet mezhebi, Heiden- thum.
pusu kurmak, einen Hin- terhalt stellen.	putperestlyk, pute tabiği- lyk, Götzendienst, Ab- götterei.
pusuje girmek, pusulan- mak, kemirde ol., auf- lauern, sich in einen Hin- terhalt legen.	püflemek, söndürmek, Licht auslöschen.
pusuje ogramak, pusuje düsmek, in einen Hinter- halt gerathen.	pülug, sapan, Pflug.
puşis-i diwar, diware kap- lanagak kumaş, zar, Wandtapete.	pülug sürmek, sapan sür- mek, pflügen, ackern.
puşt, Schandbube, geschän- deter Knabe.	püşki, eski büski, rasas, - altes Gerümpel.
put, sanam, wesen, Ab-	püşkül, Quaste.
	püşkürmek, fyşkyrmak, herausprühen, heraus- sprudeln.

R

raaja, riaja, Pl. von rajet, rab, korku, örküklyk, uçun- Biehheerde. ma, Schrecken, Entsetzen.

- rabb, Herrgott, (s. rebb).
 rabt et., baglamak, kajyd et., binden, befestigen.
 rabt et., beraber komak, zamm et., einverleiben, annettiren.
 rabyta, rabt, Verkettung, Bündniß.
 rabyta, rabuta, Zusammenhang der Rede.
 rabyta-i dosti, Freundschaftsbund.
 rabyta-i izdiwağ, Ehebund.
 rabyta-i meani, Ideenverbindung.
 rahytasyz, münasibetsyz, ulaşylmaz, unzusammenhängend.
 rabyta, rabuta, takybet, Korrektur. [lisan
 racham, kaşykçi kuş, Berachne, gedük, Mauerbresche, Bresche.
 racht, at takymi, Pferdegeschirr.
 rachtlama, das Anschirren.
 rachtlü at, takymlü at, geschirrtes gesatteltes Pferd.
 rad, gjök gürültisi, gjök gürelesi, Donner.
 rad ü berk, Donner und Bliz.
 radde, Rang, Reihe, Stufe.
- radikia, ađi marol, hindiba, Cichorie.
 raf, tachta, Fach, Gestell; (kytab rafiəri, Büchergestell).
 rafadan jumurta, weichgeſottene Eier.
 rafy, kaldyryđi, emporhebend.
 rafyz, mülhid, ehl-i bidaat, Ređer.
 rafyzat, rafyzilyk, bidaat, Ređererei.
 rafyzi, rafyzleryn başı, mügid-i rafz ü bidaat, Stifter einer Ređerſette.
 rafyzi, rafyzlygi müteal-lyk, feđerliş, irrgläubig.
 ragbet, arzu, dilek, istek, özleme, Wunsch, Begehr.
 ragbet, mejl-i derun, sewiş, Zuneigung.
 ragm, dargunlyk, gügenme, Aerger, Berdruß.
 ragmen, nisbeten, zum Troş, zum Aerger.
 rağyh, ađlob, galib, fajyk, überwiegend, außschlaggebend.
 rah, jol, taryk, Weg, Pfad; (şah-rah, tarik-i amm, Landstraße; harđ-i rah, Reifeſtofen; esnaj rahde, unterwegs).

- rahat, aram, dinlenme, sükjünet, Ruhe, Beruhigung.
- rahat, istirahat, ejlenge, gönül ejlenmesi, Erholung, Erquickung.
- rahat, rahatlı, asude hal, kedersyz, ruhig, friedlich.
- rahat, rahatlyk, dinlenme, istirahat, Raft, das Ausruhen.
- rahat lukum, türkisches feines Zuckerwerk.
- rahat ül-hulkum, Genüsse des Gaumens.
- rahatlandyrmak, dinlendirmek, jawaştırmak, beruhigen, besänftigen.
- rahatlanmak, dinlenmek, rahat et., ruhen, ausruhen, sich beruhigen.
- rahatlı, huzurlı, kolaj, bequem, gemächlich.
- rahatlyk, huzur, Bequemlichkeit.
- rahatsyz et., rahati bozmak, rahatsyzlyk wer., beunruhigen.
- rahatsyz ol., bi huzur ol., inginmek, sich beunruhigen, sich ängstigen.
- rahatsyzlyk, aramsyzlyk, huzursyzlyk, Unruhe, Bewegung.
- rahatsyzlyk, kejsyzlyk, mizağsyzlyk, nachošlyk, Unbehaglichkeit, Unwohlsein.
- rahatsyzlyk, syklet, sykynti, zahmet, Unbequemlichkeit, Ungemach.
- rahib, keşiş, ruhban, Mönch, Ordenspriester.
- rahibe, Nonne, Klosterfrau.
- rahimlyk, esirgeme, merhamet, şefkat, Gnade, Schuld.
- rahle, kelisada kytap kojağak piştachta, Kirchenghorpuft.
- rahm, rahim, dul jatagi, oglan jatagi, Gebärmutter.
- rahm, rahmet, merhamet, şefkat, Barmherzigkeit, Mitleid.
- rahm et., esirgemek, merhamet et., Barmherzigkeit üben, sich erbarmen.
- rahman, rahim, kerim, rahmen, barmherzig.
- rahname-i derja, Wegweiser für Seefahrer, (Buch).
- rahwan, çapkyñ, eşkin, Paßgänger, (Pferd).
- rahwan, jol gösteriği, kulaguz, Wegweiser.

- raj, çoban, Sirt, Güter.
 raja, raaja, christlicher
 Unterthan in der Türkei.
 rajet, alem, bajrak, liwa,
 sangak, Banner, Flagge.
 rajha, kochu, semme, Kör-
 per-Ausdünstung.
 rajha, koku, Geruch, Duft.
 rajha-i redije, fena koku,
 übler Geruch.
 rajha-i tadjibe, güzel koku,
 Wohlgeruch.
 rajhalü, kokulü, güzel
 rajhalü, wohlriechend.
 rajyğ akçe, sikke-i çarije,
 gangbare Münze.
 rakabet, bojun, gerden,
 ünk, Hals, Nacken.
 rakabet, hem-matlablyk,
 önegülyk, Konkurrenz.
 rakam, (Plural arkam)
 numero, saji nişani,
 Ziffer, Nummer; (ylm-i
 rakam, Arithmetik).
 rakam jazusi okumak, ent-
 ziffern, Zifferschrift lesen.
 rakam komak, rakam jaz-
 mak, terkim et., mit Zif-
 fern versehen, numeriren.
 rakamgi, ehl-i rakam,
 hysabgi, Arithmetiker.
 rakamlanmyş, saji nişan
 ile nişanlanmyş, nume-
 rirt, beziffert.
- rakem, kleine türkische Bade-
 wanne.
 raki, araki, Branntwein.
 rakib, engel, önegü, Neben-
 buhler, Rival.
 rakib ol., binmek, suwar
 ol., Pferd —, Wagen —
 oder Schiff besteigen.
 rakib ol., önegülyşmek,
 dawaji tefewwük et.,
 wetteifern, rivalisiren.
 rakiblyk, önegülyk, rekabet,
 Rivalität, Nebenbuhler-
 schaft.
 rakid, durgun, najym, still-
 stehend, stehend.
 rakik ül-kalb, jüregi jum-
 şak, zärtlich.
 rakik ül-kalb, rikkat-i
 kalb ile meğbul, senti-
 mental.
 rakk, güderi, tirşe, Ber-
 gament,
 rakkas, çingi, çanbaz,
 Tänzer von Profession.
 rakkas, chora tepen, Tänzer.
 rakkaset, Tänzerin; (alime,
 ägyptische Bajadere).
 raks, balq, balos, Tanz-
 unterhaltung, Ball.
 raks, chora, chora tep-
 meklyk, Tanz.
 raks et., chora tepmek,
 tanzen.

- raks ğinsi, chora, Ballet.
rakyb, Wetteiferer, (siehe rakib).
- ram, alyšyk, chane-perwer, gezhmt, zhm.
- ram et., alyštymak, mü-tenniz et., zähmen.
- ramazan, mah-i ramazan, Fastenzeit der Muselmänner, Ramasan.
- raporto, arz, takrir, Rapport, Bericht.
- rasad, rasd, astronomische Beobachtung.
- rasadğjah, rasadchane, marsad, nüğume baki-lağak kulle, Sternwarte.
- rasas, kursun, üsrüb, Blei.
- rasif, jali kenarynde kaldyrym jol, Safentaj, Flußdamm. [Astronom.
- rassad, ehl-i hejet, neğğam,
- rast, dogru, gercek, hakiki, gerade, wahrhaft, reell.
- rast gelme, buluşma, kawuşma, Begegnung.
- rast gelmek, baša öykamak, beğermek, müjesser ol., erreichen, reussiren.
- rast gelmek, ogramak, tesadüf et., begegnen; (jolda rast gelmek, unterwegs begegnen).
- rast gelmeklyk, hüsn-i netiğe, Erfolg, das Gelingen.
- rast gelmemek, baša öykamak, beğerememek, durchfallen, nicht reussiren.
- rasti, dogrulyk, istikamet, sadakat, Offenherzigkeit, Geradheit.
- rastyk taši, antimun, Antimonium.
- rasych, akli jerleşmys, akli longerlü, rezin, gefest, ernsthaft.
- raše, lerze, titrome, Bittern, Neben. [Hände.
- raše-i jed, Bittern der rašid, dogru jola giden, den rechten Weg wandeln.
- rawend, Rhabarber.
- rawi, nakyl, rewajet ediği, Erzähler.
- raz, gizlü šej, sirr, Geheimniß. [Frieden.
- razi, chošnud, kani, zu-razi, itaatlü, muty, mahk-jum, unterwürfig, folg-sam.
- razi et., chošnud et., ikna et., zufriedenstellen, genugthun.
- razi ol., bejenmek, kabul, et., tahsin et., billigen, gutheißen.

razi ol., kajyl ol., riza wer., riza göstermek, einwilligen, beipflichten.	rechafet, gewšeklyk, irticha, Erschlaffung, Abspannung.
raaja, mahkjum, tabi, Lehensmann, Basall.	redd, dirig, imtina, inkjar, kabul etmemezlyk, Abweisung, Zurückweisung, abschlägige Antwort.
rebab, rübab, Baßgeige.	redd, geri werme, Rück-erstattung, Rückgabe.
rebah, fajde, kazang, rybh, Profit, Rebach.	redd, mahrumlyk, tard, yehrag, Ausßluß, Aus- schließung.
rebb, rabb, Gott der Herr, Herrgott.	redd, redd-i kelam, gerh, gerhi hawi bir mekale, Refutation, Widerlegung.
rebb ül-alemin, Herr der Welten.	redd edigi, mahrum, aus- schließend, exklusiv.
rebb ül-erbab, Herr aller Herren.	redd edynmez, def edyn- mez, dajanylmez, un- widerstehlich.
rebhi! jarabym! Mein Gott! Mein Herr!	redd et., čewirmek, geri wermek, ersetzen, zurück- erstatten.
rebi, tasl-i rebi, ilk behar, Frühling.	redd et., def et., beseiti- gen, bei Seite stoßen.
reblet üs-sak, baldyr, bal- dyryn kaba eti, Fuß- made.	redd et., kabul etmemek, istememek, zurückweisen, abschlagen.
rečel, Dunstobst, Kompot; (armud rečeli, Birnen- kompot). [Kräuterzucker.	redd-i kelam, gewabe ge- wab, gewab-i reği, Replik, Antwort auf die Einrede.
rečel, ohamire, Konserve, rečel, ezme, Marmelade, Obstmus.	redd-i kelam et., redd et., gerh et., widerlegen, re- futiren.
račel, lečer, murebba, Zuckerfrüchte, Konfitüren.	
rečelgi, šekirgi, Zucker- bäcker. [Harz.	
rečina, čam sakyzi, ylk, rečinalü, sakyzlü, zu ylk, harzig.	

- redd-i matlube duçar ol., abschlägige Antwort erhalten, Zurückweisung erfahren.
- redd-i seda et., jankolamak, Echo hervorbringen.
- redd-i selam et., selam wer., grüßen, Gruß erwidern.
- redd ül-ğewab alel ğewab, Duplik, Gegenreplik.
- redi, alçak, gajetile, kötü, pek fena, seni, niedrig, erbärmlich.
- redi, fena, kabih, kötü, übel, nicht gut.
- redif, redif askeri, Natio-nalgarde, türk. Landwehr.
- reefet, hylm, lutf, Güte, Wohlwollen.
- rees, asl, baş, Wesenheit, Hauptsache; (rees-i maslahat, maddenyn asli, nefis ül-emr, Wesenheit einer Sache, Meritum).
- rees, baş, ser, Kopf, Haupt, Oberhaupt; (gemi reesi, Schiffskapitän; liman reesi, Hafenskapitän).
- rees ül-mal, ser maje, Kapital, Geldbetrag.
- ref, götürme, kaldyrma, Entführung, Wegnahme.
- ref et., çykarmak, kaldyr-mak, wegheben, wegneh-men.
- refah, refahat, choş hal, Wohlstand, Wohlhabenheit.
- refah ü rahat, Glück.
- refakat, beraber gitme, joldaşlyk etme, Beglei-tung, daß Mitgehen.
- refakat et., beraber git-mek, joldaş ol., reşik ol., begleiten, Gesellschaft leisten. [gesekter.
- refi, ali, fajyk, üstün, Vor-
- refi, jüge, jüksek, mürtefi, erhöht, erhoben.
- refik, arkadaş, joldaş, ka-fadar, Gefährte, Kame-rad; (kapu joldaş, hem mansyb, Kollege).
- reftar, gidyş, riwiş, jüryş, Gang, daß Gehen.
- reftar-i nahemwar, unglei-cher Gang; (choş reftar, anmuthiger Gang).
- restije, Ausfuhrrecht, Ex-portrecht.
- reğhan, imtijaz, ilerülyk, ülüwijet, Vorzugsrecht eines Gläubigers.
- reğhan üzre, ala weğh üt-terğih, vorzugsweise.
- reğhanijet, terğih, Vorzug.

- reğm, rüğum, taş ile tepeleme, taşmaklyk, Steingung.
- reğm et., taş ile tepelemek, taşlamak, steinigen.
- reğment, alaj, Regiment, Truppentörper.
- reha, chalas, kurtulyş, Befreiung, Erlöjung.
- rehin, istiglal, grundbühcherliches Pfandrecht, Hypothek; (dejun bil rehn istiglal mukabilynde olan alağak, Hypothekarschulden).
- rehin, rehn, emanet, tuti, tutu, Pfand, Geißel, Verpfändung.
- rehin komak, emanet komak, terhin et., verpfänden.
- rehin olmak üzre düşmen elynde idym, ich war als Geißel in den Händen des Feindes.
- rehin tarik ile almak, emaneten almak, in Pfand nehmen.
- rehine komak, tutuje komak, Pfand verschreiben, Hypothek geben.
- rehinden çykarmak, rehin kurtarmak, Pfand auflösen.
- rehinyn tekaddüm-i zemani, Hypotheken-Priorität.
- rehn-i umumi, Haupthypothek.
- reis, baş, Prinzival, Chef.
- reis, baş, reis-i meğlis, Prääsident.
- reis, baş, serkerde, Vorstand, Vorsteher.
- reis, gazi, ğenköi, großer Kriegsheld; (gemi reisi, gemi kapudani, Schiffskapitän; koğa reis, Schiffspatron).
- reis-i sani, reis wekili, Vizepräsident.
- reis ül ğejş, serasker, Heerführer, Feldherr.
- rej, (Pl. ara) Wahlstimme, Votum.
- rej, arz, rej maraz, Vorschlag, Motion.
- rej, kyjas, sanu, Ansicht, Meinung.
- rej eden, rej weren, sahyb rej, Votant, Stimmberechtigter.
- rej werme, bejan-i rej madesi, Botirung, Abstimmung.
- rej wer., ytaji rej et., Stimme abgeben, votifiziren.

- remad, kül, Asche.
 rome, sürü, Heerde.
 rome, göz agrysi, Augen-
 entzündung, Augenweh.
 remel, fenn ür-remel,
 Punktirfunst.
 reml, kum, Sand.
 remz, ima, dilsyz ojuni,
 Geberdenpiel, Banto-
 mime,
 remz, isanet, nišan, Wint,
 Zeichen.
 rende, Kapsel, Reibeisen.
 rende, bički, myhla, türpi,
 Schabeisen.
 rende, minhat, Hobel.
 rendelemek, raspeln, reiben,
 schaben.
 rendelemek, rendelejüp
 düzeltmek, hobeln, ab-
 hobeln.
 rengi kesilmyš, rengi öyk-
 myš, abgeschossen, farb-
 los.
 reng, tab, zahmet, Mühe,
 Plage.
 rengber, eđir gündelykđi,
 Tagelöhner.
 rengide et., bi-hu:ur et.,
 inđitmek, rahatsyz et.,
 belästigen, quälen.
 rengide et., inđitmek, tek-
 tir et., kränken, beleidigen.
 renk, boja, Farbe.
 renk, dolab, dubara, hile,
 ojun, Kunstgriff, Feinesse.
 renk, lewm, Schattirung.
 renk, suret, Schein, An-
 schein.
 renk kesilmek, renk sol-
 mak, abschießen, Farbe
 verlieren.
 renk wer., bojamak, tel-
 win et., färben, koloriren.
 resalet, Sendung eines
 apostolischen Missionärs.
 resan, jetištyryđi, ver-
 schaffend, zubringend.
 resanet, berklyk, dajanyk-
 lyk, kawilyk, metanet,
 Festigkeit, Solidität.
 reside, balyg, jetišmyš,
 majorenn, reif.
 reside, gelmyš, jetišmyš,
 angelangt.
 resm, ajin, Kirchen-Cere-
 monie. [Ceremoniell.
 resm, ajin, tešrifat, daß
 resm, alaj, tantana, große
 Feierlichkeit, Pomp.
 resm, (Pl. rusum, rusu-
 mat) charađ, salgyn,
 wergü, Steueraufgabe,
 Besteuerung.
 resm, jol, kajde, herkömm-
 liches Recht.
 resm, ressim, taswir, Plan,
 Zeichnung, Grundriß.

- resm, suret, Bild, Abbildung. [gabe, Steuer.
- resm, wazijat, wergi, Abresm-i ge'cid, joklama, Truppen-Revue.
- resm-i tehjat, tabilyk resmi, Huldigung des Vasallen.
- resm et., cizmek, Schriften zeichnen, malen.
- resm et., taswir et., Plan entwerfen, zeichnen.
- resmen bildyrmek, offiziell bekanntgeben.
- resmi, offiziell; (ylam-i resmi, amtliche Bekanntmachung).
- resmi, alajlü, tantanalü, rusum ü tešrifat ile muanwen, feierlich, pomphaft.
- resmi chaberi, amtliche Nachricht.
- resmi dejil, min gajr-i resmin, nicht offiziell.
- resmi olarak, resmen wegh-i resmi üzre, offiziellerweise, amtlich.
- resmi takdisi, takdis ejleme, kirchliche Weihe, Einweihung. [Etiquette.
- resmi-i tešrifat kajdesi, resmini, cükarmak, suret jazmak, taswir et., abbilden, darstellen.
- ressam, musawwyr, taswirgi, Zeichner.
- resul, resul-allah, Gottgesandter, Apostel; (hawari, Apostel Christi, hawarijun, die Apostel).
- rešed, dogru yol, gerader Weg.
- retk, chatm, itmam, Schluß, Beendigung.
- retk ü fetk-i umur, Eröffnung und Schluß öffentlicher Sitzungen.
- rowa, lajyk, passend, schicklich.
- rowa mi-dyr? İst es erlaubt?
- rowağ, Geldkurs.
- rowağ, ištihar, ytibar, Ansehen, Kredit.
- rowağ, rowağlyk, ge'cerlyk, Abjağ, Umjağ.
- rowağ, bulmak, Abjağ finden, in Mode kommen.
- rowajet, dejüweryš, hikjajet, kyssa, nakl, Erzählung.
- rowak, dehliz, ejwan, Säulenhalle.
- rowani, Mandelfuchen.
- rewnak, nam, šöhret, Ruhm, Herrlichkeit.
- rewnak, šöle, Glanz, Schimmer.

- rezaki üzümü, berühmte Weintrauben in Smyrna.
- rezalet, Infamie, (s. rus-wajlyk).
- rezalet, azar, mezellet, söjmeklyk, Schimpf, Beschimpfung.
- rezalet ile, alçaklyk ile, rezilen, gemein, niedrig.
- rezanet, agyr başlılyk, lengerlülyk, ernste Haltung, Gravität. (Thürangel).
- reze, Angel; (kapu rezesi, rezene, razjane, Fenchel.
- rezil, alçak, deni, hakir, lejym, gemein, niedrig.
- rezil et., alçaklatmak, söjmek, şetm et., sitem wer., beschimpfen, beleidigen.
- rezin, agyr, temkinlü, wukur, ernsthaft, gefest.
- ria, iki jüzlülyk, münafyklyk, zyrk, Heuchelei.
- riagi, iki jüzlü, münafyk, Heuchler.
- riajet, hürmet, itibar, Verehrung, Hochachtung.
- riajet, usul ile kullanma, Schonung, Berücksichtigung.
- riajet et., gözetmek, berücksichtigen, auf Jemand Rücksicht nehmen.
- riajet et., hürmet et, itibar et., achten, ehren.
- riajeten, aus Rücksicht; (chatorynyze riajeten, aus Rücksicht für Sie).
- rial, Real, (spanische Geldmünze).
- riala beg, riala kapudani, Contre-Admiral.
- riala çektirisi, königliche Galeere.
- riaset, tekaddüm, üstlyk, Autorität, Ueberlegenheit.
- riazet, kesr-i nefis, müsaddet, Abtödtung des Fleisches, Kasteiung.
- riazet et., kesr-i nefis et., nefsyni zabt et., sich kasteien.
- riba ile karz wer., muameleje wer., Wucher treiben.
- riba, rybh, muamele, Wucher.
- ribaji, mütezammin, muamelelü, wucherisch, wucherhaft.
- ribat, öffentliches Stations-Beherbergungs-Gebäude.
- ribat, bag, kordela, sirit, Bindband.
- ribka, jular, Halfter, Foch.
- ribka, kulluk bagi, Dienstbarkeit, Servitut.

- ribka-i itaat, *Joch des Gehorjams.*
- ribka-i itaatten rehajab ol., *sich vom Joch befreien.*
- ribka-i nikjah, nikjah bagi, *Joch der Ehe.*
- ribka-i ruhijet, *Joch der Sklaverei.*
- riçeta, reçeta, ilağ terkibi riçetasi, *ärztliches Rezept.*
- rifat, kadr, olulyk, *Rang-erhöhung.*
- rifatlü, azametlü, yzzetlü, *erlaubt, erhaben, (Titel für Würdenträger dritter Klasse).*
- rig, *Streu sand; (rig düsemek, rig saçmak, mit Streu sand bestreuen).*
- rigdan, rig hokkasi, *Streu sandbehälter.*
- riğa, dilek, şefaät, *Fürsprache Fürbitte.*
- riğa,, iltimaz, istida, jalwarma, niaz, *mündliche Bitte, Ansuchen.*
- riğa edigi, şifaat edigi, şefi, *Fürsprecher.*
- riğa et., jalwarmak, temenna et., tezaru we niaz et., *ansehen, beschwören.*
- riğa et., *jalwarmak, niaz et., bitten, ersuchen.*
- riğaji kabul et., *işitmek, erhören.*
- riğal, pl. von rağol, *Mann.*
- riğal, rütbelü, ğah-i mansyb sahybi, *Würdenträger.*
- riğal ü nisa, *Herren und Damen.*
- riğal-i dewlet-i aliye, *die Großwürdenträger der hohen Pforte.*
- riğal-i kibar, *vornehme Welt.*
- riğat, awdet, dönüş, insyraf, *Rückkehr, Rückkunft.*
- riğat, kabzi muşyr sened. makbuz senedi, *Empfangsbestätigung.*
- riğat et., dönmek, *jeniden warmak, zurückkehren.*
- rih, *Wind, (s. ruzğjar).*
- rih, jel, *Blähung.*
- rih-i tajjar, jel, weğa-i mefasyıl, *Rheumatismus.*
- rikjab, *Audienz beim Sultan (Fußfuß).*
- rikjab, üzengi, *Steigbügel.*
- rikjab-i hümajun, *faijerlicher Steigbügel.*
- rikjab üzerynde pajdar ol., *fest im Steigbügel sitzen.*

rikkat, merhamet, ſekkat, Mitleid, Theilnahme.	riſwet, Beſtechungsgeiſt.
rikkat, rikkat-i kalb, Rührung, Gemüthsbe- wegung.	riſwet almak, riſwet je- mek, ſich beſtechen laſſen.
rikkat-i kalb, jürek jum- ſaklygi, ſekkat, Zärtlich- feit.	riſwet almaz, riſwet je- mez, ifsad kabul etmez, itma olunmaz, unbeſted- lich.
rikkat getürigi, rührend, erweichend.	riſwet wer., riſwet aldyr- mak, beſtechen.
rim papa, rim papasi, Papiſt.	riwajet, rowajet, hikjajet, dejüweriſ, kyssa, nakl, Sage, Erzählung.
rim papa ilölygi, rim papa ſefareti, päpſtliche Nuntiatur.	riwajet et., dejü wer., nakl et., erzählen.
rim papa ilöisi, päpſtlicher Nuntius.	riwiſ, gidiſ, jürüſ, Gang, Marſch.
rim papalygi rütbeſi, Papiſt- thum.	riza, bejenmeklyk, iſti- han, tahsin, Billigung, Genehmigung.
rim papany, päpſtlich.	riza, choſnudlyk, gönül choſlygi, Genugthuung, Befriedigung.
rim papany hüksjemeti, päpſtliche Herrſchaft.	riza, iſtiſwab, kabullama, Beipflichtung, Zuſtim- mung.
ringa balygi, ferze balygi, tarhoz balygi, Haring; (tütünlenmyſ ringa ba- lygi, geräucherter Haring).	riza, teslimijet, tewekkül, Ergebung in ſein Schick- ſal.
risale, kitabgyk, Flug- ſchrift; (hegw risalesi, Schmähſchrift).	riza-i tarafejn ile, zur Zu- friedenheit beider Par- teien.
riſalet, biti, kjagy, mek- tub, name, Sendſchrei- ben.	riza werirym, kajyl im. ich willige ein, ich ſtimme bei.
riſ, kuſ tüji, tüji, Gefieder.	
riſ, lyhiet, ſakal, Bart, Baſenbart.	

- riza wer., beistimmen, (i. razi).
- roka salatasi, gerger kiz, Rante, (Salatgattung).
- rospi oglu, rostopollu, Schandbube.
- rospu, rospi, fahyše, kahpe, feise Dirne.
- rospulyk, fahš, kahpelyk, unzuchtige Lebensweise, Prostitution.
- ru, jüz, sath, woğh, Oberfläche.
- ru, ruj, benz, çehre, jüz, Gesicht, Antlitz.
- ru-ba ru et., mukabele et., tathik et., konfrontiren.
- ru-be-ru, von Angesicht zu Angesicht.
- ru-i zemin, jer jüzi, woğh ül-arz, Erdoberfläche.
- rub, çejrek, das Viertel; (mahyn rub-i ewweli, erstes Mondesviertel; kameryn rub-i achyri, letztes Mondesviertel; bir çejrek saat, eine Viertelstunde).
- rub ratl, bir ratl çejregi Viertelpfund.
- rub ül-mijet, Viertelhundert. [Kleidstück.
- ruba, esbab, libas, Kleid, ruba, kapiği, kawrajigi, raubend, reisend; (dyl ruba, gönül kapiği, hinreisend, entzündend; ahen ruba, Magnet.)
- ruba, uruba, gejeğek, gejesi, Anzug, Bekleidung.
- rubah, tilki, Fuchs.
- rubi meskjun, daß bewohnte Viertel der Erde (muselmännischer Ausdrück). [abziehen.
- rubi tenzil et., ein Viertel
- rubije, kleine orientalische Goldmünze. [Schachspiele.
- ruch, Thurmfigur im
- ruch, janak, Wange.
- rucham, mermer, mermer taši, Marmorstein.
- ruchsat, Borrecht, Privilegium.
- ruchsat, destur, igazet, izn, Erlaubniß, Befugniß. [mächtigung.
- ruchsat, tewsije, Bevollruchsati-kjamilo, unbeschränkte Vollmacht (Carta bianca).
- ruchsat-nameler, Kreditive der Gesandten.
- ruchsat ül-iğra-i din ül-acher, baška meshebyn iğrasyne müsaede, religiöse Toleranz).

- ruchsat wer., destur wer., igazet wer., izn wer., erlauben, gestatten.
- ruchsat wer., imtijaz wer., Befugniß ertheilen, privilegiren.
- ruchsatlü, murachchas, ausschließlich berechtigt, privilegiert.
- ruchsatynyz ile, mit Ihrer Erlaubniß.
- rufaka, Pl. von refik, Gefährte.
- rugan, jag, dühn, Del, Fett; (rugan-i zejti, zeytun jagi, Olivenöl.)
- rugan, semman, senderos, Firniß, Lack, Glasur.
- rugan sürmek, gila wer., rugan ile parlatmak, firnissen, lackiren.
- ruh, (Pl. erbah) Geist, körperlose Substanz.
- ruh, gan, nefes, Seele.
- ruh-i ilahi, göttlicher Geist.
- ruh-i hajati, Lebensgeist.
- ruh ül-kudus, heiliger Geist.
- ruhani, ruhi, geistig, körperlos.
- ruhban, (Pl. von rahib) Mönch).
- ruhban başi, gomenos, christlicher Klostervorstand.
- ruhlü, kesir-ür-ruh, müs-kir, spirituös.
- ruj, Gesicht; (s. ru).
- ruja, düs, duş, wakya, Traum.
- ruja, ilham, wahi, göttliche Offenbarung.
- ruja görmek, düs görmek, träumen, Traum haben.
- rujada gördüm ki—, mir träumte daß —
- rujet, bakys, mutalea, nazar, Inspection, Besichtigung.
- Rum, Roma, Ruma, Kyzel elma, Rom.
- Rum, Rumlü, Urum, Griechische, griechisch.
- Rum milleti, griechische Nation.
- rum, şeker kamaşı raki, Rum, geistiges Getränk.
- rum patriki, griechischer Patriarch.
- Rum wilajeti, Rum memleketi, Griechenland; (Junani, Altgriechenland).
- Rumaji, Rumallü, Römer, römisch.
- rumge söjlemek, neugriechisch sprechen; (lisan-i Rumi, neugriechische Sprache; junani lisani, altgriechische Sprache).

- rumh, mezarik, myzrak, Lanze.
- Rusia, Urus memleketi, Rußland.
- Rusialü, Moskow, Rus, Urus, Russe, russisch.
- rusum, Ceremonie, (f. resm).
- rusum, rusumat, Steuern, Abgaben.
- rusum ü teşrif, tebğil, Feier, feierliche Begehung.
- ruswaj, lemez, nebz, terzil, Schändung, Entehrung.
- ruswaj edigi, ad çekiği, dilejiği, lemmaz, Ehrenräuber.
- ruswaj et., lekkelendyrmek, yrz bozmak, yrze dokunmak, yrzi jikmak, entehren, schänden.
- ruswaj olmys, zinaje düsmüş, entehrt, geschändet.
- ruswajlū, ajyblū, ruswajlyk getürigi, schmachvoll, schandvoll.
- ruswajlyga düsmek, der Schande verfallen.
- ruswajlyk, ajyblyk, kara jüzlülyk, ruswaj, Schande, Schmach).
- ruswajlyk, bednamlyk, jüz karalygi, Niederträchtigkeit, Schändlichkeit.
- ruswajlyk damgasi, wesam üt-teğris, Entehrung, Brandmarfung.
- ruswajlyk damgasi alamenti, Brandmal.
- ruswajlyk jeri, mahall-i teğbih, maraz-i teğbih, Pranger.
- ruswajlyk jerine komak, maraz-i teğbihe waz et., an den Pranger stellen.
- ruşen, ajdynlū, nurlū, parlak, leuchtend, glänzend.
- ruşenlyk, ajdynlyk, Helle, Klarheit.
- rutubet, jaşlyk, nem, nemlyk, Feuchtigkeit.
- ruus, (Plural von rees) Kopf, Oberhaupt.
- ruus, berat, jorlyg, Diplom.
- ruz, gün, jewm, Tag von 24 Stunden; (her ruze, her günki, jewmi, täglicher, -e, -s).
- ruz le ruz, her gün, külli jewmin, täglich, tagweise.
- ruz-i ğeza, achyret günü, jewm üt-din, jüngstes Gericht.
- ruz-name, hawadis-name, gazeta, Zeitung, Tagesblatt.
- ruz-name, sal-name, takwim, Kalender, Almanach.

ruzgjar, jel, rih, Wind; (keskin ruzgjar, heftiger Wind; soguk jel, rih-i barid, kalter Wind).	rüja, Traum, (f. ruja).
ruzgjar eser, der Wind bläst; (çok ruzgjar war, es ist ein starker Wind).	rümman, nar, Granatapfel.
ruzjardan hyfz eden perde, ewcatisi, Windschirm.	rüsusch, kabilijet, Kunstfertigkeit, Geschicklichkeit.
ruzjarlatmak, jelletmek, lüften. [tägliches Brod.	rütbe, mertebe, paje, Grad, Rang, Würde.
ruzi, her günkü ekmek, rüğü, nükjul, rüğü an elkelam, sözynden dönme, Widerrufung, Zurücknahme.	rütbe-i aliye, hoher Rang.
rüğü et., nükjul et., sözynden dönme, widerrufen, sein Wort zurückziehen.	rütbelü, ğah ü-mansyb sahybi, riğal, Würdenträger, Funktionär.
rüğüm, Steinigung (f. roğm).	rütbesynden aşagi almak, azl et., mansybtan öykarmak, des Amtes entsetzen.
	rüzgjar, Wind, (i. ruzgjar).
	rybh, Bücher, (i. riba).
	rykijet, kullyk, ubudijet, Dienstbarkeit, Sklaverei.
	ryzk, geöineğek, münnet, Unterhalt, tägliches Brod.

S

saadet, Glück, Glückseligkeit, (i. seadet).	saat akrebi, Uhrzeiger.
saat, Stunde, Uhr; (asma saat, Pendeluhr; çalar saat, Schlaguhr; ğüneş saati, Sonnenuhr; kum saati, Sanduhr).	saat be saat, von Stunde zu Stunde.
saat, kojun saati, Saatuhr.	saat kaç dyr? wie viel Uhr ist es?
	saat rakasi, şakyl, Uhrenpendel.
	saat tachtasi, Bifferblatt.

- saatçi, saat japiği, Uhrmacher.
- saatyn zemberegi, Uhrfeder.
- sab, güc, schwierig
- sab ül-wüsul, unzugänglich.
- saba, bad-l saba, latif jel, Zephyr, (Wind).
- sabah, dan, sabah wakti, subh, der Morgen, Morgenzeit; (ein sabah, erken, früh Morgens).
- sabah, jaryn-sabah, morgen, (nächsten Tages).
- sabah agarmak, gün dogmak, sabah jeri açylmak, Tag anbrechen, Tag werden. [Abend.
- sabah-ahşam, Morgen und sabah jyldyzi, Morgenstern.
- sabah olyjor, es tagt, der Morgen graut.
- sabahat, das Schwimmen, (s. sebahat).
- sabahlajen kalkmak, zeitig früh aufstehen.
- sabahlamak, bis zum Tagesanbruch machen.
- sabahynsyz chajr olsun! Guten Morgen!
- saban, Pflug, (s. sapan).
- sabawet, baganalyk, çoguklyk hali, tufulet, Kindheit, Kindesalter.
- saberi tüketmek, saberi gidermek, saberi selb et., ungeduldig machen.
- sabhat, vorhergehend, (s. sabyh).
- sabi, erkek çoguk, oglan, männliches Kind.
- sabi, gajr-i halyğ, jetişme-myş, nabalyg, unmündig, minderjährig; (weled-i sagir, unmündiges Kind).
- sabi, jetim, sagir, Wündel.
- sabilyk, buluga warmajanyyn hali, hal-i sygar, Unmündigkeit, Minderjährigkeit.
- sabir, sabirlü, sabur, geduldig.
- sabit, baki, dajym, pajdar, mustakyr, dauerhaft, beständig.
- sabit, bellü, gerçek, mütehattak, positiv, gemiß.
- sabit, ber karar, durgun, kymyldanmaz, fest, unbeweglich.
- sabit kadem, dejişmez, unveränderlich.
- sabit kadem, sebatlü, außdauernd, beharrlich.
- sabit kadem ol., dajyanmak, durmak, istimrar et., beharren, darauf bestehen.

- sabit olmajan, bi-baka, bi-karar, kadarsyz, ver-gänglich, unbeständig.
- sabitet, Firftern.
- sabk ejlemek, ilerü gečmek, önrütmek, tekad-düm ejlemek, zuvorkom-mend, überholen.
- sabr, müsaheret, šekib, te-hammül, Geduld.
- sabr, sebir, ud, Aloč.
- sabr et., Geduld haben.
- sabr ile tehammül et., sabr ile čekmek, mit Geduld ertragen.
- sabr ü karar, hylm, mer-hamet, Langmuth.
- sabr ü karari olan, mer-hametlü, sabur, lang-müthig.
- sabrsyz ol., sabrsyzlyk et., saberi gajyb et., unge-bulbig werden.
- sabrsyzlyk, ğan darlygi, tehammülsyzlyk, Unge-buld. [nicht ungeduldig!
- sabrsyzlyk etme! Werde
- sabuk, vormalig, (i. sa-sabun, Seife. [byk].
- sabun-chane, sabun kjar-chanesi, Seifensiederei.
- sabunği, Seifensieder.
- sabunlamak, sabun ile jaj-kamak, einseifen.
- sabura, gemi safrasi, Schiffsballaft.
- sabyk, mukadden, ewwelki, sebkat eden, vorherge-hend, vormalig.
- sabyk zeman, gečmyš ze-man, zeman-i sabyk, Vorzeit, Vergangengeit.
- sabyka; ewwel zemanda, mukaddema, ehemals, einstens.
- sač, muj, Haar; (ejreti sač, falsches Haar).
- sač tozu, Haarpuđer.
- sač dökülmek, sač bejyš-mek, karnasaje girmek, sich haaren, sich maufen.
- sač kyrkma, kyrkyš, Haupt-schur, Tonsur.
- sač kywyrtemek, Haare zu-sammentwiefeln.
- sač tarantisi, beim Räm-men ausgegangene Haare.
- sač üzeryne toz serpmek, Haare einpudern.
- sača kepenk, sajeban, Schirmdach, Wetterdach.
- sačak, Franzen; (jyldyz sačagi, Kometstrahlen).
- sačaklanmak, tiftiklen-mek, sich ausfasern, sich ausfransen.
- sačaklü, befranšet, mit Fran-zen versehen.

- sačaklū kökler, fašerige Wurzel.
- sači, saču, Münze, welche man bei Hochzeiten auszutheilen pflegt.
- sači agarmak, kyrgyl ol., grau werden, ergrauen; (sakali agarmaga jüz tutti, sein Bart fängt an grau zu werden).
- sači dagytmak, Haare in Unordnung bringen.
- sači karyšmuryš et., sačyni dagytmak, Haare zerreiben.
- sači saly wer., Haare wachsen lassen.
- sačlar, Kopshaare.
- sačlara düzen wer., baš baglamak, frisiren, Haarpuš machen.
- sačlari dagylmyš, zerzauset (vom Haar). [siren.
- sačlaryni düzmek, sich frisäclü, haarig, behaart; (uzun sačlü ol., langes Haar haben).
- sačma, kursun ufantisi, Eisenstrot, Schießstrot.
- sačma lakyrdi, bihudelyk, türrehat, Fäselei, unjinniges Geschwäze.
- sačma söjlejen, janšak, matub, Faselhanš.
- sačmak, atmak, nešr et., austreuen, verbreiten; (kygylöym sačmak, Funten sprühen; chaber nešr et., Nachricht verbreiten).
- sačmak, dagytmak, nešr et., zerstreuen, verstreuen.
- sačmak, nešr et., streuen, bestreuen.
- sach, Namenszug, Federzug; (ismyni sach kosi-desile waz et., mit seinem Handzuge unterzeichnen).
- sach, imza, ämtliche Signatur, Widirung.
- sacha, sachawet, gümerdlyk, Freigebigkeit.
- sachawetlü, sachy, gümerd, eli ačyk, freigebig.
- sachlamak, sach çekmek, ämtlich widiren.
- sachlamak, sach et., sach çekmek, Federzug seinem Namen beisezen, Manu-propria machen.
- sachlü, sachčekilmyš, mit dem Namenszuge versehen.
- sacht, kati, pek, hart, fest.
- sacht et., katilatmak, pekletmek, härten, hartmachen. [verhärten.
- sacht ol., peklenmek, sich

sachte, asylsyz, asli jok, bi-asl, jalan, erbidtet, märchenhaft. [fälscht.	sadakat, sadakatlyk, wesa, wefardarlyk, Treue.
sachte, düzme, kalp, versachte et., düzmek, taklide et., fälschen, verfälschen.	sadakatlü, dogru, jüregi pak, muhlys, offenherzig.
sachte jazu ujdurmak, chatti taklid et., Schriften fälschen.	sadakatsyz, chajyn, dogru olmajan, wefasyz, untreu, treulos.
sachte söz, lafazanlyk, Charlatanerie.	sadakatsyzlyk, bi wefalyk, chajynlyk, Treulosigkeit, Untreue.
sachtegi, telbislyk edigi, Verfälscher. [Verfälschung.	sadaret, tedaddym, sesadyr, Vorsitz.
sachtekarlyk, kalpazanlyk, sachtı, katilyk, peklyk, Härte, Festigkeit.	sade, angak, bile, fakat, nur, bloß.
sachtıjan, gön, Korduanleder. [leder.	sade, gajr-i mürekkeb, terkibsysz, unvermischt, nicht zusammengesetzt.
sachtıjan, kösele, Saffian-	sade dillü koğaman, gutmüthiger Alter.
sachtıjanğı, dybbag, kojun postgigisi, Wettgärber,	sade dyl, chalys, safi ülkalb, naiv, ungefünstelt.
sad, jüz, hundred. [Leberer.	sade dyl, saw dyl, safi ülkalb, treuherzig, unbesangen.
sadaji, vofal, (j. seslü).	sade dyllyk, ačyklyk, chulus, sadakat, Naivetät.
sadaka, zekjat, Almosen, milde Gabe.	sade jag, zerlassenes Fett, Schmalz.
sadaka nazyri, Almosenier.	sade kahwe, Kaffee ohne Milch, (schwarzer Kaffee).
sadaka werigi, sadakasi čok, mildthätig.	sades, Bermutter, (Weuschel).
sadakat, bi-rialyk, dogru-lyk, jürek paklygi, Freimüthigkeit, Offenherzigkeit.	sadege, zinetsyz, zinet ü tekellüften ari, einfach, schmutzlos.
sadakat, dogru-lyk, istikamet, hakkaniyet, yrz, Loyalität, Biedersinn.	

sadelendyrmek, iltibazden azade kylmak, vereinfachen.	safa, ejlenge, teferrüg, zewk u safa, Erholung, Zerstreuung, Unterhaltung.
sadelendyrme, teğrid min el-ichtilat, Vereinfachung.	safa, gönül choşlygi, hazz, Bergnügen, Annehmlichkeit.
sadelyk, sadağet, zinetsyzlyk, Einfachheit, Schmutzlosigkeit.	safa, lezzet, tatlülyk, zewk, Bonne, Seelenlust.
sadmet, dokuşma, tesadym, Zusammenstoß, Kollision.	safa geldyn! choş geldyn! Willkommen!
sadr, gjöks, sine, Brust, Brustkorb.	safa sürmek, safalanmak, ejlenmek, sich unterhalten.
sadr, sadaret, Ehrenplatz, Vorſiß.	safa weren, ejlendiriği, müferrih, unterhaltend, zeitverkürzend.
sadrde oturmak, ilerüde oturmak, Vorſiß haben, Vorſiß führen.	safaji bozan, keşf kyriği, Störenfried, Freudestörer, Friedensstörung.
sadyk, chuluslü, gerçek, sadakatlü, aufrichtig.	safalü, lezzetlü, köstlich, herrlich.
sadyk, dogru, ehl-i yz, lohal, bieder.	safderun, chadis, sade-dyl, zati, naiv, natürlich.
sadyk, dogru, emin, inanylmyş, mütemed, treu.	safderunlyk, chulus, gönül, ačyklyji, sadakat, Natürlichkeit, Naivetät.
sadyr ol., čykmak, teferru et., herrühren, abstammen.	saff dizi, syra, Reihenfolge, Reihe; (askeri saff-saff komak, Soldaten in Reihe und Glied aufstellen).
sadyr ol., sudur bulmak, sudur et., erscheinen, erlassen, (von Fermanen).	safh, afw, magfuret, suč bagyşlama, Verzehung, Begnadigung, Pardon.
sadyr ol., waky ol., wuku bulmak, sich ereignen, stattfinden.	safi, pur, rein, (s. saf).
saf, safi, chalys, pak, rein, klar, unverfälscht.	

safi su, duri su, klares Wasser.	sag, salym, unverleht, un- versehrt.
safiletmek, sadelendyrmek, vereinfachen.	sag el, rechte Hand.
safir, gjök jakut, lagüwerdi jakut, sari jakut, Saphir, (Edelstein).	sag kol agasi, Major-Ab- jutant.
safir, syklyk, das Pfeifen, das Fischen.	sag ol., hajatte ol., jašmak, teajjüs et., leben, am Leben sein.
safra, öd, Galle.	sag olasynyz! Gott erhalte Sie! ich danke Ihnen!
safra, sabura, Ballast.	sag-selim, wohlaut.
safra dökümesi, safra jajylmasi, Ergießung der Galle.	sag tarafa gidiniz! Gehen Sie rechts!
safralama, gemije sabura jüklemesi, Befrachtung eines Schiffes.	sag ü salym, sag ü essen, frisch und gesund.
safsata, Sophisme, (i. sef- sata).	saga sola, alt üst, d'runter und d'rüber.
safwet, ačyklyk, Heiterkeit.	sagalma, ber, šifa, Gene- lung.
safwet-i hawa, hawa ačyk- lygi, Heiterkeit des Wet- ters.	sagalmak, eji ol., onulmak, šifa bulmak, genesen, ge- sund werden.
safwet-ullah, safi-ullah, der Auserwählte Gottes.	sagaltmak, diriltmek, ihja, et., beleben.
safyr, sek sogulgan. Wand- wurm. [gesund.	saganak, bora, kaj, kati ruzgjar, Sturm, Orkan.
sag, dyng, esen, salym, sag, diri, hajatte olan, haji, lebendig, lebend.	saganak, jagmur saganagi, fyrtyna, kasyrga, Unge- witter.
sag, sag tarafa, rechts, rechtseitig; (geminyn sag tarafi, Schiff's = Steuer- bord).	saganak, saganaklü jag- mur, Blatzregen, Regen- guß.
	sagar, ičegek kab, kadeh, tas, Schale, Trinkschale.

sagdyġ, waftiz babasi, Ge- vatter.	saġanak, Regenguß (i. sa- ganak).
sagdyġ ana, Taufmutter.	sahab, bulut, sehab, Wolke.
sagdyġ baba, Taufvater.	sahab-i gubar, Staub- wolke.
sagdyġ kadyn, Gevatterin.	sahab-i kesif, dicke Wolke.
sagir, unmündig, (i. sabi).	sahabe, (Pl. von sahb) Gefährten, Freunde oder Schüler Mahomeds.
sagir, küçük, klein.	sahablü, bulutlü, mugaj- jym, wolfig, bewölft.
saglyk, aſije, Gesundheit.	sahaif, (Pl. von saħife), Blattseite.
saglyk ile! Bleiben Sie gesund!	sahalet ile taklid eder bir akl, Nachahmungs- geist.
saglygynyza! aſykynyze! Auf Ihre Gesundheit!	sahan, tabak, tepsi, Ef- gericht, Schüssel.
sagmak, sagu sagmak, süd sagmak, melten.	sahar, gün agarmasi, feġr, hengjam-i sahar, Tages- anbruch.
sagri, kefel, Kreuz der Pferde und Lastthiere.	sahara, (Pl. von saħra). Wüste, Sandwüste.
saguġi, agyngi, najhat, gedungenes Klageweib.	sahġ, deri sykyntysi, syrik, daß Hautausschürfen, Hautschramme.
sagylmyš, mahlub, gemol- ten.	sahhaf, kytabġi, Buchhänd- ler.
sagyr, agyr kulaklü, schwerhörig.	sahib, Besizer (i. sahyb).
sagyr, kulagi iſitmez, semma, taub.	sahife, jüz kjagydyn bir jüzi, Blattseite.
sagyr-dylsyz, taubstumm.	sahifenyn jüzi, weġh-i sa- ħife, erste Blattseite bei der Buchhaltung, Rektio.
sagyrlyk, samem, Taub- heit.	
sagyrlyk satmak, sagyrlyk göstermek, den Tauben spielen, nicht hören wollen.	
saġ, demir tachtasi, Eisen- blech, Schwarzblech.	
saġ ajak, saĉ ajak, Drei- fuß.	

- sahih asli müberhen, muhakkak, sach, authentisch, unbestreitbar, rechtsgiltig.
- sahih, dogru, islah olunmys, korrekt, fehlerfrei.
- sahih, beli, elbette, gerçek, sübhesy, freilich, gewiß.
- sahih, dogru, tamam, richtig, vollkommen; (wezn-i sahih, richtiges Gewicht).
- sahih, gerçek, wahr, echt; (zehb-i sahih, gerçek altun, echtes Gold).
- sahih, gerçek, hakiki, rast, wahr, wahrhaft.
- sahih et., imza we tesgil et., muhakkak et., sach çekmek, beglaubigen beurfunden.
- sahih öldügüne şehadet wer., bezeugen, nachweisen.
- sahihen, elbette, fil-waky, gerçekten, gewiß, zuverlässig.
- sahihlyk, gerçeklyk, Echtheit.
- sahil, kişneme, Pferdegevieher.
- sahk et., ezmek, toz et., zerstoßen, pulverisieren.
- sahnab, kulak perdesi, Ohr-Trommelfell.
- sahra, berije çöl, Wüste, Einöde.
- sahra', deşt, owa, Ebene, Fläche.
- sahraji, berri, jabani, ländlich.
- sahren, ales-sahar, bei Ta-geßanbruch.
- sahyb, aga, beg, efendi, sejid, Herr, Gebieter.
- sahyb, bezenmys, ehl, be-gabt, befähigt.
- sahyb, malyk, Eigenthümer, Besizer; (ew sahybi, Hausbesitzer).
- sahyb-akl, akyl, ehl-i idrak, zehinlü, intelligent.
- sahyb-firağ ol., Bett hüten, bettlägerig sein.
- sahyb-gemal, jüsuf sani, schöner Jüngling, Adonis.
- sahyb-i imtiaz, imtiaz sahybi, imtiazlü, privilegirt.
- sahyb-nazar ehl-i basiret, frasetlü, fraset sahybi, scharifinnig.
- sahyb-rej rej, eden, rej weren, Botant, Stimm-berechtigter.
- sahyb ol., malyk ol., mütesarrif ol., besizen, haben.

sahyb-wekar, agyr bašlü, ehl-i wekar, longerlü, ernsthaft.	sajd, šikjarlyk, Beute der Raubthiere.
sahyb-wukuf, ehl-i wukuf, teğrube sahybi, erprobt, erfahren.	sajd et., awlamak, jagen.
sahyblyk, mülkijet temel, lük, tesarüf, Besizthum, sahybsyz, besizlos. (Besiz. sahybsyz, mahlul, herrenlos; (emlak-i bila sahyb, herrenloses Gut).	sajd-gjah-i mahi, balyk awlajağak jer, Fischerei, Ort zum Fischen.
sahyl, kyji, jali, kenar, Ufer; (nehryn sahylynde, am Ufer des Flusses).	sajd-i mahi et., balyk awlamak, fischen.
sahyl-i derja, kenar-i bahr, kij, Meeresufer.	sajd üs-semek, balyk awlama, balyk awlamasi. Fischfang.
sahyr, gadu, syhyrbaz, Herrenmeister, Zauberer.	saje, gölge, zyll, Schatten.
sahyre, Ğere, Zauberin.	saje, himajet, sianet, Protection, Schutz.
saib, gerecht, weise, gerade vorgehend.	saje-i padyšahide, unter dem Schutze des Monarchen.
saj, adet, sagyš, Zahl.	saje salmak, gölge et., gölgelendyrmek, Schatten geben, Schatten werfen.
saj, čalyšma, ğahd, ihtimam, Bemühung, Anstrengung.	sajeban, Traghimmel, Baldachin. [Thronhimmel.
saj et., čalyšmak, dürüşmek, ğahd et., ğidd et., sich bemühen, sich anstrengen.	sajeban, četr, sajwan, sajeban, mezelle, šemsije. Sonnenschirm, Schatten-spender.
saj jagi, tere jagi, Butter.	sajesynde, zyl-i himajetynde, unter seiner Protection.
sajadet, awğilyk, Sägerei.	sajf, jaj, jaz, Sommer.
sajd, aw, awlama, šikjar, Jagd.	sajha, čagyryš, gyriw, Auusrufung, Auusruf.
	sajhat, bagyryš, hajkarma. nare, nida, Ruf, Schrei.

- sajhat, čagyryş, šamata, lauteş Geſchrei.
- saji, chysab, Rechnung, Konto.
- saji, piade, Fußbote.
- saji nišan ile nišanlanmyş, rakamlanmyş, numerirt.
- saji nišani, numro, rakam, Biffer, Numero.
- sajigi, hysab edigi, muhasib, Rechner, Rechenmeister.
- sajilyr, šajan-i itibar, achtungswürdig.
- sajilyş, ihsa, taadat, Aufzählung, Herzählung.
- sajjad, awgi, Jäger.
- sajjad, balykçi, Fiſcher.
- sajkal wer., ğila wer., perdah et., poliren, glätten.
- sajkalgi, sakkal, Glätter, Polirer.
- sajlarak ile, dachyl-i chysab olarak, maen, mitinbegriffen.
- sajma, hysab, sajšyş, Numeration, Zählung.
- sajmamak, adam jeryne komamak, bir kimesneji bir şeje sajmamak, Jemanden mißachten.
- sajmamak, itibar etmek, mißachten.
- sajmak, hysab et., rechnen, berechnen.
- sajmak, ihsa et., taadat et., zählen.
- sajmak, ittibar et., rägbet et., achten, ſchätzen.
- sajmak, mülahaza et., denken, meinen.
- sajmak, teadat et., zählen; (akče sajmak, Geld zählen; parmak ile sajmak, auf den Fingern zählen).
- sajru, chasta, maraza, frank.
- sajrulyk, chastalyk, maraz, yllet, Krankheit.
- sajs, sejs, Staffknecht.
- sajs-chane, sejs-chane, Laſtpferd.
- sajsyz, hysabsyz, ihsa olunmaz, saşylmaz, zahlloş, unzählig.
- sajyd, seadetlü, ğenn et. mekjan, felig, verstorben.
- sajyklajigi, deli, saruk chujlü, türrehat söljelijigi, extravagant.
- sajyklama, hezejan, hezw, Wahnwitz, Delirium.
- sajyklamaje ogramak, inş Delirium verfallen.
- sajyklamak, čildyrmek, saruklykler et., Extravaganzen begehen.

- sajyklamak, hezjane müb-
tela ol., im Delirium
sein, phantasiren.
- sajyklamak, saçma lakyrdi
et., jawe söjlemek, unge-
reimtes Zeug schwätzen,
faseln.
- sajyklü, ihtijat üzre olan,
muhtariz, uslu, vorfich-
tig, umfichtig, flug.
- sajyklyk, göz ačyklygi, in-
tibah, Vorficht, Umficht.
- sajylmak, bir şey jerine
geömek, für Etwas gelten.
- sajylmaz, unzählbar, (f.
sajysyz).
- sajylyr, ihsa edylyr, zähl-
bar.
- sajyr, baška, diger, gajr,
anderer, =e, =ğ.
- sajyr, gidigi, wandernd,
reisend.
- sajyre iras-i zarar ederek
gecinmek, auf fremde
Unkosten leben.
- sajyş, hysab, sagyş, Rech-
nung, Berechnung.
- sak, ana, sap, Pflanzen-
stängel.
- sak, bağak, baldyr, Unter-
schenkel.
- sak, bağak, sikan, Obst-
stängel. [stängel.
- sak-i chaşchaş, Mojn-
saka, Wasserträger. [fint.
saka kuşi, Stieglitz, Distel-
sakab, delme, delmeklyk,
teskib, Durchbohrung,
Durchstich.
- sakal, riş, Bart, Baden-
bart; (choros sakali,
Sahnentropf).
- sakal düken, babul-chane,
babullyk, Bordell.
- sakal teraş et., sich rasiren.
- sakalet, agyrlyk, rezanet,
Gewicht, Schwere.
- sakali traş ettyrmek, sich
rasiren lassen.
- sakallü, börtig; (ak sakallü,
weißbörtig).
- sakalsyz, jeni fidan, kjöse,
Selbstnabel.
- sakalsyz, emred, bartloş.
- sakamet, sakatlyk, ek-
siklyk, Mangelhaftigkeit.
- sakametlü, kusurlü, nakys,
fehlerhaft, mangelhaft.
- sakar, Unterwelt, Tartarus.
- sakat, Mißverständnis,
(f. sehn).
- sakat, amel-mande, dienst-
untauglicher Soldat, In-
valide.
- sakat, kötürüm, mesluğ,
gelähmt, Gelähmter.
- sakat, sakatlanmys, früp-
pelhaft, verstückelt.

- sakat et., sakatlamak, bir uzvi kesmek, verftümmeln, verfrüppeln.
- sakatlamak, iras-i felğ et., kötürüm et., lähmen.
- sakatlyk, güd, usw kesilmesi, Verftümmelung.
- sakb, delik, sukbet, Loch.
- sakb et., burgulamak, delmek, teskib et., durchbohren, Durchftich machen.
- sakf, tawan, Blafond, Zimmedede.
- saki, kadehkjar, Mundftenf. [gewichtig.
- sakil, agyr, gyran, ſchwer,
- sakil, gan sykygi, langweilig, läftig.
- sakil ül-mizağ, sykyntylü, läftig, zudringlich.
- sakim ül-mizağ, alil, agiz, kuwwetsyz, gebrechlich, kraftloß. [ruhig, unbewegt.
- sakin, durgun, rahatlı,
- sakin, hal sükjün et üzre, sükjün etlü, gelassen, ruhig.
- sakin, jorlü, ehl, (Plural ehali) müdemekkin, oturan, Einwohner, Bewohner.
- sakin, jord edynmyş, mütemekkin, oturan, anläßig, jeßhaft.
- sakin ol., durmak, konmak, oturmak, wohnen, bewohnen.
- sakin ol., mekjan tutmak, oturmak, tewettyt et., ſich anſiedeln, ſich niederlaſſen.
- sakin olunmamış, gajr-i meşjun, wiran, unbewohnt.
- sakin olunmaz, konulmaz, oturulmaz, unbewohnbar.
- sakit, az söjler, ebsem, sükjuti, ſtilſchweigend,
- sakit, az sözlü, sikkit, ſchweigiam.
- sakit, susmyş, verheimlicht, verſchwiegen.
- sakitlyk, chamuşi, samt, sükjut, daß Stillschweigen.
- sakitlyk, sükjut, Schweigſamkeit. [Polirer.
- sakkal, sajkalgi, Glätter,
- saklama, hyfz, Bewahrung.
- saklamak, gizlemek, verſtecken, verbergen.
- saklamak, gizlemek, ketm et., söjlememek, verſchweigen, verheimlichen.
- saklamak, hyfz et., gözetmek, wikaje et., bewahren, behüten; (allah saklasyn! Gott behüte!)

- saklanmak, mestur ol., sinmek, sich verbergen.
 saklanmys, mahfuz, masun, behütet, beschützt.
 saklet, agyrlyk, wezanet, Schwere, Gewicht.
 saklü, gizlenmys, gizlü, machfi, verborgen, versteckt.
 sako, erkek libasi, palto, Gehrock, Oberrock.
 saksagan, saksagan kuši, Elfter.
 saksi, irdener Topf; (ciček saksisi, Blumentopf.
 sakyl, agyr, schwer, gewichtig.
 sakyn! sawul! sawula! Habe Acht! Aufgepaßt!
 sakynma, ihtijat, ihtiraz, Zurückhaltung, Eingezogenheit.
 sakynma, perhiz, perhizlyk, Enthalttsamkeit.
 sakynma, yhtiraz, Behutsamkeit, Bedachtsamkeit.
 sakynmajarak, rückhaltlos.
 sakynmak, hazyr üzre ol., auf seiner Huth sein.
 sakynmak, ihtijat üzre ol., korunmak, wikaje et., sich verwahren, sich behüten.
 sakynmak, kačynmak, sawuřmak, vermeiden, ausweichen.
 sakynmak, kendiji korunmak, korunmak, saklanmak, sich schützen, sich behüten.
 sakynmak, teharrüz et., sich enthalten, sich zurückhalten.
 sakyz, mastaka, mastuka, Mastiz, Bildhauertitt.
 sal, fliegende Brücke.
 sal, jil, sone, Jahr.
 sal, sall, Floß, Blätte.
 sal-chane, Schindanger.
 sal-i ğedid, jeni jil, Neujahr.
 sal-i kebise, Schaltjahr.
 sal-name, ruz-name, takwin, Kalender, Almanach.
 sala, ylan-name, Proklamation.
 sala et., alenen bejan et., čagyryp bildyrmek, proklamiren, Proklamation erlassen.
 salabet, Strenge (i. sertlyk).
 salah, ehl-i yrzlyk, nezahet, ül-chulk, temizlyk, yrz, Ehrbarkeit, Sittsamkeit.
 salah, salyhlyk, dogrulyk, ehl-i yrzlyk, istikamet, Rechtschaffenheit, Redlichkeit.

- salahijet, liakat, Befähigung, Berechtigung; (werasete salahijet, werasete istihkak, Erbfähigkeit, Erbberechtigung).
- salamak, ojnatomak, tepretmek, hin und herschleutern. [gen.]
- salamak, salmak, schwingsalamura, tuzlü su, Salzasser, Salzlasse.
- salanma, hareket, Schwingung, Schwung.
- salanmak, sich schaufeln, sich hütchen.
- salat, dua, namaz, Gebet.
- salat-i bis-sawt, lautes salata, Salat. [Gebet.]
- salb, chaqlama, Kreuzigung.
- salb et., asmak, dara öykarmak, hengen, aufhängen (am Galgen).
- salb et., chaqa komak, freuzigen.
- saldyrigi, ğeri, ğesur, wagen, unternehmend.
- saldyrigi, hič bir sejden korkmaz, perwasyz, vermegen, tollfüh.
- saldyrmak, nefsyni muhataraje saldyrmak, sich in die Gefahr stürzen, wagen.
- saleb, Salep, (Getränk).
- salgun chastalygi, mazar-i sari, yllat-i sarije, ansteckende Krankheit.
- salgyn, charağ, resm, wergü, Steuer.
- sali, sali ğüni, Dienstag.
- salib, chağ, Kreuz, Kreuzifix.
- salinan, čalkanana, wackelig, wackelnd.
- salisen, salisa, üçünğüsi, drittens.
- saliwermek, azad et, itlak et., befreien, freilassen.
- saliwermek, elden brakmak, koj wer., auslassen, loslassen. [mensteuer.]
- saljan, saljane, Einkommen.
- saljar, agyz suji, busak, tütrük, Speichel.
- saljar akmasi, telib, Speichelfluß.
- saljarlü biz, gaded-i riza-bije, Speicheldrüsen.
- salkym, Traube, Traubenbüschel; (üzüm salkymi, ein Stengel Weintrauben; üzüm salkymynyn ööpi, ein leerer Weintraubienstengel). [tätche.]
- salkym, Kanonen — Karsalkym ile dolmyš top, mit Kartätschen geladene Kanone.

- salkym söjüd, Trauerweide.
 salkymlü küle atma, mit Kartätischen schießen.
 sallamak, ojnatomak, te-pretmek, butschen, schaufeln; (beşik sallamak, wiegen).
 sallamak, salmak, schwingen, schwenken.
 sallanma, hareket, Schwingung, Schwung.
 sallanmak, in der Luft schweben. [wackeln.
 sallanmak, kymyldanmak, sallapata, alt-üst, min gajr-i münasabetyn, durcheinander.
 salma, atma, tarh, Steuerumlage.
 salmak, harekete getürmek, kymyldatmak, bewegen, in Bewegung setzen; (başi kymyldanmak, den Kopf schütteln; pertew salmak, jyldyramak, strahlen, glänzen; buchar salmak, ausdünnen). [[Fiisch).
 salmun balygi, Lachs
 salsa, taam terbijesi, terbije Sauce, Tunke.
 salt, angak, bile, fakat, jalynyz, allein, bloß, nur, lediglich.
 saltanat, safra, tantana, Pomp, Pracht.
 saltanat et., gösteryş et., parlamak, Parade machen, prangen.
 saltanet, ulaj, darat, haşmet, tantana, Pomp, Gepränge, Pracht.
 saltanet, hükjümet, kuwet-i hükjümet, Regierung.
 saltanet, hükjümet-i sultanije, hükmdarlyk, Souveränität, höchste Gewalt. (Saltanat?).
 saltanet, padişahlyk, Kaiserreich, Königreich.
 saltanet-i seniye, kaiserlich ottomanische Regierung.
 saltanet sürmek, padişahlyk, et., herrschen, regieren (als Kaiser oder König).
 saltat, askeri, askerü, genkçi, Soldat.
 salus, es-salus ül-akdes, teslis, Dreieinigfeit.
 salyf, vorhergehend, verfloffen (s. sabyk).
 salyf üz-zikr, merkum, meskjür, oberwähnter, =e, =s.
 salyh, adyl, ehl-i yrz, unbescholten, rechtschaffen.

- salyh, ehl-i yrz, pak, sadyk, temiz, ehrlich, rechtschaffen.
- salyh, faziletlü, salahi war, tugendhaft.
- salyhlyk, adl, dogrulyk, istikamet, Rechtschaffenheit, Redlichkeit.
- salyk, alamet, nišan, Kennzeichen, Merkmal.
- salyk wer., alametlemek, nišanlamak, anzeichnen, bezeichnen.
- salym, gesund, (s. sag).
- salyna salyna jürümek, stolz und sich wiegend einherschreiten.
- salynan, mütemewwir, vibrirend, schwingend.
- salynan ip, vibrirende Saite.
- salynğak, Hutſche, Schaufel, Brunnenschwengel.
- salynma, salynyş, newsan, Schwingung, Vibration.
- salynma, salynyş, irtigah, das Flackern, schwingende Bewegung. [gehen.
- salynmak, taumeln, unsicher
- salynti, dalgalanma, wellenförmige Bewegung, Wogen des Meeres.
- salysa, salysen, zum drittenmal, drittens.
- sam safi, ganz rein.
- samaki mermer, Borphyr, (s. sümak taşi).
- saman, kjah, tebn, Stroh.
- saman demeti, Strohbund.
- saman ile örtmek, Pflanzenbeete mit Stroh bedecken.
- saman minderi, samanlü minder, Strohmattre, Strohlager.
- saman ogrisi, hağiler jolu, köhkeşan, Milchstraße.
- saman sapi, Strohhalme.
- samani, strohfärbig.
- Samari, Samaritaner.
- samg, zang, Gummi.
- samg-i arabi, Gummiraubium.
- samg sürmek, samglamak, gummiren.
- samid, schweigsam, (s. sakit).
- samimi, deruni, kalbi, for-dial, herzlich.
- samimi, gan dosti, muhibb-i samimi, intimer Freund.
- samimi, ülfet, üns, vertraulicher Umgang, Intimität.
- samimi dostlyk, intime Freundschaft.
- samm, agulü, zehirlü, giftig, vergiftet.

- Samm jeli, verderblicher
Wüstenwind, Samum.
- samsun, bekçi köpegi, çoban köpeji, Schäferhund.
- samsun, höjük köpek,
Dogge.
- samur, semmur, Zobel.
- samur kürki, Zobelpelz.
- samy, işidiği, mustemi, Zuhörer.
- samyin, hazyr bil meğlis olanlar, işidenler, Auditorium, Zuhörerschaft.
- san, şan, hal, keşifjet, Stand, Zustand.
- sana nispet, Dir zum Troge.
- sana-i nefise, sana-i şerife, die freien Künste.
- sanaat, amel, düzen, kajde, usul, Methode, Verfahrungsart.
- sanaat, chyrfet, Profession, Fach; (ohl-i sanaat, Fachmann, Professionist; esnaf, Handwerkerzunft).
- sanaat-i hasene, gute Methode.
- sanaat-i redije, schlechte Methode. [ausüben.
- sanaat islemek, Profession
- sanaatlü, oranlü, tertiblü, usullü, methodisch.
- sandal, çalupa, fuluka, Schaluppe, Schiffsboot.
- sandal, iskemle, kürsi, oturak, Sitzplatz.
- sandal, kajyk, zewrak, Raht, Barke.
- sandal, sandal agaği, sandal, Sandelholz.
- sandalije, iskemle, Sessel, Stuhl; (hawruz sandalijesi, Leibstuhl).
- sandalije, kollü sandalije, kultuklü sandalije, Armessel, Fauteuil.
- sandyk, sanduk, Kassa, Truhe, Kiste, Koffer.
- sandyk emini, haznadar, Kassier.
- sanem, put, Götzenbild.
- sanem, sanam, mügössim suret, ojma suret, Bildsäule, Statue.
- sanğak, ajalet, Präsektur, Statthaltertschaft.
- sanğak, alem, bajrak, liwa, Fahne, Flagge.
- sanğak, liwa, Werbbezirk.
- sanğak, nahijet, Bezirk, Distrikt. [salten.
- sanğak açmak, Fahne entsanğak dikmek, Fahne aufpflanzen.
- sanğak-i şerif, Fahne des Propheten.
- sanğaktar, bajraktar, Fahnenträger.

- sanġi, sanġu, bagyrsak
agrysi, kulunġ, Kofif,
Bauchgrimmen.
- sanġimak, saplamak, durch-
bohren, durchstoßen.
- sanġmak, sokmak, stechen,
hineinstechen.
- sanġu, keskin sizi, stechen=
der Schmerz, das Stechen.
- sani, ikingi, zweiter, =e, =s.
- sanije, Sekunde.
- sanijen, ikingide, ikingi
olarak, zweitens.
- sanki, gjuja ki, als wenn,
als ob.
- sanmak, add et., zann et.,
muthmaßen, meinen.
- sanmak, chajallanmak,
wehm et., sezmek, sich
einbilden, sich vorstellen.
- sansar, Hausmarder.
- sant, sant agaġi, tylah,
Kazie.
- santur, zentur, Zimbal.
- sanu, kjas, zann, Ansicht,
Meinung.
- sanym, Statue, (s. sanem).
- sap, ana, agaġ gewdesi,
sak, Blumenstengel,
Pflanzenstengel.
- sap, el, Heft, Griff, Stiel;
(kalem sapi, Federstiel;
ejri sap, el zemberek,
Kurbel, Krummzapfen).
- sap, kabze, Degengriff.
- sapa düsmek, sapmak,
joldan sašmak, Weg ver-
fehlen, sich verirren.
- sapa jer, sapaġak jer, sa-
paġak jol, Wendung
eines Weges.
- sapa jerde, beiseite, ab-
jeits.
- sapa jol, dolašyk jol, Neben-
weg, Schleichweg.
- sapa joldan jürümek, auf
Nebenwegen gehen.
- sapa sag, ferngesund.
- sapan, felachun, mukla,
Schleuder.
- sapan, pülug, Pflug.
- sapan agaġi, sapan kulbu,
Pflughandhabe.
- sapan demiri, Pflugeisen.
- sapan ile atmak, schleudern,
werfen.
- sapan sürmek, pülug sür-
mek, Pflug führen, pflü-
gen.
- saplama ignesi, sapluġe,
Spicdnadel.
- saplamak, durchstoßen;
(šiše saplamak, an den
Spieß stecken, anspießen).
- saplamak, domuz jag ile
geçürmek, ipicen.
- sapmak, dönmeġ, sich um-
wenden, sich umbrechen.

- sapmak, inhiraf et., sich entfernen, sich wegwenden; (jolyndan sapmak, insyraf ejlemek, vom Wege abbiegen, vom Wege abkommen).
- sapmyš, munsarif, abgelegen, vom Wege abführend.
- sapytmak, čewirmek, saptyrmak, Wendung machen. [Staar, (Vogel).
- sar, sygyrçyk, bogurtlak, sara, sar tutaryk, Fallsucht, Epilepsie.
- saraflyk, poliçaçylyk, Wechselbank, Wechselergeschäft.
- sarahaten inkjar et., ausdrücklich läugnen.
- sarahaten, sarihan, machusan, musarrahan, förmlich, ausdrücklich.
- sarahi, šiše, Glasflasche.
- saraj, seraj, Palaß, Schloß; (kerwan-seraj, kjerwan-seraj, Karawanenherberge).
- saraj humajun, saraj padišahi, Palaß des Sultans; (harem, Frauenabtheilung, Harem).
- sarajlü, zum Hofe gehörig.
- saralü, sary, masru, tutaryklü, epileptisch
- sararmak, asfer ol., saru ol., gelb werden.
- sararmak, benz gečmek, benzi bozulmak, solmak, erblassen, erbleichen.
- sararmyš, sari, fahl, erdfahl.
- sararmyš, sari benzi, sonuk, blaß, bleich.
- sarchoš, serehoš, bekri, Truntenbold.
- sarchoš, serehoš, mest, sekran, betrunten.
- sarchošlyk, serchošlyk, bek-rilyk, ičkigilyk, Truntenheit, Truntsucht.
- sardela, sardela balygi. Sardine. [Sardelle.
- sardela, šabsi, šabsi balygi, Sardinia adasi, Sardinien.
- sarf, charğ, masraf, Ausgabe, Unkosten.
- sarf, ylm-i sarf, Sprachlehre, Grammatik.
- sarf choğasi, muallym üs-sarf, Grammatiker.
- sarf et., dejišmek, tebdil et., wechseln, ändern.
- sarfi, nahwi, grammatikalisch.
- sargu, kab, örtü, Hülle, Umschlag, Enveloppe.
- sargy, baš bagi, baš örtüsi, Kopfbinde, Frauenkopfpuş.

- sargy, bend, kondak, Bruchband, Bandage, Binde.
- sargy hozmak, Kopfsuß verderben.
- sargy çykarmak, baş örtüsi çykarmak, Kopfsuß abnehmen.
- sargy işlejiği, Bandagist, Bruchbandmacher.
- sari, saru, blond.
- sari, saru, asfer, gelb.
- sari, sirajet edigi, ulaşgan, ansteckend.
- sari et., sarilatmak, tasfir et., gelb machen.
- sari jakut, topağ taşi, zoberged, Topaş.
- sari kuş, sari asmer, Goldammer.
- sari ol., sararmak, asfer ol., vergelben, gelb werden.
- sari saç, blondes Haar.
- sari sakal, rother Bart, Rothbart.
- sari zambak, Schwertlilie.
- sarich, machsus, mansus, muajjen, formell, ausbrüdtlich.
- sarije bojatmak, gelb färben.
- sarilygi olan, jarkanlü, gelbjüchtig.
- sarilyk, jarkan, Gelbsucht.
- sarkmak, aşagije inmek, herabhängen.
- sarmak, bürmak, dürmek, einwickeln, umwinden.
- sarmak, derğ et., taji et., in eine Hülle thun; (ičine sarmak, zusammenrollen).
- sarmak, kaplamak, kuşatmak, umgürten, umringen. [papier.
- sarmak kjagydi, Umfchlag= sarmaşmak, sich ranten, sich schlingen.
- sarmaşmak, kuğuşmak, einander umarmen.
- sarmaşyk, leblab, Epheu, Eppich; (jer sarmaşygi, Gudelrebe).
- sarniğ, Zisterne Brunnen.
- sarp, dirişit, na-hemwar, sab, ungleich, uneben.
- sarp, kekre, sert, işarf, herb.
- sarp sirke, keskin sirke, işarfer Essig.
- sarp jer, çakyr-çokur jer, enişlü-jokuşlü jer, holperiger Weg.
- sarplyk, ekşilyk, harafet, kekriyk, Schärfe, Herbheit. [quier.
- sarrağ, Geldwechsler, Ban=sarrağ, ejerği, Sattler.

- sarsama, sarsylma, sarsylyş, Stoß, Erschütterung.
- sarsamak, istyrabe komak, aufregen, quälen.
- sarsamak, sarsatmak, kymyldatmak, silkmek, tepretmek, rütteln, schütteln.
- sarsylmak, senderemek, sürmek, wandern, unficher gehen.
- sarsylmaz, kymyldanmaz, jerynden oynamaz, unerchütterlich.
- sarug, alci, gibz, Gyps.
- saruk chuylü, extravagant (s. sajkajygi).
- saruklyk, bihudelyk, delilyk, günun, Extravaganz.
- saryk, chyrasyz, ogru, Dieb.
- saryk, kawuk, ymamet, Turban.
- saryk sarmak, Turban aufsetzen, Turban umwickeln.
- sarylmak, bürünmek, sich einhüllen, sich einwickeln; (jorgana sarylmak, sich in eine Decke hüllen).
- sarylmak, kuğaga sarmak, kuğaklamak, umarmen; (ajaga sarylmak, Arnie umflammern).
- sarymsak, Knoblauch; (bir diş sarymsak, eine Zehe Knoblauch).
- sarymtrek, kyzyl, sarušen, rothhaarig.
- sarymtyrek, saruđe, saruşin, gelblich.
- satan, satygi, bajy, füruch, Verkäufer.
- sataşmak, ilişmek, hängen bleiben, sich anhängen.
- sataşmak, rast gelmek, begegnen, sich antreffen.
- sater kekik, kekik oti, Tymian.
- sath, besitat, üst, Oberfläche.
- sath, bir chanenyn sathi, dam, jassi olan dam, Plattform, plattes Dach.
- sathi, diş jüzdeki, üstüngi, zahiri, oberflächlich.
- sathiđe, chafifđe, chyffeten, sathijen, oberflächlichweise.
- satlyğan, birsam, jan agrysi, das Seitenstechen.
- satlyğanlü humma, ak giyer yleti, Lungenentzündung.
- satma, fürucht, satyş, Verkauf.
- satmak, add et., annehmen, dafür halten.
- satmak, bej et., fürucht et., verkaufen; (pahalü satmak, theuer verkaufen).

- fen; uğuz satmak, billig verkaufen; weresije satmak, auf Borg verkaufen; toptan satmak, para-para satmak, im Großen verkaufen; parça-parça satmak, im Kleinen verkaufen; marifet satmak, den Gelehrten spielen).
- satmak iöün sermek, zum Verkaufe austragen.
- satr, (Pl. sutur), Schriftzeile.
- satr, çizi, chatt, Schriftlinie; (iki satr, zwei Linien).
- satrang, Schachspiel; (s. şatrang). [messer.
- satur, Fleischmesser, Hack-
- satylyk et., arz lil-bej et., zum Verkaufe aussetzen.
- satylyr, satyla bilür, mümkün ül-bej, käuflich, verkauftlich. [Waare.
- satylyr mal, verkäufliche
- satyn alma, alym, istira, Kauf, das Einkaufen.
- satyn almak, almak, istira et., kaufen, einkaufen.
- satyn aliği, satyn alan, müsteri, Käufer, Einkäufer.
- satyn alynmyş nesne, alyş, eingekaufte Waaren.
- saur, böyük furun, Backofen, Schmelzofen.
- sawab, adl, hakk, Gerechtigkeit, Billigkeit, Geradheit.
- sawab, dogrulyk, syhhat, Richtigkeit; (chatu wü sawab fihristi, basma janlyşi, Druckfehlerverzeichnis).
- sawab, jollü, makul, annehmbar, plausibel.
- sawab, sawablü, mustehakk, egr ü sewab, verdienstlich.
- sawağyk, Schußbrett bei einer Schleuße.
- sawaş, döjüş, genk, harb, Gefecht, Kampf.
- sawaşçi, döjüşçi, genkçi, Kämpfer, Fechter.
- sawaşmak, döjüşmek, genk et., kämpfen, fechten.
- sawlet, baskyn, hüğum, Anfall, Angriff.
- sawlet, hamle, syërama, Anlauf, Sprung.
- sawmaa, dejt, monastir, Kloster.
- sawmak, çekylmek, sapytmak, vereiteln, fruchtlos machen.

- sawmak, dinmek, kesilmek, aufhören, nachlassen, vorübergehen.
- sawsağı, agyr teprenyği, kabaran, Tandler, Zauderer.
- sawsalamak, ejlenmek, kabaranlyk et., tandeln, zögern. [ses].
- sawt, Stimme, Schall, (i. sawt-i bulend ile söjlemek, chytabet et., deklamiren.
- sawti, vofal, (i. seslü).
- sawul! sawula! Aufgepaßt! Aufgeschaut!
- sawulmak, çekylmek, Plaş machen, zur Seite treten.
- sawulmak, kačynmak, bit-takrib sawuřmak, behend außweichen.
- sawurmak, tesrije et., wannen, reutern; (bogdaj sawurmak, Korn reutern).
- sawuřmak, siwiřmek, vermeiden, sich entziehen.
- sawuřylmaz, kačynmaz, la-mehale, unauřweichlich.
- sayka, jyldyrym, jyldyrym oki, Blisřtrahl; (zarbe-i sayka, Blisřschlag; jyldyrym čeken demir, Blisřableiter).
- sayka nazyl oldu, sayka nuzul ejledi, der Blisř hat eingeschlagen.
- saz, Paraphernal-Güter.
- saz, čalgi, Musifinstrument.
- saz, hasir oti, kugalyk oti, Binse, Binsefraut.
- saz, kamiř, kasbat, naj, Šhilf, Šhilfrohr.
- saz, kyndyra oti, kyndyryk, Wasserweide, Weidenruthe.
- saz, ylm-i musiki, Tonkunst, Musif.
- saz čalan, čaligi, mutryb, sazende, Musifer, Tonkünstler.
- saz čalmak, čalgi čalmak, Instrument spielen.
- sazan, sazanbalygi, Karpfen.
- sazende jeri, Orčesterplaş.
- sazende takymi, Orčester, Musifkapelle.
- sazende we chanende gemijeti, Vofal- und Instrumental-Konzert.
- sazende we chanende takymi, Musifer- und Sängers-Truppe.
- sazlar, saz ile olan musiki, Instrumental-Musif.
- sazlü hasir, Šhilfmatte, Binsematte.

sazlyk, saz söjütlygi, Weidenbusch.	sebb et., söjmek, şetm et., schimpfen, beschimpfen.
seadet, dewlet, ikbal, das Gebeihen, Wohlfahrt.	sebeb, badi, muğib, Beweggrund, Motiv.
seadet, saadet, bacht, dewlet, kutlülyk, ogur, Glückseligkeit, Glück.	sebeb, bays, ylel, yllet, Ursache, Grund.
seadet ile, bacht ile, kuwet ile, ogur ile, glüchlicherweise.	sebeb, wesile, Anlaß, Veranlassung.
seadet-i ebedije, chuld, ewige Seligkeit.	sebeb ol., bays ol., muğib ol., verursachen.
seadetlü, bachtlü, 'kutlü, mutlü, glüchlich, glüchselig.	sebebi bejan ejlemek, sebebini söjlemek, yllet bejan et., Beweggrund darlegen, motiviren.
seadetlü, gennet mekjan, sajjd, selig, verstorben.	sebebsyz, bi-sebeb, bilasebeb, grundlos, ohne Veranlassung; (bu sebebten, deshalb, deswegen).
sebahat, jüzmek sanaati, jüzmeklyk, die Schwimkunst, das Schwimmen.	sebiket, külçe, Goldstange, Silberbarre.
sebahat et., jüzmek, sinawerlyk et., schwimmen.	sebil, meslok, tarik, Weg, Pfad.
sebat, karar, Unveränderlichkeit.	sebir, sabr, ud, Aloe.
sebat, sebat-i kalb, jürek dajanyklygi, Standhaftigkeit, Ausdauer.	sebit ül-füwat, jüregi dajangan, standhaft, zuverlässig.
sebat fil-imam, dinde kawilyk, Glaubensstärke, Glaubensstreue.	sebt, sebt günü, gümaa ertesi, Samstag, Sabbat.
sebatsyzlyk, dewamsyzlyk, kararsyzlyk, Bergänglichkeit, Unbeständigkeit.	sebt-i ğeride, Zeitungsinjection.
sebb, sibh, söjüs, şetm, Schimpf, Beschimpfung.	sebt-i högğet, högğet jazma, Unterzeichnung eines Dokumentes, Ausfertigung.

- sebt-i sigil et., deftere jazmak, kajd et., einre-giftiren.
- sebu, testi, Wasserkrug.
- sebuk, čalak, čapuk, flint, leicht. [(im Gewicht).
- sebuk, chafif, jejini, leicht
- sebz, ješil, grün. [waaren.
- sebbe, (Pl. sebzewat), Grün-sebbeba, jedi, sieben.
- sebzewat, habb, hubu, Grünwaaren, Gemüse.
- sebzewat, sebzewat kysmi, tere, Kräuterwerk.
- sebzewatēi kari, otlukēi kari, Grünzeughändlerin.
- sečigi, intichabe murach-chas, muntechyb, Wahlmann, Wähler.
- sečilmyš, muhtar, auşerforen, auşermählt.
- sečilyš, intichab, intijar, daš Wählen, die Auşwahl.
- sečme, her ğinsyn ejisi, nuchbet, Elite, daš Auşerlesenste.
- sečme, intichab Wahl, Erwählung.
- sečmek, ajytlamak, auşflauben, auşfondern.
- sečmek, intichab et., öründylemek, wählen. erwählen.
- sečmek, öjürtlemek, ych-tijar et., auşmählen.
- seda, Schall, Stimme, (i. ses).
- seda, čan sedasi, ötüş, tynin, Nachklang.
- seda, janko, Echo, Wiederhall.
- seda wer., aks-i seda et., čynlemek, küm-küm et., erschallen, widerhallen.
- sedat, dogrulyk, istikamet, Geradheit, Rechtschaffenheit; (Bagdad-i dar üsedad, Bagdad, der Ort der Rechtschaffenheit).
- sedd, hadd, hudud, Grenze.
- sedd, meteris, tabor, Barrikade, Berrammelung.
- sedd, set, Erdwall, Erdstufe.
- sedd et., sokakleri kapamak, tabor çekmek, Barrikaden errichten, verammeln.
- sedi, meme, Säugebrust.
- seer, sar, intikam, öğ, Rache.
- sefa, Luft, Vergnügen, (i. safa).
- sefahet, ifrat, mübezzirlyk, tafra, Luğuş, Aufwand.
- sefaret, ilčilyk, Botschaft, Gesundheit, Legation.

- sefaret müsteşari, Ge-
sandschaftsrath.
- sefaret sirr kjatibi, Ge-
sandschafts-Sekretär.
- sefaret terğümani, Gesandt-
schafts-Dolmetsch.
- sefaret-chane, Gesandt-
schafts-Palast.
- sefer, asker çykarma, ir-
sal-i asakir, militärische
Expedition.
- sefer, defa, kere, — mal;
(bu sefer, diesmal).
- sefer, döjüş, ğenk, muha-
rebe, Feldzug, Krieg.
- sefer, yol, jolğilyk, siahat,
Reise.
- sefer açmak, Feldzug er-
öffnen.
- sefer et., jola gitmek, gez-
mek, siahat et., reisen.
- sefer joldaşı, Waffenge-
fährte.
- sefer-i bahr, Meeresexpe-
dition. [sein.
- seferde ol., auf der Reise
- sefere azimet et., sefere
gitmek, in Krieg ziehen.
- sefid, sifid, ak, bejaz, weiß;
(bahr-i sefid, ak deniz,
Mitteländisches Meer).
- señh, akli gitmyş, deli,
diwane, unsinnig, ver-
rückt.
- sefil, aglajağak, ağynağak,
bedauernswürdig.
- sefil, alçak, hakir, rezil,
gemein, niedrig.
- sefil, biçare, düškyn, mes-
kin, zawallü, elend, arm-
selig.
- sefine, gemi, Seeschiff;
(bazyrgjan gemisi, Kauf-
fahrtschiff).
- sefine-i Nuh, Arche Noahs.
- sefineje rakib ol., gemije
binmek, sich einschiffen.
- sefineji teğhiz et., gemiji
donatmak, Schiff aus-
rüsten.
- sefk, dökülme, iraka, Er-
gießung, Erguß.
- sefk-i dem, iraka-i dima,
Bluterguß.
- sefsata, sofsata kjas-i ba-
tyl, maglatat, Sophisme,
falsche Argumentation.
- seg, it, kelb, köpek, Hund.
- segban, it bekçisi, Hund-
wärter.
- seğ, wezn, Rhythmus, Klang-
maß.
- seğade, chalige, kalige,
kleiner Teppich.
- seğde, jere beraber
ejylme, Fußfall.
- seğde, tapmaklyk, ybadet,
Anbetung.

- sejde et., jer öpmek, süğud et., temenna et., sich zu Füßen werfen, auf die Knie niederfallen.
- sejde kylmak, tapmak, ybadet et., anbeten.
- sehab, bulut, Wolfe.
- sehablü, bulutlü, wolfig, bewölft.
- sehm, ok, tir, Pfeil.
- sehm, sehim, kajme, tür-fisches Papiergeld, Schaßbons.
- sehr, seher, ujkusyzlyk, Schlaflosigkeit.
- sehw, chata, galat, janlyş, sakat, Mißverständnis, Irrthum.
- sehw-i basma, basma janlyşi, Druckfehler.
- sehw-i kalem, Schreibfehler.
- sehwen, sehw ile, chata ile, irrthümlicherweije.
- sehwiat, basma janlyşleri, Druckfehler.
- sejş, kylyğ, şemsir, Säbel, Schwert, Degen.
- sejş-i siaset, Schwert der Gerechtigkeit.
- sejid, aga, čelebi efendi, Herr, Gebieter.
- sejir, bakma, das Betrachten, das Anschauen.
- sejir, gezme, gezmeklyk, gezynme, temaşa, Spaziergang.
- sejir, sejran, manzara, temaşa, Schauspiel.
- sejir edoğek sej, sehenswerthe Sache.
- sejir et., bakmak, tefer-rüg et., temaşa et., betrachten, anschauen.
- sejir et., gezmek, gezinmek, sejir gitmek, sejir ü temaşa et., lustwandeln, spazieren gehen.
- sejir et., kürek ile jürümek, rudern, segeln.
- sejir-jeri, gezeğek jer, mezire, Spazierweg, Promenadeplatz. [şiği, Läufer.
- sejirdiği, ajagi çapuk, kosejirdym, akyn, čete, hüğum, Streifzug, Einfall in feindliches Gebiet.
- sejirdyş, ğeri, koşma, das Laufen. [schauer.
- sejirği, ğoriği, nazyr, Zusejirtmek, koşarak jürümek, koşmak, laufen.
- sejjaf, ğiresçi, matrakçi, pehlüwan, Ringkämpfer, Gladiator.
- sejjarate dajyr, sejjarate müteallyk, zu den Platten gehörig.

sejjaratyn dewresi, medar, Planetenbahn.	sejreklyk, irtiha, techalchyl, Verdünnung.
sejjaratyn hareketi, hareket-i sejjarat, Bewegung der Planeten.	sejs, sajys, sejys, Stallfnecht.
sejzare, gezen jyldyz, Planet, Wandelstern; (dewr-i sejjarat, Kreislauf der Planeten; sejzare-i Merrich, Planet Mars).	sekine, gönül choşlygi, rahatlyk, Gemüthsruhe.
sejl, silab, Strom, mächtigter Fluß.	sekiz, hešt, semane, acht.
sejl-i dem, Blutstrom.	sekkin, biçak, Messer.
sejlan su akyntysi, Wasserströmung.	sekmek, sejmek, tekrar syçramak, wiederaufspringen, zurückprallen.
sejlan et., akmak, dökülmek, çari ol., rieseln.	sekr, boturlyk, mestlyk, Seelentrunkenheit, Begeisterung.
sejlan üd-dem, kan akmasi, Blutsturz, Blutung.	seksan, heštad, semanin, achtzig.
sejmek, zurückprallen, (i. sekmek). [hüpfen.	sekte, sekti, damla, Schlagfluß, Schlaganfall.
sejmek, sekmek, syçramak, sejran ewi, mekjan-i teferrüg, teferrüg jeri, Unterhaltungsort.	selam, selamlama, Gruß, Begrüßung.
sejrangjah, ojungykler jeri, temaşagjah, tiatro, Theater. [locher.	selam, selamet-i hal, Friede von Gott.
sejrek, az, nadiren, dünn, sejrek ekmeç, dünn säen.	selam alejkum! Friede über Euch!
sejrek et., sejreklemek, çajmak, tebsit et., verdünnen.	selam almak, Gruß erwidern.
	selam et., selam gönüdermek, grüßen lassen.
	selam-i bahri, denizde selamlama, Schiffsgruß durch Kanonenschüsse.
	selam wer., selamlamak, eda-i resm-i selam et., grüßen, begrüßen.

- selamet, kurtulma, Heil, Wohlfahrt.
- selamet ile, allah selamet, wersyn! Glückliche Reise! Leben Sie wohl!
- selamlaşmak, sich gegenseitig begrüßen.
- selamlyk, Herrngemach in türkischen Häusern.
- Selanik, Salonich, (türkische Stadt).
- selasetlü, sehl ü selis olan ybare, leicht, fließend, (von Schriftstul).
- selch, das Hautabziehen, das Abhäuten. [ger. selef, (Pl. eslaf), Vorgänselg, berf, kar, Schnee.
- selh et., Nothdurft verrichten, (i. syčmak).
- selim, dogru, saglym, sedid, gesund im Geiste; (akl-i selim, hyss-i selim, gesunder Verstand).
- selim ül-kalb, halim, friedliebend.
- sell-i sejf et., kylygi syr-mak, Säbel ziehen, Schwert entblößen.
- sellach, deri sojigi, Schinder, Abdecker.
- selle, seped, zenbil, Korb.
- selw agađi, ser w, Cypressenbaum.
- sem, išitmeklyk, kuwwet-i samya, das Gehör.
- sem, kullak, üzn, Ohr.
- sema, gjök, Himmel.
- semaget, dadsyzlyk, Abgeschmacktheit, Fadhheit.
- semawi, gjöke mensub, himmlisch; (alamet-i semawije, asar-i ülwije, Meteor).
- semek, balyk, Fisch.
- semeke, Fiřch, (Zeichen des Thierfreißes). [Preis.
- semen, beha, syr, Werth,
- semen-i maktu, kesylmyř beha, festgesetzter Preis.
- semen-i rahys, niederer Preis; (jüksək beha, hoher Preis).
- semender, Salamander.
- sement, jükrük at, Rennpferd.
- semer, jemiř, mejwe, Obst.
- semer, palan, Saumsattel der Lastthiere.
- semerkandi, kapu sürmesi, parmak kapu, Thorgatter, Schlagbaum.
- semiz, semin, řahim, fett, fettleibig.
- semiz et., semirtmek, tawlandyrmak, fettmachen, mästen.

- semiz ol., semirmek, semirnenmek, tawlanmak, sich mästen, fett werden.
- semiz ot, baklet ül-hamaka, Portulak, (Pflanze).
- semiz öküz, gemästeter Ochse.
- semizlyk, et dolgunlygi, sahm, Fettleibigkeit, Leibesdicke.
- semma, taub, (i. sagyn).
- semman, Firniß, (i. senderos).
- semnijetlü, agulü, zehirlü, giftig, (von Pflanzen).
- semmur, samur, Zobel.
- semmur kürki, Zobelpelz.
- semn, jag, das Fett.
- semt, jol, meslek, Richtung, Pfad.
- semt, kutr, nahijet, Landschaft, Gegend. [tel.
- semt, mahalle, Stadtviersemt er-ras, nazir es-semt, astronomischer Fußpunkt, Nadir.
- semt-i sewab, chata sawab, gerade Richtung, gerade Linie.
- semt ür-rees, Scheitelpunkt, Zenith.
- semt ür-rees ü semt ül-kadem, Scheitelpunkt und Fußpunkt, Zenith und Nadir.
- semürtme, tawlandyrma, tesmin, das Mästen.
- semürtmek, semiz et., tawlandyrmak, mästen.
- sen, du; (sende, in dir, bei dir; seni, dich; senden, von dir; sensyz, ohne dich).
- sena, hamd, el hamdü-lillah, Lobpreisung Gottes.
- sen demek, sen dejerek söylemek, sich dußen.
- senderemek, manfen, (i. sarsylmak).
- senderemek, stolpern, (i. sürmek).
- senderos, gila weregek rugan, semmam, Firniß.
- senderus, sendelos, Wachholberharz, Bienenbrod.
- sene, jil, sal, Jahr. ✓
- sene be sene, jilden jile, von Jahr zu Jahr.
- sene-i atije, gelegek sene, fünftiges Jahr.
- sene-i kamarije, Mondenjahr.
- sene-i sabykada, boldyr, geßen jil, geßen sene, verganenes Jahr.
- sene-i šemsije, Sonnenjahr.
- sened, dajak, destek, Stütze.

- sened, högged, Dokument, Akt; (mukawele senedi, Vertragsdokument).
- senedad-i mütebere, rechtsgiltige Dokumente.
- sened-i şery, gerichtlicher Akt.
- seneden seneje, her jil, jillyk, jährlich, alljährlich.
- senedi kabli şeryden tastik ettirmek, ein Schriftstück legalisieren lassen.
- senewi, bir jillyk, jährlich, einjährig.
- sengab, zingal, graues Eichhörnchen.
- senyn, senynki, Dein, Deiner, =e, =s.
- senyn gibi, wie Du.
- seped, selle, zenbil, Korb; (meteris sepedi, toprak sepedi, Schanzkorb).
- seplemek, dybbagat et., löhen, gerben.
- sepmek, besprengen, (i. serpmek).
- sepylmyş, dybbaglanmyş, gegerbt.
- ser, Gipfel, Spitze, Zipfel.
- ser, baş, kelle, rees, Kopf; (kat-i ser et., başi kesmek, köpfen, Kopf abschneiden.
- ser-ahenk, taksim, Vorspiel, Präludium.
- ser-asker, marşal, müşir, Marşall.
- ser-asker kapusi, Kriegsministerium.
- ser-asker, paşa, türkischer Kriegsminister.
- ser-i asker, ser-asker, serdar-i ekrem, müşir, türkischer Generalissimus, Seraskier.
- ser-nişte, Fadenende, Strickende.
- seraj humajun, kaiserlicher Hof.
- seraser, Goldbrotat.
- serbest, ber, muaf, steuerfrei.
- serbest, bi tekellüf, ungewungen, natürlich, (im Benehmen).
- serbest, hurr, frei geboren.
- serbest, mustakyll, mutlak ül-ynam, frei, unabhängig.
- serbestijet-i emr-i tebaat, Preßfreiheit.
- serbestlyk, istibdad, istakbal, Freiheit, Unabhängigkeit.
- serbestlyk, muafijet, müsellemyk, Befreiung, Loßprechung.

- serče, asfur, Spaß, Sperling.
- serče parmak, serče parmagi, kleiner Finger.
- serchoš, betrunken, (i. sarchoš). [neral.
- serdar, general, paša, Serdar-i ekrem, Generalissimus, (i. ser-i asker).
- sere, karyš, Šibr, Handlänge, Spanne.
- serenada, geße čalgusi, Ständchen, Serenade.
- seretan, seretan burgi, Krebs, (Zeichen des Thierkreises). [bude.
- sergi, Standplatz, Krämersergi, mal bazare čykarma, meta gosteriši, das Aushängen der Waaren, Gewölbaußlage.
- serguğ, Federbusch, (i. sorguğ).
- serğ, ejer, Pferdefattel, Reitfattel.
- serhadd, Reichsgrenze, (i. sinor).
- serijen, aßele ile, čapukče, tez, haştig, in der Eile.
- serin, kühl, frisch.
- serin hawa, kühles Wetter.
- serin et., serinletmek, sogutmak, tebrid et., erfrischen, abkühlen.
- serinlediği, müberrid, erfrischend, kühlend.
- serinlemek, sich erfrischen.
- serinlyk, Frische, Kühle.
- serinlyk, berudet, soguklyk, tebrid, Erfrischung, Abkühlung.
- serir, erike, tacht, Thron.
- serir-i saltanete suut et., auf den Thron gelangen.
- sermaje, esbab-i meaş, Erntenzmittel.
- sermaje, rees ül-mal, Geldkapital. [Kapitalist.
- sermajedar, mal sahybi, sermek, ačmak, bast et., jajmak, jasmak, außbreiten, entfalten, entrollen.
- serpmek, su serpmek, besprengen, besprügen.
- serrağ, Sattler, (i. sarrağ).
- sersem, betäubt, schwindlich. [legt.
- sersem, fikrsyz, unübersersemlemek, sersamlamak, baş agyrtmak, şaşyrmak, betäuben, befürtzt machen.
- sersemlyk, diwanelyk, günun, Irrsinn.
- sersemlyk, sersamlyk, baş dönmesi, dewar, Betäubung, Schwindel.

- sert, achreš, chušunetlü, sacht, steif, spröde.
- sert, anif, četin, sacht, heftig, stürmisch.
- sert, keskin, šedid ül-mizağ, tünd, unnachsichtig, streng.
- sert, sarp, tez-mizağlü, auffahrend, rauh.
- sert, sert chujlü, keskin, šedid, tez-mizağ, heftig, jähzornig.
- sert bir ses, kati awaz, starke Stimme.
- sert hawa, stürmisches Wetter.
- sert muamele, bed muamele, harte Behandlung.
- sert ruzgjar, keskin ruzgjar, rih-i šedid, heftiger Wind. [fahren.
- sert söllemek, rauh auf-
- sert sözler, grobe Worte.
- sertan, seretan, Krebs, (Zeichen des Thierfreises).
- sertlyk, chušunet, Rauheit des Charakters.
- sertlyk, hyddet-i tab, tez mizağlyk, Heftigkeit, Ungeſtüm.
- sertlyk, keskinlyk, salabet, šiddet, Streng, Härte.
- serw, selw agađi, Cypressenbaum.
- serw-i azad, arez-i libnan, Cedar.
- serwer, baš, reis, Fürst, Vorzüglichster der Vorzüglichsten.
- serwer-i embia, Fürst der Propheten.
- serwer-i suara, Dichtersfürst.
- serwet, maldarlyk, mal hollygi, zenginlyk, Ueberfluß, Reichthum.
- serzenyš, jüze wurma, melamet, tan, Vorwurf, Rüge.
- ses, awaz, sada, sawt, seda, Menschenstimme, Laut, Schall, Hall; (burundan čykan ses, Nasenlaut).
- ses ü saz ile olan komedia ojuni, opera, türkülü ojun, Oper, Opernvorstellung.
- ses wer., seda wer., seslenmek, ötmek, tönen, klingen.
- sesi bogulmak, bogazi tutulmak, heißer werden.
- sesi tutkun, boguk, boguk awazlü, tutkun, heißer.
- seslenmek, Ton geben, (i. seswer).
- seslenmemek, agyz açmak, sükjutte durmak, nichts erwidern, schweigen.

- seslü, awazi, sadaji, sawti, stimmlich, vokal.
- seslü musiki, musiki bis-sawt, Vokalmusik.
- sesyn kertesi, mertebe ül-aswat, perde-i awaz, Ton, Klangfärbung.
- set, Erdwall, (i. sedd).
- setr, hiğab, Hülle, Verhüllung, Schleier.
- setr et., nykablama, örtmek, perdelemek, verhüllen, verschleiern.
- setr et., saklama, testir et., verbergen, verhehlen.
- setri, setr, Reitrock; (jarym setri, Jacke).
- setri, sürtu, Oberrock.
- sewab, Heil, Verdienst vor Gott.
- sewab, sewablü, mustehakk, eğr ü sewab, verdienstvoll. [würdig werden.
- sewabe najyl ol., des Heils
- sewabyk, (Pl. von sabyka), Antezebentien.
- sewahil, (Pl. von sahil), Ufer, Gestade.
- sewb, (Pl. esbab, eswab), gejegek, libas, Anzug, Kleidung.
- sewda, kawes, ibtila, sewyş, Leidenschaft, Leidenschaftlichkeit.
- sewda, kara sewda, Spleen, Lebensüberdruß.
- sewda, kara sewda, kara safra, malicholia, melencholia, Melancholie, Schwermuth.
- sewda-zede ol., kara sewdaje mübtela ol., vom Spleen befallen sein.
- sewdaje düsmek, aşyk ol., sich verlieben.
- sewdaje düşmys, aşyk ol-mys, meftun, verliebt, eingenommen.
- sewdaji, sewdawi ül-mizağ, melancholisch.
- sewen, sewer, sewiği, Dieltant, Liebhaber. [Liebe.
- sewgü, hübb, muhabbet, sewgülü, aşyk, jar, mahbub, maşuk, Geliebter.
- sewgülü, aziz, gönülden sewgülü, muhabbetlü, lieber, =e, =ş, theurer, =e, =ş, (Anrede).
- sewgülü, sewilegek, dilber, mahbub, liebenswürdig.
- sewgülü, ziade sewgülü, mergub, Liebling.
- sewijet, beraberlyk, düzlyk, Horizontalität.
- sewijet, beraberlyk, jeksanlyk, Gleichheit, Gleichartigkeit.

- sewindyrmek, keĵf wer., ſen et., tefrik et., erfreuen, beſuſtigen.
- sewing, farh, ſazlyk, ſürur, Freude.
- sewinmek, ferahlanmak, meſrur ol., ſich freuen.
- sewk et., ilerü ſürmek, jürütmek, ſürmek, vorwärts bringen, vorwärts treiben.
- sewk-i asker, Truppenbewegung.
- sewk-i tabiat, dörtyſ. ilka, tab, Inſtinkt, Trieb.
- sewk-i tabiate tebiet et., ſeinem Inſtinkte folgen.
- sewk-i tabiat ile, bit-tab, inſtinktmäßig. [ben.]
- sewmek, lieben, gern haſſen.
- sewmemek, nicht lieben, nicht leiden können.
- sewr, buga, Stier.
- sewr burĝi, burĝ es-sewr, Stier, (Zeichen des Thierkreiſes).
- seza, ĝespan, lajyk, ſajan, paſſend, geziemend.
- seza, sezawar, lajyk, müsteħakk, würdig, werth.
- sezlenmek, ſich verſtändlich machen.
- sezmek, anlamak, fehm et., begreifen, auffaſſen.
- sezmek, fark et., temjiz et., teſchis et., unterſcheiden, erkennen.
- sezynmek, darunter verſtehen.
- siaĝ, ĉit, ĉali diwari, lebende Zaunhecke.
- siah, arab, arab kölesi, kara, Mohr, Negar.
- siah, eswed, kara, ſchwarz.
- siah ekmek, Schwarzbrod.
- siah jüzlü, jüzi kara, ruſſiſch, niederträchtig, inſam.
- siah ſarab, Rothwein.
- siahat, Fahrt, Reiſe, (ſ. ſefer).
- siahĝe, esmer, karaĝa, ſiahe majyl, ſchwarzlich.
- siahlamak, kararlamak, ſiah et., ſchwärzen.
- siahlyk, karalyk, sewat, Schwärze.
- siak, hal, meĝra, Lauf der Dinge.
- sianet, gözetme, hyfz, muhafaza, Aufbewahrung, Erhaltung.
- sianet, sahyblyk, arkalyk, himajet, Beſchützung, Protektion.
- sianet et., riayet et., tutmak, Vorſchriften beobachten.

- siaset, nekjalet, ukubet, Hinrichtung.
- siaset et., bujurnak hukm ü hukjumet et., regieren, oberste Gewalt ausüben.
- siaset et., tenkil et., tertib-i ġeza et., šeren katl et., hinrichten, justifizieren.
- siaset jeri, nat-i siaset, Blutgerüste Schaffot.
- sičan, fare, Maus.
- sičan, kjeme, Ratte.
- sičan jolu, jilan kawi, Bidžad, Schlangelweg.
- sičan kapani, sičan tuzagi, Mausfalle, Rattensfalle.
- sičan oti, zernich, Arsenik, Rattengift. [zilien.
- Sičilia, Sičilia adasi, Sičiramak, springen, (s. syčramak).
- sidik, bewl, Harn, Urin.
- sidik joli, Harnröhre.
- sidik tutulmasi, sidik zori, usr el-bewl, Harnzwang.
- sidiklü, bewli, harnartig.
- siğill, defter, ġeride, Register.
- siğille kajd et., deftere jazmak, deftere kajd et., ins Register eintragen.
- siğim, Bindfaden, Schnürchen.
- sihyr, bajiğilyk, büjü, ewsun, Verzauberung, Verhexung.
- sihyr, sihyrbazlyk, böjü, ġadulyk, Zauberei, Hexerei.
- sihyrbaz, böjügi, ġadu, sahyr, Schwarztünstler.
- sihyrlemek, baglamak, ġadulamak, verzaubern, behexen.
- sije, kajyk čewirme, Wendung des Schiffes.
- sijer, achlak, chujlar, chulk, Sitten, Gewohnheiten.
- sikke, akče, dirhem, para, Münze, Geldstück.
- sikke, basma, Abdruck, Gepräge.
- sikke wurmak, zarb-i sikke et., Geld prägen.
- sikke-kjagydi, Papiergeld.
- sikkelenmyš, basylmyš, matbu, geprägt, abgedruckt. [rung.
- sikurta, kefalet, Verfiche-
- sikurta senedi, kefalet senedi, Assurance-Polizze.
- silah, jarak, Sieb- und Stichwaffe.

- silah japiği, Waffenschmied.
 silah sojmak, silah atmak,
 entwaffnen. [saaf.
 silah talimi odasi, Waffen=
 silah-şor, sala chor, bö-
 jük imro-chor, Oberst=
 stallmeister.
 silaha dawranyn! Zu den
 Waffen! (Alarmruf).
 silahdar, silihdar, Schild=
 träger, Waffenträger.
 silahlandyrmak, jarakla-
 mak, bewaffnen.
 silahlanmak, silah kuşan-
 mak, sich bewaffnen.
 silahlar, eslyha, jarak, jat,
 Waffen, Rüstung.
 silahlar kuşagi, Waffen=
 gürtel.
 silahlari atmak, silahlari
 terk et., silahlari brak-
 mak, Waffen strecken.
 silahlari çykartma, gelb-i
 silah, Entwaffnung.
 silahlä, bewaffnet.
 silinmek, bozulmak, sich
 auslöşchen, sich verwişchen.
 silk-i kelam, kelamyn sy-
 rasi, Faden des Ge-
 sprächeş.
 silkinmek, kymyldanmak,
 teprenmek, sich schütteln.
 silkmek, schütteln, (s. sar-
 samak),
 silkmek, libasi çibuk ile
 silkmek, libasi kefele-
 mek, stäupen, Kleider
 ausklopfen.
 silkmek, sarsatmak, jeryn-
 den ojnatakmak, erschüt-
 tern, wankend machen.
 silküp atmak, üzerynden
 silkmek, abschütteln, sich
 löşmachen.
 silkyş, sarsylyş, tezelzül,
 Erschütterung, Stoß.
 sille, latmet, şamar, to-
 kat, Ohrfeige, Maul-
 schelle.
 sille jemek, şamar jemek,
 Ohrfeigen bekommen.
 sille wurmak, şamar wur-
 mak, ohrfeigen, Ohrfei-
 gen ausheilen.
 silmek, abwişchen, reinigen;
 (burunyni silmek, sich
 jchnäusen).
 silmek, bozmak, ref et.,
 verwişchen, auslöşchen,
 (Druck, Schrift zc.).
 silmek, mezh et., scheuern,
 säubern. [henfolge.
 silsile, genealogische Rei-
 silsile, irtibat, syra, tesel-
 syl, Vertettung, Zusam-
 menhang.
 silsile, saff, syra, Reihen-
 folge.

- silsile nişani, Wappen.
 silsile-i meani, Ideenver-
 bindung.
 silsile-i neseb, soj defteri,
 soj silsilesi, Geschlechts-
 register, Genealogie.
 silsile-i meratib-i ehl-i
 harb, militärische Rang-
 ordnung.
 silsile-i meratib-i hük-
 jam, administrative Rang-
 ordnung.
 silsile-i meratib-i itaat,
 bir birlerine tabylyk
 silsilesi, Subordination.
 silsile-name, soj defteri,
 şegere-i neseb, Stamm-
 baum.
 silsilet ül-meratib ül-re-
 habin, Priesterherrschaft,
 Hierarchie.
 silüp süpürmek, hepsyni
 çalmak, wegraffen, rein
 ausplündern.
 silynti, özgi jeri, men-
 such jer, daß Verlöschte,
 daß Verwischte.
 sim, gümüş, Silber.
 sim siah, kap kara, ganç
 şıwarz, rabenşwarz.
 sima, benz, çehre, jüz,
 wegh, Aussehen, Gesichts-
 miene. [siognomie.
 sima, çehre, lyka, Phj=
- simab, çıwa, ziwa, Quec-
 silber.
 simat, alamet-i mümejjeze,
 charakteristisches Kenn-
 zeichen.
 simetria, endaze, hendam,
 tenasüb, Gleichmaß,
 Ebenmaß.
 simia, hokkabazlyk, Ta-
 schenspielerkunst.
 simiakjarlyk, ylm-i simia,
 natürliche Magie.
 simit gewrek, Brezel.
 simsar, dellal, tellal, Mäl-
 ler, Senjal.
 simsarlyk, Mäflergejchäft,
 Mätelei.
 Sina, gebel-i Sina, tur-i
 Sina, Berg Sinai.
 sindyrigi, muhazzym, ver-
 daulich.
 sindyrmek, langsam ein-
 fieden lassen.
 sine-bend, gjögyslyk, gjöks
 çebesi, Waffenrüstung.
 sine gjöks, kojun, sadr,
 Bujen, Brust.
 sinegyk, Mücke. [Fliege.
 sinek, chara sinek, zühab,
 sini, tabla, Kaffeebrett,
 Theebrett.
 sinir, asabet, Nerv; (ingë
 sinir, ingë damar, didyk,
 die Körperfasern).

- sinir, kemigyn uğundeki gemirtlyk, Sehne, Flechje.
- sinir čekilmesyne dajyr, tešennügi, ychtilaği, frampffhaft, frampffartig.
- sinir čekylmesyne nasy ylağ, tešennüğ-i def eden ylağ, frampffstillende Arznei.
- sinir takymi, hejet-i meğmuat ül-asab, Nerven-sytem.
- sinir ylleti, Nervenkrankheit, Nervosität.
- sinire müteallyk, azaleta müteallyk, azali, zu den Muskeln gehörig.
- sinirleri kund, šedid ül-asab, nervenstarf.
- sinirleri kuwwetlendyriği, mukawwi ül-asab, nervenstärkend.
- sinirlü, sinir-i čok, nervig, nervenreich.
- sinirlü, zu wašizet, sehniğ, sehniçht.
- sinirlü et., azalet, balyk eti, Fleischmüstel, Müstel.
- sinirmek, hazm et., verbauen. [Verdauung.
- sinirmeklyk, sinme, hazm, sinirmemeklyk, sinmeme, hezmsyzlyk, Unverdaulichkeit, Indigestion.
- sinlemek, ulumak, wulumak, klaffen, (von Hunden und Füchsen).
- sinme, Verdauung, (s. sinirmeklyk).
- sinmek, hazm olunmak, sich verbauen, sich verzehren.
- sinmesi güğ, hezmi, unverdaulich.
- sinn, jaš, Lebensalter.
- sinor, hudud, serhadd, serzemin, Reichsgrenze.
- sinor kesmek, tahdid et., Grenze festsetzen, vermarken.
- sinor taši, Grenzstein.
- sinor taši komak, Grenzstein setzen.
- sinor taši komaklygi, tahdid-i hudud, Abgrenzung, Abmarkung.
- sinordaš, hem hudud, angrenzend.
- sinowa, chawra, fuhr, juhudi chawrasi, Judentempel, Synagoge.
- sinsi, kalaš, pšiffig, durchtrieben.
- sinyr čekiği, muris-i tešennüğ, tonvulšivisch.
- sinyr čekilmesi, tešennüğ, ychtylağ, Konvulsion, Krampf.

- sipah, asker, Armee.
 sipahi, türkischer oder fran-
 zösisch algerischer Reiter-
 soldat, Spahi. [Soldat.
 sipahi, askeri, Krieger,
 sipariš, emr, ismarlama,
 meemurijet, Auftrag,
 Kommission.
 sipariš, ismarlama, tew-
 sije, Anempfehlung, Er-
 mahnung.
 sipariš et., ismarlamak,
 ermahnen, anempfehlen,
 Auftrag geben.
 siper, jede Art Schuh, (Ge-
 länder, Asyl u.).
 siper, kalkan, Wehrschild.
 siperde, siperlenmys, mee-
 mun, geschützt, bewahrt.
 sipia, mürekkeb balygi,
 Tintenfiſch.
 sipiher, himmlische Sphäre.
 sipsi, boru, Sprachrohr.
 sir, Geschirrglasur.
 sir, kimet-i ğarije, narch-i
 ğari, Preiscurant der
 Lebensmittel.
 sirab, Luftspiegelung.
 sirajet, bulašma, ulašma,
 ulašyklyk, Ansteckung,
 Contagium.
 sirajet ediĝi, sari, ulašgan,
 ansteckend, contagiös.
 sired, Lebensweise.
 sired, name-i amal, ter-
 gume, Biographie.
 sired-nuwis, Biograph.
 sirete dajyr, biographisch.
 sirilmak, kačmak, firar et.,
 entfliehen.
 sirisk, göz jaši, jaš, Thräne.
 sirit, tirit, bulamaĝ aši,
 Brodsuppe, Panadl.
 sirkat, čalma, chyrsyzlyk,
 Diebstahl.
 sirkat et., čalmak, ogru-
 lamak, stehen.
 sirke, bit sirkesi, kehle
 jumurtasi, Kopfnisse.
 sirke, chall, Eſſig; (sarp
 sirke, keskin sirke,
 scharfer Eſſig).
 sirkeĝi, Eſſigfabrikant.
 sirkelemek, sirke katmak,
 mit Eſſig säuern.
 sirkelü tam, sirkelü ter-
 bije, mit Eſſig geäuerte
 Tunfe.
 sirr, hykmet, raz, uner-
 forschliches Geheimniß,
 Mysterium.
 sirr, syrr, güzlä šej, Ge-
 heimniß, Heimlichkeit.
 sirr, kjatib, sirr kjatibi,
 Geheimschreiber, Sekretär.
 sirr saklajan, dylyni tu-
 tar, kütüm üs-sirr, ver-
 schwiegen.

sirrdaš, mahrem, Vertrauter. [Vertraulichkeit.	siwišken, kajagyn, zalyk, schlüpfzig, glitschig.
sirrdašlyk, mahremijet,	siwišmek, hulul et., sokulmak, schleichen.
sirri, mahremane, vertraut, vertraulich.	siwišmek, kurtulmak, entkommen, entweichen.
sirri, sirrlü, hykmetlü, mermuz, geheimnißvoll, mysteriös.	siwišmek, sirylmak, sirynmak, entschlüpfen (wie ein Falſch).
sirri, sirrlü, machfi, örtülü, geheim, verborgen.	siwištyrmek, kajdyrmak, heimlich zustecken.
sirri išaa et., Geheimniß ausplaudern.	siwri, delen, ičeri gečigi, keskin, durchdringend.
sirri saklamak, sirri hyfz et., Geheimniß bewahren.	siwri, uęlü, uęus siwri, geſpięht, ſpięzig.
siryk, deri siryntysi, saęę, Hautauffchürfung.	siwri jer, siwrilyk, uę, Spięe, ſcharfes Ende.
sirynaęak jol, dajanaęak jer, mazlaka, Schleifbahn, Gleitbahn.	siwri sičan, Spięmaus.
sitem, Tyrannei, (ſ. zulm).	siwri sinek, Geſe, (Inſekt).
sitem, azar, ſetm, tekdir, Beleidigung, Kränkung.	siwriltmek, keskin et., ſpięzen, ſcharf machen.
sitem, dokunma, gadr, geſa, Schimpf, Scheltwort.	siz, Sie, Ihr (Anrede).
sitem wer., sōjmek, ſetm et., ſchelten, ſchimpfen.	siz, syz bila, bi, ohne, um —; (ſübheſyz, ohne Zweifel; bila istisna, ohne Ausnahme; bi-nazyr, ohne Gleichen, unvergleichlich).
sitem-amiz, hürmetsyz, ſchimpflich, ehrenrührig.	siz-siz, ohne Sie.
sitma, Fieber, (ſ. sytma).	sizde, in Ihnen, bei Ihnen.
sitr, perde, Vorhang.	size, Ihnen, Euch.
sitte, alti, ſeš, ſečš.	size benzer, er iſt Ihnen ähnlich.
siwilęyk, čiban, kabaręyk, Buſtel, Eiterblatter.	sizyn, sizynki, euriger, =e, =š.

<p>Skoča memleketi, Schottland. soba, oġak, tandur, Zimmerofen. <i>Sobora</i> [Töpfer. sobaġi, oġakċi, Hafner, sof, inge japak jön, japak, lange feine Schafwolle. sof, suf, šali, Wollstoff, Kamelott. sofa, diwan, kanape, Sofa. Sofia, Sofia, Stadt in Bulgarien. sofra, ajaklü sofrä, astal, tirepeze, Tisch. sofra, taam sofrasi, Eßtisch, Tafel. sofra bezi, sofrä peškiri, Tischtuch. sofra odasi, taam odasi, Speisezimmer, Speiseaal. sofra takymi, sofrä awadanlykleri, kablar, Tischgeräthe, Service. sofra takymi dolabi, Krebenztisch, Buffet. sofradan kalkmak, vom Tische aufstehen. sofraja oturmak, sich zu Tische setzen. [abräumen. sofraji kaldyrmak, Tisch becken. sofraji kurmak, Tisch becken. softa, sochta, Studierende der türkschen Hochschulen.</p>	<p>sofu, dindar, müteabbid, parsa, fromm, religiös. sofu, münafyk, Frömmler, Scheinheiliger; (haddan ziade sofu, Fanatiker). sofulyk, münafyklyk, Frömmelei, Scheinheiligkeit. sofulyk göstermek, frömmeln. sofulyk satigi, müraj, Ductmäuser; (jalandan sofu, müraji, Heuchler, Tartüffe). sogan, sowan, basal, Zwiebel. [falt. soguk, souk, sowuk, barid, soguk almak, souklanmak, sich erkälten, sich verfühlen. soguk čarpmasyndan olan šiš, nasyr, Frostbeule. soguk čekmek, Kälte leiden. soguklanma, soguk alma, Berührung, Erkältung. soguklyk, istigna-i kalb, kajdsyzlyk, Gleichgiltigkeit. soguklyk, soukyk, birudet, Kälte; (keskin souk, Frost, Eiskälte). sogulġan, dud, Würmer in Thierkörpern; (tek sogulġan, safyr, Wandwurm).</p>
--	---

- sogulğan ylađı, Würmer abtreibendes Mittel.
- sogutmak, tebrid et., abfühlen, einfühlen.
- soj, al, chanedan, nesl, oğak, yrk, Familie, Geschlecht; (padişahlaryn šoji, padişahlaryn nesebi, chanedan, königliche Dynastie).
- soj, asalet, kiři-zadelyk, habes ü neseb, Adel, Adelsstand.
- soj, asl, neseb, nesl, Familienstamm.
- soj, ğins, kysm, Geschlecht, Gattung.
- soj, ğins, yrk, Zucht, Race; (soj at, Raceferd).
- soj, soj köki nesl, zurijet, Abstammung, Geschlechtslinie, Deszendenz.
- soj defteri, Geschlechtsregister; (i. silsile-i neseb).
- soj dejšmek, ewwelki sojynden çykmak, aus der Art schlagen, degenerieren.
- soj-zade, asyl-zade, bejzade, ahl-i neseb, kiři-zade, oğaklı, Edelmann.
- sojmak, çalmak, kapmak, ogrulamak, berauben, plündern.
- sojmak, çiplak et., der Kleider berauben.
- sojmak, deriji jüzmeç, jüzmeç, Haut abziehen, schinden.
- sojmak, kabugi çykarmak, kabugi sojmak, schälen, abschälen. [ausfleiden.
- sojmak, urubaji çykarmak, sojsyz adam, alçak kimesne, na-kes, merd-i çasir, gemeiner Mann, Zafin.
- sojtari, masçara, mukalyd, Boffenreißer, Harletin.
- sojunmak, sich entkleiden, Kleider ablegen.
- sojynti, sojylmyř deri, abgezogene Haut.
- sojš, sojgun, çalma, kapyř, Beraubung, Ausplünderung.
- sojš, sojunma, tearri-i nefs, Entblößung, Entbehrung.
- sokak, jol, zokak, Gasse; (jan sokagi, Quergasse; çykmaz sokak, Saçgasse; bøjük sokak, Hauptgasse).
- sokak köřesi, dört jol agzi, Kreuzweg.
- sokak oglanı, sürtük, sürtük çoğuk, Gassenjunge.

- sokaklarda mali satyği, čerči, Standfrämer.
 sokakyn köše baši, Gassen-
 ecke.
 sokmak, batyrmak, ein-
 tauchen, versenken.
 sokmak, gindermek, içeri
 komak, kojmak, hinein-
 stecken, hineinschieben;
 (elyni gebyne sokmak,
 Hand in die Taschen
 stecken).
 sokmak, sangmak, stecken,
 anstechen.
 sokmak, sokuštyrmak, kaš-
 lamak, Edelsteine ein-
 fassen.
 sokulgan, giriği, hilekjar,
 Intriguant.
 sokulgan, her işe burnuni
 sokar, Einer, der seine
 Nase überall hinsteckt.
 sokulmak, girišmek, sich
 aufdrängen nach Bekant-
 schaften fahnden.
 sokulmak, hulul et., sich
 einschmeicheln, sich schmie-
 gen.
 sokulmak, içeriye gečmek,
 siwišmek, sich eindrän-
 gen, sich einschleichen.
 sokum, derğ, kašlama,
 Fassung der Edelsteine.
 sokuš, sokma, sangi, Stich.
 sol, jesar, linker, =e, =š.
 sol tarafa gidinyz! gehen
 Sie links! [links wenden.
 sol tarafa sapmak, sich
 sola, sol jana, sol tarafa,
 links, nach links.
 solak, ehemalige Leibgarde
 des Sultans.
 solak, aser, linkhändig.
 solmak, kesb-i zübul et.,
 welfen, verwelfen.
 solmak, reng gitmek, reng
 kesilmek, abschleßen,
 (von Farbe).
 solmaz çiçek, kadife çiçegi,
 emir-i aşykan, sultan
 borki, Amaranthe, Tau-
 sendschön.
 solmaz çiçek, ölmez diken,
 Rainblume, Immortelle.
 solmyš, pejmürde, welf,
 verwelft.
 solugi kesilmyš, athemloš.
 soluk, nefes, Athem, Hauch.
 soluk, sonuk, gilasyz, matt,
 glanzloš.
 soluk almak, solumak,
 nefes almak, teneffüs
 et., athmen, einathmen.
 soluk kesilmek, Athem ver-
 lieren.
 soluk kestyrmek, nefesi
 bogmak, außer Athem
 setzen.

- solumak, kyšlamak, harel
harel solumak, feuchen,
som souk, eiſtalt. [ſchnauben.
somun, samun, orbinäreš
Marktbrod.
somutmak, čehre et., ekši
jüz et., ſauertöpfſiſche
Wienen machen, übler
Laune ſein.
son, achyr, leſter, =e, =š.
son, achyr, akybet, niha-
jet, Ende. [Herbſt.
son, behar, charif, gjüz,
son defa, ein für allemal.
son nefes, leſter Seufzer.
son sonynda, akybet ül-
emr, en sonra, hele,
enblich, ſchließlich.
sondurma, ruzgjardan sak-
lajan perde, tenef, Wind-
ſchirm, ſpaniſche Wand.
soni jok, tükenmez, end-
loš, unaufhörlich; (ebedi,
ezeli, ewig, von Ewigkeit).
sonma, arz etme, teklif,
werme, daš Anerbieten.
sonmak, reichen, darreichen;
(el sonmak, el uzatmak,
Hand reichen).
sonmak, takdim et., ein-
reichen, überreichen; (arzu
hal sonmak, arzu hal
takdim et., Gefuch ein-
reichen).
sonmak, takdim et., tek-
lif et., anbieten, darbiehen.
sonpara, Schmerzgel, (ſ. süm-
badeğ).
sonra, bad, nach, (syzden
sonra, nach Ihnen).
sonra, bad, badehu, ondan
sonra, pes, sümme, hier-
auf, hernach, ſodann.
sonra gelmek, ardyngė git-
mek, nachgehen, folgen.
sonradan dogmyš, pes-zad,
sewg, ſpäter geboren,
jünger.
sonradan mejdana čykmyš,
alčaktan gelme, sonra-
dan dewlete ermyš, Em-
porfömming, Barvenue.
sonraja brakmak, sajr
wakte tee chir et., auf-
ſchieben, verſchieben.
sonraki, sonra gelen, ge-
leğek, folgend, nachkom-
mend; (sonraki gün, der
folgende Tag).
sonralyk, teachchyr, Po-
ſteriorität, daš Später-
ſein.
sopa, asa, Knittel, dicke
Stoc.
sora-sora içmek, jutum-
jutum içmek, Getränke
ſchlürfen, nippen, klein-
weiſe trinken.

sorguğ, Reiberbuſch; (zülf, Reiberbuſch des Sultans).
sorguğ, serguğ, baš ġegasi, tulga teli, Federbuſch, Helmbuſch.

sorma, soryš, sual, Frage.
sormak, danyšmak, istišare et., um Rath fragen, ſich Rathš erholen.

sormak, istifsar et., sual et., fragen, befragen.

soryštyrmak, araštyrmak, chaber almak, nachfragen, ſich erkundigen.

söhbet, Konversation, (ſ. söjlešme).

söhbet, lakyrdi, musahabet, mükjaleme, müzakere, Unterredung, Beſprechung.

söjlejün jazdyrmak, jazağagyni dejü wer., imla et. diſtiren, in die Feder ſagen.

söjlejyš, kelime, söz, ybare, Vortrag, Aušdrucksweiſe.

söjlejyš, nutk, telaffüz, Aušſprache.

söjlemeje bašlamak, nutka gelmek, zu ſprechen anfangen. [ſprechen.

söjlemek, Jemanden anſöjlemek, demek, din wer, ejitmek, ſagen; (ezber-

den söjlemek, takrir-i kelam et., rezitiren, aušwendig herſagen).

söjlemek, demek, ejytmek, din wer, ſagen.

söjlemek, kelam et., lakyrdi et., tekellüm et., ſprechen, reden; (burundan söjlemek, chymchym söjlemek, näſeln).

söjlenyr, dejerler, denyr, menkul dyr, man ſagt, eš wird geſprochen.

söjlešme, konušuklyk, söhbet, tekellüm, Konversation, Geſpräch.

söjlešmek, konušmak, muhaweret et., söhbet et., konverſiren, ſich mit Geſpräch unterhalten.

söjletme, istintak, gerichtliches Verhör.

söjletmek, imtihan et., prüfen, examiniren.

söjmek, sibb et., ſetm et., ſchimpfen, beſchimpfen.

söjündyrmek, dindyrmek, gewšetmek, dämpfen, abſchwächen; (itfa-i de-jyn et., eine Schuld tilgen).

söjüš, Schimpfwort (ſ. sibb).
söjüš, süjüš, hašlama, geſotteneš Rindſleiſch.

- söjüt, söjüt agaği, syfsaf, Weidenbaum.
- sökiği, hall ediği, auflöfend.
- sökmek, dikişi sökmek, auftrennen, zertrennen.
- sökük, sökük jer, aufgetrennte Naht.
- sökülme, dagylma, inhylal, Auflöjung, Erweichung.
- sökülmek, dikiş sökülmek, sich auftrennen, Naht aufgehen.
- sökülmyş, aufgetrennt.
- söndyrmek, söjyndyrmek, itfa et., auflöfchen, erftiden; (mumi söndyrmek, Licht auflöfchen, ateşi söjyndyrmek, ateşi bastyrmak, Feuer löfchen).
- sönmek, söjynmek, erlöfchen.
- söz, Lösungswort (f. şuar).
- söz, dejiş, hykmet, kawl, müteber söz, Sentenz, Denkſpruch, Sittenspruch.
- söz, kelime, lafz, Wort.
- söz, mewid, waad, wade, Zuficherung, daß Bersprechen.
- söz anlamaz bir adam dyr, er iſt ein Menſch, der keine Vernunft annimmt.
- söz atmak, dile gönül kirmak, giğiſtyrmek, ſtichein, Stichelreden geben.
- söz atmak, söz atup korkutmak, mit Worten drohen.
- söz bityrmek, auſtreben, Rede beendigen.
- söz öklygi, kesret-i kelam, tatwil-i kelam, uzunlyk, Weitſchweifigkeit, Weitläufigkeit.
- söz karşulamak, itiraz et., einwenden.
- söz sahybi, ehl-i kelam mütekellym, Redner.
- söz söjlemek, söjlemek, kelam et., lakyrdi et., reden, ſprechen.
- söz tutan, itaatlü, muti, gehorſam, folgſam.
- söz tutmak, söz eslemek, dinlemek, gehorchen, folgſam ſein.
- söz wer., ahd et., iltizam et., ſich mündlich verpflichten.
- söz wer., teahhüd et., waad et., verſprechen, zuſagen.
- sözde, dinilen, demekle, maruf, ſogenannt, angeblich.

- sözek, süzek, kefgir, Durchschlag, Seiher.
 sözgi, sözgüg, keçe, mysfa, Filtrirtrichter, Sehtuch.
 süzi bir et., söjleşmek, verabreden, vereinbaren.
 sözi geçer, nüfuzlü, einflußreich.
 sözmek, süzmek, keçeden geçürmek, durchsehen, filtriren. [jütern.
 sözülmek, syzmak, durchsözülmeklyk, içine geçmesi, teresuh, Infiltration.
 sözynde durmamak, sözynden dönme, nükjul et., sein Wort nicht halten.
 sözynden dönme, nükjul, rüğü, Widerruf, Zurücknahme seines Wortes.
 Stambul, Istambul, Konstantinije, Konstantinopel, Stambul. [wir, Kupferstich.
 stampa, hasma suret, tas-su, ab, ma, Wasser; (et suji, Bouillon, Fleischsuppe; akmaz su, göl, See; içeğek su, Trinfwasser).
 su, asare, sykynti, syzynti, uzare, Saft; (limon suji, Citronensaft).
 su ati, at balygi, feresül-ma, Milpferd, Flußpferd.
 su, jan, Seite, Lage.
 su arigi, arik oluk, su joli, Rinne, Ableitungsrinne.
 su baskynlygi, su taşmasi, taşkyklyk, Uberschwemmung.
 su başi, ajn, bunar başi, menba, Wasserquelle.
 su bendi, asma kapu, sedd, Wasserstleuße.
 su bendi, bend, sedd, Wasserdamm.
 su çekmek, su almak, Wasser schöpfen.
 su deyrmeni, Wassermühle.
 su dökeğek jer, mensa, Pissoir.
 su dökmek, işmek, tebewwül et., harnen, urinieren.
 su içyne sokmek, inş Wasser versenken.
 su ile gitmek, nehren gitmek, zu Wasser reisen.
 su joli, oluk, offener Wasserkanal. [leitung.
 su-joli, su-terazu, Wasser-su katylmyş süd, mit Wasser verbünnte Milch.
 su köpi, su kabi, Wasser-tonne.

- su serpmek, sulamak, suwamak, iska et., bewässern, begießen.
- su serpmek, su ile fişkyrmak, serpmek, mit Wasser besprengen, besprühen. [manda, Büffel.
- su sygyri, manda, kara
- su taşmak, taşmak, überschwemmen.
- su terazisi, su mahalli, hawuz, Wasser-Reservoir.
- su teresi, Brunntresse.
- su üzerynde jelmek, sujyn jüzine jüzmek, oben auf schwimmen, auf dem Wasser treiben.
- sual, Frage, (f. süal).
- sual-i kelbi, bogmağa öksürük, Reuchhusten.
- subh-i sadyk, Tagesanbruch, (f. sahar).
- subhan, Lob Gottes.
- subhan allah! Gelobt sei Gott!
- subjan, (Pl. v. sabi), minderjährig, unmündig.
- subjane nash-i wasi et., Minderjährigen einen Vormund bestellen.
- suç, chata, günah, Sünde, Gebotsübertretung.
- suç, gurm kabahat, Vergehen, Verbrechen.
- suç et., gınajet et., kabahat işlemek, Verbrechen begehen.
- suç işlemek, suçlü ol., chata et., günah et., sündigen.
- suçlama, isnad, söhmet, Beschuldigung, Bezeichnung.
- suçlamak, gammadlamak, kowlamak, anflagen, beschuldigen.
- suçlü, suç eden, garym, Verbrecher, Missethäter.
- suçlü, eksiklü günahkjar, Sünder, sündhaft.
- suçlü, gürümlü, kabahatlü, töhmetlü, schuldig, strafbar. [verbrecherisch.
- suçlü, töhmetlü, kriminel, suçsyz, bigürüm, günahsyz, bi-günah, schullos, unschuldig.
- suçsyzlygyni ispat et., sich rechtfertigen.
- suçsyzlyk, kabahatsyzlyk, paklyk, Unschuld, Schullosigkeit.
- suçsyzlyk ispati, ispat-i beraet, Rechtfertigung.
- suçten pak et., suçten pake çykarmak, teprije-i zimmet et., rechtfertigen, Anflage entkräften.

- sučyni ikrar et., sich an-
klagen, sich schuldig be-
kennen.
- suchen, Wort, (i. söz).
- suchret, angaria, Frohne,
Frohndienst. [Gewinn.
- sud, fajde, kjar, Vortheil,
suda, baš agrysi, Kopfweh.
- suda bogmak, bogmak,
gark et., ertränken.
- suda jüziği, jüziği, sebbah,
Schwimmer; (ehl-i seba-
hat, gewandter Schwim-
mer).
- sudan korkan, sudan kor-
kar, kudurmyš, kuduz,
wasserstcheu, mütthend.
- sude, owmys, gerieben,
jrottirt.
- sude basylmyš, gark olun-
myš, überichwemmt.
- sudur, görünmeklyk, zuhur,
Erscheinung; (bir fer-
man-i humajunyn su-
duri, das Erscheinen eines
kaiserlichen Fernmans).
- suf, Wollstoff, (i. sof)
- sufuf, (Pl. v. saff), mili-
tärische Glieder.
- suğuk, bumbar, munbar,
Wurst, Bratwurst; (fišenk
suğugi, fišenk titili, Pul-
verwurst, Bündwurst,
(artilleristisch).
- suğukçi, domuz kasabi,
Würstler, Schweinschläch-
ter.
- suhulet, asanlyk, kolajlyk,
Leichtigkeit, Ungezwin-
genheit.
- suhulet ile, asanlyk ile,
kolajği, zwanglos, mit
Leichtigkeit.
- suğ, chabis, kem, kötü,
schlecht, böse.
- suğ hezm, hezm güčlygi,
Verdauungsstörung.
- suğ kasd, jaramaz kasd,
böse Absicht.
- suğ zann, fena sani, işkil,
sübbe, Verdacht.
- suğ zann et., suğ-i zanne
düşmek, Argwohn haben,
Verdacht hegen.
- suğ zanne, zahib ol., Ver-
dacht schöpfen.
- suğa bogulmak, bogulmak,
sich ertränken.
- suğa battırmak, akar suda
jajkamak, suda gitmek,
im Wasser waten.
- suğyn jüzyne çykamak, dal-
ğyš jüzmek, obenauf
schwimmen, auf dem
Wasser treiben.
- sukjunet, Ruhe, (i. sü-
junet). [Sturz, Fall.
- sukut, düşme, düşyš,

- sukut et., düsmek, habit ol., stürzen, fallen.
- sulamak, begießen, (s. serpmek).
- sulamak içün kowa, Gießkanne.
- sulh, baryşyk, Kapitulations-Unterhandlung.
- sulh, baryş, musalaha, Frieden, Landesfrieden.
- sulh ediği, sulhği, baryştyryği, muslyh, Friedensstifter.
- sulh edyşmek, baryşmak, söjleşmek, Friedensverhandlungen antnüpfen.
- sulh et., ahd-i musalaha et., Frieden schließen.
- sulh ettyrmek, baryştyrmak, Frieden stiften.
- sulh-muahedesi, ahd-i musaleha, Friedensvertrag.
- sulh senedi, uzlaşma senedi, Vergleichsakt, Vergleichsvertrag.
- sulhe majyl, sulhi sewiği, baryşi sewer, friedfertig, friedliebend.
- Sultan, (Pl. Selatin), Padişah, Sultan, Beherrscher der Ottomanen.
- sultan, Kaiser, König, (i. şah).
- sultan, melik, padişah, şah, regierender Fürst, Souverän.
- sultan, padişah, şah, morgenländischer Kaiser.
- sultan, padişah, şehin-şah, Alleinherrscher, Monarch.
- sultane, Sultanin, erste Frau des Sultans.
- sultani, chünkjaryn, krale machsus, padişahi, königlich.
- sultani, kaisari, padişahi, şahi, kaiserlich.
- sulü, abdar, maji, wässerig.
- sulü, suji çok, abdar, saftig, saftvoll.
- sumna, imdi, pes, also, demnach.
- sumurdamak, chyryldamak, myrmyrlamak, brummen, murren.
- sun, fyl, iş, kjar, Werk, Arbeit; (sun-i ilahi, Werk Gottes). [sünnet].
- sunnet, Beschneidung, (s. sur, (Pl. eswar), siran, Ringmauer. [einer Stadt.
- sur-i belde, Ringmauer
- surch, roth, (i. kyrmyzi).
- sure, Kapitel des Koran.
- suret, arijeti jüz, japma jüz, behre-i arijet, Maske, Larve.

- suret, benz, čehre, ruj, weğh, Antliğ, Gesicht.
- suret, chajjal, düzgün, suret-i muamele, Trugbild; Hirngepinnst.
- suret, gorünyş, gösteryş, äußerer Schein, Anschein.
- suret, hejkel, Abbildung, Darstellung.
- suret, hejkel, kyllyk, šekl, äußere Gestalt, Form, Figur.
- suret, nakl, nusche-i sanije, Kopie, Abschrift.
- suret, resm, Zeichnung.
- suret, suret-i mesel, taswir, Gemälde.
- suret, taswir, Porträt, Bild.
- suret basmak, basmak, Kupferplatte abziehen, abdrucken.
- suret çekmek, suret jaz, mak, nakşyni čykarmak, taswir et., malen, darstellen.
- suret čykarma, nusche čykarma, Transskription.
- suret et., buruni šisürmek, čehre et., küsmek, şçmollen.
- suret göstermek, asli joktan japmak, vorščützen, vorwenden.
- suret komak, arijeti jüz gejdymek, maşfiren, Farbe anlegen.
- suret wer., šekillemek, šekl wer., taswir et., formen, gestalten.
- suret ile, behanesile, unter dem Vorwande.
- suret-i aslije, asl sureti, Typus, Urbild, Modell.
- suret-i hareket, eda, tawr, Benehmen, Manieren.
- suret-i hükjümet, Regierungşform.
- suret-i kefkebije, Sternbilder, Konstellation.
- suret-i misalijet, alamet, išaret, suret-i mumasile, örnek, temsil, Sinnbild, Symbol.
- suret-i muamele, gösteryş, müwazaat, Verstellung, falscher Schein.
- suret-i mümasile, alamet, temsil, Sinnbild, Emblem. [weise.
- suret-i tekellüm, Ausdrucksweise.
- suret-i wehmije, chajjal, karalti, tejf, Trugbild, Phantom. [falscher Schein.
- suret-i zahyre, tesanny, suret-i zahyrede olan, müwazea tarik ile olan, zum Scheine gethan.

- sureta, sureten, suret-i zahyrede, taşrada, äußerlich, dem Anscheine nach.
- sureta zahid, jalandan sofu, münafyk, Scheinheiliger.
- sureti asli ile tatbik u mukabele et., Abschrift mit dem Originale vergleichen, Kollationiren.
- sureti jüzynden çykarmak, jüz örtüsüni çykarmak, entlarven, Maße abnehmen.
- suretlenme, suret-bulma, teşkil, Gestaltung, Formation.
- suretsyz, bed-lyka, uslub-syz, mißgestaltet.
- suretyni almak, suretyni çykarmak, nüshesüni çykarmak, abschreiben, kopiren.
- suretyni bozmak, şeklyni bozmak, çirkinletmek, verunstalten.
- surna, boru, trampeta, zurna, Trompete.
- surnazen, boruzen, trampetağı, Trompeter.
- surre, Goldrolle, Geldrolle.
- sus! sus ol! Schweige! Sei still!
- sus ol., sükjüt et., susmak, schweigen, still sein.
- susadan, susuzlyk weren, Durst erregend.
- susam, susen, sewsen, Schwertlilie, Iris.
- susam, susen, zambak, Lilie.
- susen-i beri, jaban suseni, Affodillilie, Taglilie.
- susmys, sakit, verschwiegen, verheimlicht.
- susuz, susyz, dürstüg.
- susuz ol., susamak, susyz ol., dürsten, Durst haben.
- susuzlygi gidermek, susuzlygi def et., kandyrmak, Durst löschen.
- susuzlyk, teşnelyk, Durst.
- suubet, güçlyk, usret, Schwierigkeit, Hinderniß.
- suubetlü, çetin, güç, müşkyl, schwierig, beschwerlich.
- suud, çykyş, masad, daß Aufsteigen, Himmelfahrt.
- suwar, atlü, beritten.
- suwar ol., at ile gitmek, reiten.
- suwari, atlü, faris, Reiter.
- suwari, atlü askeri, suwari askeri, Kavallerie.
- suwarlyk, binigilyk, firusijet, Reitkunst.
- suwarmak, Thiere tränken; (atlari suwarmak, iska et., iöürmek, Pferde tränken).

- suwarmak, sulamak, wä= fern, begießen.
- süal araštırma, tefahhus, testiş, Nachforschung, Untersuchung.
- süal, istifham, pürsüş, sorüş, Frage, Fragestellung.
- süal, sorma, sual, Frage, Streitfrage.
- süal et., araštırma, çabır almak, soruštırma, testiş et., nachforschen, untersuchen. [Frage stellen]
- süal et., sorma, fragen, süal-i çatır et., sich nach dem Befinden erkundigen.
- sübhan allah! Gott sei gelobt! O mein Gott!
- sübije, Gerstentrant, Rüh= trant.
- sübut, sebt, durgunlyk, rü= süww, das Festmachen eines flüchtigen Körpers, Fixation.
- süd, leben, şır, Milch; (ekşi süd, saure Milch; jogurt, gestochte Milch).
- süd ile kajnamış un, bulanmağ, lapa, Milchbrei.
- süd sagmak, sagy sagmak, mellen.
- süd kardaş, Milchbruder.
- süd wer., emzyrmek, meme wer., säugen.
- süd-ana, daja, taja, Säug= amme. [çoğugi, Säugling.
- südamen, besleme, meme
- südchane, süd dükkjani, Milchammer.
- südde, eşik, işik, kapu eşigi, Schwelle, Thür= schwelle.
- südde-i seadet, Schwelle der Glückseligkeit, (otto= manische Pforte).
- süden keštırma, fitam et., memeden kesmek, Kind entwöhnen, Kind abspä= nen.
- südgi, süd satan, Milch= verkäufer; (südgi kari, süd satan kari, Milch= verkäuferin).
- südlü, südlüjen, milchig.
- südlü aş, südlü jemek, Milchspeise.
- südlü balyk, Milchfisch, Milchner; (jumurta, Rogner).
- südlü inek, milchreiche Kuh.
- südlü ot, baklet-i jehudije, Gänsedistel, Soudistel.
- sües denizi, bahr-i kulzum, rothes Meer. [flechte.
- sügür mantarı, Moos= süğud, jere beraber temena, rükju, temena, das Niederfallen, Fußfall.

- süğuk, Wurst, (s. suğuk).
 süjlün, süglün, tedrüg,
 Faşan. [Säbel.
 süjuf, (P. von sejf), Schwert,
 süjüs, söjüs, haslama, ge-
 fottenes Rindfleisch.
 sükjün, rükjud, wükuf,
 Geschäftsstodung, Blut-
 stodung.
 sükjunet, aram, dinlenme,
 rahat, Ruhe, Stille.
 sükjunet-i hawa u bahr,
 Wind- und Meeresstille.
 sükjut, kasten sükjut,
 ketm, taji, vorsätzliche
 Verschwiegenheit, Ueber-
 gehung. [kit).
 sükjuti, schweigsam, (s. sa-
 sükker, şeker, Zucker.
 sükkeri, şeker işi, şeker-
 lome, Zuckerwerk.
 sükut et., düşmek, habit
 ol., herabfallen.
 Sülejman, Salamon, Soli-
 man.
 Sülejman pejgamberi, Sa-
 lamon der Prophet.
 sülejmani, bezaz akik, bal-
 gami jeşim, Onyxstein.
 süls, üçte bir, üçüncü paj
 Drittel, Dritttheil.
 süluk, hareket, rewış,
 tawr, Aufführung, Lebens-
 wandel; (hüsn-i süluk,
 tawr, Aufführung; suj
 hareket, schlechte Auf-
 führung).
 sülüjen, zingifra, Zinnober.
 sülük, Blutegel.
 sülük komak, sülük japyş-
 tyrmak, Blutegel setzen.
 sülümen, zibak-i musayd
 hülw, Quecksilbersubli-
 mat.
 süm ül-far, siçan oti, zer-
 nich, Arsenit, Rattengift.
 sümäd, somad, ziafet,
 Bantett, Gastmahl.
 sümak taşi, samaki mer-
 mer, Borphyr, Reibstein
 für Farben.
 sümak taşi üzeryne ezmek,
 auf einem Borphyrsteine
 Farben reiben.
 sümbadög, sonpara, süm-
 pade, Schmergel, Schmir-
 gel. [des Thierkreises).
 sümbüle, Jungfrau, (Zeichen
 sümamak, Färberbaum,
 Gerberstrauch.
 sümük, Rog; (sümük akma,
 Rogkrankheit der Pferde).
 sümüklü, roşig, roşkrant.
 sümüklü bögek, halezün,
 Schnecke.
 sümürmek, sümürmek,
 burunyni silmek, sich
 schnäugen.

- sünbül, zümbül, Hyazinthe.
 sündürme, öykma, Vorfprung an Gebäuden.
 sünger Badschwamm; (süngereri sykmak, Schwamm ausdrücken.
 süngü, Bajonnet, (s. sünü).
 sünnnet, chatnet, chytan, Beschneidung.
 sünnnet et., chatn et., beschneiden, (religiöse Ceremonie).
 sünnnetlü, ehl-i sünnnet, machtn, beschnitten, Beschchnittener.
 sünuh et., wuzuk bulmak, zuhure gelmek, sich offenbaren, bekannt werden.
 sünü, süngü, Bajonnet.
 sünü dawranmak, Bajonnete kreuzen.
 sünürmek, bal et., jutmak, verschlingen, verschlucken.
 süprünti, Rehricht.
 süpürügi, Auslehrer, Feger.
 süpürke, Rehrbesen.
 süpürkegi, Besenbinder.
 süpürmek, kehren, auskehren.
 süpürüntilyk, güjariz, unterirdischer Kanal, Kloake.
 sürahi, şişe, Bouteille, Flasche.
 sürat, agele, çapuklyk, tezyk, Eile, Schnelligfeit.
 sürat ile jürümek, tez jürümek, eilig gehen, rasch schreiten.
 sürümek, ajagyini kajdyrmak, senderemek, stolpern, straucheln; (ajagyin sürüti, ich bin ausgerutscht).
 sürejja, ölker, perwin, Siebengestirn, Plejaden.
 sürer, jürek süriği, muschel, abführend, purgirend.
 sürgi, sürme, mandal, reze, kapu mandali, Kiegel, Thürriegel.
 sürgi sürmek, sürgi çekmek, tarla sürgülemek, eggen.
 sürgi sürmesi, tarla sürmeklygi, das Eggen.
 sürgü, sürgi, Egge.
 sürgülemek, mandal sürmek, rezelemek, verriegeln, zuriegeln.
 sürgü, matrud, menfi, der Verbannte, Landesverwiesene.
 sürgün et., nefi et., nefi-i beled et., verbannen, exiliren.

- sürgünlyk, gela, nefi, Verbannung, Landesverweisung.
- süri, alaj, bölyk, gemaat, kalabalyk, große Menschen-schaar, Truppe.
- süri, katy, Heerde; (kojun sürisi, Schafheerde; ari sürisi, ogul, Bienen-schwarm).
- sürigi, Postillon, Vorreiter.
- sürme, çekmege, gjüz, Schublade.
- sürme, mushil ylağ, Ab-führmittel, Burgativ.
- sürme, siwa, Anstrich, Uebertünchung.
- sürmek, nachziehen, (i. sürüklemek).
- sürmek, baki kalmak, leben, sich erhalten; (saltanet sürmek, herrschen, regieren).
- sürmek, baki ol., dajanmak, durmak, istimrar bulmak, dauern, wahren.
- sürmek, çift sürmek, jeri sürmek, natas et., top-ragi aktarmak, Feld bearbeiten, ackern, pflügen.
- sürmek, def et., kowmak, taşra et., vertreiben, ausstoßen.
- sürmek, ilerületmek, jürüt-mek, sewk et., schieben, vorwärts-schieben.
- sürmek, jaglamak, owmak, schmieren, einölen.
- sürmek, jürütmek, sewk et., Vieh treiben.
- sürmek, geçmek, zeman geçmek, Zeit verfließen, Zeit verrinnen.
- sürmek, jürüttyrmek, zor ile götürmek, gewaltsam mit-schleppen.
- sürmek, sywamak, über-streichen, übertünchen.
- sürmek, nefi et., sürgün et., verbannen, Landes-verweisen.
- sürtmek, owmak, owuş-tyrmak, reiben, frottiren.
- sürtü, setri, Ueberrod.
- sürtük, sokak oglani, sür-tük çoğuk, Gassenbube.
- sürtünmek, friechen, (i. sürüklenmek).
- sürtünmek, çykmak, tyрмаşmak, klettern.
- sürur, keif şazlyk, şenlyk, Fröhlichkeit, Lustigkeit.
- sürur ü hubur, Lust und Freude.
- sürüklemek, çekmek, gerr et., schleppen, herum-schleppen.

- sürüklemek, sürmek, sürüp götürmek, çekmek, nach sich ziehen, zur Folge haben.
- sürüklemek, sürtmek, am Boden herumziehen.
- sürüklenmek, imeklemek, sürtünerek warmak, sich schleppen, mühsam gehen.
- sürüklenmek, sürtünmek, kriechen, am Bauche schleichen.
- sürüklenmek, uzamak, zu lange dauern, sich in die Länge ziehen.
- sürükletmek, tatwil et., uzatmak, in die Länge ziehen.
- sürülmemyş, pur muattal, unbearbeitet, brach.
- sürülmyş, aktarylmyş, natas olmyş, bebaut, bearbeitet.
- sürüp götürmek, beraber götürmek, mitreißen, mit schleppen.
- sürüş, ikbal, ilerü gitme, istidrag, das Vorwärts, das Vorwärtschreiten.
- süs, bezek, düzgün, zinet, Puş, Schmückung.
- süslenmek, bezenmek, kendisyni düzgün wer., sich pußen, sich schmücken.
- sütun, Buchfolumne, Spalte einer Buchseite.
- sütun, amud, direk, Säule, Pfeiler.
- Süwejyş, Suwejyş, Suez, (Stadt).
- Süwejyş, bogazi, Suezfanal.
- Süwejyş denizi, bahr-i kulzum, rotheß Meer.
- süzmek, filtriren, (s. sözmek).
- sybg, boja, bojama, Färbetinktur.
- sybt, kawm, Volksstamm.
- syçağagi ol., tekazi gelmek, Nothdurft haben.
- syčan, Maus, Ratte, (s. sičan).
- syçmak, hağet et., selh et., tegajjüt et., Nothdurft verrichten.
- syçrajyş, sawlet, syçrama, Schwung.
- syçrama, syçrajyş, kalgyş, pertab, pertaw, Sprung, das Emporspringen.
- syçramak, atyrmak, fyşkyrmak, tewran et., herborjsprudeln, heraussprühen, ausprühen.
- syçramak, hop hop syçramak, sekmek, herumspringen, hüpfen.

syðramak, kalgymak, sprin-
gen, emporspringen.

syðramak, sekmek, tekrar
syðramak, abprallen, zu-
rückprallen.

sydk, dogru sözlülyk, sydk-i
kelam, Wahrhaftigkeit,
Wahrheitsliebe.

sydk, sadakat, dogrulyk,
istikamet, Geradheit,
Aufrichtigkeit.

sydk u kezbi fark et., daß
Falsche vom Wahren un-
terscheiden.

sydk ü chulus üzre hare-
ket et., aufrichtig und
treuherzig handeln.

syffer, Null.

syffet, ad, ittisaf, Eigen-
schaftsbeilegung, Betitel-
lung.

syffet, chuj, haslet, šemi-
jet, Herzenzeigenschaft.

syffetlemek, ad komak,
tewsif et., Eigenschaft
beilegen, betiteln.

syffetlenmek, ittisai et.,
sich für Etwas ausgeben.

syfsaf, söjüt agagi, Wei-
denbaum.

syg, alöak, ašagi, nieder,
leicht.

syg, syg jer, leichte Wasser-
stelle.

sygamak, kywyrmak, teš-
mir et., aufschürzen, auf-
streifen.

sygar, čigar, Zigarre.

sygar-i syn, hal-i sygar,
Unmündigkeit, Minder-
jährigkeit.

sygaret, kyčyklyk, ufak-
lyk, Kleinheit.

sygmak, ičine almak, is-
tyab et., in sich fassen,
begreifen; (akle sygar,
begreiflich; akle sygmaz,
unbegreiflich).

sygyn, gur, Eleuthier.

sygynačak jer, sygynyš,
melğa, Zufluchtsort.

sygynmak, iltiğa et., sich
flüchten, Zuflucht suchen.

sygynmak, saklanmak, sa-
kinmak, sich unter Dach
bringen.

sygynmyš, mühačir, mül-
teği, geflüchtet, Flücht-
ling.

sygyr čobani, sygyrtmağ,
Ochsenhirt.

sygyr eti, Rindfleisch.

sygyr, öküz, Ochse.

sygyrčyk, bogurtlak, Staar
(Vogel).

sygyš, gejinlyk, istyab,
Rauminhalt, Fassungs-
raum.

- syğak, germ, harr, issi, heiß, warm.
- syğak, hammam, warmes Bad.
- syğak, issiğaklyk, hararet, Hitze, Wärme.
- syhhat, afijet, choşlyk, mizağ, saglyk, Gesundheit, Wohlbefinden.
- syhhat, dogrulyk, sawab, Richtigkeit.
- syhhat, sahhat, gerçeklyk, hakikat, Wahrheit.
- syhhatlar olsun! afijet olsun! Wohl bekommen!
- syhyr, efsun, göz bagigilyk, syhyrbazlyk, Verzauberung, Hexerei.
- syhyrbaz, göz bagigi, ğadi, Hexenmeister.
- syhyrbazlyk, bögu, ğadulyk, göz bagyğylyk, Hexerei. [Kabbalistif.]
- syhyrbazlyk, ylm-i ruhani, syjam, oruğ, perhiz, firdalıde Fasten.
- syjam et., oruğ tutmak, fasten, sich enthalten.
- syjanet, Schuß, (i. sianet).
- syjanet, arka, himajet, Schuß.
- syjaset aleti, Guillotine.
- syjrmak, abstreifen, (i. syrma).
- syjrmak, dokanmak, anstreifen.
- syk, dicht; (syk orman, dichter Wald).
- syk, dar, tenk, eng, knapp, anliegend.
- syk, iri, kesif, kompakt.
- syk, syk syk gelen, kesir, kesir ül wuku, häufig, häufig vorformend.
- syk, syki, ekid, mutlak, genau, strift.
- syk et., galis et., teksif et., verdichten, verdichten.
- syk görüşme, muaşeret, warup gelme, ychtilat, häufiger Umgang, Berfehr. [ile, oft, oftmal.]
- syk-syk, çok kerre, defat
- syk-syk görüşmek, konuşmak, mülazemet et., häufig miteinander verfehren.
- syk-syk öpmek, takbil u iltisam et., abküssen.
- sykçe warmak, warup gelmek, häufig besuchen.
- syki, gajr-i seffaf, kesif, ötesi görünmez, unübersichtlich.
- syki, kesif kaju, dicht, fest.
- syki, mazik, Berlegenheit.
- syki, sykylmyş, gepreßt, eingezwängt.

- syki baglamak, mühkem baglamak, sedd et., fest binden.
- syki syki, akabynde, akabyngé, unmittelbar darauf folgend. [bein.
- syki syki baglamak, inesyki syki japyšmak, sich fest anflämmern.
- sykilyk, kujulanma, teksif, Verdichtung, Kondensierung. [Dual.
- syklet, bela, ezijet, Bein, syklet, gönül sykyntysi, gönül darlygi, inkibaz-i kalb, Herzensbeklemmung.
- syklet, rahatsyzlyk, sykynti, zahmet, Ungemächlichkeit, Unbehaglichkeit.
- syklet çekmek, ezijet çekmek, zahmet çekmek, leiden, ertragen.
- syklet werigi, osandyrygi, sykynti getüriği, sakil, ungelegen, lästig.
- syklet wer., baš agyrtmak, osandyrmak, belästigen, beschwerlich fallen.
- sykletlü, sykylmyš, sykyntylü, gedrüft, beengt.
- syklyk, kesafet, kujulyk, Undurchsichtigkeit, Dichtigkeit.
- sykmak, asr et., tasir et., drücken, pressen.
- sykmak, kysmak, syki tutmak, tazijyk et., einzwängen, einflemmen.
- sykmak, syklet wer., sykynti wer., Zwang anthun, genirt machen.
- sykmak, šire öykamak, tasir et., auspressen.
- sykylma, basma, sykyšma, tazjik, Zusammenpressung.
- sykylmyš et suji, usare-i lahm, ausgepresster Fleischsaft.
- sykynti, Unbehagen, (s. syklet).
- sykynti, basyklyk, Druck, Beklemmung; (gjošs sykyntisi, Brustbeklemmung).
- sykynti, elem, gam, kasa-wet, keder, Betrübniß, Kummer; (gan sykyntisi, Langweile, Ueberdruß).
- sykynti, ma, su, usare, ausgepresster Saft.
- sykynti, syklet, zahmet, Bedrängniß, Verlegenheit.
- sykynti wer., keder wer., tekdir et., betrüben, tränken.

sykyntilü, lästtig, (f. syklet werigi).	synf, tabaka, Klasse, Rangordnung; (esnaf, (Plural von synf), Körperchaft, Zunft 2c.).
sykyšmak, biri birile sykyšmak, sich drängen.	Syni, Činlü, Chineser, chinesisch.
sykyšmak, tezahüm et., sich aneinander drücken.	syp sygak, brennheiß.
sykyštyrma, basyklyk, müzahemet, Druck, Pression.	syp syki, eisenfest.
sykyštyrmak, fest aneinander binden.	sypa, ešeğyk, kolan, Gefäßfüllen.
sykyštyrmak, tazjik et., mit Eifer betreiben, drängen.	syra, lange, schmale Linie.
sykyštyrmak, tazjik et., bedrängen, in Jemanden dringen.	syra, dizi, saff, satr, Reihe, (Dinge in einer Linie).
syla, silot, jurd, watan, Vaterland.	syra, düzen, nizam, tertib, Ordnung, Anordnung.
syla muhabbeti, gajret-i watan, hübb ül-watan, watan gajret keşlygi, Vaterlandsliebe, Patriotismus.	syra, irtibat, silsile, teselsül, Verkettung, Zusammenhang.
Syn, Sin, Čin u Mačin, China.	syra, newbet, Reihe, Tour; (syram geldükte, wenn an mich die Reihe kommt).
synaat, Profession, (f. sanaat). [Probe.	syra, saft, silsile, Reihenfolge.
synama, imtihan, Versuch,	syra ile, in der Reihe; (syram dejil, es ist nicht an mir die Reihe).
synamak, denemek, teğrübü et., Versuche machen, experimentieren.	syra odalari, odalar syrasi, eine Reihe von Zimmern.
syndi, syndu, große Scheere.	syra wardi daglar, Bergfette.
synf, Schulklasse; (mekteb odasi, Schulzimmer).	syra ile geömek, birinyn ardyngö gitmek, dizi ile gitmek, befiliren, nach der Reihe marschiren.

- syrağa, syrağa ylleti, chunazir, ur, Stropheln, Strophulosität.
 syrağalü, chunaziri, strophulös. [treten.
 syraje girmek, in die Reihe
 syrasyne komak, reihen, anreihen.
 syrasynge komak, paje be paje tertib et., in Klassen theilen.
 syrat, dogru yol, gerader Weg.
 syrat köprüsi, allegorische Brücke für die Seelen zum Himmel.
 Syrb memleketi, Serbien.
 syrce, gam, šise, zigag, Glas, Glaskcheibe.
 syrf, mahz, rein, lauter, nichts als —.
 syrf-i iftira, reine Verläumdung.
 syrma, Gold- oder Silberfaden.
 syrmak, jüzi syrmak, sat-hige ačmak, abstreifen, Oberfläche abnehmen.
 syrmak, kabugi syrmak, deriji syrmak, Haut abschürfen, Rinde abziehen, ausshülfen.
 syrr, Geheimniß, (s. sirr).
 syrt, arka, zahr, Rücken.
- syrthan, jelili kurd, Hyäne.
 syrtsyž iskemle, Sessel ohne Lehne, Taburet.
 syrtyna almak, jüklenmek, auf den Rücken nehmen, sich aufbürden.
 syrtyne komak, bir kimesnenyn üzeryne jükletmek, Jemanden auf den Rücken laden, aufbürden.
 syryk, agag, tirkaz, Holzstange.
 syrym, kajyš, Lederriemen.
 syrytmak, gülümsimek, tebessüm et., lächeln.
 syt, ad, nam, Renommée, großer Ruf.
 sytma, isytma, humma, Fieber.
 sytma beni tutar, ich habe das Fieber.
 sytma titremesi, Fieberschauer, Fieberfrost.
 sytma tutmak, mahmum, ol, Fieber bekommen.
 sytmalü, isytmalü, hummalü, fieberkrank, fieberisch.
 sywa, Anwurf, Lünche.
 sywa kiregi, mermer, Gypsmörtel, Stuck.
 sywamak, sürmek, über-tünchen, anstreichen, Mauer anmörteln.

syzi, agri, ađi, derd, Schmerz, Weh.	syzme, syzynti, tereššuh, Durchsicherung.
syzmaĸ, damlamak, sözülmek, tearryk et., durchsichern.	syzyš, čykma, zehyš, Ausströmung, Ausfluß, Emanation.

S

ša, šaa, gemollt; (in-šallah! So Gott will! Hoffentlich!).	šadüman, güler jüzlü, kejšlü, mesrur, šen, lustig, fröhlich.
šab, Alaun.	šadyrwan, fyskyje, Springbrunnen. [fak].
šab, kaja, denizde olan kaja, sachar, Klippe, Meeresklippe.	šafak, Dämmerung, (š. šašafi, katy, kategorisch.
šabaš! aferin! Bravo!	šafi ğewab, ğewab-i katy, kategorische Antwort.
šabb, balyg, geng, jijit, Jüngling.	šafk, Licht, Helle, (š. šawk).
šabbi, šablü, alaunhäftig.	šaful, putna, tekne, Zuber, Butte.
šabet, Zweig, Nebenlinie.	šagyrd, čirak, Lehrling.
šachs, kes, kimesne kiši, nefe, zat, Person, Individuum.	šagyrd, mekteb oglani, Schüler.
šachsi, kendi, zati, persönlich.	šagyrd, mürid, telmiz, Jünger, Anhänger der Philosophen.
šachsijet, Persönlichkeit, Individualität.	šagyrd, okujan, talyb, Student, Studirender.
šad-rewan, šadyrwan, lustig fließend, Springbrunnen.	šagyrd, šajyrd, terbijetkerde, Zögling.
šadlyk, sazlyk, kejšlülyk, šenlyk, sürur, Lustigkeit, Fröhlichkeit.	šagyrdlyk, šagyrdlyk wakti, ağemilyk, Lehrzeit.

- Šah, Schah von Persien.
 šah, chünkjar, imperator,
 padišah, sultan, Kaiser.
 šah, kyral, melik, padi-
 šah, sultan, König.
 šah damar, nabzlü damar
 šeren, Pulšader.
 šah-baz, Königsfalke.
 šah-rah, gadde, olu jol,
 taryk-i amm, Landstraße,
 Hauptstraße.
 šah-zade, šeh-zade, Prinz
 von königlichem Geblüte.
 šahane, chünkjaryn, hu-
 majun, kyrale mahsus-
 sus padišahi, sultani,
 königlich.
 šahane, šahi, chakkani,
 humajun, kaisari, padi-
 šahi, sultani, kaiserlich.
 šaheda-i kiram, die heili-
 gen Märtyrer.
 šahid, (Pl. šuhud), Zeuge.
 šahid bil-istima, Ohren-
 zeuge. [zeuge.
 šahid bil-muajene, Augen-
 zeuge.
 šahid tutmak, šahidlygi
 dawet et., zum Zeugen
 annehmen.
 šahid-i zor, jalan šahidi,
 falscher Zeuge.
 šahidleri dinlemek, šahid-
 leri istima et., Zeugen
 verhören.
- šahidlyk, Zeugenschaft, (i.
 šehadet).
 šahim, fettleibig, (i. semiz).
 šahin, dogan, Falke, Edel-
 falke.
 šahin-šah šehin-šah, Kö-
 nig der Könige, Monarch.
 šahm, Leibesdicke (i. se-
 mizlyk). [kon, Altan.
 šahnišin, parmaklyk, Bal-
 šajan, lajyk, müstehakk,
 soza, würdig, verdienst-
 voll.
 šajan-i ytibar, müteber,
 itibarlü, schätzenswerth.
 šajed, wenn zufällig, wenn
 vielleicht.
 šajed, belki, vielleicht, mög-
 lich, kann sein.
 šajed, jakyšyk, lajyk,
 schidlich, passend.
 šajir, arpa, Gerste.
 šajyka, Saife, Tschaike,
 (griechisches Kaufmanns-
 schiff). [(i. šagyrd).
 šajyrd, Bögling, Schüler.
 šaka, chorata, latife,
 Scherz, Spaß.
 šaka mascharalyk, Poffen,
 Schmaden.
 šaka et., mascharalyk et.,
 Poffen treiben.
 šakaži, chorataži, latifeži,
 scherzhaft, schelmisch.

- šakir, ejlyk bilen, memnun, erfenntlich, dankbar.
- šakul, šahul, čirpi ipi, mytmar, Bleischnur, Bleiwage.
- šal, Šhawl, (šal-i Kešmir, šal-i Lahori, Kašmir-Šhawl).
- šalaki, inge japaklü kumas, Merinostoff.
- šalgam, Kube, Stodfrübe.
- šali, sof, Kamelott, Wollstoff.
- šalupa, sandal, gemi sandali, fuluka, Šhaluppe, Schiffshoot.
- šalwar, pantalon, Männerhose, Weinkleid.
- Šam, Sam-i šerif, Dymışk, Damastus; (dimišk demiri, Damasžener Stahl; dimišk kilgi, Damasžener-Rlinge).
- šam erigi, amasja erigi, damasžener Pflaumen.
- šam fystygi, fystyk, Bistazie.
- šamar, Ohrfeige, (f. sille).
- šamata, bagyryš, čagyrma, Gešchrei.
- šamata, dagdaga, gulynde, Tumult, großer Lärm.
- šamata, gөрülти, kötürdi patladi, welwele, Ge-
trache, Gepolter.
- šamata et., patyrdi et., lärmern, poltern.
- šamata teli, altun teli, gümüş teli, warak, Kaufsgold, Flittergold.
- šamatađi, gawgađi, Lärmer, Polterer.
- šamdan, šemdan, Leuchter.
- šamme, kuwwet-i šamme, Geruchšfinn.
- šampanja, šampanja šarabi, Champagnerwein.
- šan, šöhret, jüz aklygi, nam, Ruhm, Ehre.
- šan ü šöhret, syt, großer Ruhm, Herrlichkeit; (ge-
lil üš- šam, aziz üš-šam, durchlauchtigster, =e, =š).
- šan wer., verherrlichen.
- šanlü, jüge, šöhretlü, olu, yzzetlü, glorreich, ruhmreich.
- šanlü, mešhur, šöhretlü, berühmt.
- šapka, Hut.
- šapkađi, Hutmacher.
- šapkaji bašyna komak, šapkaji bašyna gejmek, Hut aufsetzen.
- šapkasyni čykarmak, Hut abnehmen.
- šar, kyl, tüj, Haare an Thier- oder Pflanzenkör-
pern.

- šarab, bade, maj, Wein; (bejaz šarab, weißer Wein; kyrmyzi šarab, siah šarab, Rothwein; kejsyz šarab, gewšek bade, leichter Wein; baša wuran šarab, starker Wein; pelin šarab, Wermuthwein).
- šarab machzeni, jer alti machzeni, podrom, Weinfeller.
- šarab, torlusi, akr elchamr, tortu, turti, Weinstein.
- šarabe su katmak, Wein mit Wasser mischen.
- šarampo, šarampolü meteris, Pfahlwerk, Palisade.
- šarampo ile čewyrmek, mit Schanzpfählen umgeben.
- šarih, müfessir, tefsirgi, Kommentator, Gesetzausleger.
- šarije, šehtije, Teignudeln.
- šark, matla-i šems, mešryk, Orient, Levante, Osten.
- šark dylleri, es-sine-i mešrykije, orientalische Sprachen. [Levante.
- šark tüğareti, Handel der
- šark ü garb, Orient und Occident, Osten und Westen.
- Šarki, (Pl. Šarkin), Sarazene. [lisch.
- šarki, mešruki, orientišarki, türkiğyk, orientališesLiebchen, Chansonnet.
- šarkijun, asjalü, ehl-i šark, die Orientalen.
- šart, Vorbehalt, Klausel; (šar-i machsus, besonderer Vorbehalt).
- šart, ahd, mukawele, Uebereinkunft, Pakt.
- šart, kawayd-i memleket, kanun-name, Verfassungsurkunde, Staats-Grundgesetz.
- šart, kawl, mukawele, Bedingung; (bu šart ile ki-, mit der Bedingung, daß —).
- šart et., šartlašmak, kawl et., ahd ü šarte baglamak, ausbedingen, stipuliren. [stellen.
- šart komak, Bedingung
- šart olunmyš, mešrut, ausbedungen, festgesetzt.
- šašaa, große Helle, (s. par-lajyš).
- šaši, šaši gözlü, ejri gözlü, schielend, schieläugig.

šaši bakmak, šaši ol.,
ahwel ol., ſchieſen, ſchieſ=
äugig ſein.

šaškyn, ahmak, budala,
bön, toj, dumm, ſtupid.

šaškyn, dangalak, hoppa,
zyrzob, Maulaffe, Gaſſer.

šaškyn, deli kanlü, gaſil,
unbeſonnen, thöricht, Un=
beſonnener,

šaškyn gibi jokarü bak=
mak, Maulaffen feilbie=
ten, gaffen.

šaškynlyk, aklyszlyk, bön=
lyk, ešeklyk, Stupidität,
Dummheit.

šaškynlyk, fikrsyzlyk, gaſ=
let, Unbeſonnenheit,
Thorheit.

šaškynlyk, zyryzoblyk, Gaſ=
ferei, Maulafferei.

šašmak, aßebe kalmak,
teagğüb et., erſtaunen,
ſich verwundern.

šašmak, pusulaji saşyrmak,
hajran ol., Faſſung ver=
lieren, verwirrt werden.

šašmyš, hajran, mütehaj=
jir, verlegen, faſſungsloš.

šaşyriği, ağaib, gaib, ga=
rib, erſtaunlich, ſtaunens=
werth.

šaşyrmak, aßebletmek,
aßeblendyrmek, über=
raſchen, in Erſtaunen
verſetzen.

raſchen, in Erſtaunen
verſetzen.

šaşyrmak, hajrete brak=
mak, in Verlegenheit
bringen, außer Faſſung
ſetzen; (joli ūaşyrmak,
joldan ūašmak, ſich ver=
irren, Weg verfehlen).

šaşyrmak, sersamlamak,
sersömlömek, betäuben,
beſtürzt machen.

šaşyrmamak, bozulmamak,
ſich faſſen, nicht in Ver=
legenheit gerathen.

šatranğ, satranğ, šatranğ
ojuni, Schachſpiel.

šatranğ bezi, šatranğ tach=
tasi, nat, nata, Schach=
brett; (jer, chane, Schach=
feld).

šatranğ ojnajiği, šatranğ
ojunği, Schachſpieler.

šatranğ ojnamak, Schach
ſpielen; (kiš! Schach
dem König! ūache kiš
et., dem König Schach
bieten; mat, ſchachmatt).

šatranğ, tašleri, Schach=
ſteine, Schachfiguren;
(piadeler, Bauer, Pion
šach, König; ferzin,
Königin; at, feres, Köſ=
ſel, Springer; ruch,
Thürme; fil, filer, Läufer).

šatranğ, tašleri, Schach=
ſteine, Schachfiguren;
(piadeler, Bauer, Pion
šach, König; ferzin,
Königin; at, feres, Köſ=
ſel, Springer; ruch,
Thürme; fil, filer, Läufer).

šatranğ, tašleri, Schach=
ſteine, Schachfiguren;
(piadeler, Bauer, Pion
šach, König; ferzin,
Königin; at, feres, Köſ=
ſel, Springer; ruch,
Thürme; fil, filer, Läufer).

- šatyr, čokadar, chyzmetkjar, ter-oglanı, Bedienter, Lafai.
- šawk, šöhle, rewnak, Glanz, Schimmer.
- šawk, yšyk, Licht, Felle; (bir šawk getir, bringe Licht).
- šay et., ifša et., jajmak, ausplaudern, verbreiten.
- šayr (Pl. šuara), Poet, Dichter.
- šayrane, sayrge, poetischerweise, nach Dichterart.
- šaz, güler jüzlü, kejflü, mesrur, šen, freudig, fröhlich, lustig.
- šaz et., mesrur et., sewindyrmek, šenletmek, erfreuen, erheitern. [lyk].
- šazlyk, Fröhlichkeit, (š. šad-šazlyk, sewing, hubur, sürur, Freude.
- šeb, gege, lejl, Nacht.
- šeb-buj, gege-safa, falsche Salappe, (Blume).
- šeb-čirag, širpinče, ateši jakut, Karfunkel.
- šeb-chun, geğedeki bas-kyn, nächtlicher Angriff.
- šeb-nem, čih, čij, neda, Thau, Nachttthau.
- šeb-pere, jarasa, jarese, Fiebermaus.
- šeban-ruz, gege-gündüz, bei Tag und bei Nacht.
- šebek, böjük majmun, Bavian-Affe. [lich].
- šebi, geğedeki, lejli, nächt-
- šebih, benzer, misillü, ugun, ähnlich, gleichartig.
- šedid, azim, kati, keskin, pek, sacht, intensiv.
- šedid, keskin, sert, šidetlü, zorlü, heftig, ungestüm. [faat].
- šesfaat, Fürsprache, (š. ši-šesak, šafak, Morgendämmerung, Abenddämmerung. [lippe].
- šesfet, dudak, leb, Mund-
- šesfaf, öte görünür, ötesi görünen, durchsichtig.
- šefi, miangi, šesfaat edigi, Fürbitter, Fürsprecher.
- šefkat, ağıma, merhamet, Mitleid, Theilnahme.
- šefkat, jürek jumšaklygi, rykkat-i kalb, Bärtlichkeit.
- šefkat, merhamet, rahmet, reef, Barmherzigkeit.
- šefkat-i maderane, Mutterliebe.
- šefkat ün-nas, insani esirgme, muhabbet ün-nas, Menschenliebe, Philantropie.

- šefkat ün-nase müteallyk, menschenfreundlich, philantropisch.
- šefkatlü, esirgejiĝi, merhametlü, mitleidig, barmherzig.
- šefktalü, jüregi jumšak, rakik ül-kalb, zärtlich, gefühlsvoll.
- šefkatsyz, bi-šefkat, insani-jetsyz, unmenſchlich.
- šefkatsyz, merhametsyz, unbarmherzig.
- šeftali, šeftalu, Bfirſich.
- šeftalü, kuble, öpyš, Ruß.
- šeĝa, chajal, chajal-i batoryl, Spinnweb, Chi-märe.
- šeĝaat, ĝesaret, jijitlyk, neĝdet, kriegerische Tapferkeit.
- šeĝaatlü, jarar, jijit, tapfer.
- šeĝere-i neseb, Stamm-baum, (i. silsile-name).
- šeĝr, agaĝ, diracht, Baum.
- šehadet, šahidlyk, Beweisführung durch Zeugen.
- šehadet et., šahid ol., šahidlyk getürmek, bezeugen, als Zeuge dienen.
- šehadet ičün warmak, zur Zeugeschaft gehen.
- šehadet parmagi, salawat parmagi, Zeigefinger.
- šehadet-i šeryje, ber weĝh-i šery eda olunan šehadet, gerichtliche Zeugeschaft.
- šehadet-name, šehadet senedi, ylan kjagydi, Zeugeniß, Zertifikat.
- šehamet, besalet, gajret, jijitlyk, Tapferkeit.
- šehbuj, frenk benefše, frenk menekše, Levtoje.
- šehd, asel, bal, Honig.
- šehid, (Plural šuheda), Märtyrer, Blutzeuge.
- šehid ol., šehid düšmek, als Märtyrer sterben.
- šehidlyk, šehadet, Märtyrertum.
- šehin-šah, padišah, sultan, Monarch, Alleinherrscher.
- šehir, šehr, beldet, medinet, Stadt.
- šehir emini, Stadt-Inspektor.
- šehir müšawirleri, ajan-i šehr, Stadtrath.
- šehirlü, šehri, Städter, bürgerlich.
- šehirlü, šehri, ehl-i beled, šehir oglani, Stadt-bürger.
- šehirlü gibi, bürgerlich, auf bürgerliche Art.
- šehirlüler ğemaati, šehir oglanlyk, Bürgerſchaft.

- šehlyrn etrafynda, um die Stadt herum.
- šehr, aj, mah, Monat.
- šehr-i kameri, Mondmonat.
- šehr-i šemsi, Sonnenmonat.
- šehrijar, padišah, sultan, šehinšah, Monarch.
- šehrije, šarije, Leignudeln; (šehrije čorbasi, Nudelsuppe).
- šehwet, šehwat-i nefsanije, sinnliche Wollust.
- šehwet azgunlygi, šehwet-perestlyk, Sinnlichkeit.
- šehwetlü, šehwani, šehwet-perest, nefse tabi, sinnlich.
- šehwetlü, šehwete düškün, ehl-i safa, ehl-i zewk, der Wollust ergeben.
- šehzade, šah-zade, königlicher Prinz.
- šehzade hanym, königliche Prinzessin.
- šej, madde, suret, sywer, Gegenstand, Objekt.
- šej, nesne, Ding, Sache; (bir šej, Etwas; hič bir šej, Nichts; her šej, Alles; čok šej! mašalla! Merkwürdig!)
- šej, chusus, iš, maslahat, Angelegenheit.
- šejch, Oberhaupt eines arabischen Stammes, Klosterprior, Lehrer.
- šejch, koğaman, ichtijar, der Alte, Greis.
- šejch ül-Islam, Chef des Islams, mahomedanischer Hohepriester.
- šejn, bevölfert, (f. šen).
- šejtan, ačyk gözli, čiček, kallaš, šchelmišch, muthwillig.
- šejtan, iblis, Teufel, Dämon, Satan; (akl-i šejtan, satanischer Geist).
- šejtan kadar, šejtan gibi, wie ein Teufel.
- šejtanlü, šejtan čarpmys, vom Teufel befallen.
- šejtanlü, šejtanyn iblisi, teuflisch, dämonisch.
- šejtanlyk, Teufelswert, Teufelsstreich.
- šejtanlyk, ačyk gözlülyk, kallašlyk, Muthwille, Schelmerei.
- šeker, sükr, Zucker.
- šeker iši, halwaler, nefais, Zuckerbombons; (badem šekeri, gebrannte, überzuckerte Mandeln).
- šeker kabi, šekerdan, Zuckerbüchse.
- šeker kamiši, Zuckerrührer

- šeker kandlendyrmek, šeker taknid et., nöber šeker japmak, Zucker kandiren, Zucker krystallifiren.
- šeker kellesi, šeker kalibi, ein Gut Zucker. [fabrif.
- šeker kjarchanesi, Zuckeršeker komak, šeker katmak, šekerlemek, zuckern, überzuckern. [Naschwerk.
- šeker lokum, türkišes šeker serpmek, mit Zucker bestreuen.
- šeker tozi, toz šekeri, gestoßener Zucker.
- šekerği, rešelği, Zuckerbäcker. [Konditorei.
- šekerğilyk, Zuckerbäckerei,
- šekeri tasfije edegek mahall, šekeri mükerrer edegek kjarchane, Zuckerraffinerie.
- šekerleme, šeker işi, Zuckerbackwerk. [(š. suret).
- šekil, šekl, Form, Gestalt,
- šekl-i kajym, kajym üz-zawije, rechter Winkel.
- šekl-i mermuz, kadimi huruf-i mysr, Hieroglyphę, (altägyptiſche Bilderschrift).
- šekl-i mürebba, dört köşelü suret, viereckige Figur.
- šekl-i müselles üz-zewaja, Dreieck, Triangel.
- šekl-i mütewazi ül-azla ül-mütekebele, Parallelogramm.
- šekwa, aglašma, šikjajet, Wehflage.
- šekwa, šikjajet, Anlage, Anſchuldigung.
- šekwa et., šikjajet et., aglamak, figan et., ſich beklagen, wehklagen.
- šellaf, chorataği, šakaği, muthwillig, ſchelmiſch.
- šem, bal mumi, čerag, mum, Kerze. [riechen.
- šem et., kokulamak, wittern,
- šemajyl, Eigenſchaften, Tadelnte, Tugenden.
- šemajyl-name, ism ü resmyn išareti, wasf-i šekl u sima, Steckbrief, genaue Perſonsbeſchreibung.
- šemal, Norden, (š. ſimal).
- šemdan, šamdan, Leuchter.
- šemmas, djak, Diakon.
- šemme, heba, zerre, Atom.
- šems, aftab, güneš, Sonne.
- šemsije, jagmur šemsije, Regensſchirm, Paraplu.
- šemsije, mezello, Sonnenſchirm, Paraſol.
- šen, freudig, luſtig, (š. ſaz).

- šen, kejflü, šakrak, šewalü, tyrbnak, heiteren Sinnes, aufgeräumt.
- šen, mamur, šenlenmys, šejn, hebölkert.
- šen, müferryh, šazlyk weren, ergöghlich, beluſtigend.
- šenletmek, šenlendyrmek, imar et., teehil et., bevölkern. [lyk].
- šenlyk, Fröhlichkeit, (ſ. šad-šenlyk, donanma, öffentliche Luſtbarkeit.
- šenlyk, sürur, teferrüg, Ergöghung.
- šenlyk güni, Feſttag.
- šenlyklü jer, Unterhaltungsort.
- šer, Geſeß, (ſ. šery).
- šer, šer-i šerif, šeryat-i šerife, göttliches Geſeß.
- šer, šeryat, kanun, Geſeß; (ehl-i šer, ehl-i fikh, Mann des Geſeßes, Gerichtsperſon).
- šer-i šerife müwafyk, meşru, dem Geſeße gemäß.
- šerafet, alygenablyk azamet ül-kalb, gönül böjüklügi, Edelmuth, Seelegrößße.
- šerafet, mübareklyk, paklyk, Heiligkeit.
- šerafet-i efkjar, Adel der Empfindungen.
- šerafet-i mekjan, Heiligkeit des Ortes.
- šeraret, kygylgym, Feuerfunke.
- šerbet, Kühltrant aus Bitronen, Zucker und Ambra, Sorbet.
- šerbet meşrub, Arzneitrant; (limun šerbeti, Limonade). [thium.
- šerbin, Klettenwurzel, Kan-šeref, azalet, kişi-zadelyk, ſoj, Adel, Adelsſtand.
- šeref, olulyk, ſan, geiſtige Erhabenheit.
- šeref, bulmyş, müşerref, šeref-jakte, geehrt, verehrt.
- šeref haddyne irmek, zu höchſten Ehren gelangen.
- šeref wer., šeref artyrmak, teşrif et., verebeln.
- šeref wer., teşrif et., ululamak, in Adelsſtand erheben.
- šerefienmek, ſich verebeln.
- šeremet, ſapuklyk, tezlyk, Lebhaftigkeit, Raſchheit.
- šeren, wegh-i šeri üzre, in gerichtlicher Weiße.
- šeren makbul we müteber olan, rechtsgiltig.

- šeren tastyk et., taraf-i šeriden tastyk et., tasyk et., beurtunden, legalisiren.
- šerf ile, kenimane, olulyk ile, nobel, noblerweise.
- šerh, manaji ačma, tabir, Umschreibung, Paraphrase. [Kommentar.
- šerh, tefsir, Erläuterung, šerh et., tefsir et., kommentiren, erläutern.
- šeri, gerichtlich. [legislativ.
- šeri, kanuni, gesetzgebend, šeri, šeri olan, halal, rechtmäßig, legitim.
- šeri, šeri olan, kanune ujugun, mešru, gesetzlich, legal.
- šeri dejil, šeri olmajan, haram, unrechtmäßig, illegitim.
- šeri olan mirasyn hyssesi, šeren düšen miras hyssesi, gesetzlicher Pflichttheil.
- šerif, Gouverneur von Meffa. [adelig.
- šerif, asylzade, kiši-zade, šerif, aziz, mübarek, geheiligt, geegnet.
- šerif, kerim, zu üš-šerafet, außerlesen, vorzüglich.
- šerif sikkesi, Denkmünze.
- šerik, ortak, Handelsgenosse, Associé.
- šeriklyk, tüğaret ortaklygi, tüğar sirketi, Handelsgesellschaft.
- šerir, bed kastlü, chabis, jaramaz, böshaft, böhartig.
- šerir, ehl-i fesad, ehl-i šerr, šakiji, Böfewicht.
- šerit, Wand, Trefse, (s. širit). [dene Aber.
- šerjan, yrk-i basuri, golšerm, haja, hyğab, utanma, Schamhaftigkeit.
- šerr, chubs, fitne, jaramazlyk, Bošheit, Malice.
- šerr, fenalyk, komlyk, kötülyk, Uebel, Uebelstand.
- šerutka, pejnir suji südi, Wolken.
- šery, Gesetz, (s. šer).
- šeryat erbabi, ehl-i šery, fikih, Gesetzkundiger.
- šeryat, Rechtspflege, Gesetzausübung; (orbab-i šeryat meğlisi, gesetzgebender Körper).
- šeryi, gesetzlich, gerichtlich, (s. šeri).
- šeščane-tüfenk, at tüfengi, Karabiner, Reiterflinte.

- šire, Most, Weinmost.
 širin, choš, latif, lieblich,
 angenehm. [lich, artig.
 širin, nazik, zarif, nied=
 širinga, širinka, hokna,
 kleine Spritze, Klystier=
 spritze.
 širinga ile suwarma, fiš=
 kyrtna, Einspritzung,
 Injektion.
 širinga ile suwarmak, ši=
 rinka ile serpmek, ein=
 spritzen.
 širingalamak, hokna ile
 fiškyrtmak, Klystieren.
 širit, gajtan, Borte, Tresse;
 (syrma širit, Goldborte;
 sim širit, Silbertresse).
 širit, kordela, Band, Bind=
 band; (nišan širiti,
 Ordensband).
 širit, gajtančyk, Schnür=
 nestel, Schnürchen.
 širit makulesi, sačak ma=
 kulesi, Bosamentirarbeit.
 širitči, gajtanči, Bosam=
 entirer.
 širitlemek, širit dikmek,
 širit ile donatmak, mit
 Borten besetzen, galonni=
 ren.
 širitlü, mit Bändern gepuzt.
 širitlü, širit ile donnamyš,
 betreft, galonnirt.
- širjan, šah damar, Puls=
 ader.
 širket, ortaklyk, Bergesell=
 schaftung, Handelsgesell=
 schaft. [širag).
 širpinčo, Karfunkel, (š. šeb=
 širret, nizači, mzüewwir,
 Rechtsverdreher, Rabulist.
 širretlyk, asylsyz niza, da=
 wa-i bi-mesas, Chita=
 nerie, Rabulistik.
 širretlyk, kallašlyk, kem=
 lyk, kötülyk, Arglist,
 Heimtücke. [Rechtskniff.
 širretlyk, telbizlyk, tezwir,
 šiš, kabarak, Geschwulst,
 Beule, Auswuchs; (ha=
 gamet šišesi, Schröpf=
 kopf; hačamet šišesi
 japyštymak, Schröpfen).
 šiš, kebab šiši, Bratspieß.
 šiš, kylyč, meč, Degen.
 šiš, šišlü bičak, ufak chan=
 čar, Stilet, Dolchmesser.
 šiše, sarahi, surahi, Glas=
 flasche. [halš.
 šiše bogazi, bogaz, Flaschen=
 šiše saplamak, an den
 Spieß stecken.
 šišečyk, Flaschen.
 šišman, iri, kalyn, dic,
 aufgeblasen. [blütig.
 šišman, mülahham, voll=
 šišman, šiško, dic, fett.

šišmanlanmak, šišman ol., semirmek, dic und fett werden.	šöhle wer., jyldyramak, pertew salmak, šchimern, strahlen.
šišmek, kabarmak, aufquellen, schwellen.	šöhledar, ajdynlü, jyldyrājigi, parlajigi, zialü, strahlenb, glänzend. [šan),
šišyrmek, kabartmak, tewrim et., schwellen, aufblasen.	šöhret, Ruhm, Glorie, (f. šöhret, ad, nam, syt, guter Ruf, Reputation.
šita, kyš, Winter.	šöhret, ašikjarelyk, ylanijet, Offentundigkeit, Publizität.
šiw, chandak etegi, onyš, sanfter Abhang, Glaciš.	šöhret, ištiha, olulyk, Berühmtheit, Celebrität. 1
šiw, onyš, jokuš, Böschung, Abdachung.	šöjle, böjle, bu wegh ile, so, derart, auf diese Weise.
šiwe, choš eda, letafet, zarafet, Amuth, Grazie.	šöjle olsun! böjle olsun! Es sei! Es möge sein!
šiwe, terkib, Geist einer Sprache; (lisan-i türkinyn šiwesi, Geist der türkischen Sprache).	šöjleki, ol wegh ile ki so daß —, dergestalt daß —. [flamme.
šiwekjarlyk, naz, naz-u šiwe, Ziererei, Schönthuerei.	šöle, alew, jalyn, Feueršü, bu, išbu, dieser, =e, =š, jener =e, =š.
šiwekjarlyk et., nazlanmak, šön thun, sich zieren.	šu kadar, bu kadar, niđe okadar, soviel.
šiwelü, šiwekjar, nazlü, Zieraffe, Zierpuppe.	šua, pertew, Lichtstrahl.
šiwlondyrmek, jokuš jarmak, Böschung geben, abdachen.	šua-i, šems, Sonnenstrahl, šuara, (Plural von šayr), Poeten.
šorba, čorba, Suppe.	šugl, amel, chydmet, işlenegek iş, Arbeit, das Arbeiten. [Beschäftigung.
šorompow, Šranken, Grenzšranken.	šugl, güč, iş, kjar, Geschäft,
šöhle, šawk, rewnak, Glanz, Schimmer.	

- šuheda, (Pl. von šehid), Märtyrer. [breitung. šuju, čaw, iſša, iſaat, Verſukka, tezkere, waraka, Billet, Briefchen. [dort. ſunda bunda, hier und ſura, bend, kaldyrym, Kunſtſtraße, Straßen-damm.
- šura, diwane, meğlis-i meſweret, Sitzung, Verathung.
- šurada, ſunda, bu jerde, bunda, burada, hier, da.
- šuraja, buraja, her, hieher.
- šuru et., baſlamak, mübaſeret et., beginnen, anfangen. [Zuckerſaft.
- šurub, sirup, Syrup,
- šubat, ſubat, filüwaris, Februar.
- šübhe, bi-tahkiklyk, irtija, Zweifel, Ungewißheit.
- šübhe, irtijab, tereddüt, Unſchlüſſigkeit.
- šübhe, iſkil, fena sani, sui zann, Verdacht, Argwohn. [Skrupel.
- šübhe, ſekk, weswese, šübhe ediği, edeğegyni bilmez, rejynde, kararsyz, unſchlüſſig.
- šübhe et., ſübhelemek, zweifeln, bezweifeln.
- šübhelemek, iſkillenmek, beargwöhnen, in Verdacht haben.
- šübhelü, bellü olmajan, gajr-i muhakkak, unſicher, ungewiß.
- šübhelü, emin dejil, ytimad olunmaz, verdächtigt. [haft.
- šübhelü, meſkuk, zweifel-šübhelü lakyrdi, ſübhelü söz, čata lakyrdi, zweideutiges Wort, zweideutige Rede.
- šübhesyz, bi-iſtibah, bi-šübhe, zweifellos, unſtreitbar.
- šübhesyz, bila ſübhe, zweifelſohne.
- šükr i nymet ſükran, ſükranijet, ejilyk bilme, Dankbarkeit.
- šükri biliği, ejilyk bilen, memnun, ſakir, dankbar, erſennlich.
- šükufe, çiçek, Blüthe, Blume.
- šükür, ſükr, teſekkür, Dank, Dankſage.
- šükür allah! allaha ſükür! el-hamdü lillah! Gott ſei Dank! [trant.
- šürb, ičegek, Trank, Ge-šürb et., ičmek, trinken.

šyar, kelime-i mahude, söz, Lösungswort.	Gebicht, Poesie; (ylm-i šyr, Dichtkunst).
šyari syparyš et., Lösungswort austheilen.	šyr okumak, Gebicht deklamiren.
šykk, čatlak, jaryk, Riž, Spalte.	šyr sōjlemek, šyr japmak, Gebicht verfassen.
šyr, kaside, manzume,	šyri, dichterisch, poetisch.

T

ta, dejin, dek, kaddar, biš, biš zu —, biš nach —; (ta Tahrana kadar, biš Teheran).	taat itaat, inkjad, Gehor- sam. [tuš. taat-i dinije, religiöser Kul-
ta, ta-ki, bōjle-ki, hatta, damit, um, wegen.	tab, basma, fenn ūt-tab, Buchdruckerkunst.
taam, aš, jejegek, jemek, zubereitete Speise, Spei- sengericht.	tab, basma, tabaat, Buch- druck.
taam, čašni, dat, lezzet, meze, Schmachhaftigkeit, Speisengeschmack.	tab, chuj, gibillet, Natu- rell, Temperament.
taam, gyda, jejegek, iče- gek, jemek, Nahrung, Eßwaare.	tab, mešak, zahmet, Mühe, Plage.
taam, jemek, baš Mahl; (ōjle taami, Mittagmahl, achšam taami, Nacht- mahl).	tab, tabjat, chuj, mešreb, mizağ, Laune, Stim- mung.
taam et., ekl et., jemek, speisen, Mahl verzehren.	tab, takat, Macht, Glanz. tab et., hasmak, drucken, in Druck setzen.
taam wakti, jemek wakti, Mahlzeit.	tab ū nešr, Druck und Verlag. [Macht. tab ū takat, Kraft und tab ū zahmete, alyštymak, abhärten, an Strapazen gewöhnen.

- tab-chane, basma-chane, dar et-tebaat, Buchdruckeri, Typographie.
- tab-i selim, glückliches Naturell.
- taba, Bratpfanne, (s. tawa).
- tabak, dybbag, Gerber.
- tabak, kajrak, Wurfscheibe.
- tabak, kab, Geschirr.
- tabak, sahn, tepsi, Schüssel.
- tabak, tepsi, Teller.
- tabak kjagyd, bir japrak kjagyd, ein Bogen Papier.
- tabaka, Luftschichte, Region.
- tabaka, kat, Stochwert, Stage.
- tabaka, makule, mertebe, Kategorie, Klassenordnung.
- tabakče, Präsentirteller.
- tabalamak, tabalanmak, strampeln, zappeln.
- taban, Fußsohle; (pabuč tabani, Schuhsohle).
- taban, arkuri taban, Querholz, Querbalken.
- taban, direk tabani, Sockel, Untergestelle. [strecke.
- taban, jol, uzaklyk, Weg.
- taban, kaldyrmak, firare jüz tutmak, kačmak, Fersengeld geben, entfliehen.
- tabanğa, pištow, Pistole.
- tabbach, ašči, Koch, Küchenmeister.
- tabch et., pišürmek, braten, baden, kochen, siedend.
- tabch-i taam et., aščilyk et., jemek pišürmek, kochen, Essen zubereiten.
- tabe, tawa, Bratpfanne.
- taben, bit-tab, tabiat ile, natürlicherweiße.
- tabi, mahkjud, Lehensmann, Basall.
- tabib, hekim, Arzt.
- tabib ol., Arzt werden.
- tabiji, tabi dogmyš, gibilli, öz, zati, natürlich, zur Natur gehörig, ursprünglich; (esbab-i tabije, natürliche Ursachen).
- tabilyk, hükm altynde olmaklyk, tabijet, Abhängigkeit, Unterordnung, Untertänigkeit.
- tabir, bejan, mana werme, tefsir, Aufklärung, Erklärung.
- tabir, eda, kelamyn edasi, söjlejš, Ausdrucksweiße, Redeweise.
- tabir-i ruja, Traumauslegung, Traumbedeutung.
- tabiri asan, ačyla bileğek, erklärlıch, begreiflich.

- tabja, bastjun, hysar, meteris, Bollwerk, Bastei.
 tabja, kala duwari, sur, Festungswall.
 tabja, palanka, šans, Schanze, Redoute.
 tabja, top meterizi, Kanonenbatterie. [ment, (s. tab).
 tabjat, Laune, Tempera-
 tabjat, chuj, chulk, mešrek, Naturanlage, Inflation.
 tabjat, kudret, Natur; (hadd-i tabjatten chariğ, fewk üt-tabjat, übernatürlich).
 tabjat, mezak, Taft, richtiges Gefühl.
 tabjat ziddi, nefret, zidd üt-tabjat, Antipathie.
 tabjatten üstün, hadd-i tabjatten chariğ, übernatürlich.
 tabjatyn dörtmesi, dörtyš, ilka, tab, Instinkt, Naturtrieb. |bruder.
 tabkjar, basmağı, Buch-
 tabkur, üstündeki tabkur, kolani, Uebergurt, Obergurt.
 tabl, dawul, Trommel.
 tabla, Servirtasse, Servirtbrett.
 tablzen, dawulğı, Tambour.
- tabur, tabor, Bataillon | Soldaten.
 tabur, tabor, bölük, kol, Seeresabtheilung, Division. |
 tabut, tejün, Sarg, Bahre.
 tabut örtüsi, kefn, Bahrtuch, Leichentuch.
 taby, baglü, hükm altynde, müteallyk, abhängig, untergeben.
 taby, müzaf, müteallyk, dazu gehörig.
 taby ol., hükm altynde ol., abhängig sein, unterthan sein.
 taby ol., müteallyk ol., tewabynden ol., dazu gehören, angehören.
 tachfif, chyffet, hafilyk, tes-Beschönigung, Bemäntelung.
 tachfif edigi, muchaffif, erleichternd, lindernd.
 tachfif, müdarat-i batyle, kin, Erleichterung.
 tachlije et., räumen, Ort verlassen; (kale tachljesi, Räumung einer Festung).
 tachlije et., bošatmak, içini boš et., tefriğ et., ausleeren, leeren.
 tachlis et., chalas et., kurtarmak, retten, erretten.

- tachlit et., karyštyrmak, wischen, verwischen.
- tachmin, Annäherung, Approximation.
- tachmin, karine wehm, zann, Muthmaßung, Vermuthung.
- tachmin et., karine ile anlamak, sezmek, zann et., muthmaßen, vermuthen.
- tachmin ile, tachminen, jakin, kadar, annäherungsweise, beiläufig.
- tachmini, zanni, muthmaßlicher, =e, =s.
- tachmir, majelenme, yochtimar, Gährung, Gärung.
- tachmir et., chamir jugurmak, jugurmak, Teig kneten.
- tachrir, inša, teelif, Abfassung schriftlicher Aufsätze, Redaction.
- tachrir et., inša et., kalem alma, Schrift abfassen, redigiren.
- tachsis, kendyne alma, istimlak, Aneignung, Zueignung.
- tachsis, tachsisat, hawale, hawale-i machsuse, Dispositionsfond.
- tachsis, tajin, tebjin, Spezifikation, Verzeichniß.
- tachsis, tekris, Einweihung einer Kirche.
- tachsis et., tahwil et., tajin et., anweisen, zuweisen.
- tachsis et., ujdurmak, anpassen, übereinstimmend machen.
- tacht, erike, serir, Thron.
- tacht-i rewan, Palankin, indischer Tragessehl.
- tacht-tan endyrmek, azl et., entthronen.
- tachta, lewh, Brett, Diele, Stein- oder Metallplatte; (dama tachtasi, Damenbrett). [Wanze.
- tachta biti, tachta kehlesi, tachta düsemek, dielen, Brettboden legen.
- tachta düsemesi, Parket-Fußboden. [besteigung.
- tachta gülus, gülus, Throntachta ile kaplamak, Fußboden täfeln, parkettiren.
- tachta işi, dülger işi, Ge-täfel, Täfelwerk.
- tachta perde, Bretterwand, Verschlag.
- tachta poş, Gallerie, Gang.
- tachtağyk, ufak tachta, Bretchen. [Schränkung.
- tadil, Abänderung, Be-

tafra, abes jere esraf, ifrat, sefahat, Luxus, Ueppigkeit.

tafra, fodullyk, gurur, tekebbür. Stolz, Hochmuth.

tafra, tekebbürlyk, ünwan-ikjazib, Brunn, Gepränge.

tafralü, debdebelü, tantanalü, pruntvoll.

tafsil, daß Einzelne, Detail. tafsil, çok sözlüjk, kesret-i kelam, Weitſchweifigkeit der Rede.

tafsil üzre satmak, parça parça satmak, im Detail verkaufen.

tafsilen, tafsil üzre, umständlich, detaillirt.

tagjir et., wechseln, (ſ. tebdil et.).

taglid et., aldatmak, tagrir et., irreführen.

tagrik, suda bogma, Ertränkung, Erjäufung.

tag, Krone.

tag, efser, Diadem; (çiçekten tag, Blumenkranz).

tag gejdirmek, taglamak, frönen. [Krönung.

tag gejme, resmi, tetwiğ, tagil et., aģele ettyrmek,

sykyštirmek, zur Eile antreiben. [in aller Eile. tagil üzre, aģele ile, eiligst.

tagir, bazargjan, bazyrgan, Kaufmann, Handelsmann.

tagiz et., baš agrytmak, osandymak, syklet wer., zur Last fallen, belästigen, ſich aufbringen.

tagiz weriği, osandyryği, syklet weriği, lästig, beſchwerlich, zudringlich.

taglü, tag gejmyš, mütweweg, gefrönt.

taharet, Reinheit, (ſ. temizlyk). [nen.

tahdid et., genau bezeichnen.

tahdid et., azaltmak, hasret., beſchränken, einſchränken.

tahdid-i hudud et., sinor kesmek, Grenze feſtſetzen, abgrenzen. [ſer.

tahhan, dejirmenği, Mühtahije, dua, Kompliment, Begrüßung. [Mehl.

tahin, tyhn, dakik, un,

tahkik, fyle getürme, iğra, iğra etmeklyk, Bewirkligung, Realifirung.

tahkik, teftiſ-i syhat, Verifizirung, Anerkennung.

tahkik et., gerçeklemek, tastik et., bewähren, bewahrheiten.

- tahkik olunmak, husul bulmak, sich realisiren. tahkikleme, jemin ile tas-tik et., eiblich befräftigen. tahkir, chorlyk, ihanet, hakaret, tezlil, Verach-tung. [leidigung, Affront. tahkir, söjüs, gröbliche Be-tahkir et., alçaklamak, chorlamak, edna et., rezil et., entwürdigem, herabsetzen. tahkir et., alçaklatmak, chor görmek, hakaret et., verachten, verab-scheuen. tahlif et., and iömek, je-min et., tastik et., be-eiden, beschwören. tahmil et., jük wurmak, jükletmek, belasten, Last aufladen. tahmis-chane, Kaffeebren-neri. [mahlen. tahn et., öjütmek, Getreide Tahran, Teheran. tahrik, dörtys, kyštyrma, Aufreizung, Anstiftung. tahrik, dawet, kyndyrma, Herausforderung. [mek. tahrik et., rütteln. (i. topret-tahrik et., kyndyrmak, kyškyrmak, aufreizen, aufregen. tahrik et., kyndyrmak, tahriz et., anstiften, an-heßen. [Handschrift. tahrir, jazu, kjagyd, Schrift, tahrir et., jazmak, tastir et., schreiben. tahrir-i asakir, asker dew-šürmesi, Militär-Refru-tirung, Aushebung. tahrir-i asakir-i gedide, jeni asker dewšürmesi, neue Militär-Aushebung. tahrir-i asker madesi, asker jazylmasi, Militär-Affentirung; (jeni tahrir olunmyš asker, Refruten; asker jazmak, asker dewšürmek, an-werben, affentiren; asker jazmak, asker takrir et., ausheben, rekrutiren; askeryn tahrir-i sene-wisi, Konstription der Militärpflichtigen). tahrir-i emlak, emlak, Lagerbuch, Kataster. tahrirat, dewlet tahrirati, ämtliche Zuschrift, De-tahhiren, schriftlich. [pesche. tahriz et., anheßen, (i. tah-rik et.). tahsil, istisal, Erlangung. tahsil et., almak, ele getür-mek, erlangen, erreichen.

- tahsil et., beğermek, peйда et., sich verschaffen, erstreben.
- tahsil et., gajyb olmys nesneji bulmak, geri almak, zurück erlangen.
- tahsil et., para tahsil et., Geld eintreiben, einheben.
- tahsil olunmys şej, istira, satyn alynmys nesne, Erwerbung, Acquisition.
- tahsil-i fajde et., gelb-i fajde, et., kezbi fajde et., Nutzen ziehen.
- tahsil-i ruchsat et., Erlaubniß erlangen.
- tahsil-i seadet-i ğawidani et., die ewige Seligkeit erwerben.
- tahsil-i ylm, mutalea-i kutub, Studium, das Lernen.
- tahsildar, muhassyl, Empfänger, Einnehmer; (aşar tahsil dari, Steuer-einnehmer.
- tahsin, aferin, bejinmek-lyk, istihsan, riza, Billigung, Beifall.
- tahsin etmejen, bejenmejen, zemm edigi, mißbilligender, =e, =š.
- tahsin et., aferin okumak, bejenmek, kabul et., Beifall zollen, genehmigen.
- taht, tathynde, altynde, unten, unterhalb. [men].
- tahunet, Mühle, (i. deyr-tahwil, firak, hawale, gerichtliche Uebertragung, Cession. [Zurweisung.
- tahwil, hawale, Anweisung, tahwil et., anweisen, (i. tachsıs et.).
- tairrat, ufak tüfek awaid-ler, awaid-i müteferrika, zuhurat, Sporteln, kleine Gewinnabfälle.
- taj, kürre, Füllen, junges Pferd.
- tajfe, boj, kabile, oymak, synf, Kaste, Klubb.
- tajfe, chalk, milal, millet, Nation, Volk.
- tajfe, göçler, kabile, Horde, wilder Volksstamm.
- tajfe, zümre, religiöse Genossenschaft; (ruhban tajfesi, geistliche Genossenschaft, Ordensgenossenschaft; gemi tajfesi, Schiffsmannschaft).
- tajfe-i eşra, jaramaz ğemijeti, Rlique, Flotte.
- tajib, azar, jüze wurma, melamet, tan, Vorwurf, Tadel.
- tajib et., ayyblamak, zemm et., tadeln, rügen.

- tajin, Ration, tägliche Portion.
- tajin, Verzeichniß, (s. tachsīs).
- tajin, ismarlama, Bestimmung, Verwendung.
- tajin, meaš, ölese, Jahresgehalt, Besoldung.
- tajin, našb, tewğih, Ernennung, Designirung zum Amte.
- tajin ekmeji, Kommißbrod.
- tajin et., tachsīs et., anweisen, zuweisen.
- tajin olunmyš, išaret olunmyš, bestimmt, designirt.
- tajin-i meaš et., meaš wer., Jahresgehalt geben, befolgen.
- tajin-i müddet et, wayde kesmek, Frist anberaumen.
- tajir, azar, jüze wurma, lewm, tajib, Vorwurf, Beschämung.
- tajir et., azarlamak, jüzyne wurmak, lewm et., vorwerfen, beschämen.
- tajjar, učan, uçar, fliegend; (rih-i tajjar, fliegende Gicht).
- tajjyb, eji, nik, gut.
- tajran, perwaz, uçma, Flug, Vogelflug. [mak, fliegen.
- tajran et., perwaz et., uç-
- tajyr, kuš, mürğ, Vogel.
- tak, kubbe, Wölbung, Schwißbogen.
- takadi kalmadi, die Kräfte verließen ihn.
- takas, suret ile ödešme, takas üd-dejin, Skontrirung, Skontro.
- takat, tab ü takat, Kraft, Widerstandsfähigkeit.
- takat getürmek, Kraft besitzen (zur Durchführung einer Sache).
- takat getürmek, tehammül et., ertragen, aushalten.
- takata göre, nach Möglichkeit.
- takatsyz, zajyf, schwach, nicht widerstandsfähig.
- takatsyz et., kuwwetsyz et., entkräften, schwächen.
- takatsyz kalmak, kuwwet kesilmek, zajyflanmak, schwach werden, körperlich herabkommen.
- takatsyzlyk, zajyflyk, Gebrechlichkeit, Schwäche.
- takbih-i bil-istihkar, bejen-mejüp alçaklatma, das Auszujchen, das Auspfeifen.
- takdim, arz, Vorstellung, Auseinandersetzung.
- takdim et., vorziehen, (s. terğih et.).

- takdim et., arz et., arz ū takdim et., darbringen, präsentiren.
- takdim et., sonmak, tek-lif et., anbieten, darbieten, überreichen; (bir hedije, takdim et., Geschenk anbieten).
- takdim-i arzuhal et., arzuhal sonmak, Bittschrift überreichen, Gesuch einreichen.
- takdim-i kurban et., kurban et., opfern, Opfer darbringen.
- takdim-i sened-i kjazib, Unterschreibung eines fälschlichen Dokuments.
- takdir, farz, zum, Voraussetzung, Folgerung.
- takdir, kaza, kader, Verhängniß, Vorherbestimmung. [fügung.
- takdir, kysmet, Schicksals-
- takdir et., ezelden takdir et., mukadder et., kysmet et., vorherbestimmen, prädestiniren.
- takdir-i batyl, falsche Voraussetzung.
- takdis, mübareklönme, tezkije, Heiligung.
- takdis ejleme, Einweihung, Weihe.
- takdis et., ewlija syrasyne waz et., heilig sprechen, kanonisiren.
- takdis et., mübarek kylmak, heiligen, Gott weihen; (bir keliseji takdis et., Kirche einweihen).
- taki, um, damit, (i. ta).
- takib, kowalama, Verfolgung, das Nachjagen.
- takib et., ardyna düsmek kowalamak, nachsehen, verfolgen.
- takja, takije, Frauenhaube, Frauenhut; (çoğuk takijesi, Kinderhaube).
- takla, taklak, Burzelbaum.
- takla kylmak, Burzelbaum machen.
- taklid, Nachmachung, Fälschung.
- taklid, benzetme, ujmaklyk, Nachahmung.
- taklid-i jakyşyksyz, Nachahmung. [ahmen.
- taklid et., benzetmek, nach-
- taklid et., düzmek, sachte et., verfälschen.
- taklid ojuni, komedia, Theatervorstellung, Komödie.
- taklidgi, Schauspieler, Komödiant. [Verringerung.
- taklil, eksiklyk, zawal,

- taklil et., azaltmak, eksiltmek, verringern, verfeinern. [gen, anfügen. takmak, bitiştyrmek, fütakmak, pistürmek, befestigen, anmachen; (gjem takmak, dem Pferde Gebiß anlegen).
- takrir, arz, telchis, Berichterstattung.
- takrir, deşüweryş, inha, nakl, Meldung, Rapport.
- takrir, inha-i hawi waraka, laiha, Denkschrift, Memorandum.
- taks, ajin, mensek, Ritus, Kirchengebrauch.
- taksije, kytap-i menasik, Kirchenbuch, Ritual.
- taksim, bölmeklyk, Abtheilung, Eintheilung.
- taksim, hyssoleşme, pajlaşma, Theilung, Auftheilung.
- taksim, mukaddemet ül-lahn, Präsubium, Vorspiel.
- taksim çalmak, präsubiren.
- taksim et., bölmek; abtheilen, eintheilen.
- taksirat, eksiklyk, kabahat, Fehler, Vergehen.
- taktyr, embykten geçürme, Destillirung.
- taktir, Verhängniß, (s. takdir). [Einssegnung.
- taktis, oşleme, Einweihung,
- takwije, kuwetlendyrme, Stärkung, Kräftigung.
- takwim, ruş-name, sal-name, Kalender.
- takwim et., düzeltmek, dogrutmak, ordnen, richtig stellen.
- takwim-i wikajyn müellifi, Redakteur des ottomanişchen Moniteurs.
- takyldamak, großen Lärm schlagen.
- takyldamak, takyrdamak çakyldamak, rasseln, klirren; (sylaş kygyşdamasi, Waffengeklirre).
- takym, Garnitur, vollständige Einrichtung, sämtliche Werkzeuge einer Werkstätte, Reisegepäck, Kutische und Pferde zc. zc.; (ew takymi, Hausmobiliar; matbach takymi, Kücheneinrichtung; bagçeban takymi, Gartengeräthschaften; bir takym döşme, eine Garnitur Knöpfe; sofrata takymi, Tischgeräthe; çaj takymi, Theeservice; kahwa takymi, Kaffeesevice;

- gümüş takymi, Silberzeug; çibuk takymi, Rauchapparat).
- takym düzmek, takymini düzmek, sich mit dem Nöthigen versehen, sich ausstaffiren.
- takym et., takym düzmek, ujdurmak, passende Dinge zusammenstellen, sortiren.
- takym-i zene - bezekleri, eingerichteter Toilettefisch, Pußtisch.
- takyrdi, Wagengerassel.
- talak, Scheidungsflagge des Gatten.
- talak, karyji boşatma, Verstoßung der Gattin; (awretyni talak wer., Gattin verstoßen).
- talaş, biçki talaşi, Sägespäne, Sägemehl; (jonga, Hobelspäne). [ispäne.
- talaş, ejjenti, Späne, Feiltaleb, dawa-i istirdad, Zurrückforderung, Anspruchsflagge. [berung, Begehr.
- taleb, dilek, isteme, Fortaleb, iddya, matlub, Anmaßung, Prätension.
- taleb et., geri werylmesyni dawa et., zurückerfordern, Anspruchsflagge erheben.
- taleb et., istemek, sual et., wünschen, wollen.
- taleb et., istemekte duruşmak, sich bewerben, um Etwas anhalten.
- taleb et., talib ol., mutlak istemek, forbern, begehren.
- taleb olunagak, istene bilegek, istenyr, erforderlich.
- talib, istejen, Aspirant, Kandidat.
- talib, talebkjar, isteklü, Bewerber, Postulant.
- talib, okujan, şajyrd, Student. [Schrift.
- talik, hängende persische talik et., asa komak, asma, aufhängen. ~ [ren.
- talika, zweiräderiger Kartalim, Ausbildung, Abrichtung, militärisches Exerciren.
- talim, ders, Unterricht, Lektion.
- talim et., ders wer., öjretmek, unterrichten.
- talim et., neferat-i askerije talim et., Truppen exerciren lassen.
- talim-chane, Exercirplatz.
- talim-chane, mekteb, Erziehungshaus, Schule.

- talim-chane-i fenn-i musiki, Musik-Lehrinstitut, Konservatorium.
- talim-i ameli, praktischer Unterricht.
- talim-i din, talim-i mesihî, din dersî, talkyn-i iman, christliche Lehre, Katechismus.
- talim-name, fachmännische Abhandlung.
- talimlü harekât-i askerije, harekât-i askerije, manowra, militärisches Manöver.
- talja, asker öni, çarkâgilar, ilgar, Vortrab, Avantgarde.
- Talja, Italia, Italia memleketi, Italien.
- Taljan, Italiener.
- taltif et., tebasbus et., den Hof machen.
- taly, achter, felek, Schicksal, Geschick. [Glück.
- taly, bacht, dewlet, ogur, taly, talyh, Glückstern, Geburtsstern.
- talylü, nasyblü, ogurlü, glücklich, vom Schicksal begünstigt.
- talysyz, unglücklich, unter einem unglücklichen Stern geboren.
- talysyzlyk, ile, ogursyzlyk ile, unglücklicherweise.
- tama, aç, gözlülyk, hyrs, Gierigkeit, Begierde.
- tama, hyrs, tamakjarlyk, Habsucht, Habgier.
- tama, tamak, tamakjarlyk, chasislyk, Geiz.
- tamakjar, arzulü, haris, hyrslü, gierig, habfüchtig.
- tamahkjar, çyfut, chasis, Jude, (als Verhöhnung).
- tamahkjar, chasis, elipek, geizig, Geizhals.
- tamam, bütün, kjamil, mükemmel, ganz, vollkommen. [nau, richtig.
- tamam, dogru, sahih, ge-tamam bir hafta, eine ganze Woche.
- tamam ol., bitmek, dinmek, tükenmek, aufhören, Ende finden.
- tamamlamak, itmam et., teknil et., ergänzen, vervollständigen.
- tamamlamak, dolmak, füllen, anfüllen.
- tamamlyk, tetinme, Ergänzung, Vervollständigung. [Tamarinde.
- tamarhinde, emer-hinde, tambura, tambur, kytara, Guitarre.

- tamid, waftiz, Taufe.
 tamid et., waftiz et.,
 waftizlamak, taufen.
 tamid kurnasi, Tauffstein,
 Taufbecken.
 tamid senedi, Tauffchein.
 tamir, jenileme, termim,
 yslah, Wiederherstellung,
 Herrichtung.
 tamir, meremmet, Ausbes-
 serung, Reparatur.
 tamir, gözetmeklyk, hyfz,
 Pflege, Sorgfalt.
 tamir kabul etmez, çare-
 syz, geri ele girmez,
 unverbesserlich, unerseh-
 lich.
 tamir olunur, meremmet
 oluna bilyr, verbesse-
 rungsfähig, wieder gut
 zu machen.
 tamm, kjamil, kusursyz,
 tamam, vollständig, kom-
 plet.
 tamtaraklü, tantarani,
 nachdrucksvoll, emphatisch.
 tan, Vorwurf, (s. tajir).
 tan, tajib, zemm, Tadel.
 tandur, mangal, Kohlen-
 becken. [Zimmerofen.
 tandur, oğa, soba, Ofen,
 tane, çekirdek, dane,
 Fruchtkörnchen; (bogdaj
 danesi, Getreideforn;
- biber danesi, Pfeffer-
 forn; kum danesi, Sand-
 forn; üzüm danesi,
 Weinbeere).
 tane, dane, Stück, Anzahl;
 (üç tane inek, drei Stück
 Rüge). [Gott.
 tanri, allah, chuda, hakk,
 tanrilyk, ilahijet, Göttlich-
 keit, Gottheit.
 tantana, alaj, haşmet, ün-
 wan, Pomp, Gepränge.
 tantanalü, debdebelü, tum-
 turaklü, pomphaft,
 prunfvoll. [tamtaraklü).
 tantarani, emphatisch, (s.
 tanyjys, aşinalyk, Bekannt-
 schaft, Bekantntkreis.
 tanylmaz, bilinmez, un-
 kenntlich. [kabil, erkennbar.
 tanylyr, bilinyr, bilmesi
 tanyma, bilyş, tearruf,
 Erkennung, Wiedererken-
 nung.
 tanymak, bilmek, tearruf
 et., wiedererkennen.
 tanymak, bir kimesneji
 tanymak, Semanden ken-
 nen.
 tanymamak, bilinmemek,
 verkennen, nicht kennen.
 tanzim et, idare et., ra-
 butaje komak, ordnen,
 reguliren.

- tanzimat, tanzimat-i chaj-rije, türfische Staatsreformen. [Spundzapfen.
- tapa, tykaġ, Spund, tapa, tyka, Stöpsel, Korkstöpsel.
- tapa ċekeġiji, tapa ċykar-
raġak burġu, burġu,
Korkzieher. [tykamak).
- tapalamak, verſpunden, (ſ.
tapasyni ċykarmak, ſiſe
aċmak, entpropfen, ent-
forfen.
- tapinyſ, peristyſ, ybadet,
Gottesverehrung, Anbe-
tung. [ybadet et., anbeten.
- tapmak, seġde kylmak
tapyrdamak, sewindygyn-
den ſiċramak, Luſt-
ſprünge machen (vor
Freude).
- tar u mar, welwele, müſteſ
Durdcheinander. [hang.
- taraf, firka, Partei, An-
taraf, ġanyb, ġan, Seite;
(ſag tarafi, rechte Seite;
sol jani, linke Seite).
- taraf, jol, meſlek, ſemt,
Richtung, Gegend.
- taraf taraf, von verſchiede-
nen Seiten: (her tarafta,
überall; ne taraftan?
hangi taraftan? Woher?
Von welcher Seite?).
- taraf tutmaz, bi-garaz,
tarafġjar olmajan, un-
parteiſch.
- tarafdar, ġanyblar, taraf,
tutan, tarafdarlyk eden,
parteiſch, parteilich.
- tarafdarlyk, ġanybdarlyk,
Parteilichkeit.
- tarafejnden, biri birler ile,
bil-mukabele, gegenſei-
tig, wechſelſeitig.
- tarafġjar, tarafdar, Par-
teigänger, Anhänger.
- tarafsyz, bi-taraf, neutral.
tarafsyzlyk, bi-taraflyk,
Neutralität. Blünderung.
- tarag, jagma, jagmagilyk,
tarak, müſt, Haarſamm;
(bagċeban taragi, Parte,
Gartenrechen).
- tarak ile dewſürmek,
rechen, zuſammenrechen.
- taramak, jön we pam-
buk atmak, Wolle tar-
dätschen. [men, friſiren.
- taramak, müſt et., fäm-
taramak, taraktan geċür-
mek, hecheln, (Hanf,
Flachs zc.). [ſich friſiren.
- taranmak, ſich fämmen,
tarawet, Friſche, (ſ. tazelyk).
- tarċin, darċin, Zimmt.
- tarċin tozi, tarċin ſufuſi,
geſtoſener Zimmt.

- tard, def, ichrag, kowmak-lyk, syrys, Ausstoßung, Vertreibung.
- tard et., cykarmak, def et., kowmak, wegjagen, fortjagen. [(Rüchenfraut).
- targun, ralul, Dragun, tarhane, getrockneter Teig aus gestochter Milch und Getreide.
- tarich, (Pl. tewarich), Datum, Fahrzahl, Aera, Zeitrechnung, Geschichte.
- tarich jazmak, tarich komak, datiren, Datum an-geben.
- tarich-i emem-i salese, Ge-
schichte des Alterthums.
- tarich-i müteachyryn, mo-
derne Geschichte.
- tarich-i umumi, tarich-i
gümle-i alem, allge-
meine Weltgeschichte.
- tarich-i Ysewi, christliche
tarif, Definition. [Aera.
- tarif, wasf, Beschreibung.
- tarif et., anlatmak, bil-
dyrmek, ylam et., an-
zeigen, ankündigen.
- tarif-i bilad, taswir ül-be-
lad, Länderbeschreibung.
- tarife, sijat, narch, ämtliche
Tagirung der Lebens-
mittel.
- tarife, tarife defteri, Preis-
tarif.
- tarife defteri düzmek, ta-
rifesyini komak, Tarif
entwerfen.
- tarik, gade, meslek, Pfad.
- tarik, jol, rah, Weg,
Straße.
- tarik, jol, wasite, Ausweg,
Mittel; (farz tarik ile
serd-i kelam et., auf
Hypothesen gestützt ar-
gumentiren).
- tarik-i amm, öffentliche
Straße. [Gerechtigkeit.
- tarik-i hakk, Pfad der
tarikat, Laufbahn, Karriere.
- tarikat-i ruhbanije, rahib-
lyk, geistlicher Stand,
geistlicher Orden.
- tarlada kalan başaklar def-
şyrmek, başak toplamak,
kesmek dirmek, Aehren
auflesen, Aehren sammeln.
- tarti, dirhem, wezn, Ge-
wicht zur Waage.
- tarti, tartu, Gewicht einer
Sache.
- tartıgi, kantargi, weznedar,
Wäger, Waagemeister.
- tartilmys, mewzun, abge-
wogen.
- tartmak, wägen, (f. terazu
wurmak).

tarz, čare, jol, wasita wegh, Süßmittel, Ausfunftsmittel.

tarz, jüz, tawr, uslub, Art und Weise, Manier.

tas, bardak kiase, mašraba, Tasse, Untertasse.

tas, ičoğek kab, kadeh, Trinkgefäß.

tasfiš et., askeri saf saf et., Armee aufstellen.

tasfiže, kal, Läuterung der Metalle.

tasfiže, paklatma, temizletme, Läuterung, Purifikation.

tashih, dogrultma, düzeltme, Korrektur eines Werkes.

tashih, tahkik, teftiš-i syhhat, Beglaubigung, Verifikation.

tasir et., asr et., sykmak, ausdrücken, auspressen.

taslak, chojrat, jogun, kaba, barsch, unhöflich.

taslak, karalama, kername, nireng, Entwurf, Skizze.

taslak, tas bašlü, baši tas, fahl, glasföpfig.

taslanmak, fahl werden.

tasma, Woll-, Zwirn-Worte.

tasma, bojan halkasi, Halsband, Halsring; (köpek

tasmasi, Hundehalsband).

tasmim, azm, ğezm, nijet, fester Entschluß.

tasnif, teelif, inša, Verfaffung eines geistigen Werkes. [Wandlung.

tasrif, grammatikalische Abtasrif et., fyli tasrif et., Zeitwort abwandeln.

tasrih, būruz, izhar, zuhur, Kundgebung, Manifestation.

tassa, tasa, derd, elem, gam, kasawet, Gram, Kummer, Betrübniß.

tassalandymak, inĝitmek, keder wer., ärgern, Berdruß zufügen.

tassalanmak, gam jemek, kasawet çekmek, sich grämen, sich betrüben.

tassalü, kasawetlü, kederlü, mahsun, kummervoll, betrübt.

tassalü, meraklü, sewdawi ül-mizağ, melancholisch.

tasti, bi-huzurlyk, syklet, Beschäftigung.

tastik, Ratifikation, Genehmigung.

tastik, arz-i mewayd, ikrar, feierliche Versicherung, Gelöbniß.

- tastik, geröcklenme, Bewahrheitung einer Nachricht. [Versicherung.
- tastik, ikrar, Bejahung,
- tastik-name, tastik sonedi, Ratifikations-Urkunde.
- tastik eden, teekidi hawi, mukawwi, bestätigend, befräftigend. [lif et.).
- tastik et., beeden, (s. tah-tastik et., ikrar et., bejafen, versichern.
- tastik et., ispat-i hakikat et., Echtheit bestätigen, beurkunden. [sin).
- taswib, Billigung, (s. tah-taswir, Bild, Gemälde, (s. suret). [Plan.
- taswir, resm, gezeichneter taswir, suret, Porträt.
- taswir et., nakšyni čykar-mak, suret jazmak, ab-bilden, darstellen.
- taswirkenari, perwaz, Bildrahmen.
- taswir-i hal, tarif, wasf, Beschreibung, Darstellung.
- taswirgi, taswir jazan, nak-kaš, Maler.
- taswiri olunmaga lajyk, sezawar-i nakš u tas-wir, malerisch.
- taš, hađer, senk, Stein; (čakmak taši, Feuer-stein; bilejü taš, Schleif-stein; čakyl taš, Kiesel-stein; dejrmen taši, Mühlstein; mehenk taši, Probierstein; palandys taši, Granitstein).
- taš, hasat, Nierenstein.
- taš basmağisi, Lithograph.
- taš basmağilyk, litografia, Lithographie.
- taš jüreklü, kalbi pek, sacht dyl, hartherzig, unerbittlich.
- taš kömüri, jer kömüri, Steinkohle. [steinerung.
- taša dönme, tašlanma, Ver-taša dönme, taš ol., taš gibi pekišmek, sich ver-steinern, versteinert wer-den.
- tašak, chysijet, Hode.
- tašaksyz, tawaši, Eunuche.
- taškinlyk, su baskinlygi, su tašmasi, Uberschwem-mung.
- tašlamak, taš ile topelemek, reğm et., steinigen.
- tašlü, taši čok, steinig.
- tašmak, su tašmak, über-fluthen, überschwemmen.
- tašra, dišari, Außereš, Außenseite.
- tašra, tašrada, chariğde, dišarda, draußen.

- tašrada, görünüšte, sureta, zahyrde, äußerlich, dem Scheine nach. [Außen.]
 tašradan, charıǵden, von tašradaki, charıǵ, dišar-daki, äußerlicher, außen.
 tašymak, gečürmek, ausräumen, hinaustragen.
 tašynmak, göč et., göčmek, nakl et., übersiedeln, Wohnung wechseln.
 tat, zajka, Geschmacksinn, (s. dat).
 Tatar, Tartar, Tartare.
 tatar, kurjer, ulak, Eilbote, Courier.
 tatar, sürüǵi, Postillon.
 tatbik, mukabele, Kollationierung, (von Schriften).
 tatbik et., jakyštymak, müwafyk et., ujdurmak, anpassen, gleichförmig machen. [konfrontirt].
 tatbik olunmyš, kollationirt, tathir, Läuterung, (s. tasfije). [Bastanzen].
 tatil, wakt-i tatil, Ferien, tatjib et., daha eji et., verbessern. [millyk].
 tatlık, Präzision, (s. tek-tatlık et., awretyne talak wer., bošamak, Gattin verstoßen).
 tatlü, jawaš, tatlü chujlü, sanftmüthig.
 tatlü, širin, süš.
 tatlü, tatlü chujlü, latif, angenehm, zuvorkommend. [Sanftmuth].
 tatlü, chujlülyk, hylm, tatlü dillü, müljajym, anmüthig, liebenswürdig.
 tatlü dillülyk, dilberi, le-tafet, muhabbetlülyk, Liebenswürdigkeit.
 tatlü kiasesi, Kompotschale.
 tatlü ses, wohlklingende Stimme. [Süßigkeit].
 tatlülyk, halawet, širirlyk, tatwil, temdid, uzatma, Verlängerung, Frist, Prolongation.
 tatwil et., uzatmak, uzadije salmak, prolongiren, in die Länge ziehen.
 tatwil-i kelam et., Rede in die Länge ziehen.
 tatwil-i lisan et., Zunge verlängern, d. h. fecht widerreden.
 taun, chastalyk, jumurǵak, wəba, Pestseuche.
 tawa, kawurma tawasi, Abtropfpfanne.
 tawa, tabe, Bratpfanne.
 tawaif, (Pl. von tajfe), Volksstamm, Volk.

tawan, sakf, Plafond.
 tawan iči, dam altyndeki
 jer, ſyrwani, Dachboden.
 tawar, ewhajwanati, Haus-
 thiere.
 tawarichte olan galat, Zeit-
 rechnungsfehler, Anachro-
 niſmus. [Eunuche.
 tawaſi, chadim, taſaksyz,
 tawil, uzun, lang.
 tawil libas, uzun libas,
 langes Kleid.
 tawla, dawa tawlasi, tawla
 ojuni, Damenbrett, Trif-
 traf. [ſpielen.
 tawla ojnamak, Triftraf
 tawr, Art und Weiſe (ſ.
 tarz).
 tawr, dawrans, hareket,
 iſlejš, muamele, Ver-
 fahren, Handlungsweiſe.
 tawſan, erneb, Haſe;
 (ada tawſani, Kaninchen).
 tawſan, Dietrich, falſcher
 Schlüssel; (her kelidi
 ačar anadtar, majmun
 ajagi, Hauptſchlüſſel).
 tawuk, deġadet, Henne;
 (jumurta basan tawuk,
 koločka, Bruthenne).
 tawuk göti, sulul, Haut-
 warze.
 tawuk gözi, tawuk göti,
 Hühnerauge.

tawuk mawuk, tawuk
 kysmi, ewde beslenen
 kanadlı hajwan, Haus-
 geflügel aller Art.
 tawukči, Hühnerhändler.
 tawuklyk, tawuk kümesi,
 Hühnerhaus.
 tawus, tawus kuſi, Pfau;
 (tawus tüji, Pfauenfeder).
 tawuslanmak, choroslan-
 mak, fozul ile jürmek,
 ſich brüſten, ſtolz einher-
 ſchreiten.
 taze, ġedid, jeni, neu,
 friſch, erſt entſtanden.
 taze ekmek, friſches Brod.
 tazelemek, jenilemek,
 teġdid et., auffriſchen,
 erneuern.
 tazelenme, jeniden taze-
 lenme, ġenglyk, Ver-
 jüungung.
 tazelyk ġedidlyk, jenilyk,
 Neuheit, das Neue.
 tazelyk, nazaret, tarawet,
 Friſche, Glanz.
 tazi, Windſpiel, Windhund.
 tazi ile tawſan awlamak,
 mit Windhunden Haſen
 jagen.
 tazif et., iki kat et., ver-
 doppeln, dupliren.
 tazif et., zabunlamak, za-
 jyjlamak, ſchwächen.

tazije, tazijet, Beileidsbe-
zeugung. [hunde lanziren.
tazileri saldyrmak, Wind-
tazim, hürmet, yhtiram,
Hochachtung, Verehrung.
tazir, Warnung, (i. tenbih).
tazir, Züchtigung, (i. teodib).
tazir, azarlama, muahaze,
Rüge, Verweis.
tazir et., azarlamak, baše
kakmak, Verweis geben.
tazir wer., azarlamak,
ausſchelten, außzanken.
tazji-i wakyt et., ſeine Zeit
verlieren.
tazjik et., darlyk wer., in
die Enge treiben.
tazmin, tazmin-i zarar,
zarar bedeli, Entſchädi-
gung, Schadenerſaß.
tazmin et., tazmin-i za-
zar et., zarari ödemek,
entſchädigen, Schadener-
ſaß leiſten.
tazmin ola bilyr, mümkin
üt-tazmin, erſetzbar.
teadad, sajma, Zählung,
Aufzählung.
teadad et., birer birer saj-
mak, sajmak, herzählen,
aufzählen.
teaddi, ğewr, zulm, Unter-
drückung, Tyrannei.
teaffün, cürüme, Fäulniß.

teagğüb, hajret, Staunen,
Verwunderung. [Derung.
teagğüb, istigab, Bemun-
teagğüb et., aĝebe kalmak,
aĝeblenmek, erſtaunen,
ſich verwundern.
teagğüb et., istigrab et.,
bewundern.
teahhüd et., söz wer., wad
et., ſich verpflichten, ſich
verbindlich machen.
teajüş et., etmejyni ka-
zanmak, ſein Brod ver-
dienen.
teakub et., jeryni tutmak,
sonra gelmek, telaba et.,
nachſolgen, an die Stelle
eines Anderen kommen.
teakul et., anlamak, fehml
et., idrak et., auffaſſen,
verſtehen.
teakut et., ahdlaſmak, itti-
fak et., ſich verbünden,
Bündniß eingehen. [Gott).
teala, hoch, erhaben, (von
tealluk, alaka, münasebet.
Beziehung, Verhältniß.
tealluk, baĝlü, tabi, dazu
gehörig.
teallül, dolaſma, tereddüd,
Winkelzug, Ausflucht.
teallüm et., öjrenmek,
Kenntniſſe erwerben, ler-
nen.

- tearuf, bilyš, tanyma, Wiedererkennung.
- tearrüz, dachl, muchalefet, nachdrückliche Einsprache, Einwendung.
- teassüb, gajret-i ğahiliye, Fanatismus. [Aberglaube.
- teassüb, ytikat-i batyl, teatro, ojungykler jeri, sejrangjah, temaşagjah, Theater, Schauspielhaus.
- teatro kasidesi, komedia kasidesi, Drama, Trauerspiel. [ojuni, Theaterstück.
- teatrio ojuni, komedia teatroda raks, chora, raks ğinsi, Ballet.
- teazzum, fodullyk, magrurlyk, Hochmuth, Annahmung.
- teba, raaja, Unterthan.
- tebashus et., taltif et., den Hof machen. [beräuchern.
- tebchir et., tütsülemek, tebdil, Veränderung, (i. tebeddül). [infognito.
- tebdil, tebdilen, tebdil ile, tebdil et., baška kyjafete kojmak, esbabi deyštyrmek, verkleiden, Jemanden unkenntlich machen.
- tebdil et., dejšmek, deyštyrmek, ändern, verändern.
- tebdil et., döndürmek, wechseln, umwechseln.
- tebdil gezmek, infognito reifen.
- tebdil ol., baška kyjafet gejmek, kyjafet deyšmek, sich verkleiden.
- tebdil olunmak, deyšmek, deyštyrylmek, sich verändern, anders werden.
- tebdil suret, baška surete dönme, tebdil šekl, Metamorphose, Verwandlung.
- tebdil suret et., tagjir-i suret et., tebdil šekl et., verwandeln, metamorphosiren. [wechsel.
- tebdil-i mesheb, Religions-tebdile girmek, tebdil ol., daß Infognito bewahren.
- tebeddül, dejš; dejšme, tegajjür, Veränderung, Wechsel.
- tebeddül-i mewsin, Wechsel der Jahreszeiten.
- teber, balta, eine Art Artstoc.
- teberhün, delil, ispad, istidlal, kjas, Beweisführung, Argumentation.
- teberrük, bereket, chajr dua, Segen, Segenswunsch.
- tebessüm, ahesteĝe ğülme nim-chand, daß Lächeln.

- tebessüm et., gülümsimek, lächeln. [Freude.
- tebeşir, tebaşir, tyn-i asfer, tebewwül et., ismek, su dökmek, uriniren.
- tebgil et., hürmet et., tazim et., werthschätzen, ehren. [sis.
- tebjin, Verzeichniß, (s. tach-teblik et., bildymak, ihbar et., ausrichten, zu wissen thun.
- teblik olunagak made, pej-gain, syparyş, meemurijet tebligı, Botschaft, Auftrag.
- teblil, islajyş, Anfeuchtung. teblil et., islatmek, anfeuchten, naß machen.
- tebrid, berudet, serinlyk, Labung, Erfrischung.
- tebrid et, serinletmek, sogutmak, laben, erfrischen.
- tebrije, afw, ibra, itlak, Loßprechung, Befreiung.
- tebrik, tehnije, Glückwunsch, Gratulation.
- tebrik et., mübareklemek, ogurlü ola demek, gratuliren, beglückwünschen.
- tebrik-name, Gratulations-schreiben. [Annullirung.
- tebtıl, battal etme, jbtal, ref, techajül et., chajallanmak, sanmak, wehm et., sich einbilden, sich vorstellen.
- techalu, Tschcheidung in gegenseitigem Einverständnis.
- techammür et., ekşimek, majelenmek, gähren, versäuern.
- tedabir, (Pl. von tedbir), Leitung, Maßregel.
- tedafy, Vertheidigung, Schuß; (itifak-i teğawüzi we tedafyjı, Schuß- und Trugsbündniß).
- tedarik, (Pl. tedarikat), Vorbereitung, Zurüstung; (tedarikat-i seferije, Kriegsrüstung).
- tedarik, tehije, Zubereitung, Herrichtung.
- tedarik, zahire, Provision, Lebensmittelherbeischaffung.
- tedarik et., görmek, görürmek nizam wer., vor-sorgen, Vorkehrungen treffen.
- tedarik et., tedarik görmek, medar ol., versehen, liefern.
- tedariklenmek, hazır ol., jaraklanmak, sich vorbereiten, sich rüsten.

- tedariksyz şyr söjlemek, irtigal-i şyr et., impro-
visiren.
- tedarikyn görmek, seine
Maßregeln ergreifen.
- tedawi, Kur, (i., timar).
- tedbir, finanzielle Speku-
lation. [Kunstmittel.
- tedbir, çare, kolajlyk, Aus-
tedbir, tarik, wesile, Maß-
regel, Mittel.
- tedbir et., gözetmek idare
et., maslahat görmek,
verwalten, administrieren.
- tedbir-i umur-i memleket,
idare-i umur-i mülkiye,
Verwaltung öffentlicher
Angelegenheiten.
- tedbirler, kurmak, Finanz-
spekulationen machen.
- tederrüz et., derse bak-
mak, mutalea et., oku-
mak, öjrenmek, lernen,
studieren. [Erlaubung.
- tedhin, jaglama, Einölung,
tedhin et., jag ile sürmek,
jaglamak, ovmak, salben,
einölen.
- tedriğ, hareket-i ikbalije,
ilerülenme, das Vor-
wärtsschreiten, Vorrücken.
- tedriğ ile, paje paje ted-
riğen, nach und nach,
stufenweise.
- tedriğ ile mütezajyd, ha-
reket-i mukbile, fort-
schreitend, vorrückend.
- tedrüg, süjlün, Fasan.
- tedwir-i sakym ül-kelam,
kjas-i kjazib, falsche
Schlußfolgerung, (circu-
lus vitiosus).
- teebid et., dajymi et., ebedi
kylmak, idame et., fort-
pflanzen, verewigen.
- teechyr, mühlet, Aufschub,
Verzögerung.
- teedib, teedib-i achlab, teh-
sib, Sittenverbesserung.
- teedib et., gezasyn wer.,
hakyndan gelmek, stra-
fen, züchtigen.
- teedibe lajyk, hakyndan
gelyneğek, strafwürdig.
- teedile, geza, tazir, Büch-
tigung, Bestrafung.
- teehhül et., ewlenmek,
nikjah baglamak, sich
verheiraten, Ehe ein-
gehen.
- teehhül ettyrmek, ewlen-
dyrmek, nikjah et., trauen,
verheiraten.
- teekid, istikrar, kawileş-
tyrme, Befräftigung, Be-
stätigung.
- teelif, (Pl. teelifet) esser,
Wert, geistiges Produkt.

teelif, inša, tasnif, Verfassung eines geistigen Werkes.	teesir et., Eindruck machen.
teelif et., inša et., japmak, verfassen, dichten, komponiren. [Werke.	teesir et., amel et., amel ol., islomek, beeinflussen, einwirken.
teelifat-i šyrije, poetische	teesirlü, amellü, işlejiği, müjesser, wirksam, wirkend.
teelifler teftişçisi, behördlicher Bücher-Censur.	teesüf, ğan syzylmasi, hasret, das Bedauern, Leidwesen.
teemin et., tekoffül et., sicherstellen, Sicherheit gewährleisten.	teesüf et., ağimak, hasret öekmek, bedauern, bereuen.
teemül, Nachsinnen, (i. tefekkür).	tefachür, farfaralyk, gösteryş, Ostentation, Prahlerei.
teemül, dikkat, Aufmerksamkeit, Achtsamkeit.	tefachür-i batyl, leere Schausstellung.
teemül et., mutalea et., nachsinnen, nachdenken.	tefehüm, akl, anlajyş kuwweti, idrak, Verstand, Fassungsraft.
teemül ile, akylane, pişkin rej ile, reichlich, wohl überlegt.	tefekkür, düşünme, fikr, mutalea, teemül, Nachsinnen.
teemülsyz, bi-teemül, düşünmeksyz, unüberlegt, ohne zu überlegen.	tefekkür, fikr, mülahaza, Ermägung, Ueberlegung.
teesir, amel, içine geçigilyk, nüfuz, Einwirkung. Einfluß.	tefekkür et., düşünmek, reiflich überlegen.
teesir, esser, fer, Wirkung.	teferrüg, ejlenge, gönül ejlenmesi, Ergögung, Unterhaltung.
teesir, esser, iz, Druck, Abdruck.	teferrüg jeri, mekjan-i teferrüg, sejran owi, Unterhaltungsort.
teesir edeğek, keskinlyk ile, metanet ile, weğh ile, nachbrüchlich, in energischer Weise.	

- teferrüs, das Urtheilen nach der Physiognomie; (yım-i firaset, Physiognomik).
- tefewwük, Vorrang, (f. tekaddım).
- tefhim et., anlatmak, inandırmak, zu verstehen geben.
- tefne, defne, Vorbeer.
- tefne istifani, Vorbeerfranz.
- tefrik, Unterscheidung, (f. temjiz).
- tefrik, ajırma, fasl, firak, Trennung, Absonderung.
- tefrik et., ajırmak, güda et., zerlegen, trennen.
- tefsir, Erklärung, (f. tabir).
- teftik, Charpie für Wunden.
- teftik, üskül, Rammwolle.
- teftik japmak, teftiklemek, Charpie zupfen.
- teftiř, arařtırma, sual, tefahhus, gerichtliche Untersuchung in Zivilsachen.
- teftiř, chaber, istifsar, Erkundigung.
- teftiř, joklama, tefahhuz, Nachforschung, Ausforschung.
- teftiř et., chaber almak, istifsar et., soruřtırma, sich erkundigen, nachforschen.
- teftiř et., tefahhus et., ausforschen, auskundschaften.
- teftiř-i hal et., joklamaga warmak, teftiře warmak, inspiziren, vifitiren.
- teftiř-i syhhat, Verifikation, (f. tahkik).
- teftiřci, arařtırıęı, müfettıs, Untersuchungsrichter.
- tefzil et., teręih et., mukaddem tutmak, takdim et., bevorzugen. (beddül).
- teğajjür, Veränderung, (f. teğallüb, galebet, istıla, üst gelmeklyk, das Vorherrschen. [Usurpation.
- teğallüb, zor ile kapma, teğawüz, chylaf-i kanun hareket, Ueberschreitung, Uebertretung.
- teğawüz, chylafıne hareket et., überschreiten, übertreten.
- teğdid, jenileme, tamir, yslah, Wiederherstellung.
- teğdid, jenilonme, Erneuerung, Wiederholung.
- teğdid et., dejiřtırmeķ, jeniden japmak, jeniden suret wer., umformen, neugestalten.
- teğdid et., teğdid hajet et., jeniden suret wer., umgestalten, umformen.

- teğdid-i syhhat et., seine Gesundheit wiederherstellen.
- teğelli, glanzvolle Umgestaltung, glückliche Wendung.
- teğelli, haç suje atyldigi gün, hušan, Dreikönigsfest.
- teğelli-i hazret-i Ysa, Berklärung Christi; (yd ülteğelli, Fest der Verklärung Christi).
- teğemmu et., bir jere gelmek, gem ol., sich versammeln, zusammenkommen.
- teğessüm, wüğud baglama, Berförperung.
- teğessüs, Achforschung (i. testiš). [spioniren.]
- teğessüs et., ğasuslyk et., teğkere, Tragbahre. [band.]
- teğlid, ğild, kab, Buchein-
- teğlid et., bir kytabe ğild japmak, ğildlemek, Buch einbinden.
- teğnis, logat-i müsterike, Wortspiel. [renheit.]
- teğrübe, Erfahrung, Erfah-
- teğrübe, denemeklyk, imtihan, Probe, Versuch.
- teğrübe, idman, Geübtheit, Praxis.
- teğrübe et., denemek, imtihan et., erfahren, versuchen; erproben.
- teğrübe olunmyš, teğrübe sahybi, müğerreb, erfahren, praktisch. [rungsgemäß.]
- teğrübe jemebni, erfah-
- teğrübesyz, teğrübesi jok, ağemi, unerfahren.
- teğrübesyzlyk, ağimelyk, wukufsyzlyk, Unerfahrenheit.
- teğwiz et., gajyz ğörmek, jollü germek, gewähren, nicht verhindern.
- tehabb-i tabiji, alaka, alaka-itabije, Sympathie.
- tehabbüs, habs, mahbuslyk, Verhaftung.
- tehañfüz et., kendiji korumak, sakynmak, sich beschützen, sich beschützen.
- tehañfüz-chano, karantina, Quarantäne, Kontumaz.
- tehallyk, istiğal, Uebereifer, Ueberstürzung.
- tehammül, müsaeda, müsamaha, Dulbung, Duldsamkeit.
- tehammül, et., takat getürmek, dulden, ertragen.
- tehammül olunamajağak bir adam dyr, er ist ein unausstehlicher Mensch.

- tehammül olunmaz, çekilmez, unleidlich, unerträglich.
- tehammül olunur, kabil-tehammül, erträglich, leidlich.
- tehammülsyz, undulbsam, intolerant.
- tehmülsüzlyk, bi-tehammül, Undulbsamkeit, Intoleranz.
- tehassün, istihkjam, istidad, Festungsbau, Festungswerk.
- tehassün et., meteris çevirmek, sich verschänzen.
- tehaşi, ajri etme, çykarma, istisna, Ausnahme.
- tehawwül, bi kararlyk, karasyzlyk, Veränderlichkeit. [kutma, Drohung.
- tehdid jaganmaglyk, kor-tehdid et., jaganmak, korkutmak, drohen.
- tehi, abes jere, bihude, nahile, vergebens, unsonst.
- tehi-dest, arm, machtlos.
- tehiyat, (Pl. von tehiye), Vorbereitungen, Vorkehrungen. [reitung.
- tehiye, hazyrlama, Vorbe-tehiye et., hazyrlamak, vorbereiten, zurichten.
- tehlike, chatar, muchatarara, Gefahr.
- tehlikede ol., muchatarada ol., Gefahr laufen, in Gefahr sein.
- tehlikeje girmek, muchataraje girmek, sich der Gefahr aussetzen.
- tehlikeje komak, tehlikeje brakmak, muchataraje brakmak, hazardiren, wagen. [taralü, gefährlich.
- tehlikelü, korkulü, muchatehzib et., düzen wer., ordnen, verbessern.
- tehzib-i achlak et., edeb öjretmek, civilisiren.
- tejakkuz, göz aчыklygi, intibah, ujanyklyk, Wachsamkeit. [Sattelpolster.
- tejelti, telti, tekelti, libd.
- tejun, tabut, Sarg.
- tejze, Tante, (mütterlicherseits).
- tejze kyzi, chale kyzy, Muhme(mütterlicherseits).
- tejze oglu', chale oglu, Better, Sohn der Tante.
- tek, bir, jalinyz, allein, einzig.
- tek, çift olmajan, unpaar.
- tek gözlü, jek çeşme ein-äugig. [nefes).
- tek nefes, engbrüstig, (f. tenk

- tek sogulğan, Wandwurm.
 tek taş, großer Diamant,
 Solitair.
 tek tek, aralyk aralyk, von
 Zeit zu Zeit. [allein.
 tek ü تنها, einsam und
 tekaddüm, tefawwük, imti-
 jaz, üst-te olmaklyk, Vor-
 rang. [Präsidium.
 tekaddüm, tesaddür, Vorſiß,
 tekaddüm-i mutalea, ew-
 welge düşünme, Vorbe-
 dacht.
 tekajjüd, dikkat, ihtimam,
 Sorgfalt, Achtsamkeit,
 Pünktlichkeit.
 tekajjüd ğahd, müwazabet,
 Emsigkeit, Fleiß.
 tekajjüd üzre, dykkat ile,
 pünktlich, mit Sorgfalt.
 tekarrub, jaklaşma, An-
 näherung, daß Heran-
 nahen.
 tekarrub et., jaklaşmak,
 jakyn ol., näher kommen.
 tekaud, militärischer Rück-
 zug.
 tekaud ölüfesi, oturak ölü-
 fesi, Ruhegehalt, Pension.
 tekdir, dokunma, gadr,
 hajf, zugefügtes Unrecht,
 Verletzung.
 tekdir et., charpalamak,
 ingitmek, mißhandeln.
- tekdir-i chatyr, azar ğefa-
 şetm, Beleidigung, In-
 jurie.
 tekdir-i chatyr et., dokan-
 mak, ingitmek, be-
 leidigen.
 tekebbür, magrurlyk, ser-
 keşlyk, Unmaßung, Arro-
 ganz.
 tekeffül, ğewab werneje.
 mütekeffül, zamin, ver-
 antwortlich.
 tekellüf, (Pl. tekellüfat).
 Umständlichkeit, Formlich-
 keit, Zeremonie.
 tekellüfat et., Umstände
 machen, Zeremonien ma-
 chen.
 tekellüflü, mutesanna, affet-
 tirt, geziert.
 tekellüm, konuşuklyk, mu-
 haweret, söjleşme, Ge-
 spräch, Unterredung.
 tekellüm et., kelam et.
 lakyrdi et., söjlemek.
 reden, sprechen.
 tekelti, Sattelpolster, (i.
 tejelti).
 tekerlek, teker, ağelet.
 Rad, Wagenrad; (čarch.
 Maşchinenrad; čarchlar
 takymi, Maşchinen-Rä-
 derwerk).
 tekerlek izi, Wagengeleise.

- tekerlek ile ezmek, işkenge
 çarch ile tertib-i geza
 et., räbern, (als Todes-
 strafe). [speichen.
 tekerlek parmagi, Rad-
 tekerlekgyk, küçük teker-
 lek, Radrädchen.
 tekerlenme, juwarlanma,
 das Rollen, das Wälzen.
 tekerlenmek, juwallanmak,
 juwarlanmak, sich rollen,
 sich wälzen. [tekrar).
 tekerrür, Wiederholung, (s.
 tekir balygi, Rothbart,
 Rothfeder, (Seefisch).
 tekjak, asma kötügi, Wein-
 rebe. [boç.
 tekje, erkeç, Boç, Ziegen-
 tekke, tekkie, Dermisch-
 kloster. [sition.
 teklif, Vorschlag, Propo-
 teklif, arz etme, sunma,
 Anerbieten, Antrag.
 teklif, charağ, salgyn,
 wergü, Steuer.
 teklif, ikram, Zeremonie,
 Höflichkeitsbezeugung.
 teklif et., arz et., irad et.,
 vorschlagen, Antrag ma-
 chen.
 teklif et, bir wergü tarh
 et., jükletmek, besteuern.
 teklifi kabul et., Vorschlag
 annehmen.
- teklifsyz, bi tekellüf, ver-
 traulich, familiär.
 teklifsyz ol., zu sehr ver-
 traulich werden, sich über-
 nehmen.
 teklifsyzlyk, adem-i tekel-
 lüf, Vertraulichkeit. [tritt.
 tekme, tepme, tepyş, Fuß-
 tekme wurmak, tekme at-
 mak, tepmek, Fußtritt
 geben.
 teknil, bitürmeklyk, it-
 mem, Erfüllung, Voll-
 ziehung.
 teknil, chytam, temami-
 jet, Vollkommenheit, Voll-
 endung.
 teknil, istikmal, temam-
 lama, Vervollständigung,
 Ergänzung. [ausgezeichnet.
 teknil, itmam, vollendet,
 teknil et., başa çykarmak,
 bitirmek, vollenden, be-
 endigen.
 teknil et., temamlamak,
 itmam et., vollzählig
 machen, ergänzen.
 teknil-i yrz, Ehrener-
 klärung, Genugthuung.
 teknillyk, dykkat, tatkik,
 Genauigkeit, Präzision.
 tekne, Trog, Waschtrog.
 tekne, chamyr teknesi,
 Brodtrog.

- tekrar, jeniden, müğedden, neuerdings, wieder.
- tekrar, tekrarlama, Wiederholung; (sözi tekrarlama, mündliche Wiederholung).
- tekrar chastalyga ogramak, in eine Krankheit zurückverfallen.
- tekrar dawaje mubaşeret et., Prozeß wiederaufnehmen.
- tekrar dökmek, bir dachi dökmek, jeniden dökmek, umgießen, umschmelzen.
- tekrar et., tekrarlamak, tekrir et., wiederholen.
- tekrar getürmek, bir dachi getürmek, wiederbringen.
- tekrar gitmek, tekrar warmak, dönme, zurückkehren.
- tekrar görüsmek, jeniden görüsmek, sich wiedersehen.
- tekrar gözden geçürmek, jene bakmak, yade-i nazar et., nochmals durchsehen. [nen, revidiren.
- tekrar hysab et., nachrechnen.
- tekrar japmak, bir kere dachi et., übermachen, überarbeiten. [verkaufen.
- tekrar satylyk et., wieder-
- tekrar satyn alma, tekrar alyş, Wiederkauf.
- tekrar satyn almak, satylymyş mali jene satyn almak, wiederkaufen.
- tekrar söjlemek, tekrarlamak, tekrir et., mündlich wiederholen, wiederjagen.
- tekrar zykr olunmyş, bir dachi özylmyş, wiederholt geschildert, nochmals dargestellt. [erbietung.
- tekrim, hürmet, rıajet, Çyrtkrim et., ululamak, ululatmak, Ehre erweisen.
- tekrimat, Ehrenbezeugungen. [Wiederholung.
- tekrir, tekrarlama, yade, tekrir et., wiederholen, (s. tekrar et.).
- tekris, tachsıs, Einweihung einer Kirche.
- tekriz, daß Lügenstrafen, Widerruf, Dementirung.
- tekriz et., jalangi çykar-mak, Lügen strafen, dementiren.
- tel, Federbusch, (i. tulga teli).
- tel, Metallsaite; (kiriş, Darmsaite). [draht.
- tel, demir teli, Draht, Eisen-
- telaffuz, teleffüz, nutk, Aussprache, Pronunziation.

- telaffuz et., teleffüz et.,
söjlemek, aussprechen,
pronunziren.
- telaş, telaşa, gönül peri-
şanlıgi, istryab, Verle-
genheit, ängstliche Un-
schlüssigkeit.
- telaşa, patladi, şamata,
Lärm, Getöse.
- telaşa komak, şaşyrmak,
in Verlegenheit setzen.
- telatüm-i emwağ, Wellen-
schlag, Meereswogen.
- telawet, eintöniges Vorlesen
eines heiligen Buches.
- telbis, nizaği, şirret, Rechts-
verdreher, Rabulist.
- telbis-i iblis, Vorpiegelun-
gen des Teufels.
- telbislyk, al, dubara, hile-
bazlyk, Spitzbüberei, Ver-
trug.
- telbislyk, tezwir, niza şir-
retlyk, Çhifane, Rechts-
verdreher.
- telbislyk et., şiretlyk et.,
çhifaniren.
- telef, charab, helak, Ver-
wüstung, Zerstörung.
- telef et., verbrauchen, (i.
tüketmek).
- telef ol., jok ol., zajyl ol.,
zu Grunde gehen, um-
kommen.
- telef ol., kazaje ogramak,
ins Unglück stürzen.
- telef olur, fani, helak olur,
vergänglich.
- telef-i emwal, israf, mü-
bezzirlyk, müsrifyk,
Verschleuderung, Ver-
schwendung.
- telef-i emwal et., malyni
dagytmak, malyni israf
et., verschwenden, ver-
geuden. [graph.
- telegraf, dur-nüwis, Tele-
telezzüz, hazz, lezzet, safa,
Luft, Ergözung, Genuß.
- telezzüz-i azim, hoher Ge-
nuß.
- telkib et., lakab komak,
lakab wer., Spitznamen
geben.
- telkib et., müsemma et.,
ünwan komak, betiteln.
- telkih-i bakari, inek irini
ile çiçek aşlama, Schutz-
pocken-Einimpfung.
- telkih-i bakari et., şala-
mak, inek irini ile aş-
lamak, Schutzpocken ein-
impfen.
- telkin et., anlatmak, bil-
dyrmek, anzeigen, be-
kanntgeben.
- telkin et, ilka et., öjret-
mek, einflüstern, einsagen.

- tell tepe, Hügel, Anhöhe.
 tellak, dellak, Badewärter.
 tellal, dellal, menadi,
 öffentlicher Ausrufer.
 tellal, symsar, Wäfler.
 telmiz, mürid, ſagyrd,
 Jünger, Anhänger der
 Philoſophen.
 telwe, Bodenaß; (kahwenyn
 telwesi, Kaffeefaß).
 telwe brakmak, Boden ab-
 ſetzen, ablagern.
 telwiz et., beſchmußen, (ſ.
 murdarlamak).
 tamam, tamam, bütün,
 kjamil, ganz, vollſtändig.
 tamam olmyſ, bitmyſ, be-
 endigt, fertig gemacht.
 tamamijet, bitürmeklyk, ,
 Vollendung, Beendigung.
 temamlama, temamlyk,
 iſtikmal, teknil, Ver-
 vollſtändigung, Ergän-
 zung; (tekmile-i meblag,
 Ergänzung einer Summe).
 temamlamak, teknil et.,
 vervollſtändigen, ergänzen.
 temamlyk, temamijet, bü-
 tünlyk, Vollſtändigkeit.
 temamlyk, hepisi, küllijet,
 meğmu, top, Geſamt-
 heit, Totalität.
 temaſa, Spaziergang, An-
 blick, (ſ. sejyr).
- temaſagjah, Schauſpiel-
 haus, (ſ. teatro).
 tembel, iſſyz, torlak,
 Müßiggänger.
 tembel, koſlan, faul, träge.
 tembellyk, iſſyzlyk, keſl,
 Müßiggang.
 tembellyk, keſl, tekjaſül,
 Faulheit, Trägheit.
 tembellyk et., eſſyz ol,
 faulſen.
 tembih, Warnung, (ſ. ten-
 bih).
 tembih et., bujurnak,
 emr et., einſchärfen, aus-
 drücklich anbefehlen.
 temeddun, insanijet ü me-
 denijet, ünsijet, Civili-
 ſation.
 temeddüd, gjerinme, Span-
 nung; (synyr gjerinmesi,
 Nervenſpannung).
 temel, dib, esas, Baufun-
 dament.
 temel altynda kazmak,
 sapalamak, Fundament
 untergraben.
 temel komak, temel brak-
 mak, temellemek, esas
 et., Grundſtein legen.
 temel taſi, Grundſtein.
 temel tutmak, köklenmek,
 ſich einmurzeln, Wurzel
 faſſen.

- temelden, dibden, von Grund aus, gründlich.
- temelli et., agyzdan söjle-jüp jazdyrmak, jazağagyni dinwermek, in die Feder diktieren.
- temellük, Befiß, (s. tesarrüf).
- temelsyzlyk, abesijet, batyllyk, Gehaltlosigkeit, Frivolität.
- temenna, selam, Verneigung, Begrüßung.
- temenna et., dilemek, jalwarmak, tezarru et., anfehen.
- temessük, dejyn temes-sügi, dejyn tezkeresi, Schuldschein, Schuldfunde.
- temessük, eda tezkeresi, ibra kjagydi, rigat, Zahlungsschein, Quittung.
- temettü, tesarrüf, istimfa, mütesarylyk, Fruchtge-
nuß, Benützung.
- temettü et., chajryni gör-mek, fajdelenmek, istimfa et., kullannmak, benützen, fruchtnießen.
- temettüat wergüsi, Gewerbesteuer.
- temğid, olulama, Verherrlichung, Lobpreisung.
- temğid et., temğid-i ğenab-i chalyk ül-beraja et., Gott loben.
- temhir et., mühür wurmak, möhürlömek, versiegeln.
- temiz, latif, pak, rein, (von der Luft). [sauber.
- temiz, nazif, pak, nett, temizleme, tathir, Reini-
gung, Läuterung.
- temizlemek, pakletmek, tathir et., reinigen, aus-
putzen, läutern.
- temizlenmyş, mutabhar, paklanmyş, gereinigt, geläutert.
- temizlyk, ačyklyk, ruşen-
lyk, Hellung, lichter Mo-
ment.
- temizlyk, nezafet, paklyk, Reinlichkeit, Nettigkeit.
- temjiz, ajyrma, fasl, tef-
rik, Unterscheidung.
- temjiz et., unterscheiden, (s. teščis et.).
- temjiz-i hysab, hysabyn tekrar rujeti, Rechnungs-
Revision.
- temkin, istyhkjam, kawi-
leşme, Befestigung.
- temkin et., jerleştyrmek, oturmak, festsetzen, eta-
bliren.

- temerhinde, tamarhinde, Tamarinde.
- temregi, demregi, kuba, Flechtenausschlag.
- temregilü, mit Flechten behaftet.
- temsil, alamet, suret-i mümasile, Sinnbild, Emblem.
- temsil, istyare, meğaz, sinnbildliche Darstellung, Allegorie. [Parabel.
- temsil, teşbih, Gleichniß,
- temsil et., benzetmek, ähnlich machen, assimiliren.
- temsil ile, temsilen, gleichnißweise.
- temsil ile söjlemek, kinaje ile söjlemek, müğazen söjlemek, verblümt sprechen.
- temuz, julios, Monat Juli.
- ten, beden, wüğüd, Leib, Körper.
- ten, kalynlyk, Festigkeit eines Stoffes.
- ten aleti, alet, aza, yzw, körperliches Organ, Glied.
- tenaküz, Widerspruch, Kontrast. [rung.
- tenasuch, Seelenwande-
- tenasüb, benzejjyğ, kyjas, müşabehat, Analogie.
- tenasüb, endaze, hendam, Ebenmaß, Symmetrie.
- tenasüb, hal ül-ihitjas, jakışykyk, münasebet. Verhältnißmäßigkeit, Proportion.
- tenawül et., almak, tutmak, nehmen, empfangen.
- tenawül et., bir lokma jemek, einen Bissen essen, Imbiß nehmen.
- tenbih, Gebot, Einschärfung; (alahyn tenbihati, Gebote Gottes).
- tenbih, chaber, ylan, Ankündigung, Anzeige.
- tenbih, emr, hükm, Befehl.
- tenbih, kytab mukadde-mesi, Vorrede.
- tenbih, tazir, tewbih, Ermahnung, Warnung.
- tenbihat-name, Verordnungsblatt.
- tenef, ruzgjardan saklajan perde, sondurma, Bett-schirm, spanische Wand.
- teneffüs, dinlenme, istirahat, Erholung, Raft.
- teneffüs, nefes, soluk, das Athmen, Athem holen.
- teneke, Blech; (sari teneke, Messingblech).
- tenekeçi, Blechschmied, Flempner.

tenezül, müsaheret, riza gösterme, Nachgiebigkeit, Willfährigkeit.	tenk nefeslyk, nefes darlygi, Engbrüstigkeit, Asthma.
tenezül bujurmadyz, Sie geruhten nicht —.	tenlü, gesametlü, körperlich.
tenezül bujurmak, erzani kylmak, belieben, geruhen.	tensuch, tensuf, Räucherkerzen. [dur.]
tenezül et., müsaheret et., riza wer., willfahren, nachgeben.	tenur, Kohlenbecken, (i. tan-tenwir et., ajdynlatmak, beleuchten. [abzug.]
tenezül etmemek, irtik-jab etmemek, verschmähen, nicht belieben.	tenzil, aşagi warma, Preis-tenzil, endyrme, inme, Preisnachlaß. [hügel.]
tengjar, burak, bure, Borax.	tepe, bajyr, ujk, Berg- tepe, baş, rees, uğ, Gipfel, höchste Spitze.
tengere, Kasserol, Fleischtopf.	tepegyk, tepe, bajyr, An- höhe, Hügelchen.
tengere, cömlek, irbeneş Kochgeschirr.	tepelemek, durchprügeln, nieder schlagen, erschlagen.
tengeregi, cömlekci, Hafner.	tepme, tekme, tepyş, Fuß- tritt.
tengis, tednis, hüremetsyzlyk, Entweihung, Entheiligung.	tepmek, tepme wurmak, hinten ausschlagen, (von Pferden).
tengis et., hüremetsyzlyk et., mubarek sejlari alçakmak, entheiligen, entweihen.	teprenmek, ojnamak, hüpfen, herumspringen.
tenha, jalynyz, einsam.	teprenyş, hareket, salyn- maklyk, heftige Bewe- gung, Erschütterung.
tenhalyk, jalynyzlyk, wadedet, Einsamkeit.	teprenyş, iztirab, Aufre- gung.
tenk, dar, syk, eng, schmal.	tepretmek, harekete ge- türmek, in Bewegung setzen.
tenk nefes, syk nefes, engbrüstig.	

- tepretmek, kymyldamak, ojunatmak, rütteln, schütteln. [Speisengericht.
- tepsi, sahn, tabak, Schüssel, tepsi, tabak, Teller.
- ter, ark, Schweiß; (ajak teri, ulufe, Honorar).
- ter oglani, čokadar, chyzmetkjar, šatyr, Lafai, Bediente.
- terachi, awk, ejleme, meks, teehir, Verspätung, Verzögerung.
- terahhüm, merhamet, šefkat, Mitleid, Erbarmen.
- terakki, artmaslyk, isdyjat, Zumachs, Vermehrung, Zulage. [Salat.
- terator, Gewürzsaucе für terawih, Ramazanlitaneien nach dem Abendgebet — (sogenannte 22 Kniebeugungen).
- terazu, denk, Gleichgewicht, Gegengewicht.
- terazu, wezne, Wage; (hawa terazusi, Barometer; hararet terazusi, Thermometer).
- terazu gözi, terazu tasleri, Wagschale.
- terazuje wurmak, tartmak, wezn et., wezne čekmek, wägen, abwägen.
- terbije, öjrenme, talim, Schulzucht. [Erziehung.
- terbije, öjretme, teedib, terbije, taam terbijesi, das Würzen.
- terbije, zihnyn terbijesi, geistige Bildung. [zieherin.
- terbije edigi, Erzieher, Er-
terbije et., alyštyrmak, ram et., abrichten, zähmen, (von Thieren).
- terbije et., beslemek, aufziehen, nähren.
- terbije et., edeblemek, gefittet machen.
- terbije et., öjretmek, tahin et., erziehen, geistig ausbilden.
- terbije komak, biber komak, tuz komak, würzen, anmachen.
- terbije olunmyš, bilmyš, öjrenmyš, gebildet, unterrichtet.
- terbije-kerde, šajyrd, Zögling.
- terbijesi jok, er besitzt keine Erziehung. [gebildet.
- terbijesyž, ungezogen, un-
tere, bagče teresi, Gartenkresse.
- tere jagi, frische Butter.
- tere oti, Kresse; (su teresi, Brunnkresse).

- tere otluk, sebwawat, Kräuter, Pflanzen.
- tereddüd, awk ü teochir, dolaşma, Ausflucht, Winkelzug. [sigfeit.
- tereddüd, irtijab, Unschlößtereddüd et., beri öte sapmak, dolaşmak, Ausflüchte suchen, Winkelzüge machen.
- tereddüd et., mütereddyd ol., ne edeğegyni bilme-mek, schwanken, unentschlossen sein.
- tereke, metrukjat, miras, miras-mali, Verlassenschaft, Erbschaft. [frain.
- terennüm, Schlußreim, Re-terennüm, nagmet, Triller.
- teressüh, nez, sizilyş, Ausschmückung, Exsudation.
- terğih, reğhan, ülüwijet, Vorzug.
- terğih et., takdim et., tefzil et., vorziehen, Vorzug haben. [vorzuziehen.
- terğih olağak, erğeh, ula, terğüman, Dolmetscher, Uebersetzer. [rei.
- terğümanlyk, Dolmetscheterğümanlyk et., als Dolmetsch dienen.
- terğüme, Uebersetzung, Verdolmetschung.
- terğüme et., Dolmetschen, übersetzen.
- terğüme-i hal, name-i amal, siret, terğüme, Biographie.
- terhib et., korkutmak, örkütmek, erschrecken, in Schrecken versetzen.
- terhin et., rehin komak, verpfänden, versetzen.
- terjak, tirjak, Theriak.
- terk, Entfagung, (s. waz geömeklyk).
- terk brakma, Verlassenheit.
- terk, brakma, feragat, Cession, Abtretung.
- terk, brakma, kusur, Auslassung, Unterlassung.
- terk, inkyta, feragat, kesylyme, das Aufhören, Stillstand. [eden, Cedent.
- terk eden, boşlajan, feragat
- terk et., brakmak, feragat et., überlassen, cediren.
- terk et., brakmak, waz geömek, verlassen, lassen.
- terk et., feragat et., istifa et., abdanken, zurücktreten.
- terk olunmyş, bragylmyş, metruk, verlassen, hilflos.
- terk-i adet et., adeti fewt et., Gewohnheit ablegen.
- terk-i dijar et., terk-i watan et., auswandern.

- terk-i edeb et., gegen die Höflichkeit verstoßen.
- terk-i mewa et., iznsyz askerden gitmak, ordu-dan firar et., desertiren.
- terk-i nefs, azl-i nefs, Selbstverläugnung.
- terk ül-watan, terk-i dijar, Auswanderung.
- terkeş, Röcher, (s. tirkeş).
- terkeş, bilek, Vorderarm.
- terki kabul eden, mefrug ilejh, Cessionär.
- terkib, düzen japma, Zusammensetzung.
- terkib, gümlüt, ybare, Phrase, Redensart.
- terkib, inša, söz düzmesi, Redesatz.
- terkib, japu, mizağ, körperliche Anlage, Gemüthsbeschaffenheit.
- terkib, kurulyş, Organisation, Einrichtung, Bau; (mülkyn suret-i terkibi, politische Organisation, Staatseinrichtung).
- terkib, terkib ül-eğza, Mechanismus, mechanischer Bau.
- terkib, ylağ terkibi, Arzneimischung.
- terkib et., düzmek, japmak, zusammensetzen.
- terkib-i beden-i insan, Organisation des menschlichen Körpers.
- terkib-i eğza-i alem, Welt-einrichtung.
- terkibsyz, gajr-i mürekkeb, sade, einfach, nicht kompliziert.
- terlediği ylağ, dewa-i muarık, schweißtreibendes Mittel. [et., schweigen.
- terlemek, araknak ol., reşh terlyk, Fußsohlen, leichte Schuhe.
- termometro, hararet terazusi, Thermometer.
- terrehat, bihudelyk, jolsyzlyk, Ufernheit, Ungereimtheit.
- ters, Dünger, (s. tezek).
- ters, aks, entgegengesetzte Handlung.
- ters, ters jüzi, Rehrseite.
- ters almak, ters çewirmek, üst üste atmak, umwenden, die Rückseite herauskehren.
- ters-chane, kyzak, Schiffswerfte.
- ters-chane, tersane, Gebehane, Arsenal, Zeughaus.
- ters-i akylü, störrisch.
- tersim-i chutut et., chatt çizmek, Papier linieren.

- terslygi tuttl, es hat ihn die Kapuze angewandelt.
- terslyk, galyklyk, hawes-i akl, Kapuze, Grille.
- tersyne, aksyne, verkehrt, umgewendet. [anziehen.
- tersyne gejmek, verkehrt
- tertib, düzen, nizam, tanzim, Unordnung, Verbindung.
- tertib, kajde, usul, System, Methode.
- tertib, nizam, syra, Ordnung.
- tertib et., dizmek, jerleş-türmek, tanzim et., herichten, zurüsten.
- tertib et., düzen wer., düzmek, ordnen, arrangiren.
- tertib et., düzetmek, nizam wer., rabutaje komak, in Ordnung setzen.
- tertib et., japmak, kurmak, organisiren.
- tertib üzre, syra ile, nach der Reihe.
- tertib üzre komak, dizmek, nizamlamak, reihen, in die Reihe setzen.
- tertibi bozmak, kanyštyr-mak, nizami bozmak, in Unordnung setzen.
- tertiblü, usul-i mürettebe üzre olan, systematisch.
- tertibsyzyk, kanyšykyk, nizamsyzyk, Unordnung.
- tertil, Psalmengesang, (s. tezmir).
- terzi, chajjat, Schneider.
- terziye, chatyri, choš etme, tatjib-i chatyr, Genugthuung.
- terziye wer., chošnud et., razi et., Genugthuung geben, befriedigen.
- terzilyk et., schneidern.
- tesaddür, tekaddüm, Vorsitz, Präsidium.
- tesaddür et., bašte oturma, präsidiren, Vorsitz führen.
- tesaddür babynde muariza et., um den Vorsitz streiten.
- tesadüf, buluşma, kawuşma, rast gelme, Begegnung.
- tesadüf et., ogramak, rast gelmek, begegnen, zufällig antreffen.
- tesadüm et., dokuşmak, aneinanderstoßen.
- tesajjüb, herbadlyk, fesad, nizamsyzyk, Ausschweifung, Lieberlichkeit.
- tesaluh et., barişmak, musalaha et., sich versöhnen.
- tesarrüf, Fruchtgenuß, (s. temettü).

- tesarrüf, mülkijet, sahyb-lyk, temellük, Besiß, Eigenthum.
- tesarrüf et., malyk ol., sahyb ol., besißen, haben.
- tesarrüften çykarma, ref-i mülkijet, Vertreibung aus dem Besiß.
- tesawi, beraberlyk, müsa-wat, Gleichheit, Parität.
- tesawwür et., chajallan-mak, sezmek, wehm et., sich einbilden, sich vorstellen.
- tesbih böğegi, bin ajaklü böğek, Taufendfüßler, (Snjett). [franz beten.
- tesbih çewirmek, Rosen-teselli, teslijet, Trost.
- teselli bulmak, teslije al-mak, sich trösten. [trösten.
- teselli wer., teslije et., tesellijet wereğek mualeğe, Linderungsmittel, Pallia-tivmittel.
- tesellisyz, teselli kabul etmez, teslijet olunmaz, untröstlich.
- teselsül, silsile, syra, Ber-kettung, Zusammenhang.
- tesğin et., hats et., zin-dane komak, einfefern.
- teshil, Planirung, (s. tes-wije).
- teshil et., kolajlamak, mü-jesser ejlemek, erleich-tern, förbern.
- teshir, fet, Einnahme, Er-oberung.
- teshir, tesarrüfyne alma, zabt, Besißergreifung.
- tesjir et., göndermek, ir-sal et., jollamak, senden, schicken.
- teskin, jawaşlyk, sükjunet Linderung, Stillung.
- teskin et., dindirmek, sa-kyn et., lindern, kalmiren.
- teslih, yslah, Verbesserung.
- teslim, (Pl. teslimat), Lie-ferung, Ablieferung.
- teslim, teslim-i hysar, were, Uebergabe, Kapitulation.
- teslim, werme, Ablieferung, daß Abgeben.
- teslim et., jedyne teslim et., wermek, einhändigen, abgeben, abliefern.
- teslim ol., ishar-i tesli-mijet et., riza wer., sich fügen, sich ergeben.
- teslim ol., teslim olun-mak, ifaat et., sich er-geben, sich unterwerfen; (bila şart u kajd tes-lim-i nefis et., sich auf Gnade und Ungnade er-geben).

- teslim-i ğan et., ğan teslim et., ölmeĸ, Seele aushauchen, sterben.
- teslim-i hysab, Rechnungslegung. [in sein Schicksal.
- teslimijet, riza, Ergebung
- teslimym war dyr, ich ergebe mich in mein Schicksal. [Dreieinigkeit.
- teslis, aziz üčlyk, heilige
- tesmije, Benennung, Bezeichnung.
- tesmije et., ad komak, adlamak, benennen, nennen.
- tesmije et., musemma et., telkib et., ünwan komak, betiteln, Titel geben.
- tesmije olunmyš, nam, namynda, genannt, benannt.
- tesnim, ab-i tesnim, kewser, kewser šerbeti, Nestar, Göttertrank. [Säge.
- testere, byčki, minšar, testerelemek, testere ile bičmek, testere ile kesmek, sägen.
- testi, desti, Krug.
- teswid, karalama, erster Entwurf, Konzept.
- teswije, beraberleşme, Gleichmachung, Egalisierung.
- teswije, beraberlyk, düzlyk, Wegplanirung, das Ebnen.
- teswije et., rabuta wer., ordnen, applaniren.
- teswil, igwa, weswese, Versuchung; (šejtanynteswilati, Versuchungen des Teufels).
- tešbih, benzetme, kyjas, Vergleichung, Gegeneinanderhaltung.
- tešbih, temsil, Parabel, Gleichniß.
- tešbih et., temsil et., gegen einander halten, vergleichen.
- tešchis et., fark et., sečmek, temjiz et., unterscheiden, Unterschied machen.
- tešebbüs et., dykkat et., sich angelegen sein lassen, sich befließen.
- tešekki et., šikjajet et., sich beklagen.
- tešekkür, ejilyk bilme, memnunijet, šükran-i nymet, Erkenntlichkeit, Dankbarkeit.
- tešekkür, šükr, šukran, Dank, Bedankung.
- tešekkür ederym, ejwallah, allah razi ola, ich danke.
- tešekkür et., ejwallah demek, šükr et., sich danken, Dank sagen.

- tešhin, doldurma, Füllung, Anfüllung.
- tešji et., gönderije war-mak, götürmek, auß Höflichkeit Jemanden bis zur Thüre begleiten.
- teškil et., iše suret, wer., Form geben, Façon geben.
- teškil et., resm et., šekil-lemek, formen, gestalten.
- tešmir et., kywyrmak, sy-gamak, aufschürzen, auf-gürten.
- tešrif, Erhebung in den Adelsstand. [erweisen.
- tešrif et., beehren, Ehre
- tešrif et., šeref wer., ulu-lamak, adeln, in Adel-stand erheben.
- tešrifat kejdese, resm-i tešrifat, Hofceremoniell.
- tešrifatçı, Ceremonien-meister.
- tešrih, gewdeji, jarup aćma, anatomische Sezi-rung. [tomie.
- tešrih, ylm-i tešrih, Ana-tešrih et., anatomisiren, se-ziren.
- tešrih-ohane, Secirsaal.
- tešrihi, anatomisch.
- tešrin, šehr-i šemsi, Son-nenmonat. [Oktober.
- Tešrin-i ewwel, Achtebriz, Tešrin-i sani, November.
- tešwik, badi-i tešwik, Er-muthigung.
- tešwik et., gajret wer., jüzeklendyrmek, ermu-thigen, animiren.
- tešwiš, aramsyzlyk, rahat-syzlyk, Unruhe, Verwir-rung.
- tetabu, tewali, ununterbro-chene Reihe, Progression.
- tetabu et., nachfolgen, (i-teakub et.)
- tetebbu et., araštyrmak, sorgfältig suchen.
- tetehy et., waraklamak, Buch durchblättern. [flint.
- tetik, ćapuk, tez, hurtig,
- tetik, tetek, Gewehrentla-dung; (tufenk tetegi, Flintenschuß).
- tetimme, tekmele, Ergän-zung, Zugabe.
- tetmin, bitürmeklyk, it-mam, teknil, Beendi-gung, Vollendung.
- tewabjat, lewahyk, müte-allykat, Zubehör, dazu gehörige Dinge.
- tewakkuf, daš Stehenblei-ben, Innehalten.
- tewali et., bir biri ardyng-e gelmek, sonra gelmek, nachkommen, nachfolgen.

- tewan, kuwwet, Kraft, Macht.
- tewarich, (Bl. v. tarich), Annalen, Geschichte.
- tewariche machsus, geschichtlich.
- tewarichgi, tarich jazan, müwerrich, Geschichtsschreiber.
- tewatür et., nešr et., Gerücht verbreiten.
- tewazu, alčak gönüllülyk, gönül alčaklygi, Demuth.
- tewazu lillah, Demuth vor Gott. [bih.
- tewbich, Warnung, (s. tentewbich, azar, lewm, tajib, Bormurf, Klüge, Tadel.
- tewegğüh, Zuneigung, Aufmerksamkeit; (hüsn-i tewegğüh, Gunst, Gnade).
- tewegğüh et., sein Gesicht Jemandem zuwenden, sich anschicken Jemandem entgegen zu gehen.
- tewegğühat, Gunstbezeugungen.
- tewekkül, teslimijet ilah, iradet ullah, Ergebung in Gottes Willen.
- tewekkül et., inanmak, sich auf Jemand verlassen.
- tewellüd et., tenassür, Geschlechtsfolge, Generation.
- tewellüd, tekewwün, Erzeugniß, daß Erzeugte.
- tewellüd et., dogmak, dünjaje gelmek, auf die Welt kommen, geboren werden.
- tewessud, araja girme, Dazwischenkunft, Intervention.
- tewessud, araja girmeklyk, miangilyk, Vermittelung, Mediation.
- tewessud ile, durch Vermittlung.
- tewettyn et., mekjan tutmak, oturmak, sakyn ol., sich häuslich niederlassen, sich ansiedeln.
- tewğih, Ernennung, (s. ta-jin).
- tewğih-i mansyb, paje werme. Beförderung, Rangeshöhung.
- tewkil et., bir kimesnenynjerine komak, wekil et., an Stelle eines anderen setzen, substituieren.
- tewky, Chiffre des Sultans, (s. tugra).
- tewlid, dogyş, dogurmaklyk, Zeugung, Erzeugung.
- tewlid et., gebären, (s. waz-i haml et.).
- tewlid et., dogurtmak, zeugen, erzeugen.

- tewrat, kytab-i mukaddes, Bibel.
- tewsiet., ačmak, temdid et., ausbreiten, ausdehnen.
- tewsyje, iğazet, izn, ručsat, Bevollmächtigung, Autorisierung.
- tewsyje, ismarlama, syparyš, Anempfehlung, Rekommandation.
- tewsyje-name, tewsije mektubi, Anempfehlungs-schreiben.
- tewšim, benekleme, damgalama, Tätowierung.
- tewšim et., deriji kazup dangalamak, deri üzeryne nišan japmak, nal kesmek, tätowiren.
- tez, čapuk, schnell, hurtig, hastig, eilig.
- tez inanma, chyffe-i ytimad, Leichtgläubigkeit.
- tez inanyr, kolaj inaniği, leichtgläubig.
- tez mizağ, dargun, gazub, öjkelü, aufbrausend, jähzornig, Stizkopf.
- tez ol! Mač' geschwind! Tummle Dich!
- tezarru, alčaklanma, Selbsterniedrigung.
- tezarru, jalwarma, riğa, flehentliche Bitte.
- tezebbüd et., köpüklemek, köpürmek, schäumen, muffiren, (von Getränken).
- tezejjün, bezinme, gejinme, zinet, Toilette, Toilette-Artikel.
- tezek, fiški, gübre, ters, Mist, Dünger.
- tezek, sygyr boku, Ruhmist, Ruhfladen.
- tezgjah, destgjah, disgjah, Webestuhl, Sticrahmen.
- tezzin, bezejyš, bezeme, Verschönerung.
- tezzin et., donatmak, zinetlemek, schmücken, zieren.
- tezkere, defter, Note, Liste.
- tezkere, jazu, kjagyđ, Zettel; (jol tezkeresi, jol emri, pasporta, Reisepaß; bağ tezkeresi, Zollschein, Passirzettel).
- tezkere, šukka, waraka, Billet.
- tezkereği, arzuhalği, chalifesi, Requettenmeister, Berichterstatter über Bittschriften.
- tezlik et., ađele et., ewemek, sich beeilen.
- tezlil, Verachtung, (f. tahkir).
- tezlil, rezalet, tahkir, Demüthigung.

- tezlil et., utandyrmak, be-
schämen, beleidigen.
- tezlyk, agele, çapuklyk,
Schnelligkeit, Raschheit.
- tezlyk et., agele et., ewe-
mek, sich beeilen. [sang.
- tezmir, tertil, Psalmenge-
tezmir et., tertil et., ter-
til-i salat et., Psalmen
singen.
- tezwi, erime, zewban, che-
mische Auflösung.
- tezwig et., ewlendyrmek,
nikjah et., verheiraten,
kopuliren.
- tiftik, inge japak jön, japak,
sof, reine feine Schafwolle.
- tiftik et., tiftiklemek, sa-
çaklamak, ausfaßern, aus-
fädeln.
- tig, kilig, sejf, şimsir, Säbel,
Schwert.
- tika, Stöpsel, (s. tyka).
- tilki, saleb, Fuchs. [schlau.
- tilki mizağlü, fein, fuchs-
tilkilenmek, tilkilyk et.,
schlau handeln.
- timar, mualege, müdawa,
ärztliche Behandlung;
(ati timar et., Pferd
warten). [hensgut.
- timar, timarlyk, türf. Le-
timar, zyamet, türf. Militär-
lehen.
- timar sahybi, ehl-i timar,
türf. Lehensgutsbesitzer.
- timar we zyamet tesar-
rüfi, malikjanelyk, Le-
hensherrschaft, Lehens-
wesen.
- timar we zyamete müteal-
lyk, feudal, zum Lehen
gehörig.
- timar-chane, Irrenanstalt,
Narrenhaus.
- timarçi, chasta bakan.
chasta beklejen, Kranfen-
wärter. [fobil.
- timsah, timsah balygi, Kro-
timur, Eisen, (s. demir).
- tin, ingir, Feige; (tin agaçi,
Feigenbaum).
- tir, ok, sehm, Pfeil.
- tiranti, kajys, pantalon
kajysi, Hosenträger.
- tirebeze, sofras, Tisch.
- tirementi, Terpentinöl, (s.
tyrmenti). [lien.
- Tirhala, Liwadia, Thessa-
tirit, etmek çorbasi, Brot-
suppe. [Röcher.
- tirkeş, ok kuburi, oklyk,
tirşe, güderi, rakk, Perga-
ment, Velinpapier.
- titiz, çetin chujlü, konu-
şylmaz, grämlich, miß-
muthig. [bissig, zänkisch.
- titiz, janaz, mirildajigi,

titizlyk, janazlyk, Biffigkeit, Grämlichkeit.	tochum ekme, ekme, Saat, das Säen. [ſchine.
titreme, irtyaş, lerce, raşe, das Zittern, Beben; (jer titremesi, zelzele, Erdbeben).	tochum kafesi, Säematochum tobrasi, Säetuch. tochum-i şikak, Reim der Zwietracht.
titreme, radet, Schauer, Schauer; (sytna titremesi, Fieberſchauer).	tofan, Sündfluth, (ſ. tufan).
titremek, irtyad et., mürteyd ol., zittern, beben.	tohaf, ağaib, garib, außer- gewöhnlich, ſonderbar.
titremek, ojnamak, typ typ atmak, pochen, klopfen, (vom Herz).	tohaf, jeni öykma, Novität- ten, Modeartikel.
titremek, soguktan titremek, vor Kälte ſchauern.	tohaf, tohafli şej, ſeltſame Arbeit, Galanteriewaare.
titsindirmek, byktyrmak, Efel erregen, anefeln.	tohafci dükkjani, Galanteriewaaren-Handlung.
titsinme, ikrenyş, nefret, Efel, Widerwillen.	toj, toj kuşi, Treppe.
titsinmek, bykmak, ikrenmek, usanmak, ſich eſeln, Efel fühlen.	tojgar, çajyr kuşi, Verſche.
titsinmek, ikrah et., nefret et., verabſcheuen.	tok, şeban, ſatt, geſättigt.
tochmyn, filis, özi, süreğäk, Reim, Furchtnoten.	tok et., dujurmak, işba et., ſättigen, Hunger ſtillen.
tochum, badi, Reim, Urſprung. [ſorn.	tok ol., dojmak, dojulmak, ſich ſättigen. [ſen.
tochum, bezr, Same, Saat-	toka, halka, kopça, Schnal-
tochum atmak, ekin ekme, ekmek, anbauen, ſäen. [Säemann.	toka et., beraber ičmek, doka et., kadeh dokuştyrmak, zechen, mit den Gläſern anstoßen.
tochum ekigi, ekingi,	tokalamak, kopčalamak, ſchnallen.
	tokat, sille, şamar, Baſtenſtreich, Ohrſeige.
	tokat jemek, Ohrſeige bekommen. [geben.
	tokat wurmak, Ohrſeige

- toklyk, dojmaklyk, siri, Satttheit.
- tokmak, Thorflöppel, Thorhammer.
- tomar, tumar, Papierrolle.
- tombaz, tumar, Schiffsbücke, Ponton.
- tomruk, Baumstamm, Ketten, Fesseln, (s. tumruk).
- top, Ball, Spielball; (jel topi, balon, Luftballon).
- top, Kanone, Haubitze, Bombenfessel; (alaj topi, Feldgeschütz).
- top, fowg, Menschenmäuel, militärischer Peloton.
- top, gečil, Bund, Büschel; (toplannyš otluk, ein Büschel Kräuter).
- top, gümle, hepisi, meğmu, Totalität, das Ganze; (topyne bakylsa, im Ganzen, Alles wohl erwoogen).
- top, ičtima, jygyn, Masse, Haufen, Gruppe.
- top, jumak, Anäuel; (iplik topi, Zwirnfäuel; kar topi, Schneeballen).
- top, juwarlak, Kugel.
- top, kürre, sphärischer Globus; (kürre-i arz, Erdkugel; kürre-i asman, Himmelskugel).
- top, kyta, pare, Stück, ein Ganzes; (bir top bez, ein Stück Leinwand).
- top agzi, Kanonenschlund.
- top ambari, Schiffsbatterie.
- top arabasi, Kanonen-Lafette.
- top atma, top zarbi, Kanonenschuß.
- top atmak, top ile wurmak, toplamak, mit Kanonen schießen.
- top atylmasi, top patyrdisi, Kanonade. [fete.
- top čelegęgi, fišenk, Ra-
- top dolu, ganz voll.
- top endacht ile selam wer., mit Kanonenschüssen begrüßen.
- top gibi, dejirmi, kugelförmig, rund.
- top olmyš sač, perčem, Haarbüschel, Schopf.
- top šenlygi, top atylmasi, Freudenfuß, Freuden-
- salve.
- top-chane, top-chane-i amire, Arsenal. [paš.
- topağ taši, sari jakut, Topal, aksak, hinfend.
- topal ol., aksamak, topal gezmek, topallanmak, hinfen.
- topči, Kanonier, Artillerist.

- toplama, ešja-i muchtelifenyn jygyntisi, fombinirte Zusammenstellung, Gruppierung.
- toplamak, dewširmek, jygmak, sammeln, anhäufen, auffammeln.
- toplamak, top olarak jygyrtmak, gruppieren.
- toplankmak, sich pelotontweise aufstellen.
- toplankmak, gem ol., üšmek, sich zusammenrotten, zusammenlaufen.
- toplar, alaj toplari, Fußbatterie, Kavalleriebat-terie. [terie.
- toplar, tabia, Festungsbat-
- toplar, topkar ile adawat-i harbiye, Artillerie, schwere Geschütz.
- toplu, toplu igne, Stechnadel; (elmas toplu, Diamantnadel).
- topragyn, arzi, jeryn, irbisč.
- toprak, arz, jer, Erde, Erdreich, Erdboden, Terrain; (kürre-i arz, Erdbugel).
- toprak čamuri, Schlamm, (i. tyn).
- toprak deligi, jatak, Erdhöhle.
- toprak sürgisi, Egge.
- toprakdar, emlak sahybi, milch sahybi, Grundbesitzer. [irben.
- topraklü, türabi, erdig, topraktan čomlek, irbeneš Geschirr.
- toptan satmak, im Großen verkaufen.
- topuk, kab, Fußknöchel.
- topuz, asa, debabis, Scepter.
- torba, tobra, hejbe, Quersack, Bettelsack.
- torti, durdi, čökünti, pusa, Hefe, Bodensaß.
- toz, gubar, Staub, Pulver.
- toz, sač tozi, Haarpuder.
- tozlamak, tozlandyrmak, toz serpmek, mit Pulver bestreuen.
- tozlu, toz topraga bulasmyš, staubig. [maschen.
- tozlyk, čaryk, pustar, Gätöbe, Buße, Zerknirschung.
- töbekjar, nedamet čeken, bußfertig, Bußer.
- töbesyzlyk, gınahten pešimansyzlyk, Unbußfertigkeit.
- töhfe, (Bl. tohaf), ermagagan, kleines Liebesgeschenk. [Geschenk.
- töhfe, hedije, peškeš, Gabe, töhmet, kabahat, suč, das Verbrechen.

- töhmötlü, kabahatlü, müğ-
rim, suçlü, verbrecherisch,
strafbar, schuldig.
- trabezan, trabzan, tarabi-
zun, Fallgitter, tragbares
Gitter.
- trampa, dejiş, mübadele,
Tausch, Eintauschung.
- trampa et., dejiş et., tau-
şen, Tausch eingehen.
- traş, rasirend, das Rasiren.
- traş, kyrgyş, saç kyrkma,
Tonfur.
- traş et., rasiren.
- traş ol., sich rasiren.
- traş olmys, rasirt. [rasiren.
- traşym geldi, ich muß mich
- tromboni, alaj bozan, buru
agyzlü tüfenk, Stuß-
büchse, Gewehrstuken.
- trup, turp, feğl, Kettig.
- tufan, tufan-i Nuh, Sünd-
fluth.
- tufulet, baganalyk, çoğuk-
lyk, hali, Kindheit.
- tug, Roßschweif, Emblem
der Paschawürde; (uç
tuglü paşa, Pascha von
drei Roßschweifen.
- tugjan, asilyk, itaatsyzlyk,
ysjan, zorhalyk, Aufstand,
Rebellion.
- tugjan, dolulyk, ifrat, taş-
kynlyk, Fülle, Ueberfluß.
- tugla, gebrannter Ziegel;
(körpiö, ungebrannter
Ziegel).
- tugla kjar-chanesi, Ziegel-
brennerei.
- tugra, tura, tewky, Chiffre
oder Monogramm des
Sultans, auf Fermanen,
Diplomen, Geldmünzen zc.
- tuğ, tung, piring, Erz,
Bronze.
- tujur, (Pl. v. tajyr), Vögel.
- tul, geographische Länge.
- tul, uzunlyk, gewöhnliche
Länge.
- tul-i zeman, Länge der
Zeit, Zeitdauer.
- tul-i zeman, çok zeman,
lange, (von der Zeit).
- tulen, tuli üzre, uzunly-
gyne, der Länge nach.
- tulen we arzen, der Länge
und der Breite nach.
- tulga, başlyk, migfer,
Helm, Sturmhaube.
- tulga teli, baş gogasi, sor-
guğ, tel, Federbüsch.
- tulu, Aufgang der Gestirne.
- tulu et., erscheinen, aufstei-
gen. [Sonnenaufgang.
- tulu-i şems, gün dogusi,
- tulum, gajde, Sackpfeife,
Dudelsack.
- tulum, kyrbe, Schlauch.

- tulumba, Wasserpumpe;
 (jangyn tulumba, Feuer-
 spritze). [pen, auspumpen.
 tulumba ile, çekmek, pum-
 tulumbağı, Spritzenmann,
 Feuerwehrmann.
 tulumbağılar, organisirte
 Feuerwehr.
 tumar, Papierrolle; (tu-
 mar-i duchan, eine Rolle
 Tabak).
 tumat, frenk patligani,
 Liebesapfel, Goldapfel.
 tumbaz, tombaz, çenber,
 isplata, Fähre, Ueber-
 fuhrschiff.
 tumbaz köprüsi, kajyk
 köprüsi, Schiffbrücke.
 tum ruğyk, filis, Schößling,
 Knoſpe.
 tumruk, tomruk, özdek,
 tumurg, Baumstamm,
 Ketten, Fesseln.
 tumtura, Pomp, (f. tan-
 tana). [mündungen.
 Tuna bogazlari, Donau-
 Tuna, nehr-i Tuna, Tuna
 nehri, Donaufluß.
 tung, Bronze, (f. tuğ).
 tur dagi, tur-i Sina, Berg
 Sinai. [der Israeliten.
 turfa, verbotene Speisen
 turfanda, ilk jetişmys
 mejwe, Erstlingsfrüchte.
- turna, Kranich.
 turna balygi, Hecht.
 turp, trup, feğl, Rettig.
 turuk, (Pl. von tarik),
 Wege, Straßen.
 turun, ogul oglu, Enkel.
 tut, nimm, da hast.
 tut, dut, Maulbeere.
 tut, tutyn deme, Haltge-
 schrei, Arretirungsruſ.
 tut agagi, Maulbeerbaum.
 tut-ki, tutalym-ki, vor-
 ausgeſetzt, daß —.
 tutam, awuğ, awuğ dolusi,
 Handvoll; (bir tutam
 akçe, eine Handvoll Geld).
 tutam, bag, demet, teste,
 Bündel, Paſſet.
 tutam, el, kabza, sap,
 Griff, Henkel, zc.
 tutaryk, sara, sara chas-
 talygi, Fallsucht, Epi-
 lepsie.
 tutaryklü, masru, epilep-
 tiſch, fallſüchtig.
 tuti, tutu, emanet, rohin,
 Schuldpfand.
 tutkal, çiryş, Leim, Kleiſter.
 tutma, Anfall; (isytma
 tutmasi, Fieberanfall;
 dargunlyk tutmasi, Zor-
 nesanfall).
 tutma, achz, alyş, zabt,
 Ergreifung, Wegnahme.

tutma, muhafaza, wykaje, Instandhaltung, Konser-
virung.

tutma, ryajet, ytibar, Be-
obachtung, Befolgung,
(der Geseze).

tutmak, Krankheit bekom-
men; (isytma tutmak,
Fieber bekommen).

tutmak, achz et., almak,
ittichaz et., empfangen,
in Empfang nehmen.

tutmak, achz et., ele almak,
kabz et., nehmen, halten,
anfassen; (elyne kytah
almak, Buch in die Hand
nehmen; para tutmak,
Geld beheben).

tutmak, achz et., zabt et.,
auffangen.

tutmak, almak, içine al-
mak, istimal et., ent-
halten, in sich fassen;
(chatyrde tutmak, an-
mak, chyfz et., sich
merken, im Gedächtniß
behalten).

tutmak, baglamak, dur-
dyrmak, men et., zurück-
halten, verhindern.

tutmak, farz et., farz tut-
mak, voraussetzen, vor-
aussetzungsweise schlie-
ßen; (mazur tutmak,

afw et., entschuldigen,
Nachsicht üben; mekrub
tutmak, istikrah et.,
verabscheuen; taraf tut-
mak, kajil ol., Partei
ergreifen, beistimmen).

tutmak, habs et., verhaften.

tutmak, kabz et., kapmak,
zabt et., ergreifen, an-
packen; (jakaden tutmak,
beim Fragen packen).

tutmak, kurumak, muha-
faza et., syanet et., kon-
serviren, in Stand erhalten.

tutmak, kawramak, fangen,
erhaschen; (kuş tutmak,
Vögel fangen).

tutmak, kyra ile almak,
in Miete nehmen, din-
gen; (ew tutmak, Haus
miethen; uşak tutmak,
Diener dingen).

tutmak, mejdan almak,
mekjan tutmak, sygmak,
Platz einnehmen; (bu şey
çok jer tutar, diese Sache
nimmt viel Platz ein).

tutmak, meri tutmak, ryajet
et., taby ol., Geseze be-
folgen; (oruğ tutmak,

Fasten beobachten; söz
tutmak, dinlemek, folgen,
gehörchen). [ken halten.

tutmak, zabt et., in Schran-

- tutmamak, nicht halten; (sözyini tutmamak, sein Wort nicht halten).
- tutsak, esir, jesir, Kriegsgefangener. [schaft.
- tutsaklyk, Kriegsgefangen-
- tutsaklyk, habs, ihtibas, Verhaftung, Verhaftnahme.
- tutuk, mani, Hinderniß.
- tutulma, das Ergriffensein; (güneş tutulmasi, Sonnenfinsterniß; aj tutulmasi, Mondesfinsterniß; sidik tutulmasi, Harnzwang; bogaz tutulmasi, Grippe).
- tutulmak, ilişmek, hängen, bleiben.
- tutulmak, japyşmak, sich aufrecht halten.
- tutulmyş, alynmyş, ergriffen, aufgefangen; (bir mektub tutuldi, ein Brief wurde aufgefangen).
- tutunmak, el ile japyşmak, japyşmak, sich anflammern.
- tutuşma, alewlenme, jalynlanma, Entzündung, Anzündung.
- tutuşmak, ateş almak, ateşlenmek, Feuer fangen, sich entzünden.
- tutuştyrüp japmak, ateşe wer., jandyrmak, in Brand stecken, brandlegen.
- tuz, milh, nemek, Salz; (kalja tuzi, Sodafalz).
- tuz rösmi, tuz mirisi, Salzsteuer.
- tuzaga düşmek, in die Falle gerathen, in Hinterhalt fallen. [halt, Falle.
- tuzak, dolab, hile, Hinter-
- tuzak, duzak, musijedet, Falle, Fallneß. [moos.
- tuzak, josun, jusul, Baum-
- tuzak kurmak, Falle legen, Hinterhalt stellen.
- tuzla, memlahat, Salz-
- siederei. [werk.
- tuzla, tuz madeni, Salzberg-
- tuzlama, temlih, Pöfelung, Einsalzung.
- tuzlamak, tuz komak, falzen, einsalzen, pöfeln.
- tuzlü, dadi çök, melih, nemegin, pifant, sarkastisch.
- tuzlü, tuzlanmyş, memluh, gesalzen, eingesalzen, gepöfelt.
- tuzlü etler, luhum-i memluha, pastyrma, eingesalzeneş Fleisch, Pöfelfleisch.
- tuzlyk, tuz kabi, Salzfaß.
- tüfenk, Büchse, Flinte, Gewehr.

- tüfenk atıgi, tüfenkçi, Schütze.
- tüfenk atmak, tüfenk bo-saltmak, Flinte abfeuern.
- tüfenk atymi, Büchschenschuß.
- tüfenk übugi, Ladstock.
- tüfenk demiri, Flintenlauf.
- tüfenk doldurmak, Flinte laden.
- tüfenk ile öldürmek, erschießen.
- tüfenk kondagi, tüfenk dibi, Gemehrkolben.
- tüfenk patylmasi, Kleingewehrfeuer.
- tügar, (Pl. von tagir), Handelsleute, Kaufleute.
- tügar tajyfesı, Handelskörperschaft; (möglis-i tügarı, Handelskammer).
- tügar-i müteberan, achtungswerthe Handelsleute.
- tügarı, alyş-weryş, bazyrgjanlyk, Handel, Gewerbe.
- tügarı et., alyş-weryş et., bazyrgjanlyk et., Handel treiben.
- tüj, kuş tüjü, kuşyn jelegi, Vogelfeder; (uzun tüji süpürgesi, Federbesen).
- tüj, kyl, şar, Flaumhaar.
- tüj dökülmek, saç dökülmek, tüj dejişmek, sich mausen.
- tüj dökülmesi wakti, Mausezeit. [rupfen.
- tüj jolmak, jolmak, Federn tüjgigiz, das Wolllichte an Pflanzen und Obst.
- tüjlü, gefiedert, flaumig.
- tüjlü, kyllü, saçlü, behaart.
- tüjsyz seftalü, Blutpfirsich.
- tükenmek, bitmek, dinmek, zu Ende gehen, aufhören.
- tükenmek, boşanmak, ver-siegen, sich erschöpfen.
- tükenmez, boşadylmaz, boşadylmasi kabil ol-majan, unversiegbar, un-erschöpflich.
- tüketmek, bityrmek, itmam et., beendigen, Ende machen.
- tüketmek, israf et., telef et., verbrauchen, verzehren.
- tükrük, büzak, Speichel-auswurf, Spuck.
- tükrük hokkasi, tükürdan, Spucknapf.
- tükürmek, spucken, aus-spucken.
- tümbeki, tünbeki, persischer Nargiletabaq. [mal.
- türbe, kabır, mezar, Grab-Türk, (Pl. Etrak), Os-manlū, Türke, Ottomane.
- türk lisani, lisan-i türki, türkische Sprache.

türkçe söjlemek, türkisch	tätmek, tätünlemek, tü-
türki, Lieb. [sprechen.	tun çykmak, rauchen,
türki, osmani, osmanlı,	dampfen.
türkisch, ottomanisch.	tütsü, buchurlama, teb-
türki çagyriği, türki oku-	chir, Räucherung, Aus-
jigi, çhanende, irlajigi,	räucherung.
Sänger.	tütsü et., buchurlamak,
türki çagyrmak, türki söj-	tütün et., austräuchern,
lemek, irlamak, fingen.	beräuchern.
türkiğyk, şarki, Liedchen,	tütün, duchan, içegök tü-
Çhanşonnet.	tän, Rauchtabak. [Dunst.
Türkistan, Turkestan.	tütün, duman, Rauch,
Türkler, Etrak, Türken.	tütün, tütün oti, haşışet
türlü, gjune, çins, makule,	üt-duchan, Tabakpflanze.
new, Art, Gattung, Genre;	tütün çeken, çibuk içen,
(her türlü, jede Gattung).	Tabakraucher. [Raucher.
türlü türlü, ajry, başka,	tütün delisi, paşşionirter
muchtelif, verschieden,	tütün içmek, çübuk içmek,
unterschieden.	Tabak rauchen.
türlü türlü, ichtilaf, tür-	tütün kesesi, Tabakbeutel.
lülük, Verschiedenheit,	tütüne kojup kurutmak,
Mannigfaltigkeit.	pastyrma et., im Schorn-
türlü türlü renklü, alağa	stein räuchern, (Fleisch zc.).
bulaga, buntschedig.	tutünçi, Tabakhändler.
türlülük, türlü türlü, te-	tybabet, ärztliche Praxis.
newwy, Verschiedenheit,	tybachat, aşçılık, aşçılık
Mannigfaltigkeit. [Kaspel.	sanaati, Kochkunst.
türpü, rende, Keißeisen,	tybb, hekimlyk, ylm-i tybb.
türsü, in Essig aufbewahrte	Arzneifunde.
Früchte, (Surken zc.).	tybk, musawat, tesawi,
türsülük, küçük çhyjar,	Konformität, Gleichheit.
Pfeffergurken.	tybki, ganz gleich.
türüng, turüng, saure	tybki tybkyne, ekiden ü
Bomeranze.	şediden, ganz genau.

tyfl, masum, oglangŷyk, kleines Kind.	typ typ atmak, pochen, (f. titremek).
tyhn, Mehl, (f. un.).	tyrabſon, Rorfzieher, (f. tapa ōekegiji).
tyka, tapa, Stöpsel, Pfropf.	tyrmalamak, jyrtnak, kyr-maklamak, fraŷen, auŷ- fraŷen.
tykağ, tapa, Spundzapfen.	tyrmaŷmak, öykmak, sür-tünmek, flettern.
tykamak, kapatmak, zu-pfropfen, verforten.	tyrmaŷmak, tyrmaŷyp öyk-mak, jokari öykmak, er-flimmen, erflettern.
tykamak, tapa wurmak, tapalamak, verŷpunden, zuŷtopfen.	tyrmenti, tirementi, sa-kyz tirementisi, ŷamg-i butm, Terpentin.
tykanmyŷ, kapanmyŷ, mes-dud, verŷtopft, gehemmt.	tyrmentin agađi, Terpen-tinbaum.
tykanyklyk, ŷedet, Leibes-verŷtopfung.	tyrnak, bir hajwanyn tyr-nagi, Pŷerbehuf.
tylsem, tylism, Taliŷman.	tyrnak, zufr, Fingernagel, Zehennagel. [hen.
tylsemlü, tylismi, gefeit, unvertundbar, mit Taliŷman verŷehen.	tyrpalamak, bičmek, mä-tyrpan, orak, Senŷe.
tyn, balčyk, Sehmerde, Thonerde.	tyrpanğyk, orakčyk, Sičel.
tyn, gil, toprak čamuri, Schlamm, Morast.	tyrtyl, japrap kurdi, Raupe.
tyn-i aŷer, tebeŷir, Freide.	
tyn-i iblis, Miŷŷlamm.	

U

ubudijet, izhar-i itaat, kullyk, topu, Hulbigung.	barkeit, Sklaverei; (rykk ül-ubudijet, Joč der Sklaverei).
ubudijet, kullyk, Dienŷt-	

- ubudijet, teslimijet, wakf-i nefs, Ergebenheit, Unterwürfigkeit.
- ubudijet et., hulbigen.
- ubur, geöme, mürür, Durchgang, Durchfahrt, Uebergang.
- ubur et., bir jandan ol bir jana gitmek, öteden geömek, hinübergehen, herüberkommen.
- ubur et., geömek, mürur et., vorbeigehen, durchfahren.
- uö, bahs, mürahene, Wette.
- uö kurlyk, don jargi, irtmag, Hofenschlüß.
- uö komak, bahs tutmak, mürahene et., wetten.
- uöma, perwaz, tajran, Vogelflug.
- uömak, kalkup uömak, jerden uömak, fortfliegen, wegfliegen. [et., fliegen.
- uömak, perwaz et., tajran
- uök, Lippenauschlag.
- uörmak, jokariden aşagi uörmak, hinabstürzen, hinabwerfen.
- uöurum, uöurum jer, girdab, warta, Abgrund.
- uöurumlü, dik, sarp, steil.
- ud, Uloe; (ud agagi, Uloebaum).
- ud, laut, Laute, (Instrument).
- ud jerleri, Schamtheile.
- udul, adul, inhiraf, sapma, Verirrung, Abirrung.
- udul et., dogru joldan öykmak, vom rechten Wege abkommen.
- uf! Şfui!
- ufak, inge, jufka, klein, gering, dünn; (ekmek ufagi, Brodbröseln).
- ufak aköe, ufak para, Kleingeld.
- ufak taşlar, moloz dümesi, feiner Bruchstein, Sandstein für Wege.
- ufak tüfek, ufak tüfek şeş, emr-i dakik, Kleinigkeit, Bagatelle.
- ufak tüfek awajydler, tairrat, zuhurat, Sporteln, kleine Gewinnabfälle.
- ufak tüfek şeşler, Kleinigkeiten, kleine Einkäufe.
- ufak tüfek şeşler ile karyştyrygi, Auschnüffler, Kleinigkeitssträmer.
- ufak tüfek şeşlere karyşmak, Alles auschnüffeln, sich um jede Kleinigkeit bekümmern.
- ufak ufak kesmek, ufatmak, dogramak, klein zer schneiden.

- ufuk, chafyk, gjökyn kenari, Horizont.
- ufuk beraberlygynde, afaki, mütesawi bil-ufk, horizontaf.
- ugur, ogur, alamet, fal, Vorbedeutung, Anzeichen.
- ugurla, ola! gur ola! glückliche Reise!
- ugurlü, mikfal, glückverheißend.
- ugursyz, mešum, unglückbringend, unheilvoll.
- ugursyzlyk, bachtsyzlyk, bed bachtlyk, Unglück, Mißgeschick.
- ugursyzlyk ile, fena halde, talysyzlyk ile, unglücklichweise.
- uğ, achyr, Spiße, äußerstes Ende; (burun uği, Nasenspiße; parmak uği, Fingerspiße).
- uğ, baš, rees, tepe, Gipfel, höchste Spiße.
- uğa, ujluk, werak, Hüfte.
- uğasi kaba bir kari, Frau mit starken Hüften.
- uğuz, wohlfeil, billig.
- uğuzlyk, Wohlfeilheit.
- uğuzlyk ile, zu billigem Preise.
- ujan, gjem, dizgyn, Baum, Bügel.
- ujanyk ol., ujanyk durmak, bidar ol., wachen, nicht schlafen.
- ujdurmak, beraberlemek, düzmek, jakyštyrmak, anpassen, einpassen.
- ujdurmak, jakyštyrmak, japyštyrmak, herrichten, adaptiren.
- ujdurylmyš, endamlü, oranlü, verhältnißmäßig, proportionirt.
- ujgun, benzer, müwafyk, ujar, gleichförmig, übereinstimmend.
- ujgun, jarar, salyh, geeignet, passend. [trifch.]
- ujgun, mütenasyb, şhmmesujgun gelmek, müwafyk gelmek, gelegen kommen.
- ujgun seslü, ahenkü, harmonifch.
- ujku, Schlaf, Schlummer, (f. ujuku).
- ujkum war, ujkum geldi, ich bin schläfrig.
- ujkusynde gezen, geğe ujur iken gezen, Nachtwandler; (geğe ujukuda iken gezme, Somnambulismus).
- ujkusyzlyk, çok ojanyklyk, Schlaflosigkeit.
- ujluk, uğa, werak, Hüfte.

- ujmak, bir ol., birlyk et., ittifak üzre ol., sich vereinbaren, übereinkommen.
- ujmak, mutabyk ol., razi ol., sich gefallen lassen, sich zufrieden geben.
- ujmak, muwafakat et., riza göstermek, sich anpassen, sich fügen.
- ujmamazlyk, karşulyk, zyddlyk, Kontrast.
- ujuklamak, imizganmak, şokr-chab et., schlummern.
- ujuku, ujkn, chab, newm, Schlaf, Schlummer.
- ujukuje, dalmyş, ujutmyş, eingeschlafen.
- ujuşmak, ujukuje warmak, imizganmak, einschlafen, in Schlaf verfallen.
- ujuşmak, ujuşynmak, starr werden, steif werden.
- ujuşmaklyk, derd üs-sübat, sübat, Schlafsucht.
- ujuşmyş, chajran, şaşmyş, bestürzt, betäubt.
- ujuşykyk, üşenykyk, Erstarrung, Betäubung.
- ujutmak, ujuştyrmak, tenwin et., einschläfern.
- ujuz, gëreb, Krähe, Krähe.
- ujuzlü, egréb, räudig, fräsig.
- ukubet, geza, Strafe.
- ulak, kurjer, Eilbote.
- ulaşgan, sari, sirajet ediği, ansteckend, contagiös.
- ulaşiği maraz, japyşkan maraz, maraz-i sari, salgun chastalygi, ansteckende Krankheit. [Ansteckung.
- ulaşma, bulaşma, syrajat, ulaşmak, bitişyk ol., mutasyol., uğu warmak, anstoßen, sich bis irgendwohin erstrecken.
- ulaşmak, japyşmak, sich anhängen, sich mittheilen.
- ulaştyrmak, Krankheit mittheilen, anstecken.
- ulaştyrmak, bitiştyrmek, gem et., japyştyrmak, wieder zusammenfügen.
- ulaşyk, bitişyk, müttasyol, angrenzend, anstoßend.
- ulema, (Pl. von alim, weise), die Schriftgelehrten, Gesetzeskundigen. [hoch.
- ulu, bojük, iri, kebir, groß, ulu himmetlü, böjük gönüllü, böjük jüreklü, hochherzig, erhaben.
- ulu mehkemeler, mehakim-i alije, oberster Gerichtshof.
- ulufe, ajak teri, ögret ül-kadem, Honorar der Aerzte oder Advokaten.

- ulufe, eğr, öğret, uğur, Bezahlung, Besoldung.
 ulufe, mewagib, Kriegslohn.
 ulufesyni achz et., seinen Gehalt beheben.
 ululyk, azamet, ülüw, Hoheit, Erhabenheit.
 ulum, (Pl. von ylm), Wissenschaften; (medrese-i ulum, Universität).
 ulum ül-edeb, edebjat, Humanitätswissenschaften.
 ulum-i aklije, abstrakte Wissenschaften.
 ulum-i naklije, traditionelle Wissenschaften.
 ulum-i rijazije, positive Wissenschaften.
 uluma, hawlajş, it oni, das Heulen, Geheul.
 ulumak, hawlamak, wulumak, heulen, (von Hund und Wölfen).
 umdet, amud, direk, Säule, Pfeiler.
 umk, derinlyk, Tiefe, Grund.
 ummadyk, gafil, unerwartet.
 ummak, hoffen, (s. ümid et.).
 umrella, jagmur şemsiesi, Regenschirm.
 umud, Hoffnung, (s. ümid).
 umum, umumijet, Allgemeinheit.
- umum en-nas, Menschen im Allgemeinen, Menschheit.
 umumen, alol-umum, durchgehends, im Allgemeinen.
 umumen we hususen, im Allgemeinen und im Besonderen.
 umumi, amm, allgemein, universell.
 umumi, ammeje dajyr, ammenyn, öffentlich.
 umumi, ammeje jajilyr, müsterek, gemeinschaftlich.
 umumi, hepsine machsus, külli, durchgängig.
 umumi kylmak, tamim et., allgemein machen, verallgemeinern.
 umumi-name, Circular.
 umur, (Pl. von ömr), An Gelegenheit von großer Wichtigkeit.
 umur-i charigije naziri, Minister des Außern.
 umur-i dachylije naziri, Minister des Innern.
 umur-i dewlete müteallyk, dewletyn, wüzarete müteallyk, ministeriell.
 umur-i halije, ahwal-i halije, der Status quo.

- umur-i mülkiye, umur-i dewlet, Staatsangelegenheit.
 umurdide, ehl-i wukuf, teğrube olunmyş, erfahren, praktisch.
 umurynde dejil, kummert mich nicht, geht mich nichts an.
 umurn suret-i halijesi üzre, in statu quo.
 umuz, omuz, Achsel.
 umuz çaprazi, umuz nişani, Epaulette.
 umuzi kymak, umuzi jerynden çykmak, Achsel verrenken.
 umuzyne almak, auf die Achsel nehmen.
 un, dakik, tyhn, Mehl.
 una bulaşmyş, mit Mehl bestäubt.
 Ungurus, Mağar wilajeti Ungurus memleketi, Ungarn, Ungarland.
 unlü, tyhniyetlü, mehlig.
 unsur, (Pl. anasir), Element, Urstoff.
 unsuri, elementarisch.
 unudulmak, chatyrden gitmek, dem Gedächtnisse entfallen.
 unudylymyş, ihmal olunmyş, vernachlässigt, vergessen.
 unutkan, unudiği, feramuşkar, vergeßlich.
 unutma, unutmaklyk, unudulyş, Vergessenheit, Vergeßlichkeit.
 unutmak, feramuş et., nisjan et., vergessen.
 ur, chunazir, syrağe, Stropheln.
 urfet, ürfet, esnaf, Junft, Genossenschaft.
 urgan, organ, dider Strid.
 urjan, naçt, (s. ürjan), uruba, esbab, gejisi, kyjafet, ruba, Anzug, Gewand.
 uruba, esbab, libas, ruba, Kleid, Kleidungsstück.
 uruğ et., jokari çykmak, suut et., hinauffsteigen, hinaufgehen. [telligenz.
 us akl, firaset, Geist, Inusara, üsera, (Pl. von esir), die Gefangenen.
 usare, su, syzynti, Saft; (sebwawat usaresi, Sträuterfaß).
 uslu, akylly, chyredmend, flug, vernünftig.
 uslu, edeblü, salyha, bescheiden, gefittet.
 uslu, mülahazalü, sakin ül-mizağ, bedachtjam, besonnen.

- usta, ustad, ūsta, Meister im Gewerbe.
- usta, ūsta, choğa, muallym, ustad, Lehrer, Meister.
- usta kadyn, choğa kadyn, terbiye edigi, Lehrerin, Meisterin, Gouvernante.
- ustad, hazyk, mahir, geschickt, praktisch, erfahren.
- ustad çykmyş terzi, Schneidermeister.
- ustadlyk, Lehrerstand.
- ustadlyk, hazakat, mearet, Geschicklichkeit, Gewandtheit.
- ustadlyk işi, ustadlyk örneği, Meisterstück, Probeustura, Kasirmesser. [stück.
- usul, (Pl. von asl), Wurzel, Stamm, Ursprung, Regel, Methode, Maxime.
- usul ile, jolge, kajde üzre, methodisch, mit Methode.
- usul, (Pl. von asl), Ursprung, erste Ursache.
- usul, hykmet, kawl sahyh, Lehrsağ, Doktrin; (usul-i din, religiöser Lehrsağ; usul-i achlak, moralischer Lehrsağ).
- usul, kajde, kanun, Grundsağ, Princip, Regel; (usul-i dewlet, Staatsgrundsağ).
- usul, tertib, System.
- usul, ūslub, kajde, nizam, tertib, Methode; (usul ū tertib ile işlemek, nach Methode vorgehen).
- usul ile, hazakat ile, ustadge, schlau, mit Feinheit.
- usul-i mutlaka, kawayd-i mutlaka, Axiom, allgemeiner Grundsatz.
- usul-i teelif, teelif, sanat-i teelif ūl-meani, Bertetung, Synthese.
- usullü, kjasi, tertiblü, systematisch.
- usullü, oranlü, sanatlü, methodisch.
- uşak, çirag, Lehrbube.
- uşak, çoğuk, oğlan, Bube, Bursche.
- uşak, chadym, chyzmetkjar, Diener, Lafai.
- uşaklar, Dienerschaft.
- uşr, ūşür, ondelyk, Zehentabgabe.
- utandyrnak, mahğub et., tachğil et., beschämen, Schande anthun.
- utangan, utanmyş, hyjalü, mahğub, schamhaft, verşämt.
- utanmak, hyğab et., hyğalet çekmek, sich schämen.

- utanmaklyk, haja, hyğalet, utanma, Scham, Schamgefühl. [schämt.
 utanmaz, arsyz, unvertanmazmi-synyz? Schamen Sie sich nicht?
 utufet, müläjymlyk, mü-rüwwet, Güte, Menschlichkeit. [balyk.
 utuww, Aufstand, (s. zoruzadi, uzadilyş, uzatma, Ausdehnung.
 uzaga gitmek, weit gehen.
 uzaga salmak, söz ile aldatmak, mit Worten hinhalten, einlullen.
 uzak, bayd, irak, fern, entfernt, entlegen.
 uzak et., ajyrmak, iraklamak, entfernen, beseftigen.
 uzaklyk, ara jer, aralyk, mesafe, Entfernung, Strecke. [sich entfernen.
 uzaklanmak, iraklanmak, uzaktan eji gören, gözi iraga gören, weitichtig.
 uzaktan görmek, aus der Ferne sehen.
 uzatma, medd, tatwil, temdid, Zeitverlängerung.
 uzatmak, giğykyrmek, sonraja brakmak, uzaga salmak, aufschieben, erstrecken, verschieben.
- uzatmak, medd et., tatwil et., Zeitdauer verlängern.
 uzatmak, uzadije salmak, gerdyrmek, sürmek, dehnen, strecken, verlängern; (el uzatmak, el sonmak, Hand ausstrecken, reichen). [pathifiren.
 uzlaşmak, imtizağ et., şymuzlaştyrmak, baryştyrmak, yslah et., vergleichen, schlichten.
 uzlaştyrylmaz, barişyk kabul etmez, unschlichtbar, unausgleichlich.
 uzubet, halawet, lezzet, tatlulyk, Lieblichkeit, Amuth.
 uzun, tawil, lang; (uzun sakal, langer Bart).
 uzun, uzun böjlü, hoch, groß, (von Gestalt).
 uzun çorab, diz çorabi, Strumpf, Kniestrumpf.
 uzun don, pantolon, Beinkleid, Pantalonhose.
 uzun iskemle, piştachta, oturak, Sitzbank.
 uzun saçlü, langhaarig.
 uzun sözlü, duru-dyraz, kesir ül-kelam, weit-schweifig. [Federbesen.
 uzun tujü süpürgesi, uzunçe, dolani, länglich.
 uzunlyk, tul, Länge.

Ü

- üç, selase, si, drei.
 üç aj, üç ajlyk, üç aj müddeti, Zeitraum von drei Monaten, Vierteljahr. [Wochen.
 üç haftadan ewwel, vor drei
 üç kat, dreifach; (üç kat bir bina, ein dreistöckiges Haus). [chung.
 üç kat etme, Verdreifachung.
 üç köşe, üç köşelü şekl, müselles, Dreieck.
 üç köşelü, üç buğaklı, dreieckig.
 üç tuglū bir paşa, Paſcha von drei Koſſichweifen.
 üç türlü, dreierlei.
 üçünği, salis, siwim, dritter, =e, =s. [Drittel.
 üçünği paj, süls, daş üfleme, öfleme, öfürmek, blaſen, Wind machen.
 öfürmek, üfleme, anhauchen. [Lüſtchen.
 öfüryş, öfüryş, Hauch.
 üğret, Verdienſt, (Lohn).
 üğret, öğret, Lohn, Sold, (i. ulufe).
 üğret, ulufe, wazife, Beſoldung, Gehalt.
- üğret wer., ulufe wer., ulufe baglamak, beſolden, Gehalt zahlen.
 üğretlü, üğrete baglū, gedungen, feil.
 üjütmek, tahn et., Getreide mahlen.
 ülfet, ğan we gönülden dostlyk, üns, innige Freundschaft, Intimität.
 ülfet, jaranlyk, ünsijet, Vertraulichkeit, Familiarität.
 ülfet et., ašinalyk baglamak, istinas et., Bekanntschaft ſchließen, vertraulich werden.
 ülfetsyz, konuşulmaz, örkük mizağlū, ungeſellig.
 ülker, perwin, sürejja, Siebengeſtirn.
 ülüfe, Sold, Beſoldung, (i. ulufe).
 ümid, umud, emel, umiz, Hoffnung.
 ümid et., ümid baglamak, ümidi ol., ummak, hoffen.
 ümid tutmak, ümid war ol., Hoffnung hegen.

- ümid kesmek, umidinesmek, ummamak, meejus ol., verzweifeln, Hoffnung verlieren.
- ümidiszlyk, jes, na-umidlyk, Verzweiflung, Hoffnungslosigkeit.
- ümmet, Nation, (f. millet).
- ümmet, kawm, Bevölkerung. [ülfet.
- ünsijet, Vertraulichkeit, (f.ünsijet et., alyšmak, sich an Jemand gewöhnen.
- ünwan, darat, hašmet, Gepränge, Pracht, Aufwand.
- ünwan, lakab, ünwan ü lakab, Rangtitel.
- ünwan, ünwan-i kytab, ism, Buchtitel.
- ünwan komak, müsemma et., telkib et., betiteln.
- ünwanlanmyš, muanwen, betitelt.
- ünwanlü, daratlü, gösteryšlü, prächtig, prachtvoll.
- ürfet, Kunst, (f. urfet).
- ürjan, urjan, öyplak, jalynğak, nacht.
- ürkmek, chaufan, titremek, schaudern. [Pferd.
- ürkük at, örkük at, scheuesürmek, hawlamak, bellen.
- ürümek, hawlamak, bellen, heulen.
- üsera, (Pl. von esir), Gefangene.
- Üsküdar, Şutari, (türf. Stadt). [Nachthaube.
- üsküf, üskjuf geğelyk, üskül, eji keten, feinstes Flachs. [Matreele.
- üskürü, iskürri balygi, üslub, Art und Weise, Manier, (f. tarz).
- üslub, Methode, (f. usul).
- üslub, resm, resm-i müdad, Förmlichkeit.
- üslubsz, bi-kaleb, suretsyz, formlos, ungeformt.
- üssar, Regalienpächter, Staatspächter. [höher.
- üst, ala, jokardaki, ober, üst jokari, üst tarafi, Obertheil, das Obere.
- üst, jüz, sath, weğh, Oberfläche; (mektüb üsti, Briefadresse). [put, Oberrod.
- üst gejis, üstlyk libas, kaüst gelmek, galebe et., galib ol., vorherrschen, Uebergewicht haben.
- üst gelmek, jenmek, galib ol., Oberhand behalten, besiegen. [übertreffen.
- üst gelmek, tofewwük et., üst gelmeklyk, galebe, istila, das Vorherrschen, Uebergewicht.

- üst ol., galib ol., istila bulmak, überwiegen, über-treffen.
- üst we alt Ungurus, Ober- und Nieder-Ungarn.
- üsta, Lehrer, Meister, (i. usta).
- üstlyk, beraat, mezijet, ziadelyk, geistige Ueber-legenheit.
- üstlyk, berteri, tekkaddüm, Vorrang, Vorzug.
- üstübi, Berg. [stopfen.
- üstübilemek, mit Berg aus-zügeln, ausgezeichnet.
- üstünde, auf, (i. üzre).
- üstüne, üstüne, üzeryne, oben, oberhalb.
- üstündeki, jokardaki, oberer, =e, =s.
- üstündeki tabkur kolani, tabkur, Obergurt, Ueber-gurt. [auf sich nehmen.
- üstüne almak, iltizam et., üstüne brakmak, isnad et., suçlamak, beimessen, im-putiren.
- üstüne çykmak, jokari çykmak, übersteigen.
- üstymyzde, auf uns.
- üşengen, gafil, ihmalçi, muhmil, unbestimmert, sorglos.
- üşmek, sejyrtmek, tez jetyş-mek, herbeilaufen. [falt?
- üşüjormi-synyz? Ist Ihnen
- üşüjorym, ich friere, mir ist kalt
- üşümek, donmak, soguk çekmek, frieren, Kälte lei-üşür, Behent, (i. uşr) [den.
- üt üz-ziaret, Fest Mariä Heimsuchung.
- ütü, ötü, Bügeleisen.
- ütülemek, ötülemek, bügeln.
- üwes agagi, Speierlings-baum.
- üzengi, rikjab, Steigbügel; (rikjab üzerynde pajdar ol., fest im Steigbügel sitzen). [bügel verlieren.
- üzengi jawuklamak, Steig-üzengi kajyşi, üzengi tas-masi, Steigbügelriemen.
- üzerynde, auf, über, (i. üzre).
- üzerynde borğ ol., mora-lijch verpflichtet.
- üzeryne, alejhine, chylafyne, karşu, gegen, entgegen.
- üzeryne düşmek, hawla-mak, hügum et., loş-stürzen, über Jemanden herfallen.
- üzeryne olmyş, kajyl olmyş, wermeje razi olan ki-mesne, müteahhid, Un-ternehmer, Lieferant.

üzeryne hūkm olunmyš, mahkum alejh, verur- theilt. [aufsetzen, aufstellen.	üzün ül-hymar, Gefäßohr, (Wundpflanze).
üzeryne komak, auflegen,	üzre, göre, nach —, je nachdem.
üzeryne köpek salmak, Hunde loslassen.	üzre, üzerynde, ala, ber, üstünde, auf, nach, zu.
üzeryne saldyrmak, sal- mak, loslassen, antreiben.	üzre, üzerynde, üzeryne, üstünde, über, darüber.
üzeryne suç atylmyš, itti- ham olunmyš, beschul- digt, angeklagt.	üzülmek, nakes et., tekrar chastalyga ogramak, re- zidiv werden, in eine Krankheit zurückverfallen.
üzün, kullak, sem, Ohr.	üzüm, uzum, üzüm danesi, Weinbeere; (kuru üzüm, Rosinen, Trockenbeeren).
üzün ed-dübb, aju kullagi, sygyr kujrugı, Borjanıfl, (riechende Pflanze).	üzüm, üzüm salkymı, Wein- traube, Traubenbüschel.
üzün jehuda, Judasohr, (Pflanze).	üzüm rečeli, Traubenmuß.
üzün ül-far, sičan kullagi, Mäujeöhrchen, Bergiß- meinnicht.	üzw, (Bl. aza), Körper- g lied.

W

wa! wah! hajfa! jazyk! Ach! Weiber! Ach und Weh!	wad et., söz wer., toahhüd et., versprechen, zusichern.
waaz, müwaazat, Predigt.	wade, ikrar, Bethenerung, Versicherung.
waaz et., predigen; (ruz- gjure waaz et., tauben Ohren predigen).	wade, myad, wakt-i mewud, Termin, festgesetzte Zeit.
wacıar, bazar, čarsu, Markt.	wade, wadenyn wakti, wadenyn hululi, Verfall- zeit, Frist.
wad, wade, söz, Verpre- chen, Zusicherung.	

- wade, wakt-i mewud, myad, festgesetzte Frist, Termin.
- wade kesmek, tajin-i müddet et., Frist anberaumen.
- wade-i waz, dogurmanyn aji güni, Zeit der Entbindung.
- wadyne wefa et., sein Versprechen halten.
- wafi, jeter, kjafi, hinreichend, genügend.
- wafir, bol, kesir, reichlich, üppig.
- wafir wafir, bol bol, kesret ile, ziadesile, in Fülle und Fülle.
- waftiz, tamid, Taufe.
- waftiz et., waftizlamak, tamid et., taufen,
- waftizgen, waftiz kyz, weibliches Bathenkind.
- waftizgen, waftiz oglu, männliches Bathenkind.
- wağib, baglü, meğbur, bindend, obligatorisch.
- wağib, brakylmaga gelmez, muktezi, unerlässlich, nothwendig.
- wağib, wağib olani, wağibe-i zimmet, zimmet, Pflicht.
- wağib ol., iktiza et., üzerinde borğ ol., moralisch verpflichtet sein.
- wağib-i istikrah, mekruh, şajan-i nefret, verachtungswürdig. [wüğub.
- wağibet, Verpflichtung, (i. wah! wa! jazyk! Ach! Leider! [lyk, Einheit.
- wahdanijet, ahadijet, birwahdanijet-i din, Glaubenseinheit.
- wahdet, jalynyzlyk, tenhalyk, Einsamkeit.
- wahdet - chane, ruhban-chane, zahid-chane, Einsiedelei; (ehl-i wahdet, Einsiedler, Eremit).
- wahi, wahi kalb, ilham, ilham-i ilahi, göttliche Eingebung, Inspiration.
- wahi, zajyf, schwach, leicht zerbrechlich, leicht zerreibbar. [edigi, Geschenkgeber.
- wahib, bagyslajigi, hibe
- wahid, bir, jalynyz, einzig, allein.
- wahid-i dehr, jegjane-i asr, seltener Mensch, einzig in seiner Art.
- wahş, berije, çöl, Wildniß.
- wahşet, jawuzlyk, jirtigilyk, Urwildheit, Ungezähmtheit,
- wahşet, örküklyk, rab, uçunma, Schrecken, Entsetzen.

- wahšet, özlet-gjah, tenh
 ajer, einsamer Ort.
- wahši, jaban, wild.
- wahši, jawuz, jebani, sert,
 wild, grausam.
- wahši bir adam, jaban
 adam, Mensch der Wild-
 niß, ein Wilder.
- wahši ül-mizağ, chalktan
 kaçar, menschenstreu.
- wahšijet, chojratlyk, Leut-
 scheue, Menschenstreuheit.
- waj! Wehe! (waj bašyme!
 Wehe mir! waj bašyna!
 waj sana! Wehe dir!).
- wakaa, Traum, (j. wakya).
- wakaa, ariza, düšyş, hadis,
 kazije, wuku, Ereigniß,
 Vorfall, Begebenheit.
- wakf, fromme Stiftung.
- wakf, chajrat, hasenat,
 fromme Stiftung.
- wakf et., stiften, (j. waz-i
 hasenat et.).
- wakfet, durmaklyk, ejlen-
 me, meks, Baufe, Still-
 stand.
- wakt, wakyt, zeman, Zeit.
- wakt ile, gittikče, mürur-i
 zeman ile, wararak, mit
 der Zeit, im Laufe der Zeit.
- wakt ü hale göre, wakt ü
 halyn iktizasyne göre,
 nach Zeit und Umständen.
- wakt-i achare kojmak,
 wakytlanmak, giğyk-
 tyrmek, sonraja brak-
 mak, uzaga salmak,
 aufschieben, verzögern.
- wakt-i hazyr, şimdiki wa-
 kyt, die jetzige Zeit.
- wakt-i münasib, fursat-i
 hasene, günstige Gele-
 genheit.
- wakti gečtykten sonra ge-
 len, geč gelen, verspätet.
- wakti zaj et., wakti abes
 jere sarf et., Zeit ver-
 splittern, Zeit vergeuden.
- waktym joktyr, ich habe
 keine Zeit.
- waktynde, müddetynde,
 zarfynde, während.
- waktynden ewwel jetyş-
 myş, mewsymyz, früh-
 reif, frühzeitig.
- waky, jerleştyrylmyş, waz
 olunmyş, gelegen, situiert.
- waky ol., ariz ol., wuku
 bulmak, zuhur et., statt-
 finden, sich ereignen.
- wakya, fil-hakikat, fil-
 waky, gerčekten, wirk-
 lich, thatsächlich, in der
 That. [Traum.
- wakya, wakaa, düş, ruja,
 wakya nūwis, wakaji jazan,
 Reichshistoriograph.

- wakyān, halde, fallš, im Falle.
- wakyf, chajrat sahybi, chajrat bina edigi, Errihter frommer Stiftungen. [fahren, praktisch.
- wakyf, ehl-i wukuf, erwakyf, kajym, stehend, aufrecht.
- wakyf ol., agjah ol., unterrichtet sein, im Laufenden sein. [Gelegenheit.
- wakyt, fursat, wakt ü hal, wakyt, müddet, zeman, Zeitperiode, Zeitraum.
- wakyt, tarich, zeman, Zeitabschnitt, Epoche.
- wakyt be wakyt, bazen, manchmal, von Zeit zu Zeit.
- wakyt geč dyr, es ist spät.
- wakytlü, jollü, münasib, zur rechten Zeit, à-propos.
- wakytšyz, bi-wakyt, münasybetsyz, zur unrichten Zeit, mal-à-propos.
- wakytle, kačan, da, als, wann, menn, fallš.
- wali, bejler beji, Gouverneur, Gebieter.
- wali, hakim, Präseft.
- wali-i Mysr, Bizetönig von Egypten.
- walid, baba, peder, Vater.
- walide, ana, mader, Mutter.
- walide sultan, Sultanin-Mutter, Königin-Mutter; (fatime sultan, Schwester oder Tochter des Sultans).
- walidejn, ana baba, die Eltern. [tur.
- walilyk, hakimlyk, Präseft-wallahi! Bei Gott! Ich schwöre! [müdet.
- wani, jorgun, erschöpft, erwapor, wapor gemisi, Dampfschiff,
- war, mewğud, olan, war olan, vorhanden, existierend.
- war, warlyk, wüğud, Existenz.
- war et., dogurmak, jaratmak, tewlid et., erzeugen, hervorbringen.
- war jok, es gibt nicht, ist nicht vorhanden.
- war ol., durmak, mewğud ol., vorhanden sein, existiren.
- Waradin, Peterwardein, (Stadt in Ungarn).
- warak, japrak, tabak, Buchblatt, Papierblatt.
- warak, werak, japrak, Baumblatt, Pflanzenblatt.
- waraklamak, kytāb araštymak, Buch durchblättern.

- waran, jürülen, gehend, marschirend. [wakt ile].
 wararak, mit der Zeit, (s. wararak wararak, azer azer, nach und nach, allmählig.
 wardi gitti! bitti iş! Aus! Es ist vorbei!
 wardyr, es gibt, es ist vorhanden. [dem.
 wari, ware, sowie, gleich
 warid, erreichend, bezweckend.
 warid ol., gelmek, jetişmek, wasyl ol., ankommen, anlangen, antreffen.
 waridat ü masrafat defteri, Buch der Einnahmen und Ausgaben. [einkünfte.
 waridat-i mirije, Staatswarijet, Vermögen, (s. warilyk). [Löhnchen.
 waril, warol, fyçi, Fäßchen,
 waris, mirasalan, miras, jejiği, miras-chor, der Erbe.
 waris et., waris edynmek, zum Erben einsehen.
 waris ol., miras almak, miras jemek, erben.
 waris-i mutlak, Universalerbe. [gesetzlicher Erbe.
 waris-i şery. şeren waris, warislyk, hakk-i weraset, weraset, Erbrecht.
- warjuz, sakur, großer Hammer. [gen, Besiß.
 warlyk, mal, ryzk, Vermöwarmak, gitmek, gehen; (kapuja warmak, zu Hofe gehen; koğaje warmak, heiraten, (nur von der Frau). [gen, erreichen.
 warmak, jetişmek, erlanwarmak, münğir ol., unterwegs et., erreichen, gelangen; (bu yol nereje waryr? Wohin führt dieser Weg?).
 waroš, waruš, Vorstadt.
 warsak, kurzer türkischer Säbel. [Abgrund.
 warta, şewrek, uçurum, warup gelmek, hin- und hergehen.
 warynğe, dejin, dek, inğe, kadar, biş, biş zu —, biş nach —.
 wasat, mijan, orta, Mitte, Mittelpunkt. [Epithet.
 wasf, lakab, syfet, Beiname, wasf, tarif, Beschreibung.
 wasf et., söylemek, telefüz et., sich ausdrücken, sich aussprechen.
 wasf et., tarif et., tawsif et., beschreiben.
 wasf ül-arz, ylm-i terkib-i kürre-i arz, Geologie.

- wasf-i ġografija, geographische Beschreibung.
- wasf-i mekjan, wasf-i ahwal-inahije, Ortsbeschreibung, Topographie.
- wasf-i šekl ü sima, ism ü resmyn išareti, kyjafet, Steckbrief, ämtliche Personbeschreibung.
- wasfi, beschreibend.
- wasi, weli, Vormund.
- wasijet, wasijet kjagydi, wasijet name, Testament.
- wasijet edigi, wasijet eden, müwassi, Testator, Erbeinsetzer. [chen, testiren.
- wasijet et., Testament ma-wasijet ile terk olunmyš hibe, Vermächtniß, Legat.
- wasijet ile wer., wasijet ile brakmak, testamentarisch vermachen.
- wasilyk, Vormundschaft, (f. wilajet).
- wasita, tarik, wesile, Mittel, (zum Zwecke).
- wasitasile, ile, takrib ile, mittelst, vermittelst.
- wasitasyzge, bizzat, gajr-i wusitatyn, unmittelbar, ohne Vermittlung.
- wasitat, araje girmeklyk, mijanğılyk, Vermittlung.
- wasl, atf, Bindewort.
- wasl ü ilsak et., bitiştyr-mek, ilhak et., zusammenstellen, zusammenfügen. [tivisch.
- wasli, verbindend, konjunkt-
- wast-i tarik, der halbe Weg, Hälfte des Weges.
- wasy, gejyn, gejnyš, wusatlü, geräumig, weitläufig.
- wasyl ol., eintreffen, anlangen, (f. warid ol.).
- wasyl ol., destres ol., jetişmek, Ziel erreichen, Etwas erlangen.
- wašak, wišak, Lučš.
- watan, jurd, syla, sylet, Vaterland, Heimat.
- watan gajreti, hübb ül-watan, Patriotismus, Vaterlandsliebe.
- watan gajretkešyne machsus, patriotisch.
- watani sewigi, muhibb ül-watan, watanyni sewen, Patriot.
- watwat, kyrlangyč, kyrlangyč kuši, Schwalbe.
- wawejla! o meh! [diger.
- wayz, waaz, weren, Bre-wayz kürsisi, member, Kanzel, Rednerstuhl.
- waz, amel, fyl, hareket, iş, Handlung, That.

- waz, endam, hejet, korum, Haltung, Körperhaltung.
- waz, mewki, mewki-i nazaret, Lage, Gegend.
- waz et, jerleštyrmek, komak, oturtmak, stellen, Lage geben.
- waz et., kojmak, komak, stellen, setzen, legen.
- waz et., tachsıs et., anwenden, in Anwendung bringen.
- waz gečmek, el čekmek, feragat et., Verzicht leisten, vom Rechte abstehe[n]. [sich losmachen.
- waz gečmek, kurtulmak, waz gečmek, waz gelmek, feragat et., lassen, aufgeben; (okumaktan waz gečti, er hat das Lesen aufgegeben).
- waz gečmeklyk, waz gelme, feragat, kat-i ragbet, terk, Entsagung, Lossagung.
- waz gečylme, fera, feragat, Verzichtleistung.
- waz-i ahsen, anstandsvolle Haltung. [schieenstiftung.
- waz-i bina-i ğami, Mo-
- waz-i esas et., temel brakmak, Fundament ziehen, Grund legen.
- waz-i haml, dogurma, dogurlyk, Entbindung.
- waz-i haml et., dogurmak, tewlid et., gebären, niederkommen.
- waz-i hasonat et., fromme Stiftungen machen.
- waz-i sach et., mit Bısa versehen, vidiren.
- wazy, bünjad wurığı, müessıs, Gründer, Errichter.
- wazyh, ašıkjare, bellü, zahır, augenscheinlich, offenbar, evident. [mit.
- we, hem, ile, u, ü, und, we illa, jochsa, wenn nicht, widrigenfalls.
- we sajri, we ila achryhi, und so weiter, zc.
- weba, jumurgak, taun, Best.
- weber, Thierfell; (ohl-i weber, bedewi, göçer ewli, Nomade).
- wechamet-i hawa, hawa fenalygi, Ungesundheits der Luft.
- weda, widaa, esonlyk, das Lebewohl, Abschied.
- wedalašmak, esenlešmek, sich gegenseitig verabschieden. [lyk, Huneigung.
- wedd, wüdd, chajr-chah-

- wedyā, wesijet-i mešruta, Fideikommiß.
- wedyat, emanet, anvertrautes Gut, Depot.
- wefa, wefadarlyk, sadakat, sadakatlyk, Treue, Pflichttreue. {treu.
- wefadar, sadakatlū, pflichtwefasyz, bi wefa, chajyn, dogru olmajan, sadakatsyz, ungetreu, verrätheriſch.
- wefat, eġel, mewt, ölüm, Tod.
- wefat et., fewt ol., ölmek, teslim-i ruh et., ſterben, Geiſt aufgeben.
- wefat etti, mejyt dyr, öldi, er iſt geſtorben, er iſt todt.
- wefk, kifajet, Zulänglichfeit, Genüge.
- wefret, bereket, bollyk, öoklyk, kesre, Ueberfluß, Menge, Maſſe.
- wefret ile bereketle, bolbol, kesret ile, ziadesele, reichlich, im Ueberfluße.
- wega, aġri, aġi, derd, syzi, Schmerz, Uebel.
- wega-i mefasył, jel, rih-i tajar, Rheumatismus, Gliederreißen.
- wegđ, hal-i mebhutijet, Berjückung, Ertaſe.
- wegħ, benz, jüz, öehre, Geſicht, Antliß.
- wegħ, çare, jol, minwal, tarz, Mittel, Art, Weiſe.
- wegħ, jüz, ru, sath, Oberfläçe.
- wegħ-i münasib üzre, ġereji ġibi, angemessen, in ſchicklicher Weiſe.
- wegħ-i ſery üzre, seryat mugibinge, ſeryatçe, ſeren, geſetzlich, rechtmäßig.
- wegħ-i tenasüb uzre, bitenasüb, in ſymmetriſcher Weiſe.
- wegħ ül-arz, jer jüzi, ru-i zemin, Oberfläçe der Erde.
- wehham, ehl-i üš-šek, erbab üš-šek, ſteptiſch, zweifelſüchtig.
- wehm, sani, weswese, yhtimal, Annahme, Vorauſetzung. [mächtigter.
- wekil, Sachwalter, Bevoll-
- wekil, dewlet wekili, nazir, Staatsminiſter.
- wekil, emin, Verwalter, Vorſteher.
- wekil meemur, Deputirter, Delegirter, abgeordnet.
- wekil gōnderme, resalet, Deputation.

wekil-i charġ, chane-dar, Haushofmeister.	weli, šejch, türktischer Mönch.
wekil-i dawa, dawa wekili, mukarrir-i dawa, Advokat. [Bevollmächtigter.	weli, wasi, Vormund.
wekil-i mutlak, General-	weli, weli-ullah, der Heilige.
wekil-i šery, gesetzlicher Substitut, Profurist.	weli nimet, efendi, weli ün-nyam, oberster Gebieter.
wekiller, rusela, Abgeordnetentörperschaft.	weli ün-nyam, ejilyk edigi, kerim. Wohlthäter.
wekillyk, wekjalet, meemurijet, Delegation, Abordnung.	weli-i saltanet, najyb-i saltanet, nazir-i saltanet, Reichsverweser, Regent.
wekjalet, nazaret, wüzarret, Ministerium.	welwele, batyrđi, potirah, Angstschrei, Hilferuf.
wekjalet senedi, hawale senedi, Delegationsaft.	welwele, patlak, patlama, Getöse, großer Lärm.
wekjalet-i dewlet, Reichsregentschaft. [zierwürde.	welwele brakmak, görüti brakmak, Lärm schlagen.
wekjalet-i uzma, Großve-	welwele koparmak, tahrík et., aufregen.
wekjalet-name, wekjalet höġġeti, Vollmacht.	welwele-i tüfenk, Gewehrgefnatter.
welakin, anġak, bu ġümle ile, hele, jene, lakin, nichtsdestoweniger, dessen ungeachtet, gleichwohl.	wer bana! Gib mir!
weled, ogul, Sohn.	wera, ard, ense, ġori, rüdwärtš, hinten.
welah, bi-huš, Bestürzung.	werak, Blatt, (i. warak).
welah ġetürmek, chajret wer., hajrete brakmak, bestürzt machen.	weraset, Erbrechen, (i. wawerd, gül, Rose. [rislyk).
welhasyl, elhasyl, fil-ġümle, kurz, mit einem Worte.	werdi, gülgülü, gül renklü, rosig, rosenfärbig.
weli, Namenspatron.	were, teslim, teslim-i hy-sar, Uebergabe, Kapitulation.
	were et., were ile teslim et., kapituliren.

- wereĝeklü, borĝlü, garim, Schuldner.
- werem, jomru, kabarak, šiš, Geißwulst.
- werem, kuru chastalyk, Lungenfucht, Schwindfucht.
- weremlü, kuru chastalyge ogramyš, meslul, heftiĉ, ſchwindſüchtig.
- weresije, auf Kredit, auf Borg.
- weresije almak, auf Borg kaufen.
- weresije satmak, weresije wermek, auf Borg verkaufen.
- wergü, bachšiš, bagyšlama, hibe, Gabe Geſchenk.
- wergü, charaĝ, ĝezije, tekliſ, Tribut, (gezahlt von Staaten im Abhängigkeits-Verhältniſſe).
- wergü, charaĝ, reſm, ſalgyn, tekliſ, Steuer- auflage, Steuerbemessung.
- wergü, reſm, wazyat, Steuer, Steuerabgabe.
- wergü weren, charaĝ-guzar, ĝezije guzar, tributpflichtig.
- werid, bogaz damari, habl ül-werid, Halsader, Drosfelader.
- wermek, geben, weggeben, hingeben, ertheilen z.; (geri wer., redd et., zurückgeben, rückerſtatten; izn wer., iĝazet wer.; erlauben, geſtatten; söz wer., awad et., Wort geben, verſprechen; mana wer., anlatmak, erklären, auſlegen).
- wermek, aliwermek, yta ejlemek, liefern, verſchaffen.
- wermek, ata et., yhda et., bieten, anbieten.
- weryš, daš Geben; (alyš weryš, bazyrgjanlyk, tüĝaret, Handel, Gewerbe).
- wesam üt-teĝris, ruſwajlyk, damgasi, Ehrloſmachung, Brandmarkung.
- wesatat, Vermittlung; (i. wasitat).
- wesatat, araje girme, tewessud, Dazwiſchenkunft.
- wesile, sebeb, Anlaß, Veranlaſſung.
- wesile, sebeb, taryk, Mittel zum Zwecke.
- wesile wer., bays ol., sebeb ol., veranſtalten, verurſachen.
- westa, Feuer, Buch der Religion Zoroasterš.

- weswas, Dämon der Versuchung.
- weswese, Voraussetzung, (s. wehm).
- weswese, dyl tengi, gönül darlygi, Bangigkeit.
- weswese, sani, wehm, yhtimal, Verdacht, Argwohn. [nefs, Versuchung.
- weswese, teswil, ygwa-i weswese et., tewehhüm et., argwöhnen.
- weswesesi čok, wehham, weswesesi galib, argwöhnisch.
- weswm, Tätowierungszeichen.
- wesšten, Dermischtanz.
- weswešet, müšewweš kelimat, konfuseš Gespräch, konfuse Rede.
- wezanet, agyrlyk, saklet, Schwere, Gewicht.
- wezir, Bezir, (im Orient).
- wezir-i azam, sadr-i azam, sadrazan, türkischer Großbezir.
- wezn, Versfuß, Versmaß.
- wezn, dirhem, tarti, Gewicht (zur Waage).
- wezn, tartma, das Wagen.
- wezn et., tartmak, terazuje wurmak, wägen, abwägen.
- wezne, terazu, Waage.
- wezr, günah, Sünde, Laster.
- wezr, wizr, haml, jük, Last, Bürde.
- wida, burma, Schraube.
- widaa, Abschied, (s. weda).
- Wiena, Weč, Beč, Wien
- wikajet, gözetme, hyfz, saklajyš, Erhaltung, Aufbewahrung.
- wikajet, muhafaza, syanet, tutma, Erhaltung, Aufrechterhaltung.
- wilajet, dijar, jer, memleket, Land, Landschaft; (wilajetymde, in meiner Heimat).
- wilajet, ejalet, memleket, Provinz, Bezirk.
- wilajet, wasilyk, wisajet, Vormundtschaft.
- wilajet lisani, logat, Mundart, Sdiom.
- wilajet üs-saltanet, tewlijet üs-saltanet, Regentschaft.
- wilajetlü, hem šehri, hem watan, Landmann.
- wilajetyn hysabyni wer., Vormundschafts = Rechnung legen.
- wiran, charab, suj halde, baufällig.
- wiran, gajr-i meskjun, issyz, šenlyksyz, öde, unbewohnt, entvölkert.

- wiran, islenmemyš, sürül-memyš, unbearbeitet, un-
bebaut.
- wiran et., berbad et.,
charab et., jykma, ver-
wüsten, verheeren.
- wiran et., charab et., eha-
liden tehi et., issyz et.,
entvölkern.
- wiran et., charab et., hedm
et., tahrib et., demoliren,
abtragen.
- wiran jer, berije, ööl, ööl-
lyk, issis jer, Einöde,
Wüste.
- wirane, charab, charabijet,
Verfall, Einsturz.
- wiranlyk, charablyk, jerlüji
dagytma, šenlyksyzlyk,
Entvölkerung, Verödung.
- wirbimek, jollamak, senden,
schicken. [wilajet.
- wisajet, Vormundschaft, (i.
wišak, wašak, Luchs.
- wišne, Weichsefkirsche;
(wišne agagi, Weichsef-
baum). [Bezirat.
- wizaret-i uzma, Groß-
wizildama, wizildi, das
Summen von Insekten.
- wizita zjaret, Besuch, Visite.
- wojwoda, wajwoda, Woj-
wode.
- wolik, einmastiges Schiff.
- wušuš ü siba, die wilden
Thiere. [kaa.
- wuku, Begebenheit, (i. wa-
wuku bulmak, vorkommen,
sich ereignen, (i. waky ol.).
- wukuf, das Verbleiben auf
derselben Stelle.
- wurmak, basmak, karšula-
mak, angreifen, attackiren.
- wurmak, čarpmak, čat-
mak, dokanmak, stoßen,
zusammenstoßen.
- wurmak, döjmek, zarb et.,
zedelemek, schlagen,
hauen, prügeln; (el wur-
mak, azm et., bašlamak,
unternehmen; ata ujan
wurmak, Pferde zäumen;
nazar wurmak, einen
Blick werfen; kulak wur-
mak, zuhören; demire
wurmak, in Ketten
schmieden; kapuji wur-
mak, an die Thür klopfen;
jüzyne wurmak, Bor-
wurf machen; bojun
wurmak, baš kesmek,
köpfen). [Zusammenstoß.
- wuruš, čatyšma, dokuš,
wuruš, zarb, zarbe, Schlag,
Stoß, Hieb.
- wuruš baskyn hamle, hü-
gum, Angriff, Attaque.
- wusul, Ankunft, (i. würud).

wusul, alma, ele wusul bulma, Empfang, Annahme.	wüladet, dogma, dogyş, Geburt.
wusul, irişme, ogramaklyk, Zugang, Zutritt.	würud, gelyş, wusul, Ankunft, das Anlangen.
wusul bulmak, irişmek, irmek, jetişmek, war-mak, gelangen zu —, erreichen, erlangen.	würud, janaşma, Landung. wüsat, bollyk, genişlyk, Weite, Breite.
wügub, wağibet, borğ, zimmet, Verpflichtung, Schuldigkeit. [Leib.	wüsatlü, geniş, wasy, geräumig.
wügud, heden, ten, Körper, wügud, hal, kewn, warlyk, Wesen, Wesenheit.	wüsuk, ytikat, ytimat, Vertrauen, feste Hoffnung.
wügud, war, warlyk, das Vorhandensein, Existenz.	wüzarat, Ministerium, (i. wekjalet).
wügude getürmek, chusule getürmek, zuhure getürmek, zu Tage fördern.	wüzera, wuzera, (W von wezir) Bezirte.
wügude getürmek, fylen igra et., realisiren, verwirklichen.	wüzuh, aöyklyk, aşikjarelyk, zahirlyk, Augen-scheinlichkeit, Evidenz.
	wyzyldama, wyzyldi, das Summen von Insekten.
	wyzyndi, chüsüldi, jelyn wyzyndisi, das Pfeifen des Windes.

Y

yade, geri göndürmek, redd, Zurücksendung.	yanet, imdad, jardym, yna-jet, Hilfe Beistand.
yade et., geri göndürmek, zurückschicken, zurücksen-den.	yanet et., imdad et., jar-dym et., helfen, Beistand leisten.

- ybadet, dyanet, dindarlyk, ychtilal, Staatsummwälzung, takwa, Gottesfurcht. Revolution.
- ybadet, dyanet, parsalyk, ychtilale getürmek, suret u ahwal-i dewleti tebdil et., Staatsummwälzung, sofulyk, Andacht, Frömmigkeit. bewirken, revolutioniren.
- ybadet, peristys, tapynyş, Gottesdienst, Kultus. ydad, adet, saji, Zahl, Anzahl. [Nichtung.
- ybadet, seğde, tapmaklyk, Anbetung. ydam, helak, joklyk, Verdammung, agyrgyn, bajram, jortigüni, Festtag, Feiertag.
- ybadet et., seğde kylmak, tapmak, anbeten. ydd el-milad-i hazret-i Ysa, bojuk, mewlud-i hazret-i Ysa, Weihnachtten. [rami, Pfingsten.
- ybadet-gjah, ybadet-chane, ybadet-jeri, bejt ullah, Gottestempel. ydd ül-chamsin, gül bajydd ül-irtifa, ydd üs-suud, Christi Himmelfahrtstest.
- ybadetkiar, dindar, dinynde kawi, ehl-i takwa, gottesfürchtig, fromm. ydd üz-zejtun, saanin, Palmsonntag. [heit.
- ybare, ybare, gümler, terkib, Nebesaß, Schraße. yffet, paklyk, ysmet, Keuschyffet fürüş bir kari, eine Scheinprobe, Keuschheitsverkäuferin.
- ybare-i adije, einfacher Nebesaß. [Nebesaß. yffet fürüşlyk, Sprödigkeit, Brüderie.
- ybare-i meğaziye, figürlicher yffetlü, ehl-i üffet, pak, temiz, keusch, rein.
- ybare ol., bestehen aus — : (bu chane bir hawli ile alti odadan ybaretdyr, dieses Haus besteht aus einem Hofe und sechs Zimmern. [Sprache. yfrit, diw, dizman, Riese.
- ybrani lisani, hebräische ygfal et., gaflet et., ihmalt et., vernachlässigen.
- ybrani lisani, hebräische ygmaz-i ajn, müsamaha, sträfliche Nachsicht, Kon-nivenz.
- ybret, Beispiel, zur Nachahmung.
- ybret numa, ybret olağak, musterhaft, exemplarisch.
- ychtijar, alt, (s. ichtijar)

- ygmaz-i ajn et., sträfliche Nachsicht üben.
- ygwa, azdyrma, yzlal, Verführung.
- ygwa et., ajartmak, ifsat et., verführen, verderben.
- yhda et., geben, (i. yta et).
- yhsa et., sajmak, zählen, rechnen.
- yhsa olunmaz, hysabsyz, sajsyz, unzählbar, zahllos.
- yhzar et., dawet et., erscheinen lassen, vorladen.
- yhzar hükmi, dawet, gerichtliche Vorladung.
- yhzari, talebi, die Vorladung betreffend.
- ylağ, çare, dewa, Arznei, Arzneimittel.
- ylağ et., çare bulmak, çaresyni bakmak, abhelfen, Uebeln steuern.
- ylağ et., ylağlamak, chastaje bakmak, mualege et., Kranke ärztlich behandeln, kuriren.
- ylağsyz, bi ylağ, onulmaz, unheilbar.
- ylam, gerichtliche Kundmachung, ämtliche Bekanntgabe.
- ylam-i šery, ylam, hüküm, gerichtliches Urtheil, Sentenz.
- ylam et., agjah et., bildyrmek, chaber wer., fundgeben, bekannt geben.
- ylan, bejan, chaber, takrir, Erklärung, Darstellung. [öffentliche].
- ylan, intišar, išaa, Verlan et., chaber wer., inha et., ankündigen.
- ylan-i sefer, ylan-i harb, Kriegserklärung. [nation.
- ylan-name, sala, Proflylanijet, ašykjarelyk, wüzuh, Oeffentlichkeit
- ylawe, artmaklyk, katyš, ziadelyk, Zuwachs, Vermehrung.
- ylğ, jeni imane gelmys, muhtedi, Profelit.
- yllet, bays, muğib, sebeb, Grund, Ursache.
- yllet, behane, özr, Vorwand, Prätext.
- yllet, chastalyk, maraz, sajruyk, Krankheit.
- yllet-i baras, alatemlyk, güdamlyk, Körperausatz, Ausschlag.
- yllet-i sarije maraz-i ğarif, ulašigi maraz, Seuche, Epidemie.
- yllet kazanmak, chasta ol., chastalanmak, frank werden.

- ylm, bilyš, Wissenschaft.
 ylm, danyš, marifet, Gelehrsamkeit, Gelehrtheit.
 ylm ü marifet, Wissenschaft und Industrie.
 ylm üt-tebaji ül-hajwanat, Zoologie. [Statistif.
 ylm-i ahwal-i memleket, ylm-i ahwal ü tebaji ül-emraz, Pathologie.
 ylm-i aruz, aruz, Projodie.
 ylm-i asar-i kadime, Archäologie.
 ylm-i bahs, fenn-i temjiz ü imtihan-i teelifat, Kunst der Kritik.
 ylm-i bajtari, bajtarlyk, hajwanat hekymlygi, Thierarzneifunde.
 ylm-i basar, Optif.
 ylm-i basara ašyna, Optifer.
 ylm-i bina, mimarlyk, Architektur. [Geometrie.
 ylm-i chendese, chendese, ylm-i edeb, ylm-i achlak, Moralphilosophie.
 ylm-i edebjat, edebjatyn bilyši, Literatur.
 ylm-i eğza, ispicarlyk, Pharmazie.
 ylm-i felsefet, felsefet, ficlesuflyk, Philosophie.
 ylm-i fikh, fikh, ylm-i šer, Rechtswissenschaft.
- ylm-i ğografıa, tachtit-i bilad, Geographie.
 ylm-i harekjat-i askerije, fenn-i muharebe, Strategie. [Astronomie.
 ylm-i hejet, ylm-i felek, ylm-i hysab, ylm-i rakam, Arithmetik. [Theologie.
 ylm-i ilahi, ylm-i lahut, ylm-i kelam, Metaphysik; (fewk üt-tabjat, übersinnliche Metaphysik).
 ylm-i kelam, ylm-i chytabet, Rhetorik.
 ylm-i kimja, kimja, ylm-i hal, Chemie. [Logik.
 ylm-i mantuk, manyfk, ylm-i meadin, madenğilyk, Mineralogie, Bergwerkstunde
 ylm-i müdawat, chastalare bakmanyn fenni, Therapie.
 ylm-i nazari, ylm-i bilaamel, Theorie, betrachtende Kenntniš.
 ylm-i nebatat, Botanik.
 ylm-i nüğum, müneğymlyk, Astrologie.
 ylm-i rijazet, ulum-i rijazije, Mathematik.
 ylm-i sach, Gerichtspraxis.
 ylm-i sarf, sarf, Grammatik.

ylm-i šyr, fenn-i šyr, Poësie.	ylgalar kapluğa, hama- mat, naturwarme Bäder, Thermen. [Turban.
ylm-i tabjat, Bhyfit. [tattif.	ymamet, kawuk, saryk,
ylm-i tasif-i asker, Kriegs-	ymar et., šenlendyrmek,
ylm-i tedbir-i mülk, idare-i mülk, müdebirlyk, Staatskunst, Politif.	teehil et., bevölkern, be- völkert machen.
ylm-i terkib-i kürre-i arz, wasf ül arz, Geologie.	ymaret, chasta-chane, Stranfenhaus. [suppe.
ylm-i tešrih, Anatomie.	ymaret čorbasi, Spital-
ylm-i tewarich, nazm-i zö- man ylmi, Chronologie.	ynadgi, anid, önegü, hals- starrig, eigensinnig.
ylm-i tybb, fenn-i tebabet, hekimlyk, Wissenschaft der Medizin.	ynadlyk, inadgilyk, muan- nydlyk, önegülyk, Hals- starrigkeit. [Gnade, Gunst.
ylm-i umur-i sijasete ašina, Strafgesetzbücher, Cri- minalist.	ynajet, ejilyk, kerem, lutf,
ylm-i ziraat, Ackerbaukunde.	ynajet-i ilahije, göttliche Gnade. [big, wohlwollend.
ylmi dajyr, ulume, wissen- schaftlich.	ynajetlü, chajrchach, gnä- ynan, dizgyn, zimam, Zügel, Leitseil. [ruder.
ylmsyz, ğahil, marifetsyz, ümmi, unwissend, igno- rant.	ynan-i saltanet, Staats- ynėkyryk, das Schlußzen, (f. yškyryk).
ylmsyzlyk, bilmezlyk, na- danlyk, Unwissenheit, Ignoranz.	ynd, janda, katynde, bei, neben, nach; (benym yn- dymde, meiner Ansicht nach). [neben ihm.
ylyğa, maden suji, warme Mineralwässer, Gesund- brunnen.	yndynde, janynde, bei ihm, yneb, üzüm, Weintrauben.
ylygak, fatyr, lauwarm.	yraf, araf, Fegefeuer.
ylygak ol., lau werden.	yrfan, bilyš, danyš, mari- fet, wukuf, Aufgeklärtheit, Bildung.
ylygaklyk, fitur, Lauheit, gemäßigte Wärme.	

- yrfan-i ğibilli, natürliche Aufklärung, angeborener Verstand.
- yrganun, arganun, Orgel.
- yrganun çalan, Orgelspieler.
- yrganun çalmak, Orgel yrk, damar, Aber. [spielen.
- yrk ün-nisa, bud damari agrysi, Hüftenschmerz, Lendenschmerz.
- yrmak, Fluß, (i. irmak).
- yrmak, gedwil, Bach.
- yrz, ehl-i yrzlyk, temizlyk, Ehrenhaftigkeit, Ehrgefühl.
- yrz bozmak, yrze dokunmak, yrzi jykmak, entehren.
- yrz eksiklygi, ajyb, jüz karalygi, Entehrung, Ehrabjchneidung.
- yrze dokunur, ğefakjar, ſetm amiz, beleidigend, ſchimpflich. [Ehrenwort.
- yrze merbut wad-i sahih, yrzi bozulmyſ, ajyblü bednam, jüzi kara, rüswaj, entehrt, gebrandmarft.
- yrzlä, ehl-i yrz, salih, temiz, ehrenhaft, ehrlich.
- yrzym hakki içün, auf meine Ehre.
- Ysa, Jeſus; (hazret-i Ysa, Jeſus Chriſtus).
- ysewi, chryſtian, meſihi, nasrani, Chriſt, chriſtlich; (din-i ysewi, mezheb-i ysewi, Chriſtenthum).
- ysjan, asilyk, bagi, zorbalyk, Auſſtand, Aufruhr.
- ysjane tahrik et., ajaga kaldyrmak, zorbalyga kyſkyrtmak, aufwiegeln, zum Aufruhr bewegen.
- yşkara, uskara, Roſt, Bratroſt.
- yşkara üzerynde piſürmek, kawurmak, uskarada piſürmek, auf dem Roſte braten.
- yſkorbut ylleti, yſkorbyt, ſcharboch, ſtorbut.
- yſlak, yſlanmyſ, jaſ, naſ, feucht; (jam jaſ, durch und durch naſ).
- yſlamak, jaſ et., jaſartmak, durchnäſſen, einweichen. [neſen, anfeuchteni.
- yſlatmak, nemletmek, yſlyk, düdük, ſiklyk, ſipsi, Pfeiſchen zum Pfeifen.
- yſlyk, ſafir, ſiklyk, baſ Pfeifen, Geziſche.
- yſlyk çalmak, ſiklyk wer., Pfeifen, ziſchen.
- yſmarlama, emr, meemuri-jet, ſiparyſ, Auſtrag, Beſtellung.

- ysmarlama, siparyš, tew-sije, Empfehlung.
 ysmarlama et., siparyš et., bestellen, Auftrag geben.
 ysmet, paklyk, yffet, Reuschheit.
 yssygak, yssygaklyk, hararet, sygak, Hiße, Wärme.
 yssynmak, sygak ol., sich erhitzen. [Fieber.
 yssytma, sytma, humma, yssytmak, yssi et., kyzdyrmak, erhitzen, erwärmen.
 yssytmak, yssi et., yssigak et., wärmen.
 yssytmalü, hummaje mühtela, mahmum, fieberisch, dem Fieber unterworfen.
 yssytmalü, hummalü, Fieber verursachen. [Zeug.
 ystoffa, kumaš, Stoff.
 ysyrgan, dil ile sokuđi, bišsig, pišant.
 ysyrgan oti, Brennessel.
 ysyrmak, azz et., dišlemek, beißen (mit den Zähnen).
 ysyryš, ysyрма, Biß.
 yš, ajš, lustiges Leben, Wohlleben.
 yš u yšret, čok jejüp ičmeklyk, Fraß und Bällerei.
 Yšk, Cupido, (Liebesgott).
 yšk, ašk, aškylyk, Berliebtheit; (allah yški, göttliche Liebe). [lieben.
 yšk et., ašyk ol., sich verbrennen.
 yšk ile janmak, vor Liebe brennen.
 yšk mektubi, Liebesbriefchen, Billet-doux.
 yšk-i bi karar, vorübergehende Liebchaft.
 yškbaz, zampara, zoppare, Ged., gefallüchtig, buhlerisch.
 yškbazlyk, mugazole, Rotterrie, Liebäugelei.
 yškyne ičmek, aškyňa ičmek, toastiren, Toast trinken.
 yškyňyze! aškyňyze! Auf Ihre Liebe, d. h. auf Ihre Gesundheit, (Trinkspruch).
 yškyryk, inčkyрма, das Schluchzen, Schluden.
 yškyryk čekmek, inčkyryk čekmek, schluchzen, weinen, schluden.
 yšret, Wohlleben; (ajš ü yšret meglisi, Orgie, Gelage).
 yšret beslesi, Trinksied.
 yšret erbabi, erbab-i yšret, ičkiđi, Liebhaber starker Getränke.

yşyk, aydynlyk, nur, zia, Licht.	ytidal, insaf, Mäßigung, Zurückhaltung.
yşyk, uzaktan görünen aydynlyk, Schimmer, Schein.	ytidal-i lejl ü nehar, geße ile günyn beraberlygi, Tag- und Nachtgleiche, Aequinoxtium.
yşyk wer., aydynlyk et., nur wer., zia wer., leuchteten, beleuchten. [lung.	ytidallü, insafü, uslu, gemäßigt, gelassen.
yta, eda, ödeme, Bezahyta et., wermek, yhda et., geben, schenken.	ytidalsyzlyk, ifrate war-maklyk, perhizsyzlyk, Unmäßigkeit. [heit.
yta-i wekjalet et., Vollmacht geben, bevollmächtigen. [tilgen.	ytijad, adet, chuj, Gewohn-ytijad et., adet edynmek, alyşmak, sich gewöhnen, sich angewöhnen.
ytsa-i dejyn et., eine Schuldytibar, hürmet, rijajet, Achtung, Respekt.	ytikad, ytimad, inanma, wüsuk, Vertrauen, Zuversicht.
ytibar, iştihar, rewag. Mode, Aufschwung, Zulauf.	ytikad-i batyl, fena sani, Vorurtheil.
ytibar, söhret-i mewsukeyet, Kredit, Vertrauen in die Zahlungsfähigkeit.	ytikad-i batyl, teasüb, Aberglaube.
ytibar et., kimete tutmak, ragbet et., sajmak, schätzen, achten.	ytikad-i batyleje zahib, müteassyb, abergläubisch, vorurtheilsvoll. [kat).
ytibarde ol., in der Mode sein, Zulauf haben; (bu wayz ytibarde dyr, dieser Prediger hat starken Zulauf). [Rücksicht.	ytimad, Vertrauen, (i. yti-ytiraf, ikrar, Geständniß.
ytibaren, ryajeten, außytibarlü, müteber, şajan-iytibar, schätzenswerth, achtungswürdig.	ytiraf et., dogru söjlemek, ikrar et., gestehen, ytiraf-i zünub, Beichte der Sünden.
	ytiraz, karşulyk, karşulama söz, Einwendung, Widerspruch.

<p>ytizar, özr, Entschuldigung. ytizar et., özr dilemek, sich entschuldigen. ytr, atr, güzel koku, Aroma, Wohlgeruch. ywaz, mukabele, Vergütung, Entschädigung. ywaz et., ywazlamak, bedel et., entschädigen, vergüten. ywazen, bedelen, jeryne bedel, im Austausch, an- statt. yzzet, kerem, şerafet, ulu- lyk, üllüw, Größe, Er- habenheit.</p>	<p>yzzet, parlaklyk, yrz, Ruhm, Ehre. [kalb, Seelengröße. yzzet-i nefis, azamat ül- yzzet ü ikram istejen, ehr- geizig, ruhmfüchtig. yzzetlemek, iglal et., olu- lamak, preisen, verherr- lichen. yzzetlemek, tazim et., ulula- mak, Ehre und Respekt er- weisen. yzzetlü, jüğe, olu, şanlı, ruhmvoll, glorreich. yzzetlü, rifatlü, erhaben, ausgezeichnet.</p>
---	---

Z

<p>zaaf, kuwweşyzyk, Ab- spannung, Erschlaffung, zabih, kurhan edigi, Opferer, Opfer-Darbringer. zabt, alikojağak dizgin, bag, men, Zügel, Bezähmung. zabt, istila-i memleket, militärische Occupation. zabt, tutma, Fang, Beute. zabt et., achz et., kapmak, kawramak, ergreifen, sich bemächtigen. zabt et., alikomak, im Raume halten, bezähmen;</p>	<p>(nefsyni zabt et., seine Leidenschaften zügeln). zabt et., almak, occupiren, militärisch besetzen. zabt et., almak, tutmak, sich einer Sache vorläu- fig versichern. zabt et., mahakk jere zabt et., pajdirazlyk et., teaddi et., unberechtigt eingrei- fen, Eingriffe machen. zabt et., malik ol., sahyb ol., tesarrüf, et. besitzen, in seiner Gewalt haben.</p>
---	---

- zabt et., tutmak, Fang machen, Beute machen.
- zabt olunmaz, jenilmez, unbändig, unbezähmbar.
- zabt ü rabt, Zucht und Ordnung, Disciplin; (askeryn zabt ü rabti, militärische Mannszucht).
- zabt ü rabt, tanzim-i umur, wekjalet, oberste Leitung, Administration.
- zabt ü rabt et., idare et., leiten, verwalten, administrieren.
- zabt-i emwal, gerichtliche Auspfändung, Sequestration.
- zabt-i emwal, ganib-i miriden-mal zabti, staatliche Einziehung der Güter, Konfiskation.
- zabt-i emwal et., mit Beschlag belegen, sequestrieren, konfiszieren.
- zabt-i nefs et., kendiji zabt et., sich beherrschen, sich im Zaume halten.
- zabti mümkin, zabti kabıl, greifbar, mit Beschlag belegbar.
- zabtsyz, bi-perhiz, perhizsyz, unenthaltfam.
- zabtsyz, gjemsysz, na-mazbut, zügelloß, ausgelassen.
- zabtsyzlyk, Zügellosigkeit.
- zabtsyzlyk, perhizsyzlyk, Unenthaltfamkeit.
- zabytjje, Polizei, Polizei-behörde. [mann.
- zabytjje kawwasi, Polizei-zabytjje meemuri, ihtisab meemuri, Polizeibeamter.
- zabytjje müsiri, zabytje nazryi, Polizeiminister, Polizeipräsident.
- zabytne almak, altyne almak, itaat ettyrmek, jenmek, bezähmen, bändigen.
- zabyt, Vorsteher, (s. wekib).
- zabyt, asker zabyti, vñcial, Offizier.
- zabyt, bujuriđi, hakim, zabci, Gouverneur, Befehlshaber. [nung.
- zabyta, nizam, Polizeiord-
- zabyta-i harbije, militärische Disziplin.
- zabytlyk nizami, ašaset, nizam-i helde, Polizeiwesen.
- zachire, azyk, ryzk, Lebensmittel, Mundvorräthe.
- zachire, tedaryk, Lieferung, Provision.
- zachire hazyr et., zachire görmek, zachire tedaryk, et, verproviantieren.

- zachire tedarygi, tedaryk
 gormesi, Berproviantirung.
 zachiregi, Lebensmittel-Vierant, Marktetender.
 zachiregi kari, Marktetenderin.
 zade, ibn, ogul, weled, Sohn, Abkömmling; (sahzade, Prinz von königlichem Geblüte; asylzade, Edelmann; halal-zade, legitimer Sohn; haramzade, Bastard).
 zadegjan, kiši zadeler, Edelleute, die Adelligen.
 zaf, Schwäche, (i. zajyflyk).
 zaf, kuwwezyzlyk, Erschöpfung, Entnervung.
 zaf getürmek, gewösetmek, kuwwet kesmek, entnerven.
 zaf ül-nazar, gözi irak görmez, kasyr ül-basar, kurzichtig.
 zafer, feig, gaza jeninlyk, nusret, Triumph, Sieg.
 zafer bulmak, galyb gelmek, jenmek, üst gelmek, besiegen.
 zafer bulugi, galyb, jenin, zaferan, Safran. [Sieger.
 zaferan ile terbiye et., mit Safran zubereiten.
- zaferanlü pilaw, Safranreis. [hund, Leithund.
 zagar, awgi, köpek, Spürzagar sürüsi, köpek sürüsi, Hundemeute.
 zağ, saç, Bitriol.
 zahid, abdal, munzewi, Einsiedler, Eremit.
 zahid, derwiş, sofuk, Aftet, streng frommer Mensch.
 zahir, ajan, bellü, görünen, scheinbar, anischeinend.
 zahir, arka, dajanağak jer, jardymgi, Beistand, Stütze, Protection.
 zahir, aşikjare, bellü, mübejen, augenscheinlich, offenbar. [lenen, blühend.
 zahir, çiçek woren, çiçekzahir, diş jüzi, äußerlich.
 zahir, dişari, taşra, Außenseite, das Äußere.
 zahir ol., aşikjare ol., pedid ol., offenbar sein, erhellen. [nen, dünken.
 zahir ol., görünmek, işeizahir-i hale göre, galiba, wahrscheinlich, vermuthlich.
 zahirde, galiba, mejer, dem Anscheine nach.
 zahiren, elhette, sübhesyz, allerdings, ohne Zweifel.

- zahiren, görünüşte, sureta, taşrada, dem äußeren Scheine nach.
- zahiri ala dyr, er hat ein schönes Aeußere.
- zahirlyk, görünüş, gösteryş, suret, äußerer Anschein.
- zahmet, agri, ađı, ejizet, das Leiden.
- zahmet, emek, meşakat, tab, Mühe, Plage.
- zahmet, rahatsyzlyk, syklet, sykyntı, Beschwerlichkeit, Unbehagen.
- zahmet almajyn! zahmek çekmejyn! Bemühen Sie sich nicht! [gen.]
- zahmet çekmek, sich plagen
- zahmet çekmek, ezijet çekmek, nachoşlyga ogramak, leiden, Schmerz ertragen.
- zahmet wer, zahmete komak, počaryzlyk et., belästigen, beschwerlich fallen.
- zahmetlü, emeklü, müğib ül-meşakkat, mühjam, beschwerlich.
- zahr, arka, syrt, Hüden.
- zahrije, Wechsel-Indoffirung.
- zahrijelenmyş, arkaje alynmyş, indoffirt, übertragen.
- zajka, dat, Geschmack, Geschmackssinn. [Türkei.]
- zajmet, Reiterleben in der
- zajy et., gajyb et., jawukulmak, jetürmek, verlieren, einbüßen.
- zajy ol., charabe warmak, jykylmak, in Verfall gerathen, zu Grunde gehen.
- zajyd, lazym olmajan, überflüssig, unnütz.
- zajydyk, ziadelyk, Ueberflüssigkeit. [mager.]
- zajyş, aryk, nahif, zebun, zajyş, kuwwetsyz, zebun, schwach, kraftlos.
- zajyş et., zajyşlandyrmak, bi takat et., entfräften, ausmergeln.
- zajyş ol., aryklanmak, lağar ol., abmagern.
- zajyşlanmak, dermansyzlyge ogramak, zebunlanmak, dahin sieden, abzehren.
- zajyşlyk, aryklyk, nuhafet, Magerkeit.
- zajyşlyk, dermansyzlyk, fütür, süstlyk, zebunlyk, Siechthum.
- zajyşlyk, kuwwetsyzlyk, zebunlyk, Schwäche.
- zajyže tachtasi, lewhat üz-zig, Befestafeln.

- zajyl, fani, helak olur, telef olur, vergänglich, hinfällig.
- zajym, zum Reiterdienste verpflichteter Lehensgutsbesitzer in der Türkei.
- zakum, zyky m Oleander, Lorbeerrose.
- zalik, bu, şu, dieser, jener, zalike ol şey, jene Sache.
- zalym, adaletsyz, insafsyz ungerecht, gewissenlos.
- zalym, gaddar, zulm edigi, zulmkjar, Tyrann.
- zalym, jawuz, merhametsyz, grausam, unmenſchlich.
- zambak, susan, susen, Lilie.
- zambak sogani, Lilienzwiebel.
- zamime, Anhang, (s. zej).
- zamime olarak, ergänzend.
- zamin, ğewab wermeje mütekeffil, mesul, verantwortlich.
- zamin, kefil, mütekeffil, Gutstheher, Bürge.
- zamin ol., kefil ol., Bürge werden, bürgen.
- zamir, derun, insaf, kalb, kalbyn şahidlygi, Gewissen.
- zamir, gönül, Gemüth, Herz.
- zank, agağ tutkali, agağ pisi, samg, Gummi.
- zank-i arabi, arabischer Gummi.
- zanklü, zank akidigi, flebrig, gummiartig.
- zamm et., katmak, koşmak, hinzufügen, hinzuthun.
- zamm et., chalt et., imti-zağ et., einverleiben.
- zamm ü ylawe, ilhak, Einverleibung.
- zani, ehebrecherisch.
- zann, kyjas, rej, sann, Meinung.
- zann et., chajal et., sez-mek, wehm et., sich einbilden, sich vorstellen.
- zann et., sanmak, meinen, dünken, wöhnen. [pare].
- zanpara, Wüftling, (s. zenzanu, diz, rükbet, Knie).
- zar, Würfel, (zum Spielen).
- zar, güşa, jufka derigik, zartes Häutchen.
- zar, zari, figan, inledi, in-lejyş, nale, Gejammer, Lamento.
- zar ojnamak, würfeln.
- zarafet, Eleganz, (s. zarifyk).
- zarafet, güzel eda, letafet, nezaket, Reiz, Anmuth, zarafet, ikram, mülatefet, Höflichkeitsbezeugung.

- zarafetlü, dylpesend, güzel, zarif, hübsch.
- zarar, chasar, jykma, Verwüstung, Verheerung.
- zarar gadr, jazyk, zian, Schaden, Nachtheil.
- zarar, zian, gadr, mazarot, Beeinträchtigung, Schädigung, Verlust.
- zarar-çekmek, ziangörmek, Schaden leiden.
- zarar et., chalel wer., gadr et., zarar çektyrmek, verletzen, beeinträchtigen, verfürzen. [arglos, harmlos.
- zarar etmez, gajr-i tearruzi, zarar getürmek, zian et., gadr et., Schaden zufügen, schaden.
- zarar ile, zararen, mit Verlust, mit Schaden.
- zarar jok, zarar etmez, es thut nichts, es liegt nichts daran.
- zarar ödeme, zarar bedeli, tazmin-i zian, Entschädigung, Ersatz. [Schaden.
- zarar ü zian, Verlust und zarari ödemek, ziani ödemek, tazmin et., entschädigen, ersetzen.
- zarari ödenmys, entschädigt.
- zararlü, chatarlü, muzyrr, verderblich, sehr schädlich.
- zararlü, muzyrr, ziankjar, schädlich, nachtheilig.
- zararsyz, zarar etmez, schadlos, ohne Schaden.
- zarb, tazrib, arithmetische Multiplikation.
- zarb, wuruş, zarbe, Schlag, Hieb, Stoß.
- zarb et., multiplizieren.
- zarb et., schlagen, (s. zedelemek).
- zarb ile, gebren, zor ile, mit Gewalt, gewaltsam.
- zarb-i mesel, masal, mesel, Sprichwort.
- zarb-i sikke et., wurmak, münzen, Geld prägen.
- zarf, Behältniß, (s. kab).
- zarf, türkische Kaffee-Untertasse. [Hülle.
- zarf, Umschlag, Ueberzug.
- zarf, nat ü hal, Nebenwort, (grammatikalisch).
- zarfınde, müddetynde, waktınde, während, binnen, innerhalb.
- zarif, güzel, gan sewegek, reizend, anmuthig.
- zarif, güzel, hüsünlü, latif, elegant, zierlich; (ohl-i zarafet, jaraşyk tawrlü, vornehm, distinguiert).
- zarif, güzel, nazik, zarafetlü, niedlich, zart, fein.

- zarif, kokonoz, Stüßer.
zariflyk, čelebilyk, Höflichkeit, Artigkeit.
zariflyk, güzellyk, letafet, zarafet, Eleganz, Zierlichkeit.
zariflyk gösteryşi, japma zariflyk, nazlulyk, Schönheiterei, Ziererei.
zark, iki jüzlulyk, münafiklyk, Heuchelei.
zarr, Schaden, (s. zarar).
zaruret, hağet, zor, dringende Noth. [Dringlichkeit.
zaruret, lüzum, zorlulyk, zarureti olan, brakylmaga gelmez, pek lazımlı, terk olunmaz, unerlässlich, unumgänglich.
zaruri, beğid, zorlu, dringend, pressant. [zawat).
zarzawat, Gemüse, (s. sebzat, ğewher, kewn, warlyk, Wesenheit, Essenz, Substanz.
zat, kos, kimesne, kişi, nefes, şahs, Person, Individuum, Wesen.
zat, ragol, şahs, hohe Persönlichkeit. [gener Person.
zaten, kendi, selbst, in ezaten huzur-i mehkemeje gelmek, persönlich vor Gericht erscheinen.
zati, dogmys, ğibilli, öz, tabi, natürlich, ursprünglich.
zati, ğewheri, wesentlich.
zati, kendi, kendinyn, persönlich.
zatynde, biz-zat, ğewheret, in Wesenheit, wirklich.
zatynyz, zat-i, alynyz, Ihre erhabene Person, (statt Sie, als Anrede).
zawal, Abnahme, (s. zewal).
zawallü, bedbacht, biçare, düskün, sefil, elend, unglücklich.
zawallü! biçare! meskin! Armer! Unglücklicher!
zawije, buğak, kjoşe, Wintel, Ede.
zawije-i hadde, scharfe Ede.
zewije-i kajme, rechter Wintel. [pfer Wintel.
zawije-i münferüğe, stumzawwar, müsafrlor, Besuche, Gäste.
zeban, dyl, lisan, Sprache.
zeban-i farsi, persische Sprache. [rung.
zebh, kurban, Opfer, Opfezebh et., fida et., kurban et., opfern, zum Opfer darbringen.
zebil, zebl, fiški, tozek, wübre, Mist, Dünger.

- zebken, zebgen, Fischgabel, Nalgabel. [zajyf].
- zebun, schwach, mager, (f. zebun, gewšek, takatsyz, entnervt.
- zebun, jelek, mintan, Weste, Gület. [jyfyk].
- zebunlyk, Schwäche, (f. zazebur, mezmur, Psalm.
- zebur-i Dawud, zebur-i šerif, Psalmen Davids.
- zebzewat, Gemüse, (f. sebzewat).
- zede, dokunmys, mübtela, ulašmys, getroffen, betroffen; (kaza-zede, vom Unglück getroffen).
- zedelemek, döjmek, wurmak, schlagen, Schläge geben.
- zedwar, gedwer, zülümpad, zürümbad, Bittwer, Bittwerwurzel. [Lüsterzunge
- zefirli dyl, bed zeban, zeheb, altün, zer, Gold.
- zehər, çiçek, šükjufe, Blume, Blüthe.
- zehin, Intelligenz, (f. zihn).
- zehinlü, akyl, chušjar, ehl-i idrak, zu-idrak, intelligent, talentirt.
- zehir, agu, Gift.
- zehir almak, zehirlenmek, sich vergiften.
- zehir içürmek, Gift eingeben.
- zehirlejiği, samim, Giftmischer.
- zehirlenmek, agulamak, otarmak, vergiften.
- zehirlü, agulü, samm, giftig, vergiftet.
- zehirlü örümgek, boj, retila, Tarantel.
- zehre, mirret, öd, Galle.
- zejl, artma, zamime, Anhang, Appendix.
- zejl, dib, etek. Fuß eines Berges, Baumes, oder Hauses zc.
- zejl-i ğebelde, ğebel dihynde, am Fuße des Berges.
- zejl-i tahrirde ysmyni jazmak, imza komak, unterschreiben, unterfertigen.
- zejlde waz-i ül-imza, waz-i ül-imza, Endesgefertigter, Endesgefertigte.
- zejrek, firasetlü, inğe akyllü, tez fehmi, zeki, scharfsinnig, geistvoll.
- zejt, zejtun, Olive.
- zejtun agaği, Olivenbaum.
- zejtun jagi, zejt jagi, Olivenöl.
- zejtunlyk, Olivenhain.
- zeki, scharfsinnig, (f. zejrek).

- zeki, ačyk göz, kjaset sahybi, zejrek, geistreich, geistvoll.
- zeki, zekjawet sahybi, genial, talentvoll.
- zekjá, Intelligenz, (s. zihn).
- zekjawet, Scharfsinn, (s. zirklyk). [mein, verächtlich.
- zelil, alčak chor, deni, gezelle, chata, galat, janlyš, Irrthum, Mißverständnis. [titromesi, Erdbeben.
- zelzele, hareket-i arz, jer zeman, Zeit, Zeitraum, (s. wakyt).
- zeman-i hal, šimdiki zeman, ještige Zeit, Gegenwart.
- zeman-i inazi, gečen zeman, vergangene Zeit.
- zemanе ujmak, sich in die Zeit schicken.
- zemanlerde, ewwel zemande, gečenlerde, sahyka, ehemals, einstens.
- zemb, chata, günah, suç, Sünde.
- zemberek, zenberek, Schwungfeder, Triebfeder; (satyn zemberegi, Uhrenfeder).
- zembur, zembur, ari, aru, Biene; (jaban ari, Wespe).
- zemin, arz, jer, Grund und Boden, Erdreich; (ru-i zemin, jer jüzi, Oberfläche der Erde).
- zemindar, emlak sahybi, mülk sahybi, Grundbesitzer).
- zeminlyk, felg, kötürümlyk, Lähmung. [ter.
- zemistan, kyš, šita, Winzemm, ajyblama, tan, Tadel, Rüge.
- zemm et., ajyblamak, azarlamak, tadeln, rügen.
- zemm et., bed söjlemek, dillemek, tan et., übel nachreden, verlästern.
- zemmjar, dillejigi, kem dillü, Lästerer, Lästerzunge.
- zemezeme, chyryldi, demdeme, Gemurre, Gebrumme.
- zemezeme, gewezelyk, janšaklyk, Geplapper, Geschwätz.
- zemyн, kötürüm, mefluğ, gelähmt. [Frau.
- zen, awret, kari, Weiß, zenberek, zemberek, Armbrust, Pfeilbogen.
- zenbil, sepet, Korb.
- zendik, alaha inkjar eden, münkir-ullah, nachuda, Gottesläugner, Atheist.

- zendost, Wüßling, Galan, (f. zenpare).
 zeneb, kujruk, Schweif, Schwanz.
 zengin, gani, maldar, mali öök, reich, bemittelt.
 zengin ol., zenginlenmek, maldar ol., reich werden, sich bereichern.
 zenginlyk, bajlyk, kesret-i mal, Reichthum. [span.
 zengjar, žengjar, Grünzenne chujlü, muchannes, weibisch, verweiblicht.
 zenne chujlü ö., awret gibi ol., muchannes ol., weibisch werden, sich verweiblichen.
 zenne kysmi, nisa kysmi, schönes Geschlecht.
 zenneje machsus, karije machsus, weiblich.
 zenpare, zanpara, zendost, Frauenjäger, Wüßling.
 zenparelyk, zendostlyk, Frauenjägererei, wüßtes Leben. (Musikinstrument).
 zentur, santur, Tympanon,
 zer, altun, zeheb, Gold.
 zer, zera, tochum ekme, das Säen, das Anbauen.
 zer et., ekin ekme, tochum atmak, einsäen, Samen anbauen.
 zerd, jaban katir, Zebra.
 zerdewa, zerdawe, Marder; (semur, Zobelmarder).
 zerdewa kürki, Marderpelz. [=e, =s.
 zerin, altündan, goldener,
 zerin, zerin kadeh, nergis, nergis, Narzisse, (Blume).
 zerrak, iki jüzlü, müraji, riagi, Heuchler, Hypokrit.
 zerre, heba, šemme, Atom, Urstofftheilchen.
 zerre kadar, zerre gibi, gleich einem Atom, winzig klein.
 zewal, zawal, aşagılanma, inhitat, son, Abnahme, Neige; (neharyn zawale mejli, Abnahme des Tages).
 zewğ, çift, das Paar.
 zewğ, koğa, Gemal, Gatte.
 zewğ ü terd ojnamak, tek çift ojnamak, Paar-Unpaar spielen.
 zewğ ü zewğe, Ehepaar, Eheleute.
 zewğe, halile, menkjuhat, legitime Gemalin, Gattin.
 zewk, zewk ü safa, ejlönge, hazz, toferrüg, Belustigung, Unterhaltung, Zeitvertreib.

- zewk, zewk ü safa, lezzet, tatlılyk, Wollust, Wonne, Genuß.
- zewk et., ejlenmek, safa sürmek, sich unterhalten, sich die Zeit verkürzen.
- zewk ettyrmek, ejlendyrmek, safa wer., unterhalten, belustigen.
- zewk içün, aus Vergnügen.
- zewk ü safaje haweskjar ol., vergnügungsfüchtig sein.
- zewklenerek, hezlen, istihza ile, ironischerweise.
- zewkleniği, istihza edigi, maschara aliği, Spötter.
- zewklenme, dans, istihza, meze, Verpottung, Spötereie. [gelächter.
- zewklenme gülüşi, Hohngewitz.
- zewklenme, hezl, hüzale, istihza, Hohn, Ironie.
- zewklenmek istihza et., maschara et., mezelemek, spötteln, verlachen, verhöhnern.
- zewklü, choşge, ejlenğeli, safalü, unterhaltend, belustigend.
- zewzek, geweze, lafazan, lafsen, Schwätzer, Blauderer, geschwätzig.
- zewzeklyk, gewezelyk, laf, Blauscherei, Geschwäg.
- zi, zu, Besizer, Herr; (zi-lkade, Besizer der Ruhe, d. h. ruhig).
- zia, ajdynlyk, rušenlyk, Licht, Helle.
- zia wer., ajdynlyk et., parlamak, leuchten, strahlen.
- zia-i şems, Sonnenlicht.
- ziade, artyk, dachi çok, mehr, noch mehr, darüber.
- ziade, çok, chajli, viel, sehr. [wer., vermehren.
- ziade et., şirtarmak, izdjad ziadelyk, Vorzüglichkeit, (iüstlyk).
- ziadelyk, artmaklyk, katmer, terakki, Ueberschuß.
- ziadelyk, zajdyk, Ueberschüssigkeit.
- ziadesile, haddan ziade, ifratle, übermäßig, übertrieben.
- ziadet ür-ragbet, sewyş ziadelygi, terğih, Vorliebe.
- ziafet, atyme-i nefise, eji jemek, Schmauß, guter Tisch.
- ziafet, konuklyk, welimet, Gastmahl, Bewirthung.
- ziafet, somad, sümad, Festessen, Bantett.

- ziafet et., ziafetlemek, konuklamak, bewirthen, Gastmahl geben.
- ziafette ol., ajš ü yšret et., jejüp içmekte ol., schmausen, wohlleben.
- zialü, ajdinlü, nurlü, parlak, leuchtend, glänzend, strahlend.
- zian, Schaden, (s. zarar).
- ziankjar, schädlich, (s. zararlı).
- ziaret, Besuch, Visite.
- ziaret-i resmiye, ceremonielle Visite, Staatsvisite.
- ziarete warmak, ziarete gitmek, ziafet et., Besuche machen, besuchen.
- zib, Schmuck, Zierrath, (s. zinet).
- zibak, ziwe, Quecksilber.
- zift, kara sakyz, Besch.
- zift sürmek, ziftlemek, verpichen, mit Besch überstreichen. [pechtig.
- ziftlenmyš, bulašmyš, zihn, akl, tabyat, zireklyk, Genie, Talent, Naturanlage.
- zihn, zekja, anliyyš, fehm, Intelligenz, Geist.
- zijade jükletmek, čok jükletmek, jük jük üzeryne jygmak, überladen.
- zikr, anma, anmaklyk, jad, Erwähnung.
- zikr, chatyr nišan, jad, Erinnerung.
- zikr, irad, nakl, Anführung, Zitat.
- zikr et., anmak, erwähnen, besagen, gedenken.
- ziker olunmyš, anylmyš, mezkjur, erwähnt, benannt.
- ziker-i dua-i emwat, Gedächtnißfeier der Verstorbenen. [Erwähnung.
- ziker-i gemil, schmeichelhafte zikri šanlū, meğid üz-zikr, glorreichen Andenkens. [instrument.
- zil, zill, Zymbel, (Musikzimet, borg, wağibet, wügub, Verbindlichkeit, Verpflichtung.
- zimet, wağib olani, wağibe-i zimet, Pflicht.
- zina et., irtikjab-i zina et., Ehebruch begehen.
- zina ül-karabe, fūgur ül-karabe, Blutschande.
- zinakjar, zani, Ehebrecher, ehebrecherišč.
- zindan, habs, mahbes, Gefängniß, dunkler Ort.
- zindane komak, habs et., einfertern.

- zindegi, dirlyk, gan, hayat, das physische Leben.
- zindegiani, dirlyk, ömr, Lebensdauer, Lebenszeit.
- zindekat, ilhad, Atheismus.
- zinet, bezek, düzgün, tezejün, Verzierung, Bierath, Buß.
- zinetlemek, bezemek, donatmak, schmücken, zieren, aufpußen.
- zinetlü, bezenmys, donanmys, geschmückt, aufgeputzt. [Besatz.]
- zingef, kenar, Einfassung.
- zingefer, zingifre, Zinnober.
- zingeflemek, zingef takmak, kenar komak, einfassen, besetzen.
- zingir, Kette, Fessel.
- zingir özme, zingirden öykarmak, zingiri öykarmak, entfesseln, lösteten.
- zingirde, in Ketten gefesselt.
- zingire wurmak, zingire komak, zingirlemek, fesseln, in Ketten legen.
- zinpoş, çul, gül, Pferde-schabrase.
- zir, alt, altynde, unten, unterhalb.
- zir-i zemin, jer altynda, unter der Erde.
- zira, bu eğilden, deshalb, aus diesem Grunde.
- zira, çünki, ziraki, weil, denn.
- ziraat, çiftçilik, felahat, Ackerbau, Bodenkultur.
- ziraat et., jeri surmek, natas et., Feld bebauen, Bodenkultur treiben.
- ziraat edigi, ehl-i ziraat, ekingi, Landbebauer, Landwirth. [bend.]
- zirah, Seele besitzend, lezireklyk, ariflyk, basiret, firaset, zekjawet, Scharfsinn, durchdringender Geist.
- zireklyk, kalaşlyk, nuchsyndlyk, Spitzfindigkeit, Finesse.
- zirh, gebe, gjöks gebesi, Brustharnisch, Kürasch.
- zirh, zirh gömlegi, Panzerhemd.
- zirh gejmek, gebe gejmek, Panzer anlegen.
- zirhlü, gebelü, gepanzert.
- zirhlü asker, gebelü neferi, Kürassier.
- zişt, bed çehre, çirkin, häßlich, garstig.
- zmaula, böjürtlen jemişi, Himbeere.
- zokak, Gasse, (f. sokak).

- zonka, igne, olta ignesi, Fischangel.
- zor, Nothwendigkeit, (s. zarruret).
- zor, güc, güğ, geber, meğburijet, Gewalt, Zwang.
- zor et., güğlemek, zorlamak, zwingen.
- zor ile ačmak, zor ile kyrmak, Schloß erbrechen, einbrechen.
- zor ile aliği, zor ile kapıği, gasyb, Usurpator.
- zor ile almak, gebrén almak, mit Gewalt nehmen.
- zor ile almak, zor ile tutmak, kapmak, ychtilas et., rauben.
- zor ile girišmek, zor ile sokulmak, sich gewaltsam eindringen.
- zor ile götürmek, gebrén kapup götürmek, entföhren.
- zor ile kapma, na-hakk, jere kapma, ygtisab, Usurpation.
- zorba, asi, azgun, Rebell Aufrührer.
- zorba, ynadgi, störrig.
- zorba baši, Haupt des Aufstandes, Häufelsführer.
- zorbalar, gelaliler, zorbalyk ičün ahdlaşanler die Verschwörer, Verschworene.
- zorbalaryn baši, halif-i fitne, Haupt der Verschwörer.
- zorbalyk, ajaga kalkma, asilyk, ysjan, Aufstand, Empörung, Revolte.
- zorbalyk et., ajaga kalkmak, churuğ et., in Massen aufstehen, sich auflehnen.
- zorbalyk et., baš kaldyrmak, ysjan et., zorba et., sich widersetzen, rebelliren.
- zorbalyk ittifaki, zorbalyk muahedesi, Verschwörung.
- zorlanmyš, meğbur, muztarr, genöthigt, gezwungen.
- zu, zi, malik, sahyb, Befiziger, Herr; (zu ylm, Herr der Wissenschaft, d. h. gelehrt).
- zu-akl, zu idrak, ehl-i idrak, zehinlü, verständig, intelligent.
- zu lisanejn, Herr zweier Zungen, d. h. doppelzünftig.
- zu-ruh, ganlü, jüreklenmyš, befeelt, belebt.

- zuema, (Pl. von zajym), türf. Lehensgutbesitzer.
- zufa, zufa oti, Ysop, (Pflanze).
- zühr, Mittagszeit, (f. öjle).
- zuhrije, dajre-i nysf-i nehar, Mittagstreis, Meridian.
- zuhur, görünmeklyk, sudur, Erscheinung.
- zuhur et., ariz ol., waky ol., wuku bulmak, zu= stoßen, widerfahren.
- zuhur et., baş göstermek, çykmak, görünmek, er= scheinen, zum Vorschein kommen.
- zuhur et., zuhure gelmek, başlamak, çykmak, ent= stehen, auftreten, aus= brechen.
- zuhure gelmek, belürmek wuzuh bulmak, sich kund= geben, sich offenbaren.
- zuhure getürmek, husule getürmek, wügude ge= türmek, erzeugen, zu Tag fördern.
- zulm, ezijet, ğefa, ğewr, Blacerei, Verfolgung.
- zulm, ğewr, sitem, Ty= ranneri.
- zulm, ğewr, teaddi, Unter= drückung.
- zulm edigi, zulmkjar, gad= dar, gebbar, zalym, Tyrann, Bedrücker.
- zulm et., ajaklamak, bas= mak, çejnemek, kojmak, bedrücken, unterdrücken.
- zulm et., zulm u ğewr ile muamele et., tyrannifiren.
- zulmet, Finsterniß, (f. ka= ranlyk). [zulm, tyrannifiren.
- zulmi, zulmlü, kesir üz= zum, zam, kyjas, vorge= faßte Meinung, unbe= gründeter Gedanke.
- zuraat, düskünlyk, mes= kenet, baş Herabgekom= mensein, Erniedrigung.
- zurna, boru, trompeta, Trompete, Posaune.
- zurna çalmak, Trompete blasen.
- zurna çalmak ile ylan et., ausposaunen, bei Trom= petenschall verkündigen.
- zurnazen, boruzen, trompe= tađi, Trompeter.
- zurrijet, al, nesl, Nach= kommenschaft.
- zübde, zübdet, güzide, baş Außerlesenste, baş Beste, Elite.
- zügürdlyk, dorlyk, muza= jaka, yhtijađ, Dürftig= keit, große Armuth.

- zügürdlyk, fakirlyk, jochsullyk, Mittelloſigkeit.
 Zühre, Zuhre, Venus, (Göt-
 tin und Planet).
 zükjam, nuzla, nüzle,
 Schnupfen, Grippe, Ka-
 tarrh.
 zükjamlü, newazile ogra-
 myš, verſchnupft, fatar-
 rhaſiſch.
 zükjamlü ol., Schnupfen
 bekommen, fatarrhaſiſch
 werden.
 zükjamym war., ich habe
 Schnupfen, bin fatar-
 rhaſiſch.
 zülal, klareš, ſüßeš Waſſer.
 zülk, kjakyl, kywrym,
 Haarlocke.
 züll, chorlyk, hakaret, tez-
 lil, Verachtung.
 zülk, zilet, Niedrigkeit, Ge-
 meinheit.
 zümbül, sünbül, Hyazinthe.
 zümre, tajfe, Körperſchaft,
 Stand; (kiſi zadeler
 zümresi, Adeltand).
 zümre-i atybba, medizini-
 ſche Körperſchaft.
 zümürd, Smaragd, (Edel-
 ſtein).
 zürafe, surnapa, zürnapa,
 Giraffe. [Lehensgut.
 zyamet, timar, militäriſcheš
 zydd, anid, onegü, ynadgi,
 widerſetlich. [Widerſpiel.
 zydd, chylaf, Gegentheil,
 zydd, muchalyf, mugajyr,
 gegentheilig, entgegen-
 geſetzt.
 zydd gelmek, karšu tut-
 mak, many ol., mucha-
 lefet et., entgegenwirken,
 entgegenarbeiten.
 zydd ol., muchalyf ol.,
 münaſi ol., entgegen ſein,
 Gegner ſein.
 zyddlyge ogramyš, maz-
 her-i muchalefet olmyš,
 aufgehhalten, gehindert.
 zyddlyk, aks, tebajyn, Ab-
 ſtiſch, Kontraſt.
 zyddlyk, zyddijet, karšu-
 lyk, muaryza, mucha-
 lefet, Widerſpruch, Wider-
 ſtreit, Oppoſition.
 zyddlyk göstermek, karšu
 durmak, muchalefet et.,
 ſich widerſetzen.
 zyddyne, aksyne, bil-aks,
 im Gegentheil.
 zyddyne söjlemek, karšu
 söjlemek, söz karšula-
 mak, widerſprechen, Ein-
 wendungen machen.
 zyk, dar, teng, nefes, ſchmal.
 zyk nefes, teng nefes, eng-
 brüſtig, aſthmatiſch.

zykym, zakum, Lorbeerrose, Oleander.	zymni, dachyl, mitverstan- den, miteinbegriffen.
zyll, gölge, saje, Schatten.	zympara, sompara, Schmir- gel. [zindan].
zyll-i himajetynde, saje- synde, in ihrem Schatten, d. h. unter ihrem Schutze.	zyndan, Gefängniß, (f. zynğab, syngab, graues Felzwerk.
zymnen anlamak, sezin- mek, darunter verstehen, inplicite enthalten sein.	zyrlamak, angyrmak, anyr- mak, wie ein Esel schreien.

Ž

žale, buzlu kyragu, kars, Reif, Frost.	lü, vom Roste zerfressen, verrostet.
žaz, Dünger, (f. zebil).	žerf, amik, derin, tief; (derja-i žerf, tiefes Meer).
žaz, bihude sözler, boš lakyrdi, leeres Geschwätz, objene Worte.	žijan, hejbetlü, grimmig, wild, (von Thieren).
žengjar, zengjar, Grünspan, Kupferrost.	žiwa, žiwa, Quecksilber.
ženk, pas, sada, Metallrost, Getreiderost.	žulide, sači dagylmys, zer- zauft, zerrauft.
ženk-beste, paslanmys, pas-	žurnal, gazeta, hawadis- name, Zeitung, Journal.

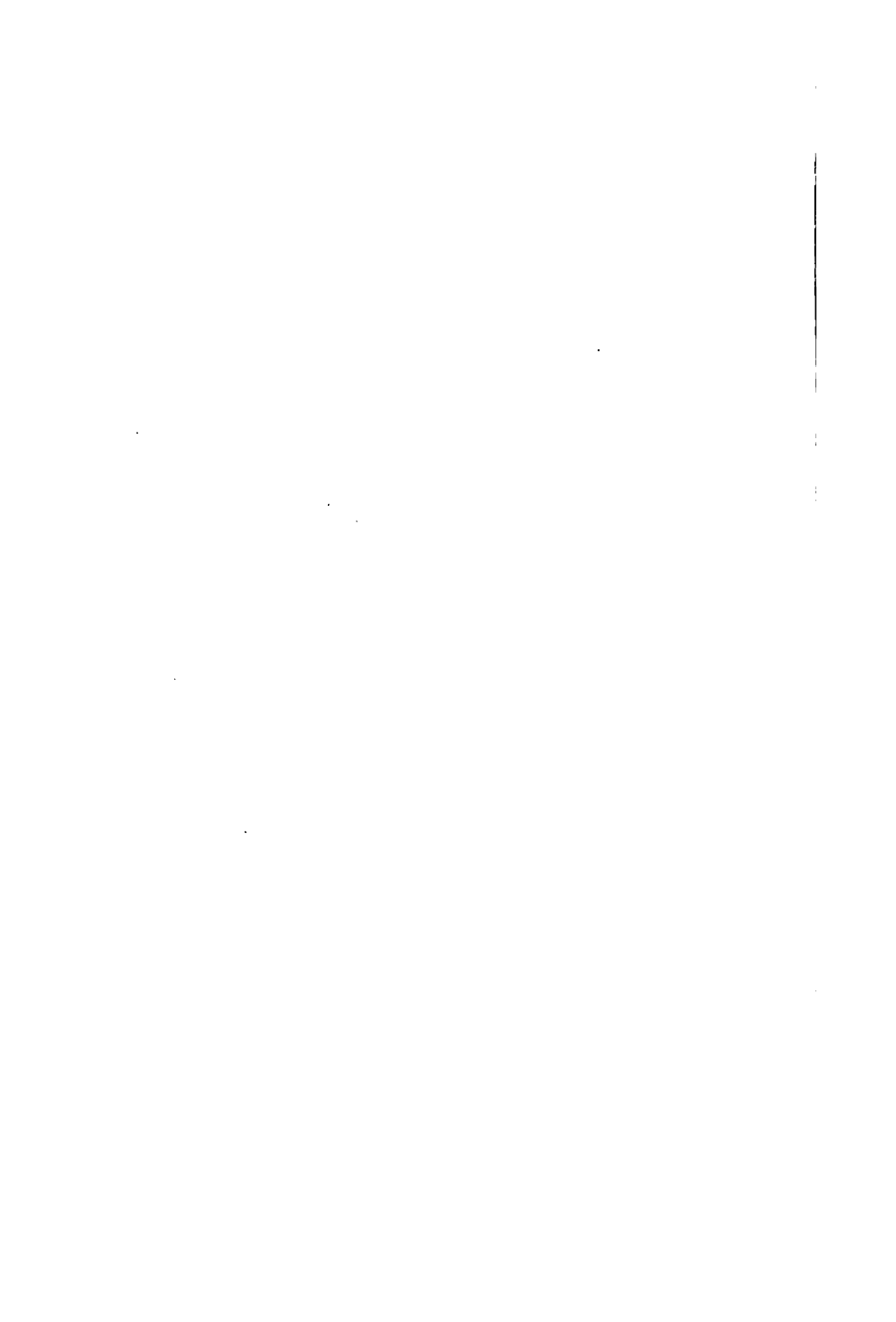
Druckberichtigungen.

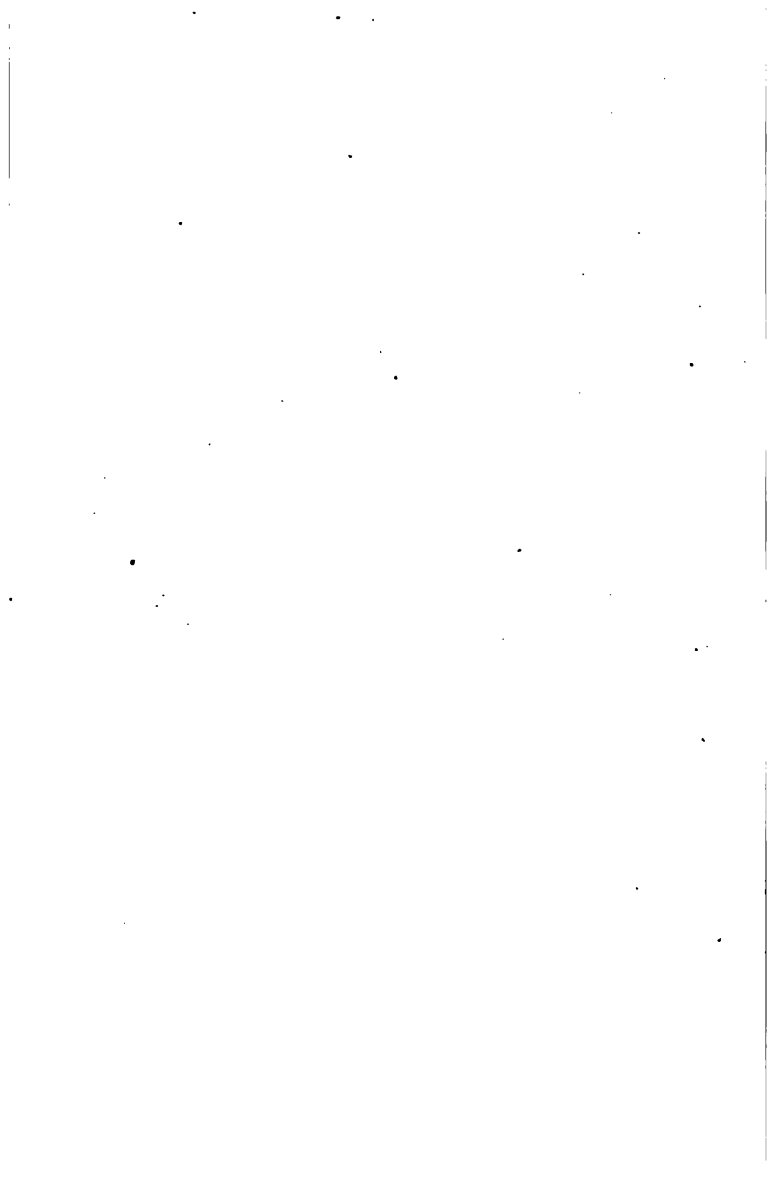
S. 84,	Col. 2,	Z. 30,	st.	ajyn dörtü, richtig: „ajyn on dördi.“
„ 89,	„ 1,	„ 8,	„	dürt, richtig: „dört.“
„ 157,	„ 1,	„ 9,	„	Begehren, abſchlagen, richtig: „Begehren abſchlagen.“
„ 169,	„ 2,	„ 5 u. 7,	„	japarak, richtig: „japmak.“
„ 169,	„ 2,	„ 9,	„	japmak, richtig: „japarak.“
„ 187,	„ 2,	„ 11,	„	kahwei brygi, richtig: „kahwe ibrygi.“
„ 199,	„ 1,	„ 9,	„	aufhängen, richtig: „aufhenten.“
„ 215,	„ 2,	„ 18,	„	suret, çykarmak, richtig: „suret çykarmak.“
„ 216,	„ 2,	„ 1,	„	ğesurjüreklü, richtig: „ğesurjüreklü.“
„ 216,	„ 2,	„ 26,	„	himmajat et., richtig: „himajet et.“
„ 218,	„ 2,	„ 20,	„	chabiz, richtig: „chabis.“
„ 221,	„ 1,	„ 8,	„	hidmet wer., richtig: „hyzmet wer.“
„ 226,	„ 1,	„ 4,	„	ğörme, richtig: „ğörme.“
„ 230,	„ 2,	„ 1,	„	ğilagi, saijaf, richtig: „ğilaği, sejjaf.“
„ 234,	„ 2,	„ 14,	„	çerleksyz, richtig: „tekerleksyz.“
„ 235,	„ 1,	„ 9,	„	hasid, richtig: „hased“ (Neid).
„ 242,	„ 2,	„ 4,	„	saklamak, richtig: „saklanmak.“
„ 244,	„ 1,	„ 28,	„	uğli nefs, richtig: „uğb-i nefs.“
„ 251,	„ 1,	„ 17,	„	marazi, çhafif, richtig: „maraz-i çhafif.“
„ 254,	„ 1,	„ 21,	„	çoktanti, richtig; „çoktanki.“
„ 257,	„ 1,	„ 29,	„	hidmeti meemure, richtig: „chydmet-i meemure.“
„ 257,	„ 1,	„ 33,	„	jollü, görünmys, richtig: „jollü görünmys.“
„ 260,	„ 1,	„ 30,	„	gijet, richtig: „gifet.“

S. 260,	Col. 1,	Z. 32,	st.	olmüš kimesne ölä,	richtig: „ölmüš kimesne, ölä.“
„ 260,	„ 2,	„ 1,	„	hawes istidad,	richtig: „hawes, istrydad.“
„ 264,	„ 2,	„ 8,	„	ğalyklyk,	richtig: „čalyklyk.“
„ 268,	„ 2,	„ 23,	„	hamla,	richtig: „hawla.“
„ 275,	„ 1,	„ 29,	„	hawat mizani,	richtig: „hawa mizani.“
„ 277,	„ 1,	„ 27,	„	hep, bir,	richtig: „hep bir.“
„ 277,	„ 1,	„ 30,	„	farasyzlyk,	richtig: „farksyzlyk.“
„ 284,	„ 2,	„ 13,	„	ğenet, mekjan,	richtig: „ğennet mekjan.“
„ 287,	„ 2,	„ 25,	„	durušub, čalyšma,	richtig: „durušup čalyšma.“
„ 289,	„ 2,	„ 12,	„	čekig,	richtig: „čekyš.“
„ 289,	„ 2,	„ 15,	„	ğawga et.,	richtig: „ğawga et.“
„ 292,	„ 1,	„ 22,	„	ğörüşme,	richtig: „ğöryšme.“
„ 299,	„ 2,	„ 2,	„	chališlü,	richtig: „chahišlü.“
„ 318,	„ 2,	„ 21,	„	siğ,	richtig: „ğins.“
„ 329,	„ 2,	„ 21,	„	štüne,	richtig: „štinne.“
„ 337,	„ 1,	„ 21,	„	hawl,	richtig: „hewl.“
„ 369,	„ 1,	„ 22,	„	erbah,	richtig: „erwah.“
„ 370,	„ 1,	„ 1,	„	mezarik, myzrak,	richtig: „myzrak, (Pl. mezaryk).“
„ 370,	„ 2,	„ 25,	„	ruz le ruz,	richtig: „ruz be ruz.“
„ 370,	„ 2,	„ 28,	„	üt-din,	richtig: „üd-din.“
„ 371,	„ 1,	„ 8u.9,	„	ruz jardan,	richtig: „ruzjardan,“ und statt ruzjarlatmak, richtig: „ruzjarlatmak.“
„ 371,	„ 1,	„ 26,	„	ğüneš,	richtig: „ğüneš.“
„ 372,	„ 1,	„ 7,	„	bad-l,	richtig: „bad-i.“
„ 372,	„ 1,	„ 33,	„	čoguklyk,	richtig: „čočuklyk.“
„ 372,	„ 2,	„ 4,	„	sabhat,	richtig: „sebkat eden“ und statt sabyh, richtig: „sabyk.“
„ 373,	„ 2,	„ 15,	„	bejyšmek,	richtig: „dejšyšmek.“
„ 374,	„ 2,	„ 11,	„	kesidesile,	richtig: „kešidesile.“
„ 375,	„ 2,	„ 11,	„	tedaddym, sesaddyr,	richtig: „tekaddym, tesaddyr.“
„ 376,	„ 2,	„ 22,	„	ehadis,	richtig: „chalyš.“
„ 379,	„ 2,	„ 28,	„	sakyh rej rej, eden,	richtig: „sahyh rej, rej eden.“
„ 381,	„ 2,	„ 23,	„	ğenn et.,	richtig: „ğennet.“
„ 383,	„ 1,	„ 29,	„	müdemekkin,	richtig: „mütemekkin.“

S. 390,	Col. 1,	Z. 4,	st.	insyraf,	richtig:	„inhiraf.“
„ 393,	„ 2,	„ 9,	„	ehata,	richtig:	„chata.“
„ 395,	„ 1,	„ 27,	„	imam,	richtig:	„iman.“
„ 395,	„ 2,	„ 21,	„	meslok,	richtig:	„meslek.“
„ 396,	„ 1,	„ 22,	„	intijar,	richtig:	„ichtijar.“
„ 399,	„ 2,	„ 25,	„	soll heissen:	„Grüß empfangen und erwidern.“	
„ 401,	„ 1,	„ 10,	„	sagyn,	richtig:	„sagyr.“
„ 401,	„ 1,	„ 26,	„	chata,	richtig:	„ehatt-i.“
„ 401,	„ 2,	„ 28,	„	boldyr,	richtig:	„byldyr.“
„ 402,	„ 1,	„ 32,	„	kat-i,	richtig:	„katl-i.“
„ 402,	„ 2,	„ 13,	„	ser-nište,	richtig:	„ser-rište.“
„ 402,	„ 2,	„ 25,	„	ynam,	richtig:	„ynan.“
„ 403,	„ 2,	„ 30,	„	günun,	richtig:	„ğünun.“
„ 405,	„ 1,	„ 32,	„	kawes,	richtig:	„hawes.“
„ 410,	„ 1,	„ 7,	„	tešennüg-i,	richtig:	„tešennügi.“
„ 410,	„ 2,	„ 9,	„	hezmi,	richtig:	„hezmi güğ.“
„ 411,	„ 2,	„ 28,	„	güzlü,	richtig:	„güzlü.“
„ 412,	„ 2,	„ 14,	„	uğus,	richtig:	„uğu.“
„ 413,	„ 2,	„ 31,	„	Şürmer,	richtig:	„Şurm.“
„ 416,	„ 1,	„ 13,	„	son, behar,	richtig:	„son behar.“
„ 419,	„ 2,	„ 24,	„	sokmek,	richtig:	„sokmak.“
„ 420,	„ 2,	„ 7,	„	söhmet,	richtig:	„töhmet.“
„ 420,	„ 2,	„ 31,	„	teprije,	richtig:	„tebrije.“
„ 421,	„ 1,	„ 30,	„	tifili,	richtig:	„fitili.“
„ 425,	„ 2,	„ 12,	„	süden,	richtig:	„südden.“
„ 429,	„ 2,	„ 7,	„	Süwejš, bogazi,	richtig:	„Süwejš bogazi.“
„ 430,	„ 2,	„ 8,	„	kyčyklyk,	richtig:	„küčüklyk.“
„ 431,	„ 2,	„ 23,	„	šeffaf,	richtig:	„šeffaf.“
„ 432,	„ 1,	„ 19,	„	Ungemüchlichkeit,	richtig:	„Ungemäch- lichkeit.“
„ 437,	„ 2,	„ 17,	„	sam,	richtig:	„šan.“
„ 438,	„ 1,	„ 1,	„	maj,	richtig:	„mej.“
„ 438,	„ 1,	„ 28,	„	mesryk,	richtig:	„mešryk.“
„ 438,	„ 1,	„ 30,	„	es-sine,	richtig:	„elsine.“
„ 441,	„ 1,	„ 8,	„	šefktalü,	richtig:	„šefkatlü.“
„ 446,	„ 1,	„ 22,	„	ğewab-i šewke,	richtig:	„ğenab-i šewket.“
„ 446,	„ 2,	„ 11,	„	sifa,	richtig:	„šifa.“
„ 447,	„ 2,	„ 2,	„	kari,	richtig:	„karib.“
„ 450,	„ 1,	„ 22,	„	irtija,	richtig:	„irtijab.“

S. 451,	Col. 2,	Z. 32,	bei zahmete kein Beistrich.
„ 453,	„ 2,	„ 19, st.	tes, richtig: „tesannu.“
„ 454,	„ 1,	„ 23 und 26,	st. tachrir, richtig: „tahrir.“
„ 455,	„ 1,	„ 11, st.	sözlüjyk, richtig: „sözlülyk.“
„ 457,	„ 1,	„ 9,	„ istira, richtig: „üstira.“
„ 457,	„ 2,	„ 1,	tathynde, richtig: „tahtynde.“
„ 462,	„ 1,	„ 1,	talysyzlyk, ile, richtig: „talysyzlyk ile.“
„ 463,	„ 1,	„ 30,	oğa, richtig: „oğak.“
„ 464,	„ 1,	„ 25,	ğan, richtig: „jan.“
„ 465,	„ 1,	„ 17,	emem, richtig: „umem.“
„ 468,	„ 2,	„ 7,	nach tatlı kein Beistrich.
„ 468,	„ 2,	„ 16,	„ şirirlyk, richtig: „şirirlyk.“
„ 469,	„ 1,	„ 26,	„ anadtar, richtig: „anachtar.“
„ 473,	„ 2,	„ 14,	„ achlab, richtig: „achlak.“
„ 474,	„ 2,	„ 20,	nach kuwveti Beistrich.
„ 476,	„ 2,	„ 7,	teğrube jemebni, richtig: „teğrubeje mebni.“
„ 476,	„ 2,	„ 13,	„ gajyz, richtig: „ajyz.“
„ 477,	„ 1,	„ 26,	„ nahile, richtig: „nafle.“
„ 482,	„ 2,	„ 10,	„ eşsyz, richtig: „ışsyz.“
„ 483,	„ 1,	„ 22,	„ rigat, richtig: „riğat.“
„ 483,	„ 1,	„ 24 und 29,	st. istimfa, richtig: „istimta.“
„ 489,	„ 2,	„ 1,	st. kanyşyklyk, richtig: „karyşyklyk.“
„ 492,	„ 2,	„ 5,	„ jüzeklendyrmek, richtig: „jüreklen- dyrmek.“
„ 511,	„ 1,	„ 13,	„ mearet, richtig: „meharet.“
„ 536,	„ 2,	„ 23,	„ mahakk, richtig: „nahakk.“
„ 537,	„ 2,	„ 16,	„ wekib, richtig: „wekil.“
„ 538,	„ 1,	„ 23,	„ ül-, richtig: „ün-“
„ 539,	„ 1,	„ 8,	„ ejizet, richtig: „ezijet.“
„ 542,	„ 2,	„ 20,	„ zewije, richtig: „zawije.“
„ 542,	„ 2,	„ 34,	„ wübre, richtig: „gübre.“
„ 543,	„ 1,	„ 24,	„ zefirli, richtig: „zefirli.“







the 1990s, the number of people with a university degree has increased in all countries. The increase is most pronounced in the Netherlands, where the number of university graduates has increased from 10% in 1980 to 25% in 1995. In the United States, the number of university graduates has increased from 15% in 1980 to 25% in 1995.

The increase in the number of university graduates has led to a decrease in the number of people with a high school diploma. In the Netherlands, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995. In the United States, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995.

The decrease in the number of high school graduates has led to a decrease in the number of people with a high school diploma. In the Netherlands, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995. In the United States, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995.

The decrease in the number of high school graduates has led to a decrease in the number of people with a high school diploma. In the Netherlands, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995. In the United States, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995.

The decrease in the number of high school graduates has led to a decrease in the number of people with a high school diploma. In the Netherlands, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995. In the United States, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995.

The decrease in the number of high school graduates has led to a decrease in the number of people with a high school diploma. In the Netherlands, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995. In the United States, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995.

The decrease in the number of high school graduates has led to a decrease in the number of people with a high school diploma. In the Netherlands, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995. In the United States, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995.

The decrease in the number of high school graduates has led to a decrease in the number of people with a high school diploma. In the Netherlands, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995. In the United States, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995.

The decrease in the number of high school graduates has led to a decrease in the number of people with a high school diploma. In the Netherlands, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995. In the United States, the number of high school graduates has decreased from 85% in 1980 to 75% in 1995.

100
100



